

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

180e JAARGANG



N. 381

180e ANNEE

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

DINSDAG 28 DECEMBER 2010
TWEEDE EDITIE

MARDI 28 DECEMBRE 2010
DEUXIEME EDITION

Bericht

Verhuis Diensten van het Belgisch Staatsblad

Vanaf 1 oktober 2010 zijn de Diensten van het Belgisch Staatsblad gehuisvest in het WTC III-gebouw, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel — Gratis tel. nr. 0800-98 809 — www.staatsblad.be — info.staatsblad@just.fgov.be

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

30 NOVEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 mei 2007 tot aanwijzing van de leden van de Adviesraad van burgemeesters, bl. 82409.

Federale Overheidsdienst Financiën

7 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit met betrekking tot vastgoedbevaks, bl. 82410.

21 DECEMBER 2010. — Ministerieel besluit nr. 2 met betrekking tot de teruggaven inzake belasting over de toegevoegde waarde, bl. 82471.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

16 DECEMBER 2010. — Ministerieel besluit betreffende de procedure, de vorm en de inhoud van de vergunning voor het wegverkeer van uitzonderlijke voertuigen, bl. 82472.

Avis

Déménagement des Services du Moniteur belge

A partir du 1^{er} octobre 2010 les Services du Moniteur belge sont domiciliés dans le bâtiment WTC III, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles — N° tél. gratuit 0800-98 809 — www.moniteur.be — info.moniteur@just.fgov.be

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

30 NOVEMBRE 2010. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 23 mai 2007 désignant les membres du conseil consultatif des bourgmestres, p. 82409.

Service public fédéral Finances

7 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal relatif aux sicafi, p. 82410.

21 DECEMBRE 2010. — Arrêté ministériel n° 2 relatif aux restitutions pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, p. 82471.

Service public fédéral Mobilité et Transports

16 DECEMBRE 2010. — Arrêté ministériel relatif à la procédure, la forme et le contenu de l'autorisation pour la circulation routière des véhicules exceptionnels, p. 82472.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

15 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit betreffende de eerste hulp die verstrekt wordt aan werknemers die slachtoffer worden van een ongeval of die onwel worden, bl. 82475.

15 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot vaststelling van maatregelen betreffende het welzijn op het werk van uitzendkrachten, bl. 82480.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

12 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 82491.

22 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1971 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige apothekers, bl. 82492.

22 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 april 2005 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder een tussenkomst van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering mag worden verleend in tijdelijke en experimentele projecten in verband met acute pijn bij kinderen, bl. 82493.

23 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder een tegemoetkoming van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering kan worden verleend aan zorgverleners die projecten inzake gecoördineerde zorgverlening ontwikkelen in België, in casu tuberculosediagnose en -behandeling, bl. 82494.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

14 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende samenstelling en werking van de kamers van de administratieve afdeling van de Commissie ter regeling van de arbeidsrelatie, bl. 82496.

14 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit betreffende de samenstelling en de werking van de normatieve afdeling van de Commissie ter regeling van de arbeidsrelatie, bl. 82500.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

22 OKTOBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2003 tot vaststelling van het Vlaams reglement inzake afvalvoorkoming en -beheer en het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, bl. 82503.

19 NOVEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening aangebracht door de buitengewone algemene vergadering van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening op 14 december 2009, bl. 82511.

17 DECEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van de omslagsleutel tot aanwending van de middelen van het Grindfonds voor het begrotingsjaar 2011, bl. 82524.

17 DECEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van de heffingscoëfficiënt inzake de grindwinning voor 2011, bl. 82525.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

15 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal relatif aux premiers secours dispensés aux travailleurs victimes d'un accident ou d'un malaise, p. 82475.

15 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal fixant des mesures relatives au bien-être au travail des intérimaires, p. 82480.

Service public fédéral Sécurité sociale

12 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal modifiant l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 82491.

22 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 mars 1971 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains pharmaciens, p. 82492.

22 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 avril 2005 fixant les conditions auxquelles une intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités peut être accordée dans le cadre de projets temporaires et expérimentaux concernant la douleur aiguë chez les enfants, p. 82493.

23 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal fixant les conditions selon lesquelles une intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités peut être octroyée aux dispensateurs de soins qui développent des projets relatifs à la dispensation coordonnée de soins en Belgique, in casu le diagnostic et le traitement de la tuberculose, p. 82494.

Service public fédéral Sécurité sociale et Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

14 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal relatif à la composition et au fonctionnement des chambres de la section administrative de la Commission de règlement de la relation de travail, p. 82496.

14 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal relatif à la composition et au fonctionnement de la section normative de la Commission de règlement de la relation de travail, p. 82500.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

22 OCTOBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 décembre 2003 fixant le règlement relatif à la prévention et à la gestion des déchets et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 portant exécution du titre XVI du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, p. 82507.

19 NOVEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand portant approbation de la modification des statuts de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de Distribution d'Eau) apportée par l'assemblée générale extraordinaire de la "Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening" le 14 décembre 2009, p. 82523.

17 DECEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la clé de répartition d'affectation des moyens du Fonds gravier pour l'année budgétaire 2011, p. 82524.

17 DECEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le coefficient de la redevance en matière d'exploitation de gravier pour l'année 2011, p. 82525.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

15 DECEMBER 2010. — Decreet houdende de middelenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2011, bl. 82531.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

16 DECEMBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 7 november 2002 betreffende de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de bedrijven voor aangepast werk, bl. 82536.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

5 MAART 2009. — Decreet houdende instemming met het kaderakkoord tot samenwerking betreffende de altemnerende opleiding, gesloten te Brussel op 24 oktober 2008 tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie. Erratum, bl. 82537.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

Fonds voor de beroepsziekten. Wetenschappelijke Raad. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 82538.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende een toelage aan bepaalde wetenschappelijke verenigingen van huisartsgeneeskunde teneinde de wetenschappelijke ondersteuning van de huisartsen in het kader van de uitvoering van het nationale plan ter bestrijding van intrafamiliaal geweld te ondersteunen tijdens de periode van 1 augustus 2010 tot 31 juli 2011, bl. 82538.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Belgische Rode Kruis voor het jaar 2010 voor de opleiding van de interveniërende personen en de ondersteunende organisatie van de interventies bij een grootschalig spoedgeval en risicodragende manifestaties, bl. 82542.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Universitair Ziekenhuis Brussel gelegen te Jette voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage, bl. 82545.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan « Clinique André Renard » gelegen te Herstal voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een gespecialiseerde BBT-verpleegkundige aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage, bl. 82547.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan « Hôpital Saint-Joseph » gelegen te Gilly voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage, bl. 82549.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

15 DECEMBRE 2010. — Décret contenant le budget des voies et moyens de la Communauté française pour l'année budgétaire 2011, p. 82526.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

16 DECEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 novembre 2002 relatif aux conditions auxquelles les entreprises de travail adapté sont agréées et subventionnées, p. 82536.

*Région de Bruxelles-Capitale**Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale*

5 MARS 2009. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération-cadre relatif à la formation en alternance, conclu à Bruxelles, le 24 octobre 2008, entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française. Erratum, p. 82537.

Autres arrêtés*Service public fédéral Sécurité sociale*

Fonds des maladies professionnelles. Conseil scientifique. Démission et nomination d'un membre, p. 82538.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à certaines organisations scientifiques de médecine générale en vue de soutenir, pour la période du 1^{er} août 2010 au 31 juillet 2011, l'apport aux médecins généralistes d'un soutien scientifique dans le cadre de la mise en œuvre du plan national de lutte contre les violences intrafamiliales, p. 82538.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à la Croix-Rouge de Belgique pour l'année 2010 pour la formation des intervenants et l'organisation de l'appui aux interventions en matière d'urgence collective et de manifestations à risque, p. 82542.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à « Universitair Ziekenhuis Brussel » situé à Jette pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside, p. 82545.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à la Clinique André Renard située à Herstal pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside, p. 82547.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à l'Hôpital Saint-Joseph situé à Gilly pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside, p. 82549.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Ziekenhuis Oost-Limburg, campus Sint-Jan gelegen te Genk voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen zorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden voor deze toelage, bl. 82552.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan « RHMS - Clinique Louis Cathy » gelegen te Baudour voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen zorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden voor deze toelage, bl. 82554.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan « Cliniques du Sud-Luxembourg » gelegen te Arlon voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen zorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden voor deze toelage, bl. 82557.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan de Universitaire Ziekenhuizen Leuven, campus Gasthuisberg gelegen te Leuven voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen zorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden voor deze toelage, bl. 82559.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het « Centre hospitalier régional de Namur » gelegen te Namur voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen zorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden voor deze toelage, bl. 82561.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Ziekenhuis Heilig Hart van Jezus gelegen te Mol voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen zorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden voor deze toelage, bl. 82564.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan Algemeen Ziekenhuis Heilige Familie gelegen te Reet voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen zorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden voor deze toelage, bl. 82566.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan « Clinique Reine Astrid » gelegen te Malmedy voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen zorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden voor deze toelage, bl. 82568.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Algemeen Ziekenhuis Lokeren gelegen te Lokeren voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen zorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden voor deze toelage, bl. 82571.

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan de IRIS Ziekenhuizen Zuid, Site Elsene gelegen te Brussel voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen zorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden voor deze toelage, bl. 82573.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à « Ziekenhuis Oost-Limburg, campus Sint-Jan » situé à Genk pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside, p. 82552.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à RHMS - Clinique Louis Cathy située à Baudour pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside, p. 82554.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside aux Cliniques du Sud-Luxembourg situées à Arlon pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside, p. 82557.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à « Universitaire Ziekenhuizen Leuven, campus Gasthuisberg » situé à Louvain pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside, p. 82559.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside au Centre hospitalier régional de Namur situé à Namur pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside, p. 82561.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à « Ziekenhuis Heilig Hart van Jezus » situé à Mol pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside, p. 82564.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à « Algemeen Ziekenhuis Heilige Familie » situé à Reet pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside, p. 82566.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à la Clinique Reine Astrid située à Malmedy pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside, p. 82568.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à « Algemeen Ziekenhuis Lokeren » situé à Lokeren pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside, p. 82571.

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside aux Cliniques IRIS Sud, Site Ixelles situées à Bruxelles pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside, p. 82573.

19 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot toekenning van een toelage aan de erkende huisartsenkring « Association des Médecins généralistes du Centre Ardennes (AMGCA) », bl. 82575.

19 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot toekenning van een toelage aan de VZW van Luxemburgs recht « Collaboration internationale des Praticiens et Intervenants en Qualité-Santé » en tot vaststelling van de voorwaarden voor het toekennen van deze toelage gedurende de periode van 1 november 2010 tot 31 oktober 2011, bl. 82578.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 82580. — Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 82580.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Financiën en Begroting

16 DECEMBER 2010. — Besluit van de administrateur-generaal tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, bl. 82580.

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

16 DECEMBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van 9 september 2010 tot aanwijzing van de leden van de Commissie "Chèques" ingesteld bij het decreet van 10 april 2003 betreffende de financiële incentives voor de opleiding van werknemers die bij een onderneming in dienst zijn, bl. 82600.

19 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal portant octroi d'un subside au cercle de médecins généralistes agréé « Association des Médecins généralistes du Centre Ardennes (AMGCA) », p. 82575.

19 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à l'ASBL de droit luxembourgeois Collaboration internationale des Praticiens et Intervenants en Qualité-Santé et fixant les conditions d'octroi de ce subside durant la période du 1^{er} novembre 2010 au 31 octobre 2011, p. 82578.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 82580. — Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 82580.

Gouvernements de Communauté et de Région

Région wallonne

Service public de Wallonie

16 DECEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du 9 septembre 2010 portant désignation des membres de la Commission Chèques instituée par le décret du 10 avril 2003 relatif aux incitants financiers à la formation des travailleurs occupés par les entreprises, p. 82600.

Protection du patrimoine, p. 82601. — Aménagement du territoire, p. 82601. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000476, p. 82603. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000527, p. 82604. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000532, p. 82604. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010062049, p. 82605. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IT 012889, p. 82606. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 009916, p. 82606. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 203212, p. 82607. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets PT 000681, p. 82607.

Officiële berichten*Brussels Hoofdstedelijk Parlement*

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement. Wijzigingen aan het personeelsstatuut van de permanente diensten van het Parlement, bl. 82608.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslag, bl. 82608.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Subsidie voor strategische projecten in uitvoering van het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen. Derde oproep 2010/2011, bl. 82608.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 82609 tot bl. 82654.

Avis officiels*Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale*

Le Parlement bruxellois. Modifications au statut du personnel des services permanents du Parlement, p. 82608.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultat, p. 82608.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 82609 à 82654.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2010 — 4277

[C — 2010/00727]

30 NOVEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 mei 2007 tot aanwijzing van de leden van de Adviesraad van burgemeesters

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, artikel 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 2007 tot aanwijzing van de leden van de Adviesraad van burgemeesters;

Overwegende dat de aanwijzing van de leden van de Adviesraad van burgemeesters geldt voor een (hernieuwbare) periode van drie jaar;

Dat de mandaten van de huidige leden van de Raad vervielen op 15 juni 2010 en dat hun vernieuwing of de aanwijzing van hun opvolgers, na de oproep tot kandidaten, gedaan op 16 maart 2010, het kader van de bevoegdheden van een ontslagnemende regering overstijgt;

Overwegende dat het advies van de Adviesraad van burgemeesters evenwel een noodzakelijke voorwaarde is voor de aanneming van reglementaire teksten betreffende de lokale politie en die verplicht genomen moeten worden voor het einde van het jaar 2010;

Dat er dus wordt voorgesteld om de huidige leden in functie te houden, tot effectief wordt voorzien in hun vervanging of tot de vernieuwing van hun mandaat;

Gelet op het advies van de Inspecteur-generaal van Financiën, gegeven op 21 oktober 2010;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 mei 2007 tot aanwijzing van de leden van de Adviesraad van burgemeesters wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Na verloop van hun mandaat van drie jaar, blijven de leden van de Raad in functie tot voorzien wordt in hun vervanging of in de vernieuwing van hun mandaat. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 juni 2010.

Art. 3. De Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 november 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2010 — 4277

[C — 2010/00727]

30 NOVEMBRE 2010. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 23 mai 2007 désignant les membres du conseil consultatif des bourgmestres

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, l'article 8;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 2007 désignant les membres du Conseil consultatif des bourgmestres;

Attendu que la désignation des membres du conseil consultatif des bourgmestres vaut pour une période (renouvelable) de trois années;

Que les mandats des actuels membres du conseil sont venus à échéance le 15 juin 2010 et que leur renouvellement ou la désignation de leurs successeurs suite à l'appel aux candidats effectué le 16 mars 2010 excède le cadre des compétences d'un gouvernement démissionnaire;

Attendu qu'il n'en demeure pas moins que l'avis du conseil consultatif des bourgmestres constitue une condition nécessaire à l'adoption de textes réglementaires relatifs à la police locale qui doivent impérativement être adoptés avant la fin de l'année 2010;

Qu'il est en conséquence proposé de maintenir en fonction les actuels membres jusqu'à ce qu'il soit effectivement pourvu à leur remplacement ou au renouvellement de leur mandat;

Vu l'avis de l'Inspecteur général des Finances, donné le 21 octobre 2010;

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 23 mai 2007 désignant les membres du Conseil consultatif des bourgmestres est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« à l'expiration de leur mandat de trois ans, les membres du Conseil restent en fonction jusqu'à ce qu'il soit pourvu à leur remplacement ou au renouvellement de leur mandat. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 15 juin 2010.

Art. 3. Le Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 novembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
Mme A. TURTELBOOM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2010 — 4278

[C — 2010/03648]

7 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit met betrekking tot vastgoedbevaks

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit genomen op basis van de bepalingen van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, dat ik de eer heb U ter ondertekening voor te leggen, strekt ertoe de wettelijke regeling te wijzigen die van toepassing is op de instellingen voor collectieve belegging die investeren in vastgoed, zoals thans vastgelegd bij koninklijk besluit van 10 april 1995 met betrekking tot vastgoedbevaks en het koninklijk besluit van 21 juni 2006 op de boekhouding, de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening van openbare vastgoedbevaks, en tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 april 1995 met betrekking tot vastgoedbevaks.

I - Algemene beschouwingen

A. Sinds de inwerkingtreding van het voormelde koninklijk besluit van 10 april 1995, heeft de materie van de instellingen voor collectieve belegging op wetgevend vlak een aantal ontwikkelingen gekend. Een aantal bepalingen van het koninklijk besluit van 10 april 1995 dienden te worden aangepast, hetzij omdat hun toepassing bepaalde problemen met zich bracht, hetzij omdat een actualisering zich opdrong gezien de evolutie van de financiële markten. Opdat de vastgoedbevak zijn aantrekkelijke karakter zou behouden en de bescherming van de beleggers gewaarborgd zou blijven, diende het geldende juridische kader te worden aangepast.

Gezien de omvang van de vooropgestelde wijzigingen, leek het opportuun om de bestaande reglementering op te heffen en een nieuw besluit op te stellen waarin zowel de bepalingen van het koninklijk besluit van 10 april 1995 als van het koninklijk besluit van 21 juni 2006 werden overgenomen.

Over het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening is voorgelegd, werd overleg gepleegd met de betrokken sector.

B. Zoals reeds is aangestipt, houdt de voorgestelde wijziging enerzijds rekening met verschillende wetswijzigingen die de voorbije jaren werden doorgevoerd, namelijk :

- de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

- de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt;

- het koninklijk besluit van 14 november 2007 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereguleerde markt;

- Verordening (EG) nr. 1606/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 19 juli 2002 betreffende de toepassing van internationale standaarden voor jaarrekeningen.

Anderzijds wil het ontwerp van koninklijk besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, hoewel het zich in het kielzog van het koninklijk besluit van 10 april 1995 bevindt, tevens een aantal vernieuwingen doorvoeren en de geldende regeling voor de vastgoedbevaks wijzigen en moderniseren.

- Naast de figuur van de vastgoedbevak, die een openbare instelling voor collectieve belegging is, ingesteld bij koninklijk besluit van 10 april 1995 (hierna de "openbare vastgoedbevak" genoemd), biedt het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd de mogelijkheid om een institutionele vastgoedbevak op te richten.

Deze nieuwe optie strekt ertoe het gebruik van een ad hoc vehikel toe te laten opdat de openbare vastgoedbevaks specifieke projecten zouden kunnen verwezenlijken met een derde. De institutionele vastgoedbevak is uitsluitend bestemd voor een dergelijk doeleinde.

Belangrijk is dat dit nieuwe statuut eveneens het beginsel huldigt van "collectief beheer in het uitsluitend belang van de aandeelhouders" dat krachtens artikel 9 van de wet van 20 juli 2004 ten grondslag ligt aan de figuur van de instelling voor collectieve belegging. Het is derhalve noodzakelijk te waarborgen dat het beheer van de activa die worden ondergebracht in een institutionele vastgoedbevak niet indruist tegen het belang van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak en dat door de oprichting van een institutionele vastgoedbevak niet de mogelijkheid wordt gecreëerd om op dat niveau verrichtingen uit te voeren die niet zouden kunnen worden verricht op het niveau van de openbare vastgoedbevak. De raad van bestuur van de openbare vastgoedbevak krijgt in dat verband een belangrijke taak te vervullen

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2010 — 4278

[C — 2010/03648]

7 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal relatif aux sicafi

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal, pris sur base des dispositions de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, que j'ai l'honneur de soumettre à Votre signature vise à modifier le régime légal applicable aux organismes de placements collectif investissant dans des biens immobiliers, actuellement organisé par l'arrêté royal du 10 avril 1995 relatif aux sicaf immobilières (ci-après, "sicafi") et l'arrêté royal du 21 juin 2006 relatif à la comptabilité, aux comptes annuels et aux comptes consolidés des sicaf immobilières publiques, et modifiant l'arrêté royal du 10 avril 1995 relatif aux sicaf immobilières.

I. Considérations générales

A. Depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 10 avril 1995 précité, la matière des organismes de placement collectif a connu un certain nombre de développements législatifs. Certaines des dispositions de l'arrêté royal du 10 avril 1995 se sont avérées nécessiter une modification, soit que leur application ait soulevé certains problèmes, soit que l'évolution des marchés financiers ait fait apparaître un besoin d'actualisation. Dans le cadre du maintien de l'attrait présenté par la figure de la sicafi et de la protection des investisseurs, il s'imposait dès lors de modifier le cadre juridique applicable.

Etant donné l'ampleur des changements envisagés, il est apparu opportun d'abroger la réglementation existante et de rédiger un nouvel arrêté, reprenant à la fois les dispositions de l'arrêté royal du 10 avril 1995 et celles de l'arrêté royal du 21 juin 2006.

L'arrêté royal soumis à Votre signature a fait l'objet d'une consultation du secteur concerné.

B. Comme souligné ci-dessus, la modification projetée vise d'une part à prendre en compte différentes modifications législatives intervenues ces dernières années :

- la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuille d'investissement;

- loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés;

- l'arrêté royal du 14 novembre 2007 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis à la négociation sur un marché réglementé; et

- le Règlement (CE) n° 1606/2002 du Parlement européen et du Conseil du 19 juillet 2002 sur l'application des normes comptables internationales.

Bien qu'il se situe dans la continuité de l'arrêté royal du 10 avril 1995, le projet d'arrêté royal soumis à Votre signature vise d'autre part à apporter un certain nombre d'innovations et à modifier et moderniser en profondeur le régime légal applicable aux sicafi.

- A côté de la figure de la sicafi, organisme de placement collectif public, dont l'existence est déjà consacrée par l'arrêté royal du 10 avril 1995 (ci-après, la "sicafi publique"), le projet d'arrêté soumis à Votre signature permet la création de sicafi institutionnelles.

Cette nouveauté a pour but de permettre l'utilisation d'un véhicule ad hoc pour la réalisation par les sicafi publiques de projets spécifiques avec un tiers. La figure de la sicafi institutionnelle n'est destinée à être utilisée que dans ce seul but.

L'introduction de ce nouveau statut doit également être conciliée avec le principe de "gestion collective dans l'intérêt exclusif des actionnaires", qui est, en vertu de l'article 9 de la loi du 20 juillet 2004, inhérent à la figure des organismes de placement collectif. Il est donc important de s'assurer que la gestion des actifs logés dans une sicafi institutionnelle ne soit pas contraire à l'intérêt des actionnaires de la sicafi publique et que la présence d'une sicafi institutionnelle ne permette pas de réaliser au niveau de celle-ci des opérations qui ne seraient pas possibles au niveau de la sicafi publique. Le conseil d'administration de la sicafi publique est appelé à jouer un rôle important à cet égard, par le biais de la gestion des participations de la sicafi publique. L'introduction de la figure de la sicafi publique est donc

via het beheer van de deelnemingen van de openbare vastgoedbevak. De invoering van de figuur van de openbare vastgoedbevak doet dus geen afbreuk aan de plicht om bij het beheer uitsluitend het belang van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak voor ogen te houden. Het belang van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak zal met andere woorden de grenzen vormen waarbinnen de oprichting van een institutionele vastgoedbevak is toegestaan.

Om deze twee redenen schrijft het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd inzonderheid voor dat een institutionele vastgoedbevak onder de exclusieve of gezamenlijke controle moet staan van een openbare vastgoedbevak. Bovendien verbiedt het ontwerpbesluit de constructie waarbij een institutionele vastgoedbevak onder de gezamenlijke controle staat van twee vastgoedbevaks, voor zover deze laatste niet gecontroleerd worden door eenzelfde openbare vastgoedbevak. Een dergelijke situatie leek immers moeilijk te rijmen met het beginsel van "collectief beheer in het uitsluitend belang van de aandeelhouders". Tot slot wordt een deelneming in een institutionele vastgoedbevak of in een vastgoedvennootschap ten behoeve van het onderhavige besluit enkel beschouwd als een vastgoed als zij (gezamenlijke of exclusieve) controle over de betrokken vennootschap verleent.

Er dient te worden opgemerkt dat de institutionele vastgoedbevaks die onder gezamenlijke controle vallen, door het onderhavige ontwerpbesluit deels aan een andere regeling worden onderworpen dan de institutionele vastgoedbevaks die onder exclusieve controle staan. Wanneer immers een gezamenlijke controle wordt uitgeoefend, zal de institutionele vastgoedbevak de facto niet enkel worden beheerd in het belang van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak maar ook van de overige aandeelhouders. Door het gezamenlijke karakter van de controle, zal deze niet over de volledige beslissingsmacht beschikken. Bijgevolg zijn aanvullende waarborgen vereist om het belang van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak te waarborgen.

De institutionele vastgoedbevaks vallen onder het toezicht van de CBFA in de mate bepaald door het besluit en moeten, net als de openbare vastgoedbevaks, bij de CBFA worden ingeschreven.

Voor een gedetailleerde toelichting van de regeling die van toepassing is op de institutionele vastgoedbevaks, wordt verwezen naar de commentaar bij de artikelen.

Het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, laat (net zoals de regeling van het koninklijk besluit van 10 april 1995) de openbare vastgoedbevaks eveneens toe om de controle te hebben over vastgoedvennootschappen. Deze laatste vennootschappen staan uiteraard niet onder toezicht van de CBFA. Indien een openbare vastgoedbevak dergelijke deelnemingen bezit, is zij evenwel onderworpen aan regels waarin bepaalde elementen zijn overgenomen van de regeling voor de institutionele vastgoedbevaks. Wanneer in een artikel van het ontwerpbesluit de term "dochtervennootschap" wordt gehanteerd (in tegenstelling tot de uitdrukking "institutionele vastgoedbevak"), betekent dit dat de betrokken bepaling zowel geldt voor dochtervennootschappen die het statuut van vastgoedbevak hebben als voor dochtervennootschappen die dit statuut niet hebben. Dit verschil in behandeling lijkt verantwoord gelet op de gunstige fiscale regeling die de institutionele vastgoedbevaks genieten krachtens artikel 185bis, § 1 van het Wetboek op de Inkomstenbelastingen.

- Het ontwerpbesluit eist dat er ten minste drie onafhankelijke bestuurders in de zin van artikel 526ter van het Wetboek van vennootschappen zetelen in de raad van bestuur van de openbare vastgoedbevak.

- Er komen nieuwe regels voor de deskundige die door de vastgoedbevak is aangesteld om haar vastgoedportefeuille te waarderen. De vereiste onafhankelijkheid van de deskundige wordt sterker benadrukt en er wordt gepreciseerd dat zijn vergoeding geen verband mag houden met de waarde van het vastgoed dat door hem aan een expertise is onderworpen. Tevens is voor de vastgoedbevak de verplichting ingevoerd om te zorgen voor een rotatie van de deskundige(n) die zij aanstelt. Voor nadere toelichting hierover wordt verwezen naar de commentaar bij de artikelen.

- Het koninklijk besluit van 10 april 1995 bood de vastgoedbevaks de mogelijkheid om de vorm aan te nemen van een commanditaire vennootschap op aandelen (zie artikel 4, § 1, 1°), bestuurd door een zaakvoerder-rechtspersoon. Kenmerkend voor een dergelijke juridische structuur is dat de vastgoedbevak feitelijk bestuurd wordt door de raad van bestuur van zijn zaakvoerder-rechtspersoon (hoewel het juridisch gezien om afzonderlijke personen gaat). Het ligt geenszins in de bedoeling van het ontwerpbesluit om deze regeling te wijzigen of te verbieden, maar de zaakvoerder-rechtspersoon van de vastgoedbevak wordt, in functie van de opgezette structuur, wel onderworpen aan een

sans préjudice de l'impératif de gestion dans l'intérêt exclusif des actionnaires de la sicafi publique. L'intérêt des actionnaires de la sicafi publique sera en d'autres termes la limite dans laquelle la création d'une sicafi institutionnelle est autorisée.

Pour ces deux raisons, le projet d'arrêté soumis à Votre signature précise notamment qu'une sicafi institutionnelle doit obligatoirement être contrôlée, exclusivement ou conjointement, par une sicafi publique. En outre, le projet interdit le contrôle conjoint d'une sicafi institutionnelle par deux sicafi dans la mesure où celles-ci ne sont pas contrôlées par une même sicafi publique. Une telle situation a en effet semblé contraire au principe de "gestion collective dans l'intérêt exclusif des actionnaires". Enfin, une participation dans une sicafi institutionnelle ou dans une société immobilière ne sera considérée comme un bien immobilier aux fins de l'arrêté qu'au cas où elle confère un contrôle (conjoint ou exclusif) sur la société concernée.

Il est à noter que l'arrêté royal en projet soumet les sicafi institutionnelles contrôlées conjointement à un régime partiellement différent de celui applicable aux sicafi institutionnelles contrôlées exclusivement. En effet, dans le cas d'un contrôle conjoint, la gestion de la sicafi institutionnelle sera par nature également fonction de l'intérêt des actionnaires autres que la sicafi publique. Du fait du caractère conjoint du contrôle, celle-ci ne disposera pas de l'entièreté du pouvoir de décision. Des garanties supplémentaires sont donc nécessaires, afin de sauvegarder l'intérêt des actionnaires de la sicafi publique.

Les sicafi institutionnelles sont soumises au contrôle de la CBFA dans la mesure déterminée par l'arrêté et doivent, au même titre que les sicafi publiques, être inscrites auprès de la CBFA.

Il est renvoyé au commentaire des articles pour l'examen détaillé du régime applicable aux sicafi institutionnelles.

Le projet soumis à Votre signature permet également (comme dans le régime de l'arrêté royal du 10 avril 1995) aux sicafi publiques de détenir le contrôle de sociétés immobilières. Celles-ci ne sont bien sûr pas soumises au contrôle de la CBFA. La détention par une sicafi publique de telles participations est cependant soumise à des règles qui reprennent certains éléments du régime applicable aux sicafi institutionnelles. Dans le projet d'arrêté, l'emploi du mot "filiale" (par opposition à l'expression "sicafi institutionnelle") dans un article signifie que la disposition en question concerne aussi bien les filiales ayant le statut de sicafi que celles qui n'en disposent pas. Cette différence de traitement paraît justifiée, eu égard au régime fiscal favorable dont bénéficient les sicafi institutionnelles en vertu de l'article 185bis, § 1^{er} du Code des impôts sur le revenu.

- L'arrêté en projet exige la présence d'au moins trois administrateurs indépendants au sens de l'article 526ter du Code des sociétés au sein du Conseil d'administration de la sicafi publique.

- Des règles nouvelles sont introduites en ce qui concerne l'expert nommé par la sicafi pour l'évaluation de son portefeuille de biens immobiliers. L'exigence d'indépendance de l'expert est exprimée de manière plus détaillée et il est précisé que sa rémunération ne peut être liée à la valeur des biens expertisés. D'autre part, l'obligation pour la sicafi de veiller à une rotation du ou des experts qu'elle nomme a été introduite. L'on se permet ici de renvoyer au commentaire des articles.

- L'arrêté royal du 10 avril 1995 permettait aux sicafi de prendre la forme d'une société en commandite par actions (voy. art. 4, § 1^{er}, 1°), laquelle est administrée par un gérant personne morale. Ce type de structure juridique se caractérise par le fait que la sicafi est dans les faits administrée par le conseil d'administration de son gérant personne morale (malgré qu'il s'agisse juridiquement de personnes distinctes). L'arrêté en projet n'entend pas modifier ou interdire cet état de choses, mais rend applicables au gérant personne morale de la sicafi, en fonction de la structure mise en place, certaines règles d'organisation propres à la sicafi elle-même (1) de manière à éviter que celles-ci ne se

aantal organisatorische regels, eigen aan de vastgoedbevak zelf (5), teneinde te vermijden dat deze regels in de praktijk niet zouden worden toegepast ingeval de vastgoedbevak beheerd wordt door de raad van bestuur van haar zaakvoerder-rechtspersoon. Dit punt wordt nader toegelicht in de commentaar bij de artikelen.

- Teneinde een eind te maken aan de bestaande rechtsonzekerheid ter zake, verleent het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd de mogelijkheid om andere effecten uit te geven dan aandelen. Enkel de uitgifte van winstbewijzen (of andere effecten die het kapitaal niet vertegenwoordigen en vergelijkbaar zijn met winstbewijzen) blijft verboden. Het is immers niet opportuun om vastgoedbevaks toe te staan dergelijke instrumenten uit te geven omdat een winstbewijs een effect is dat door een vennootschap wordt uitgegeven in ruil voor een inbreng die niet economisch gewaardeerd kan worden, omdat in een dergelijk geval de aandeelhouders een verwateringsrisico lopen en om de gelijkheid tussen de aandeelhouders niet in het gedrang te brengen.

- De regeling voor de kapitaalverhogingen werd herbekeken. Het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd beoogt een versoepeling van de voorwaarden waaronder de openbare vastgoedbevaks geld kunnen ophalen op de kapitaalmarkt, waarbij evenwel de aandeelhouders van deze openbare vastgoedbevaks in belangrijke mate worden beschermd. Tegenover de versoepeling van de voorwaarden, staan een zeker aantal randvoorwaarden. In die context kan worden opgemerkt dat de nieuw ingevoerde regels strikter zijn dan de regels van het gemeen vennootschapsrecht. Hieronder worden de voornaamste wijzigingen die het ontwerpbesluit invoert bondig overlopen. Voor meer gedetailleerde informatie hieromtrent wordt verwezen naar de commentaar bij de artikelen. Enerzijds werd de mogelijkheid ingevoerd om een kapitaalverhoging te verwezenlijken met opheffing van het voorkeurrecht, mits verlening van een onherleidbaar toewijzingsrecht aan de bestaande aandeelhouders op het ogenblik van de toekenning van de nieuwe effecten. Anderzijds werden de regels voor kapitaalverhoging door inbreng in natura verder uitgewerkt en is de uitkering van een keuzedividend thans uitdrukkelijk toegestaan en gereguleerd. Indien, ten slotte, op het niveau van de institutionele vastgoedbevak een kapitaalverhoging met disagio wordt doorgevoerd, is de raad van bestuur van de openbare vastgoedbevak verplicht om hier een verslag over op te stellen en te publiceren. Deze laatste regel sluit nauw aan bij de verplichtingen waaraan de bestuurders van de openbare vastgoedbevak moeten voldoen ten aanzien van de aandeelhouders.

- Omwille van de aard van de activiteit van de vastgoedbevaks (belegging in vastgoed), leek het niet opportuun om de bestaande regels met betrekking tot de bewaarder te handhaven. Bijgevolg zullen de vastgoedbevaks niet langer verplicht zijn om een bewaarder aan te stellen.

- Met het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, wordt de regeling aangepast die thans geldt voor de vergoedingen, provisies en kosten die gedragen worden door de vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen. In tegenstelling tot de regeling van artikel 20 van het koninklijk besluit van 10 april 1995, eist het ontwerpbesluit niet langer dat de vergoedingen, provisies en kosten die ten laste komen van de vastgoedbevak, vooraf door de CBFA worden goedgekeurd. Daarentegen gelden er openbaarmakingsverplichtingen voor de vergoeding van de eventuele zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm heeft aangenomen van een commanditaire vennootschap op aandelen, voor de persoon belast met de financiële dienst alsook voor de deskundige(n) en commissaris(sen).

De vaste vergoeding van de bestuurders en de effectieve leiders mag niet afhangen van de verrichtingen en transacties die de openbare vastgoedbevak of haar dochters uitvoeren : het is dus uitgesloten dat hen een vergoeding zou worden verleend op basis van het zakencijfer. Deze regel geldt eveneens voor de variabele vergoeding. Indien de variabele vergoeding wordt vastgesteld in functie van het resultaat, mag daarbij enkel worden uitgegaan van het geconsolideerde nettoresultaat.

Uiteraard is ook de algemene regeling voor de genoteerde vennootschappen ter zake relevant.

- De reikwijdte van de regels ter voorkoming van belangenconflicten werd uitgebreid en aangepast aan de invoering van de figuur van de institutionele vastgoedbevak.

- De promotor van de openbare vastgoedbevak krijgt een ruimere rol en meer verplichtingen toebedeeld wat de verplichte verspreiding in het publiek betreft van ten minste 30 % van de aandelen van de openbare vastgoedbevak. Voortaan zal deze middelenverbintenis een permanent karakter hebben. Voor het overige wordt verwezen naar de commentaar bij de artikelen.

voient privées d'application dans les faits au cas où la sicafi est administrée par l'organe d'administration de son gérant personne morale. Il est renvoyé au commentaire des articles pour un exposé plus détaillé.

- Afin de mettre fin à l'insécurité juridique existant en la matière, la possibilité d'émettre des titres autres que des actions est ouverte par le projet soumis à Votre signature. Seule l'émission de parts bénéficiaires (ou d'autres titres ne représentant pas le capital similaires à des parts bénéficiaires) demeure interdite. Il n'est en effet pas opportuun de permettre aux sicafi d'émettre ce type d'instruments, dans la mesure où les parts bénéficiaires sont des titres émis par les sociétés en contrepartie d'apports non susceptibles d'évaluation économique, en raison du risque de dilution couru dans un tel cas par les actionnaires et afin de ne pas mettre en péril l'égalité entre ceux-ci.

- Le régime des augmentations de capital a été repensé. Le projet d'arrêté soumis à Votre signature vise à assouplir les conditions auxquelles les sicafi publiques peuvent se financer sur le marché des capitaux, tout en assurant un degré élevé de protection à leurs actionnaires. Les assouplissements consentis sont contrebalancés par un certain nombre de garde-fous. Dans ce contexte, il y a lieu de souligner que les règles ainsi mises en place sont plus strictes que celles prévues par le droit commun des sociétés. L'on énumère ici brièvement les principaux changements introduits par l'arrêté en projet. Il est pour le surplus renvoyé au commentaire des articles. D'une part, la possibilité de réaliser une augmentation de capital avec suppression du droit de préférence a été introduite, à la condition qu'un droit d'allocation irréductible soit accordé aux actionnaires existants lors de l'attribution des nouveaux titres. D'autre part, un certain nombre de précisions ont été apportées aux règles relatives aux augmentations de capital par apport en nature, et l'octroi d'un dividende optionnel est maintenant explicitement autorisé et réglementé. Enfin, la réalisation d'une augmentation de capital avec décote au niveau de la sicafi institutionnelle donne lieu à la rédaction et la publication d'un rapport par le conseil d'administration de la sicafi publique. Cette dernière règle s'inscrit dans le cadre des obligations des administrateurs de la sicafi publique à l'égard des actionnaires de celle-ci.

- En raison de la nature de l'activité menée par les sicafi (investissement dans le domaine immobilier), il n'est pas apparu opportuun de maintenir les règles existantes en matière de dépositaire. Les sicafi n'auront par conséquent plus d'obligation de désigner un dépositaire.

- Le projet d'arrêté royal soumis à Votre signature adapte le régime applicable en matière de rémunérations, commissions et frais supportés par la sicafi et ses filiales. Contrairement à ce qui était prévu dans le régime de l'article 20 de l'arrêté royal du 10 avril 1995, le projet n'exige plus que les rémunérations, commissions et frais mis à charge de la sicafi soient approuvées préalablement par la CBFA. Cependant, des obligations de publication sont prévues en ce qui concerne la rémunération de l'éventuel gérant personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par action, de la personne chargée du service financier et du ou des experts et commissaires.

La rémunération fixe des administrateurs et dirigeants effectifs ne peut être fonction des opérations et transactions effectuées par la sicafi publique ou ses filiales : une rémunération basée sur le chiffre d'affaire est donc exclue. Cette règle s'applique également à la rémunération variable. Au cas où celle-ci est déterminée en fonction des résultats, elle ne peut être déterminée qu'en fonction du résultat net consolidé.

Le régime général applicable aux sociétés cotées en la matière est bien sûr également relevant.

- Le champ d'application des règles relatives à la prévention des conflits d'intérêt a été élargi et adapté suite à l'introduction de la figure de la sicafi institutionnelle.

- Le rôle et les obligations du promoteur de la sicafi publique ont été élargis en ce qui concerne l'obligation d'assurer la répartition d'au moins 30 % des actions de la sicafi publique dans le public. Cette obligation de moyen aura désormais un caractère permanent. Il est pour le surplus renvoyé au commentaire des articles.

- Afgezien van de mogelijkheid om institutionele vastgoedbevaks op te richten (zie supra), werden de verplichtingen op het vlak van het beleggingsbeleid op een aantal punten aangepast. Er wordt verwezen naar de commentaar bij de artikelen waar de wijzigingen die worden aangebracht in de vroegere regeling, gedetailleerd aan bod komen.

- Het ontwerpbesluit beperkt, zowel op enkelvoudig als op geconsolideerd niveau, de schuldenlast van de openbare vastgoedbevak tot 65 %. Om een proactief beheer van de schuldgraad te waarborgen, dient de openbare vastgoedbevak een financieel plan voor te leggen zodra haar geconsolideerde schuldgraad 50 % overschrijdt. De institutionele vastgoedbevaks zijn niet verplicht om zich op enkelvoudig niveau te houden aan een maximale schuldgraad.

II. Commentaar bij de artikelen

Titel 1 - Algemene bepalingen

Deze titel bevat de algemeen geldende bepalingen van het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, en is dus van toepassing op zowel de openbare als de institutionele vastgoedbevaks.

Artikel 1 - Dit artikel omschrijft de wettelijke grondslag op basis waarvan (a) een categorie van openbare instellingen voor collectieve belegging met een vast aantal rechten van deelneming (openbare vastgoedbevaks) en (b) een categorie van institutionele instellingen voor collectieve belegging met een vast aantal rechten van deelneming (institutionele vastgoedbevaks), die allebei in vastgoed beleggen (art. 7, eerste lid, 5°, van de wet van 20 juli 2004), kunnen worden gecreëerd.

Art. 2 - Dit artikel definieert een aantal begrippen uit het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd.

Er werd een definitie ingevoerd van het begrip "netto-inventariswaarde". Voor verduidelijking van de begrippen die in de definitie worden gebruikt, verwijzen we naar de relevante bepalingen van de IFRS-normen. Zo wordt met "eigen aandelen die op geconsolideerd niveau worden gehouden" bedoeld de aandelen van de moeder-vennootschap die worden aangehouden door de moeder-vennootschap zelf en de andere vennootschappen die in de consolidatieperimeter van de groep zijn opgenomen.

Het begrip "vastgoed" (art. 2, 20°, van het ontwerpbesluit) wordt op een aantal vlakken uitgebreid. Twee daarvan worden hier nader toegelicht. Zo worden met name de door vastgoedvennootschappen of door institutionele vastgoedbevaks uitgegeven aandelen als vastgoed beschouwd, op voorwaarde echter dat zij exclusief of gezamenlijk door de openbare vastgoedbevak worden gecontroleerd. Dit vereiste inzake de gezamenlijke of exclusieve controle over de dochtervennootschappen van de openbare vastgoedbevaks blijft gehandhaafd, om te kunnen nagaan of de activa die in een institutionele vastgoedbevak zijn ondergebracht, niet worden beheerd op een manier die indruist tegen het belang van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak (wat niet zou kunnen worden gewaarborgd als de betrokken dochter-vennootschap door een andere aandeelhouder dan de vastgoedbevak zou worden gecontroleerd).

Overigens worden niet alleen de rechten die voortvloeien uit leasingovereenkomsten, maar ook de gebruiksrechten die analoog zijn aan de rechten die voortvloeien uit leasingovereenkomsten, door het ontwerpbesluit als vastgoed beschouwd. Deze verwijzing is bedoeld om op expliciete wijze situaties te dekken waarin het aan de bouw en de terbeschikkingstelling van een gebouw verbonden risico aan de vastgoedbevak wordt overgedragen in ruil voor de betaling door de medecontractant van een langdurige vaste of geïndexeerde vergoeding. Hoewel zo'n structuur economisch vergelijkbaar is met de toekenning van een opstalrecht, moet worden opgemerkt dat ter zake geen enkel-zelfs geen tijdelijk - zakelijk recht wordt toegekend. Dergelijke structuur is typisch voor partnerschappen tussen de openbare en de privésector, een domein waarin ook vastgoedbevaks actief zijn (1).

Met de begrippen "buitenlandse instellingen voor collectieve belegging in vastgoed" en "instellingen voor collectieve belegging in vastgoed die in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte zijn gevestigd" worden de instellingen voor collectieve belegging bedoeld die voor een soortgelijke beleggingscategorie hebben geopteerd als die waarvan sprake in artikel 7, eerste lid, 5°, van de wet van 20 juli 2004, die wordt gedefinieerd door de wet die in hun land van herkomst van toepassing is.

De definitie van het begrip "promotor" is gewijzigd. Voor de toepassing van dit ontwerp worden de personen die de controle hebben over de openbare vastgoedbevak, en de personen die de controle hebben over de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, als promotoren beschouwd. Ook de personen die,

- La possibilité de constituer des sicafi institutionnelles mise à part (voy. supra), les obligations en matière de politique de placement ont été adaptées sur un certain nombre de points. Il est renvoyé au commentaire des articles pour un examen détaillé des modifications apportées au régime ancien.

- L'arrêté en projet limite, au niveau statutaire et consolidé, l'endettement de la sicafi publique à un taux de 65 %. Afin d'assurer une gestion proactive du taux d'endettement, la sicafi publique est tenue de présenter un plan financier dès que son taux d'endettement consolidé dépasse 50 %. Les sicafi institutionnelles ne sont pas tenues de respecter un taux d'endettement maximal au niveau statutaire.

II. Commentaire des articles

Titre 1^{er} - Dispositions générales

Ce titre contient les dispositions d'application générale du projet d'arrêté soumis à Votre signature, et est donc d'application aux sicafi publiques et aux sicafi institutionnelles.

Article 1^{er} - Cet article identifie la base légale permettant de créer (a) une catégorie d'organismes de placement collectif publics à nombre fixe de parts (sicafi publiques) et (b) une catégorie d'organismes de placement collectifs institutionnels à nombre fixe de parts (sicafi institutionnelles), toutes deux consacrées à l'investissement dans des biens immobiliers (art. 7, al. 1^{er}, 5° de la loi du 20 juillet 2004).

Art. 2 - Cet article vise à définir un certain nombre de termes utilisés dans le projet d'arrêté soumis à Votre signature.

Une définition de la notion de "valeur nette d'inventaire" a été introduite. Pour l'explicitation des concepts utilisés dans la définition, l'on se référera aux dispositions pertinentes des normes IFRS. Ainsi, l'expression "actions propres détenues au niveau consolidé" se réfère aux actions de la société mère détenues par la société mère elle-même et les autres sociétés incluses dans le périmètre de consolidation du groupe.

La notion de "bien immobilier" (art. 2, 20° de l'arrêté en projet) a été élargie sous un certain nombre d'aspects. L'on en relève ici deux. Sont ainsi notamment considérées comme des biens immobiliers, les actions ou parts émises par des sociétés immobilières ou des sicafi institutionnelles, à condition que celles-ci soient contrôlées exclusivement ou conjointement par la sicafi publique. Cette exigence de contrôle conjoint ou exclusif sur les filiales des sicafi publiques a été maintenue afin de s'assurer que les actifs logés dans une sicafi institutionnelle ne soient pas gérés de manière contraire à l'intérêt des actionnaires de la sicafi publique (ce qui ne pourrait être garanti au cas où un actionnaire autre que la sicafi détiendrait le contrôle sur la filiale concernée).

Par ailleurs, le projet considère comme des biens immobiliers non seulement les droits découlant de contrats de location-financements, mais aussi les droits d'usage analogues à ceux accordés dans le cadre d'une location-financement. Cette référence vise à couvrir de manière explicite des situations dans lesquelles le risque de construction et de mise à disposition d'un bâtiment est transmis à la sicafi, en échange du paiement par le cocontractant d'une redevance fixe ou indexée de longue durée. Bien qu'une telle structure soit économiquement similaire à l'octroi d'un droit de superficie, l'on remarque qu'aucun droit réel, même temporaire, n'est accordé dans ce cadre. Ce type de structure est typique des partenariats publics-privés, secteur dans lequel les sicafi sont également actives (2).

Sont visés par les termes d'"organismes de placement collectif immobiliers étrangers" ou "organismes de placement collectif immobiliers établis dans un autre Etat membre de l'Espace économique européen" les organismes de placement collectif qui ont opté pour une catégorie de placement similaire à celle de l'article 7, alinéa 1^{er}, 5° de la loi du 20 juillet 2004, définie par la loi applicable dans leur pays d'origine.

La définition de la notion de promoteur a été modifiée. Aux fins du projet, sont considérés comme promoteurs les personnes contrôlant la sicafi publique et les personnes qui contrôlent le gérant-personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions. Les personnes acquérant le contrôle de la sicafi publique ou du gérant-personne morale durant la vie de la sicafi

tijdens het leven van de openbare vastgoedbevak, over haar of over de zaakvoerder-rechtspersoon de controle verwerven, worden als promotoren beschouwd. Op te merken valt dat de functie van promotor een permanent karakter heeft.

Voor de definitie van de begrippen "controle", "gezamenlijke controle", "exclusieve controle", "dochtervennootschap", "gezamenlijke dochtervennootschap", "verbonden personen", "deelnemingen" en "vennootschappen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat" wordt verwezen naar de artikelen 5 tot 14 van het Wetboek van vennootschappen. Ter zake moet ook worden opgemerkt dat de regels van het Belgische boekhoudrecht zullen worden toegepast bij de beoordeling of de consolidatieplicht geldt. De bepaling van de consolidatiekring zal daarentegen onderworpen zijn aan de IFRS-normen, zoals goedgekeurd door de Europese Commissie met toepassing van artikel 3 van verordening (EG) nr. 1606/2002.

Titel II - Openbare vastgoedbevak

Deze titel regelt het statuut van de openbare vastgoedbevaks. Sommige artikelen van deze titel gelden echter ook voor de institutionele vastgoedbevaks. In deze commentaar wordt voor elk artikel verduidelijkt in hoeverre het van toepassing is op de institutionele vastgoedbevaks. In dit verband wordt ook verwezen naar de commentaar bij artikel 60.

Hoofdstuk I - Inschrijvingsvoorwaarden

Dit hoofdstuk handelt over de voor de openbare vastgoedbevaks geldende inschrijvingsvoorwaarden, waarbij niet enkel aandacht wordt besteed aan het inschrijvingsdossier, maar ook aan de verplichting om een onafhankelijk deskundige aan te stellen, en aan de inhoud van de statuten.

Afdeling 1 - Inschrijvingsdossier

Art. 4 en 5 - Deze artikelen verduidelijken met name welke informatie moet worden verstrekt in het inschrijvingsdossier dat bij de CBFA wordt ingediend. Ook wordt verwezen naar de desbetreffende circulaire en mededelingen van de CBFA, inzonderheid naar mededeling CBFA_2009_20 van 8 mei 2009.

Hier wordt verduidelijkt dat de door artikel 4 vereiste informatie betreffende de bestuurders van de vastgoedbevak of de zaakvoerder-rechtspersoon van de vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, ook moet worden verstrekt voor de permanente vertegenwoordigers van de eventuele bestuurders-rechtspersonen. Het betreft hier een specifieke toepassing van artikel 61, § 2, van het Wetboek van vennootschappen.

Wat de vastgoedbevaks betreft die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen hebben aangenomen, spreekt het voor zich dat artikel 40 van de wet van 20 juli 2004 enkel met betrekking tot de vastgoedbevak zelf en/of de zaakvoerder-rechtspersoon moet worden nageleefd, afhankelijk van de door de vastgoedbevak ingevoerde organisatie (zie commentaar bij artikel 11).

Art. 6 - Dit artikel betreft de aanstelling van een onafhankelijke deskundige door de openbare vastgoedbevaks en zijn rol.

De rol van de onafhankelijke vastgoeddeskundige van de openbare vastgoedbevak is uiterst belangrijk. Hij is immers belast met de waardering van het vastgoed van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen. Aldus moet de deskundige de raad van bestuur bijstaan om te garanderen dat er een hoog niveau van transparantie is met betrekking tot het vermogen van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen om te vermijden dat zich mogelijke belangenconflicten zouden voordoen en om te verzekeren dat de belangen van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak worden nageleefd bij de verrichtingen met betrekking tot de vermogensbestanddelen van de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen.

Bijgevolg moet de onafhankelijkheid van de deskundige op passende wijze worden gewaarborgd, waarbij er vooral moet worden op toegezien dat hij niet met de promotor van de vastgoedbevak verbonden is. In diezelfde optiek wordt verduidelijkt dat de vergoeding van de deskundige niet mag afhangen van de waarde van het vastgoed dat hij aan een expertise onderwerpt; dit neemt natuurlijk niet weg dat hem een vergoeding wordt toegekend die wordt berekend op basis van een objectief criterium, zoals de oppervlakte van het betrokken vastgoed. Bovendien voert het U ter ondertekening voorgelegde ontwerpbesluit een dubbel rotatievereiste in. Zo mag de vastgoedbevak de deskundige slechts voor een hernieuwbare termijn van drie jaar benoemen. Bovendien mag de deskundige gedurende maximaal drie jaar met de waardering van een bepaald vastgoed worden belast, waarna een "cooling off"-periode van eveneens drie jaar moet volgen. Een deskundige die al een termijn van drie jaar achter de rug heeft, zal dus slechts voor een nieuwe termijn van drie jaar mogen worden

publiek seront également considérées comme promoteurs. Il y a lieu de remarquer que la fonction de promoteur revêt un caractère permanent.

Pour la définition des notions de contrôle, contrôle conjoint, contrôle exclusif, filiale, filiale commune, personnes liées, participations et sociétés avec lesquelles existe un lien de participation, il est renvoyé aux articles 5 à 14 du Code des sociétés. L'on note également à ce sujet que les règles du droit comptable belge s'appliqueront pour l'appréciation de l'existence de l'obligation de consolidation. En revanche, la détermination du périmètre de consolidation sera soumise aux normes IFRS, telles qu'approuvées par la Commission européenne en application de l'article 3 du Règlement (CE) n° 1606/2002.

Titre II - Sicafi publique

Ce titre règle le régime applicable aux sicafi publiques. Certaines de ses dispositions sont néanmoins applicables aux sicafi institutionnelles. Le présent commentaire précise pour chaque article la mesure dans laquelle il s'applique ou non aux sicafi institutionnelles. A ce sujet, l'on se permet également de renvoyer au commentaire de l'article 60.

Chapitre I^{er} - Conditions d'inscription

Ce chapitre traite des conditions d'inscription des sicafi publiques, tant sous l'angle du dossier d'inscription, que de l'obligation de désigner un expert indépendant et du contenu des statuts.

Section 1^{re} - Dossier d'inscription

Art. 4 et 5 - Ces dispositions précisent notamment les informations à inclure dans le dossier d'inscription fourni à la CBFA. L'on se référera également utilement aux circulaires et communications rédigées par la CBFA à ce sujet, notamment la Communication CBFA_2009_20 du 8 mai 2009.

L'on précise ici que les informations exigées par l'article 4 en ce qui concerne les administrateurs de la sicafi ou du gérant personne morale de la sicafi ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions, doivent également être fournies en ce qui concerne les représentants permanents des éventuels administrateurs personnes morales. Il s'agit d'une application particulière de l'article 61, § 2 du Code des sociétés.

Il va de soi qu'en ce qui concerne les sicafi ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions, le respect de l'article 40 de la loi du 20 juillet 2004 n'est exigé qu'en ce qui concerne la sicafi elle-même et/ou le gérant personne morale, en fonction de l'organisation mise en place par la sicafi (voy. commentaire de l'article 11).

Art. 6 - Cet article traite de la désignation d'un expert indépendant par les sicafi publiques et de son rôle.

Le rôle de l'expert immobilier indépendant de la sicafi publique est extrêmement important. Il est en effet chargé d'évaluer les biens immobiliers de la sicafi publique et de ses filiales. L'expert doit ainsi aider le conseil d'administration à assurer une transparence élevée du patrimoine de la sicafi publique et de ses filiales, à éviter que des conflits d'intérêts potentiels ne se manifestent et à assurer que l'intérêt des actionnaires de la sicafi publique soit respecté dans les transactions sur des éléments du patrimoine de la sicafi publique ou de ses filiales.

Il est par conséquent nécessaire que l'indépendance de l'expert soit garantie de manière adéquate, en veillant notamment à ce qu'il n'ait pas de lien avec le promoteur de la sicafi. Dans la même optique, il est précisé que la rémunération de l'expert ne peut être fonction de la valeur des biens expertisés; ceci ne fait bien sûr pas obstacle à une rémunération basée sur un critère objectif, tel que la superficie des biens immobiliers concernés. D'autre part, le projet d'arrêté soumis à Votre signature introduit une double exigence de rotation. L'expert ne peut être nommé par la sicafi que pour un terme de trois ans renouvelable. En outre, l'expert ne peut évaluer un même bien immobilier que pendant une période maximale de trois ans, qui doit être suivie d'un cooling off de durée identique. Un expert ayant déjà presté un terme de trois ans ne pourrait ainsi être désigné pour un nouveau terme que s'il est chargé durant celui-ci d'évaluer une autre partie du patrimoine de la sicafi publique ou de ses filiales. Des règles particulières sont d'application au cas où l'expert est une personne morale.

aangesteld als hij tijdens die termijn instaat voor de waardering van een ander deel van het vermogen van de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen. Er gelden specifieke regels als de deskundige een rechtspersoon is.

De door de deskundige uitgevoerde waardering heeft in beginsel een periodiek karakter; daarnaast moet ook occasioneel, naar aanleiding van bepaalde verrichtingen, een waardering worden uitgevoerd (zie hieronder). In bepaalde gevallen heeft die waardering een bindend karakter (zie hieronder).

In zoverre de door de deskundige uitgevoerde waarderingsbetrekking hebben op het vastgoed van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen, werd het niet nuttig geacht de institutionele vastgoedbevaks te verplichten een onafhankelijke deskundige aan te stellen.

Afdeling 2 - Statuten

Art. 7 en 8 - Deze artikelen definiëren de inhoud van de statuten en bepalen dat elke wijziging van de statuten vooraf ter goedkeuring aan de CBFA moet worden voorgelegd. Voor de institutionele vastgoedbevaks is in een specifieke regeling voorzien. Artikel 8 van het ontwerpbesluit werd gewijzigd teneinde rekening te houden met een opmerking ter zake van de afdeling wetgeving van de Raad van State.

Hoofdstuk II - Werking

Afdeling 1 - Bestuur

Art. 9 - Krachtens paragraaf 1 van dit artikel moet de raad van bestuur van de openbare vastgoedbevak uit minstens drie onafhankelijke bestuurders bestaan. Die bestuurders moeten voldoen aan de criteria van artikel 526ter van het Wetboek van vennootschappen, ingevoegd bij de wet van 17 december 2008 inzonderheid tot oprichting van een auditcomité in de genoteerde vennootschappen en de financiële ondernemingen. Gelet op het belang van de aangebrachte wijziging met betrekking tot (a) de samenstelling van de raad van bestuur (7) en (b) de criteria voor de beoordeling van de onafhankelijkheid van de bestuurders, wordt voorzien in een overgangsperiode, die geënt is op de overgangsperiode vermeld in artikel 24, § 3, van voornoemde wet van 17 december 2008 (zie art. 74, § 4, van het ontwerpbesluit). Die overgangsregeling stelt de bestuurders die uitsluitend aan de vroeger geldende onafhankelijkheidscriteria voldoen (8), in staat om tot 1 juli 2011 als onafhankelijke bestuurders te blijven zetelen. De in artikel 526ter van het Wetboek van vennootschappen gedefiniëerde criteria zullen wel onmiddellijk gelden voor de bestuurders die na de inwerkingtreding van het koninklijk besluit worden benoemd (of van wie het mandaat na die inwerkingtreding wordt hernieuwd). Er moet worden opgemerkt dat de aldus voorziene overgangsregeling niet slaat op de verplichte aanwezigheid van onafhankelijke bestuurders in de raad van bestuur, maar uitsluitend op de criteria waaraan zij moeten voldoen.

Zoals wordt onderstreept in de algemene beschouwingen hierboven, is één van de doelstellingen van het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, te voorkomen dat, wanneer de vastgoedbevak de vorm aanneemt van een commanditaire vennootschap op aandelen en zij in de praktijk door het bestuursorgaan van de zaakvoerder-rechtspersoon wordt beheerd, de artikelen van het besluit met betrekking tot de organisatie van de vastgoedbevak niet zouden kunnen worden toegepast.

Het tweede lid van paragraaf 1 strekt ertoe te voorkomen dat een persoon die niet voldoet aan de geldende onafhankelijkheidscriteria om een mandaat van onafhankelijk bestuurder in de raad van bestuur van de openbare vastgoedbevak te mogen uitoefenen, als onafhankelijk bestuurder zitting zou krijgen in de raad van bestuur van de zaakvoerder-rechtspersoon (zelfs als op dat niveau is voldaan aan de criteria voor de beoordeling van de onafhankelijkheid).

Deze paragraaf is niet van toepassing op de institutionele vastgoedbevaks.

Paragraaf 2 van dit artikel schetst de externe vertegenwoordigingsbevoegdheden van de leden van het bestuursorgaan van de openbare vastgoedbevak in verband met de daden van beschikking met betrekking tot vastgoed. Voor verrichtingen van beperkte omvang wordt in een dubbele de minimis-drempel voorzien. Deze bepaling is onverkort van toepassing op de institutionele vastgoedbevaks.

Art. 10 - Dit artikel betreft de gevallen waarin de vastgoedbevak de vorm aanneemt van een commanditaire vennootschap op aandelen die wordt beheerd door een zaakvoerder-rechtspersoon die het volledige beheer van de vastgoedbevak voor zijn rekening neemt. Het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, bepaalt dat in deze gevallen de zaakvoerder-rechtspersoon en zijn bestuurders onder de toepassing vallen van de artikelen 38 en 39 van de wet van 20 juli 2004 met betrekking tot de effectieve leiding en de beleidsstructuur van de

L'évaluation effectuée par l'expert a en principe un caractère périodique; une évaluation doit également être effectuée ponctuellement, à l'occasion de certaines opérations (voy. infra). Dans certains cas, un caractère contraignant est conféré à cette évaluation (voy. infra).

Dans la mesure où les évaluations effectuées par l'expert portent sur les biens immobiliers de la sicafi publique et ceux détenus par ses filiales, il n'a pas été jugé utile d'imposer l'obligation de nommer un expert indépendant à la sicafi institutionnelle.

Section 2 - Statuts

Art. 7 et 8 - Ces dispositions fixent le contenu des statuts et stipulent que toute modification aux statuts doit être préalablement soumise à l'approbation de la CBFA. Un régime particulier est prévu pour les sicafi institutionnelles. L'article 8 de l'arrêté en projet a été modifié, afin de donner suite à la remarque faite à ce sujet par la section de législation du Conseil d'Etat.

Chapitre II - Fonctionnement

Section 1^{re} - Administration

Art. 9 - Le paragraphe 1^{er} de cette disposition impose que le conseil d'administration de la sicafi publique comprenne au moins trois administrateurs indépendants. Ceux-ci devront répondre aux critères de l'article 526ter du Code des sociétés, introduits par la loi du 17 décembre 2008 instituant notamment un comité d'audit dans les sociétés cotées et dans les entreprises financières. Eu égard à l'importance de la modification apportée (a) sur le plan de la composition du conseil d'administration (3) et (b) aux critères d'appréciation de l'indépendance des administrateurs, une période transitoire, calquée sur celle prévue à l'article 24, § 3 de la loi du 17 décembre 2008 a été aménagée (voy. art. 74, § 4 du projet d'arrêté). Ce régime transitoire permet aux administrateurs répondant uniquement aux critères d'indépendance anciennement en vigueur (4) de continuer à siéger en tant qu'administrateurs indépendants jusqu'au 1^{er} juillet 2011. Les critères définis par l'article 526ter du Code des sociétés seront cependant d'application immédiate pour les administrateurs nommés (ou dont le mandat est renouvelé) après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal. L'on remarquera que le régime transitoire ainsi prévu ne porte pas sur la présence obligatoire d'administrateurs indépendants au sein du conseil d'administration, mais uniquement sur les critères auxquels ceux-ci doivent répondre.

Comme souligné dans les considérations générales ci-dessus, un des objectifs poursuivis par le projet d'arrêté soumis à Votre signature est d'éviter qu'au cas où la sicafi adopte la forme d'une société en commandite par actions et est gérée dans les faits par l'organe d'administration du gérant personne morale, les dispositions de l'arrêté relatives à l'organisation de la sicafi ne se voient privées d'application.

L'alinéa 2 du paragraphe premier vise à empêcher qu'une personne ne satisfaisant pas aux critères d'indépendance pour un mandat d'administrateur indépendant au conseil d'administration de la sicafi publique siège en tant qu'administrateur indépendant au sein du conseil d'administration du gérant personne morale (même si les critères d'appréciation de l'indépendance sont respectés à ce niveau).

Ce paragraphe n'est pas d'application aux sicafi institutionnelles.

Le paragraphe 2 de cet article balise les pouvoirs de représentation externe des membres de l'organe d'administration de la sicafi publique pour ce qui concerne les actes de disposition portant sur un bien immobilier. Un double seuil de minimis est prévu pour les opérations d'ampleur limitée. Cette disposition est pleinement applicable aux sicafi institutionnelles.

Art. 10 - Cet article vise les cas où la sicafi revêt la forme d'une société en commandite par actions administrée par un gérant personne morale, lequel prend en charge l'ensemble de la gestion de la sicafi. Le projet d'arrêté soumis à Votre signature prévoit dans une telle hypothèse que le gérant personne morale et les dirigeants de celle-ci se voient appliquer les articles 38 et 39 de la loi du 20 juillet 2004 relatifs à la direction effective et à la structure de gestion des organismes de placement collectif. Il va de soi que dans un tel cas également,

instellingen voor collectieve belegging. Het spreekt voor zich dat artikel 40 ook in dat geval van toepassing is op de vastgoedbevak zelf en/of op haar zaakvoerder-rechtspersoon, afhankelijk van de plaats waar de beleidsstructuur van de vastgoedbevak is gelokaliseerd.

Dit artikel is van toepassing op de institutionele vastgoedbevaks.

Art. 11 - De mogelijkheid tot delegatie waarin artikel 11 van het ontwerpbesluit voorziet, is met name belangrijk in het kader van het nieuwe besluit. Ingevolge de invoering van het statuut van institutionele vastgoedbevak wordt immers verwacht dat het vermogen van de openbare vastgoedbevaks vaak onder verschillende vennootschappen zal worden verdeeld. Tegen die achtergrond kan het voor vastgoedbevaks interessant zijn om het beheer van het door hen gehouden vastgoed bij één enkele vennootschap te centraliseren. Daarom wordt voor de openbare vastgoedbevaks en hun dochtervennootschappen voorzien in de mogelijkheid om het beheer van hun portefeuille te delegeren aan een door hen gecontroleerde vennootschap die gespecialiseerd is in vastgoedbeheer. Het spreekt voor zich dat deze beheerfunctie door de dochtervennootschappen van de openbare vastgoedbevak ook aan die vastgoedbevak zelf of aan een andere vennootschap uit de groep kan worden gedelegeerd, in zoverre deze over een daartoe passende organisatie beschikt en haar leiders aan de in het besluit vermelde voorwaarden voldoen.

In zoverre het ontwerpbesluit de openbare vastgoedbevaks de mogelijkheid biedt om het kapitaal van hun dochtervennootschappen samen met derden te houden, terwijl zij toch steeds een exclusieve of gezamenlijke controle behouden, zou het niet passend zijn dat alle kosten voor het beheer van de portefeuilles van die dochtervennootschappen door die openbare vastgoedbevaks worden gedragen. Die problematiek komt aan bod in artikel 13, tweede lid, van het besluit.

Er werd geen rekening gehouden met de opmerking die de afdeling wetgeving van de Raad van State geformuleerd heeft in haar advies over deze bepaling : artikel 41, § 1, 5°, tweede lid, lijkt aan de Koning immers de vereiste machtiging te geven om af te wijken van artikel 41, § 1, 4° voor de vastgoedbevaks.

Afdeling 2 - Kapitaal

Art. 12 - Het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, gaat uit van het beginsel dat de vastgoedbevaks andere effecten dan aandelen (b.v. obligatieleningen) kunnen uitgeven onder de voorwaarden van het gemeen recht van de vennootschappen. De uitgifte van effecten die het kapitaal niet vertegenwoordigen, als tegenprestatie voor een bijdrage die niet economisch kan worden gewaardeerd en dus niet voldoet aan de definitie van een inbreng in geld of in natura (b.v. een inbreng van nijverheid), is krachtens artikel 12 van het ontwerpbesluit echter in ieder geval verboden. Dit artikel is van toepassing op de institutionele vastgoedbevaks.

Art. 13 - Dit artikel strekt ertoe de openbare vastgoedbevak een aantal specifieke verplichtingen op te leggen bij een kapitaalverhoging, zowel op het niveau van de openbare vastgoedbevak zelf als op dat van de institutionele vastgoedbevaks waarvan zij het kapitaal niet volledig in handen heeft.

Een belangrijke verandering ten opzichte van de huidige regeling is dat de openbare vastgoedbevaks voortaan kapitaalverhogingen met opheffing van het voorkeurrecht kunnen doorvoeren onder de voorwaarden bepaald door het gemeen recht van de vennootschappen (art. 592 tot 598 van het Wetboek van vennootschappen). Tegen de achtergrond van die versoepeling is voor de bestaande aandeelhouders naar een bijkomende garantie gezocht bovenop de garanties die het Wetboek van vennootschappen hun reeds biedt. Zo moet aan de aandeelhouders een onherleidbaar toewijzingsrecht worden verleend wanneer een openbare vastgoedbevak een kapitaalverhoging met beperking of opheffing van het voorkeurrecht doorvoert.

Dat recht strekt ertoe hetzelfde economische effect te sorteren als het voorkeurrecht, maar dan zonder de nadelen daarvan (lange inschrijvingsperiode enz.). Kenmerkend voor het onherleidbaar toewijzingsrecht is dat het, in tegenstelling tot het in artikel 592 van het Wetboek van vennootschappen bedoelde voorkeurrecht, bij de toewijzing van de aandelen (en dus niet bij de inschrijving) wordt uitgeoefend. Dit houdt dus in dat enkel de aandeelhouders die hebben ingeschreven, ervoor in aanmerking komen. In antwoord op een opmerking die in het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State geformuleerd wordt, merken we op dat dit onherleidbaar toewijzingsrecht zich ook onderscheidt, door zijn verplichte aard en modaliteiten, van het facultatief recht van voorrang met variabele inhoud, waarin voorzien is in artikel 599 van het Wetboek van vennootschappen. Het blijft dus mogelijk gebruik te maken van de mogelijkheid die deze laatste bepaling biedt, op voorwaarde uiteraard dat voldaan is aan de vereisten van artikel 13 van het ontwerpbesluit. Voor het onherleidbaar toewijzingsrecht geldt een specifieke regeling. Enerzijds wordt bepaald

l'article 40 s'applique à la sicafi elle-même et/ou à son gérant personne morale, en fonction de la localisation de la structure de gestion mise en place par la sicafi.

Cette disposition est applicable aux sicafi institutionnelles.

Art. 11 - La faculté de délégation prévue à l'article 11 de l'arrêté en projet revêt une importance particulière dans le cadre du nouvel arrêté. Suite à l'introduction du statut de sicafi institutionnelle, il est en effet escompté que le patrimoine des sicafi publiques sera fréquemment réparti entre plusieurs sociétés. Dans un tel contexte, il peut être intéressant pour les sicafi de centraliser la fonction de gestion des biens immobiliers détenus dans une seule société. Pour cette raison, la possibilité pour les sicafi publiques et leurs filiales de déléguer la fonction de gestion de leur portefeuille à une société spécialisée dans le gestion immobilière qu'elles contrôlent a été introduite. Il va de soi que cette fonction de gestion peut également être déléguée à la sicafi publique elle-même par les filiales de celle-ci, ou à une autre société du groupe, pour autant que celle-ci dispose d'une organisation appropriée à cet effet et que ses dirigeants répondent aux conditions prévues par l'arrêté.

Dans la mesure où l'arrêté en projet permet aux sicafi publiques de partager la détention du capital de leurs filiales avec des tiers, en maintenant toutefois dans tous les cas un contrôle exclusif ou conjoint, il ne conviendrait pas que la sicafi publique supporte l'entièreté des coûts liés à la gestion du portefeuille d'une telle filiale. L'article 13, alinéa 2 de l'arrêté traite de cette problématique.

La remarque formulée par la section de législation du Conseil d'Etat dans son avis au sujet de la présente disposition n'a pas été suivie : l'article 41, § 1^{er}, 5°, alinéa 2 paraît en effet donner au Roi l'habilitation nécessaire pour déroger à l'article 41, § 1^{er}, 4° en ce qui concerne les sicafi.

Section 2 - Capital

Art. 12 - Le projet d'arrêté soumis à Votre signature part du principe que les sicafi ont la possibilité d'émettre des titres autres que des actions (émissions obligataires par exemple), aux conditions du droit commun des sociétés. L'émission de titres ne représentant pas le capital, en contrepartie d'une contribution non susceptible d'évaluation économique et qui ne répond donc pas à la définition d'un apport en espèces ou en nature (apport en industrie par exemple), est cependant interdite dans tous les cas par l'article 12 du projet. Cette disposition est applicable aux sicafi institutionnelles.

Art. 13 - Cette disposition vise à imposer un certain nombre d'obligations spécifiques à la sicafi publique en cas d'augmentation de capital, que ce soit au niveau de la sicafi publique elle-même mais aussi des sicafi institutionnelles dont elle ne détient pas l'intégralité du capital.

Un changement important par rapport au régime actuellement en vigueur est qu'il sera désormais possible aux sicafi publiques d'effectuer des augmentations de capital avec limitation ou suppression du droit de préférence, dans les conditions prévues par le droit commun des sociétés (art. 592 à 598 du Code des sociétés). Eu égard à cet assouplissement, l'on a cherché à accorder une garantie supplémentaire aux actionnaires existants, venant s'ajouter à celles déjà offertes par le Code des sociétés. Un droit d'allocation irréductible doit ainsi être accordé aux actionnaires en cas d'augmentation du capital d'une sicafi publique avec limitation ou suppression du droit de préférence.

Ce droit vise à répliquer l'effet économique du droit de préférence, sans en présenter les inconvénients (longue période de souscription etc). Il présente la caractéristique qu'à la différence du droit de préférence prévu par l'article 592 du Code des sociétés, il s'exerce au moment de l'allocation des actions (et non au moment de la souscription). Seuls les actionnaires ayant souscrit en bénéficieront donc. En réponse à une remarque formulée par la section de législation du Conseil d'Etat dans son avis, l'on relèvera que ce droit d'allocation irréductible se distingue également, par son caractère et ses modalités obligatoires, du droit de priorité facultatif et au contenu variable prévu à l'article 599 du Code des sociétés. L'usage de la faculté prévue par cette dernière disposition reste donc possible, à condition bien sûr de ne pas méconnaître les exigences de l'article 13 de l'arrêté en projet. Ce droit d'allocation irréductible est soumis à un régime particulier. D'une part, il est précisé qu'il doit être accordé aux actionnaires proportionnellement à leur participation. D'autre part, ce droit doit pouvoir être exercé sur l'entièreté des actions émises. Par conséquent, au cas où les

dat dit recht aan de aandeelhouders moet worden verleend naar rato van hun deelneming. Anderzijds moet het op alle uitgegeven aandelen kunnen worden uitgeoefend. Dit heeft tot gevolg dat, wanneer de bestaande aandeelhouders het bod volledig zouden onderschrijven naar rato van hun respectieve deelneming, niet zou kunnen worden voldaan aan de orders van de overige inschrijvers. Zo is de opsplitsing van de uitgifte in verschillende schijven, waarbij de ene uitsluitend aan de bestaande aandeelhouders en de andere aan de nieuwe inschrijvers wordt voorbehouden, bijvoorbeeld verboden. Om de bestaande aandeelhouders effectief de kans te bieden om in te schrijven, wordt bepaald dat de openbare inschrijvingsperiode minimaal drie dagen duurt. Conform het koninklijk besluit van 17 mei 2007 betreffende de primaire marktpraktijken en onverminderd het verbod om de uitgifte in verschillende schijven op te splitsen, verbiedt het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, daarentegen niet dat de inschrijvers die de hoedanigheid van gekwalificeerde beleggers hebben, slechts over een kortere inschrijvingsperiode beschikken. Gelet op de beperkte duur van de inschrijvingsperiode, wordt niet geëist dat de niet-uitgeoefende rechten kunnen worden verhandeld. Nog steeds om de bestaande aandeelhouders de kans te bieden hun recht effectief uit te oefenen, wordt tot slot bepaald dat de maximale inschrijvingsprijs vóór de start van de inschrijving moet worden aangekondigd. Op dat moment hoeft niet de effectieve prijs te worden aangekondigd : de vermelding van een maximumprijs is voldoende.

Deze bijkomende garantie is echter niet van toepassing bij de uitkering van een keuzedividend. Een keuzedividend wordt gezien als een inbreng in natura, in het kader waarvan de inbreng van de dividendvordering die gekoppeld is aan een gedefinieerd aantal bestaande aandelen, recht geeft op een nieuw aandeel. Vaak bezit een aandeelhouder niet het vereiste aantal aandelen en moet hij zijn inbreng in natura "aanvullen" met een inbreng in geld. Dergelijke kapitaalverhoging in geld veronderstelt per definitie de opheffing van het voorkeurrecht. De bepaling verduidelijkt dat in zo'n geval geen recht van voorrang moet worden toegekend aan de bestaande aandeelhouders. Wel moet worden onderstreept dat de "aanvulling" in de vorm van de inbreng in geld marginaal moet zijn en er enkel mag toe strekken de "aanvulling" van de inbreng van de dividendvordering mogelijk te maken, zodat de betrokken aandeelhouder kan inschrijven op het eerstvolgend geheel aantal nieuwe aandelen. Deze vrijstelling geldt dus enkel als het aantal bestaande aandelen in het bezit van de aandeelhouder hem niet in staat stelt op een geheel aantal aandelen in te schrijven. Tot slot moet worden opgemerkt dat de uitkering van een keuzedividend onder de hier vermelde voorwaarden geen aanleiding lijkt te geven tot de toepassing van artikel 598 van het Wetboek van vennootschappen : alle aandeelhouders kunnen immers inschrijven zonder dat zij extra geld hoeven in te brengen. Bijgevolg lijkt artikel 598 van het Wetboek van vennootschappen zowel naar de letter als naar de geest te worden nageleefd (zie het ontwerp van wet tot wijziging van de wetten betreffende de handelsvennootschappen gecoördineerd op 30 november 1935, Memorie van toelichting, *Parl. St. Senaat*, 1990-1991, nr. 1107-1, p. 46 en 47).

Voor de institutionele vastgoedbevaks gelden de regels van het gemeen recht van de vennootschappen.

Paragraaf 2 neemt de bestaande regeling voor inbrengen in natura over en wijzigt die op bepaalde punten. Terloops wordt eraan herinnerd dat, krachtens artikel 11, § 2, van het koninklijk besluit van 10 april 1995, de uitgifteprijs bij een kapitaalverhoging tegen inbreng in natura niet minder mag bedragen dan de gemiddelde beurskoers gedurende de dertig dagen voorafgaand aan de inbreng. Het verslag van de raad van bestuur moet de identiteit van de inbrenger vermelden, alsook de impact van de voorgestelde inbreng op de toestand van de bestaande aandeelhouders.

In het U ter ondertekening voorgelegde ontwerpbesluit wordt die regel van toepassing verklaard op fusies, splitsingen en gelijkgestelde verrichtingen. Bovendien is het ontwerpbesluit in die zin vernieuwend dat het bepaalt dat het referentiepunt waarmee de uitgifteprijs moet worden vergeleken, de laagste waarde is van (a) een netto-inventariswaarde die ten hoogste vier maanden oud is, en (b) de gemiddelde slotkoers gedurende de laatste dertig kalenderdagen. Tot slot wordt verduidelijkt dat de termijn van vier maanden of van dertig dagen op basis waarvan de prijs wordt bepaald (zie § 2, 2°), naar keuze van de openbare vastgoedbevak, eindigt op de datum waarop de inbrengovereenkomst wordt afgesloten dan wel de akte van kapitaalverhoging wordt verleden. De openbare vastgoedbevaks worden geacht consequent te zijn bij de datumkeuze en zich niet louter door de omstandigheden te laten leiden. De netto-inventariswaarde waarnaar dit artikel verwijst, is de laatst gepubliceerde.

actionnaires existants souscriraient l'entière de l'offre en proportion de leur participation respective, les autres souscripteurs ne verraient pas leurs ordres honorés. Le découpage de l'émission en plusieurs tranches, dont l'une est exclusivement réservée aux actionnaires existants et l'autre aux nouveaux souscripteurs, est donc par exemple interdit. Afin de permettre effectivement aux actionnaires existants de souscrire, il est prévu que la période de souscription publique ait une durée minimale de trois jours. Par contre, le projet d'arrêté soumis à Votre signature n'interdit pas que, conformément à l'arrêté royal du 17 mai 2007 relatif aux pratiques du marché primaire et sans préjudice de l'interdiction du découpage en plusieurs tranches, les souscripteurs ayant la qualité d'investisseurs qualifiés ne disposent que d'une période de souscription plus courte. Eu égard à la durée limitée de la période de souscription, il n'est pas exigé que les droits non exercés puissent être négociés. Enfin, toujours dans l'optique de permettre aux actionnaires existants d'exercer effectivement leur droit, il est précisé que le maximum que peut atteindre le prix de souscription doit être annoncé avant l'ouverture de la souscription. Il n'est pas nécessaire que le prix définitif soit annoncé à ce moment : la mention d'un plafond est suffisante.

Cette garantie supplémentaire est cependant inapplicable dans le cadre de la distribution d'un dividende optionnel. Un dividende optionnel s'analyse comme un apport en nature, dans le cadre duquel l'apport de la créance de dividende attachée à un nombre défini d'actions existantes donne droit à une action nouvelle. Il est par conséquent fréquent qu'un actionnaire ne dispose pas du nombre d'actions requis et qu'il doive "compléter" son apport en nature par un apport en numéraire. Une telle augmentation de capital en numéraire suppose par définition que le droit de préférence ait été supprimé. La disposition précise que, dans un tel cas, un droit de priorité ne doit pas être accordé aux actionnaires existants. Il y a lieu de souligner que le "complément" formé par l'apport en numéraire doit être marginal et ne doit viser qu'à permettre de "compléter" l'apport des créances de dividende, de manière à ce que l'actionnaire concerné puisse souscrire le nombre entier d'actions nouvelles immédiatement supérieur. Cette exemption ne vaut donc que si le nombre d'actions existantes dont l'actionnaire est titulaire ne lui permet pas de souscrire un nombre entier d'actions. L'on notera enfin que la distribution d'un dividende optionnelle, au cas où elle est exécutée dans les conditions décrites ici, ne semble pas devoir donner lieu à l'application de l'article 598 du Code des sociétés : tous les actionnaires ont en effet la possibilité de souscrire, sans mise de fond supplémentaire. Dans un tel cas, l'esprit comme la lettre de l'article 598 du Code des sociétés paraissent donc respectés (voy. Projet de loi modifiant les lois sur les sociétés commerciales coordonnées le 30 novembre 1935, Exposé des motifs, *Doc. parl. Sénat* 1990-91, n° 1107-1, pp. 46 et 47).

Les sicafi institutionnelles sont quant à elles soumises aux règles du droit commun des sociétés.

Le paragraphe 2 reprend et modifie sur un certain nombre de points le régime existant applicable aux apports en nature. Pour rappel, l'article 11, § 2 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 prévoit qu'en cas d'augmentation de capital par apport en nature, le prix d'émission ne peut être inférieur à la moyenne des cours des 30 jours précédant l'apport. Le rapport du conseil d'administration doit mentionner l'identité de l'apporteur ainsi que l'incidence de l'apport sur la situation des actionnaires existants.

Le régime est, dans le projet d'arrêté soumis à Votre signature, rendu applicable aux fusions, scissions et opérations assimilées. D'autre part, l'arrêté en projet innove en ce qu'il prévoit que l'étalon auquel le prix d'émission doit être comparé est la valeur la plus faible entre (a) une valeur nette d'inventaire ne datant pas de plus de quatre mois et (b) la moyenne des cours de clôture des trente derniers jours calendrier. Enfin, il est précisé que le délai de quatre mois ou de trente jours sur la base duquel le prix est fixé (voy. § 2, 2°) se termine, au choix de la sicafi publique, au moment de la conclusion de la convention d'apport ou à la date de l'acte d'augmentation de capital. Il est attendu des sicafi publiques qu'elles fassent preuve de cohérence dans le choix de dates ainsi effectué et que l'option choisie ne soit pas purement circonstancielle. La valeur nette d'inventaire à laquelle il est fait référence dans cette disposition est la dernière publiée.

Conform een gangbare praktijk is bijsturing mogelijk bij een uitgifte "ex coupon". Die term verwijst naar uitgiften waarbij de nieuwe aandelen geen recht geven op dividend voor het lopende en/of het voorbije boekjaar (indien het betrokken dividend nog niet werd uitgekeerd). Het ontwerpbesluit verduidelijkt in dat verband dat het bedrag van het toekomstige dividend mag worden afgetrokken van de gemiddelde slotkoers gedurende de laatste dertig kalenderdagen. Hoewel de juridische regeling die wordt ingevoerd door het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, het gebruik van een "dubbele drempel" toestaat, bestaat die mogelijkheid tot bijsturing bij een uitgifte "ex coupon" dus enkel wanneer de vastgoedbevak de gemiddelde beurskoers als maatstaf hanteert voor de bepaling van de uitgifteprijs (zie (b) hierboven), en dus niet wanneer zij gebruik maakt van de netto-inventariswaarde (zie (a) hierboven). Dit verschil in aanpak berust op de volgende overwegingen. Het is bekend dat de beurskoers, in tegenstelling tot de netto-inventariswaarde per aandeel, de prijs is waartegen de aandelen van de vastgoedbevak op de markt kunnen worden verhandeld. Het is dus de enige "publiek toegankelijke" prijs. Indien de netto-inventariswaarde per aandeel onder de gemiddelde beurskoers zou liggen, zou de vastgoedbevak het recht hebben om de uitgifteprijs uitsluitend op basis van die netto-inventariswaarde te berekenen. De vastgoedbevak ook nog toestaan om van die netto-inventariswaarde een bedrag af te trekken dat overeenstemt met de toekomstige dividenden, zou een erg grote verwatering tot gevolg hebben voor de bestaande aandeelhouders. Bovendien hebben de bestaande aandeelhouders niet de mogelijkheid om aandelen tegen dezelfde prijs te verwerven als de inbrenger (die aandelen tegen de netto-inventariswaarde heeft kunnen kopen, i.e. tegen een "niet-publieke" prijs, die ex hypothesi onder de beurskoers ligt). In dat geval zou de inbrenger overigens een meerwaarde kunnen realiseren als hij de aandelen waarop hij heeft ingeschreven, terug zou verkopen op de markt. Dat probleem stelt zich niet bij een uitgifte "ex coupon" tegen een prijs die overeenstemt met de gemiddelde beurskoers (die dan per definitie onder de netto-inventariswaarde per aandeel ligt). In tegenstelling tot de netto-inventariswaarde is de gemiddelde beurskoers immers, zoals eerder gedefinieerd, een "publiek toegankelijke" prijs. Verder dient te worden opgemerkt dat deze benadering aansluit bij de momenteel gangbare praktijk (zie hierboven), waarbij het, bij een uitgifte "ex coupon", mogelijk is de gemiddelde beurskoers te "corrigeren". Tot slot dient nog te worden opgemerkt dat van de raad van bestuur van de vastgoedbevak wordt verwacht dat hij in zijn bijzonder verslag het aldus afgetrokken dividendbedrag verantwoordt en in zijn jaarlijks financieel verslag toelichting geeft bij de financiële voorwaarden van de verrichting. Indien gedurende een bepaald boekjaar een kapitaalverhoging heeft plaatsgevonden waarbij een correctie op de beurskoers heeft plaatsgevonden, zal dit bedrag moeten worden gerechtvaardigd aan de hand van het effectieve dividend voor het betrokken boekjaar en, in geval van verschil tussen het vooropgestelde dividend en het uiteindelijke dividend, daaraan de nodige informatie in het jaarlijks financieel verslag zal moeten worden verstrekt.

Ook is gepoogd de distorsies te beperken tussen (a) de uitgifteprijs wanneer die wordt bepaald onder verwijzing naar de datum van de inbrengovereenkomst, conform paragraaf 2, 2°, en (b) de beurskoers of de netto-inventariswaarde op het moment van de kapitaalverhoging. De bepaling onder 3° van diezelfde paragraaf verduidelijkt dat de uitgifteprijs uiterlijk op de werkdag na de afsluiting van de inbrengovereenkomst moet worden bepaald en aan het publiek moet worden meegedeeld met vermelding van de termijn waarbinnen de kapitaalverhoging effectief zal worden doorgevoerd. Als dat niet gebeurt, moet de kapitaalverhoging binnen vier maanden na de afsluiting van de inbrengovereenkomst worden doorgevoerd, wat overeenstemt met de maximumtermijn voor de registratie van die overeenkomst. Een kortere termijn lijkt niet aangewezen, gelet op de formaliteiten waarmee de eigendomsoverdracht van een gebouw gepaard gaat, bijvoorbeeld krachtens de reglementering inzake bodemverontreiniging.

Dit artikel is niet van toepassing op de uitkering van een keuzedividend, voor zover dit effectief voor alle aandeelhouders betaalbaar wordt gesteld.

De institutionele vastgoedbevaks zijn aan deze bepaling onderworpen, behalve wat de door de openbare vastgoedbevak doorgevoerde kapitaalverhoging door inbreng in natura betreft.

Art. 14 - Dit artikel beoogt de informatieverstrekking aan de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak te garanderen wanneer, bij de verhoging van het kapitaal van een door de openbare vastgoedbevak gecontroleerde institutionele vastgoedbevak, een disagio van meer dan 10 % wordt toegepast. De verplichting om verslag uit te brengen berust bij de raad van bestuur of de zaakvoerder van de openbare vastgoedbevak, en sluit aan bij zijn verplichtingen ten aanzien van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak. De

Conformément à une pratique existante, une possibilité d'ajustement est offerte en cas d'émission "ex coupon". L'on désigne par ce terme les émissions dans lesquelles les nouvelles actions n'ont pas droit au dividende pour l'année comptable en cours et/ou l'année comptable écoulée (au cas où le dividende qui y est afférent n'a pas encore été distribué). Dans un tel cas, le projet précise que le montant du dividende futur peut être déduit de la moyenne des cours de clôture des trente derniers jours calendrier. Malgré le fait que le régime juridique instauré par l'arrêté soumis à Votre signature permet l'utilisation d'un "double seuil", cette possibilité de correction en cas d'émission ex coupon n'est donc ouverte qu'au cas où l'étalon retenu par la sicafi pour déterminer le prix d'émission est le cours moyen (voy. (b) ci-dessus), et non en cas de recours à la valeur nette d'inventaire (voy. (a) ci-dessus). Cette différence de traitement repose sur les considérations suivantes. L'on sait que le cours de bourse est, par opposition à la valeur nette d'inventaire par action, le prix auquel les actions de la sicafi peuvent être négociées sur le marché. Il s'agit donc du seul prix qui soit "publiquement accessible". Au cas où la valeur nette d'inventaire par actions serait inférieure au cours moyen, la sicafi aurait le droit de calculer le prix d'émission sur base de la valeur nette d'inventaire uniquement. Permettre à la sicafi de déduire de cette valeur nette d'inventaire un montant correspondant aux dividendes futurs reviendrait à imposer une dilution particulièrement importante aux actionnaires existants. Ceux-ci n'ont de surcroît pas la possibilité d'acquérir des actions au même prix que l'apporteur (qui a pu acheter des actions à la valeur nette d'inventaire, c'est-à-dire à un prix "non public", par hypothèse inférieur au cours de bourse). Parallèlement, l'apporteur aurait dans un tel cas la possibilité de réaliser une plus-value en revendant sur le marché les actions qu'il a souscrit. Ce problème n'existe pas en cas d'émission ex coupon à un prix égal au cours moyen (par définition alors plus faible que la valeur d'inventaire par action). Contrairement à la valeur nette d'inventaire, le cours de bourse moyen est en effet un prix "publiquement accessible" au sens défini ci-dessus. L'on notera également que cette approche répond à la pratique existant actuellement (voy. ci-dessus), laquelle permet de "corriger" le cours de bourse moyen en cas d'émission ex coupon. Enfin, l'on notera qu'il est attendu du conseil d'administration de la sicafi qu'il justifie dans son rapport spécial le montant du dividende ainsi déduit et qu'il expose également les conditions financières de l'opération dans le rapport financier annuel. Si, durant un exercice déterminé, une augmentation de capital a été effectuée dans le cadre de laquelle une telle correction sur le cours de bourse a été faite, le montant de celle-ci devra être justifié à la lumière du dividende effectivement distribué pour l'exercice concerné et, en cas de différence entre le dividende originellement proposé et le dividende effectivement attribué, les informations nécessaires devront être fournies dans le rapport financier annuel.

L'on a également cherché à limiter les distorsions entre (a) le prix d'émission au cas où il est déterminé par référence à la date de la convention d'apport, conformément au paragraphe 2, 2° et (b) le cours de bourse ou la valeur nette d'inventaire au moment de l'augmentation de capital. Le point 3° du même paragraphe précise ainsi que le prix d'émission doit être déterminé et communiqué au public au plus tard le jour ouvrable suivant la conclusion de la convention d'apport, en mentionnant le délai dans lequel l'augmentation de capital sera réalisée. A défaut, l'augmentation de capital doit être réalisée dans les quatre mois de la conclusion de la convention d'apport, ce qui correspond au délai maximal pour l'enregistrement de la convention d'apport. Un délai plus court ne paraît pas indiqué, en raison des formalités auxquelles donne lieu le transfert de propriété d'un immeuble, en vertu par exemple de la règlementation sur la pollution des sols.

Cette disposition ne s'applique pas à la distribution d'un dividende optionnel, pour autant que celui-ci soit effectivement ouvert à tous les actionnaires.

Les sicafi institutionnelles sont soumises à cette disposition, sauf pour les augmentations de capital par apport en nature réalisées par la sicafi publique.

Art. 14. Cet article vise à assurer l'information des actionnaires de la sicafi publique au cas où une augmentation du capital d'une sicafi institutionnelle contrôlée par la sicafi publique est effectuée moyennant une décote de plus de 10 %. L'obligation de faire rapport repose sur le conseil d'administration ou le gérant de la sicafi publique et s'inscrit dans le cadre de ses obligations à l'égard des actionnaires de la sicafi publique. La règle n'est pas applicable aux sicafi institutionnelles dont le capital est intégralement détenu par une sicafi publique : dans une

regel is niet van toepassing op de institutionele vastgoedbevaks waarvan het kapitaal volledig in handen is van een openbare vastgoedbevak : in die situatie heeft een disagio immers geen invloed op de positie van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak. De netto-inventariswaarde moet op basis van de reële waarde worden bepaald. Ook hier is het onder bepaalde voorwaarden toegestaan om rekening te houden met het toekomstige dividend waarop de nieuwe aandelen eventueel geen recht zouden geven. Ter zake wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 13.

Afdeling 3 - Verzekeringsdekking

Art. 15 - Dit artikel herneemt de in artikel 17 van het huidige koninklijk besluit vervatte regel. Het is van toepassing op de dochtervennootschappen van de openbare vastgoedbevak, inclusief de institutionele vastgoedbevaks.

Afdeling 4 - Vergoedingen, provisie en kosten

Art. 16 - Er wordt bijzondere aandacht besteed aan de regeling inzake vergoedingen, provisie en kosten.

Doelstelling van de eerste paragraaf van dit artikel is de informatieverstrekking aan de aandeelhouders over de vergoedingen van de persoon belast met de financiële dienst en van de deskundigen en de commissarissen te garanderen. Deze informatie moet op individuele basis worden gepubliceerd in het financieel verslag. Deze paragraaf is ook van toepassing op de vergoedingen die ten laste zijn van de openbare vastgoedvennootschap en haar dochtervennootschappen (inclusief de institutionele vastgoedvennootschappen).

Paragrafen 2 en 3 bevatten met name de regels vervat in de artikelen 19 en 20, § 1, van het koninklijk besluit van 10 april 1995. Zij zijn van toepassing op de leiders van de institutionele vastgoedbevak.

Paragraaf 2 strekt ertoe te voorkomen dat de vaste of variabele vergoeding van de leiders van de openbare vastgoedbevak zou worden bepaald in functie van de door die openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen uitgevoerde verrichtingen en transacties. Meer algemeen lijkt een vergoeding die gebaseerd is op de omzet van de openbare vastgoedbevak en/of haar dochtervennootschappen, uitgesloten. Indien een variabele vergoeding wordt toegekend in functie van de resultaten van de openbare vastgoedbevak, mag enkel het geconsolideerde nettoresultaat in aanmerking worden genomen. Anderzijds mag de uitvoering van een bijzondere verrichting of transactie door de openbare vastgoedbevak niet in aanmerking worden genomen bij de toekenning van de variabele vergoeding.

Afdeling 5 - Voorkoming van belangenconflicten

Art. 17 - Dit artikel moet worden gelezen in samenhang met artikel 6 van het ontwerpbesluit, en strekt ertoe te voorkomen dat de onafhankelijkheid van de deskundige in het gedrang zou komen door een deelname aan de verrichtingen van de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen, ongeacht of zij al dan niet de hoedanigheid van institutionele vastgoedbevaks hebben.

Art. 18 - Dit artikel bevat de regels voor het beheer van de belangenconflicten.

Dit artikel neemt het algemeen beginsel van artikel 24 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 over. Het beginsel van de voorafgaande informatieverstrekking aan de CBFA en de openbaarmaking van de betrokken informatie blijft dus behouden. Ook voor de verrichtingen die onder de toepassing van deze bepaling vallen, zal de door de deskundige uitgevoerde waardering een bindend karakter behouden.

Op te merken valt dat het toepassingsgebied van het artikel is uitgebreid. Het bleek immers nodig rekening te houden met de invoering van het statuut van institutionele vastgoedbevak en met het feit dat de belangen van derden die aandeelhouder zijn van de dochtervennootschappen van de openbare vastgoedbevak, kunnen verschillen van de belangen van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak. Deze bepaling zal dus van toepassing zijn op de verrichtingen van de institutionele vastgoedbevaks. In dergelijk geval berust de verplichting om de verrichting ter kennis te brengen van de CBFA bij de betrokken openbare vastgoedbevak.

Art. 19 - Krachtens dit artikel zijn de artikelen 17 en 18 van het ontwerpbesluit niet van toepassing op bepaalde verrichtingen, omdat dit niet verantwoord lijkt.

Hoofdstuk III - Uitgifte, verkoop en verhandeling van de aandelen van de openbare vastgoedbevak

Afdeling 1 - Algemene bepalingen

Art. 20 - De openbare vastgoedbevaks zijn instellingen voor collectieve belegging met een vast aantal rechten van deelneming die bijgevolg niet onder de toepassing van de wet van 20 juli 2004 vallen

telle situation, une décote n'a en effet pas d'influence sur la situation des actionnaires de la sicafi publique. La valeur nette d'inventaire doit être déterminée sur base de la juste valeur. Ici aussi, il est permis sous certaines conditions de tenir compte du dividende futur dont les actions nouvelles seraient éventuellement privées. Il est renvoyé sur ce point au commentaire de l'article 13.

Section 3 - Couverture d'assurance

Art. 15 - Cette disposition reprend la règle exprimée à l'article 17 de l'arrêté royal existant. Elle est d'application aux filiales de la sicafi publique, en ce compris les sicafi institutionnelles.

Section 4 - Rémunérations, commissions et frais

Art. 16 - Une attention particulière est accordée au régime des rémunérations, commissions et frais.

Le premier paragraphe de cet article vise à assurer l'information des actionnaires sur les rémunérations accordées à la personne chargée du service financier et aux experts et commissaires. Une publication individuelle dans le rapport financier est exigée. Ce paragraphe s'applique également aux rémunérations supportées par la sicafi publique et les filiales de celle-ci (en ce compris les sicafi institutionnelles).

Les paragraphes 2 et 3 reprennent notamment les règles des articles 19 et 20, § 1^{er} de l'arrêté royal du 10 avril 1995. Ils sont applicables aux dirigeants de la sicafi institutionnelle.

Le paragraphe 2 vise à éviter que la rémunération fixe ou variable des dirigeants de la sicafi publique ne soit déterminée en fonction des opérations et transactions effectuées par la sicafi publique et ses filiales. Plus généralement, une rémunération basée sur le chiffre d'affaire réalisé par la sicafi publique et/ou ses filiales paraît exclue. Au cas où une rémunération variable est accordée en fonction des résultats de la sicafi publique, seul le résultat net consolidé peut être pris en compte. D'autre part, la réalisation d'une opération ou transaction particulière par la sicafi publique ne peut être prise en compte pour l'attribution de la rémunération variable.

Section 5 - Prévention des conflits d'intérêt

Art. 17 - Cette disposition est à lire en relation avec l'article 6 de l'arrêté en projet, et vise à éviter que l'indépendance de l'expert ne puisse être compromise par une participation dans les opérations de la sicafi publique ou de ses filiales, que celles-ci aient la qualité de sicafi institutionnelle ou non.

Art. 18 - Cet article contient les règles concernant la gestion des conflits d'intérêt.

Cette disposition reprend le principe général de l'article 24 de l'arrêté royal du 10 avril 1995. Le principe d'une information préalable de la CBFA et d'une publication de cette information a ainsi été maintenu. L'évaluation effectuée par l'expert continuera également à avoir un caractère liant en cas d'opération tombant dans le champ d'application de cette disposition.

L'on notera que le champ d'application de la disposition a quant à lui été élargi. Il s'est en effet avéré nécessaire de tenir compte de l'introduction du statut de sicafi institutionnelle et du fait que les intérêts des tiers actionnaires des filiales de la sicafi publique peuvent différer de ceux des actionnaires de la sicafi publique. Cette disposition s'appliquera donc aux opérations effectuées par les sicafi institutionnelles. Dans un tel cas, l'obligation de porter l'opération à la connaissance de la CBFA reposera sur la sicafi publique concernée.

Art. 19 - Cette disposition a pour objet d'exclure l'application des articles 17 et 18 de l'arrêté en projet à certaines opérations dans lesquelles celle-ci ne paraît pas se justifier.

Chapitre III - Emission, vente et négociation des actions de la sicafi publique

Section 1^{re} - Dispositions générales

Art. 20 - Les sicafi publiques sont des organismes de placement collectif à nombre fixe de parts et ne tombent par conséquent pas dans le champ d'application de la loi du 20 juillet 2004 pour ce qui concerne

wat de regels over het openbaar aanbod van rechten van deelneming betreft (zie art. 52, § 2, tweede lid, van de wet van 20 juli 2004). Dit artikel verwijst dan ook naar de wet van 16 juni 2006.

Afdeling 2 - Promotor

Art. 21 - Dit artikel verduidelijkt in welke omstandigheden de personen die de hoedanigheid van promotor hebben op het ogenblik dat de openbare vastgoedbevak op de lijst wordt ingeschreven, die hoedanigheid verliezen. Artikel 21 verduidelijkt dat de promotor niet langer als dusdanig wordt beschouwd wanneer (a) hij niet langer beantwoordt aan de onderdelen van de definitie van het begrip "promotor", (b) hij de oorspronkelijke verplichtingen van de promotor is nagekomen (zie hieronder), en (c) een termijn van minstens drie jaar is verstreken sinds de inschrijving van de openbare vastgoedbevak. Dit impliceert dat de personen die de hoedanigheid van promotor hadden op het ogenblik waarop de openbare vastgoedbevak op de lijst werd ingeschreven, zelfs bij verlies van de controle gedurende minstens drie jaar na die inschrijving en zolang niet aan voornoemde voorwaarden is voldaan, die hoedanigheid behouden.

Indien er verschillende promotoren zijn, dienen zij hun verplichtingen, krachtens het besluit, hoofdelijk na te komen.

Gelet op de kenmerken van de regeling voor de institutionele vastgoedbevaks, zijn deze niet verplicht een promotor aan te wijzen.

Art. 22 - Dit artikel somt de specifieke verplichtingen van de promotor van de openbare vastgoedbevak op.

Paragrafen 1 en 2 nemen zonder noemenswaardige wijzigingen de bepalingen van artikel 33, §§ 1 en 2, van het koninklijk besluit van 10 april 1995 over.

Artikel 22, §§ 3, 4 en 5 nemen de krachtens artikel 33, § 3, van het koninklijk besluit van 10 april 1995 voor de promotor geldende verplichtingen over en breiden die sterk uit. Bedoeling is ervoor te zorgen dat minstens 30 % van de effecten van de openbare vastgoedbevak te allen tijde in het bezit zijn van het publiek. Het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, wil die middelenverbintenis dus een permanent karakter geven.

De promotor bepaalt vrij welke middelen hij daarvoor gebruikt. Toch wordt verwacht dat de gebruikte middelen voor een redelijke waarnemer van dien aard zijn dat zij het mogelijk maken die drempel van 30 % te bereiken.

Hoofdstuk IV - Openbaarmaking van gegevens en boekhouding

Afdeling 1 - Openbaarmaking van gegevens

Art. 23 en 24 - Deze artikelen bepalen de inhoud, de vorm alsook de openbaarmakingswijze en -termijn van de jaarlijkse en halfjaarlijkse financiële verslagen en financiële staten van de openbare vastgoedbevaks.

De openbare vastgoedbevaks vallen onder de toepassing van het koninklijk besluit van 14 november 2007 (zie art. 3, eerste lid). De aandelen van de openbare vastgoedbevaks moeten immers tot de verhandeling op een gereguleerde markt worden toegelaten (art. 75 van de wet van 20 juli 2004 en art. 20 van het ontwerpbesluit).

De jaarlijkse en halfjaarlijkse financiële verslagen van de openbare vastgoedbevaks moeten dus conform de bepalingen van het koninklijk besluit van 14 november 2007 worden opgesteld. Bovendien bevat bijlage B bij het ontwerpbesluit een opsomming van de in de financiële verslagen op te nemen gegevens. Ook is het nuttig te vermelden dat de openbare vastgoedbevaks aan de bepalingen van het Wetboek van Vennootschappen zijn onderworpen (art. 96 en 119).

Opdat de gepubliceerde informatie gemakkelijker toegankelijk zou zijn voor het publiek, legt het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, enkel de openbare vastgoedbevaks (en dus niet de door hen gecontroleerde vennootschappen) specifieke verplichtingen op met betrekking tot de inhoud van hun periodieke rapporteringsstaten. De inhoud van de jaarlijkse en halfjaarlijkse financiële verslagen zal dus zowel op de openbare vastgoedbevak als op haar dochtervennootschappen (inclusief de institutionele vastgoedbevaks) betrekking hebben. Artikel 23 van het ontwerpbesluit is dus niet van toepassing op de institutionele vastgoedbevaks. Indien een dochtervennootschap van een openbare vastgoedbevak op een gereguleerde markt of een MTF genoteerd zou zijn, zouden de aan die notering verbonden verplichtingen toch op haar van toepassing zijn, onverminderd de specifiek voor de openbare vastgoedbevak geldende verplichtingen.

Afdeling 2 - Opstelling van de jaarrekening

Art. 25 - Dit artikel neemt de bepalingen over van Hoofdstuk I van het koninklijk besluit van 21 juni 2006 op de boekhouding, de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening van openbare vastgoedbevaks, en tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 april 1995

les règles relatives à l'offre publique de parts (voy. art. 52, § 2, al. 2 de la loi du 20 juillet 2004). Cette disposition renvoie par conséquent à la loi du 16 juin 2006.

Section 2 - Promoteur

Art. 21 - Cette disposition précise dans quelles circonstances les personnes ayant la qualité de promoteur au moment de l'inscription de la sicafi publique perdent cette qualité. L'article 21 précise que le promoteur cesse d'être considéré comme tel au cas où (a) il ne répond plus aux éléments de la définition de la notion de promoteur, (b) a exécuté les obligations initiales du promoteur (voy. infra) et (c) un délai d'au moins trois ans s'est écoulé depuis l'inscription de la sicafi publique. En d'autres termes, même en cas de perte du contrôle, les personnes qui avaient la qualité de promoteur au moment de l'inscription de la sicafi publique conservent celle-ci durant au moins trois ans après cette inscription et aussi longtemps qu'il n'est pas satisfait aux obligations susvisées.

Au cas où il y a plusieurs promoteurs, ils sont tenus solidairement des obligations leur incombant en vertu de l'arrêté.

Eu égard aux caractéristiques du régime applicable aux sicafi institutionnelles, celles-ci ne sont pas tenues de désigner un promoteur.

Art. 22 - Cet article énumère les obligations spécifiques du promoteur de la sicafi publique.

Les paragraphes 1^{er} et 2 reprennent sans changement notable les dispositions de l'article 33, §§ 1^{er} et 2 de l'arrêté royal du 10 avril 1995.

L'article 22, §§ 3, 4 et 5 reprend et élargit de manière substantielle les obligations mises à la charge du promoteur par l'article 33, § 3 de l'arrêté royal du 10 avril 1995. Cette disposition a pour but qu'une proportion d'au moins 30 % des titres de la sicafi publique soit en tous temps répandue dans le public. Le projet d'arrêté soumis à Votre signature vise ainsi à donner un caractère permanent à cette obligation de moyen.

Les moyens utilisés à cette fin par le promoteur sont laissés à la discrétion de celui-ci. Il est cependant attendu que les moyens utilisés soient, aux yeux d'un observateur raisonnable, de nature à permettre d'atteindre le seuil de 30 %.

Chapitre IV - Publication des informations et comptabilité

Section 1^{re} - Publication des informations

Art. 23 et 24 - Ces dispositions déterminent le contenu, la forme, le mode et le délai de publication des rapports et états financiers annuels et semestriels des sicafi publiques.

Les sicafi publiques tombent dans le champ d'application de l'arrêté royal du 14 novembre 2007 (voy. l'art. 3, al. 1^{er}). Les actions de celles-ci sont en effet obligatoirement admises à la négociation sur un marché réglementé (art. 75 de la loi du 20 juillet 2004 et 20 de l'arrêté en projet).

Les rapports financiers annuels et semestriels des sicafi publiques doivent donc être rédigés conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 14 novembre 2007. De surcroît, l'annexe B du projet d'arrêté énumère l'information à reprendre dans les rapports financiers. L'on relèvera également utilement que les sicafi publiques sont soumises aux dispositions du Code des sociétés (art. 96 et 119).

Afin de faciliter l'accès du public aux informations publiées, le projet d'arrêté soumis à Votre signature n'impose des obligations particulières en matière de contenu des rapports périodiques qu'aux sicafi publiques (et non aux sociétés que celles-ci contrôlent). Le contenu des rapports financiers annuels et semestriels portera donc aussi bien sur la sicafi publique elle-même que sur les filiales de celle-ci (en ce compris les sicafi institutionnelles). L'article 23 de l'arrêté en projet n'est donc pas applicable aux sicafi institutionnelles. Au cas où une filiale d'une sicafi publique serait cotée sur un marché réglementé ou un MTF, les obligations liées à cette cotation lui seraient cependant applicables, sans préjudice des obligations propres de la sicafi publique.

Section 2 - Etablissement des comptes

Art. 25 - Cette disposition reprend les dispositions du Chapitre 1^{er} de l'arrêté royal du 21 juin 2006 relatif à la comptabilité, aux comptes annuels et aux comptes consolidés des sicaf immobilières publiques, et modifiant l'arrêté royal du 10 avril 1995 relatif aux sicaf immobilières.

met betrekking tot vastgoedbevaks. De verplichting om een geconsolideerde jaarrekening op te stellen met toepassing van de IFRS-normen vloeit voort uit Verordening (EG) nr. 1606/2002, met als gevolg dat die verplichting niet expliciet in dit besluit hoeft te worden herhaald.

Dit artikel verwijst naar Hoofdstuk I van Bijlage C van het ontwerpbesluit voor de opsomming en de beschrijving van de rubrieken van de enkelvoudige jaarrekening. De enkelvoudige jaarrekening van de vastgoedbevaks moet dus worden opgesteld conform de voorschriften van Hoofdstuk I van Bijlage C. We benadrukken dat geen afbreuk wordt gedaan aan de verplichting om in het halfjaarlijks financieel verslag verkorte financiële overzichten te publiceren, conform artikel 13, § 2 van het koninklijk besluit van 14 november 2007 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereguleerde markt. Voor de geconsolideerde jaarrekening verwijst artikel 25 naar Hoofdstuk II van Bijlage C.

Art. 26 - Met toepassing van artikel 77 van de wet van 20 juli 2004 bepaalt dit artikel dat Titel I (Jaarrekening) van Boek II en Hoofdstuk I van Titel III (Openbaarmaking van de jaarrekening en van de geconsolideerde jaarrekening) van datzelfde Boek II van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het wetboek van vennootschappen niet van toepassing zijn. Voornoemde bepalingen van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 zijn hier niet pertinent omdat de IFRS-normen van toepassing zijn.

Afdeling 3 - Resultaatverwerking

Art. 27 - Paragraaf 1 van dit artikel legt de openbare vastgoedbevaks de verplichting op om jaarlijks minstens 80 % van het conform het schema in Hoofdstuk III van Bijlage C bij dit ontwerpbesluit bepaalde bedrag als vergoeding van het kapitaal uit te keren.

Deze verplichting doet geen afbreuk aan de toepassing van artikel 617 van het Wetboek van vennootschappen. Een openbare vastgoedbevak kan dus in geen geval verplicht worden een dividend uit te keren als de voorgenomen uitkering een overtreding zou inhouden van artikel 617 van het Wetboek van Vennootschappen. Bij de toepassing van laatstgenoemd artikel moet rekening worden gehouden met het boekhoudschema in Bijlage C bij het ontwerpbesluit, en in het bijzonder met de daarin gedefinieerde posten van de onbeschikbare reserves.

Het begrip "schuldenlast" wordt in het tweede lid van deze paragraaf gedefinieerd.

Deze paragraaf is ook van toepassing op de institutionele vastgoedbevaks.

Uitsluitend met betrekking tot de openbare vastgoedbevaks verbiedt paragraaf 2 van datzelfde artikel elke uitkering aan de aandeelhouders als de geconsolideerde of enkelvoudige schuldratio van de openbare vastgoedbevak reeds boven 65 % van de statutaire of geconsolideerde activa zou liggen, of als gevolg van de uitkering boven dat percentage zou uitstijgen. Hier worden dus zowel de individuele schuldratio van de openbare vastgoedbevak als de schuldratio van de groep in haar geheel geïndiceerd.

Indien de openbare vastgoedbevak het volledige kapitaal van een of meer dochtervennootschappen in handen heeft, wordt niet haar enkelvoudige schuldratio in aanmerking genomen, maar de geconsolideerde schuldratio van het geheel dat zij samen vormt met de dochtervennootschappen waarvan zij het volledige kapitaal in handen heeft.

Krachtens § 2, tweede lid, van datzelfde artikel moeten de bedragen die, ingevolge de te hoge schuldenlast, niet konden worden uitgekeerd, aan de reserves worden toegevoegd. Die reserve mag enkel worden aangewend om de schuldratio onder 65 % te doen dalen en pas worden uitgekeerd als de schuldratio minder dan 65 % bedraagt. Hier wordt verwezen naar de commentaar bij de artikelen 53 en 54 van het ontwerpbesluit.

Er moet worden opgemerkt dat deze paragraaf niet van toepassing is op de institutionele vastgoedbevaks, die aan een eigen regeling zijn onderworpen (zie hieronder).

Afdeling 4 - Inventaris en waardering door de deskundige

Art. 28 - Dit artikel legt de openbare vastgoedbevak de verplichting op om ten minste eenmaal per jaar een inventaris van haar vastgoed en dat van haar dochtervennootschappen op te maken. Datzelfde geldt ook telkens wanneer zij aandelen uitgeeft dan wel anders dan op een gereguleerde markt aandelen inkoop.

Dit artikel is ook van toepassing op de institutionele vastgoedbevaks.

L'obligation de rédiger les comptes consolidés en appliquant les normes IFRS découle du Règlement (CE) n°1606/2002, de sorte qu'il n'est pas nécessaire de répéter de manière explicite cette obligation dans le présent arrêté.

Cet article renvoie au Chapitre I^{er} de l'Annexe C à l'arrêté en projet pour l'énumération et la description des rubriques des comptes annuels statutaires. Les comptes annuels statutaires des sicafi doivent donc être rédigés conformément aux prescriptions du Chapitre I^{er} de l'Annexe C. L'on soulignera qu'il n'est pas porté préjudice à l'obligation de publier un jeu d'états financiers résumés dans le rapport financier semestriel, conformément à l'article 13, § 2 de l'arrêté royal du 14 novembre 2007 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis à la négociation sur un marché réglementé. L'article 25 renvoie au Chapitre II de l'Annexe C en ce qui concerne les comptes consolidés.

Art. 26 - En application de l'article 77 de la loi du 20 juillet 2004, cet article exclut l'application du Titre I^{er} (Comptes annuels) du Livre II et du Chapitre I^{er} du Titre III (Publicité des comptes annuels et des comptes consolidés) du même Livre de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés. Les dispositions de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 visées ici ne sont pas pertinentes dans la mesure où les normes IFRS sont applicables.

Section 3 - Affectation du résultat

Art. 27 - Le premier paragraphe de cet article impose à la sicafi publique l'obligation de distribuer annuellement à titre de rémunération du capital 80 % au moins du montant déterminé conformément au schéma figurant au Chapitre III de l'Annexe C du projet d'arrêté.

Cette obligation est sans préjudice de l'application de l'article 617 du Code des sociétés. Une sicafi publique ne peut donc en aucun cas se voir obliger de distribuer un dividende si la distribution envisagée constituerait une violation de l'article 617 du Code des sociétés. Cette dernière disposition doit être appliquée en tenant compte du schéma comptable repris à l'Annexe C de l'arrêté en projet et, en particulier, des postes de réserves indisponibles qui y sont définis.

La notion d'endettement est définie à l'alinéa 2 de ce paragraphe.

Ce paragraphe est également applicable aux sicafi institutionnelles.

En ce qui concerne les sicafi publiques uniquement, le § 2 du même article interdit toute distribution aux actionnaires au cas où le taux d'endettement consolidé ou statutaire de la sicafi publique, serait déjà supérieur à 65 % des actifs statutaires ou consolidés, ou dépasserait ce pourcentage du fait de la distribution. Est donc à la fois visé le taux d'endettement individuel de la sicafi publique et le taux d'endettement du groupe dans son ensemble.

Au cas où la sicafi publique contrôle l'entièreté du capital d'une ou plusieurs filiales, il n'est pas tenu compte de son taux d'endettement statutaire, mais bien du taux d'endettement consolidé de l'ensemble formé par la sicafi publique et les filiales dont elle contrôle l'entièreté du capital.

En vertu du § 2, alinéa 2 du même article, les montants qui n'ont pu faire l'objet d'une distribution en cas de taux d'endettement trop élevé doivent être mis en réserve. Cette réserve ne peut être affectée qu'à la diminution du taux d'endettement en dessous de 65 % et ne peut faire l'objet d'une distribution qu'une fois que le taux d'endettement n'excède plus 65 %. Il est ici renvoyé au commentaire des articles 53 et 54 de l'arrêté en projet.

L'on remarquera que ce paragraphe n'est pas applicable aux sicafi institutionnelles, lesquelles sont soumises à un régime qui leur est propre (voy. infra).

Section 4 - Inventaire et évaluation par l'expert

Art. 28 - Cette disposition impose à la sicafi publique de réaliser au moins une fois par an un inventaire de ses biens immobiliers ainsi que de ceux de ses filiales. Il en est de même chaque fois qu'elle procède à l'émission d'actions ou en cas de rachat d'actions autrement que sur un marché réglementé.

Cet article est également applicable aux sicafi institutionnelles.

Art. 29, 30 en 31 - Deze artikelen vormen een centraal gegeven van de wettelijke regeling die wordt ingevoerd door het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd. Zij beschrijven de krachtlijnen van de waarderingstaak van de deskundige van de openbare vastgoedbevak.

Deze artikelen zijn niet van toepassing op de institutionele vastgoedbevaks. Zij hoeven op hun niveau immers geen deskundige te benoemen (zie commentaar bij artikel 6 hierboven). Wel moet worden opgemerkt dat het vastgoed in het bezit van de institutionele vastgoedbevaks en de andere dochtervennootschappen van de openbare vastgoedbevaks, net als het rechtstreeks door de openbare vastgoedbevak gehouden vastgoed, wordt opgenomen in de door de deskundige van de openbare vastgoedbevak uitgevoerde waarderingen.

De waardering heeft betrekking op de reële waarde van het vastgoed, in de betekenis die de IFRS normen aan dat begrip geven.

Er dient te worden opgemerkt dat de onroerende leasing waarnaar wordt verwezen in artikel 29, § 1, eerste lid, 1° van het ontwerpbesluit, een onroerende leasing is als bedoeld in IAS 17, § 36. De vorderingen die uit dergelijke contracten voortvloeien, moeten dus niet gewaardeerd worden conform artikel 29 en volgende van het ontwerp besluit.

Het ontwerpbesluit maakt een onderscheid tussen de periodieke waarderingen van het vastgoed van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen, en de occasionele waarderingen die bij de verwezenlijking van bepaalde verrichtingen worden uitgevoerd. Zo verduidelijkt artikel 29 dat het vastgoedpatrimonium van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen aan het einde van elk boekjaar moet worden gewaardeerd. Deze jaarlijkse waardering wordt driemaandelijks geactualiseerd.

Daarnaast wordt ook in occasionele waarderingen voorzien. Zo moet de deskundige van de openbare vastgoedbevak de reële waarde van het vastgoed in het bezit van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen waarderen wanneer de openbare vastgoedbevak verrichtingen zoals fusies, splitsingen, kapitaalverhogingen en inkopen van aandelen buiten de gereguleerde markt uitvoert. De uitgevoerde waardering is niet bindend, maar eerder bestemd als leidraad : de regeling strekt ertoe de belangen van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak te beschermen. Daartoe lijkt de interventie van een onafhankelijke derde (de deskundige) passend.

Artikel 30, vierde lid, biedt de openbare vastgoedbevaks de mogelijkheid om de driemaandelijke waarderingen (zie hieronder) zoveel mogelijk te gebruiken bij de occasionele waarderingen die dit artikel oplegt. De noodzaak om de verrichtingen van de openbare vastgoedbevak niet meer dan nodig te bemoeilijken, en het belang om over een voldoende recente waardering te kunnen beschikken, zijn hier tegen elkaar afgewogen. Precies daarom wordt verduidelijkt dat een eerdere waardering enkel mag worden gebruikt als de deskundige bevestigt dat de onderliggende premissen niet zijn veranderd.

In dezelfde zin is het zo dat, wanneer een nieuwe driemaandelijke waardering wordt uitgevoerd na de indiening van een splitsings- of fusievoorstel, de raad van bestuur niet verplicht is om de ruilverhouding of het bedrag van de opleg te wijzigen, als hij aan de hand van een verklaring van de deskundige aantoonde dat de onderliggende premissen van de waardering niet zijn veranderd. Gelet op de termijn die kan verstrijken tussen de indiening van een splitsings- of fusievoorstel en de uitvoering van de verrichting, zou de omgekeerde oplossing de planning van zo'n verrichting onnodig kunnen bemoeilijken, zonder dat daarom aan de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak bijkomende garanties worden geboden.

Artikel 31 van het ontwerpbesluit betreft de verwervingen en overdrachten van vastgoed door de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen. Het beginsel dat in het besluit geformuleerd is, is dat elk van die vaste goederen vooraf moet worden gewaardeerd door de deskundige van de openbare vastgoedbevak. Wanneer de tegenpartij één van de personen is die bedoeld worden in artikel 18 van het besluit, dat over de belangenconflicten gaat, geldt een strengere regeling, die inhoudt dat de door de deskundige uitgevoerde waardering bindend is.

Hoofdstuk V - Toezicht

Art. 32 - Deze bepaling herinnert eraan dat de openbare vastgoedbevaks conform de artikelen 80 en volgende van de wet van 20 juli 2004 onder het toezicht van de CBFA vallen, wat onder meer inhoudt dat de CBFA hen de maatregelen kan opleggen waarin de artikelen 89 en volgende van dezelfde wet voorzien. Voor de institutionele vastgoedbevaks geldt een specifieke regeling.

Art. 29, 30 et 31 - Ces dispositions constituent un élément central du régime juridique introduit par le projet d'arrêté soumis à Votre signature. Elles décrivent les contours de la tâche d'évaluation assumée par l'expert de la sicafi publique.

Ces articles ne sont pas applicables aux sicafi institutionnelles. Celles-ci ne sont en effet pas tenues de nommer un expert à leur niveau (voy. supra, commentaire de l'art. 6). L'on remarquera cependant que les biens immobiliers détenus par les sicafi institutionnelles et les autres filiales des sicafi publiques sont, au même titre que les biens immobiliers détenus de manière directe par la sicafi publique, inclus dans les évaluations effectuées par l'expert de la sicafi publique.

L'évaluation porte sur la juste valeur des biens immobiliers, au sens qui est donné à cette notion par les normes IFRS.

L'on remarquera que la location-financement immobilière à laquelle il est fait référence à l'article 29, § 1^{er}, alinéa premier, 1° du projet est un leasing immobilier tel que visé par la règle IAS 17, § 36. Les créances découlant de tels contrats ne doivent donc pas faire l'objet des évaluations prévues aux articles 29 et suivants de l'arrêté en projet.

L'arrêté en projet distingue les évaluations périodiques des biens immobiliers de la sicafi publique et de ses filiales et les évaluations ponctuelles, effectuées à l'occasion de la réalisation de certaines opérations. L'article 29 précise ainsi que le patrimoine immobilier de la sicafi publique et de ses filiales doit être évalué à la fin de chaque exercice. Cette évaluation annuelle fait l'objet d'actualisations trimestrielles.

D'autre part, des évaluations ponctuelles sont également prévues. L'expert de la sicafi publique doit ainsi évaluer la juste valeur des biens immobiliers détenus par la sicafi publique et ses filiales en cas d'opérations telles que des fusions, scissions, augmentations de capital et rachat d'actions hors marché réglementé, intervenant dans le chef de la sicafi publique. L'évaluation effectuée n'est pas liante, mais est destinée à servir de guide : le but du dispositif est en effet de protéger les intérêts des actionnaires de la sicafi publique. L'intervention d'un tiers indépendant (l'expert) paraît appropriée à cet effet.

L'article 30, alinéa 4 vise à permettre aux sicafi publiques d'utiliser, dans la plus large mesure possible, les évaluations trimestrielles (voy. supra) aux fins des évaluations ponctuelles qu'il impose. L'on a ici mis en balance la nécessité de ne pas entraver plus que nécessaire les opérations effectuées par la sicafi publique et l'intérêt de disposer d'une évaluation suffisamment récente. Pour cette raison, il est précisé qu'une évaluation passée ne peut être utilisée que pour autant que l'expert confirme que les prémisses de celle-ci n'ont pas été affectées.

Dans le même sens, au cas où une nouvelle évaluation trimestrielle est effectuée après le dépôt d'une proposition de scission ou de fusion, le conseil d'administration n'a pas l'obligation de modifier le ratio d'échange ou le montant de la soulte, pour autant qu'il justifie, sur base d'une déclaration de l'expert, que les prémisses sous-tendant l'évaluation n'ont pas changé. Étant donné le délai susceptible de s'écouler entre le dépôt d'un projet de fusion ou de scission et la réalisation de l'opération, la solution inverse semblerait être source de difficultés inutiles dans le planning d'une telle opération, sans que des garanties supplémentaires ne soient pour autant assurées aux actionnaires de la sicafi publique.

L'article 31 de l'arrêté en projet traite quant à lui des acquisitions ou des cessions de biens immobiliers par la sicafi publique ou ses filiales. Le principe fixé par l'arrêté est que chacun de ces biens doit être préalablement évalué par l'expert de la sicafi publique. Un régime juridique plus strict, conférant un caractère liant à l'évaluation effectuée par l'expert, est mis en place au cas où la contrepartie est une des personnes visées à l'article 18 de l'arrêté, traitant des conflits d'intérêt.

Chapitre V - Contrôle

Art. 32 - Cette disposition rappelle que les sicafi publiques sont soumises au contrôle de la CBFA conformément aux articles 80 et suivants de la loi du 20 juillet 2004 et peuvent donc notamment faire l'objet des mesures visées aux articles 89 et suivants de la même loi. Un régime spécifique est prévu en ce qui concerne les sicafi institutionnelles.

Hoofdstuk VI - Beleggingsbeleid

Dit hoofdstuk bevat de regeling waaraan de vastgoedbevaks zijn onderworpen voor hun beleggingen en beschrijft het beleggingsbeleid dat zij moeten volgen.

Afdeling 1 - Algemene bepalingen

Art. 33 - In de mate dat de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen vanuit economisch oogpunt een geïntegreerde entiteit vormen, zijn de bepalingen van dit hoofdstuk die een kwantitatieve regel bevatten, op geconsolideerde basis van toepassing, tenzij anders aangegeven. Het gaat om de artikelen 34, § 2, 35, § 1, 37, tweede en derde lid, 38 en 39 van het ontwerp.

Voor de toepassing van die bepalingen wordt een onderscheid gemaakt tussen de dochtervennootschappen die exclusief gecontroleerd worden (waarbij de activa en de passiva van de dochtervennootschap en van de openbare vastgoedbevak worden samengevoegd ongeacht het effectieve deelnemingspercentage) en de gemeenschappelijke dochtervennootschappen (waarbij de activa en passiva van de dochtervennootschap en van de openbare vastgoedbevak worden samengevoegd naar verhouding van het effectieve deelnemingspercentage van de openbare vastgoedbevak).

Art. 34 - Dit artikel bepaalt dat de openbare vastgoedbevaks en hun dochtervennootschappen hun activa in vastgoed moeten beleggen en geeft aan binnen welke grenzen dit dient te gebeuren.

De vastgoedbevak mag alleen bijkomend of tijdelijk effecten houden die geen vastgoed zijn of niet-toegewezen liquide middelen bezitten. Een geval dat hiermee wordt beoogd is dat van een vastgoedbevak die over een groot bedrag aan liquide middelen komt te beschikken nadat zij een transactie heeft gesloten die betrekking heeft op haar vastgoedpatrimonium.

We benadrukken dat de twee criteria die in dit verband worden gebruikt, niet cumulatief zijn. Overigens dient het bijkomend karakter van de beleggingen die in het kader van dit artikel worden verricht, op geconsolideerd niveau te worden nagegaan. Zo is er geen sprake van een inbreuk op artikel 34 wanneer één van de door een openbare vastgoedbevak gecontroleerde vennootschappen individueel het grootste deel van haar activa belegt in effecten die geen vastgoed zijn of in liquide middelen, indien die beleggingen hun bijkomend karakter behouden wanneer de groep in haar geheel wordt beschouwd. Het houden van dergelijke activa is ook onderworpen aan de voorwaarden van artikel 35 (zie verder). Wanneer het bijkomend karakter van de uitgevoerde beleggingen onderzocht wordt, moet rekening gehouden worden met het relatieve belang van die beleggingen ten opzichte van de overige geconsolideerde activa van de openbare vastgoedbevak; tenzij die beleggingen een tijdelijk karakter hebben, mogen ze ook niet de core business van de vastgoedbevak vormen. De belegging in vastgoed moet haar core business blijven.

Er wordt van de openbare vastgoedbevak verwacht dat zij in haar jaarlijks en halfjaarlijks verslag een omstandige omschrijving en verantwoording geeft van haar beleggingen in effecten die geen vastgoed zijn, die in de loop van de betrokken periode zijn uitgevoerd.

De derde paragraaf van dit artikel handelt over de onderschrijving van afdekkingsinstrumenten door de vastgoedbevaks. Volgens de regeling die wordt ingevoerd door het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, is de onderschrijving van dergelijke instrumenten maar toegelaten indien de verrichting een bijkomend karakter heeft: het doel van de verrichting moet de indekking van rente- en wisselkoersrisico's blijven en verrichtingen met speculatief oogmerk zijn uitgesloten.

De onderschrijving van afdekkingsinstrumenten met fysieke afwikkeling of ter verwezenlijking van een ander doel dan de indekking van de voornoemde risico's, is dus verboden.

Overigens wordt van de vastgoedbevak verlangd dat zij een beleid vastlegt voor de indekking van financiële risico's, waar de onderschrijving van afdekkingsinstrumenten deel van moet uitmaken. Wanneer een positie wordt afgewikkeld vóór vervaldatum, moet dit verantwoord worden in het licht van dit beleid.

Art. 35. Deze bepaling moet ervoor zorgen dat de beleggingen in effecten die in het kader van artikel 34 worden verricht, gediversifieerd zijn.

De beperkingen die in dit verband zijn vastgelegd, moeten op geconsolideerde basis worden toegepast, rekening houdend met alle beleggingen van die aard die op groepsniveau worden uitgevoerd.

Chapitre VI - Politique de placement

Ce chapitre traite du régime juridique applicable aux placements des sicafi et décrit la politique de placement que celles-ci doivent suivre.

Section 1^{re} - Dispositions générales

Art. 33 - Dans la mesure où la sicafi publique et ses filiales constituent d'un point de vue économique une entité intégrée, les dispositions exprimant une règle à caractère quantitatif contenues dans le présent chapitre s'appliquent, sauf mention contraire, sur une base consolidée. Il s'agit des articles 34, § 2, 35, § 1^{er}, 37, alinéas 2 et 3, 38 et 39 du projet.

Pour l'application de ces dispositions, une distinction est faite entre les filiales contrôlées exclusivement (pour lesquelles les actifs et passifs de la filiale et de la sicafi publique sont confondus sans avoir égard au pourcentage de participation réel) et les filiales communes (pour lesquelles les actifs et passifs de la filiale et de la sicafi publique sont confondus en proportion du pourcentage réel de participation de la sicafi publique).

Art. 34 - Cette disposition précise que les sicafi publiques et leurs filiales placent leurs actifs dans des biens immobiliers, et définit les limites de ce principe.

Les sicafi ne peuvent détenir des valeurs mobilières ne constituant pas des biens immobiliers ou des liquidités non affectées que de manière accessoire ou temporaire. L'on vise par exemple par là le cas de la sicafi se trouvant en possession de liquidités importantes suite à la conclusion d'une transaction portant sur son patrimoine immobilier.

L'on soulignera que les deux critères utilisés ne sont pas cumulatifs. Par ailleurs, le caractère accessoire des placements effectués dans le cadre de cet article doit être vérifié au niveau consolidé. Ainsi, le fait qu'une des sociétés contrôlées par une sicafi publique place, sur le plan individuel, la majeure partie de ses actifs en valeurs mobilières ne constituant pas des biens immobiliers ou en liquidités ne constitue pas une violation de l'article 34 si les placements réalisés conservent un caractère accessoire lorsque l'on considère le groupe dans son ensemble. La détention de tels actifs est également soumise aux conditions de l'article 35 (voy. infra). Le caractère accessoire des placements réalisés doit être examiné au regard de l'importance relative de ceux-ci par rapport au reste des actifs consolidés de la sicafi publique; sauf s'ils revêtent un caractère temporaire, ces placements ne peuvent pas non plus constituer le core business de la sicafi, qui doit rester l'investissement dans des biens immobiliers.

Il est attendu de la sicafi publique qu'elle détaille et justifie dans son rapport annuel et semestriel les placements en valeurs mobilières ne constituant pas des biens immobiliers qui auront été effectués au cours de la période considérée.

Le troisième paragraphe de cette disposition traite de la souscription d'instruments de couverture par les sicafi. Le régime juridique mis en place par l'arrêté soumis à Votre signature n'envisage la souscription de tels instruments qu'à titre accessoire: le but doit rester la couverture des risques de taux d'intérêt et de change, à l'exclusion de toute opération de nature spéculative.

La souscription d'instruments de couverture avec règlement physique ou dans un but autre que la couverture des risques précités est donc interdite.

Il est par ailleurs exigé de la sicafi qu'elle définisse une politique de couverture de risques financiers, dans laquelle la souscription d'instruments de couverture doit s'inscrire. L'éventuel dénouement avant terme d'une position doit être justifié au regard de cette politique.

Art. 35. Cette disposition vise à assurer la diversification des placements en valeurs mobilières effectués dans le cadre de l'article 34.

Les limites ainsi définies doivent être appliquées sur base consolidée, en considérant l'ensemble des placements ainsi réalisés au niveau du groupe.

Art. 36. Deze bepaling betreft het sluiten, als leasingnemer, van overeenkomsten van onroerende leasing door openbare vastgoedbevak en hun dochtervennootschappen, ongeacht of die dochtervennootschappen het statuut van institutionele vastgoedbevak hebben of niet. Het tweede lid geldt enkel voor de openbare vastgoedbevak en moet op individuele (niet op geconsolideerde) basis worden toegepast.

Art. 37. Dit artikel betreft het sluiten, als verhuurder, van overeenkomsten van onroerende leasing door de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen (ongeacht of die dochtervennootschappen het statuut van institutionele vastgoedbevak hebben of niet). Er wordt gepreciseerd dat die activiteit maar als hoofdactiviteit mag worden uitgeoefend indien de in leasing gegeven onroerende goederen bestemd zijn voor doeleinden van algemeen belang. In de andere gevallen moet op geconsolideerde basis worden nagegaan of de activiteit al dan niet bijkomend is van aard.

Afdeling 2 - Diversificatie van de beleggingen

Art. 38 et 39. Deze bepalingen moeten ervoor zorgen dat de door de openbare vastgoedbevak uitgevoerde beleggingen gediversifieerd zijn. Ook hier merken we op dat de vereisten voor de diversificatie van de beleggingen die door de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen worden uitgevoerd, op geconsolideerde basis moeten worden toegepast.

Artikel 38 omschrijft in grote lijnen de verplichting tot diversificatie. De vastgoedbevaks dienen in hun statuten te vermelden welke diversificatiecriteria zij toepassen. De regeling van het koninklijk besluit van 10 april 1995 wordt op dit vlak niet aanzienlijk gewijzigd door het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd.

Artikel 39 bevat een specifieke regel die het beginsel van artikel 38 verrijkt voor wat betreft de "vastgoedgehelen" waarin de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen beleggen. Het begrip "vastgoedgeheel" is gebaseerd op het idee dat verschillende vaste goederen ten aanzien van het risico dat eraan verbonden is, toch een samenhangend geheel kunnen vormen. Bijgevolg is het gerechtvaardigd dat men zich ervan vergewist dat het vermogen van de openbare vastgoedbevak, ook al is dit in verschillende vaste goederen belegd, niet op buitensporige wijze is blootgesteld aan één enkel risico dat verbonden is aan vastgoed dat in werkelijkheid een geheel vormt. Net zoals in de regeling van het koninklijk besluit van 10 april 1995, is die regel maar van toepassing op het ogenblik dat de betrokken verrichting wordt uitgevoerd. Indien de drempel van 20 % overschreden wordt ten gevolge van een wijziging in de reële waarde van de portefeuille van de vastgoedbevak, is er dus geen sprake van een schending van deze bepaling. Hierbij dient evenwel opgemerkt te worden dat de algemene verplichting tot diversificatie van de beleggingen in een dergelijk geval van toepassing blijft. Indien de raad van bestuur met een dergelijke situatie geconfronteerd wordt, dient hij deze situatie op te volgen en te beslissen of de risicopositie van de vastgoedbevak verminderd moet worden. Het spreekt voor zich dat een openbare vastgoedbevak waarvan meer dan 20 % van de geconsolideerde activa in één enkel vastgoedgeheel is belegd, (ongeacht of de oorspronkelijke overschrijding (a) te wijten is aan een verrichting die door de openbare vastgoedbevak of een van haar dochtervennootschappen is uitgevoerd, (b) te wijten is aan een gebeurtenis buiten haar wil, zoals een wijziging in de reële waarde van de portefeuille of (c) gedekt is door een afwijking toegekend door de CBFA - zie verder) in geen geval een transactie mag verrichten waardoor de situatie verergert. Verrichtingen die de vastgestelde overschrijding van de drempel van 20 % doen dalen, vallen daarentegen niet onder de toepassing van artikel 39 (ook al hebben ze niet tot gevolg dat de risicopositie van de openbare vastgoedbevak onder de limiet van 20 % zakt).

Er kunnen afwijkingen worden toegestaan door de CBFA. De toegestane afwijkingen en de eventuele voorwaarden die eraan zijn verbonden, moeten gepubliceerd worden in de jaarlijkse en halfjaarlijkse financiële verslagen van de openbare vastgoedbevak, evenals, in voorkomend geval, in het prospectus. Zoals dit al het geval was onder het koninklijk besluit van 10 april 1995, kan de CBFA geen afwijking toestaan wanneer de geconsolideerde schuldgraad van de openbare vastgoedbevak meer bedraagt dan 33 %. Een hoge schuldgraad houdt immers een groter risico in, en indien het risico groter is, is het zeker van belang dat de vereisten inzake de diversificatie van de beleggingen strikt worden nageleefd.

De verplichting om te diversifiëren geldt zodra de openbare vastgoedbevak is ingeschreven.

Zoals dit al het geval was onder het koninklijk besluit van 10 april 1995, wordt bij het toezicht op de naleving van de verplichting om te diversifiëren, voor wat betreft het risico dat slaat op de identiteit

Art. 36. Cette disposition traite de la conclusion, en tant que preneur, de contrats de location-financement immobiliers par les sicafi publiques et leurs filiales, que ces dernières disposent du statut de sicafi institutionnelle ou non. Le deuxième alinéa n'est applicable qu'à la sicafi publique, sur une base individuelle (et non consolidée).

Art. 37. Cet article concerne la conclusion, en tant que bailleur, de contrats de location-financement par la sicafi publique et ses filiales (que ces dernières disposent du statut de sicafi institutionnelle ou non). Il est précisé qu'une telle activité ne peut être exercée à titre principal que si les immeubles donnés en location-financement sont affectés à des fins d'intérêt public. Dans les autres cas, le caractère accessoire de l'activité doit être examiné sur une base consolidée.

Section 2 - Diversification des placements

Art. 38 et 39. Ces dispositions visent à assurer la diversification des placements effectués par la sicafi publique. L'on précisera ici aussi que les exigences de diversification des placements effectués par la sicafi publique et ses filiales doivent être appliquées au niveau consolidé.

L'article 38 définit de manière générale l'obligation de diversification. Les sicafi sont invitées à définir dans leurs statuts les critères de diversification qu'elles appliquent. Le régime de l'arrêté royal du 10 avril 1995 n'est sur ce point pas modifié de manière significative par le projet d'arrêté soumis à Votre signature.

L'article 39 introduit une règle particulière, qui vient affiner le principe de l'article 38 en ce qui concerne les "ensembles immobiliers" dans lesquels la sicafi publique et ses filiales investissent. La notion d'ensemble immobilier est basée sur l'idée que des biens immobiliers distincts peuvent néanmoins représenter une unité du point de vue du risque qui y est lié. De ce point de vue, il se justifie de s'assurer que le patrimoine de la sicafi publique, quoiqu'investi dans des biens immobiliers distincts, n'est pas exposé de manière excessive à un risque unique lié à des biens immobiliers constituant en réalité un ensemble. Tout comme dans le régime de l'arrêté royal du 10 avril 1995, cette règle ne s'applique qu'au moment de la réalisation de l'opération concernée. Ainsi, un dépassement du seuil de 20 % causé par une modification de la juste valeur du portefeuille de la sicafi publique ne constitue pas en soi une violation de cette disposition. L'on ajoutera cependant que l'obligation générale de diversification des placements reste d'application dans un tel cas. Le conseil d'administration confronté à une telle situation devrait donc suivre celle-ci et décider s'il y a lieu de réduire l'exposition de la sicafi. Il va de soi qu'une sicafi publique dont plus de 20 % des actifs consolidés sont placés dans un seul ensemble immobilier (que le dépassement initial soit (a) dû à une opération effectuée par la sicafi publique ou une de ses filiales, (b) dû à un événement extérieur à sa volonté, tel qu'une modification de la juste valeur du portefeuille ou (c) couvert par une dérogation accordées par la CBFA - voy. infra) ne peut en aucun cas réaliser une transaction qui a pour effet d'aggraver la situation. A l'inverse, les opérations qui ont pour effet de réduire le dépassement du seuil de 20 % constaté ne tombent pas sous le coup de l'article 39 (même si elles n'aboutissent pas à réduire l'exposition de la sicafi publique en deçà de la limite de 20 %).

Des dérogations peuvent être accordées par la CBFA. L'octroi d'une dérogation, et les éventuelles conditions auxquelles celle-ci est soumise doivent être publiés dans les rapports financiers annuels et semestriels de la sicafi publique, ainsi que, le cas échéant, dans le prospectus. Tout comme sous l'empire de l'arrêté royal du 10 avril 1995, aucune dérogation ne peut être ainsi accordée au cas où le taux d'endettement consolidé de la sicafi publique dépasse 33 %. Un taux d'endettement élevé représente en effet un risque supplémentaire, en présence duquel le respect strict des exigences de diversification des placements s'avère particulièrement justifié.

L'on soulignera que l'obligation de diversification est applicable dès l'inscription de la sicafi publique.

Tout comme sous l'empire de l'arrêté royal du 10 avril 1995, les biens immobiliers couverts par un engagement à long terme d'une entité publique ne sont pas pris en compte dans l'examen du respect de

van de huurder of de gebruiker van het vastgoed, geen rekening gehouden met het vastgoed dat gedekt is door een langetermijnverbintenis van een publiekrechtelijke instelling.

Art. 40. Deze bepaling houdt in dat de raad van bestuur van de openbare vastgoedbevak, wanneer hij vaststelt dat de reglementaire en statutaire bepalingen inzake de diversificatie van de beleggingen niet worden nageleefd, verplicht is een algemene vergadering bijeen te roepen om over de ontbinding van de openbare vastgoedbevak te beraadslagen en te besluiten. De te volgen procedure is vergelijkbaar met die van artikel 633 van het Wetboek van vennootschappen. Zoals vermeld in het tweede en het derde lid, is deze bepaling uiteraard niet van toepassing wanneer er voor de vastgestelde overschrijding een afwijking wordt toegestaan door de CBFA (uiteraard voor zover de schuldratio lager ligt dan 33 %) of wanneer de overschrijding van de limiet voor beleggingen in een bepaald deelnamegeheel enkel te wijten is aan een variatie van de reële waarde van de portefeuille (in dit laatste geval dient rekening gehouden te worden met de overgangperiode van twee jaar).

Afdeling 3 - Deelnemingen in andere vennootschappen

Art. 41. In dit artikel wordt het basisprincipe geformuleerd dat geldt voor beleggingen van de openbare vastgoedbevak in aandelen. Om te garanderen dat de openbare vastgoedbevak haar volledige vermogen in het belang van haar aandeelhouders beheert, wordt verlangd dat zij over de vastgoedvennootschappen waarin zij aandelen bezit, de controle uitoefent. Deze controle kan exclusief of gemeenschappelijk zijn. Conform artikel 2, 20°, wordt een deelneming in een openbare of institutionele vastgoedbevak of in een vastgoedvennootschap voor de toepassing van het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, maar als vastgoed beschouwd indien de openbare of institutionele vastgoedbevak door die deelneming een (gezamenlijke of exclusieve) controle verwerft over de betrokken vennootschap. Een dergelijke belegging kan dus enkel worden uitgevoerd binnen de grenzen van de artikelen 34, § 2 en 35.

Zoals hierboven wordt uiteengezet in de Algemene Beschouwingen, gelden er bijkomende regels wanneer er een gezamenlijke controle wordt uitgeoefend over een dochtervennootschap, om de belangen van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak te vrijwaren. Een gezamenlijke controle houdt namelijk in dat een beperkt aantal aandeelhouders samen de controle uitoefenen over een vennootschap. In een dergelijk geval heeft de openbare vastgoedbevak dus niet de volledige zeggenschap over de betrokken dochtervennootschap.

Het is uitgesloten dat de gezamenlijke controle over een vastgoedvennootschap of over een institutionele vastgoedbevak wordt uitgeoefend door twee openbare vastgoedbevaks. Dit zou indruisen tegen het principe dat een instelling voor collectieve belegging in het uitsluitende belang van de effectenhouders moet worden beheerd (art. 9 van de wet van 20 juli 2004). In een dergelijk geval zou het immers per definitie onmogelijk zijn een beheer te voeren dat in het uitsluitende belang is van de aandeelhouders van de twee openbare vastgoedbevaks, aangezien deze twee groepen aandeelhouders uiteenlopende belangen hebben. Sommige bepalingen van het ontwerpbesluit, zoals de artikelen 18 en 43, zouden overigens niet-toepasbaar worden indien er een gezamenlijke controle zou worden uitgeoefend door twee openbare vastgoedbevaks.

Art. 42. Dit artikel bepaalt binnen welke grenzen de openbare vastgoedvennootschap andere vennootschappen kan controleren zonder er het volledige kapitaal van te bezitten.

Eerst en vooral dient opgemerkt te worden dat er geen specifieke drempel of voorwaarde geldt voor het bezit van aandelen van een vastgoedvennootschap of van een institutionele vastgoedbevak waarvan het volledige kapitaal in het bezit is van de openbare vastgoedbevak zelf (of van dochtervennootschappen die volledig in haar bezit zijn). Dergelijke drempels of voorwaarden zouden immers overbodig zijn in een dergelijke situatie, waar alle vermogens- en vennootschapsrechten aan de openbare vastgoedbevak toekomen.

Wat de dochtervennootschappen betreft die exclusief gecontroleerd worden maar waarvan een deel van het kapitaal rechtstreeks of onrechtstreeks wordt aangehouden door een derde, geldt een limiet (30 % van het geconsolideerde nettoactief van de openbare vastgoedbevak) voor de waarde van de minderheidsbelangen die in alle exclusief gecontroleerde dochtervennootschappen samen worden aangehouden. Dit criterium valt dus in principe voordeliger uit voor openbare vastgoedbevaks met een lage schuldgraad. De dochtervennootschappen waarover een exclusieve controle wordt uitgeoefend door de openbare vastgoedbevak en waarvan de rest van het kapitaal in handen is van een publiekrechtelijke instelling, worden niet in

l'exigence de diversification en ce qui concerne le risque portant sur l'identité du locataire ou de l'utilisateur des biens immobiliers.

Art. 40. Cette disposition oblige le conseil d'administration de la sicafi publique, lorsqu'il constate que les dispositions réglementaires et statutaires en matière de diversification des placements ne sont pas respectées, à convoquer une assemblée générale en vue de délibérer de la dissolution de la sicafi publique. La procédure à suivre est comparable à celle de l'article 633 du Code des sociétés. Comme souligné aux alinéas 2 et 3, la présente disposition n'est évidemment pas applicable au cas où le dépassement constaté est couvert par une dérogation accordée par la CBFA (pour autant bien sûr que le taux d'endettement soit inférieur à 33 %) ou si la limite relative aux investissements dans un ensemble immobilier donné n'a été dépassée que du fait d'une variation de la juste valeur du portefeuille (dans ce dernier cas, en tenant compte de la période de grâce de deux ans).

Section 3 - Participations dans d'autres sociétés

Art. 41. Cette disposition établit le principe de base régissant les placements de la sicafi publique en actions. Afin de permettre à la sicafi publique de gérer l'ensemble de son patrimoine dans l'intérêt de ses actionnaires, il est exigé que celle-ci exerce un contrôle sur les sociétés immobilières dans lesquelles elle détient des actions. Ce contrôle peut être exclusif ou conjoint. Conformément à l'article 2, 20°, une participation dans une sicafi publique ou institutionnelle ou dans une société immobilière ne sera en effet considérée comme un bien immobilier aux fins du projet d'arrêté soumis à Votre signature qu'au cas où elle confère un contrôle (conjoint ou exclusif) sur la société concernée. Un tel investissement ne peut donc être effectué que dans les limites des articles 34, § 2 et 35.

Comme souligné dans les Considérations générales ci-dessus, des garanties supplémentaires sont applicables en cas de contrôle conjoint sur une filiale, afin de sauvegarder les intérêts des actionnaires de la sicafi publique. Un contrôle conjoint se caractérise en effet par une situation où un nombre limité d'actionnaires exercent ensemble le contrôle sur une société : la sicafi publique n'a donc dans une telle hypothèse pas l'entière maîtrise de la filiale concernée.

Le contrôle conjoint d'une société immobilière ou d'une sicafi institutionnelle par deux sicafi publiques est exclu. Une telle situation semblerait contraire au principe selon lequel un organisme de placement collectif doit être géré dans l'intérêt exclusif des porteurs de titres (art. 9 de la loi du 20 juillet 2004). Dans un tel cas de figure, il serait en effet par définition impossible d'assurer une gestion dans l'intérêt exclusif des actionnaires des deux sicafi publiques, alors que les intérêts de celles-ci divergeront nécessairement. En outre, certaines des dispositions de l'arrêté en projet, telles que les articles 18 et 43, deviendraient inapplicables en cas de contrôle conjoint par deux sicafi publiques.

Art. 42. Cette disposition détaille les limites dans lesquelles la sicafi publique peut contrôler d'autres sociétés sans détenir l'intégralité du capital de celles-ci.

L'on soulignera tout d'abord que la détention d'actions d'une société immobilière ou d'une sicafi institutionnelle dont la sicafi publique détient personnellement (ou via des filiales détenues intégralement) l'intégralité du capital n'est soumise à aucun seuil ou condition particulier. De telles exigences paraîtraient en effet superflues dans une telle situation, où l'entière maîtrise des droits patrimoniaux et sociaux revient à la sicafi publique.

En ce qui concerne les filiales contrôlées exclusivement, mais dont une partie du capital est cependant détenue directement ou indirectement par un tiers, une limite (30 % de l'actif net consolidé de la sicafi publique) est mise à la valeur des intérêts minoritaires détenus dans l'ensemble des filiales contrôlées exclusivement. L'on remarque donc que ce test est en principe plus favorable aux sicafi publiques qui ont un endettement faible. Les filiales contrôlées exclusivement par la sicafi publique et dont le reste du capital est détenu par une entité publique ne sont pas prises en compte aux fins de ce test et ne sont donc pas incluses dans le calcul de la limite de 30 % décrite ici. Elles sont en effet soumises à une limite qui leur est propre (voy. infra).

aanmerking genomen voor dit criterium en worden dus niet opgenomen in de berekening van de voornoemde limiet van 30 %. Voor die dochtervennootschappen geldt namelijk een specifieke limiet (zie verder).

Anderzijds wordt ook geëist dat de openbare vastgoedbevak rechtstreeks of onrechtstreeks minstens 50 % van het kapitaal bezit. Voor de openbare vastgoedbevaks die ten minste sedert 1 januari 2009 niet aan deze voorwaarde voldoen, is in een grandfathering-clausule voorzien.

Dat hier een strengere regeling geldt dan voor de dochtervennootschappen waarvan het volledige kapitaal in het bezit is van de openbare vastgoedbevak, is gerechtvaardigd. Ondanks het feit dat de openbare vastgoedbevak door haar exclusieve controle de volledige beslissingsbevoegdheid heeft, komt immers een deel van de vermogensrechten toe aan de andere aandeelhouders van de betrokken dochtervennootschap. Voor de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak is een dergelijke situatie minder gunstig dan een inbreng van goederen in het vermogen van de openbare vastgoedbevak zelf: indien de goederen rechtstreeks worden ingebracht in het vermogen van de openbare vastgoedbevak, zullen haar tegoeden immers meer gediversifieerd zijn.

Voor gezamenlijk gecontroleerde dochtervennootschappen ten slotte, geldt een specifieke regeling die gerechtvaardigd is omwille van het feit dat de rechten op het vermogen van de dochtervennootschap en de beslissingsbevoegdheid verdeeld zijn onder de openbare vastgoedbevak en de andere aandeelhouders.

Eenzijds mag de totale waarde van de deelnemingen verwerkt via vermogensmutatie of het totaal van de proportioneel geconsolideerde activa (naargelang van de gebruikte consolidatiemethode) niet meer bedragen dan 20 % van het geconsolideerde actief van de openbare vastgoedbevak. Voor de openbare vastgoedbevaks die dit plafond ten minste sedert 1 januari 2009 overschrijden, is voorzien in een grandfathering-clausule van twee jaar. Er wordt gepreciseerd dat de openbare vastgoedbevaks die van deze bepaling gebruik maken, het percentage van hun deelnemingen in gezamenlijk aangehouden vennootschappen tijdens die periode van twee jaar niet mogen verhogen. Die periode van twee jaar is immers enkel bedoeld om de openbare vastgoedbevaks die die drempel van 20 % overschrijden, in staat te stellen de omvang van hun gezamenlijke deelnemingen te doen afnemen. Zoals blijkt uit de woorden "ten minste sedert 1 januari 2009", kan een openbare vastgoedbevak die deze drempel van 20 % zou hebben over- of onderschreden na 1 januari 2009, zich niet meer beroepen op deze bepaling.

De dochtervennootschappen waarover een gezamenlijke controle wordt uitgeoefend met een publiekrechtelijke instelling, dienen niet opgenomen te worden in de berekening van de voornoemde drempel van 20 %. Voor die dochtervennootschappen geldt namelijk een specifieke limiet (zie verder).

Bovendien wordt gepreciseerd dat wanneer de openbare vastgoedbevak een onrechtstreekse deelneming aanhoudt, slechts één dochtervennootschap als tussenschakel mag fungeren tussen de openbare vastgoedbevak en de gezamenlijk gecontroleerde dochtervennootschap. In dit verband merken we op dat de gezamenlijke controle moet worden uitgeoefend door de openbare vastgoedbevak zelf (en niet door de dochtervennootschap). Het zou immers niet aanvaardbaar zijn dat de dochtervennootschap die als tussenschakel fungeert, eveneens gezamenlijk gecontroleerd wordt. Dan zou niet langer voldaan zijn aan het vereiste dat op de dochtervennootschap een gezamenlijke controle moet worden uitgeoefend door de openbare vastgoedbevak. Ook hier is in een grandfathering-clausule voorzien voor de openbare vastgoedbevaks die ten minste sedert 1 januari 2009 niet aan dit vereiste voldoen.

Net zoals wanneer het om een exclusieve controle gaat, wordt van de openbare vastgoedbevak verlangd dat zij rechtstreeks of onrechtstreeks (in dit laatste geval via vennootschappen waarop zij een exclusieve controle uitoefent), minstens 50 % bezit van het kapitaal van de vennootschappen waarop zij een gezamenlijke controle uitoefent. Ook hier is in een grandfathering-clausule van twee jaar voorzien voor de openbare vastgoedbevaks die ten minste sedert 1 januari 2009 niet aan dit vereiste voldoen.

Indien de in dit artikel 42 vastgelegde drempels worden overschreden als gevolg van een wijziging van de reële waarde van de activa, beschikt de openbare vastgoedbevak over een periode van twee jaar om zich in regel te stellen. Van deze overgangperiode kan uiteraard geen gebruik gemaakt worden bijvoorbeeld wanneer de betrokken overschrijding nog is toegenomen als gevolg van een nieuwe verwerving.

Art. 43. Deze bepaling zorgt ervoor dat de belangen van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak gevrijwaard blijven wanneer er sprake is van een patstelling binnen een gezamenlijk

Il est d'autre part exigé que la sicafi publique détienne directement ou indirectement au moins 50 % du capital. Une clause de grandfathering couvre les situations dans lesquelles il n'est pas satisfait à cette condition depuis le premier janvier 2009 au moins.

Un tel régime, plus sévère que pour les filiales dont le capital est détenu intégralement par la sicafi publique, paraît se justifier, dans la mesure où, bien que la sicafi publique dispose du fait de son contrôle exclusif de l'entière du pouvoir de décision, une partie des droits patrimoniaux revient aux autres actionnaires de la filiale concernée. Du point de vue des actionnaires de la sicafi publique, un tel cas de figure est moins favorable qu'un apport des biens dans le patrimoine de la sicafi publique elle-même: en cas d'apport direct dans le patrimoine de la sicafi publique, la diversification des avoirs de celle-ci serait en effet plus élevée.

Enfin, dans le cas d'une filiale contrôlée conjointement, un régime particulier est d'application, justifié par le fait que les droits sur le patrimoine de la filiale et le pouvoir de décision sont partagés entre la sicafi publique et les autres actionnaires.

D'une part, la valeur totale des participations mises en équivalence ou le total des actifs intégrés proportionnellement (suivant la méthode de consolidation utilisée) ne peut représenter plus de 20 % de l'actif consolidé de la sicafi publique. Une clause de grandfathering d'une durée de deux ans est prévue pour les sicafi publiques dépassant ce plafond depuis le 1^{er} janvier 2009 au moins. Le projet précise que les sicafi publiques bénéficiant de cette disposition ne peuvent augmenter le pourcentage représenté par les participations dans des sociétés détenues conjointement durant la période de deux ans. Cette période est en effet uniquement destinée à permettre aux sicafi publiques dépassant ce seuil de 20 % de réduire l'ampleur de leurs participations conjointes. Comme l'indiquent les mots "depuis le 1^{er} janvier 2009", une sicafi publique qui aurait franchi le pourcentage de 20 % à la hausse ou à la baisse après le 1^{er} janvier 2009 ne serait plus fondée à se prévaloir de cette disposition.

Les filiales contrôlées conjointement avec une entité publique ne doivent pas être incluses dans le calcul du seuil de 20 % précité. Elles sont en effet soumises à une limite qui leur est propre (voy. infra).

En outre, en cas de participation indirecte de la part de la sicafi publique, il est précisé que seule une filiale intermédiaire peut séparer la sicafi publique de la filiale contrôlée conjointement. A ce sujet, l'on soulignera que le contrôle conjoint doit exister dans le chef de la sicafi publique elle-même (et non dans celui de sa filiale). Il ne paraît en effet pas acceptable que la filiale intermédiaire soit également contrôlée conjointement. Dans une telle situation, l'exigence du contrôle conjoint sur la filiale dans le chef de la sicafi publique ne serait plus rencontrée. Ici aussi, une clause de grandfathering est prévue pour les sicafi publiques ne satisfaisant pas à cette exigence depuis le 1^{er} janvier 2009 au moins.

Tout comme en cas de contrôle exclusif, il est exigé que la sicafi publique détienne, directement ou indirectement (dans ce dernier cas par le biais de sociétés qu'elle contrôle de manière exclusive), au moins 50 % du capital des sociétés sur lesquelles elle exerce un contrôle conjoint. Ici aussi, une clause de grandfathering d'une durée de deux ans est prévue pour les sicafi publiques ne satisfaisant pas à cette exigence depuis le 1^{er} janvier 2009 au moins.

Au cas où un dépassement des seuils prévus au présent article 42 se produirait du fait d'une modification de la juste valeur des actifs, la sicafi publique dispose d'une période de deux ans pour régulariser la situation. Il est évident que le bénéfice de cette période de grâce ne couvre par exemple pas une aggravation du dépassement concerné, si celle-ci est causée par une nouvelle acquisition.

Art. 43. Cette disposition vise à assurer la sauvegarde des intérêts des actionnaires de la sicafi publique, en cas de situation de blocage au sein d'une filiale contrôlée conjointement. L'accord contractuel conclu entre

gecontroleerde dochtervennootschap. Zo dient de contractuele overeenkomst tussen de openbare vastgoedbevak en haar medeaandeelhouder bepalingen te bevatten die aan de openbare vastgoedbevak het recht geven om bij een conflict tussen aandeelhouders zijn deelneming te verkopen of de deelneming van de ander te kopen. Gelijkaardige rechten kunnen eventueel aan de andere aandeelhouder verleend worden, op voorwaarde dat er altijd een voorrang aan de openbare vastgoedbevak toegekend wordt. Voor de vaststelling van de prijs wordt dan een beroep gedaan op deskundigen. De eventuele contractuele overeenkomsten die in dit kader worden gesloten, mogen uiteraard geen belemmering vormen voor de toepassing van andere bepalingen van het besluit (met name over de maximale schuldratio); zij dienen dus gesloten te worden zonder afbreuk te doen aan de toepassing van die bepalingen.

Art. 44. Dit artikel bepaalt dat de algemene regeling die geldt voor de dochtervennootschappen van openbare vastgoedbevaks niet van toepassing is op de dochtervennootschappen waarvan een deel van het kapitaal in handen is van de openbare vastgoedbevak en het andere in het bezit is van een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte. Rekening houdend met de kenmerken van een partnerschap met een publiekrechtelijke instelling, leek het niet opportuun te voorzien in een even strenge regeling als die welke van toepassing is op de andere dochtervennootschappen van de openbare vastgoedbevaks. Om diezelfde reden is er in specifieke drempels voorzien voor de partnerschappen met publiekrechtelijke instellingen.

Indien er een exclusieve controle wordt uitgeoefend, geldt er een specifieke regeling. Enerzijds geldt er een specifieke limiet (30 % van het geconsolideerde nettoactief van de openbare vastgoedbevak) voor de waarde van de minderheidsbelangen die worden aangehouden in alle dochtervennootschappen waarover een exclusieve controle wordt uitgeoefend door de openbare vastgoedbevak en waar een publiekrechtelijke instelling de rest van het kapitaal aanhoudt. Die limiet van 30 % is niet inbegrepen in de in artikel 42, § 1, eerste lid, 1^o bepaalde drempel.

Bij dochtervennootschappen waarover een gezamenlijke controle wordt uitgeoefend door een openbare vastgoedbevak en een publiekrechtelijke instelling, mag de totale waarde van de deelnemingen verwerkt via vermogensmutatie of, naargelang het geval, het totaal van de proportioneel geconsolideerde activa, voor alle dochtervennootschappen waarover samen met een publiekrechtelijke instelling een gezamenlijke controle wordt uitgeoefend, niet meer bedragen dan 20 % van het geconsolideerde actief van de openbare vastgoedbevak. Die limiet van 20 % is niet inbegrepen in de in artikel 42, § 2, tweede lid, 1^o bepaalde drempel.

Tot slot mag de openbare vastgoedbevak in het algemeen minder dan 50 % bezitten van het kapitaal van een dochtervennootschap waarover zij een exclusieve of gezamenlijke controle uitoefent, op voorwaarde uiteraard dat de rest van het kapitaal in handen is van een publiekrechtelijke instelling. Met deze versoepeling wordt tegemoetgekomen aan de ter zake geldende eisen van het publiek recht.

Art. 45. Het is wenselijk dat de openbare vastgoedbevaks een keuze maken inzake de structuur van de groep die zij controleren : een openbare vastgoedbevak mag in principe geen dochtervennootschappen hebben die wel het statuut van vastgoedvennootschap hebben en andere dochtervennootschappen die dit statuut niet hebben. Met deze bepaling wordt fiscale arbitrage voorkomen.

Indien een openbare vastgoedbevak die al de controle heeft over institutionele vastgoedbevaks, daarnaast ook de controle verwerft over een vastgoedvennootschap, beschikt zij over een periode van 24 maanden om die vastgoedvennootschap te laten inschrijven als institutionele vastgoedbevak.

Om geen afbreuk te doen aan reeds bestaande situaties, werd een vrijwaringsclausule ingevoerd voor vastgoedvennootschappen waarin een openbare vastgoedbevak ten minste sedert 1 januari 2009 aandelen bezit. De regel van artikel 45, eerste en tweede lid, is niettemin volledig van toepassing op de overige dochtervennootschappen van de betrokken openbare vastgoedbevak.

Art. 46. Dit artikel bepaalt dat het voor bepaalde personen verboden is, wegens de banden die zij met de openbare vastgoedbevak hebben, om deelnemingen te bezitten in een dochtervennootschap van de openbare vastgoedbevak. Dit artikel moet beletten dat partijen die een deelneming bezitten in of de controle hebben over de openbare vastgoedbevak, hun positie versterken door ook een deelneming te bezitten in of de controle te hebben over een dochtervennootschap van de openbare vastgoedbevak. Een dergelijke structuur zou het immers mogelijk maken dat een referentieaandeelhouder via een cascade van deelnemingen een groot deel van het vermogen van de openbare vastgoedbevak controleert en bepaalde delen van dit vermogen afleidt

la sicafi publique et son co-actionnaire devra ainsi toujours contenir des dispositions conférant à la sicafi publique le droit de vendre sa participation ou d'acheter la participation de l'autre actionnaire en cas de conflit entre actionnaires. Des droits similaires peuvent éventuellement être accordés à l'autre actionnaire, à condition qu'une priorité soit toujours accordée à la sicafi publique. Le recours à des experts est prévu pour la détermination du prix. Il est évident que les éventuels accords contractuels conclus dans ce cadre ne pourront faire obstacle à l'application d'autres dispositions de l'arrêté (notamment en ce qui concerne le taux d'endettement maximum); ils devront donc être conclus sans préjudice de l'application de ces dispositions.

Art. 44. Cet article fait exception au régime général prévu pour les filiales des sicafi publiques, en ce qui concerne les filiales dont une partie du capital est détenue par la sicafi publique et l'autre par un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen. Eu égard aux caractéristiques d'un partenariat avec une entité publique, il n'a pas paru opportun de prévoir un régime aussi strict que celui applicable aux autres filiales des sicafi publiques. Pour la même raison, des seuils spécifiques ont été prévus en ce qui concerne les partenariats conclus avec des entités publiques.

En cas de contrôle exclusif, un régime spécifique est d'application. D'une part, une limite spécifique (30 % de l'actif net consolidé de la sicafi publique) est mise à la valeur des intérêts minoritaires détenus dans l'ensemble des filiales contrôlées exclusivement par la sicafi publique et où une entité publique détient le reste du capital. Cette limite de 30 % n'est pas comprise dans le seuil prévu à l'article 42, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o.

Dans le cas de filiales contrôlées conjointement par une sicafi publique et une entité publique, la valeur totale des participations mises en équivalence ou, selon le cas, le total des actifs intégrés proportionnellement, ne peut représenter, pour l'ensemble des filiales contrôlées conjointement avec une entité publique, plus de 20 % de l'actif consolidé de la sicafi publique. Cette limite de 20 % n'est pas comprise dans le seuil prévu à l'article 42, § 2, alinéa 2, 1^o.

Enfin, la sicafi publique peut de manière générale détenir moins de 50 % du capital d'une filiale qu'elle contrôle de manière exclusive ou conjointe, à condition bien sûr que le reste du capital soit détenu par une entité publique. Cet assouplissement vise à répondre aux exigences du droit public en la matière.

Art. 45. Il est apparu opportun que les sicafi publiques fassent un choix en ce qui concerne la structure du groupe qu'elles contrôlent : une sicafi publique ne pourra en principe avoir des filiales ayant le statut de sicafi et des filiales ne disposant pas de ce statut. La présente disposition vise à éviter l'arbitrage fiscal.

Au cas où la sicafi publique contrôlant déjà des sicafi institutionnelles acquiert le contrôle d'une société immobilière, elle dispose d'une période de 24 mois pour obtenir l'inscription de celle-ci en tant que sicafi institutionnelle.

Afin de ne pas porter préjudice aux situations existantes, une clause de sauvegarde a été introduite en ce qui concerne les sociétés immobilières dans lesquelles une sicafi publique détient des actions depuis le 1^{er} janvier 2009 au moins. La règle énoncée à l'article 45, alinéas 1^{er} et 2 s'appliquera néanmoins pleinement au reste des filiales de la sicafi publique concernée.

Art. 46. Cette disposition interdit à certaines personnes, en raison de leurs liens avec la sicafi publique, de détenir de participations dans une filiale de la sicafi publique. Cet article vise à empêcher les parties détenant une participation ou le contrôle de la sicafi publique, de renforcer leur position en détenant une participation ou en contrôlant également une filiale de la sicafi publique. Une telle structure permettrait à un actionnaire de référence de contrôler, par le biais de participations en cascade, une partie importante du patrimoine de la sicafi publique et d'isoler certaines parties de ce patrimoine dans des filiales qu'il contrôlerait dans les faits de manière exclusive. La disposition vise de même les dirigeants de la sicafi publique et des

naar dochtervennootschappen die hij de facto exclusief zou controleren. De bepaling slaat ook op de leiders van de openbare vastgoedbevak en op de personen die er een deelneming in bezitten of haar controleren, eveneens omwille van het feit dat een dergelijke situatie een risico op belangenconflicten inhoudt.

Art. 47. Dit artikel biedt aan de openbare vastgoedbevaks en aan hun dochtervennootschappen de mogelijkheid om vennootschappen te bezitten waarvan het maatschappelijk doel aansluit bij hun eigen doel. Dit stelt de vastgoedbevaks in staat het beheer van hun vermogen (beheer van onroerende goederen, financiering,...) op een soepele manier te organiseren. Die vennootschappen zijn niet onderworpen aan de bepalingen van Hoofdstuk VI van het ontwerpbesluit.

Hoofdstuk VII - Verplichtingen en verbodsbepalingen

Art. 48. Zoals ook het geval is voor Hoofdstuk VI, zijn de bepalingen van dit hoofdstuk die een kwantitatieve regel bevatten, op geconsolideerde basis van toepassing, wat betekent dat met de volledige groep rekening dient te worden gehouden. Het feit dat één van de betrokken bepalingen niet wordt nageleefd door een bepaalde, individueel genomen vennootschap, heeft in principe geen invloed op de beoordeling van de naleving van deze bepaling (die op groepsniveau gebeurt).

Art. 49. Dit artikel houdt in dat de openbare vastgoedbevak een persoon belast met de financiële dienst moet aanduiden.

Art. 50. Met toepassing van artikel 67, § 3 van de wet van 20 juli 2004, wordt in dit artikel bepaald dat artikel 67, § 1 en 2 van dezelfde wet niet van toepassing is op openbare vastgoedbevaks. Deze uitzondering is meer dan gerechtvaardigd, aangezien de openbare vastgoedbevaks de verplichting hebben om hun dochtervennootschappen te controleren. Dit artikel geldt ook voor de institutionele vastgoedbevaks.

Art. 51. Dit artikel neemt de verbodsbepaling over die opgenomen is in artikel 48 van het koninklijk besluit van 10 april 1995. Het geldt ook voor de institutionele vastgoedbevaks.

Art. 52. Dit artikel neemt de verbodsbepalingen over die opgenomen zijn in artikel 51 van het koninklijk besluit van 10 april 1995, met uitzondering van punt 4° (verbod om effecten te verwerven die uitgegeven zijn door vennootschappen die niet ten minste voor twee boekjaren een jaarrekening hebben openbaar gemaakt), waarvan het behoud niet gerechtvaardigd is. Het artikel is ook van toepassing op de institutionele vastgoedbevaks.

Art. 53. De regels die betrekking hebben op de schuldratio zijn van bijzonder belang in de regeling die wordt ingevoerd door het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd. Er wordt een maximale schuldratio vastgelegd. Net zoals in het koninklijk besluit van 10 april 1995, bedraagt die maximale schuldratio 65 %. Dit maximumpercentage moet op twee niveaus worden gerespecteerd. Enerzijds wordt er een eerste begrenzing vastgelegd, die inhoudt dat de geconsolideerde schuldratio niet meer mag bedragen dan 65 % van de geconsolideerde activa van de groep. Anderzijds is de openbare vastgoedbevak verplicht haar enkelvoudige schuldratio te beperken tot 65 % van haar statutaire activa. Indien een vennootschap van de groep die niet de openbare vastgoedbevak is, die schuldratio individueel overschrijdt, vormt dit dus geen inbreuk op dit artikel. De openbare vastgoedbevak mag haar schulden dus toewijzen zoals zij wil binnen de groep, voor zover de enkelvoudige schuldratio van de openbare vastgoedbevak nooit meer bedraagt dan 65 % van haar statutaire activa.

Artikel 53, eerste lid, geldt niet wanneer de overschrijding van de schuldratio uitsluitend het gevolg is van een daling van de reële waarde van de activa. Een passieve overschrijding van de limiet van 65 % wordt niet in aanmerking genomen. Wanneer een nieuwe schuld wordt aangegaan, moet de waarde die de activa op dat ogenblik hebben, dus in aanmerking worden genomen om na te gaan of er al dan niet sprake is van een overschrijding van de limiet van 65 %. Met andere woorden, indien de schuldratio van limiet van 65 % reeds heeft overschreden vóór de nieuwe schuld wordt aangegaan, ten gevolge van een daling van de reële waarde van de portefeuille, belet dit niet dat deze bepaling wordt toegepast met inaanmerkingneming van de reële waarde die de activa hebben op het ogenblik dat de nieuwe schuld wordt aangegaan.

Indien de overschrijding van de maximale schuldratio langer duurt dan twee jaar te rekenen vanaf de vaststelling van de overschrijding, moet de algemene vergadering bijeenkomen om te beraadslagen en te besluiten over de eventuele ontbinding van de openbare vastgoedbevak en eventueel over andere maatregelen. Zoals de woorden "voor welke reden dan ook" aangeven in het ontwerpbesluit, is die regel ook van toepassing wanneer de overschrijding uitsluitend veroorzaakt wordt door een variatie van de reële waarde van de activa van de vastgoedbevak.

personnes détenant une participation ou contrôlant celle-ci, en raison également des risques de conflits d'intérêt auxquels une telle situation donnerait lieu.

Art. 47. Cet article permet aux sicafi publiques et à leurs filiales de détenir des sociétés dont l'objet est accessoire au leur, de manière à permettre aux sicafi d'organiser la gestion de leur patrimoine (gestion d'immeuble, financement,...) de manière souple. Ces sociétés ne sont pas soumises aux dispositions du Chapitre VI de l'arrêté en projet.

Chapitre VII - Obligations et interdictions

Art. 48. Tout comme pour le Chapitre VI, les dispositions de ce chapitre exprimant une règle à caractère quantitatif s'appliquent sur une base consolidée, en considérant l'ensemble du groupe. Le fait qu'une des dispositions concernées ne soit pas respectée par une société, prise individuellement, n'a donc en principe pas d'effet sur l'appréciation du respect de cette disposition (laquelle s'opère au niveau global du groupe).

Art. 49. Cet article précise que la sicafi publique doit désigner une personne chargée du service financier.

Art. 50. En application de l'article 67, § 3 de la loi du 20 juillet 2004, cette disposition rend inapplicable l'article 67, § 1^{er} et 2 de la même loi à la sicafi publique. Cette exemption se justifie pleinement, eu égard à l'obligation qu'ont les sicafi publique de contrôler leurs filiales. Le présent article est également applicable aux sicafi institutionnelles.

Art. 51. Cet article reprend l'interdiction de l'article 48 de l'arrêté royal du 10 avril 1995. Il est également applicable aux sicafi institutionnelles.

Art. 52. Cette disposition reprend les interdictions contenues à l'article 51 de l'arrêté royal du 10 avril 1995, à l'exception du point 4° (interdiction d'acquérir des titres émis par des sociétés n'ayant pas publié de comptes annuels portant sur deux exercices comptables au moins), dont le maintien n'apparaît pas justifié. Il est également applicable aux sicafi institutionnelles.

Art. 53. Les règles relatives au taux d'endettement revêtent une importance particulière dans le régime mis en place par le projet d'arrêté soumis à Votre signature. Un taux maximum d'endettement est établi. Tout comme dans l'arrêté royal du 10 avril 1995, ce taux est fixé à 65 %. Ce seuil maximal doit être respecté à deux niveaux. D'une part, une première limite est établie, en vertu de laquelle le taux d'endettement consolidé ne peut dépasser 65 % des actifs consolidés du groupe. D'autre part, la sicafi publique sera tenue de limiter son taux d'endettement statutaire à un maximum de 65 % de ses actifs statutaires. Le dépassement par une société du groupe autre que la sicafi publique, considérée individuellement, de ce taux d'endettement ne constitue donc pas une violation de cet article. La sicafi publique est donc libre d'allouer ses dettes où elle le souhaite à l'intérieur du groupe, pour autant que le taux d'endettement statutaire de la sicafi publique ne dépasse jamais 65 % de ses actifs statutaires.

L'article 53, alinéa 1^{er} ne vise pas les dépassements du taux d'endettement exclusivement causés par une baisse de la juste valeur des actifs. Les augmentations passives du taux d'endettement au-dessus de la limite de 65 % ne doivent pas être prises en considération. Au moment où une nouvelle dette est souscrite, la valeur des actifs telle qu'elle est à ce moment doit donc être prise en considération pour établir un dépassement éventuel de la limite de 65 %. En d'autres termes, le fait que le taux d'endettement ait, déjà avant le moment de la souscription de la nouvelle dette, dépassé la limite de 65 % suite à une baisse de la juste valeur du portefeuille, est indifférent. Cette circonstance n'empêche en effet pas d'appliquer cette disposition en considérant la juste valeur des actifs au moment de la souscription de la nouvelle dette.

Au cas où un dépassement du taux d'endettement maximal se prolonge pendant plus de deux ans à compter de la constatation du dépassement, l'assemblée générale doit être réunie, en vue de délibérer sur la dissolution éventuelle de la sicafi publique et éventuellement d'autres mesures. Comme l'indiquent les mots "quelle qu'en soit la cause" dans le texte de l'arrêté, cette règle s'applique même en cas de dépassement exclusivement causé par une variation de la juste valeur des actifs de la sicafi.

Voor de beschrijving van de impact van de schuldgraad op de dividenduitkering wordt verwezen naar de toelichting bij artikel 27.

Art. 54. Dit artikel vormt een aanvulling op de regeling die geldt voor de schuldgraad van de vastgoedbevaks en moet verhinderen dat de 65 % waarvan sprake is in artikel 53, overschreden wordt.

Indien de geconsolideerde schuldgraad meer bedraagt dan 50 % van de geconsolideerde activa, moet de openbare vastgoedbevak een financieel plan opstellen waarin zij een beschrijving geeft van de maatregelen die zullen worden genomen om te verhinderen dat de schuldgraad boven 65 % van de geconsolideerde activa zou stijgen. Over dit financieel plan wordt een verslag opgesteld door de commissaris. Het plan moet voorgelegd worden aan de CBFA en de algemene richtlijnen ervan moeten opgenomen worden in de periodieke verslagen. Indien de bekendmaking van bepaalde maatregelen de belangen van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen kan schaden, is het niet wenselijk te verlangen dat die maatregelen gedetailleerd worden bekendgemaakt.

Art. 55. In dit artikel wordt de regel overgenomen van artikel 52, § 1, derde lid van het koninklijk besluit van 10 april 1995. Dit artikel vormt een aanvulling op de regels over de maximale schuldgraad. Terwijl deze laatste regels de schulden van de vastgoedbevak vergelijken met haar activa, wordt in dit artikel een vergelijking gemaakt tussen (a) de financiële lasten die aan de schulden verbonden zijn en (b) het operationeel resultaat evenals bepaalde elementen van het financieel resultaat van de vastgoedbevak.

Art. 56 en 57. Via deze bepalingen wordt de regeling van artikel 53 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 gewijzigd. De nieuwe regeling bestaat uit twee delen.

Eenzijds bepaalt artikel 56 dat de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen enkel binnen de groep zelf kredieten mogen verstrekken en zekerheden mogen stellen. Derden zijn dus uitgesloten. Artikel 57, eerste lid, voegt hieraan toe dat de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen enkel zekerheden mogen stellen in het kader van de financiering van hun vastgoedactiviteiten. De burgerrechtelijke gevolgen bij niet-naleving van deze bepaling vallen onder de algemene theorie van de nietigheid zoals die in de rechtspraak en de rechtsleer is ontwikkeld. Artikel 56 en artikel 57, eerste lid, zijn cumulatief van toepassing.

Anderzijds legt artikel 57, tweede en derde lid, kwantitatieve beperkingen op. In dit verband merken we op dat de maximumpercentages (maar niet de drempels) van artikel 53, tweede lid van het koninklijk besluit van 10 april 1995 behouden werden.

Art. 58. Dit artikel beperkt de verwerving door de vastgoedbevak van met een hypotheek bezwaarde onroerende goederen. Het stemt overeen met artikel 54 van het koninklijk besluit van 10 april 1995.

Titel III - Institutionele vastgoedbevak

Hoofdstuk 1 - Algemene bepalingen

Art. 59. Dit artikel bepaalt dat Titel III uitsluitend van toepassing is op institutionele vastgoedbevaks.

Art. 60. Zoals hierboven vermeld wordt, wijkt de regeling waaraan de institutionele vastgoedbevaks onderworpen zijn op sommige punten af van de regeling voor de openbare vastgoedbevaks. Op legistiek vlak wordt in het ontwerpbesluit de volgende werkwijze gehanteerd : alle bepalingen van Titel II (die in de eerste plaats gewijd is aan de openbare vastgoedbevak) zijn ook van toepassing op de institutionele vastgoedbevak, met uitzondering van de bepalingen die in dit artikel zijn vermeld.

Dit onderscheid in regeling vindt zijn rechtvaardiging in het feit dat de effecten van de institutionele vastgoedbevaks enkel mogen worden gehouden door institutionele of professionele beleggers die voor eigen rekening handelen en dat ze niet verondersteld worden in handen te komen van het publiek. Het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, gaat er immers van uit dat er geen institutionele vastgoedbevaks zijn die geen dochtervennootschap zijn van een openbare vastgoedbevak (zie verder, toelichting bij artikel 56). Het belang van het publiek is dus maar indirect in het geding. Aangezien een groot deel van de bepalingen van het ontwerpbesluit van toepassing zijn op de groep in zijn geheel, is het overigens niet gerechtvaardigd dat ze op statutair niveau van toepassing zijn op een institutionele vastgoedbevak.

We bespreken hier kort de voornaamste punten van onderscheid tussen de regeling voor institutionele vastgoedbevaks en die voor openbare vastgoedbevaks, zoals ze uit dit artikel naar voren komen.

Ten eerste kan opgemerkt worden dat sommige vereisten met betrekking tot de inhoud van het inschrijvingsdossier niet van toepassing zijn op de institutionele vastgoedbevaks.

Il est renvoyé au commentaire de l'article 27 pour la description de l'impact du taux d'endettement sur la distribution du dividende.

Art. 54. Cet article complète le régime applicable au taux d'endettement des sicafi et vise à prévenir le dépassement du taux de 65 % auquel il est fait référence à l'article 53.

Au cas où le taux d'endettement consolidé dépasse 50 % des actifs consolidés, la sicafi publique devra rédiger un plan financier, décrivant les mesures destinées à éviter que le taux d'endettement ne dépasse 65 % des actifs consolidés. Ce plan financier fait l'objet d'un rapport du commissaire, doit être soumis à la CBFA et ses orientations générales doivent être publiées dans les rapports périodiques. Imposer une publication détaillée des mesures envisagées ne paraît pas opportun dans les cas où la divulgation de certaines mesures est susceptible de porter atteinte aux intérêts de la sicafi publique et de ses filiales.

Art. 55. Cette disposition reprend la règle exprimée à l'article 52, § 1^{er}, alinéa 3 de l'arrêté royal du 10 avril 1995. Elle complète les règles relatives au taux d'endettement maximal. Alors que celles-ci visent à comparer les dettes de la sicafi avec les actifs de celle-ci, le présent article opère une comparaison entre (a) les charges financières liées à l'endettement et (b) le résultat opérationnel ainsi que certains éléments du résultat financier de la sicafi.

Art. 56 et 57. Ces dispositions modifient le régime de l'article 53 de l'arrêté royal du 10 avril 1995. Le nouveau régime contient deux volets distincts.

D'une part, il est précisé à l'article 56 que l'octroi de crédit ou la constitution de sûretés par les sicafi publiques et leurs filiales n'est autorisé que dans le cadre du groupe. Les entités tierces sont en d'autres termes exclues. L'article 57, alinéa 1^{er}, ajoute que la constitution de sûretés n'est autorisée que dans le cadre du financement des activités immobilières de la sicafi publique et de ses filiales. Les conséquences sur le plan civil du non-respect de cette disposition sont régies par la théorie générale en matière de nullité, telle qu'elle est développée en jurisprudence et en doctrine. L'article 56 et l'article 57, alinéa 1^{er} sont applicables cumulativement.

D'autre part, l'article 57, alinéas 2 et 3 impose des limites quantitatives. A ce sujet, l'on précisera que les proportions (mais pas les seuils) retenus à l'article 53, alinéa 2 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 ont été maintenues.

Art. 58. Cet article limite l'acquisition d'immeubles grevés d'hypothèque par les sicafi. Il est identique à l'article 54 de l'arrêté royal du 10 avril 1995.

Titre III - Sicafi institutionnelle

Chapitre 1^{er} - Dispositions générales

Art. 59. Cette disposition précise le champ d'application du Titre III, qui est exclusivement d'application aux sicafi institutionnelles.

Art. 60. Comme souligné plus haut, le régime auquel sont soumises les sicafi institutionnelles présente un certain nombre de particularités par rapport à celui qui est applicable aux sicafi publiques. D'un point de vue légistique, l'approche suivie par l'arrêté royal en projet est la suivante : toutes les dispositions du Titre II (consacré au premier chef aux sicafi publiques) sont également applicables aux sicafi institutionnelles, sauf celles qui sont mentionnées dans le présent article.

Cette différence de régime se justifie par le fait que les titres des sicafi institutionnelles ne peuvent être détenus que par des investisseurs institutionnels ou professionnels agissant pour compte propre, et ne sont donc pas susceptibles de tomber entre les mains du public. L'arrêté soumis à Votre signature ne conçoit en effet l'existence des sicafi institutionnelles que sous la forme d'une filiale d'une sicafi publique (voy. infra, commentaire de l'article 56). L'intérêt du public n'est donc qu'indirectement en jeu. Dans la mesure où un grand nombre des dispositions de l'arrêté en projet ont pour vocation de s'appliquer au groupe dans son ensemble, une application de celles-ci à une sicafi institutionnelle au niveau statutaire ne se justifie du reste pas.

L'on énumère ici brièvement les principales particularités du régime applicable aux sicafi institutionnelles, telles qu'elles ressortent du présent article.

Premièrement, l'on relève que certaines exigences relatives au contenu du dossier d'inscription ne sont pas applicables aux sicafi institutionnelles.

De institutionele vastgoedbevaks dienen ook geen deskundige aan te duiden. De deskundige die door de openbare vastgoedbevak is aangeduid, zal evenwel ook het vastgoedpatrimonium waarderen van haar dochtervennootschappen, ongeacht of zij het statuut hebben van institutionele vastgoedbevak of niet, conform de artikelen 29, 30 en 31 van het ontwerpbesluit.

Terwijl dit niet het geval is voor de openbare vastgoedbevak, staat het de institutionele vastgoedbevak volledig vrij een kapitaalverhoging door te voeren met afschaffing van het voorkeurrecht. De openbare vastgoedbevak die controleaandeelhouder is van de institutionele vastgoedbevak bevindt zich immers niet in dezelfde situatie als de leden van het publiek die (minderheids)aandeelhouders zijn van een genoteerde vennootschap.

De bepalingen die betrekking hebben op de vergoeding van de persoon belast met de financiële dienst en van de deskundigen en commissarissen zijn niet als dusdanig van toepassing op de institutionele vastgoedbevak. De institutionele vastgoedbevak is immers niet verplicht een persoon belast met de financiële dienst aan te duiden of een deskundige te benoemen en is onderworpen aan de bepalingen van het gemeen recht voor wat betreft de commissarissen. De vergoedingen die door de dochtervennootschappen van de openbare vastgoedbevak worden uitgekeerd, vallen echter wel onder deze bepaling.

De verplichtingen die de openbare vastgoedbevak als openbare en genoteerde vennootschap heeft, zijn niet van toepassing op de institutionele vastgoedbevak. Het betreft hier de verplichting om een promotor te hebben, om ervoor te zorgen dat minstens 30 % van de effecten onder het publiek wordt verspreid, om een jaarverslag te publiceren conform de bepalingen van het koninklijk besluit van 14 november 2007 en van de bijlage bij dit ontwerpbesluit en om belangrijke persmededelingen te laten goedkeuren door de CBFA. Van deze regel wordt uiteraard afgeweken wanneer de institutionele vastgoedbevak genoteerd is op een gereguleerde markt. In dit geval gelden de wettelijke bepalingen die op alle genoteerde vennootschappen van toepassing zijn.

De bepalingen over het beleggingsbeleid zijn niet van toepassing op de individueel beschouwde institutionele vastgoedbevak. De situatie van de groep moet in haar geheel worden beschouwd, rekening houdend met alle vennootschappen die in de consolidatieperimeter zijn opgenomen. Dit geldt ook voor de bepalingen van Hoofdstuk VII (Verplichtingen en verbodsbepalingen).

Art. 61 - Met toepassing van artikel 110 van de wet van 20 juli 2004, somt dit artikel de bepalingen van dezelfde wet op die van toepassing zijn op institutionele vastgoedbevaks en bepaalt het op die manier welke verplichtingen en verbodsbepalingen gelden voor die vastgoedbevaks. We vermelden hier in het bijzonder de artikelen over de inschrijvingsvoorwaarden en het inschrijvingsdossier, de beleidsstructuur (met uitzondering van sommige bepalingen van artikel 41 - zie verder), de statuten, de belangenconflicten, de boekhouding en het toezicht, evenals de administratieve maatregelen die de CBFA kan nemen.

Hoofdstuk II - Inschrijving

Art. 62 tot 64 - Deze artikelen regelen de bijzondere aspecten van de inschrijvingsprocedure die geldt voor institutionele vastgoedbevaks.

Hoofdstuk III - Werking

Art. 65 tot 67 - De artikelen 65 en 66 bepalen de wijze waarop sommige bepalingen van het ontwerpbesluit moeten worden toegepast op de institutionele vastgoedbevaks.

Artikel 67 verlangt dat de raad van bestuur van institutionele vastgoedbevaks waarvan het volledige kapitaal niet rechtstreeks of onrechtstreeks in het bezit is van de openbare vastgoedbevak, voor minstens een kwart is samengesteld uit niet-uitvoerende bestuurders die op het niveau van de openbare vastgoedbevak de hoedanigheid hebben van onafhankelijk bestuurder.

Hoofdstuk IV - Aandeelhoudersstructuur

Art. 68 - In dit artikel wordt een van de basisprincipes geformuleerd van de regeling die geldt voor institutionele vastgoedbevaks. De controle die door een openbare vastgoedbevak wordt uitgeoefend over een institutionele vastgoedbevak wordt in het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd enkel beschouwd als een bijzondere modaliteit van de uitoefening van de eigen activiteit van die openbare vastgoedbevak. Het ontwerpbesluit moet de openbare vastgoedbevak in staat stellen om met een externe partner projecten uit te voeren op bepaalde goederen. Daarom is het uitgesloten dat een institutionele vastgoedbevak niet in fine gecontroleerd wordt door een openbare vastgoedbevak.

Celles-ci ne sont également pas tenues de nommer un expert; l'expert nommé par la sicafi publique évaluera cependant également le patrimoine immobilier des filiales de celle-ci, qu'elles aient ou non le statut de sicafi institutionnelle, conformément aux articles 29, 30 et 31 de l'arrêté en projet.

Contrairement à la sicafi publique, la sicafi institutionnelle est entièrement libre de réaliser une augmentation de capital avec suppression du droit de préférence; la situation de la sicafi publique actionnaire de contrôle de la sicafi institutionnelle n'est en effet pas la même que celle des membres du public qui sont actionnaires (minoritaires) d'une société cotée.

Les dispositions relatives à la rémunération de la personne chargée du service financier et des experts et commissaires ne sont pas applicables à la sicafi institutionnelle en tant que telles. Celle-ci n'est en effet pas tenue de désigner une personne chargée du service financier ou de nommer un expert et est soumise aux dispositions du droit commun en ce qui concerne les commissaires. L'on rappellera cependant que les rémunérations supportées par les filiales de la sicafi publique tombent dans le champ d'application de cette disposition.

Les obligations liées à la qualité de société publique et cotée de la sicafi publique ne sont pas applicables à la sicafi institutionnelle. L'on parle ici de l'obligation d'avoir un promoteur, de veiller à ce qu'au moins 30 % des titres soient répandus dans le public, de publier un rapport annuel conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 14 novembre 2007 et de l'annexe au présent arrêté et de faire approuver les communiqués significatifs par la CBFA. Un tempérament est bien sûr d'application au cas où la sicafi institutionnelle est cotée sur un marché réglementé : les dispositions légales applicables à toute société cotée seront alors d'application.

Les dispositions relatives à la politique de placement ne sont pas applicables à la sicafi institutionnelle considérée isolément. La situation du groupe doit être considérée dans son ensemble, en intégrant toutes les sociétés comprises dans le périmètre de consolidation. Il en est de même des dispositions du Chapitre VII (Obligations et interdictions).

Art. 61 - En application de l'article 110 de la loi du 20 juillet 2004, cette disposition énumère les dispositions de cette même loi qui sont d'application aux sicafi institutionnelles et précise par ce biais les obligations et interdictions auxquelles sont soumises les sicafi institutionnelles. L'on citera en particulier les articles relatifs aux conditions et au dossier d'inscription, à la structure de gestion (à l'exception de certaines dispositions de l'article 41 - voy. infra), aux statuts, aux conflits d'intérêt, à la comptabilité et au contrôle ainsi qu'aux mesures administratives que la CBFA peut prendre.

Chapitre II - Inscription

Art. 62 à 64 - Ces articles règlent les aspects particuliers de la procédure d'inscription applicable aux sicafi institutionnelles.

Chapitre III - Fonctionnement

Art. 65 à 67 - Les articles 65 et 66 visent à préciser les modalités d'application d'un certain nombre de dispositions de l'arrêté en projet, en ce qui concerne les sicafi institutionnelles.

L'article 67 exige quant à lui que, dans les sicafi institutionnelles dont l'entière du capital n'est pas directement ou indirectement détenu par la sicafi publique, le conseil d'administration soit composé, à concurrence d'un quart au moins, d'administrateurs non-exécutifs ayant la qualité d'administrateurs indépendants au niveau de la sicafi publique.

Chapitre IV - Actionariat

Art. 68 - Cet article exprime un des principes de base du régime applicable aux sicafi institutionnelles. Le contrôle d'une sicafi institutionnelle par une sicafi publique n'est envisagé par l'arrêté soumis à Votre signature que comme une modalité particulière de l'exercice de l'activité propre de celle-ci. L'arrêté en projet vise en effet à permettre à celles-ci de mener des projets sur un ensemble de biens particuliers avec un partenaire externe. Pour cette raison, il est exclu qu'une sicafi institutionnelle ne soit pas in fine contrôlée par une sicafi publique.

Art. 69 - Dit artikel legt de voorwaarden vast waaraan de institutionele vastgoedbevaks moeten voldoen om geacht te worden passende maatregelen te hebben genomen om te garanderen dat de houders van haar effecten de hoedanigheid van institutioneel of professioneel belegger hebben. In dit artikel worden de bepalingen van het koninklijk besluit van 15 september 2006 houdende bepaalde uitvoeringsmaatregelen voor de institutionele instellingen voor collectieve belegging in schuldvorderingen grotendeels overgenomen.

Hoofdstuk V - Resultaatverwerking

Art. 70 - Voor de institutionele vastgoedbevaks geldt net zoals voor de openbare vastgoedbevaks de verplichting een dividend uit te keren, conform artikel 27, § 1 van het ontwerpbesluit en binnen de perken van artikel 617 van het Wetboek van vennootschappen. Die verplichting tot dividenduitkering is echter niet van toepassing wanneer de geconsolideerde of enkelvoudige schuldgraad van de openbare vastgoedbevaks reeds meer bedraagt dan 65 % of dat percentage zou overschrijden als gevolg van de betrokken dividenduitkering. In een dergelijk geval heeft de institutionele vastgoedbevaks de mogelijkheid om een uitkering aan haar aandeelhouders te verrichten, indien de openbare vastgoedbevaks die over haar de controle uitoefent, het deel van de uitkering dat haar toekomt, als onbeschikbare reserve reserveert. De regeling die voor die reservering geldt, is vergelijkbaar met die waarin voorzien is in artikel 27, § 2, tweede en derde lid. In tegenstelling tot de openbare vastgoedbevaks, heeft de institutionele vastgoedbevaks wel de mogelijkheid een uitkering te verrichten wanneer haar enkelvoudige schuldgraad meer bedraagt dan 65 %.

Deze bepaling is niet van toepassing op de institutionele vastgoedbevaks waarvan het kapitaal rechtstreeks of onrechtstreeks volledig in handen is van dezelfde openbare vastgoedbevaks.

Die regel, die inhoudt dat er aan de uitkeringen aan de aandeelhouders door de institutionele vastgoedbevaks een voorwaarde is verbonden waarvan de verwezenlijking (tenminste in bepaalde gevallen) niet van haarzelf afhangt, strekt tot bescherming van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevaks. Die hebben er belang bij dat de eventuele partnerschappen met derden geen afbreuk doen aan de financiële soliditeit van de openbare vastgoedbevaks. Het belang van de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevaks, dat beschermd wordt door artikel 9 van de wet van 20 juli 2004, beperkt immers de mate waarin de oprichting en het beheer van een institutionele vastgoedbevaks is toegestaan door het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd. Er dient ook benadrukt te worden dat de institutionele vastgoedbevaks er eveneens belang bij heeft dat de openbare vastgoedbevaks die haar controleert, over voldoende financiële soliditeit beschikt.

Hoofdstuk VI - Toezicht

Art. 71 et 72 - In deze artikelen wordt bepaald dat de institutionele vastgoedbevaks onderworpen zijn aan het toezicht van de CBFA en worden de grenzen van dit toezicht vastgelegd.

Titel IV - Inwerkingtreding en diverse bepalingen

Art. 73, 74 en 75 - Deze bepalingen regelen de inwerkingtreding van het ontwerpbesluit. Zij werden aangepast aan de opmerkingen van de afdeling wetgeving van de Raad van State.

Het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, voorziet in de opheffing van de reglementaire bepalingen die momenteel van toepassing zijn, namelijk de koninklijk besluiten van 10 april 1995 en 21 juni 2006.

Wat de boekhoudkundige bepalingen betreft, was het wenselijk in een bijzondere inwerkingtredingsregeling te voorzien, om het verloop van de lopende boekjaren niet te verstoren. De inwerkingtreding van de artikelen 23, 25 en 26 van het ontwerpbesluit en de opheffing van de artikelen 37 en 38 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 evenals van de artikelen 2 tot 5 van het koninklijk besluit van 21 juni 2006 wordt dus uitgesteld tot de eerste dag van het eerste volledige boekjaar dat volgt op de inwerkingtreding van het ontwerpbesluit.

Aangezien daarvoor geen enkele grond bestaat, komen de openbare vastgoedbevaks die na de inwerkingtreding van het besluit zijn ingeschreven, echter niet in aanmerking voor deze bijzondere regeling.

Anderzijds biedt artikel 74, § 2 de mogelijkheid aan de openbare vastgoedbevaks die dit wensen, om de nieuwe boekhoudregels onmiddellijk toe te passen voor de jaar- en halfjaarrekeningen die nog niet zijn opgesteld door de raad van bestuur of de zaakvoerder van de vastgoedbevaks op het ogenblik van de inwerkingtreding van het ontwerpbesluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd.

Er wordt verduidelijkt dat voor de institutionele vastgoedbevaks dezelfde overgangsregeling geldt als voor de openbare vastgoedbevaks die over hen de controle heeft. In de veronderstelling dat de openbare

Art. 69 - Cet article précise les conditions auxquelles les sicafi institutionnelles sont présumées prendre les mesures adéquates pour garantir la qualité d'investisseurs institutionnels ou professionnels de ses participants. Cet article reprend en grande partie les dispositions de l'arrêté royal du 15 septembre 2006 portant certaines mesures d'exécution relatives aux organismes de placement collectif en créances institutionnelles.

Chapitre V - Affectation du résultat

Art. 70 - Tout comme les sicafi publiques, les sicafi institutionnelles sont soumises à l'obligation de distribuer un dividende conformément à l'article 27, § 1^{er} de l'arrêté en projet et dans les limites de l'article 617 du Code des sociétés. Cette obligation de distribution n'est cependant pas applicable dans les cas où le taux d'endettement consolidé ou statutaire de la sicafi publique serait déjà supérieur à 65 % ou dépasserait ce taux suite à la distribution envisagée. Dans un tel cas, la sicafi institutionnelle aura la faculté de procéder à une distribution à ses actionnaires, si la sicafi publique qui la contrôle verse la portion de la distribution qui lui revient dans un poste de réserve indisponible. Le régime applicable à ce poste de réserve est similaire à celui prévu à l'article 27, § 2, alinéas 2 et 3. Contrairement à ce qui est prévu pour les sicafi publiques, une distribution par une sicafi institutionnelle reste cependant possible lorsque le taux d'endettement statutaire de celle-ci est supérieur à 65 %.

La disposition n'est pas applicable aux sicafi institutionnelles dont l'entière du capital est détenue, directement ou indirectement, par la même sicafi publique.

Cette règle, qui soumet les distributions à ses actionnaires par la sicafi institutionnelle à une condition dont la réalisation lui est (au moins dans certains cas) extérieure est justifiée par la protection des actionnaires de la sicafi publique. L'intérêt de ceux-ci est que les partenariats éventuellement conclus avec des tiers ne portent pas atteinte à la solidité financière de la sicafi publique. L'on rappellera ici que l'intérêt des actionnaires de la sicafi publique, protégé par l'article 9 de la loi du 20 juillet 2004, est la limite dans laquelle la création et la gestion d'une sicafi institutionnelle est autorisée par le projet d'arrêté soumis à Votre signature. Il paraît également nécessaire de souligner qu'il est aussi de l'intérêt de la sicafi institutionnelle que la solidité financière de la sicafi publique qui la contrôle soit satisfaisante.

Chapitre VI - Contrôle

Art. 71 et 72 - Ces dispositions soulignent que les sicafi institutionnelles sont soumises au contrôle de la CBFA et précisent les limites de celui-ci.

Titre IV - Entrée en vigueur et dispositions diverses

Art. 73, 74 et 75 - Ces dispositions règlent l'entrée en vigueur de l'arrêté en projet. Elles ont été adaptées de manière à tenir compte des remarques de la section de législation du Conseil d'Etat.

Le projet d'arrêté royal soumis à Votre signature vise à abroger les dispositions réglementaires actuellement applicables, à savoir les arrêtés royaux du 10 avril 1995 et du 21 juin 2006.

En ce qui concerne les dispositions de nature comptable, il est apparu opportun de prévoir un régime particulier d'entrée en vigueur, afin de ne pas perturber le déroulement des exercices comptables en cours. L'entrée en vigueur des articles 23, 25 et 26 de l'arrêté en projet et l'abrogation des articles 37 et 38 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 ainsi que des articles 2 à 5 de l'arrêté royal du 21 juin 2006 est ainsi reportée au premier jour du premier exercice comptable complet qui suit l'entrée en vigueur de l'arrêté en projet.

Dans la mesure où rien ne le justifierait, les sicafi publiques inscrites après l'entrée en vigueur de l'arrêté ne peuvent cependant bénéficier de ce régime particulier.

D'autre part, l'article 74, § 2 permet aux sicafi publiques qui le désirent d'appliquer les nouvelles règles comptables de manière immédiate aux comptes annuels et semestriels n'ayant pas encore été établis par le conseil d'administration ou le gérant de la sicafi au moment de l'entrée en vigueur du projet d'arrêté qui Vous est soumis.

Il est précisé que les sicafi institutionnelles suivent le même régime transitoire que la sicafi publique qui les contrôle. Par exemple, en supposant que la sicafi publique qui contrôle la sicafi institutionnelle

vastgoedbevak die de controle heeft over de betrokken institutionele vastgoedbevak al ingeschreven is op de datum van bekendmaking van het besluit, zal deze laatste bijvoorbeeld de boekhoudschema's toepassen waarin de bestaande regeling voorziet (koninklijk besluiten van 10 april 1995 en van 21 juni 2006) of de boekhoudschema's waarin het nieuwe besluit voorziet, naargelang de openbare vastgoedbevak al dan niet gebruik maakt van de mogelijkheid die in artikel 74, § 2 wordt geboden. Indien de institutionele vastgoedbevak gecontroleerd wordt door een openbare vastgoedbevak die niet is ingeschreven op de datum van bekendmaking van het besluit, zijn de nieuwe boekhoudschema's onmiddellijk van toepassing. Die regeling is een uitvloeisel van het beginsel dat een pas ingeschreven institutionele vastgoedbevak onmiddellijk de IFRS-normen moet kunnen toepassen.

Artikel 27, § 1, dat betrekking heeft op de verplichting van de vastgoedbevak om een dividend uit te keren, is in elk geval onmiddellijk van toepassing. De openbare vastgoedbevaks die geen gebruik maken van de voornoemde mogelijkheid (alook de institutionele vastgoedbevaks die zij controleren), moeten bijgevolg extracomptabel het schema opstellen dat opgenomen is in Hoofdstuk 4 van bijlage C van het ontwerpbesluit, om het bedrag te bepalen van het dividend dat uitgekeerd kan worden. Die regel is enkel van toepassing indien de jaarrekening en het dividend met betrekking tot het boekjaar op het ogenblik van de inwerkingtreding van het koninklijk besluit nog niet zijn opgesteld door de raad van bestuur om aan de algemene vergadering te worden voorgelegd.

Voor de inwerkingtreding van de regel die de enkelvoudige schuldratio van de openbare vastgoedbevaks beperkt, is voorzien in een overgangperiode van twaalf maanden. Het koninklijk besluit van 10 april 1995 bevat namelijk geen dergelijke regel (onder de bestaande regeling wordt de schuldratio altijd op geconsolideerd niveau gemeeten), en bovendien leek het aangewezen een zekere termijn te geven aan de vastgoedbevaks waarvan de enkelvoudige schuldratio momenteel meer bedraagt dan 65 %, zodat ze hun schuld kunnen herstructureren. Bijgevolg wordt ook de toepassing van artikel 27, § 2 van het ontwerpbesluit, dat een verbod bevat voor de openbare vastgoedbevak om uitkeringen aan haar aandeelhouders te verrichten indien haar enkelvoudige of geconsolideerde schuldratio meer bedraagt dan 65 %, met twaalf maanden uitgesteld voor overschrijdingen van de enkelvoudige schuldratio. Dit geldt ook voor artikel 70 van het voorontwerp, dat tijdens die periode enkel van toepassing zal zijn op overschrijdingen van de geconsolideerde schuldratio van de openbare vastgoedbevak. Die bepalingen zijn onmiddellijk en volledig van toepassing op alle dividenduitkeringen die nog niet zijn goedgekeurd door de algemene vergadering na een termijn van twaalf maanden na de inwerkingtreding van het besluit.

Er wordt verwezen naar de toelichting bij artikel 9 voor de bespreking van de overgangsregeling waarin voorzien is betreffende de verplichte aanwezigheid van de onafhankelijke bestuurders in de raad van bestuur.

De bepalingen over de vergoeding van de deskundige evenals over de duur van de termijn waarvoor hij is benoemd, zijn niet onmiddellijk van toepassing.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Not'a's

(1) Inzonderheid aan de regels voor de samenstelling van de raad van bestuur, de effectieve leiding en de beheerstructuur van de vastgoedbevak.

(2) Ter zake wordt bijvoorbeeld verwezen naar het decreet van de Franse Gemeenschap van België van 14 november 2008 betreffende het programma voor uitzonderlijke financiering van renovatie, bouw-, verbouwings- of uitbreidingsprojecten voor schoolgebouwen via partnerschappen tussen de openbare en privésectoren.

(3) Op te merken valt dat er, met toepassing van artikel 524 van het Wetboek van vennootschappen (intragroepsverrichtingen), nu reeds drie onafhankelijke bestuurders moeten zijn. Het gaat hier om een occasionele verplichting (die van toepassing is bij bepaalde, duidelijk gedefinieerde verrichtingen) en niet om een continue verplichting, zoals de verplichting die wordt ingevoerd door het U ter ondertekening voorgelegde besluit.

concernée soit déjà inscrite à la date de publication de l'arrêté, cette dernière appliquera les schémas comptables prévus dans le régime existant (arrêtés royaux du 10 avril 1995 et du 21 juin 2006) ou les schémas comptables prévus par le nouvel arrêté, suivant que la sicafi publique fasse ou non usage de la faculté offerte à l'article 74, § 2. Au cas où la sicafi institutionnelle est contrôlée par une sicafi publique n'étant pas inscrite à la date de la publication de l'arrêté, les nouveaux schémas comptables seront immédiatement applicables. Ce régime est le corollaire du principe selon lequel une sicafi institutionnelle nouvellement inscrite devra immédiatement être en mesure d'appliquer les normes IFRS.

L'article 27, § 1^{er}, relatif à l'obligation de distribution par les sicafi, est dans tous les cas d'application immédiate. Par conséquent, les sicafi publiques ne faisant pas usage de la faculté précitée (ainsi que les sicafi institutionnelles qu'elles contrôlent) doivent établir, extracomptablement, le schéma prévu au Chapitre 4 de l'annexe C du projet d'arrêté, afin de déterminer le montant du dividende pouvant être distribué. Cette règle ne s'applique que pour autant que les comptes annuels et le dividende afférents à l'exercice n'aient pas encore été établis par le conseil d'administration au moment de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal en vue de leur présentation à l'assemblée générale.

Une période transitoire de douze mois est prévue pour l'entrée en vigueur de la règle limitant le taux d'endettement statutaire des sicafi publiques. L'arrêté royal du 10 avril 1995 ne prévoit en effet pas une telle règle (dans le régime existant, le taux d'endettement est toujours mesuré au niveau consolidé), et il a paru indiqué de laisser un certain délai aux sicafi dont le taux d'endettement statutaire dépasse actuellement 65 % pour restructurer leur endettement. Par voie de conséquence, l'article 27, § 2 de l'arrêté en projet, qui interdit à la sicafi publique de procéder à des distributions aux actionnaires au cas où son taux d'endettement statutaire ou consolidé est supérieur à 65 %, voit également son application aux dépassements du taux d'endettement statutaire différée de douze mois. Il en est de même de l'article 70 de l'avant-projet, qui ne s'appliquera durant cette période qu'aux dépassements du taux d'endettement consolidé de la sicafi publique. Ces dispositions s'appliqueront de manière immédiate dans leur intégralité à toutes les distributions de dividende non encore approuvées par l'assemblée générale douze mois après l'entrée en vigueur de l'arrêté.

Il est renvoyé au commentaire de l'article 9 pour l'examen du régime transitoire prévu en ce qui concerne la présence obligatoire d'administrateurs indépendants au sein du conseil d'administration.

De même, les dispositions relatives à la rémunération de l'expert ainsi qu'à la durée du terme pour lequel il est nommé ne seront pas applicables immédiatement.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Notes

(1) Notamment les règles relatives à la composition du conseil d'administration, la direction effective et la structure de gestion de la sicafi.

(2) A ce sujet, l'on se référera par exemple utilement au décret de la Communauté française de Belgique du 14 novembre 2008, relatif au programme de financement exceptionnel de projets de rénovation, construction, reconstruction ou extension de bâtiments scolaires via des partenariats public/privé (PPP).

(3) L'on notera cependant que la présence de trois administrateurs indépendants est actuellement déjà exigée en cas d'application de l'article 524 du Code des sociétés (transactions intra-groupes). Il s'agit d'une obligation de nature ponctuelle (d'application à l'occasion de certaines opérations bien définies) et non d'une obligation continue, telle que celle mise en place par l'arrêté soumis à Votre signature.

(4) Criteria gedefinieerd in artikel 524, § 4, tweede lid, van het Wetboek van Vennootschappen, zoals vervangen bij artikel 32 van de wet van 2 augustus 2002 houdende wijziging van het Wetboek van vennootschappen alsook van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen.

(4) Critères définis par l'article 524, § 4 alinéa 2 du Code des sociétés, tel que remplacé par l'article 32 de la loi du 2 août 2002 modifiant le Code des sociétés et la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisitions.

7 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit met betrekking tot vastgoedbevaks

7 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal relatif aux sicaf

ALBERT II, Koning der Belgen,

ALBERT II, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Vu la Constitution, l'article 108;

Gelet op de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, de artikelen 7, tweede lid, 17, gewijzigd bij artikel 48 van de wet van 20 juni 2005 en bij artikel 83 van de wet van 16 juni 2006, 19, 29, 41, § 1, 5°, tweede lid, 44, 65, gewijzigd bij artikel 54 van de wet van 20 juni 2005, 67, § 3, gewijzigd bij artikel 55 van de wet van 20 juni 2005, 68, gewijzigd bij artikel 56 van de wet van 20 juni 2005, 72, gewijzigd bij artikel 57 van de wet van 20 juni 2005, 74, gewijzigd bij de artikel 59 van de wet van 20 juni 2005, 76, § 3, derde lid, 77, 100, derde lid, ingevoegd bij artikel 113 van de wet van 16 juni 2006, 107, 110 en 112;

Vu la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, les articles 7, alinéa 2, 17, modifié par l'article 48 de la loi du 20 juin 2005 et par l'article 83 de la loi du 16 juin 2006, 19, 29, 41, § 1^{er}, 5°, alinéa 2, 44, 65, modifié par l'article 54 de la loi du 20 juin 2005, 67, § 3, modifié par l'article 55 de la loi du 20 juin 2005, 68, modifié par l'article 56 de la loi du 20 juin 2005, 72, modifié par l'article 57 de la loi du 20 juin 2005, 74, tel que modifié par l'article 59 de la loi du 20 juin 2005, 76, § 3, alinéa 3, 77, 100, alinéa 3, inséré par l'article 113 de la loi du 16 juin 2006, 107, 110 et 112;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 met betrekking tot vastgoedbevaks;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 relatif aux sicaf immobilières;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 2006 op de boekhouding, de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening van openbare vastgoedbevaks, en tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 april 1995 met betrekking tot vastgoedbevaks;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 2006 relatif à la comptabilité, aux comptes annuels et aux comptes consolidés des sicaf immobilières publiques, et modifiant l'arrêté royal du 10 avril 1995 relatif aux sicaf immobilières;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 2007 met betrekking tot de inwerkingtreding van de artikelen 97 tot 99, 107, 110, eerste lid, en 112 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 2007 fixant l'entrée en vigueur des articles 97 à 99, 107, 110, alinéa 1^{er} et 112 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 2009 tot vaststelling van de inwerkingtreding van de artikelen 100 tot 102 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 2009 fixant l'entrée en vigueur des articles 100 à 102 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

Gelet op de open raadpleging in de zin van artikel 2, 18°, van de wet van 2 augustus 2002, die werd georganiseerd door de FOD Financiën en die liep van 12 tot 26 februari 2010;

Vu la consultation ouverte au sens de l'article 2, 18°, de la loi du 2 août 2002, qui a été organisée par le SPF Finances du 12 au 26 février 2010;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 juni 2010;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 juin 2010;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, gegeven op 12 mei 2010;

Vu l'avis de la Commission bancaire, financière et des Assurances, donné le 12 mai 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 27 oktober 2010;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 27 octobre 2010;

Gelet op advies 48.884/2 van de Raad van State, gegeven op 24 november 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis 48.884/2 du Conseil d'Etat, donné le 24 novembre 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Besluit :

Arrête :

TITEL I - Algemene bepalingen

TITRE I^{er} - Dispositions générales

Artikel 1. § 1. Dit besluit definieert, krachtens artikel 7, tweede lid, van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, de in artikel 7, eerste lid, 5°, van diezelfde wet bedoelde categorie van toegelaten beleggingen.

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent arrêté définit, en vertu de l'article 7, alinéa 2 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, la catégorie de placements autorisés visée à l'article 7, alinéa 1^{er}, 5° de la même loi.

Dit besluit is van toepassing op de volgende instellingen voor collectieve belegging :

Le présent arrêté s'applique aux organismes de placement collectif suivants :

1° de in de artikelen 17 en 19 van voornoemde wet bedoelde openbare instellingen voor collectieve belegging met een vast aantal rechten van deelneming die opteren voor de in deze paragraaf bedoelde categorie van toegelaten beleggingen;

1° les organismes de placement collectif à nombre fixe de parts publics visés aux articles 17 et 19 de la loi précitée qui optent pour la catégorie de placements autorisés visée au présent paragraphe;

2° de in de artikelen 100 en 102 van voornoemde wet bedoelde institutionele instellingen voor collectieve belegging met een vast aantal rechten van deelneming die opteren voor de in deze paragraaf bedoelde categorie van toegelaten beleggingen.

2° les organismes de placement collectif à nombre fixe de parts institutionnels visés aux articles 100 et 102 de la loi précitée qui optent pour la catégorie de placements autorisés visée au présent paragraphe.

§ 2. De in § 1 bedoelde instellingen kunnen enkel als beleggingsvennootschap met vast kapitaal worden opgericht.

§ 2. Les organismes visés au § 1^{er} ne peuvent être constitués que sous la forme d'une société d'investissement à capital fixe.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt, behoudens andersluidende bepaling, verstaan onder :

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par, sauf stipulation contraire :

1° de wet : de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

1° la loi : la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

2° de wet van 22 maart 1993 : de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;

3° de wet van 6 april 1995 : de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen;

4° de wet van 2 augustus 2002 : de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

5° de wet van 16 juni 2006 : de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt;

6° de wet van 2 mei 2007 : de wet van 2 mei 2007 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in emittenten waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt en houdende diverse bepalingen (1);

7° het koninklijk besluit van 10 april 1995 : het koninklijk besluit van 10 april 1995 met betrekking tot vastgoedbevaks;

8° het koninklijk besluit van 30 januari 2001 : het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het wetboek van vennootschappen;

9° het koninklijk besluit van 7 maart 2006 : het koninklijk besluit van 7 maart 2006 met betrekking tot de effectenleningen door bepaalde instellingen voor collectieve belegging;

10° het koninklijk besluit van 21 juni 2006 : het koninklijk besluit van 21 juni 2006 op de boekhouding, de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening van openbare vastgoedbevaks, en tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 april 1995 met betrekking tot vastgoedbevaks;

11° het koninklijk besluit van 14 november 2007 : het koninklijk besluit van 14 november 2007 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt;

12° Verordening (EG) nr. 1606/2002 : Verordening (EG) nr. 1606/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 19 juli 2002 betreffende de toepassing van internationale standaarden voor jaarrekeningen;

13° vennootschap met vast kapitaal voor belegging in vastgoed (verkort : "vastgoedbevak") : de instelling voor collectieve belegging naar Belgisch recht bedoeld in de artikelen 17 en 19 of de artikelen 100 en 102 van de wet, met als uitsluitend doel de collectieve belegging in de in artikel 7, eerste lid, 5°, van de wet bedoelde categorie van toegelaten beleggingen;

14° openbare vastgoedbevak : de instelling voor collectieve belegging bedoeld in artikel 1, § 1, tweede lid, 1°;

15° institutionele vastgoedbevak : de instelling voor collectieve belegging bedoeld in artikel 1, § 1, tweede lid, 2°;

16° vastgoedvennootschap : de vennootschap naar Belgisch of buitenlands recht met als statutair hoofddoel de oprichting, de verwerving, het beheer, het verbouwen of de verkoop, alsook de verhuur van vastgoed voor eigen rekening, of het bezit van deelnemingen in vennootschappen met een soortgelijk doel;

17° gereglementeerde markt : een gereglementeerde markt in de zin van artikel 2, 3°, 5°, 6°, van de wet van 2 augustus 2002;

18° institutionele of professionele beleggers : de institutionele of professionele beleggers in de zin van artikel 5, § 3, van de wet;

19° netto-inventariswaarde : de waarde die wordt verkregen door het geconsolideerde nettoactief van de vastgoedbevak, na aftrek van de minderheidsbelangen, of, indien geen consolidatie plaatsvindt, het nettoactief op statutair niveau, te delen door het aantal door de vastgoedbevak uitgegeven aandelen, na aftrek van de eigen aandelen die, in voorkomend geval op geconsolideerd niveau, worden gehouden;

20° vastgoed :

- onroerende goederen als gedefinieerd in artikel 517 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, en de zakelijke rechten op onroerende goederen;

- aandelen met stemrecht uitgegeven door vastgoedvennootschappen, die exclusief of gezamenlijk worden gecontroleerd door de vastgoedbevak;

- optierechten op vastgoed;

- aandelen van openbare of institutionele vastgoedbevaks, op voorwaarde dat hierover, in laatstgenoemd geval, een gezamenlijke of exclusieve controle wordt uitgeoefend;

- rechten van deelneming in buitenlandse instellingen voor collectieve belegging in vastgoed die zijn ingeschreven op de in artikel 129 van de wet bedoelde lijst;

2° la loi du 22 mars 1993 : la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

2° la loi du 6 avril 1995 : la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement;

4° la loi du 2 août 2002 : la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

5° la loi du 16 juin 2006 : la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés;

6° la loi du 2 mai 2007 : la loi du 2 mai 2007 relative à la publicité des participations importantes dans des émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé et portant des dispositions diverses (1);

7° l'arrêté royal du 10 avril 1995 : l'arrêté royal du 10 avril 1995 relatif aux sifac immobilières;

8° l'arrêté royal du 30 janvier 2001 : l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés;

9° l'arrêté royal du 7 mars 2006 : l'arrêté royal du 7 mars 2006 relatif aux prêts de titres par certains organismes de placement collectif;

10° l'arrêté royal du 21 juin 2006 : l'arrêté royal du 21 juin 2006 relatif à la comptabilité, aux comptes annuels et aux comptes consolidés des sifac immobilières publiques, et modifiant l'arrêté royal du 10 avril 1995 relatif aux sifac immobilières;

11° l'arrêté royal du 14 novembre 2007 : l'arrêté royal du 14 novembre 2007 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis à la négociation sur un marché réglementé;

12° le Règlement (CE) n° 1606/2002 : le Règlement (CE) n° 1606/2002 du Parlement européen et du Conseil du 19 juillet 2002 sur l'application des normes comptables internationales;

13° société d'investissement à capital fixe immobilière (en abrégé, "sifacfi") : l'organisme de placement collectif de droit belge visé aux articles 17 et 19 de la loi ou aux articles 100 et 102 de la loi, dont l'objet exclusif est le placement collectif dans la catégorie de placements autorisés visée à l'article 7, alinéa 1^{er}, 5° de la loi;

14° sifacfi publique : l'organisme de placement collectif visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 2, 1°;

14° sifacfi institutionnelle : l'organisme de placement collectif visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 2, 2°;

15° société immobilière : la société de droit belge ou de droit étranger dont l'objet social principal est la construction, l'acquisition, la gestion, l'aménagement ou la vente, ainsi que la location de biens immobiliers pour compte propre, ou la détention de participations dans des sociétés ayant un objet similaire;

16° marché réglementé : un marché réglementé au sens de l'article 2, 3°, 5°, 6° de la loi du 2 août 2002;

17° investisseurs institutionnels ou professionnels : les investisseurs institutionnels ou professionnels au sens de l'article 5, § 3 de la loi;

18° valeur nette d'inventaire : valeur obtenue en divisant l'actif net consolidé de la sifacfi, sous déduction des intérêts minoritaires, ou, à défaut de consolidation, l'actif net au niveau statutaire, par le nombre d'actions émises par la sifacfi, déduction faite des actions propres détenues, le cas échéant au niveau consolidé;

20° biens immobiliers :

- les immeubles tels que définis aux articles 517 et suivants du Code civil et les droits réels sur des immeubles;

- les actions ou parts avec droit de vote émises par des sociétés immobilières, contrôlées exclusivement ou conjointement par la sifacfi;

- les droits d'option sur des biens immobiliers;

- les actions de sifacfi publique ou de sifacfi institutionnelle, à condition dans ce dernier cas qu'un contrôle conjoint ou exclusif soit exercé sur celle-ci;

- les parts d'organismes de placement collectif immobiliers étrangers inscrits à la liste visée à l'article 129 de la loi;

- rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging in vastgoed die in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte zijn gevestigd en niet zijn ingeschreven op de in artikel 129 van de wet bedoelde lijst, voor zover zij aan een gelijkwaardig toezicht zijn onderworpen als de openbare vastgoedbevaks;

- vastgoedcertificaten, zoals bedoeld in artikel 5, § 4, van de wet van 16 juni 2006;

- rechten die voortvloeien uit contracten waarbij aan de vastgoedbevak één of meer goederen in leasing worden gegeven, of andere analoge gebruiksrechten worden verleend;

21° leasing : de leasing waarvan sprake in de IFRS-normen;

22° effecten : de effecten zoals gedefinieerd in artikel 2, 31°, van de wet van 2 augustus 2002;

23° toegelaten afdekkingsinstrumenten : de financiële instrumenten bedoeld in artikel 2, 1°, *d*), van de wet van 2 augustus 2002, die er uitsluitend toe strekken het rente- en wisselkoersrisico te dekken in het kader van de financiering en het beheer van het vastgoed van de vastgoedbevak;

24° promotoren van de openbare vastgoedbevak : onder voorbehoud van artikel 21, de personen die een exclusieve of gezamenlijke controle uitoefenen over de openbare vastgoedbevak of over de zaakvoerderrechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen;

25° deskundige : de krachtens artikel 6 door de vastgoedbevak aangeduide vastgoeddeskundige(n);

26° persoon belast met de financiële dienst : de conform artikel 49 aangeduide financiële instelling die instaat voor de financiële dienst en voor de uitkering van het dividend en het overschot na vereffening, voor de afwikkeling van de door de openbare vastgoedbevak uitgegeven effecten en voor de verkrijgbaarstelling van de informatie die de vastgoedbevak krachtens de wetten en reglementen openbaar moet maken;

27° controle : de controle zoals gedefinieerd in artikel 5 en volgende van het Wetboek van vennootschappen;

28° gezamenlijke controle : de gezamenlijke controle zoals gedefinieerd in artikel 9 van het Wetboek van vennootschappen;

29° exclusieve controle : de exclusieve controle zoals gedefinieerd in artikel 8 van het Wetboek van vennootschappen;

30° in onderling overleg handelende persoon : de persoon die in onderling overleg handelt zoals gedefinieerd in artikel 3, § 1, 13°, van de wet van 2 mei 2007;

31° dochtervennootschap : de dochtervennootschap zoals gedefinieerd in artikel 6, 2°, van het Wetboek van Vennootschappen;

32° gezamenlijke dochtervennootschap : de gezamenlijke dochtervennootschap zoals gedefinieerd in artikel 9, tweede lid, van het Wetboek van vennootschappen;

33° verbonden personen : de personen bedoeld in artikel 11 van het Wetboek van vennootschappen;

34° deelneming : de deelneming zoals gedefinieerd in artikel 13 van het Wetboek van vennootschappen;

35° vennootschappen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat : de vennootschappen bedoeld in artikel 14 van het Wetboek van vennootschappen;

36° IFRS-normen : de internationale standaarden voor jaarrekeningen goedgekeurde door de Europese Commissie met toepassing van artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1606/2002; en

37° CBFA : de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantie-wezen bedoeld in artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002.

TITEL II - Openbare vastgoedbevak

Art. 3. Deze titel regelt het statuut van de openbare vastgoedbevaks.

HOOFDSTUK I - Inschrijvingsvoorwaarden

Afdeling 1 - Inschrijvingsdossier

Art. 4. § 1. De openbare vastgoedbevak moet een inschrijvingsaanvraag indienen bij de CBFA.

Onverminderd de wettelijke bepalingen, moet bij de inschrijvingsaanvraag een dossier met de volgende informatie worden gevoegd :

1° een kopie van de statuten van de openbare vastgoedbevak (in voorkomend geval, in ontwerpvorm) alsook, in voorkomend geval, een kopie van de statuten van de zaakvoerder-rechtspersoon van de

- les parts d'organismes de placement collectif immobiliers établis dans un autre Etat membre de l'Espace économique européen et non inscrits à la liste visée à l'article 129 de la loi, dans la mesure où ils sont soumis à un contrôle équivalent à celui applicable aux sicafi publiques;

- les certificats immobiliers visés à l'article 5, § 4 de la loi du 16 juin 2006;

- les droits découlant de contrats donnant un ou plusieurs biens en location-financement à la sicafi ou conférant d'autres droits d'usage analogues;

21° location-financement : la location-financement, telle que visée par les normes IFRS;

22° valeurs mobilières : les valeurs mobilières définies à l'article 2, 31° de la loi du 2 août 2002;

23° instruments de couverture autorisés : instruments financiers visés à l'article 2, 1°, *d*) de la loi du 2 août 2002, visant exclusivement à couvrir le risque de taux d'intérêt et de change dans le cadre du financement et de la gestion des biens immobiliers de la sicafi;

24° promoteurs de la sicafi publique : sous réserve de l'article 21, les personnes qui contrôlent exclusivement ou conjointement la sicafi publique ou qui contrôlent exclusivement ou conjointement le gérant-personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions;

25° expert : le ou les experts immobiliers désignés par la sicafi en vertu de l'article 6;

26° personne chargée du service financier : l'établissement financier désigné conformément à l'article 49, chargé du service financier et d'assurer la distribution des dividendes et du produit de liquidation, le règlement-livraison des valeurs mobilières émises par la sicafi publique et la mise à disposition des informations que la sicafi est tenue de publier en vertu des lois et règlements;

27° contrôle : le contrôle tel que défini aux articles 5 et suivants du Code des sociétés;

28° contrôle conjoint : le contrôle conjoint tel que défini à l'article 9 du Code des sociétés;

29° contrôle exclusif : le contrôle exclusif tel que défini à l'article 8 du Code des sociétés;

30° personne agissant de concert : la personne agissant de concert, telle que définie à l'article 3, § 1^{er}, 13° de la loi du 2 mai 2007;

31° filiale : la filiale, tel que définie à l'article 6, 2° du Code des sociétés;

32° filiale commune : la filiale commune, telle que définie à l'article 9, alinéa 2 du Code des sociétés;

33° personnes liées : les personnes visées à l'article 11 du Code des sociétés;

34° participation : la participation telle que définie à l'article 13 du Code des sociétés;

35° sociétés avec lesquelles existe un lien de participation : les sociétés visées à l'article 14 du Code des sociétés;

36° normes IFRS : les normes comptables internationales approuvées par la Commission européenne en application de l'article 3 du Règlement (CE) n° 1606/2002; et

37° CBFA : la Commission bancaire, financière et des Assurances, telle que visée à l'article 44 de la loi du 2 août 2002.

TITRE II - Sicafi publique

Art. 3. Le présent titre règle le régime applicable aux sicafi publiques.

CHAPITRE 1^{er} - Conditions d'inscription

Section 1^{re} - Dossier d'inscription

Art. 4. § 1^{er}. La sicafi publique doit saisir la CBFA de sa demande d'inscription.

Sans préjudice des dispositions légales, un dossier comportant les informations suivantes est joint à la demande d'inscription :

1° une copie des statuts de la sicafi publique (le cas échéant, sous forme de projet) ainsi que, le cas échéant, des statuts du gérant personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme de société

openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen;

2° de opgave van de personen met wie de openbare vastgoedbevak is verbonden of een deelnemingsverhouding heeft, en de aandeelhoudersovereenkomsten die de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak, in voorkomend geval, hebben gesloten;

3° de opgave van de identiteit van de promotoren van de openbare vastgoedbevak;

4° de samenstelling van de vennootschapsorganen van de openbare vastgoedbevak en van de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, alsook de opgave van de identiteit van de commissaris(sen) van de openbare vastgoedbevak;

5° de opgave van de identiteit van de bestuurders, de zaakvoerders, de leden van het directiecomité, de personen belast met het dagelijks bestuur en de effectieve leiders van de openbare vastgoedbevak en van de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, waarbij met name een curriculum vitae en een recent uittreksel uit het strafregister worden overgelegd;

6° de elementen waaruit blijkt dat voornoemde personen voldoen aan de artikelen 38 en 39 van de wet;

7° de elementen waaruit blijkt dat de openbare vastgoedbevak en, in voorkomend geval, de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, voldoen aan artikel 40 van de wet;

8° een beschrijving van de beleidsstructuur en van de administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie van de openbare vastgoedbevak en, in voorkomend geval, van de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, in het licht van de door de openbare vastgoedbevak voorgenomen werkzaamheden;

9° een financieel plan over een periode van drie jaar vanaf de datum van inschrijving op de in artikel 31 van de wet bedoelde lijst, met daarin inzonderheid (a) prospectieve balansen en resultatenrekeningen, (b) een minimum beleggingsbudget dat de openbare vastgoedbevak in staat stelt het door haar aangekondigde beleggingsbeleid tijdens voornoemde periode te verwezenlijken, alsook (c) een inventaris van het vastgoed dat de vennootschap al in bezit heeft, en van ander relevant vastgoed, samen met de informatie die nodig is om de naleving van de relevante bepalingen van Hoofdstukken VI en VII van deze Titel te kunnen verifiëren;

10° de opgave van de identiteit van de in artikel 6 bedoelde deskundigen;

11° de modelovereenkomst die wordt gesloten met de in artikel 6 bedoelde deskundige(n);

12° behalve wanneer haar aandelen vóór haar vergunning al tot de verhandeling op een in artikel 2, 5°, van de wet van 2 augustus 2002 bedoelde Belgische gereguleerde markt zijn toegelaten, de verbintenis van de openbare vastgoedbevak om de toelating van haar aandelen tot een dergelijke verhandeling te vragen binnen een termijn van maximum een jaar na haar inschrijving op voornoemde lijst;

13° de bevestiging van de in artikel 22 bedoelde verbintenissen van de promotoren van de openbare vastgoedbevak;

14° de opgave van de identiteit van de conform artikel 49 aangeduide persoon belast met de financiële dienst; en

15° elk ander element dat nodig is voor de beoordeling van de inschrijvingsaanvraag.

§ 2. De openbare vastgoedbevak wordt voor onbepaalde duur opgericht.

In afwijking van het eerste lid kan de CBFA toestaan dat een openbare vastgoedbevak voor bepaalde duur wordt opgericht, wanneer die duur verantwoord is op grond van de kenmerken van de geplande beleggingen.

Art. 5. Na haar inschrijving deelt de openbare vastgoedbevak de CBFA onmiddellijk elke wijziging in de elementen van haar inschrijvingsdossier mee.

Op basis van deze nieuwe elementen en van alle andere informatie waarvan zij kennis heeft, onderzoekt de CBFA of nog steeds is voldaan aan de inschrijvingsvoorwaarden van de openbare vastgoedbevak.

Indien de CBFA, rekening houdend met deze nieuwe elementen, oordeelt dat niet langer aan de inschrijvingsvoorwaarden is voldaan, is Hoofdstuk V van Titel II van Boek II van de wet van toepassing.

en commandite par actions;

2° une liste des personnes avec lesquelles la sicafi publique est liée ou avec lesquelles il existe un lien de participation et les conventions d'actionnaires conclues, le cas échéant, entre les actionnaires de la sicafi publique;

3° l'identification des promoteurs de la sicafi publique;

4° la composition des organes sociaux de la sicafi publique et du gérant personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions, ainsi que l'identification du ou des commissaires de la sicafi publique;

5° l'identification des administrateurs, gérants, membres du comité de direction, délégués à la gestion journalière et dirigeants effectifs de la sicafi publique et du gérant personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions, incluant notamment la production d'un curriculum vitae ainsi que d'un extrait du casier judiciaire récent;

6° les éléments dont il ressort que les personnes précitées satisfont aux articles 38 et 39 de la loi;

7° les éléments dont il ressort que la sicafi publique et, le cas échéant, le gérant personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions satisfont à l'article 40 de la loi;

8° une description de la structure de gestion et de l'organisation administrative, comptable, financière et technique de la sicafi publique, ainsi que, le cas échéant, du gérant personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions, au regard des activités que la sicafi publique entend mener;

9° un plan financier couvrant une période de trois ans à partir de la date d'inscription à la liste visée à l'article 31 de la loi et comprenant notamment (a) des bilans et des comptes de résultats prospectifs, (b) un budget d'investissement minimal permettant de réaliser la politique de placement annoncée pendant la période susvisée, (c) de même qu'un inventaire des biens immobiliers se trouvant déjà dans le patrimoine de la société, ainsi que tous autres biens immobiliers pertinents, accompagné des informations nécessaires pour s'assurer du respect des dispositions pertinentes des Chapitres VI et VII du présent Titre;

10° l'identification des experts visés à l'article 6;

11° la convention-type conclue avec les experts visés à l'article 6;

12° sauf si les actions de la société sont déjà admises à la négociation sur un marché réglementé belge, tel que visé à l'article 2, 5° de la loi du 2 août 2002, préalablement à l'agrément, l'engagement de la sicafi publique de demander l'admission de ses actions à une telle négociation, dans un délai maximum d'un an à compter de l'inscription de la sicafi publique sur ladite liste;

13° la confirmation des engagements des promoteurs de la sicafi publique visés à l'article 22;

14° l'identification de la personne chargée du service financier, désignées conformément à l'article 49; et

15° tout autre élément nécessaire à l'appréciation de la demande d'inscription.

§ 2. La sicafi publique est constituée pour une durée indéterminée.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la CBFA peut autoriser que la sicafi publique soit constituée pour une durée déterminée, si cette durée est justifiée par les caractéristiques des investissements envisagés.

Art. 5. Après son inscription, la sicafi publique communique sans délai à la CBFA toute modification des éléments du dossier d'inscription.

Sur la base de ces nouveaux éléments et de toute autre information dont elle a connaissance, la CBFA examine si les conditions d'inscription de la sicafi publique sont toujours remplies.

Si la CBFA estime que, compte tenu de ces nouveaux éléments, les conditions d'inscription ne sont plus remplies, le Chapitre V du Titre II du Livre II de la loi est d'application.

Art. 6. § 1. De openbare vastgoedbevak duidt één of meer onafhankelijke vastgoeddeskundigen aan die verantwoordelijk zijn voor de waardering van het in artikel 29, § 1, bedoelde vastgoed.

De deskundige is niet verbonden of heeft geen deelnemingsverhouding met de promotor, oefent bij hem geen beheertaken uit en heeft met hem geen andere band of relatie die zijn onafhankelijkheid in het gedrang zou kunnen brengen.

De deskundige bezit de voor vastgoedwaardering vereiste professionele betrouwbaarheid en passende ervaring, en beschikt over een geschikte organisatie voor zijn opdrachten als deskundige.

De vergoeding van de deskundige mag rechtstreeks noch onrechtstreeks verband houden met de waarde van het door hem aan een expertise onderworpen vastgoed.

§ 2. Onverminderd het tweede en het derde lid wordt de deskundige aangeduid voor een hernieuwbare termijn van drie jaar.

Een deskundige mag slechts gedurende maximaal drie jaar met de waardering van bepaald vastgoed worden belast.

Na afloop van die drie jaar mag dezelfde deskundige bepaald vastgoed pas waarden nadat een periode van drie jaar is verstreken na afloop van de vorige periode.

Indien de deskundige een rechtspersoon is, zijn de in het tweede en het derde lid van deze paragraaf bedoelde regels uitsluitend van toepassing op de natuurlijke personen die de rechtspersoon vertegenwoordigen, op voorwaarde dat de deskundige aantoonbaar dat tussen hen een passende functionele onafhankelijkheid bestaat.

Afdeling 2 - Statuten

Art. 7. Onverminderd de relevante bepalingen van het Wetboek van vennootschappen en van dit besluit, bevatten de statuten tenminste de in Bijlage A vermelde gegevens.

Art. 8. Elk ontwerp tot wijziging van de statuten van de openbare vastgoedbevak moet vooraf aan de CBFA worden voorgelegd. De CBFA geeft aan de openbare vastgoedbevak kennis van haar goedkeuring of weigering van de voorgestelde wijziging.

HOOFDSTUK II - *Werking*

Afdeling 1 - Bestuur

Art. 9. § 1. De statuten van de openbare vastgoedbevak of, naargelang het geval, van de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, bepalen dat haar raad van bestuur zo wordt samengesteld dat de openbare vastgoedbevak autonoom en in het uitsluitend belang van haar aandeelhouders kan worden bestuurd. Verder bepalen de statuten ook dat de raad van bestuur minstens drie onafhankelijke leden telt in de zin van artikel 526ter van het Wetboek van vennootschappen.

Ingeval de openbare vastgoedbevak de vorm aanneemt van een commanditaire vennootschap op aandelen die door een zaakvoerder-rechtspersoon wordt bestuurd, bepalen de statuten van die zaakvoerder-rechtspersoon dat de naleving van de in artikel 526ter van het Wetboek van vennootschappen bedoelde criteria ook wordt beoordeeld alsof het betrokken onafhankelijke lid van de raad van bestuur van de zaakvoerder-rechtspersoon zelf bestuurder van de openbare vastgoedbevak zou zijn.

§ 2. De statuten van de openbare vastgoedbevak bepalen dat zij, voor elke daad van beschikking op vastgoed, wordt vertegenwoordigd door ten minste twee bestuurders samen of, indien zij de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, door twee zaakvoerders, behalve wanneer zij slechts één zaakvoerder-rechtspersoon heeft. In laatstgenoemd geval, bepalen de statuten van de zaakvoerder-rechtspersoon dat hij door zijn permanente vertegenwoordiger en ten minste één bestuurder samen moet worden vertegenwoordigd.

De statuten kunnen bepalen dat de in het eerste lid vermelde regel niet van toepassing is wanneer een verrichting betrekking heeft op een goed waarvan de waarde minder bedraagt dan het laagste bedrag van 1 % van het geconsolideerde actief van de openbare vastgoedbevak en 2.500.000 EUR.

Art. 10. De bestuurders van de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, voldoen aan de artikelen 38 en 39 van de wet.

Art. 6. § 1^{er}. La sicafi publique désigne un ou plusieurs experts immobiliers indépendants, chargés de l'évaluation des biens immobiliers visés à l'article 29, § 1^{er}.

L'expert n'est pas lié, n'a pas de lien de participation avec le promoteur, n'exerce pas de fonctions de gestion auprès de celui-ci et n'a pas d'autre lien ou relation avec lui de nature à affecter son indépendance.

L'expert possède l'honorabilité professionnelle nécessaire et l'expérience adéquate pour effectuer des évaluations immobilières et son organisation est appropriée à l'exercice de l'activité d'expert.

La rémunération de l'expert ne peut être directement ou indirectement liée à la valeur des biens immobiliers expertisés.

§ 2. Sans préjudice des alinéas 2 et 3, l'expert est désigné pour un terme de trois ans renouvelable.

Un expert ne peut être chargé de l'évaluation d'un bien immobilier donné que pendant une période maximale de trois ans.

Après l'expiration de cette période de trois ans, un même expert ne peut procéder à l'évaluation d'un bien immobilier donné qu'après l'écoulement d'une période de trois ans depuis la fin du terme précédent.

Au cas où l'expert est une personne morale, les règles visées aux alinéas 2 et 3 du présent paragraphe s'appliquent exclusivement aux personnes physiques qui le représentent, à la condition que l'expert établisse qu'une indépendance fonctionnelle adéquate existe entre celles-ci.

Section 2 - Statuts

Art. 7. Sans préjudice des dispositions pertinentes du Code des sociétés et du présent arrêté, les statuts contiennent au moins les informations mentionnées en Annexe A.

Art. 8. Tout projet de modification des statuts de la sicafi publique doit préalablement être soumis à la CBFA. La CBFA notifie à la sicafi publique son approbation ou son refus d'approbation de la modification en projet.

CHAPITRE II - *Fonctionnement*

Section 1^{re} - Administration

Art. 9. § 1^{er}. Les statuts de la sicafi publique ou, selon le cas, ceux du gérant personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions, précisent que son conseil d'administration est composé de manière à assurer une gestion autonome et dans l'intérêt exclusif des actionnaires de la sicafi publique. Ces statuts précisent également que le conseil d'administration comprend au moins trois membres indépendants au sens de l'article 526ter du Code des sociétés.

Au cas où la sicafi publique adopte la forme d'une société en commandite par actions administrée par un gérant personne morale, les statuts de celui-ci précisent que le respect des critères de l'article 526ter du Code des sociétés s'apprécie également comme si le membre indépendant concerné du conseil d'administration du gérant personne morale était lui-même administrateur de la sicafi publique.

§ 2. Les statuts de la sicafi publique précisent que, dans tout acte de disposition portant sur un bien immobilier, elle est représentée par deux administrateurs au moins, agissant conjointement, ou, au cas où la sicafi publique a adopté la forme d'une société en commandite par actions, par deux gérants, sauf si la sicafi publique n'a qu'un seul gérant personne morale. Dans ce dernier cas, les statuts du gérant personne morale précisent qu'il doit être représenté par son représentant permanent et un administrateur au moins, agissant conjointement.

Les statuts peuvent préciser que la règle de l'alinéa 1^{er} n'est pas applicable en cas de transaction portant sur un bien d'une valeur inférieure au montant le plus faible entre 1 % de l'actif consolidé de la sicafi publique et 2.500.000 EUR.

Art. 10. Les administrateurs du gérant personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme de société en commandite par actions, satisfont aux articles 38 et 39 de la loi.

Bij de openbare vastgoedbevaks die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen hebben aangenomen, voldoet, in functie van de gekozen beleidsstructuur, de zaakvoerder-rechtspersoon of de openbare vastgoedbevak zelf aan artikel 40 van de wet.

Art. 11. De openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen kunnen de in artikel 3, 9°, a), van de wet bedoelde beheertaak toevertrouwen aan een verbonden vennootschap die is gespecialiseerd in vastgoedbeheer. Deze vennootschap moet over een administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie beschikken die passend is voor het beheer van de beleggingsportefeuille van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen, en voor vastgoedbeleggingen. De bestuurders en de personen die de facto de effectieve leiding waarnemen, moeten de vereiste professionele betrouwbaarheid en de voor de uitoefening van die taken passende ervaring bezitten.

Indien één van de in artikel 3, 9°, van de wet bedoelde beheertaken aldus aan een derde wordt toevertrouwd door een dochtervennootschap van de openbare vastgoedbevak waarvan deze het kapitaal niet volledig in handen heeft, moeten de beheerkosten door die dochtervennootschap worden gedragen.

Afdeling 2 - Kapitaal

Art. 12. De statuten van de openbare vastgoedbevak kunnen bepalen dat zij, met uitzondering van winstbewijzen en soortgelijke effecten en onder voorbehoud van de specifieke bepalingen van dit besluit, de in artikel 460 van het Wetboek van vennootschappen bedoelde effecten mag uitgeven conform de daar voorgeschreven regels.

Art. 13. § 1. De statuten van de openbare vastgoedbevak bepalen dat, bij een kapitaalverhoging door inbreng in geld en onverminderd de toepassing van de artikelen 592 tot 598 van het Wetboek van vennootschappen, het voorkeurrecht enkel kan worden beperkt of opgeheven als aan de bestaande aandeelhouders een onherleidbaar toewijzingsrecht wordt verleend bij de toekenning van nieuwe effecten.

Dat onherleidbaar toewijzingsrecht voldoet aan de volgende voorwaarden :

1° het heeft betrekking op alle nieuw uitgegeven effecten;

2° het wordt aan de aandeelhouders verleend naar rato van het deel van het kapitaal dat hun aandelen vertegenwoordigen op het moment van de verrichting;

3° uiterlijk aan de vooravond van de opening van de openbare inschrijvingsperiode wordt een maximumprijs per aandeel aangekondigd; en

4° de openbare inschrijvingsperiode moet in dat geval minimaal drie beursdagen bedragen.

De statuten van de openbare vastgoedbevak kunnen bepalen dat, onverminderd de toepassing van de artikelen 595 tot 599 van het Wetboek van vennootschappen, de vorige leden niet van toepassing zijn bij een inbreng in geld met beperking of opheffing van het voorkeurrecht, in aanvulling op een inbreng in natura in het kader van de uitkering van een keuzedividend, voor zover dit effectief voor alle aandeelhouders betaalbaar wordt gesteld.

§ 2. De statuten van de openbare vastgoedbevak bepalen dat, onverminderd de artikelen 601 en 602 van het Wetboek van vennootschappen, de volgende voorwaarden moeten worden nageleefd bij de uitgifte van effecten tegen inbreng in natura :

1° de identiteit van de inbrenger moet worden vermeld in het in artikel 602 van het Wetboek van vennootschappen bedoelde verslag van de raad van bestuur of, naargelang het geval, van de zaakvoerder, alsook, in voorkomend geval, in de oproeping tot de algemene vergadering die voor de kapitaalverhoging wordt bijeengeroepen;

2° de uitgifteprijs mag niet minder bedragen dan de laagste waarde van (a) een netto-inventariswaarde die dateert van ten hoogste vier maanden vóór de datum van de inbrengovereenkomst of, naar keuze van de openbare vastgoedbevak, vóór de datum van de akte van kapitaalverhoging, en (b) de gemiddelde slotkoers gedurende de dertig kalenderdagen voorafgaand aan diezelfde datum.

De statuten van de vastgoedbevak kunnen bepalen dat het voor de toepassing van de vorige zin toegestaan is om van het in punt (b) van vorig lid bedoelde bedrag een bedrag af te trekken dat overeenstemt met het deel van het niet-uitgekeerde brutodividend waarop de nieuwe aandelen eventueel geen recht zouden geven, op voorwaarde dat de raad van bestuur het af te trekken bedrag van het gecumuleerde dividend specifiek verantwoordt in zijn bijzonder verslag en de financiële voorwaarden van de verrichting toelicht in zijn jaarlijks financieel verslag;

Dans les sicafi publiques ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions, le gérant personne morale ou la sicafi publique elle-même, en fonction de la structure de gestion adoptée, satisfont à l'article 40 de la loi.

Art. 11. La sicafi publique et ses filiales peuvent confier la fonction de gestion visée à l'article 3, 9°, a) de la loi à une société liée spécialisée dans la gestion immobilière. Celle-ci doit disposer d'une organisation administrative, comptable, financière et technique appropriée à la gestion du portefeuille d'investissement de la sicafi publique et de ses filiales et au placement en biens immobiliers. Les administrateurs et les personnes qui assurent en fait la direction effective doivent posséder l'honorabilité professionnelle nécessaire et l'expérience adéquate pour exercer ces fonctions.

Au cas où l'une des fonctions de gestion visée à l'article 3, 9° de la loi est ainsi confiée à un tiers par une filiale de la sicafi publique dont celle-ci ne détient pas l'intégralité du capital, les coûts afférents à la gestion doivent être supportés par ladite filiale.

Section 2 - Capital

Art. 12. Les statuts de la sicafi publique peuvent préciser, qu'à l'exception des parts bénéficiaires et des titres similaires et sous réserve des dispositions particulières du présent arrêté, elle peut émettre les titres visés à l'article 460 du Code des sociétés, conformément aux règles prévues par ce dernier.

Art. 13. § 1^{er}. Les statuts de la sicafi publique précisent qu'en cas d'augmentation de capital contre apport en numéraire et sans préjudice de l'application des articles 592 à 598 du Code des sociétés, le droit de préférence peut seulement être limité ou supprimé à condition qu'un droit d'allocation irréductible soit accordé aux actionnaires existants lors de l'attribution des nouveaux titres.

Ce droit d'allocation irréductible répond aux conditions suivantes :

1° il porte sur l'entièreté des titres nouvellement émis;

2° il est accordé aux actionnaires proportionnellement à la partie du capital que représentent leurs actions au moment de l'opération;

3° un prix maximum par action est annoncé au plus tard la veille de l'ouverture de la période de souscription publique; et

4° la période de souscription publique doit dans ce cas avoir une durée minimale de trois jours de bourse.

Les statuts de la sicafi publique peuvent préciser que, sans préjudice de l'application des articles 595 à 599 du Code des sociétés, les alinéas précédents ne sont pas applicables en cas d'apport en numéraire avec limitation ou suppression du droit de préférence, complémentaire à un apport en nature dans le cadre de la distribution d'un dividende optionnel, pour autant que l'octroi de celui-ci soit effectivement ouvert à tous les actionnaires.

§ 2. Les statuts de la sicafi publique précisent que, sans préjudice des articles 601 et 602 du Code des sociétés, en cas d'émission de titres contre apport en nature, les conditions suivantes doivent être respectées :

1° l'identité de celui qui fait l'apport doit être mentionnée dans le rapport du conseil d'administration, ou selon le cas, du gérant, visé à l'article 602 du Code des sociétés, ainsi que, le cas échéant, dans la convocation à l'assemblée générale qui se prononcera sur l'augmentation de capital;

2° le prix d'émission ne peut être inférieur à la valeur la plus faible entre (a) une valeur nette d'inventaire ne datant pas de plus de quatre mois avant la date de la convention d'apport ou, au choix de la sicafi publique, avant la date de l'acte d'augmentation de capital et (b) la moyenne des cours de clôture des trente jours calendrier précédant cette même date.

Les statuts de la sicafi publique peuvent préciser que, pour l'application de la phrase précédente, il est permis de déduire du montant visé au point (b) de l'alinéa précédent un montant correspondant à la portion des dividendes bruts non distribués dont les nouvelles actions seraient éventuellement privées, pour autant que le conseil d'administration justifie spécifiquement le montant des dividendes accumulés à déduire dans son rapport spécial et expose les conditions financières de l'opération dans le rapport financier annuel;

3° behalve indien de uitgifteprijs of, in het in § 3 bedoelde geval, de ruilverhouding, alsook de betrokken modaliteiten uiterlijk op de werkdag na de afsluiting van de inbrengovereenkomst worden bepaald en aan het publiek meegedeeld met vermelding van de termijn waarbinnen de kapitaalverhoging effectief zal worden doorgevoerd, wordt de akte van kapitaalverhoging verleden binnen een maximale termijn van vier maanden; en

4° het onder 1° bedoelde verslag moet ook de weerslag van de voorgestelde inbreng op de toestand van de vroegere aandeelhouders toelichten, in het bijzonder wat hun aandeel in de winst, in de netto-inventariswaarde en in het kapitaal betreft, alsook de impact op het vlak van de stemrechten.

De statuten van de openbare vastgoedbevak kunnen bepalen dat deze paragraaf niet van toepassing is bij de inbreng van het recht op dividend in het kader van de uitkering van een keuzedividend, voor zover dit effectief voor alle aandeelhouders betaalbaar wordt gesteld.

§ 3. De statuten van de openbare vastgoedbevak bepalen dat § 2 mutatis mutandis van toepassing is op de in de artikelen 671 tot 677, 681 tot 758 en 772/1 van het Wetboek van vennootschappen bedoelde fusies, splitsingen en gelijkgestelde verrichtingen.

In laatstgenoemd geval verwijst "datum van de inbrengovereenkomst" naar de datum waarop het fusie- of splitsingsvoorstel wordt neergelegd.

Art. 14. De statuten van de openbare vastgoedbevak bepalen dat, bij een kapitaalverhoging door inbreng in geld bij een institutionele vastgoedbevak tegen een prijs die 10 % of meer lager ligt dan de laagste waarde van (a) een netto-inventariswaarde die dateert van ten hoogste vier maanden vóór de aanvang van de uitgifte, en (b) de gemiddelde slotkoers gedurende de dertig kalenderdagen vóór de aanvangsdatum van de uitgifte, de raad van bestuur van de openbare vastgoedbevak of, naargelang het geval, de zaakvoerder een verslag opstelt waarin hij toelichting geeft bij de economische rechtvaardiging van het toegepaste disagio, bij de financiële gevolgen van de verrichting voor de aandeelhouders van de openbare vastgoedbevak en bij het belang van de betrokken kapitaalverhoging voor de openbare vastgoedbevak. Dit verslag en de toegepaste waarderingscriteria en -methodes worden door de commissaris van de openbare vastgoedbevak in een afzonderlijk verslag toegelicht. De verslagen van de raad van bestuur of, naargelang het geval, de zaakvoerder en van de commissaris worden uiterlijk op de aanvangsdatum van de uitgifte en in elk geval zodra de prijs wordt vastgesteld, indien dit eerder gebeurt, gepubliceerd conform artikel 35 en volgende van het koninklijk besluit van 14 november 2007.

De statuten van de vastgoedbevak kunnen bepalen dat het voor de toepassing van de vorige leden toegestaan is om van het in punt (b) van het eerste lid bedoelde bedrag een bedrag af te trekken dat overeenstemt met het deel van het niet-uitgekeerde brutodividend waarop de nieuwe aandelen eventueel geen recht zouden geven, op voorwaarde dat de raad van bestuur van de openbare vastgoedbevak het af te trekken bedrag van het gecumuleerde dividend specifiek verantwoordt en de financiële voorwaarden van de verrichting in zijn jaarlijks financieel verslag toelicht.

Ingeval de institutionele vastgoedbevak niet genoteerd is, bepalen de statuten van de openbare vastgoedbevak dat het in het eerste lid bedoelde disagio enkel wordt berekend op basis van een netto-inventariswaarde die van ten hoogste vier maanden dateert.

Deze paragraaf is niet van toepassing op kapitaalverhogingen die volledig worden onderschreven door de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen waarvan het kapitaal rechtstreeks of onrechtstreeks volledig in handen is van die openbare vastgoedbevak.

Afdeling 3 - Verzekeringsdekking

Art. 15. De openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen moeten een passende verzekeringsdekking onderschrijven voor al hun onroerende goederen.

De verzekeringsdekking moet aan de gebruikelijke marktvoorwaarden voldoen.

Het percentage van de reële waarde van de onroerende goederen die onder de verzekeringsdekking vallen, wordt in het jaarlijks financieel verslag vermeld.

Afdeling 4 - Vergoedingen, provisies en kosten

Art. 16. § 1. Onder de elementen in Hoofdstuk I, Deel I, Afdeling 2, rubrieken XII, XIII en XIV van Bijlage C worden de vergoedingen van de persoon belast met de financiële dienst en van de deskundigen en de commissarissen, die ten laste zijn van de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen, alsook hun grondslagen en hun berekeningswijze op individuele basis opgesomd in het jaarlijks financieel verslag van de openbare vastgoedbevak. Daarbij wordt meer specifiek

2° sauf si le prix d'émission, ou, dans le cas visé au § 3, le rapport d'échange, ainsi que leurs modalités sont déterminés et communiqués au public au plus tard le jour ouvrable suivant la conclusion de la convention d'apport en mentionnant le délai dans lequel l'augmentation de capital sera effectivement réalisée, l'acte d'augmentation de capital est passé dans un délai maximum de quatre mois; et

3° le rapport visé au 1° doit également expliciter l'incidence de l'apport proposé sur la situation des anciens actionnaires, en particulier en ce qui concerne leur quote-part du bénéfice, de la valeur nette d'inventaire et du capital ainsi que l'impact en termes de droits de vote.

Les statuts de la sicafi publique peuvent préciser que le présent paragraphe n'est pas applicable en cas d'apport du droit au dividende dans le cadre de la distribution d'un dividende optionnel, à condition que l'octroi de celui-ci soit effectivement ouvert à tous les actionnaires.

§ 3. Les statuts de la sicafi publique précisent que les dispositions du § 2 sont applicables mutatis mutandis aux fusions, scissions et opérations assimilées visées aux articles 671 à 677, 681 à 758 et 772/1 du Code des sociétés.

Dans ce dernier cas, par "date de la convention d'apport" il y a lieu d'entendre la date du dépôt du projet de fusion ou de scission.

Art. 14. Les statuts de la sicafi publique précisent que, en cas d'augmentation du capital d'une sicafi institutionnelle contre apport en numéraire à un prix inférieur de 10 % ou plus par rapport à la valeur la plus faible entre (a) une valeur nette d'inventaire ne datant pas de plus de quatre mois avant le début de l'émission et (b) la moyenne des cours de clôture des trente jours calendrier précédant le jour du début de l'émission, le conseil d'administration de la sicafi publique ou, selon le cas, le gérant, rédige un rapport dans lequel il expose la justification économique de la décote appliquée, les conséquences financières de l'opération pour les actionnaires de la sicafi publique et l'intérêt de l'augmentation de capital considérée pour la sicafi publique. Ce rapport et les critères et méthodes d'évaluation utilisés sont commentés par le commissaire de la sicafi publique dans un rapport distinct. Les rapports du conseil d'administration ou, selon le cas, du gérant, et du commissaire sont publiés conformément aux articles 35 et suivants de l'arrêté royal du 14 novembre 2007 au plus tard le jour du début de l'émission et en toute hypothèse dès la détermination du prix si celui-ci est fixé plus tôt.

Les statuts de la sicafi publique peuvent préciser que, pour l'application des alinéas précédents, il est permis de déduire du montant visé au point (b) du premier alinéa un montant correspondant à la portion des dividendes bruts non distribués dont les nouvelles actions seraient éventuellement privées, pour autant que le conseil d'administration de la sicafi publique justifie spécifiquement le montant des dividendes accumulés à déduire et expose les conditions financières de l'opération dans le rapport financier annuel.

Au cas où la sicafi institutionnelle n'est pas cotée, les statuts de la sicafi publique précisent que la décote visée à l'alinéa 1^{er} est calculée uniquement sur base d'une valeur nette d'inventaire ne datant pas de plus de quatre mois.

Le présent paragraphe n'est pas applicable aux augmentations de capital intégralement souscrites par la sicafi publique ou des filiales de celle-ci dont l'entiereté du capital est détenu directement ou indirectement par ladite sicafi publique.

Section 3 - Couverture d'assurance

Art. 15. La sicafi publique et ses filiales souscrivent pour l'ensemble de leurs immeubles une couverture d'assurance adéquate.

La couverture d'assurance répond aux conditions habituellement applicables sur le marché.

Le pourcentage de la juste valeur des immeubles couvert par la couverture d'assurance est mentionné dans le rapport financier annuel.

Section 4 - Rémunérations, commissions et frais

Art. 16. § 1^{er}. Parmi les éléments visés au Chapitre I^{er}, Partie I^{er}, Section 2, rubriques XII, XIII et XIV de Annexe C, les rémunérations de la personne chargée du service financier et des experts et commissaires, mises à charge de la sicafi publique ou de ses filiales, ainsi que leurs bases et leurs modes de calcul, sont énumérées sur base individuelle dans le rapport financier annuel de la sicafi publique. En particulier, une ventilation est opérée en distinguant entre les différents prestataires

een uitsplitsing gemaakt naar de verschillende betrokken dienstverleners en de vennootschappen die de desbetreffende kosten dragen, alsook, wat de commissaris betreft, naar de bezoldigingen die hij in het kader van zijn revisorale opdracht en daarbuiten ontvangt, conform artikel 134 van het Wetboek van vennootschappen.

Deze vergoedingen worden ook vermeld in het prospectus dat door de openbare vastgoedbevak wordt opgesteld, voor zover zij op het ogenblik waarop het prospectus wordt opgesteld, bepaald of bepaalbaar zijn.

§ 2. De vaste vergoeding van (a) de bestuurders, de zaakvoerders, de leden van het directiecomité, de personen belast met het dagelijks bestuur en de effectieve leiders van de openbare vastgoedbevak, en (b) de bestuurders, de zaakvoerders, de leden van het directiecomité, de personen belast met het dagelijks bestuur en de effectieve leiders van de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, mag niet worden bepaald in functie van de door de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen uitgevoerde verrichtingen en transacties.

Aan de in het eerste lid bedoelde personen kan een variabele vergoeding worden toegekend, voor zover (a) de criteria voor de toekenning van die variabele vergoeding of van het deel van die variabele vergoeding dat van de resultaten afhangt, uitsluitend betrekking hebben op het geconsolideerde nettoresultaat van de openbare vastgoedbevak, met uitsluiting van alle schommelingen van de reële waarde van de activa en de afdekkingsinstrumenten, en (b) geen vergoeding wordt toegekend in functie van een specifieke verrichting of transactie van de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen.

§ 3. Met uitzondering van eventuele makelaarslonen voor effectentransacties, van de taksen met betrekking tot die transacties, en van de eventuele vergoeding van onafhankelijke externe consultants, mogen geen provisies, rechten of kosten ten laste worden gelegd van de openbare vastgoedbevak bij de verwerving van :

1° effecten die zijn uitgegeven door een vennootschap waarmee de openbare vastgoedbevak, de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, of een promotor van de openbare vastgoedbevak is verbonden of een deelnemingsverhouding heeft; en

2° rechten van deelneming in een andere instelling voor collectieve belegging die rechtstreeks of onrechtstreeks wordt beheerd door de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, door een promotor van de openbare vastgoedbevak, of door een vennootschap waarmee de openbare vastgoedbevak, de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, of een promotor van de openbare vastgoedbevak is verbonden of een deelnemingsverhouding heeft.

Afdeling 5 - Voorkoming van belangenconflicten

Art. 17. De in artikel 6 bedoelde deskundigen, alsook, wanneer het een vennootschap betreft, haar bestuurders, de personen belast met haar dagelijks bestuur, haar zaakvoerders, directeuren of lasthebbers mogen niet optreden als tegenpartij bij verrichtingen met de openbare vastgoedbevak of één van haar dochtervennootschappen, noch enig vermogensvoordeel halen uit een verrichting op een actief van de openbare vastgoedbevak of één van haar dochtervennootschappen.

Indien verschillende deskundigen zijn benoemd, die ieder een afzonderlijk deel van het vermogen van de openbare vastgoedbevak waarden, is het eerste lid slechts persoonlijk op hen van toepassing voor het deel van het vermogen dat zij waarden, en voor het deel van het vermogen dat zij op een gegeven moment in de voorbije drie jaar hebben gewaardeerd.

Art. 18. § 1. De door de openbare vastgoedbevak of één van haar dochtervennootschappen geplande verrichtingen moeten ter kennis worden gebracht van de CBFA, als één of meer van de volgende personen rechtstreeks of onrechtstreeks als tegenpartij bij die verrichtingen optreden of er enig vermogensvoordeel uit halen :

1° de personen die de openbare vastgoedbevak controleren of er een deelneming in bezitten;

2° de personen met wie (a) de openbare vastgoedbevak, (b) een dochtervennootschap van de openbare vastgoedbevak, (c) de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, of van een door haar gecontroleerde vennootschap, (d) de promotor en (e) de andere aandeelhouders van een dochtervennootschap van de openbare vastgoedbevak, zijn verbonden of een deelnemingsverhouding hebben;

de services concernés et les sociétés à la charge desquelles ces frais sont mis, ainsi que, en ce qui concerne le commissaire, en distinguant entre les émoluments propres et extérieurs à sa mission révisorale, conformément à l'article 134 du Code des sociétés.

Ces rémunérations sont également mentionnées dans le prospectus établi par la sicafi publique, dans la mesure où elles sont déterminées ou déterminables au moment de l'établissement du prospectus.

§ 2. La rémunération fixe (a) des administrateurs, des gérants, des membres du comité de direction, des délégués à la gestion journalière et des dirigeants effectifs de la sicafi publique et (b) des administrateurs, des gérants, des membres du comité de direction, des délégués à la gestion journalière et des dirigeants effectifs du gérant-personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions ne peut être déterminée en fonction des opérations et transactions effectuées par la sicafi publique ou ses filiales.

Une rémunération variable peut être accordée aux personnes visées à l'alinéa 1^{er}, pour autant que (a) les critères d'octroi de la rémunération variable ou de la partie de la rémunération variable qui dépend des résultats ne portent que sur le résultat net consolidé de la sicafi publique, à l'exclusion de toute variation de la juste valeur des actifs et des instruments de couverture et (b) qu'aucune rémunération ne soit accordée en fonction d'une opération ou transaction spécifique de la sicafi publique ou de ses filiales.

§ 3. A l'exception d'éventuels courtages applicables aux transactions sur valeurs mobilières, des taxes afférentes à ces transactions et de la rémunération d'éventuels consultants externes indépendants, aucune commission, aucun droit ou frais ne peut être mis à charge de la sicafi publique en raison de l'acquisition de :

1° valeurs mobilières émises par une société avec laquelle la sicafi publique, le gérant personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions ou un promoteur de la sicafi publique sont liés ou ont un lien de participation; et

2° parts d'un autre organisme de placement collectif géré, directement ou indirectement, par le gérant personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions, un promoteur de la sicafi publique ou par une société avec laquelle la sicafi publique, le gérant personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions ou un promoteur de la sicafi publique sont liés ou ont un lien de participation.

Section 5 - Prévention des conflits d'intérêt

Art. 17. Les experts visés à l'article 6, ainsi que, s'il s'agit d'une société, leurs administrateurs, les délégués à la gestion journalière, leurs gérants, directeurs ou mandataires ne peuvent se porter contrepartie d'opérations conclues avec la sicafi publique ou une de ses filiales, ni obtenir un quelconque avantage patrimonial à l'occasion d'une opération sur un actif de la sicafi publique ou d'une de ses filiales.

Au cas où plusieurs experts ont été nommés, chacun chargé de l'évaluation d'une partie distincte du patrimoine de la sicafi publique, l'alinéa 1^{er} ne leur est personnellement applicable que pour la partie du patrimoine dont l'évaluation leur a respectivement été confiée, ainsi que pour celle dont ils ont assuré l'évaluation à un moment quelconque au cours des trois années qui ont précédé.

Art. 18. § 1^{er}. Les opérations envisagées par la sicafi publique ou une de ses filiales, doivent être portées à la connaissance de la CBFA, si l'une ou plusieurs des personnes suivantes se portent directement ou indirectement contrepartie ou obtiennent un quelconque avantage de nature patrimoniale à l'occasion de l'opération :

1° les personnes qui contrôlent ou qui détiennent une participation dans la sicafi publique;

2° les personnes avec lesquelles (a) la sicafi publique, (b) une filiale de la sicafi publique, (c) le gérant personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions ou d'une société contrôlée par celle-ci, (d) le promoteur et (e) les autres actionnaires d'une filiale de la sicafi publique, sont liés ou ont un lien de participation;

3° de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak of één van haar dochtervennootschappen die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen;

4° de promotor van de openbare vastgoedbevak;

5° de andere aandeelhouders van alle dochtervennootschappen van de openbare vastgoedbevak; en

6° de bestuurders, de zaakvoerders, de leden van het directiecomité, de personen belast met het dagelijks bestuur, de effectieve leiders of de lasthebbers;

a) van de openbare vastgoedbevak of een van haar dochtervennootschappen;

b) van de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak of één van haar dochtervennootschappen die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen;

c) van de promotor;

d) van de andere aandeelhouders van enige dochtervennootschap van de openbare vastgoedbevak; en

e) van één van de in de bepaling onder 1° van deze paragraaf bedoelde personen.

§ 2. In haar mededeling aan de CBFA moet de openbare vastgoedbevak aantonen dat de geplande verrichting van belang is voor haar, alsook dat die verrichting zich binnen haar beleggingsbeleid situeert.

Oordeelt de CBFA dat de gegevens in de voorafgaande mededeling onvoldoende, onvolledig, niet afdoende of irrelevant zijn, dan geeft zij hiervan kennis aan de openbare vastgoedbevak.

Wordt hiermee geen rekening gehouden, dan kan de CBFA haar standpunt publiceren.

De in deze paragraaf bedoelde gegevens, desgevallend aangepast aan het standpunt van de CBFA, worden onmiddellijk openbaar gemaakt conform artikel 35 en volgende van het koninklijk besluit van 14 november 2007, in voorkomend geval in het perscommuniqué over de verrichting. Zij worden toegelicht in het jaarlijks financieel verslag en in het verslag van de commissaris.

§ 3. De in § 1 bedoelde verrichtingen moeten onder normale marktvoorwaarden worden uitgevoerd.

Artikel 31, § 2, is van toepassing.

Art. 19. De bepalingen van de artikelen 17 en 18 gelden niet voor :

1° de verrichtingen die betrekking hebben op een som die minder bedraagt dan het laagste bedrag van 1 % van het geconsolideerde actief van de openbare vastgoedbevak en 2.500.000 EUR;

2° de verwerving van effecten door de openbare vastgoedbevak of één van haar dochtervennootschappen in het kader van een openbare uitgifte door een derde-emittent, waarvoor een promotor of één van de in artikel 18, § 1, bedoelde personen als tussenpersoon optreden in de zin van artikel 2, 10°, van de wet van 2 augustus 2002;

3° de verwerving van of de inschrijving op de als gevolg van een beslissing van de algemene vergadering uitgegeven aandelen van de openbare vastgoedbevak door de in artikel 18, § 1, bedoelde personen; en

4° de verrichtingen met betrekking tot de liquide middelen van de openbare vastgoedbevak of één van haar dochtervennootschappen, op voorwaarde dat de persoon die als tegenpartij optreedt, de hoedanigheid heeft van tussenpersoon in de zin van artikel 2, 10°, van de wet van 2 augustus 2002 en dat deze verrichtingen tegen marktconforme voorwaarden worden uitgevoerd.

HOOFDSTUK III - *Uitgifte, verkoop en verhandeling van de aandelen van de openbare vastgoedbevak*

Afdeling 1 - Algemene bepalingen

Art. 20. Voor elke openbare aanbieding van aandelen van een openbare vastgoedbevak alsook voor hun verplichte toelating tot de verhandeling op een Belgische gereguleerde markt krachtens artikel 75 van de wet, moet de openbare vastgoedbevak eerst bij de CBFA zijn ingeschreven en moet een prospectus zijn opgesteld, goedgekeurd en openbaar gemaakt conform de bepalingen van de wet van 16 juni 2006.

Afdeling 2 - Promotor

Art. 21. De personen met de hoedanigheid van promotor op het ogenblik van de inschrijving van de openbare vastgoedbevak op de in artikel 31 van de wet bedoelde lijst worden ten vroegste drie jaar na de inschrijving van die openbare vastgoedbevak op voornoemde lijst niet langer als promotoren in de zin van dit besluit gezien op voorwaarde dat :

3° le gérant personne morale de la sicafi publique ou d'une de ses filiales ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions;

4° le promoteur de la sicafi publique;

5° les autres actionnaires de toute filiale de la sicafi publique; et

6° les administrateurs, gérants, membres du comité de direction, délégués à la gestion journalière, dirigeants effectifs ou mandataires;

a) de la sicafi publique ou d'une de ses filiales;

b) du gérant-personne morale de la sicafi publique ou d'une de ses filiales ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions;

c) du promoteur;

d) des autres actionnaires de toute filiale de la sicafi publique; et

e) d'une personne visée au 1° du présent paragraphe.

§ 2. Lorsqu'elle informe la CBFA, la sicafi publique doit établir que l'opération envisagée présente un intérêt pour elle et qu'elle se situe dans sa politique de placement.

Si la CBFA estime que les éléments dont elle est informée au préalable sont insuffisants, incomplets ou qu'ils ne sont pas concluants ou pertinents, elle en avise la sicafi publique.

S'il n'est pas tenu compte de son avis, la CBFA peut le rendre public.

L'information visée au présent paragraphe, le cas échéant adaptée suivant l'avis de la CBFA, est immédiatement rendue publique conformément aux articles 35 et suivants de l'arrêté royal du 14 novembre 2007, le cas échéant dans le communiqué de presse relatif à l'opération. Elle est commentée dans le rapport financier annuel ainsi que par le commissaire dans son rapport.

§ 3. Les opérations visées au § 1^{er} doivent être réalisées à des conditions de marché normales.

L'article 31, § 2 est d'application.

Art. 19. Les dispositions des articles 17 et 18 ne s'appliquent pas :

1° aux opérations représentant une somme inférieure au montant le plus faible entre 1 % de l'actif consolidé de la sicafi publique et 2.500.000 EUR;

2° à l'acquisition de valeurs mobilières par la sicafi publique ou une de ses filiales dans le cadre d'une émission publique effectuée par un tiers émetteur, pour laquelle un promoteur ou une des personnes visées à l'article 18, § 1^{er} intervient comme intermédiaire au sens de l'article 2, 10° de la loi du 2 août 2002;

3° à l'acquisition ou à la souscription d'actions de la sicafi publique par les personnes visées à l'article 18, § 1^{er}, émises suite à une décision de l'assemblée générale; et

4° aux opérations portant sur les liquidités de la sicafi publique ou d'une de ses filiales, à la condition que la personne se portant contrepartie ait la qualité d'intermédiaire au sens de l'article 2, 10° de la loi du 2 août 2002 et que ces opérations soient effectuées à des conditions conformes à celles du marché.

CHAPITRE III - *Emission, vente et négociation des actions de la sicafi publique*

Section 1^{re} - Dispositions générales

Art. 20. L'offre publique d'actions d'une sicafi publique ainsi que leur admission obligatoire aux négociations sur un marché réglementé belge en vertu de l'article 75 de la loi ne peuvent être réalisées qu'après que la sicafi publique ait été inscrite auprès de la CBFA, qu'un prospectus a été rédigé, approuvé et publié conformément aux dispositions de la loi du 16 juin 2006.

Section 2 - Promoteur

Art. 21. Les personnes ayant la qualité de promoteur au moment de l'inscription de la sicafi publique à la liste visée à l'article 31 de la loi cessent d'être considérées comme promoteurs au sens du présent arrêté au plus tôt trois ans après l'inscription de la sicafi publique sur ladite liste à condition que :

1° zij niet langer de controle hebben over de openbare vastgoedbevak of over de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen; en

2° zij de in artikel 22, §§ 1, 2 en 3, eerste lid, bedoelde verplichtingen zijn nagekomen.

Indien er verschillende promotoren zijn, zijn zij hoofdelijk aansprakelijk voor de naleving van de verplichting die krachtens dit besluit worden opgelegd.

Art. 22. § 1. De promotoren van de openbare vastgoedbevak maken zich sterk dat de uitgiftevoorwaarden van elke kapitaalverhoging van de openbare vastgoedbevak die bij openbare aanbidding geschiedt in de loop van de drie jaar die volgen op de datum van haar inschrijving op de in artikel 31 van de wet bedoelde lijst, uitdrukkelijk voorzien in het geval dat de kapitaalverhoging niet tot stand komt en dat dan het inschrijvingsbedrag aan de inschrijvers wordt terugbetaald, indien het bedrag van het reeds geplaatste kapitaal, vermeerderd met het totaalbedrag van alle inschrijvingen samen na afsluiting van de inschrijvingsperiode, lager ligt dan het bedrag van het eigen vermogen waarvan sprake is in het in artikel 4, § 1, tweede lid, 9°, bedoelde minimum beleggingsbudget.

Naast de in het eerste lid van deze paragraaf bedoelde informatie vermeldt het prospectus ook de verbintenis van de promotoren tot terugbetaling aan de inschrijvers van de door hen voor de inschrijving betaalde provisies en makelaarslonen in het in het eerste lid bedoelde geval.

§ 2. Het prospectus vermeldt de verbintenis van de promotoren van de openbare vastgoedbevak tot terugbetaling aan de aandeelhouders van de door hen betaalde vergoedingen, provisies en kosten bij de verwerving van aandelen van de openbare vastgoedbevak, en tot terugbetaling aan de openbare vastgoedbevak van de door haar of één van haar dochtervennootschappen betaalde vergoedingen voor de dienstverlening door een vennootschap waarmee de openbare vastgoedbevak of een promotor van de openbare vastgoedbevak is verbonden of een deelnemingsverhouding heeft, indien de openbare vastgoedbevak in de loop van de drie jaar die volgen op de datum van inschrijving op de in artikel 31 van de wet bedoelde lijst, wordt ontbonden en in vereffening gesteld.

§ 3. De promotoren moeten erop toezien dat, bijvoorbeeld door middel van openbare aanbidding tot verkoop of tot inschrijving, ten minste 30 % van de stemrechtverlenende effecten van de openbare vastgoedbevak continu en permanent in het bezit zijn van het publiek vanaf één jaar na haar inschrijving op de in artikel 31 van de wet bedoelde lijst. Voor de promotoren geldt een middelenverbintenis met betrekking tot de effectieve inschrijving van het publiek op voornoemde aanbiddingen.

Indien tot een aanbidding tot verkoop of tot inschrijving wordt overgegaan wanneer minder dan 30 % van de stemrechtverlenende effecten van de openbare vastgoedbevak onder het publiek verspreid zijn, bepalen de promotoren de prijs per effect in het kader van dergelijke aanbidding op basis van een raming van de netto-inventariswaarde die dateert van ten hoogste vier maanden vóór de aanvangsdatum van de uitgifte of de verkoop en verantwoorden zij de eventuele verschillen ten opzichte van die waarde. De CBFA beoordeelt de redelijkheid van die prijs.

§ 4. Onverminderd § 3, eerste lid, van dit artikel, mag een verwerving van stemrechtverlenende effecten van de openbare vastgoedbevak door de promotor of door een persoon die in onderling overleg met de promotor optreedt, niet tot gevolg hebben dat het percentage stemrechtverlenende effecten in het bezit van het publiek onder 30 % daalt.

§ 5. Ten behoeve van §§ 3 en 4 van dit artikel wordt een persoon die niet in onderling overleg optreedt en geen deelnemingsverhouding met de promotor heeft, geacht deel uit te maken van het publiek.

HOOFDSTUK IV - Openbaarmaking van gegevens en boekhouding

Afdeling 1 - Openbaarmaking van gegevens

Art. 23. Onverminderd de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen, van de wet, van dit besluit en van het koninklijk besluit van 14 november 2007 bevat het jaarlijks financieel verslag tenminste de gegevens opgesomd in Bijlage B, Hoofdstukken I en II.

Art. 24. Onverminderd de bepalingen van de wet, van dit besluit en van het koninklijk besluit van 14 november 2007 bevat het halfjaarlijks financieel verslag ten minste de gegevens opgesomd in Bijlage B, Hoofdstuk I.

1° elles n'aient plus le contrôle de la sicafi publique ou du gérant-personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions; et

2° les obligations visées à l'article 22, §§ 1^{er}, 2 et 3, alinéa 1^{er} aient été exécutées.

Au cas où il y a plusieurs promoteurs, ils sont tenus solidairement des obligations leur incombant en vertu du présent arrêté.

Art. 22. § 1^{er}. Les promoteurs de la sicafi publique se portent fort de ce que les conditions d'émission de toute augmentation de capital effectuée au moyen d'une offre publique dans les trois ans qui suivent la date d'inscription à la liste visée à l'article 31 de la loi, prévoient expressément que l'augmentation de capital n'est pas réalisée et que le montant des souscriptions est remboursé aux souscripteurs, si le montant du capital déjà souscrit, augmenté du montant global des souscriptions réunies après la clôture de la période de souscription, est inférieur au montant des fonds propres prévus par le budget d'investissement minimal prévu à l'article 4, § 1^{er}, alinéa 2, 9°.

Hors l'information visée à l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe, le prospectus mentionne également l'engagement des promoteurs de rembourser aux souscripteurs, dans le cas visé à l'alinéa 1^{er}, les commissions et courtages que ceux-ci ont éventuellement payés en raison de la souscription.

§ 2. Le prospectus mentionne l'engagement des promoteurs de la sicafi publique de rembourser aux actionnaires les charges, commissions et frais que ceux-ci ont payés en raison de l'acquisition d'actions de la sicafi publique, et de rembourser à la sicafi publique le montant des rémunérations payées par celle-ci ou une de ses filiales pour les services prestés par une société avec laquelle la sicafi publique ou un promoteur de la sicafi publique sont liés ou ont un lien de participation, lorsque la sicafi publique est dissoute et mise en liquidation dans le courant des trois années qui suivent la date d'inscription à la liste visée à l'article 31 de la loi.

§ 3. Les promoteurs sont tenus de veiller, par exemple en recourant à des offres publiques de vente ou en souscription publique, à ce qu'au moins 30 % des titres conférant le droit de vote de la sicafi publique soient aux mains du public de manière continue et permanente à compter d'un délai d'un an après l'inscription à la liste visée à l'article 31 de la loi. Les promoteurs sont tenus à une obligation de moyens en ce qui concerne la souscription effective du public aux offres susmentionnées.

Au cas où il est ainsi procédé à une offre de vente ou à une offre en souscription lorsque moins de 30 % des titres conférant le droit de vote de la sicafi publique sont répandus dans le public, les promoteurs fixent le prix par titre des offres susmentionnées sur base d'une estimation de la valeur nette d'inventaire ne datant pas de plus de quatre mois avant le début de l'émission ou de la vente et justifient les écarts éventuels par rapport à celle-ci. La CBFA juge du caractère raisonnable de ce prix.

§ 4. Sans préjudice du § 3, alinéa 1^{er} du présent article, une acquisition de titres conférant le droit de vote de la sicafi publique par le promoteur ou une personne avec laquelle celui-ci agit de concert ne peut avoir pour effet de faire baisser en dessous de 30 % la proportion de titres conférant le droit de vote se trouvant aux mains du public.

§ 5. Aux fins des §§ 3 et 4 du présent article, est réputée faire partie du public une personne qui n'agit pas de concert et n'a pas de lien de participation avec le promoteur.

CHAPITRE IV - Publication des informations et comptabilité

Section 1^{re} - Publication des informations

Art. 23. Sans préjudice des dispositions du Code des sociétés, de la loi, du présent arrêté et de l'arrêté royal du 14 novembre 2007, le rapport financier annuel contient au moins les informations visées à l'Annexe B, Chapitres I^{er} et II.

Art. 24. Sans préjudice des dispositions de la loi, du présent arrêté et de l'arrêté royal du 14 novembre 2007, le rapport financier semestriel contient au moins les informations visées à l'Annexe B, Chapitre I^{er}.

Afdeling 2 - Opstelling van de rekeningen

Art. 25. § 1. De openbare vastgoedbevaks stellen hun enkelvoudige jaarrekening op overeenkomstig de IFRS-normen, zoals goedgekeurd op hun balansdatum.

De openbare vastgoedbevaks stellen hun balans en hun enkelvoudige resultatenrekening op overeenkomstig de in Hoofdstuk I van Bijlage C opgenomen schema's.

De posten van de balans en de resultatenrekening mogen worden weggelaten wanneer zij niet dienstig zijn voor het betrokken boekjaar of halfjaar.

De posten van de balans en de resultatenrekening alsook de berekeningsschema's worden aangepast, weggelaten of aangevuld indien dergelijke wijziging kan worden gerechtvaardigd door nieuwe of gewijzigde IFRS-normen, of, in uitzonderlijke gevallen, door de specifieke activiteit of transacties van de openbare vastgoedbevak.

§ 2. De openbare vastgoedbevaks kunnen hun balans en hun geconsolideerde resultatenrekening opstellen overeenkomstig de in Hoofdstuk II van Bijlage C opgenomen schema's.

Art. 26. De artikelen 22 tot 105, 170 en 172 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 zijn niet van toepassing op de openbare vastgoedbevaks.

Afdeling 3 - Resultaatverwerking

Art. 27. § 1. De openbare vastgoedbevaks dienen, ten belope van het bedrag van het positief nettoresultaat van het boekjaar en na aanzuivering van de overgedragen verliezen en na de toevoegingen/onttrekkingen aan/van de reserves zoals bedoeld in "Punt B. Toevoeging/onttrekking reserves" zoals omschreven in Afdeling 4 van Deel 1 van Hoofdstuk 1 van de Bijlage C, tenminste het positieve verschil tussen de volgende bedragen uit te keren als vergoeding van het kapitaal :

1° 80 % van het bedrag bepaald volgens het in Hoofdstuk III van Bijlage C opgenomen schema; en

2° de nettovermindering, tijdens het boekjaar, van de schuldenlast van de openbare vastgoedbevak.

Onder "schuldenlast" wordt verstaan alle rubrieken van de "Verplichtingen" in, naargelang het geval, de geconsolideerde of de enkelvoudige balans, met uitsluiting van de posten "I. Langlopende verplichtingen - A Voorzieningen", "I. Langlopende verplichtingen - C. Andere langlopende financiële verplichtingen - Toegelaten afdekkingsinstrumenten", "I. Langlopende verplichtingen - F. Uitgestelde belastingen - Verplichtingen", "II. Kortlopende verplichtingen - A. Voorzieningen", "II. Kortlopende verplichtingen - C. Andere kortlopende financiële verplichtingen - Toegelaten afdekkingsinstrumenten" en "II. Kortlopende verplichtingen - F. Overlopende rekeningen", zoals opgenomen in de bij dit besluit gevoegde schema's.

Er wordt geen rekening gehouden met de bedragen die de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen verschuldigd zijn voor de betaling van de verwerving van vastgoed, voor zover zij binnen de gebruikelijke termijnen worden betaald.

Indien de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen niet-volgestorte effecten verwerven, worden de niet-opgevraagde bedragen gelijkgesteld met leningen voor de toepassing van de in dit artikel bedoelde begrenzingsen.

De resultaatverwerking van de openbare vastgoedbevak moet gebeuren overeenkomstig het schema "Resultaatverwerking" zoals omschreven in Afdeling 4 van Deel 1 van Hoofdstuk 1 van de Bijlage C.

De in deze paragraaf vermelde verplichting doet geen afbreuk aan de toepassing van de bepalingen van artikel 617 en volgende van het Wetboek van vennootschappen.

§ 2. In afwijking van § 1 is een uitkering aan de aandeelhouders niet mogelijk wanneer :

1° zij tot gevolg zou hebben dat de geconsolideerde schuldratio van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen of de enkelvoudige schuldratio van de openbare vastgoedbevak boven 65 % van de, naargelang het geval, geconsolideerde of enkelvoudige activa zou uitstijgen; en

2° de geconsolideerde schuldratio van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen of de enkelvoudige schuldratio van de openbare vastgoedbevak reeds boven 65 % van de, naargelang het geval geconsolideerde of enkelvoudige activa zou liggen,

De bedragen die niet worden uitgekeerd met toepassing van het eerste lid en die anders zouden worden uitgekeerd krachtens § 1 van dit artikel, worden gereserveerd. De betrokken reserve mag enkel worden aangewend voor de terugbetalingen die nodig zijn om de geconsolideerde schuldratio van de openbare vastgoedbevak en haar

Section 2 - Etablissement des comptes

Art. 25. § 1^{er}. Les sicafi publiques établissent leurs comptes statutaires en appliquant les normes IFRS approuvées à la date de clôture de leur bilan.

Les sicafi publiques établissent leur bilan et leur compte de résultats statutaire conformément aux schémas figurant au Chapitre I^{er} de l'Annexe C.

Les postes du bilan et du compte de résultats peuvent être omis s'ils sont sans objet pour l'exercice ou le semestre considéré.

Les postes du bilan et du compte de résultats ainsi que les schémas de calcul sont adaptés, supprimés ou complétés si une telle modification se justifie par l'adoption de nouvelles normes IFRS ou la modification de normes existantes, ou, dans des cas exceptionnels, par l'activité ou les transactions spécifiques de la sicafi publique.

§ 2. Les sicafi publiques peuvent établir leur bilan et leur compte de résultats consolidé conformément aux schémas figurant au Chapitre II de l'Annexe C.

Art. 26. Les articles 22 à 105, 170 et 172 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 ne sont pas d'application aux sicafi publiques.

Section 3 - Affectation du résultat

Art. 27. § 1^{er}. A concurrence du montant du résultat net positif de l'exercice et après apurement des pertes reportées et après les affectations et prélèvements aux/des réserves prévus au "Point B. Transfert aux/des réserves" tels que décrits à la Section 4 de la Partie I^{re} au Chapitre I^{er} de l'Annexe C, les sicafi publiques doivent distribuer, à titre de rémunération du capital, un montant correspondant au moins à la différence positive entre les montants suivants :

1° 80 % du montant déterminé conformément au schéma figurant au Chapitre III de l'Annexe C; et

2° la diminution nette, au cours de l'exercice, de l'endettement de la sicafi publique.

L'on entend par endettement toutes les rubriques du « Passif » figurant au bilan consolidé ou statutaire, selon le cas, à l'exception des postes « I. Passifs non courants - A Provisions », « I. Passifs non courants - C. Autres passifs financiers non courants - Instruments de couverture autorisés », « I. Passifs non courants - F. Passifs d'impôts différés », « II. Passifs courants - A. Provisions », « II. Passifs courants - C. Autres passifs financiers courants - Instruments de couverture autorisés » et « II. Passifs courants - F. Comptes de régularisation », tels que prévus dans les schémas annexés au présent arrêté.

Ne sont pas pris en compte les montants dus par la sicafi publique ou ses filiales du chef du paiement de l'acquisition de biens immobiliers, pour autant qu'ils soient payés dans les délais d'usage.

Si la sicafi publique ou ses filiales acquièrent des valeurs mobilières non entièrement libérées, les montants non appelés sont assimilés à des emprunts pour l'application des limites prévues au présent article.

Les résultats de la sicafi publique doivent être affectés conformément au schéma "Affectations et prélèvements", tels que décrits à la Section 4 de la Partie I^{re} au Chapitre I^{er} de l'Annexe C.

L'obligation prévue au présent paragraphe est sans préjudice de l'application des dispositions des articles 617 et suivants du Code des sociétés.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, aucune distribution aux actionnaires n'est possible au cas où

1° elle aurait pour effet d'augmenter le taux d'endettement consolidé de la sicafi publique et de ses filiales ou le taux d'endettement statutaire de la sicafi publique au delà de 65 % des actifs consolidés ou statutaires, selon le cas; et

2° le taux d'endettement consolidé de la sicafi publique et de ses filiales ou le taux d'endettement statutaire de la sicafi publique se trouverait déjà au dessus de 65 % des actifs consolidés ou statutaires, selon le cas,

Les montants non distribués en application de l'alinéa 1^{er} et dont la distribution aurait autrement été effectuée en vertu du § 1^{er} du présent article, sont mis en réserve. Ladite réserve ne peut être affectée qu'aux remboursements nécessaires pour diminuer le taux d'endettement consolidé de la sicafi publique et de ses filiales, ou, le cas échéant, le

dochtervennootschappen of, in voorkomend geval, de enkelvoudige schuldratio van de openbare vastgoedbevak onder 65 % van de, naargelang het geval, geconsolideerde of enkelvoudige activa te doen dalen.

Onverminderd het eerste lid mag het eventuele saldo van de reserve pas worden uitgekeerd als de geconsolideerde of enkelvoudige schuldratio opnieuw onder 65 % van de geconsolideerde of enkelvoudige activa is gedaald, naargelang het geval.

Onder "enkelvoudige of geconsolideerde schuldenlast" wordt de in § 1, tweede lid, bedoelde rubrieken verstaan.

Indien een openbare vastgoedbevak het volledige kapitaal van een of meer dochtervennootschappen in handen heeft, wordt de geconsolideerde schuldratio van het geheel dat de openbare vastgoedbevak samen met de aldus door haar gecontroleerde dochtervennootschappen vormt, ten behoeve van dit artikel gelijkgesteld met zijn enkelvoudige schuldratio.

Afdeling 4 - Inventaris en waardering door de deskundige

Art. 28. Onverminderd de verplichting waarvan sprake in artikel 9 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen om ten minste eens per jaar een inventaris op te maken, maakt de openbare vastgoedbevak bij elke aandelenuitgifte een inventaris op van haar vastgoed en van het vastgoed van haar dochtervennootschappen. Datzelfde doet zij ook wanneer zij anders dan op een gereglementeerde markt aandelen inkoop.

Art. 29. § 1. Aan het einde van elk boekjaar waardeert de deskundige op precieze wijze de reële waarde van volgend vastgoed :

1° de onroerende goederen en de zakelijke rechten op onroerende goederen, die door de openbare vastgoedbevak of één van haar dochtervennootschappen worden gehouden, met uitzondering van de activa die, met toepassing van de IFRS-normen, als vorderingen worden geboekt in het kader van een leasing;

2° de optierechten op onroerende goederen, die door de openbare vastgoedbevak of één van haar dochtervennootschappen worden gehouden, alsook de onroerende goederen waarop deze rechten slaan; en

3° de rechten uit contracten waarbij aan de openbare vastgoedbevak of één van haar dochtervennootschappen één of meer goederen in onroerende leasing worden gegeven, alsook de onderliggende onroerende goederen.

Deze waarderingen zijn bindend voor de openbare vastgoedbevak wat de opstelling van haar enkelvoudige en haar geconsolideerde rekeningen betreft.

§ 2. Bovendien actualiseert de deskundige aan het einde van elk van de eerste drie kwartalen van het boekjaar de bepaling van de reële waarde van het in § 1 vermelde vastgoed van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen, op grond van de marktevolving en de eigen kenmerken van het betrokken vastgoed.

Art. 30. Onverminderd artikel 29 wordt de reële waarde van het door de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen gehouden vastgoed als bedoeld in artikel 29, § 1, door de deskundige gewaardeerd telkens wanneer de openbare vastgoedbevak aandelen uitgeeft, de toelating van aandelen tot de verhandeling op een gereglementeerde markt aanvraagt, of tot een fusie, splitsing of gelijkgestelde verrichting overgaat. Datzelfde gebeurt ook wanneer de openbare vastgoedbevak anders dan op een gereglementeerde markt aandelen inkoop. De openbare vastgoedbevak is niet gebonden door deze waardering, maar dient de uitgifte- of inkoopprijs aan de hand van deze waardering te verantwoorden.

De in het eerste lid bedoelde waardering mag niet eerder dan één maand voor de geplande verrichting worden uitgevoerd.

Er is evenwel geen nieuwe waardering nodig wanneer aandelen worden uitgegeven, wanneer aandelen tot de verhandeling op een gereglementeerde markt worden toegelaten, wanneer aandelen worden ingekocht of wanneer het voorstel met betrekking tot een fusie, splitsing of gelijkgestelde verrichting wordt ingediend binnen vier maanden na de laatste waardering of actualisering van de waardering van het betrokken vastgoed en voor zover de deskundige bevestigt dat, gezien de algemene economische toestand en de staat van dit vastgoed, geen nieuwe waardering vereist is.

Art. 31. § 1. Onverminderd § 2 wordt de reële waarde van elk door de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen te verwerven of over te dragen vastgoed dat vermeld is in artikel 29, § 1, gewaardeerd door de deskundige vooraleer de verrichting plaatsvindt, voor zover de verrichting, in haar geheel beschouwd, een som vertegenwoordigt die hoger is dan het laagste bedrag tussen enerzijds 1 % van het geconsolideerd actief van de openbare vastgoedbevak en anderzijds 2.500.000 EUR.

taux d'endettement statutaire de la sicafi publique, en dessous de 65 % des actifs consolidés ou statutaires, selon le cas.

Sans préjudice de l'alinéa 1^{er}, l'éventuel solde de la réserve ne peut être distribué que lorsque le taux d'endettement consolidé ou statutaire est à nouveau en dessous de 65 % des actifs consolidés ou statutaires, selon le cas.

Par endettement statutaire ou consolidé, il faut entendre les rubriques visées au § 1^{er}, alinéa 2.

Au cas où une sicafi publique détient l'entière propriété du capital d'une ou plusieurs filiales, le taux d'endettement consolidé de l'ensemble formé par la sicafi publique et les filiales ainsi contrôlées est, aux fins du présent article, assimilé à son taux d'endettement statutaire.

Section 4 - Inventaire et évaluation par l'expert

Art. 28. Sans préjudice de l'obligation prévue par l'article 9 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises d'établir une fois l'an au moins un inventaire, la sicafi publique établit un inventaire de ses biens immobiliers ainsi que de ceux de ses filiales chaque fois qu'elle procède à l'émission d'actions. Il en est de même en cas de rachat d'actions autrement que sur un marché réglementé.

Art. 29. § 1^{er}. A la fin de chaque exercice, l'expert évalue la juste valeur des biens immobiliers suivants de façon détaillée :

1° les immeubles et droits réels sur immeubles, détenus par la sicafi publique ou par une de ses filiales, à l'exception des actifs comptabilisés en tant que créances, en application des normes IFRS, dans le cadre d'une location-financement;

2° les droits d'option sur immeubles, détenus par la sicafi publique ou par une de ses filiales, ainsi que les immeubles sur lesquels portent ces droits; et

3° les droits découlant de contrats donnant un ou plusieurs biens en location-financement immobilière à la sicafi publique ou à une de ses filiales, ainsi que les immeubles sous-jacents.

Ces évaluations lient la sicafi publique pour l'établissement de ses comptes statutaires et de ses comptes consolidés.

§ 2. En outre, à la fin de chacun des trois premiers trimestres de l'exercice, l'expert actualise la détermination de la juste valeur des biens immobiliers mentionnés au § 1^{er} et détenus par la sicafi publique et par ses filiales, en fonction de l'évolution du marché et des caractéristiques spécifiques des biens immobiliers concernés.

Art. 30. Sans préjudice de l'article 29, la juste valeur des biens immobiliers détenus par la sicafi publique et ses filiales visés à l'article 29, § 1^{er} est évaluée par l'expert chaque fois que la sicafi publique procède à l'émission d'actions, à l'inscription d'actions aux négociations sur un marché réglementé ou à une fusion, scission ou opération assimilée. Il en est de même en cas de rachat d'actions autrement que sur un marché réglementé. La sicafi publique n'est pas liée par cette évaluation mais doit justifier le prix d'émission ou de rachat sur la base de cette évaluation.

L'évaluation visée à l'alinéa 1^{er} ne peut pas remonter à une date antérieure à un mois avant l'opération concernée.

Toutefois, une nouvelle évaluation n'est pas nécessaire lorsque l'émission d'actions, l'inscription d'actions à la négociation sur un marché réglementé, le rachat d'actions ou le dépôt du projet de fusion, scission ou opération assimilée intervient dans les quatre mois qui suivent la dernière évaluation ou actualisation de l'évaluation des biens immobiliers concernés et pour autant que l'expert confirme que la situation économique générale et l'état des biens immobiliers n'exige pas une nouvelle évaluation.

Art. 31. § 1^{er}. Sans préjudice du § 2, la juste valeur de chaque bien immobilier mentionné à l'article 29, § 1^{er}, à acquérir ou à céder par la sicafi publique ou par ses filiales, est évaluée par l'expert avant que l'opération n'ait lieu, pour autant que la transaction, considérée dans son ensemble, représente une somme supérieure au montant le plus faible entre 1 % de l'actif consolidé de la sicafi publique ou 2.500.000 EUR.

Wanneer er meer dan 5 % verschil is tussen de prijs van de verwerving of de overdracht van vastgoed en de in het eerste lid bedoelde waardering, in het nadeel van de openbare vastgoedbevak of van haar dochtervennootschappen, wordt de betrokken verrichting alsmede de prijs ervan verantwoord in het jaarlijks financieel verslag en, in voorkomend geval, in het halfjaarlijks financieel verslag van de openbare vastgoedbevak.

§ 2. Wanneer de tegenpartij één van de personen bedoeld in artikel 18, § 1 is of indien één van die personen bij de verrichting enig voordeel verkrijgt, wordt de reële waarde van het betrokken vastgoed gewaardeerd, ongeacht de waarde van de verrichting.

Indien de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen in het in het eerste lid bedoelde geval vastgoed overdragen, is de door de deskundige bepaalde reële waarde de minimumprijs waartegen het goed vervreemd kan worden. Indien de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen in het in het eerste lid bedoelde geval, vastgoed verwerven, is de door de deskundige bepaalde reële waarde de maximumprijs waartegen het goed verworven kan worden.

§ 3. De bepaling van de reële waarde bedoeld in de vorige paragrafen mag niet langer dan een maand vóór de betrokken verrichting hebben plaatsgevonden.

§ 4. Er is evenwel geen nieuwe bepaling van de reële waarde nodig wanneer de betrokken verrichting uiterlijk vier maanden na de laatste waardering door de deskundige plaatsvindt en voor zover de deskundige bevestigt dat er, gezien de algemene economische toestand en de staat van het betrokken goed, geen nieuwe waardering vereist is.

HOOFDSTUK V - Toezicht

Art. 32. De openbare vastgoedbevak is onderworpen aan het toezicht van de CBFA.

HOOFDSTUK VI - Beleggingsbeleid

Afdeling 1 - Algemene bepalingen

Art. 33. § 1. De artikelen 34, § 2, 35, § 1, 37, tweede en derde lid, 38 en 39 zijn op geconsolideerde basis van toepassing op de openbare vastgoedbevak en op de vennootschappen die zij consolideert met toepassing van de IFRS-normen.

§ 2. Voor de toepassing van de bepalingen van dit hoofdstuk op de entiteiten waarover de openbare vastgoedbevak een exclusieve controle uitoefent, zoals gedefinieerd in de IFRS-normen, worden de betrokken activa en passiva van die entiteiten samengevoegd met de overeenkomstige activa en passiva van de openbare vastgoedbevak, ongeacht het effectieve percentage van deelneming van de openbare vastgoedbevak in die entiteiten.

Voor de toepassing van de bepalingen van dit hoofdstuk op de personen over wie de openbare vastgoedbevak een gezamenlijke controle uitoefent, worden de activa en passiva van de betrokken vennootschappen, niettegenstaande de vermogensmutatie, samengevoegd met de overeenstemmende activa en passiva van de openbare vastgoedbevak, naar verhouding van het effectieve percentage van deelneming van de openbare vastgoedbevak in die vennootschappen.

§ 3. De bepalingen van dit hoofdstuk die betrekking hebben op het in artikel 29, § 1 bedoelde vastgoed worden toegepast op basis van de laatste bepaling van hun reële waarde door de deskundige van de openbare vastgoedbevak.

Art. 34. § 1. De openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen beleggen hun activa in vastgoed.

§ 2. Onverminderd de artikelen 41 en volgende, mogen de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen evenwel, onder de in de statuten bepaalde voorwaarden, bijkomend of tijdelijk beleggen in effecten die geen vastgoed zijn in de zin van dit besluit en niet-toegewezen liquide middelen bezitten.

§ 3. Indien hun statuten dit toelaten, mogen de vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen toegelaten afdekkingsinstrumenten kopen of verkopen, met uitzondering van speculatieve verrichtingen. Die aankoop of verkopen moeten deel uitmaken van een door de openbare vastgoedbevak vastgelegd beleid ter dekking van financiële risico's. Dit beleid wordt bekendgemaakt in de jaarlijkse en halfjaarlijkse financiële verslagen van de openbare vastgoedbevak.

De verkoop van afdekkingsinstrumenten vóór hun vervaldatum moet in de jaarlijkse of halfjaarlijkse financiële verslagen verantwoord worden in het licht van het in het vorige lid bedoelde beleid ter dekking van financiële risico's.

Lorsque le prix d'acquisition ou de cession d'un bien immobilier s'écarte de plus de 5 % de l'évaluation visée à l'alinéa 1^{er}, au préjudice de la sicafi publique ou de ses filiales, la transaction concernée ainsi que son prix sont justifiés dans le rapport financier annuel et, le cas échéant, dans le rapport financier semestriel de la sicafi publique.

§ 2. Lorsque l'autre partie contractante est l'une des personnes visées à l'article 18, § 1^{er} ou si l'une de ces personnes obtient un quelconque avantage à l'occasion de l'opération, la juste valeur du bien immobilier concerné est évaluée, quelle que soit la valeur de la transaction.

En cas de cession par la sicafi publique ou ses filiales d'un bien immobilier dans le cas visé à l'alinéa 1^{er}, la juste valeur déterminée par l'expert est le prix minimum auquel le bien peut être aliéné. De même, en cas d'acquisition par la sicafi publique ou ses filiales d'un bien immobilier dans le cas visé à l'alinéa 1^{er}, la juste valeur déterminée par l'expert est le prix maximum auquel le bien peut être acquis.

§ 3. La détermination de la juste valeur visée aux paragraphes précédents ne peut pas remonter à une date antérieure à un mois avant l'opération concernée.

§ 4. Une nouvelle détermination de la juste valeur n'est cependant pas nécessaire lorsque l'opération en question intervient au plus tard quatre mois qui suivent sa dernière évaluation par l'expert et pour autant que l'expert confirme que la situation économique générale et l'état de ce bien n'exige pas une nouvelle évaluation.

CHAPITRE V - Contrôle

Art. 32. La sicafi publique est soumise au contrôle de la CBFA.

CHAPITRE VI - Politique de placement

Section 1^{re} - Dispositions générales

Art. 33. § 1^{er}. Les articles 34, § 2, 35, § 1^{er}, 37, alinéas 2 et 3, 38 et 39 s'appliquent sur une base consolidée à la sicafi publique et aux sociétés qu'elle consolide en application des normes IFRS.

§ 2. Pour l'application des dispositions du présent Chapitre aux entités sur lesquelles la sicafi publique exerce un contrôle exclusif, tel que défini dans les normes IFRS, les actifs et passifs concernés de ces entités sont confondus avec les actifs et passifs correspondants de la sicafi publique, quel que soit le pourcentage réel de participation de celle-ci dans ces entités.

Pour l'application des dispositions du présent Chapitre aux personnes sur lesquelles la sicafi publique exerce un contrôle conjoint, les actifs et passifs des sociétés concernées sont, nonobstant la mise en équivalence, confondus avec les actifs et passifs correspondants de la sicafi publique en proportion du pourcentage réel de participation de la sicafi publique dans ces sociétés.

§ 3. Les dispositions du présent Chapitre qui concernent les biens immobiliers visés à l'article 29, § 1^{er}, s'appliquent sur base de la dernière détermination de leur juste valeur par l'expert de la sicafi publique.

Art. 34. § 1^{er}. La sicafi publique et ses filiales placent leurs actifs dans des biens immobiliers.

§ 2. Sans préjudice des articles 41 et suivants, la sicafi publique et ses filiales peuvent néanmoins, à titre accessoire ou temporaire, dans les conditions déterminées par les statuts, effectuer des placements en valeurs mobilières ne constituant pas des biens immobiliers au sens du présent arrêté et détenir des liquidités non affectées.

§ 3. La sicafi publique et ses filiales peuvent, si leurs statuts les y autorisent, acheter ou vendre des instruments de couverture autorisés, à l'exclusion de toute opération de nature spéculative. Ces achats ou ventes doivent s'inscrire dans le cadre d'une politique de couverture de risques financiers arrêtée par la sicafi publique. Ladite politique de couverture de risques financiers est publiée dans les rapports financiers annuels et semestriels de la sicafi publique.

Les ventes d'instruments de couverture avant leur échéance doivent être justifiées dans les rapports financiers annuels ou semestriels, au regard de la politique de couverture de risques financiers visée à l'alinéa précédent.

Art. 35. § 1. De belegging in effecten, zoals bedoeld in artikel 34, § 2, vindt plaats in overeenstemming met de criteria vastgelegd in de artikelen 47 en 51 van het koninklijk besluit van 4 maart 2005 met betrekking tot bepaalde openbare instellingen voor collectieve belegging.

Voor de toepassing van de voornoemde artikelen 47 en 51 worden de daarin opgenomen begrenzings berekend op basis van de activa van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen die op de in artikel 34, § 2 bedoelde wijze in effecten zijn belegd.

§ 2. Onverminderd artikel 34, § 3 mogen de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen slechts effecten zoals bedoeld in artikel 34, § 2 houden indien ze zijn toegelaten tot een Belgische of buitenlandse gereguleerde markt zoals bedoeld in artikel 2, 3°, 5° of 6° van de wet van 2 augustus 2002.

Art. 36. De openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen mogen als leasingnemer overeenkomsten van onroerende leasing sluiten.

Alleen voor wat de openbare vastgoedbevak betreft en indien er aan haar geen koopoptie is verleend, mag de netto-investering in die overeenkomsten, zoals bedoeld in de IFRS-normen, op het ogenblik van de sluiting van die overeenkomsten niet meer bedragen dan 10 % van de activa van de openbare vastgoedbevak.

Art. 37. De openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen mogen één of meer onroerende goederen in leasing geven indien de statuten in die mogelijkheid voorzien.

Het in leasing geven van één of meer onroerende goederen met koopoptie mag evenwel slechts als bijkomende activiteit worden uitgeoefend.

In afwijking van het tweede lid mogen de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen het in leasing geven van één of meer onroerende goederen met koopoptie als hoofdactiviteit uitoefenen, indien die onroerende goederen bestemd zijn voor doeleinden van algemeen belang, met inbegrip van sociale huisvesting en onderwijs.

Afdeling 2 - Diversificatie van de beleggingen

Art. 38. § 1. De openbare vastgoedbevak diversificeert haar beleggingen zodanig dat de beleggingsrisico's op passende wijze zijn gespreid.

§ 2. De statuten van de openbare vastgoedbevak vermelden de criteria inzake de spreiding van de activa, in voorkomend geval op geconsolideerd niveau, van de openbare vastgoedbevak, met name per type van vastgoedbelegging, per geografische streek en per categorie van gebruiker of huurder.

§ 3. Met betrekking tot het criterium inzake de spreiding van de beleggingsrisico's, dat slaat op de identiteit van de huurder of de gebruiker van het vastgoed, wordt de openbare vastgoedbevak geacht te voldoen aan het in § 1 bedoelde vereiste inzake risicospreiding, ten belope van het deel van het beleggingsrisico dat gedekt wordt door een langetermijnverbintenis van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte die de hoedanigheid heeft van huurder of gebruiker van de betrokken goederen.

Voor de toepassing van het eerste lid worden openbare instellingen of instellingen van openbaar belang die opgericht zijn of beheerd worden door één of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte, internationale publiekrechtelijke instellingen waarvan een dergelijke lidstaat deel uitmaakt en regionale of lokale overheden van een lidstaat, gelijkgesteld met een lidstaat van de Europese Economische Ruimte.

Art. 39. § 1. Onverminderd artikel 38 mag geen enkele door de openbare vastgoedbevak uitgevoerde verrichting tot gevolg hebben dat

1° meer dan 20 % van haar geconsolideerde activa in vastgoed wordt belegd dat één enkel vastgoed geheel vormt; of

2° dit percentage verder toeneemt, indien het al meer bedraagt dan 20 %, ongeacht wat in dit laatste geval de oorzaak is van de oorspronkelijke overschrijding van dit percentage.

Deze beperking is van toepassing op het ogenblik van de betrokken verrichting.

Voor de toepassing van dit artikel wordt onder "vastgoed geheel" verstaan één of meer vaste goederen met een beleggingsrisico dat voor de openbare vastgoedbevak als één risico dient te worden beschouwd.

Indien nodig kan de CBFA een of meer deskundigen aanduiden, die door de openbare vastgoedbevak worden vergoed, om te bepalen of het betrokken vastgoed een vastgoed geheel vormt. Van het ontwerpverslag en het definitieve verslag van de deskundigen wordt tijdig een kopie overgemaakt aan de openbare vastgoedbevak, opdat zij haar opmerkingen kenbaar kan maken.

Art. 35. § 1^{er}. Les placements en valeurs mobilières, visés à l'article 34, § 2, sont effectués conformément aux critères définis par les articles 47 et 51 de l'arrêté royal du 4 mars 2005 relatif à certains organismes de placement collectif publics.

Pour l'application des articles 47 et 51 précités, le calcul des limites reprises se fait sur la base des actifs de la sicafi publique et de ses filiales qui sont placés en valeurs mobilières de la manière visée à l'article 34, § 2.

§ 2. Sans préjudice de l'article 34, § 3, la sicafi publique et ses filiales ne peuvent détenir des valeurs mobilières visées à l'article 34, § 2, que lorsqu'elles sont admises sur un marché réglementé belge ou étranger visé à l'article 2, 3°, 5° ou 6° de la loi du 2 août 2002.

Art. 36. La sicafi publique et ses filiales peuvent, en tant que preneur, conclure des contrats de location-financement immobilier.

En ce qui concerne la sicafi publique uniquement et au cas où aucune option d'achat n'est prévue au bénéfice de celle-ci, l'investissement net dans ces contrats, tel que visé dans les normes IFRS, ne peut dépasser 10 % des actifs de la sicafi publique au moment de la conclusion des contrats.

Art. 37. La sicafi publique et ses filiales peuvent donner un ou plusieurs immeubles en location-financement, si cette faculté est prévue par les statuts.

L'activité de donner en location-financement un ou plusieurs immeubles avec option d'achat, ne peut être exercée qu'à titre accessoire.

Par dérogation à l'alinéa 2, la sicafi publique et ses filiales peuvent exercer à titre principal une activité de location-financement avec option d'achat d'un ou plusieurs immeubles, si ces immeubles sont destinés à des fins d'intérêt public, en ce compris le logement social et l'enseignement.

Section 2 - Diversification des placements

Art. 38. § 1^{er}. Les placements de la sicafi publique sont diversifiés de façon à assurer une répartition adéquate des risques d'investissement.

§ 2. Les statuts de la sicafi publique mentionnent les critères de répartition des actifs, le cas échéant consolidés, de la sicafi publique, notamment par type d'investissement immobilier, par région géographique et par catégorie d'utilisateur ou locataire.

§ 3. En ce qui concerne le critère de répartition des risques d'investissement qui porte sur l'identité du locataire ou de l'utilisateur des biens immobiliers, la sicafi publique est réputée satisfaire à l'exigence de répartition des risques visée au § 1^{er}, à concurrence de la partie du risque d'investissement couvert par un engagement à long terme d'un Etat membre de l'Espace économique européen en tant que locataire ou utilisateur des biens concernés.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, les organismes publics ou d'intérêt public constitués ou gérés par un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen, les organismes internationaux à caractère public dont fait partie un tel état et les autorités régionales ou locales d'un Etat membre, sont assimilés à un Etat membre de l'Espace économique européen.

Art. 39. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 38, aucune opération effectuée par la sicafi publique ne peut avoir pour effet

1° que plus de 20 % de ses actifs consolidés ne soient placés dans des biens immobiliers qui forment un seul ensemble immobilier; ou

2° d'augmenter davantage cette proportion, si elle est déjà supérieure à 20 %, quelle que soit dans ce dernier cas la cause du dépassement initial de ce pourcentage.

Cette limitation est applicable au moment de l'opération concernée.

Pour l'application du présent article, il faut entendre par ensemble immobilier un ou plusieurs biens immobiliers dont le risque d'investissement est à considérer comme un seul risque dans le chef de la sicafi publique.

En cas de besoin, la CBFA peut désigner un ou plusieurs experts, rémunérés par la sicafi publique, chargés de déterminer si les biens immobiliers considérés constituent un ensemble immobilier. Une copie du projet de rapport et du rapport final des experts sera transmise à la sicafi publique en temps utile pour que celle-ci puisse faire valoir ses observations.

§ 2. De vennootschappen die vastgoedbeleggingsactiviteiten beoefenden vóór hun inschrijving op de lijst bedoeld in artikel 31 van de wet, moeten aantonen dat hun geconsolideerde activa niet voor meer dan 20 % belegd zijn in vastgoed dat één enkel vastgoed geheel vormt.

§ 3. De CBFA kan op de door haar gestelde voorwaarden een afwijking toestaan van de begrenzingen bepaald in §§ 1 en 2,

1° voor een periode van maximum twee jaar vanaf de datum van inschrijving als bedoeld in artikel 31 van de wet, of

2° wanneer de openbare vastgoedbevak aantoont dat een dergelijke afwijking in het belang is van haar aandeelhouders, of

3° wanneer de openbare vastgoedbevak aantoont dat een dergelijke afwijking verantwoord is gezien de specifieke kenmerken van de belegging en inzonderheid de aard en de omvang ervan.

Indien nodig kan de CBFA een of meer deskundigen aanduiden, die door de openbare vastgoedbevak worden vergoed, om haar in het kader van de toekenning van de afwijking bij te staan. Van het ontwerpverslag en het definitieve verslag van de deskundigen wordt tijdig een kopie overgemaakt aan de openbare vastgoedbevak, opdat zij haar opmerkingen kenbaar kan maken.

Die afwijking en de voorwaarden die er eventueel aan verbonden zijn, moeten gedetailleerd worden opgenomen in het prospectus en in de jaarlijkse of halfjaarlijkse financiële verslagen die worden opgesteld tot de afwijking geen uitwerking meer heeft.

§ 4. De afwijkingen waarin voorzien is in § 3 kunnen niet worden toegestaan door de CBFA als de geconsolideerde schuldratio van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen op het ogenblik van de betrokken verwerving of overdracht meer bedraagt dan 33 % van de geconsolideerde activa, onder aftrek van de toegelaten afdekkingsinstrumenten.

De afwijkingen bedoeld in § 3 worden ingetrokken door de CBFA indien de geconsolideerde schuldratio van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen op eender welk ogenblik tijdens de periode waarin de afwijking is toegestaan, meer bedraagt dan 33 % van de geconsolideerde activa.

§ 5. De begrenzing bedoeld in § 1 is, voor wat betreft het beleggingsrisico dat slaat op de identiteit van de huurder of de gebruiker van het vastgoed, niet van toepassing op vastgoed dat gedekt wordt door een langetermijnverbintenis van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte in de zin van artikel 38, § 3 dat de hoedanigheid heeft van huurder of gebruiker van de betrokken goederen.

Art. 40. Wanneer de openbare vastgoedbevak er niet in slaagt haar beleggingen te diversifiëren overeenkomstig de bepalingen van deze afdeling en de statutaire bepalingen ter zake, moet de algemene vergadering bijeenkomen, binnen drie maanden volgend op de vaststelling van de niet-naleving van de genoemde bepalingen, om te beraadslagen en te besluiten, op de voor de wijziging van de statuten voorgeschreven wijze, over de eventuele ontbinding van de openbare vastgoedbevak en eventueel over andere in de agenda aangekondigde maatregelen.

Indien de CBFA krachtens artikel 39, § 3, een afwijking heeft toegestaan en de openbare vastgoedbevak niet voldoet aan de voorwaarden die de CBFA aan deze afwijking heeft verbonden, of indien de afwijking wordt ingetrokken door de CBFA, is de in het eerste lid bedoelde verplichting om een algemene vergadering bijeen te roepen van toepassing.

Afdeling 3 - Deelneming in andere vennootschappen

Art. 41. § 1. De openbare vastgoedbevak mag maar rechtstreeks of onrechtstreeks aandelen bezitten in een institutionele vastgoedbevak of in een vastgoedvennootschap, op voorwaarde dat zij over die institutionele vastgoedbevak of vastgoedvennootschap een exclusieve of gezamenlijke controle uitoefent.

Deze paragraaf doet geen afbreuk aan de verrichtingen op effecten en op financiële instrumenten die conform artikelen 34, §§ 2 en 3 en 35 worden uitgevoerd.

§ 2. De openbare vastgoedbevak mag niet, samen met een andere vastgoedbevak die zij niet consolideert, de gezamenlijke controle hebben over een institutionele vastgoedbevak of een vastgoedvennootschap.

§ 2. Les sociétés ayant exercé l'activité de placement immobilier avant leur inscription à la liste de l'article 31 de la loi doivent établir que leurs actifs consolidés ne sont pas placés pour plus de 20 % dans des biens immobiliers qui forment un seul ensemble immobilier.

§ 3. La CBFA peut, aux conditions fixées par elle, accorder une dérogation aux limites prévues au §§ 1^{er} et 2,

1° pour une période de 2 ans au maximum, à compter de la date d'inscription visée à l'article 31 de la loi, ou

2° lorsque la sicafi publique établit qu'une telle dérogation est dans l'intérêt de ses actionnaires, ou

2° lorsque la sicafi publique établit qu'une telle dérogation est justifiée sur la base des caractéristiques spécifiques du placement, et notamment de l'ampleur et de la nature de celui-ci.

Pour l'assister aux fins de l'octroi de la dérogation, la CBFA peut, en cas de besoin, désigner un ou plusieurs experts, rémunérés par la sicafi publique. Une copie de projet de rapport et du rapport final des experts sera transmise à la sicafi publique en temps utile pour que celle-ci puisse faire valoir ses observations.

Cette dérogation ainsi que ses éventuelles conditions doivent être détaillées dans le prospectus et les rapports financiers annuels ou semestriels établis jusqu'au moment où la dérogation devient sans objet.

§ 4. Les dérogations prévues au § 3 ne peuvent être accordées par la CBFA si le taux d'endettement consolidé de la sicafi publique et de ses filiales dépasse 33 % des actifs consolidés, sous déduction des instruments de couverture autorisés, au moment de l'acquisition ou de la cession concernée.

Les dérogations visées au § 3 sont retirées par la CBFA dans le cas où le taux d'endettement consolidé de la sicafi publique et de ses filiales dépasse 33 % des actifs consolidés à un quelconque moment de la période de dérogation.

§ 5. La limite visée au § 1^{er} ne s'applique pas, en ce qui concerne le risque d'investissement qui porte sur l'identité du locataire ou de l'utilisateur des biens immobiliers, aux biens immobiliers couverts par un engagement à long terme d'un Etat membre de l'Espace économique européen au sens de l'article 38, § 3, en tant que locataire ou utilisateur des biens concernés.

Art. 40. Lorsque la sicafi publique n'est pas en mesure de respecter les dispositions de la présente section et les dispositions statutaires en matière de diversification des placements, l'assemblée générale doit être réunie, dans les trois mois de la constatation du non respect desdites dispositions, en vue de délibérer, dans les formes prescrites pour la modification des statuts, de la dissolution éventuelle de la sicafi publique et éventuellement d'autres mesures annoncées dans l'ordre du jour.

Si la CBFA a accordé une dérogation en vertu de l'article 39, § 3, et que la sicafi publique ne respecte pas les conditions auxquelles la CBFA a soumis cette dérogation, ou si la dérogation est retirée par la CBFA, l'obligation de convoquer une assemblée générale visée à l'alinéa 1^{er} est applicable.

Section 3 - Participations dans d'autres sociétés

Art. 41. § 1^{er}. La sicafi publique ne peut détenir, directement ou indirectement, d'actions ou de parts d'une sicafi institutionnelle ou d'une société immobilière qu'à condition qu'elle exerce un contrôle exclusif ou conjoint sur celle-ci.

Le présent paragraphe est sans préjudice des opérations sur valeurs mobilières et sur instruments financiers effectuées conformément aux articles 34, §§ 2 et 3 et 35.

§ 2. La sicafi publique ne peut contrôler, conjointement avec une autre sicafi qu'elle ne consolide pas, une sicafi institutionnelle ou une société immobilière.

Art. 42. § 1. Wanneer de openbare vastgoedbevak een exclusieve controle uitoefent over andere vennootschappen zonder er rechtstreeks of onrechtstreeks het volledige kapitaal van te bezitten, ziet zij erop toe dat :

1° de totale waarde van de minderheidsbelangen die in al die vennootschappen samen worden gehouden, niet meer bedraagt dan 30 % van het geconsolideerde nettoactief van de openbare vastgoedbevak. De dochtervennootschappen waarover een exclusieve controle wordt uitgeoefend door de openbare vastgoedbevak maar waarvan de rest van het kapitaal in handen is van een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte, worden echter niet in aanmerking genomen voor de berekening van het voornoemde percentage; en

2° zij rechtstreeks of onrechtstreeks, via de vennootschappen waarover zij een exclusieve controle uitoefent, minstens 50 % van het kapitaal van de betrokken vennootschap bezit.

Punt 2° van deze paragraaf is niet van toepassing op vennootschappen waarvan minder dan 50 % van het kapitaal tenminste sedert 1 januari 2009 in handen is van de openbare vastgoedbevak.

§ 2. Wanneer de openbare vastgoedbevak een gezamenlijke controle uitoefent over andere vennootschappen, ziet zij erop toe dat :

1° de totale waarde van de deelnemingen verwerkt via vermogensmutatie of, naargelang het geval, het totaal van de proportioneel geconsolideerde activa, voor alle gezamenlijk gecontroleerde dochtervennootschappen samen, niet meer bedraagt dan 20 % van het geconsolideerde actief van de openbare vastgoedbevak. De dochtervennootschappen waarover een gezamenlijke controle wordt uitgeoefend met een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte worden echter niet in aanmerking genomen voor de berekening van het voornoemde percentage;

2° indien de gemeenschappelijke dochtervennootschap onrechtstreeks eigendom is van de openbare vastgoedbevak, slechts één exclusief gecontroleerde dochtervennootschap als tussenschakel fungeert tussen de openbare vastgoedbevak en die gemeenschappelijke dochtervennootschap; en

3° zij rechtstreeks of onrechtstreeks, via de vennootschappen waarover zij een exclusieve controle uitoefent, minstens 50 % van het kapitaal van de betrokken vennootschap bezit.

Voor de openbare vastgoedbevaks die ten minste sedert 1 januari 2009 niet voldoen aan het eerste lid, 1° van deze paragraaf, worden de betrokken dochtervennootschappen maar in aanmerking genomen voor de berekening van de drempel van 20 % vanaf de tweede verjaardag van de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*. De openbare vastgoedbevak die van deze bepaling gebruik maakt, mag tijdens die periode het aandeel van deze deelnemingen vertegenwoordigd door de totale waarde van de deelnemingen verwerkt via vermogensmutatie of, naargelang het geval, het totaal van de proportioneel geconsolideerde activa, niet verhogen ten opzichte van haar geconsolideerde activa.

Het eerste lid, 2° van deze paragraaf is niet van toepassing op de vennootschappen die onrechtstreeks eigendom zijn van de openbare vastgoedbevak indien er tussen de openbare vastgoedbevak en de betrokken vennootschap ten minste sedert 1 januari 2009 meer dan een dochtervennootschap als tussenschakel fungeert.

Het eerste lid, 3° van deze paragraaf is niet van toepassing op vennootschappen waarvan minder dan 50 % van het kapitaal ten minste sedert 1 januari 2009 in handen is van de openbare vastgoedbevak.

§ 3. Indien de drempels bedoeld in §§ 1 en 2, door de variaties van de reële waarde van de activa van de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen niet meer nageleefd worden, beschikt de openbare vastgoedbevak over een periode van twee jaar om zich in regel te stellen met de paragrafen 1 en 2.

Art. 43. Wanneer de openbare vastgoedbevak een gezamenlijke controle uitoefent over een andere vennootschap, bevatten de statuten van die vennootschap of elk ander relevant document alle nuttige bepalingen om te garanderen dat de openbare vastgoedbevak, ingeval de werking van de gezamenlijk gecontroleerde vennootschap verhindert zou worden door een geschil tussen de aandeelhouders, het recht heeft om, (a) de deelneming te verwerven van de andere aandeelhouder(s) met wie er een geschil bestaat, of (b) aan die andere aandeelhouder(s) haar eigen deelneming te verkopen. Naargelang het geval wordt de aan- of verkoopprijs vastgesteld door deskundigen die door de betrokken partijen worden aangesteld. Indien de aldus aangeduide deskundigen er niet in slagen een akkoord te bereiken over de aan- of verkoopprijs, duiden zij een bijkomende deskundige aan, die een beslissing zal nemen.

Artikel 31, § 2, tweede lid, is niet van toepassing op de in het eerste lid bedoelde transacties.

Art. 42. § 1^{er}. Lorsque la sicafi publique contrôle de manière exclusive d'autres sociétés sans en détenir directement ou indirectement l'intégralité du capital, elle veille à ce que :

1° la valeur totale des intérêts minoritaires détenus dans l'ensemble de ces sociétés ne représente pas plus de 30 % de l'actif net consolidé de la sicafi publique. Les filiales contrôlées exclusivement par la sicafi publique, mais dont le reste du capital est détenu par un ou plusieurs États membres de l'Espace économique européen, ne sont cependant pas prises en compte aux fins du calcul du pourcentage précité; et

2° elle détienne directement ou indirectement par le biais de sociétés qu'elle contrôle de manière exclusive, au moins 50 % du capital de la société concernée.

Le 2° du présent paragraphe n'est pas applicable aux sociétés dont moins de 50 % du capital est aux mains de la sicafi publique depuis le 1^{er} janvier 2009 au moins.

§ 2. Lorsque la sicafi publique contrôle de manière conjointe d'autres sociétés, elle veille à ce que :

1° la valeur totale des participations mises en équivalence ou, selon le cas, le total des actifs intégrés proportionnellement, ne représente pas, pour l'ensemble des filiales contrôlées conjointement, plus de 20 % de l'actif consolidé de la sicafi publique. Les filiales contrôlées conjointement avec un ou plusieurs États membres de l'Espace économique européen ne sont cependant pas prises en compte aux fins du calcul du pourcentage précité;

2° si la filiale commune est détenue par la sicafi publique de manière indirecte, seule une filiale intermédiaire contrôlée exclusivement sépare la sicafi publique de cette filiale commune; et

3° elle détienne directement ou indirectement par le biais de sociétés qu'elle contrôle de manière exclusive, au moins 50 % du capital de la société concernée.

Dans le cas des sicafi publiques ne satisfaisant pas à l'alinéa 1^{er}, 1° du présent paragraphe depuis le 1^{er} janvier 2009 au moins, les filiales concernées ne sont prises en compte pour le calcul du seuil de 20 % qu'à compter du deuxième anniversaire de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*. La sicafi publique bénéficiant de la présente disposition ne peut, durant cette période, augmenter la proportion représentée par la valeur totale des participations mises en équivalence ou, selon le cas, le total des actifs intégrés proportionnellement, par rapport à ses actifs consolidés.

L'alinéa 1^{er}, 2° du présent paragraphe n'est pas applicable aux sociétés détenues par la sicafi publique de manière indirecte et séparées de celle-ci par plus d'une filiale intermédiaire depuis le 1^{er} janvier 2009 au moins.

L'alinéa 1^{er}, 3° du présent paragraphe n'est pas applicable aux sociétés dont moins de 50 % du capital est aux mains de la sicafi publique depuis le 1^{er} janvier 2009 au moins.

§ 3. Au cas où, du fait de variations de la juste valeur des actifs de la sicafi publique ou de ses filiales, les seuils visés aux §§ 1^{er} et 2 ne seraient plus respectés, la sicafi publique dispose d'une période de deux ans pour se mettre en conformité avec les paragraphes 1^{er} et 2.

Art. 43. Lorsque la sicafi publique contrôle de manière conjointe une autre société, les statuts de cette société ou tout autre document pertinent contiennent toutes dispositions utiles à l'effet de garantir à la sicafi publique, au cas où le fonctionnement de la société contrôlée conjointement serait rendu impossible du fait d'un différend entre les actionnaires, le droit (a) d'acquérir la participation du ou des autres actionnaires avec lesquels il existe un différend, ou (b) de vendre à celui-ci ou ceux-ci sa propre participation. Selon le cas, le prix d'acquisition ou le prix de vente est fixé par des experts désignés par les parties concernées. Au cas où les experts ainsi désignés ne parviennent pas à atteindre un accord sur le prix d'acquisition ou de vente, ils désignent un expert supplémentaire qui tranchera.

L'article 31, § 2, alinéa 2 n'est pas applicable aux transactions visées à l'alinéa 1^{er}.

Het eerste lid is niet van toepassing op de vennootschappen waarover de openbare vastgoedbevak ten minste sedert 1 januari 2009 een gezamenlijke controle uitoefent.

Art. 44. § 1. Wanneer de openbare vastgoedbevak een exclusieve controle uitoefent over een vennootschap waarvan de rest van het kapitaal in handen is van een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte, ziet zij erop toe dat de totale waarde van de minderheidsbelangen die in al die vennootschappen samen worden gehouden, niet meer bedraagt dan 30% van het geconsolideerde nettoactief van de openbare vastgoedbevak.

Artikel 42, § 1 is niet van toepassing op die dochtervennootschappen van de openbare vastgoedbevak.

§ 2. Wanneer de openbare vastgoedbevak samen met een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte een gezamenlijke controle uitoefent over andere vennootschappen, ziet zij erop toe dat de totale waarde van de deelnemingen verwerkt via vermogensmutatie of, naargelang het geval, het totaal van de proportioneel geconsolideerde activa, voor alle aldus gecontroleerde dochtervennootschappen samen, niet meer bedraagt dan 20% van het geconsolideerde actief van de openbare vastgoedbevak.

Artikel 42, § 2 is niet van toepassing op de dochtervennootschappen van de openbare vastgoedbevak waarover een dergelijke controle wordt uitgeoefend.

§ 3. Voor de toepassing van artikel 42 en van de vorige paragrafen :

1° worden openbare instellingen of instellingen van openbaar belang die opgericht zijn of beheerd worden door één of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte, internationale publiekrechtelijke instellingen waarvan een dergelijke staat deel uitmaakt en regionale of lokale overheden van een lidstaat, gelijkgesteld met een lidstaat van de Europese Economische Ruimte; en

2° wordt ook een vennootschap waarover rechtstreeks of onrechtstreeks een exclusieve controle wordt uitgeoefend door een lidstaat van de Europese Economische Ruimte in de zin van 1°, gelijkgesteld met een dergelijke staat. Indien over de betrokken vennootschap geen exclusieve controle meer wordt uitgeoefend door een dergelijke staat, zijn de bepalingen van de artikelen 42, § 2 en 43 van toepassing op de vennootschap waarover een gezamenlijke controle wordt uitgeoefend met de openbare vastgoedbevak.

Art. 45. Indien de openbare vastgoedbevak de controle heeft over een of meer vastgoedbevaks, mag zij geen dochtervennootschap naar Belgisch recht hebben die een vastgoedvennootschap is.

Indien een openbare vastgoedbevak die de controle heeft over een of meer institutionele vastgoedbevaks, de controle verwerft over een vastgoedvennootschap naar Belgisch recht, beschikt zij over een periode van 24 maanden om zich in regel te stellen met het eerste lid.

Dit artikel is niet van toepassing op de vastgoedvennootschappen waarin een openbare vastgoedbevak tenminste sedert 1 januari 2009 aandelen houdt.

Art. 46. De volgende personen mogen geen deelneming bezitten in een dochtervennootschap van de openbare vastgoedbevak :

1° de promotor en de met hem verbonden personen;

2° de personen die een deelneming bezitten in de openbare vastgoedbevak

3° de zaakvoerder-rechtspersoon van de openbare vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, evenals de personen, buiten de openbare vastgoedbevak, met wie de zaakvoerder-rechtspersoon is verbonden of een deelnemingsverhouding heeft; en

4° de bestuurders, de zaakvoerders, de leden van het directiecomité, de personen belast met het dagelijks bestuur en de effectieve leiders of lasthebbers van de voornoemde personen en van de openbare vastgoedbevak.

Art. 47. De openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen mogen deelnemingen bezitten in vennootschappen met rechtspersoonlijkheid en met beperkte aansprakelijkheid die een maatschappelijk doel hebben dat aansluit bij dat van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen en dat voor eigen rekening of voor rekening van de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen wordt uitgeoefend, zoals het beheer of de financiering van het vastgoed van de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen.

Het kapitaal van de in het eerste lid bedoelde vennootschappen moet volledig in handen zijn van de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen.

L'alinéa 1^{er} n'est pas applicable aux sociétés contrôlées de manière conjointe par la sicafi publique depuis le 1^{er} janvier 2009 au moins.

Art. 44. § 1^{er}. Lorsque la sicafi publique contrôle de manière exclusive une société dont le reste du capital est détenu par un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen, elle veille à ce que la valeur totale des intérêts minoritaires détenus dans l'ensemble de ces sociétés ne représente pas plus de 30 % de l'actif net consolidé de la sicafi publique.

L'article 42, § 1^{er} n'est pas d'application à ces filiales de la sicafi publique.

§ 2. Lorsque la sicafi publique contrôle de manière conjointe d'autres sociétés avec un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen, elle veille à ce que la valeur totale des participations mises en équivalence ou, selon le cas, le total des actifs intégrés proportionnellement, ne représente pas, pour l'ensemble des filiales ainsi contrôlées, plus de 20 % de l'actif consolidé de la sicafi publique.

L'article 42, § 2 n'est pas d'application aux filiales de la sicafi publique ainsi contrôlées.

§ 3. Pour l'application de l'article 42 et des paragraphes précédents :

1° les organismes publics ou d'intérêt public constitués ou gérés par un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen, les organismes internationaux à caractère public dont fait partie un tel Etat et les autorités régionales ou locales d'un Etat membre, sont assimilés à un Etat membre de l'Espace économique européen; et

2° une société sur laquelle un contrôle exclusif est exercé, directement ou indirectement, par un Etat membre de l'Espace économique européen au sens du 1° est également assimilée à un tel Etat. Au cas où la société concernée n'est plus contrôlée de manière exclusive par un tel Etat, les dispositions des articles 42, § 2 et 43 sont d'application à la société contrôlée conjointement avec la sicafi publique.

Art. 45. Au cas où la sicafi publique contrôle une ou plusieurs sicafi, il lui est interdit d'avoir une filiale de droit belge ayant la qualité de société immobilière.

Au cas où une sicafi publique contrôlant une ou plusieurs sicafi institutionnelles acquiert le contrôle d'une société immobilière de droit belge, elle dispose d'une période de 24 mois pour se mettre en conformité avec l'alinéa 1^{er}.

Le présent article n'est pas applicable aux sociétés immobilières dans lesquelles une sicafi publique détient des actions ou parts depuis le 1^{er} janvier 2009 au moins.

Art. 46. Ne peuvent détenir de participation dans une filiale de la sicafi publique :

1° le promoteur et les personnes qui lui sont liées;

2° les personnes qui détiennent une participation dans la sicafi publique;

3° le gérant personne morale de la sicafi publique ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions ainsi que les personnes, autres que la sicafi publique, avec lesquelles le gérant personne morale est lié ou a un lien de participation; et

4° les administrateurs, gérants, membres du comité de direction, délégués à la gestion journalière, dirigeants effectifs ou mandataires des personnes précitées et de la sicafi publique.

Art. 47. La sicafi publique et ses filiales peuvent détenir des participations dans des sociétés dotées de la personnalité juridique et à responsabilité limitée ayant un objet accessoire au leur, exercé pour compte propre ou pour le compte de la sicafi publique ou ses filiales, tel que la gestion ou le financement des biens immobiliers de la sicafi publique ou de ses filiales.

L'entière du capital des sociétés visées à l'alinéa 1^{er} doit être aux mains de la sicafi publique ou de ses filiales.

Die deelnemingen zijn niet onderworpen aan de bepalingen van dit hoofdstuk.

HOOFDSTUK VII - *Verplichtingen en verbodsbepalingen*

Art. 48. De artikelen 53, 54, 55 en 57, tweede lid zijn op geconsolideerde basis van toepassing op de openbare vastgoedbevak en op de vennootschappen die zij consolideert met toepassing van de IFRS-normen. Artikel 33, §§ 2 en 3 is van toepassing.

Art. 49. De openbare vastgoedbevak duidt een persoon belast met de financiële dienst aan.

Deze persoon is een kredietinstelling die ingeschreven is op de lijst bedoeld in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993, een bijkantoor van een kredietinstelling die onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte ressorteert en die geregistreerd is conform artikel 65 van de wet van 22 maart 1993, een beursvennootschap naar Belgisch recht die ingeschreven is op de lijst bedoeld in artikel 53, tweede lid, a., van de wet van 6 april 1995, of een bijkantoor van een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging die ressorteert onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en die geregistreerd is conform artikel 203 van de wet van 20 juli 2004, voor zover dat bijkantoor die activiteit mag uitoefenen volgens het recht dat op hem van toepassing is.

Art. 50. De bepalingen van artikel 67, § 1 en 2 van de wet zijn niet van toepassing op de openbare vastgoedbevak.

Art. 51. Noch de openbare vastgoedbevak, noch een van haar dochtervennootschappen mag als bouwpromotor optreden.

Voor de toepassing van dit artikel wordt onder "bouwpromotor" verstaan diegene wiens hoofd- of bijberoep, met uitsluiting van occasionele verrichtingen, erin bestaat gebouwen op te richten of te laten oprichten om ze hetzij vóór de oprichting, hetzij tijdens de oprichting, hetzij binnen een termijn van vijf jaar na de oprichting, onder bezwarende titel geheel of ten dele te vervreemden.

Art. 52. Het is de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen verboden :

1° deel te nemen aan een vereniging voor vaste opnemings of waarborg;

2° financiële instrumenten uit te lenen, met uitzondering van uitleningen die onder de voorwaarden en volgens de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 maart 2006 worden verricht; en

3° financiële instrumenten te verwerven die zijn uitgegeven door een vennootschap of een privaatrechtelijke vereniging die failliet werd verklaard, een minnelijk akkoord heeft gesloten met zijn schuldeisers, het voorwerp uitmaakt van een procedure van gerechtelijke reorganisatie, uitstel van betaling heeft verkregen of ten aanzien waarvan in het buitenland een gelijkaardige maatregel is getroffen.

Art. 53. § 1. Tenzij dit het gevolg is van een variatie van de reële waarde van de activa, mag de geconsolideerde schuldratio van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen en de enkelvoudige schuldratio van de openbare vastgoedbevak niet meer bedragen dan 65 % van de, naargelang het geval, geconsolideerde of enkelvoudige activa, onder aftrek van de toegelaten afdekkingsinstrumenten.

Indien de geconsolideerde schuldratio van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen of de enkelvoudige schuldratio van de openbare vastgoedbevak om welke reden ook gedurende meer dan twee jaar na de vaststelling van de overschrijding hoger blijft dan 65 %, moet de algemene vergadering, zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van de wet en aan de andere bepalingen van het besluit, bijeenkomen, binnen drie maanden volgend op het einde van die periode van twee jaar, om te beraadslagen en te besluiten, op de voor de wijziging van de statuten voorgeschreven wijze, over de eventuele ontbinding van de openbare vastgoedbevak en eventueel over andere in de agenda aangekondigde maatregelen.

§ 2. Onder "schuldenlast" wordt de in artikel 27, § 1, tweede, derde en vierde lid bedoelde rubrieken verstaan.

§ 3. Voor de toepassing van dit artikel is artikel 27, § 2, vijfde lid van toepassing op het bepalen van de enkelvoudige schuldratio van de openbare vastgoedbevak.

Art. 54. Indien de geconsolideerde schuldratio van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen meer bedraagt dan 50 % van de geconsolideerde activa, onder aftrek van de toegelaten financiële afdekkingsinstrumenten, stelt de openbare vastgoedbevak een financieel plan op met een uitvoeringsschema, waarin zij een beschrijving geeft van de maatregelen die zullen worden genomen om

Ces participations ne sont pas soumises aux dispositions du présent Chapitre.

CHAPITRE VII - *Obligations et interdictions*

Art. 48. Les articles 53, 54, 55 et 57, alinéa 2 s'appliquent sur une base consolidée à la sicafi publique et aux sociétés qu'elle consolide en application des normes IFRS. L'article 33, §§ 2 et 3 est applicable.

Art. 49. La sicafi publique désigne une personne chargée du service financier.

Cette personne est un établissement de crédit inscrit à la liste visée à l'article 13 de la loi du 22 mars 1993, une succursale d'un établissement de crédit relevant du droit d'un autre Etat-membre de l'Espace économique européen et enregistrée conformément à l'article 65 de la loi du 22 mars 1993, une société de bourse de droit belge qui est inscrite à la liste visée à l'article 53, alinéa 2, a., de la loi du 6 avril 1995, ou une succursale d'une société de gestion d'organismes de placement collectif relevant du droit d'un autre Etat-membre de l'Espace économique européen et qui est enregistrée conformément à l'article 203 de la loi du 20 juillet 2004, dans la mesure où cette succursale peut exercer cette activité selon le droit qui lui est applicable.

Art. 50. Les dispositions de l'article 67, § 1^{er} et 2 de la loi ne s'appliquent pas à la sicafi publique.

Art. 51. Ni la sicafi publique, ni une de ses filiales, ne peuvent agir comme promoteur immobilier.

Aux fins du présent article, on entend par promoteur immobilier la personne dont l'activité professionnelle, à titre principal ou accessoire, consiste, à l'exclusion des opérations occasionnelles, à construire ou à faire construire des bâtiments en vue de les céder à titre onéreux, en tout ou en partie, soit avant la construction, soit en cours de construction, soit dans un délai de cinq ans après la construction.

Art. 52. Sont interdits à la sicafi publique et à ses filiales :

1° la participation à un syndicat de prise ferme ou de garantie;

2° le prêt d'instruments financiers, à l'exception des prêts effectués dans les conditions et selon les dispositions de l'arrêté royal du 7 mars 2006; et

3° l'acquisition d'instruments financiers émis par une société ou une association de droit privé qui est déclarée en faillite, conclut un accord amiable avec ses créanciers, fait l'objet d'une procédure de réorganisation judiciaire, a obtenu un sursis de paiement, ou a fait l'objet, dans un pays étranger, d'une mesure analogue.

Art. 53. § 1^{er}. Le taux d'endettement consolidé de la sicafi publique et de ses filiales et le taux d'endettement statutaire de la sicafi publique ne peut dépasser, autrement que par la variation de la juste valeur des actifs, 65 % des actifs consolidés ou statutaires, selon le cas, sous déduction des instruments de couverture autorisés.

Sans préjudice de l'application des dispositions de la loi et des autres dispositions de l'arrêté, si le taux d'endettement consolidé de la sicafi publique et de ses filiales ou le taux d'endettement statutaire de la sicafi publique reste, quelle qu'en soit la cause, au-dessus de 65 % durant plus de deux ans à compter de la constatation du dépassement, l'assemblée générale doit être réunie, dans les trois mois de la fin de cette période de deux ans, afin de délibérer, dans les formes prescrites pour la modification des statuts, de la dissolution éventuelle de la sicafi publique et éventuellement d'autres mesures annoncées dans l'ordre du jour.

§ 2. Par endettement, il faut entendre les rubriques visées à l'article 27, § 1^{er}, alinéas 2, 3 et 4.

§ 3. L'article 27, § 2, alinéa 5 est applicable à la détermination du taux d'endettement statutaire de la sicafi publique aux fins du présent article.

Art. 54. Au cas où le taux d'endettement consolidé de la sicafi publique et de ses filiales dépasse 50 % des actifs consolidés, sous déduction des instruments de couverture autorisés, la sicafi publique élabore un plan financier accompagné d'un calendrier d'exécution, décrivant les mesures destinées à éviter que le taux d'endettement consolidé ne dépasse 65 % des actifs consolidés.

te verhinderen dat de geconsolideerde schuldratio meer bedraagt dan 65 % van de geconsolideerde activa.

Over het financieel plan wordt een bijzonder verslag opgesteld door de commissaris, waarin bevestigd wordt dat deze laatste de wijze van opstelling van het plan geveerd heeft, met name wat betreft de economische grondslagen ervan, en dat de cijfers die dit plan bevat, overeenstemmen met die van de boekhouding van de openbare vastgoedbevak.

Het financieel plan en het bijzonder verslag van de commissaris worden ter informatie aan de CBFA overgemaakt.

De algemene richtlijnen van het financieel plan zijn gedetailleerd opgenomen in de jaarlijkse en halfjaarlijkse financiële verslagen. In de jaarlijkse en halfjaarlijkse financiële verslagen wordt beschreven en verantwoord (a) hoe het financieel plan in de loop van de relevante periode werd uitgevoerd en (b) hoe de openbare vastgoedbevak het plan in de toekomst zal uitvoeren.

Art. 55. De jaarlijkse financiële kosten die aan de schuldenlast van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen zijn verbonden, mogen op geen enkel ogenblik meer bedragen dan 80 % van de bedragen die opgenomen zijn in de posten I tot en met XV (inbegrepen) en de post XX van het schema van de resultatenrekening, zoals omschreven in Afdeling 2 van Deel I van Hoofdstuk II van Bijlage C.

Onder financiële kosten wordt verstaan de bedragen die worden opgenomen onder de rubriek "XXI. Netto-interestkosten" van het schema van de resultatenrekening zoals omschreven in Afdeling 2 van Deel I van Hoofdstuk II van Bijlage C.

Voor de toepassing van het eerste lid wordt geen rekening gehouden met de bedragen die de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen verschuldigd zijn voor de verwerving van vastgoed, voor zover zij binnen de gebruikelijke termijnen betaald worden.

Art. 56. Onverminderd artikel 37 en met uitzondering van (a) het verstrekken van kredieten door de openbare vastgoedbevak en het stellen van zekerheden of het geven van garanties ten gunste van een dochtervennootschap en (b) het verstrekken van kredieten door een dochtervennootschap van de openbare vastgoedbevak en het stellen van zekerheden of het geven van garanties ten gunste van de openbare vastgoedbevak of van een andere dochtervennootschap van haar, mogen de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen (a) geen kredieten verstrekken of (b) geen zekerheden stellen of garanties geven voor rekening van derden.

Voor de toepassing van het eerste lid worden de bedragen die aan de openbare vastgoedbevak verschuldigd zijn ingevolge de vervreemding van vastgoed, niet in aanmerking genomen, voor zover zij binnen de gebruikelijke termijnen worden betaald.

Art. 57. Een openbare vastgoedbevak of een dochtervennootschap van die openbare vastgoedbevak mag enkel een hypotheek verlenen of andere zekerheden stellen of garanties geven in het kader van de financiering van haar vastgoedactiviteiten of deze van de groep.

Het totale bedrag dat gedekt is door de hypotheek, zekerheden of garanties bedoeld in het eerste lid, mag niet meer bedragen dan 50 % van de totale reële waarde van het vastgoed van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen.

De door de openbare vastgoedbevak of een van haar dochtervennootschappen verleende hypotheek, zekerheid of garantie die bepaald vastgoed bezwaart, slaat op maximum 75 % van de waarde van dat bezwaard goed.

Art. 58. Een openbare vastgoedbevak of een van haar dochtervennootschappen mag geen met een hypotheek bezwaarde onroerende goederen verwerven, tenzij de overdracht van met een hypotheek bezwaarde onroerende goederen gebruikelijk is in het rechtsgebied waar het betrokken onroerend goed gelegen is.

TITEL III - Institutionele vastgoedbevak

HOOFDSTUK I - Algemene bepalingen

Art. 59. Deze titel regelt het statuut van de institutionele vastgoedbevaks.

Art. 60. § 1. Onverminderd de eventuele toepassing ervan, op geconsolideerde basis, op de openbare vastgoedbevak en op de vennootschappen die zij consolideert, zijn de artikelen 3, 4, § 1, tweede lid, 3°, 10°, 11°, 12°, 13° en 14°, 6, 9, § 1, eerste lid, tweede zin, en tweede lid, 13, § 1, 14, 20, 21, 22, 23, 24, 27, § 2, 29, 30, 31, 32, 33, 35, § 1, tweede lid, 36, tweede lid, 37, tweede en derde lid, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 53, 54, 55, 56 en 57 van Titel II niet van toepassing op de institutionele vastgoedbevak.

Le plan financier fait l'objet d'un rapport spécial du commissaire confirmant la vérification par ce dernier de la méthode d'élaboration du plan, notamment en ce qui concerne ses fondements économiques, ainsi que la cohérence des chiffres que celui-ci contient avec la comptabilité de la sicafi publique.

Le plan financier et le rapport spécial du commissaire sont transmis pour information à la CBFA.

Les orientations générales du plan financier sont détaillées dans les rapports financiers annuels et semestriels. Les rapports financiers annuels et semestriels décrivent et justifient la manière (a) dont le plan financier a été exécuté au cours de la période pertinente et (b) la manière dont la sicafi publique envisage l'exécution future du plan financier.

Art. 55. Les charges financières annuelles liées à l'endettement de la sicafi publique et de ses filiales ne peuvent dépasser à aucun moment 80% des montants repris sous les postes I à XV (inclus) et le poste XX du schéma du compte de résultats, tels que décrits à la Section 2 de la Partie I^e du Chapitre II de l'Annexe C.

L'on entend par charges financières les montants repris sous la rubrique "XXI. Charges d'intérêts nettes" du schéma du compte de résultats tel que décrit à la Section 2 de la Partie I^e du Chapitre II de l'Annexe C.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, ne sont pas pris en compte les montants dus par la sicafi publique et ses filiales du chef de l'acquisition de biens immobiliers, pour autant qu'ils soient payés dans les délais d'usage.

Art. 56. Sans préjudice de l'article 37, et à l'exception (a) de l'octroi par la sicafi publique de crédits et de la constitution de sûretés ou de garanties au bénéfice d'une filiale et (b) de l'octroi par une filiale de la sicafi publique de crédits et de la constitution de sûretés ou de garanties au bénéfice de la sicafi publique ou d'une autre filiale de celle-ci, la sicafi publique et ses filiales ne peuvent (a) octroyer de crédits ou (b) constituer des sûretés ou des garanties pour le compte de tiers.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, ne sont pas pris en compte les montants dus à la sicafi publique du chef de la cession de biens immobiliers, pour autant qu'ils soient payés dans les délais d'usage.

Art. 57. Une sicafi publique ou une filiale de celle-ci ne peut consentir une hypothèque ou octroyer d'autres sûretés ou garanties que dans le cadre du financement de ses activités immobilières ou de celles du groupe.

Le montant total couvert par les hypothèques, sûretés ou garanties visées à l'alinéa 1^{er} ne peut dépasser 50 % de la juste valeur globale des biens immobiliers détenus par la sicafi publique et ses filiales.

Aucune hypothèque, sûreté ou garantie grevant un bien immobilier donné, consentie par la sicafi publique ou une filiale de celle-ci ne peut porter sur plus de 75 % de la valeur du bien grevé considéré.

Art. 58. Une sicafi publique ou une de ses filiales ne peuvent acquérir des immeubles grevés d'une hypothèque que lorsque la cession d'immeubles grevés d'une hypothèque est de pratique courante dans la juridiction où est situé l'immeuble concerné.

TITRE III - Sicafi institutionnelle

CHAPITRE I^{er} - Dispositions générales

Art. 59. Le présent titre règle le régime applicable aux sicafi institutionnelles.

Art. 60. § 1^{er}. Sans préjudice de leur application éventuelle sur une base consolidée à la sicafi publique et aux sociétés qu'elle consolide, les articles 3, 4, § 1^{er}, alinéa 2, 3°, 10°, 11°, 12°, 13° et 14°, 6, 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, deuxième phrase et alinéa 2, 13, § 1^{er}, 14, 20, 21, 22, 23, 24, 27, § 2, 29, 30, 31, 32, 33, 35, § 1^{er}, alinéa 2, 36, alinéa 2, 37, alinéa 2 et 3, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 53, 54, 55, 56 et 57 du Titre II ne sont pas applicables à la sicafi institutionnelle.

§ 2. Onverminderd de bepalingen van deze titel zijn de bepalingen van Titel II die van toepassing zijn op de openbare vastgoedbevak en die niet vermeld zijn in het eerste lid van § 1, mutatis mutandis van toepassing op de institutionele vastgoedbevak.

Art. 61. De artikelen 1 tot 9, 29, 30, 33, 37 tot 40, 41, § 1, 1° tot 3°, 5°, tweede lid en 6° tot 11°, § 2 tot § 4, 42 tot 45, 64, 67, § 5, 68, 69, 71, 77 en 80 tot 96 van de wet zijn van toepassing op de institutionele vastgoedbevak.

HOOFDSTUK II - *Inschrijving*

Art. 62. Elke institutionele vastgoedbevak dient zich te laten inschrijven bij de CBFA alvorens zij haar werkzaamheden aanvat.

Art. 63. Onverminderd de toepassing van artikel 4, § 1, moet bij de inschrijvingsaanvraag de volgende informatie worden gevoegd :

1° de opgave van de identiteit van de openbare vastgoedbevak die de controle heeft over de institutionele vastgoedbevak; en

2° de opgave van de identiteit van de aandeelhouders van de institutionele vastgoedbevak, en de aandeelhoudersovereenkomsten die aandeelhouders in voorkomend geval hebben gesloten.

Art. 64. De CBFA stelt elk jaar een lijst op van de krachtens dit besluit ingeschreven institutionele vastgoedbevaks. Die lijst wordt elk jaar bekendgemaakt op haar website. De wijzigingen die tussen twee jaarlijkse bekendmakingen worden aangebracht in de lijst, worden geregeld bekendgemaakt op de website van de CBFA.

HOOFDSTUK III - *Werking*

Art. 65. De statuten van de institutionele vastgoedbevak worden bekendgemaakt op de website van de openbare vastgoedbevak die over haar de controle heeft.

Art. 66. Artikel 13, §§ 2 en 3 is van toepassing, met dien verstande dat indien de institutionele vastgoedbevak niet genoteerd is, de minimale uitgifteprijs bedoeld in artikel 13, § 2, eerste lid, 2° wordt bepaald op basis van een netto-inventariswaarde die niet meer dan vier maanden oud is.

Het verslag bedoeld in artikel 602 van het Wetboek van vennootschappen wordt door de raad van bestuur van de openbare vastgoedbevak bekendgemaakt vóór de kapitaalverhoging plaatsvindt, op de wijze bepaald in de artikelen 35 en volgende van het koninklijk besluit van 14 november 2007.

De statuten van de institutionele vastgoedbevak kunnen evenwel bepalen dat artikel 13, §§ 2 en 3 niet van toepassing is (a) op kapitaalverhogingen die volledig worden onderschreven door de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen waarvan het kapitaal rechtstreeks of onrechtstreeks volledig in handen is van die openbare vastgoedbevak of (b) op de in de artikelen 671 tot 677, 681 tot 758 en 772/1 van het Wetboek van Vennootschappen bedoelde fusies, splitsingen en gelijkgestelde verrichtingen waar enkel de openbare vastgoedbevak en/of haar dochtervennootschappen waarvan het kapitaal rechtstreeks of onrechtstreeks volledig in handen is van die openbare vastgoedbevak, partij bij zijn.

Art. 67. De statuten van de institutionele vastgoedbevak bepalen dat indien de stemrechtverlenende effecten van de institutionele vastgoedbevak niet rechtstreeks of onrechtstreeks volledig in het bezit zijn van een openbare vastgoedbevak, de raad van bestuur van de institutionele vastgoedbevak of, naargelang het geval, van de zaakvoerder-rechtspersoon van de institutionele vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen, voor minstens een kwart samengesteld moet zijn uit niet-uitvoerende leden die in de raad van bestuur van de openbare vastgoedbevak of, naargelang het geval, van de zaakvoerder-rechtspersoon van die openbare vastgoedbevak, een mandaat van onafhankelijk bestuurder, in de zin van artikel 526ter van het Wetboek van vennootschappen hebben.

HOOFDSTUK IV - *Aandeelhoudersstructuur*

Art. 68. De institutionele vastgoedbevak moet gezamenlijk of exclusief gecontroleerd worden door een openbare vastgoedbevak.

Art. 69. § 1. Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 100, eerste lid, 2° van de wet, wordt de institutionele vastgoedbevak, voor de toepassing van artikel 100, derde lid van de wet, geacht passende maatregelen te hebben genomen om te garanderen dat de houders van haar effecten de hoedanigheid van institutioneel of professioneel belegger hebben, wanneer zij aan de volgende voorwaarden voldoet :

1° in de voorwaarden voor de uitgifte van effecten van de institutionele vastgoedbevak, in haar statuten, alsook in elk stuk dat betrekking heeft op de uitgifte van, de inschrijving op of de verwerving van effecten uitgegeven door een institutionele vastgoedbevak, is vermeld

§ 2. Sans préjudice des dispositions du présent titre, les dispositions du Titre II applicables à la sicafi publique qui ne sont pas visées à l'alinéa 1^{er} du § 1^{er} sont, mutatis mutandis, applicables à la sicafi institutionnelle.

Art. 61. Les articles 1^{er} à 9, 29, 30, 33, 37 à 40, 41, § 1^{er}, 1° à 3°, 5°, alinéa 2 et 6° à 11°, § 2 à § 4, 42 à 45, 64, 67, § 5, 68, 69, 71, 77 et 80 à 96 de la loi sont applicables aux sicafi institutionnelles.

CHAPITRE II - *Inscription*

Art. 62. Toute sicafi institutionnelle est tenue, avant de commencer son activité, de se faire inscrire auprès de la CBFA.

Art. 63. Sans préjudice de l'application de l'article 4, § 1^{er}, les informations suivantes sont jointes à la demande d'inscription :

1° l'identification de la sicafi publique qui contrôle la sicafi institutionnelle; et

1° l'identification des actionnaires de la sicafi institutionnelle, et les conventions d'actionnaires conclues, le cas échéant, entre ces actionnaires.

Art. 64. La CBFA établit tous les ans une liste des sicafi institutionnelles inscrites en vertu du présent arrêté. Cette liste est publiée annuellement sur son site internet. Les modifications apportées à la liste entre deux publications annuelles de celle-ci, sont rendues publiques à intervalles réguliers sur le site internet de la CBFA.

CHAPITRE III - *Fonctionnement*

Art. 65. Les statuts de la sicafi institutionnelle sont publiés sur le site internet de la sicafi publique qui la contrôle.

Art. 66. L'article 13, §§ 2 et 3 est d'application, étant entendu qu'au cas où la sicafi institutionnelle n'est pas cotée, le prix d'émission minimal visé à l'article 13, § 2, alinéa 1^{er}, 2° est déterminé sur base d'une valeur nette d'inventaire ne datant pas de plus de quatre mois.

Le rapport visé à l'article 602 du Code des sociétés est publié par le conseil d'administration de la sicafi publique de la manière prévue aux articles 35 et suivants de l'arrêté royal du 14 novembre 2007 préalablement à l'augmentation de capital.

Les statuts de la sicafi institutionnelle peuvent cependant préciser que les dispositions de l'article 13, §§ 2 et 3 ne sont pas d'application (a) aux augmentations de capital intégralement souscrites par la sicafi publique ou des filiales de celle-ci dont l'entièreté du capital est détenu, directement ou indirectement, par ladite sicafi publique ou (b) aux fusions, scissions et opérations assimilées visées aux articles 671 à 677, 681 à 758 et 772/1 du Code des sociétés auxquelles seules la sicafi publique et/ou des filiales de celle-ci dont elle détient directement ou indirectement l'entièreté du capital sont parties.

Art. 67. Les statuts de la sicafi institutionnelle précisent qu'au cas où l'intégralité des titres conférant le droit de vote de la sicafi institutionnelle n'est pas détenue directement ou indirectement par une sicafi publique, le conseil d'administration de la sicafi institutionnelle, ou, selon le cas, du gérant personne morale de la sicafi institutionnelle ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions, doit être composé à concurrence d'un quart au moins de membres non-exécutifs ayant un mandat d'administrateur indépendant au sens de l'article 526ter du Code des sociétés au sein du conseil d'administration de la sicafi publique, ou, selon le cas, du gérant personne morale de celle-ci.

CHAPITRE IV - *Actionnariat*

Art. 68. Une sicafi institutionnelle doit faire l'objet d'un contrôle conjoint ou exclusif par une sicafi publique.

Art. 69. § 1^{er}. Sous réserve de l'application de l'article 100, alinéa 1^{er}, 2° de la loi, une sicafi institutionnelle est présumée, pour l'application de l'article 100, alinéa 3, de la loi, avoir pris des mesures adéquates pour garantir la qualité d'investisseurs institutionnels ou professionnels des détenteurs de ses titres lorsqu'elle satisfait aux conditions suivantes :

1° les conditions d'émission des titres de la sicafi institutionnelle, les statuts de la sicafi institutionnelle, ainsi que tout acte relatif à l'émission, la souscription ou l'acquisition de titres émis par une sicafi institutionnelle, stipulent que les titres émis par la sicafi institutionnelle

dat de door de institutionele vastgoedbevak uitgegeven effecten op naam zijn en dat enkel institutionele of professionele beleggers in de zin van artikel 5, § 3 van de wet mogen inschrijven op die effecten of ze mogen verwerven of houden;

2° onder voorbehoud van de toepassing van de artikelen 463, 465 en 466 van het Wetboek van vennootschappen is in het register van de effecten op naam en op het certificaat betreffende de inschrijving van de effecten op naam in het register van de effecten op naam, vermeld dat die effecten enkel mogen worden verworven of gehouden door institutionele of professionele beleggers in de zin van artikel 5, § 3 van de wet;

3° in elk bericht, in elke mededeling of in elk ander stuk met betrekking tot een verrichting met effecten van een institutionele vastgoedbevak of met betrekking tot de toelating van dergelijke effecten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt, of waarin een dergelijke verrichting of toelating wordt aangekondigd of aanbevolen, en die of dat uitgaat van de institutionele vastgoedbevak of van een persoon die in haar naam of voor haar rekening handelt, moet zijn gepreciseerd dat enkel institutionele of professionele beleggers in de zin van artikel 5, § 3 van de wet mogen inschrijven op die effecten of ze mogen verwerven of houden;

4° indien er ingevolge de wet van 16 juni 2006 een prospectus vereist is voor de toelating tot de verhandeling op een gereglementeerde markt van effecten uitgegeven door een institutionele vastgoedbevak, moet erin vermeld zijn dat die effecten enkel mogen worden verworven of gehouden door institutionele of professionele beleggers in de zin van artikel 5, § 3 van de wet;

5° de institutionele vastgoedbevak weigert om in het register van de effecten op naam een overdracht van effecten aan een overnemer in te schrijven wanneer zij vaststelt dat deze overnemer geen institutionele of professionele belegger is in de zin van artikel 5, § 3, van de wet;

6° de institutionele vastgoedbevak schorst de uitkering van de dividenden of interesten gekoppeld aan effecten waarvan zij vaststelt dat zij in het bezit zijn van beleggers die geen institutionele of professionele beleggers zijn in de zin van artikel 5, § 3, van de wet; en

7° de in de punten 5° en 6° van dit artikel vastgestelde regeling wordt opgenomen in de uitgiftevoorwaarden, in de statuten, in voorkomend geval in het prospectus voor de toelating tot de verhandeling op een gereglementeerde markt, alsook in elk stuk met betrekking tot een verrichting met effecten van een institutionele vastgoedbevak of met betrekking tot de toelating van dergelijke effecten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt, of waarin een dergelijke verrichting of toelating wordt aangekondigd of aanbevolen.

HOOFDSTUK V - Resultaatverwerking

Art. 70. Een uitkering aan de aandeelhouders die tot gevolg zou hebben dat de enkelvoudige of geconsolideerde schuldratio van de openbare vastgoedbevak boven 65 % van haar, naargelang het geval, enkelvoudige of geconsolideerde activa zou uitstijgen of een uitkering waartoe beslist is terwijl de enkelvoudige of geconsolideerde schuldratio reeds boven 65 % zou liggen, is maar mogelijk indien het deel van de aan de openbare vastgoedbevak toegekende uitkering door deze laatste gereserveerd wordt. De betrokken reserve mag enkel worden aangewend voor de terugbetalingen die nodig zijn om de geconsolideerde schuldratio van de openbare vastgoedbevak of, in voorkomend geval, de enkelvoudige schuldratio van de openbare vastgoedbevak, onder 65% van de, naargelang het geval, geconsolideerde of enkelvoudige activa te doen dalen.

Het eventuele saldo van de reserve mag enkel aan een andere post worden toegewezen indien de geconsolideerde en enkelvoudige schuldratio opnieuw onder 65 % van de geconsolideerde en enkelvoudige activa is gedaald, naargelang het geval.

Onder "geconsolideerde schuldenlast" wordt de in artikel 27, § 1, tweede, derde en vierde lid bedoelde rubrieken verstaan.

Dit artikel is niet van toepassing op de uitkering van dividenden door institutionele vastgoedbevaks waarvan het kapitaal rechtsreeks of onrechtstreeks volledig in handen is van dezelfde openbare vastgoedbevak.

HOOFDSTUK VI - Toezicht

Art. 71. De institutionele vastgoedbevak is onderworpen aan het toezicht van de CBFA.

Voor de toepassing van dit besluit zijn de rekeningen van de institutionele vastgoedbevak enkel aan het toezicht van de CBFA onderworpen voor zover dit nodig is voor het toezicht op de geconsolideerde jaarrekening van de openbare vastgoedbevak.

Art. 72. De relaties tussen een institutionele vastgoedbevak en een aandeelhouder van die institutionele vastgoedbevak die geen openbare vastgoedbevak of één van haar dochtervennootschappen is, behoren

sont nominatifs et ne peuvent être souscrits, acquis et détenus que par des investisseurs institutionnels ou professionnels au sens de l'article 5, § 3 de la loi;

1° sous réserve de l'application des articles 463, 465 et 466 du Code des sociétés, le registre des titres nominatifs et les certificats constatant l'inscription des titres nominatifs dans les registres des titres nominatifs indiquent que ces titres ne peuvent être acquis et détenus que par des investisseurs institutionnels ou professionnels au sens de l'article 5, § 3 de la loi;

2° tout avis, communication ou autre document qui se rapporte à, annonce ou recommande une opération portant sur des titres d'une sicafi institutionnelle ou l'admission de tels titres aux négociations sur un marché réglementé, et qui émane de la sicafi institutionnelle ou de toute personne agissant en son nom ou pour son compte, doit préciser que ces titres ne peuvent être souscrits, acquis et détenus que par des investisseurs institutionnels ou professionnels au sens de l'article 5, § 3 de la loi;

3° le cas échéant, le prospectus d'admission aux négociations sur un marché réglementé de titres émis par une sicafi institutionnelle, requis en application de la loi du 16 juin 2006, doit mentionner que ces titres ne peuvent être acquis et détenus que par des investisseurs institutionnels ou professionnels au sens de l'article 5, § 3 de la loi;

5° la sicafi institutionnelle refuse d'inscrire dans le registre des titres nominatifs un transfert de titres à un cessionnaire dont elle constate qu'il n'est pas un investisseur institutionnel ou professionnel, au sens de l'article 5, § 3, de la loi;

6° la sicafi institutionnelle suspend le paiement des dividendes ou intérêts afférents aux titres dont elle constate qu'ils sont détenus par des investisseurs, autres que des investisseurs institutionnels ou professionnels, au sens de l'article 5, § 3, de la loi; et

7° le dispositif prévu aux 5° et 6° du présent article est mentionné dans les conditions d'émission, les statuts, le cas échéant dans le prospectus d'admission aux négociations sur un marché réglementé ainsi que dans tous documents qui se rapportent à, annoncent ou recommandent une opération portant sur des titres d'une sicafi institutionnelle ou l'admission de tels titres sur un marché réglementé.

CHAPITRE V - Affectation du résultat

Art. 70. Une distribution aux actionnaires qui aurait pour effet d'augmenter le taux d'endettement statutaire ou consolidé de la sicafi publique au-delà de 65 % de ses actifs statutaires ou consolidés, selon le cas, ou une distribution décidée alors que le taux d'endettement statutaire ou consolidé se trouve déjà au dessus de 65 %, n'est possible que si la portion de la distribution attribuée à la sicafi publique est mise en réserve par celle-ci. Ladite réserve ne peut être affectée qu'aux remboursements nécessaires pour diminuer le taux d'endettement consolidé de la sicafi publique, ou, le cas échéant, le taux d'endettement statutaire de la sicafi publique, en dessous de 65 % des actifs consolidés ou statutaires, selon le cas.

L'éventuel solde de la réserve ne peut être affecté à un autre poste que lorsque le taux d'endettement consolidé et statutaire est à nouveau en dessous de 65 % des actifs consolidés et statutaires, selon le cas.

Par endettement statutaire et consolidé, il faut entendre les rubriques visées à l'article 27, § 1^{er}, alinéas 2, 3 et 4.

Le présent article n'est pas applicable aux distributions de dividende par les sicafi institutionnelles dont l'entière du capital est détenue, directement ou indirectement, par la même sicafi publique.

CHAPITRE VI - Contrôle

Art. 71. La sicafi institutionnelle est soumise au contrôle de la CBFA.

Aux fins du présent arrêté, les comptes de la sicafi institutionnelle ne sont soumis au contrôle de la CBFA que dans la mesure requise pour le contrôle des comptes consolidés de la sicafi publique.

Art. 72. La CBFA ne connaît des relations entre une sicafi institutionnelle et un actionnaire de celle-ci autre qu'une sicafi publique ou une de ses filiales, que dans la mesure requise pour le contrôle de la

niet tot de bevoegdheid van de CBFA, tenzij het toezicht op de openbare vastgoedbevak en de naleving van de voorwaarden voor de toelating en de uitoefening van de werkzaamheden van die openbare vastgoedbevak dit vergen.

TITEL IV - Inwerkingtreding en diverse bepalingen

Art. 73. Onverminderd het tweede lid van dit artikel, worden het koninklijk besluit van 10 april 1995, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 juli 2000, 10 juni 2001 en 21 juni 2006, en het koninklijk besluit van 21 juni 2006 opgeheven.

Voor de openbare vastgoedbevaks die, op de datum van bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*, zijn ingeschreven op de in artikel 31 van de wet bedoelde lijst, worden de artikelen 37 en 38 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 en de artikelen 2 tot 5 van het koninklijk besluit van 21 juni 2006 echter pas opgeheven op de eerste dag van het eerste volledige boekjaar dat volgt op de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 74. § 1. Voor de openbare vastgoedbevaks die, op de datum van bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*, zijn ingeschreven op de in artikel 31 van de wet bedoelde lijst, treden de artikelen 23, 25 en 26 pas in werking op de eerste dag van het eerste volledige boekjaar dat volgt op de inwerkingtreding van dit besluit.

De openbare vastgoedbevaks die, op de datum van bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*, zijn ingeschreven op de in artikel 31 van de wet bedoelde lijst, kunnen de in het vorige lid bedoelde bepalingen evenwel toepassen voor de jaar- en halfjaarrekeningen die op de dag van de inwerkingtreding van dit besluit nog niet werden opgesteld door de raad van bestuur of, naargelang het geval, de zaakvoerder van de openbare vastgoedbevak. De artikelen 37 en 38 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 en artikelen 2 tot 5 van het koninklijk besluit van 21 juni 2006 zijn niet van toepassing op die openbare vastgoedbevaks.

Voor wat de boekhouding betreft, zijn de institutionele vastgoedbevaks aan dezelfde overgangsregeling onderworpen als de openbare vastgoedbevak die hen controleert.

§ 2. Behalve voor de openbare vastgoedbevaks die na de datum van bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* zijn ingeschreven op de in artikel 31 van de wet bedoelde lijst, is artikel 6, § 1, vierde lid van toepassing vanaf de hernieuwing van het mandaat van de deskundige in geval van een mandaat voor bepaalde duur en twaalf maanden te rekenen vanaf de inwerkingtreding van dit besluit in geval van een mandaat voor onbepaalde duur.

Voor de berekening van de termijnen bedoeld in artikel 6, § 2, eindigt de eerste termijn van drie jaar die in deze bepaling wordt bedoeld, uiterlijk op 31 december 2011.

§ 3. In afwijking van de artikelen 9, § 1, en 67, kunnen de bestuurders die benoemd zijn vóór 8 januari 2009 en die voldoen aan de criteria bepaald in artikel 524, § 4, tweede lid van het Wetboek van vennootschappen, zoals vervangen bij artikel 32 van de wet van 2 augustus 2002 houdende wijziging van het Wetboek van vennootschappen alsook van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurse genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen, en niet aan de criteria bepaald in artikel 526ter van hetzelfde Wetboek, zitting blijven hebben als onafhankelijke leden tot 1 juli 2011.

§ 4. De in artikel 53, § 1 bepaalde limiet van 65 % voor de enkelvoudige schuldratio geldt maar na het verstrijken van een termijn van twaalf maanden na de inwerkingtreding van dit besluit.

Tijdens de in het vorige lid bedoelde termijn zijn de artikelen 27, § 2 en 70 enkel van toepassing op de uitkeringen aan aandeelhouders die respectievelijk verricht worden door een openbare vastgoedbevak of door een institutionele vastgoedbevak terwijl de geconsolideerde schuldratio van de openbare vastgoedbevak door die uitkering boven 65 % van de geconsolideerde activa zou uitstijgen of terwijl die limiet reeds overschreden zou zijn.

sicafi publique et du respect des conditions d'agrément et d'exercice de l'activité de celle-ci.

TITRE IV - Entrée en vigueur et dispositions diverses

Art. 73. Sans préjudice de l'alinéa 2 du présent article, l'arrêté royal du 10 avril 1995, modifié par les arrêtés royaux des 20 juillet 2000, 10 juin 2001 et 21 juin 2006, et l'arrêté royal du 21 juin 2006 sont abrogés.

Cependant, en ce qui concerne les sicafi publiques inscrites à la liste visée à l'article 31 de la loi à la date de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*, les articles 37 et 38 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 et les articles 2 à 5 de l'arrêté royal du 21 juin 2006 sont seulement abrogés au premier jour du premier exercice comptable complet qui suit l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 74. § 1^{er}. Pour les sicafi publiques inscrites à la liste visée à l'article 31 de la loi à la date de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*, les articles 23, 25 et 26 entrent seulement en vigueur le premier jour du premier exercice comptable complet qui suit l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Les sicafi publiques inscrites à la liste visée à l'article 31 de la loi à la date de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge* peuvent cependant appliquer les dispositions visées à l'alinéa précédent pour les comptes annuels et semestriels qui n'ont pas encore été établis par le conseil d'administration ou, selon le cas, le gérant de la sicafi publique, à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté. Les articles 37 et 38 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 et les articles 2 à 5 de l'arrêté royal du 21 juin 2006 sont inapplicables à ces sicafi publiques.

Les sicafis institutionnelles sont soumis au même régime transitoire en ce qui concerne la comptabilité que la sicafi publique qui les contrôle.

§ 2. Sauf en ce qui concerne les sicafi publiques inscrites à la liste visée à l'article 31 de la loi après la date de publication au *Moniteur belge* du présent arrêté, l'article 6, § 1^{er}, alinéa 4 sera d'application à partir du renouvellement du mandat de l'expert en cas de mandat à durée déterminée et douze mois à dater de l'entrée en vigueur du présent arrêté en cas de mandat à durée indéterminée.

Pour le calcul des délais visés à l'article 6, § 2, le premier terme de trois ans visé par cette disposition se termine au plus tard le 31 décembre 2011.

§ 3. Par dérogation aux articles 9, § 1^{er}, et 67, les administrateurs nommés avant le 8 janvier 2009, qui satisfont aux critères définis par l'article 524, § 4, alinéa 2 du Code des sociétés, tel que remplacé par l'article 32 de la loi du 2 août 2002 modifiant le Code des sociétés et la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisition, et non aux critères de l'article 526ter du même Code, peuvent continuer à siéger en qualité de membres indépendants jusqu'au 1^{er} juillet 2011.

§ 4. La limite de 65 % du taux d'endettement statutaire prévue à l'article 53, § 1^{er} n'entre en vigueur que douze mois après l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Durant la période visée à l'alinéa précédent, les articles 27, § 2 et 70 sont uniquement applicables aux distributions aux actionnaires respectivement effectuées par une sicafi publique ou par une sicafi institutionnelle alors que le taux d'endettement consolidé de la sicafi publique dépasserait 65 % des actifs consolidés du fait de la distribution ou alors que cette limite aurait déjà été dépassée.

Art. 75. De openbare vastgoedbevaks die op de datum van inwerkingtreding van dit besluit zijn ingeschreven op de in artikel 31 van de wet bedoelde lijst, alsmede de zaakvoerders-rechtspersonen van openbare vastgoedbevaks die op de datum van inwerkingtreding van dit besluit zijn ingeschreven op de in artikel 31 van de wet bedoelde lijst en die de vorm hebben van commanditaire vennootschappen op aandelen, passen hun statuten binnen achttien maanden na de inwerkingtreding van dit besluit aan aan de bepalingen van dit besluit.

Art. 76. De Minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Bijlage A

In de statuten op te nemen minimale gegevens

- Naam en rechtsvorm van de vastgoedbevak
- Maatschappelijke zetel van de vastgoedbevak
- In voorkomend geval, naam van de beheervenootschap die de vastgoedbevak conform artikel 43, § 1 van de wet heeft aangesteld
- In voorkomend geval, maatschappelijke zetel van de beheervenootschap
- In voorkomend geval, wijze van aanstelling en ontslag van de beheervenootschap die conform artikel 43, § 1 van de wet is aangesteld, en de maatregelen om de aanstelling of het ontslag bekend te maken
- Voor de openbare vastgoedbevaks, wijze van aanstelling en ontslag van de persoon belast met de financiële dienst, en de maatregelen om de aanstelling of het ontslag bekend te maken
- Vermelding dat de vastgoedbevak geopteerd heeft voor de categorie van beleggingen als bedoeld in artikel 1 van dit besluit
- Mogelijkheid om de effecten uit te geven bedoeld in artikel 460 van het Wetboek van vennootschappen, met uitzondering van de winstbewijzen
- Bijzondere regels voor de kapitaalverhogingen conform de artikelen 13 en 14
- Indien zij bestaan, vermelding van de categorieën van aandelen
- In voorkomend geval, voor de institutionele vastgoedbevaks, het verbod om in het register van de effecten op naam, een overdracht in te schrijven van effecten aan een overnemer die geen institutioneel of professioneel belegger is in de zin van artikel 5, § 3 van de wet
- In voorkomend geval, voor de institutionele vastgoedbevaks, de schorsing van de uitkering van de dividenden of interesten op de effecten van beleggers die geen institutionele of professionele belegger zijn in de zin van artikel 5, § 3, van de wet
- Gedetailleerde beschrijving van het beleggingsbeleid
- Criteria voor de spreiding van de activa van de vastgoedbevak, met name per type vastgoedbelegging, per geografische streek en per categorie van gebruiker of huurder
- In voorkomend geval, mogelijkheid voor de vastgoedbevak om leasingactiviteiten te verrichten
- In voorkomend geval, mogelijkheid voor de vastgoedbevak om toegelaten afdekkingsinstrumenten te kopen of te verkopen
- Werking van de raad van bestuur
- Samenstelling van de raad van bestuur en beschrijving van de regels voor de vertegenwoordiging ten aanzien van derden, conform artikel 9
- Regels voor een statutenwijziging
- Wijze waarop de openbare vastgoedbevak haar jaarlijks en halfjaarlijks financieel verslag alsook haar jaar- en halfjaarrekening en het verslag van de commissaris ter beschikking stelt van de aandeelhouders
- Oproeping tot, alsook plaats, datum en uur van de algemene vergadering, wijze van uitoefening van het stemrecht, wijze van goedkeuring van de jaarrekening en van het verlenen van kwijting aan de bestuurders en commissarissen door de algemene vergadering

Art. 75. Les sicafi publiques inscrites à la liste visée à l'article 31 de la loi à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté ainsi que les gérants personnes morales de sicafi publiques inscrites à la liste visée à l'article 31 de la loi à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté et ayant la forme de sociétés en commandite par actions adaptent leurs statuts aux dispositions du présent arrêté dans les dix-huit mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 76. Le Ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Annexe A

Informations minimales à insérer dans les statuts

- Dénomination et forme juridique de la sicafi
- Siège social de la sicafi
- Le cas échéant, dénomination de la société de gestion désignée par la sicafi conformément à l'article 43, § 1^{er} de la loi
- Le cas échéant, siège social de la société de gestion
- Le cas échéant, mode de désignation et de révocation de la société de gestion désignée conformément à l'article 43, § 1^{er} de la loi, et indication des mesures de publicité dont ces actes font l'objet
- Pour les sicafi publiques, mode de désignation et de révocation de la personne chargée du service financier, et indication des mesures de publicité dont ces actes font l'objet
- Mention du fait que la sicafi a opté pour la catégorie de placements visée à l'article 1^{er} du présent arrêté
- Possibilité d'émettre les titres visés à l'article 460 du Code des sociétés, à l'exception des parts bénéficiaires et des titres similaires
- Règles particulières applicables aux augmentations de capital, conformément aux articles 13 et 14
- Existence éventuelle de catégories d'actions
- Le cas échéant, pour les sicafi institutionnelles, l'interdiction d'inscrire dans le registre des titres nominatifs un transfert de titres à un cessionnaire n'ayant pas la qualité d'investisseur institutionnel ou professionnel, au sens de l'article 5, § 3 de la loi
- Le cas échéant, pour les sicafi institutionnelles, la suspension du paiement des dividendes ou intérêts afférents aux titres détenus par des investisseurs n'ayant pas la qualité d'investisseurs institutionnels ou professionnels, au sens de l'article 5, § 3 de la loi
- Description détaillée de la politique de placement
- Critères de répartition des actifs de la sicafi, notamment par type d'investissement immobilier, région géographique prépondérante et catégorie d'utilisateur ou de locataire
- Le cas échéant, faculté de la sicafi de se livrer à l'activité de location-financement
- Le cas échéant, faculté de la sicafi d'acheter ou vendre des instruments de couverture autorisés
- Modalités de fonctionnement du conseil d'administration
- Composition du conseil d'administration et description des règles relatives à la représentation à l'égard des tiers, conformément à l'article 9
- Modalités de modification des statuts
- Mode de mise à disposition aux actionnaires du rapport financier annuel et semestriel ainsi que des comptes annuels et semestriels de la sicafi publique et du rapport du commissaire
- Convocation, lieu, jour et heure de l'assemblée générale, mode d'exercice du droit de vote, d'approbation des comptes annuels et d'octroi de la décharge aux administrateurs et aux commissaires par l'assemblée générale

- Eventuele einddatum en wijze van vereffening, van aanstelling van een of meer vereffenaars en van afronding van de vereffening van de vastgoedbevak
- Begin- en einddatum van het boekjaar

Bijlage B

HOOFDSTUK I - *In het jaarlijks en halfjaarlijks financieel verslag op te nemen gegevens*

Afdeling I

- Inventariswaarde van de aandelen van de openbare vastgoedbevak
- Informatie over de situatie van de markten waarin de vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen hebben belegd

Afdeling II

- Samenstelling van de vastgoedportefeuille van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen, op individuele en geconsolideerde basis, op grond van geografische en sectorale criteria en per categorie van gebruiker of huurder
- In voorkomend geval, gedetailleerde informatie over de afwijking die door de CBFA is toegestaan krachtens artikel 39, § 3
- De conclusies van de deskundige ingevolge de actualisering als bedoeld in artikel 29, § 2 van dit besluit
- Algemene bezettingsgraad van de portefeuille

Afdeling III

- Informatie over de transacties die door de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen zijn uitgevoerd in de loop van het voorbije boek- of halfjaar, inzonderheid met vermelding van een lijst van de verrichtingen die werden uitgevoerd in de loop van het betrokken boek- of halfjaar en informatie over de voornaamste kenmerken van deze verrichtingen

- Verantwoording van de verwervingen of overdrachten van vastgoed als bedoeld in artikel 31, § 1, tweede lid

Afdeling IV

- In voorkomend geval, algemene oriëntatie van het financieel plan dat is opgesteld conform artikel 54, alsook beschrijving en verantwoording van (a) de wijze waarop het financieel plan in de loop van de relevante periode werd uitgevoerd en (b) de wijze waarop de openbare vastgoedbevak voornemens is het plan in de toekomst uit te voeren
- Beschrijving van het door de openbare vastgoedbevak uitgestippelde beleid voor de dekking van financiële risico's en verantwoording van de verkoop, tijdens de betrokken periode, van afdekkingsinstrumenten vóór de vervaldatum

HOOFDSTUK II - *Enkel in het jaarlijks financieel verslag op te nemen gegevens*

Afdeling I

- Financiële kalender van de openbare vastgoedbevak
- Evolutie van de beurskoers ten opzichte van de inventariswaarde van de aandelen
- Relevante gegevens van het (geconsolideerde) resultaat voor de verschillende deelportefeuilles van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen
- Berekening van het bedrag dat mag worden uitgekeerd krachtens artikel 617 van het Wetboek van vennootschappen
- Informations relatives à la stratégie d'investissement que la sicafi publique et ses filiales ont appliqué pendant l'exercice et entendent appliquer pour les exercices suivants
- Conform artikel 18, § 2, toelichting bij de verrichtingen die respectievelijk zijn uitgevoerd door de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen met personen als bedoeld in artikel 18, § 1
- In geval van kapitaalverhoging door inbreng in natura met toepassing van de artikelen 13, § 2, eerste lid, 2°, tweede zin, en 14, tweede lid, opgave van de financiële voorwaarden van de verrichting

Afdeling II

- Gehanteerde waarderingscriteria
- Samenvatting van de in artikel 29, § 1 bedoelde waardering met opgave, voor elke vastgoeddeelpartefeuille afzonderlijk, van de reële waarde van de gewaardeerde goederen
- Beschrijving van de beginselen voor de consolidatie van de openbare vastgoedbevak met haar dochtervennootschappen

- Mention de l'échéance éventuelle ainsi que du mode de liquidation, de la désignation d'un ou de plusieurs liquidateurs et du mode de clôture de la liquidation de la sicafi
- Dates de début et de fin de l'exercice comptable

Annexe B

CHAPITRE I^{er} - *Informations à insérer*

dans le rapport financier annuel et le rapport financier semestriel

Section I^{er}

- Valeur d'inventaire des actions de la sicafi publique
- Commentaire sur la situation des marchés dans lesquels la sicafi publique et ses filiales ont investi

Section II

- Composition du portefeuille de biens immobiliers de la sicafi publique et de ses filiales, sur une base individuelle et consolidée, en fonction de critères géographiques et sectoriels et par catégorie d'utilisateur ou de locataire
- Le cas échéant, détail de la dérogation accordée par la CBFA en vertu de l'article 39, § 3

- Les conclusions de l'expert à la suite de l'actualisation visée par l'article 29, § 2 du présent arrêté

- Taux d'occupation global du portefeuille

Section III

- Précisions quant aux transactions effectuées par la sicafi publique et ses filiales pendant l'exercice ou le semestre écoulé, comprenant notamment une liste des opérations réalisées au cours de l'exercice ou du semestre considéré et des informations sur les principales modalités de ces opérations

- Justification des acquisitions ou cessions de biens immobiliers visées à l'article 31, § 1^{er}, alinéa 2

Section IV

- Le cas échéant, orientations générales du plan financier élaboré en vertu de l'article 54 et description et justification de la manière (a) dont le plan financier a été exécuté au cours de la période pertinente et (b) la manière dont la sicafi publique envisage l'exécution future du plan financier

- Description de la politique de couverture de risques financiers élaborée par la sicafi publique et justification des ventes d'instruments de couverture avant échéance intervenues durant la période considérée

CHAPITRE II - *Informations à insérer*

dans le rapport financier annuel uniquement

Section I^{er}

- Calendrier financier de la sicafi publique
- Evolution du cours de bourse par rapport à la valeur d'inventaire des actions
- Eléments significatifs du résultat (consolidé) pour les différents sous-portefeuilles de la sicafi publique et de ses filiales

- Calcul du montant dont la distribution est permise en vertu de l'article 617 du Code des sociétés

- Informatie over de beleggingsstrategie die de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen tijdens het boekjaar hebben gevolgd en voornemens zijn aan te houden tijdens de volgende boekjaren

- Conformément à l'article 18, § 2, commentaire des opérations respectivement effectuées par la sicafi publique et ses filiales avec les personnes visées à l'article 18, § 1^{er}

- En cas d'augmentation de capital par apport en nature avec application des articles 13, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, deuxième phrase et 14, alinéa 2, exposé des conditions financières de l'opération

Section II

- Critères d'évaluation retenus
- Synthèse de l'évaluation prévue à l'article 29, § 1^{er}, en indiquant individuellement, pour chaque sous-portefeuille de biens immobiliers, la juste valeur des biens évalués
- Description des principes appliqués pour la consolidation de la sicafi publique avec ses filiales

Afdeling III

- Totale waarde van de minderheidsbelangen in de vennootschappen die onder de exclusieve controle van de openbare vastgoedbevak staan

- Totale waarde van de minderheidsbelangen in de vennootschappen die onder de exclusieve controle van de openbare vastgoedbevak staan, met uitsluiting van de dochtervennootschappen waarvan de rest van het kapitaal in handen is van één of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte

- Totale waarde van de minderheidsbelangen in de vennootschappen die onder de exclusieve controle van de openbare vastgoedbevak staan, waarvan de rest van het kapitaal in handen is van een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte

- Totale waarde van de deelnemingen verwerkt via vermogensmutatie of, naargelang het geval, totaal van de proportioneel geconsolideerde activa, voor alle gezamenlijk gecontroleerde dochtervennootschappen samen

- Totale waarde van de deelnemingen verwerkt via vermogensmutatie of, naargelang het geval, totaal van de proportioneel geconsolideerde activa, voor alle gezamenlijk gecontroleerde dochtervennootschappen samen, met uitsluiting van de dochtervennootschappen waarover gezamenlijk controle wordt uitgeoefend met een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte

- Totale waarde van de deelnemingen verwerkt via vermogensmutatie of, naargelang het geval, totaal van de proportioneel geconsolideerde activa, voor alle dochtervennootschappen samen waarover gezamenlijk controle wordt uitgeoefend met een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte

- Inventaris van het vastgoed van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen, met opgave, voor elke vastgoeddeelteportefeuille afzonderlijk, van de aanschaffingswaarde, de verzekerde waarde, de reële waarde en de huuropbrengst. Indien een segment slechts één onroerend goed bevat, kan de openbare vastgoedbevak ervoor opteren om de aanschaffingswaarde niet te vermelden

- Informatie over de lopende projecten en de renovaties, waaronder een raming van de daartoe vereiste budgetten

- Informatie over de sectoren waarin de huurders van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen actief zijn, inzonderheid aangegeven, rekening houdend met de ontvangen huuropbrengsten

- Specifieke informatie over het vastgoed en de vastgoedgehelen alsook over de projecten die meer dan 5 % vertegenwoordigen van de geconsolideerde activa van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen, inzonderheid met vermelding, voor elk afzonderlijk project, van het percentage dat erdoor op geconsolideerd niveau vertegenwoordigd wordt in de portefeuille van de vastgoedbevak

- Specifieke informatie over het vastgoed en de vastgoedgehelen alsook over de projecten die meer dan 20 % vertegenwoordigen van de geconsolideerde activa van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen, inzonderheid met vermelding, voor elk afzonderlijk project, van (a) de reële waarde, (b) de aanschaffingswaarde en -datum, (c) de huuropbrengst en (d) het percentage dat erdoor op geconsolideerd niveau vertegenwoordigd wordt in de portefeuille van de vastgoedbevak

- Voor elk onroerend goed of vastgoedgeheel in de portefeuille van de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen : beschrijving (adres, huuropervlakte, bouwjaar of jaartal van de meest recente renovatie en bestemming), bedrag van de ontvangen huurgelden en bezettingsgraad met vermelding van de berekeningswijze en van een raming van de huurwaarde, alsook van de hypothesen waarvan werd uitgegaan voor de raming van de huurwaarde. Voor de onroerende goederen of de vastgoedgehelen die individueel beschouwd minder dan 1 % vertegenwoordigen van de geconsolideerde activa van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen : in voorkomend geval, opgave van de gegevens op algemene basis

- Het bouwjaar of, in voorkomend geval, het jaartal van de meest recente renovatie van de onroerende goederen van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen. Voor het verstrekken van deze informatie : onderverdeling van de portefeuille naar ouderdomscategorie en opgave, per categorie, van het aandeel van de portefeuille dat zij vertegenwoordigt. Tevens vermelding of de volledig vernieuwde gebouwen als nieuw worden beschouwd op het ogenblik dat hun renovatie voltooid wordt

Section III

- Valeur totale des intérêts minoritaires dans les sociétés contrôlées de manière exclusive par la sicafi publique

- Valeur totale des intérêts minoritaires dans les sociétés contrôlées de manière exclusive par la sicafi publique, les filiales dans lesquelles le reste du capital est détenu par un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen étant exclues

- Valeur totale des intérêts minoritaires dans les sociétés contrôlées de manière exclusive par la sicafi publique, pour l'ensemble des filiales dans lesquelles le reste du capital est détenu par un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen

- Valeur totale des participations mises en équivalence ou, selon le cas, le total des actifs intégrés proportionnellement, pour l'ensemble des filiales contrôlées conjointement

- Valeur totale des participations mises en équivalence ou, selon le cas, le total des actifs intégrés proportionnellement, pour l'ensemble des filiales contrôlées conjointement, les filiales contrôlées conjointement avec un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen étant exclues

- Valeur totale des participations mises en équivalence ou, selon le cas, le total des actifs intégrés proportionnellement, pour l'ensemble des filiales contrôlées conjointement avec un ou plusieurs Etats membres de l'espace économique européen

- Inventaire des biens immobiliers détenus par la sicafi publique et ses filiales, indiquant individuellement pour chaque sous-portefeuille de biens immobiliers, le prix d'acquisition, la valeur assurée, la juste valeur et le rendement locatif. La sicafi publique a la faculté de ne pas mentionner le prix d'acquisition pour un segment qui ne contient qu'un seul bien immobilier

- Information concernant les projets en développement et les rénovations, en ce compris une estimation des budgets nécessaires à cette fin

- Information concernant les secteurs dans lesquels les locataires de la sicafi publique et de ses filiales sont actifs, exprimés notamment au regard des revenus locatifs perçus

- Informations spécifiques concernant les biens et ensembles immobiliers et les projets qui représentent plus de 5 % des actifs consolidés de la sicafi publique et de ses filiales, incluant notamment pour chacun de ces projets le pourcentage au niveau consolidé représenté dans le portefeuille de la sicafi

- Informations spécifiques concernant les biens et ensembles immobiliers et les projets qui représentent plus de 20 % des actifs consolidés de la sicafi publique et de ses filiales, incluant notamment pour chacun de ces projets (a) la juste valeur, (b) le prix et la date d'acquisition, (c) le rendement locatif et (d) le pourcentage au niveau consolidé représenté dans le portefeuille de la sicafi

- Pour chaque immeuble ou ensemble immobilier compris dans le portefeuille de la sicafi publique ou de ses filiales, description (adresse, surface locative, année de construction ou de dernière rénovation et destination), montant des loyers perçus et taux d'occupation en mentionnant la méthode de calcul et une estimation de la valeur locative, ainsi que les hypothèses sur la base desquelles l'estimation de la valeur locative est établie. Pour les immeubles ou ensembles immobiliers représentant individuellement moins d'1 % des actifs consolidés de la sicafi publique et de ses filiales, l'information est, le cas échéant, donnée sur une base globale

- Information concernant l'année de construction ou, le cas échéant, de la dernière rénovation des immeubles détenus par la sicafi publique et ses filiales. Cette information est donnée en subdivisant le portefeuille en classes d'âge et en mentionnant pour chaque classe quelle proportion du portefeuille lui appartient. Il est également indiqué si les immeubles entièrement rénovés sont considérés comme neufs au moment de l'achèvement de leur rénovation

- Wat de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen betreft : informatie over de resterende looptijd van de huurcontracten en de overige overeenkomsten waarmee het genot van een onroerend goed aan een derde wordt toegekend (berekend tot de eerst mogelijke opzegging), met vermelding van de betrokken huurgelden

Verstrekking van deze informatie :

a) (i) hetzij aan de hand van een grafiek waarin, per jaar, de huurgelden zijn opgenomen die volgens de huurcontracten zullen worden ontvangen tot de datum van de eerst mogelijke opzegging door de huurder, (ii) hetzij door de huurcontracten naar resterende looptijd onder te verdelen in verschillende categorieën en, per categorie het relevante aandeel huurcontracten ten aanzien van de desbetreffende huuropbrengsten aan te geven, en

b) met bijkomende vermelding van de gemiddelde resterende looptijd van de huurcontracten als geheel beschouwd

- Ingeval de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen beleggen in rechten van deelneming in buitenlandse instellingen voor collectieve belegging in vastgoed : vermelding van het risicoprofiel van de betrokken instelling en van de invloed van deze belegging op de spreiding van de beleggingsrisico's, rekening houdend met de regels waaraan de betrokken beleggingsinstelling is onderworpen, inzonderheid op het vlak van risicospreiding, beleggingsbeleid en maximale schuldratio

- Organisatie van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen wat het operationele beheer van het vastgoed in portefeuille betreft

- Bedrag van de betaalde premies en percentage van de reële waarde van de portefeuille dat gedekt is door de verzekering

- Jaarlijkse financiële kosten gekoppeld aan de schuldenlast van de openbare vastgoedbevak en haar dochtervennootschappen

Afdeling IV

- Identiteit van de persoon belast met de financiële dienst van de openbare vastgoedbevak

- Identiteit van de deskundige van de openbare vastgoedbevak, alsook, in voorkomend geval, van de natuurlijke personen die de deskundige vertegenwoordigen

- Identiteit van de commissaris van de openbare vastgoedbevak en van elke institutionele vastgoedbevak die zij controleert, alsook, in voorkomend geval, van de natuurlijke personen die de commissaris vertegenwoordigen

- Identiteit van de bestuurders, zaakvoerders, leden van het directiecomité, personen belast met het dagelijks bestuur en effectieve leiders van de vastgoedbevak en van de zaakvoerder-rechtspersoon van de vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen

- In voorkomend geval, samenstelling van de comités die zijn opgericht in de raad van bestuur of in het bestuurscollege van de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen, en van de zaakvoerder-rechtspersoon van de vastgoedbevak die de vorm van een commanditaire vennootschap op aandelen heeft aangenomen

- Opsomming, conform de bepalingen van artikel 16, van de vergoeding voor de persoon belast met de financiële dienst en voor de deskundigen en de commissarissen, ten laste van de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen, alsook de grondslag en de berekeningsbasis van deze vergoeding

Afdeling V

- Informatie over de aandeelhoudersstructuur van de vastgoedbevak, waaronder (a) de rechtstreekse en onrechtstreekse deelnemingen van, respectievelijk, de promotor en de personen die met hem een deelnemingsverhouding hebben of in onderling overleg handelen, alsook de volledige controleketen van de gecontroleerde vennootschappen via welke deze deelnemingen, in voorkomend geval, daadwerkelijk gehouden worden, met opgave van de naam en de statutaire zetel van elke gecontroleerde vennootschap en (b) het aandeel van het kapitaal dat in het publiek is verspreid

- Vermelding van de volgende informatie :

a) het houden van effecten, door andere personen dan de openbare vastgoedbevak, die zijn uitgegeven door een vennootschap die gecontroleerd wordt door de openbare vastgoedbevak, met opgave van de respectieve deelnemingen van de verschillende personen, en, in voorkomend geval, vermelding of zij en naargelang het geval met wie in onderling overleg optreden

b) elke betaling of elk voordeel, inzonderheid als uitkering, rente of terugbetaling van de hoofdsom, toegekend uit hoofde van de effecten die zijn uitgegeven door een vennootschap die gecontroleerd wordt door de openbare vastgoedbevak, voor zover het niet de betalingen of

- En ce qui concerne la sicafi publique et ses filiales, information concernant la durée résiduaire des contrats de bail et des autres conventions visant à accorder la jouissance d'un immeuble à un tiers (calculée jusqu'à la première possibilité de résiliation), accompagnée de précisions sur les revenus locatifs concernés.

Cette information est fournie :

a) (i) soit au moyen d'un graphique dans lequel, par an, les revenus locatifs à percevoir en vertu des contrats de bail sont repris jusqu'à la date de la première possibilité de résiliation par le preneur, (ii) soit en répartissant les contrats de bail en différentes classes en fonction de leurs durées résiduaire respectives et, pour chaque tranche, en indiquant la proportion pertinente des contrats de bail au regard des revenus locatifs qui y sont afférents, et

b) en reprenant également la durée résiduaire moyenne des contrats de bail pris dans leur totalité

- Au cas où la sicafi publique ou ses filiales investissent dans des parts d'organismes de placement collectif immobiliers étrangers, mention du profil de risque de l'organisme considéré et de l'impact de ce placement sur la répartition des risques d'investissement, en tenant compte des règles applicables à l'organisme de placement considéré, notamment en matière de répartition des risques, politique de placement, taux d'endettement maximum

- Organisation de la sicafi publique et de ses filiales en ce qui concerne la gestion opérationnelle des biens immobiliers en portefeuille

- Montant des primes payées et pourcentage de la juste valeur du portefeuille couvert par la couverture d'assurance

- Charges financières annuelles liées à l'endettement de la sicafi publique et de ses filiales

Section IV

- Identité de la personne chargée du service financier de la sicafi publique

- Identité de l'expert de la sicafi publique, ainsi que, le cas échéant, des personnes physiques représentant l'expert

- Identité du commissaire de la sicafi publique et de toute sicafi institutionnelle qu'elle contrôle, ainsi que, le cas échéant, des personnes physiques représentant le commissaire

- Identité des administrateurs, gérants, membres du comité de direction, délégués à la gestion journalière et dirigeants effectifs de la sicafi et du gérant personne morale de la sicafi ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions

- Le cas échéant, composition des comités créés au sein du conseil d'administration ou du collège de gestion de la sicafi publique ou de ses filiales, et du gérant personne morale de la sicafi ayant adopté la forme d'une société en commandite par actions

- Énumération, conformément aux dispositions de l'article 16, des rémunérations de la personne chargée du service financier et des experts et commissaires, mises à charge de la sicafi publique ou de ses filiales, ainsi que leurs bases et leurs modes de calcul

Section V

- Information relative à l'actionariat de la sicafi, en mentionnant (a) les participations respectives, directes et indirectes, du promoteur et des personnes qui ont un lien de participation ou agissent de concert avec lui ainsi que la chaîne de contrôle complète des sociétés contrôlées par l'intermédiaire desquelles ces participations sont le cas échéant effectivement détenues, en mentionnant le nom et le siège statutaire de chaque société contrôlée, et (b) la proportion du capital qui est répandue dans le public

- Mention des informations suivantes :

a) la détention, par des personnes autres que la sicafi publique, de valeurs mobilières émises par une société contrôlée par celle-ci, en mentionnant les participations respectives des différentes personnes, en indiquant le cas échéant si et le cas échéant avec qui ils agissent de concert

b) tous paiements ou avantages, notamment à titre de distribution, intérêt et remboursement du principal, accordés du chef de titres émis par une société contrôlée par la sicafi publique, dans la mesure où ils diffèrent de ceux accordés à la sicafi publique pour les mêmes titres, ou

voordelen zijn die uit hoofde van dezelfde effecten aan de openbare vastgoedbevak zijn toegekend, of voor zover de openbare vastgoedbevak geen effecten bezit van de betrokken categorie

- Specificatie en voorwaarden van de leningen of voorschotten die de openbare vastgoedbevak of haar dochtervennootschappen hebben ontvangen of verstrekt, alsook van de door hen verleende hypotheeken en van de verkregen en verleende waarborgen en zekerheden

dans la mesure où la sicafi publique ne détient pas de titres de la catégorie considérée

- Détail et conditions des prêts ou avances reçus ou octroyés par la sicafi publique ou ses filiales et des hypothèques octroyées ainsi que des garanties et sûretés obtenues et accordées par la sicafi publique et ses filiales.

Bijlage C

Enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekening

Hoofdstuk 1. — Schema's van de enkelvoudige jaarrekening, onderverdeling en omschrijving van de rubrieken

Deel 1. Schema's van de enkelvoudige jaarrekening

Afdeling 1. Balansschema

ACTIVA

I. Vaste Activa

A. Goodwill

B. Immateriële vaste activa

C. Vastgoedbeleggingen

D. Andere materiële vaste activa

E. Financiële vaste activa

F. Vorderingen financiële leasing

G. Handelsvorderingen en andere vaste activa

H. Uitgestelde belastingen - activa

II. Vlottende activa

A. Activa bestemd voor verkoop

B. Financiële vlottende activa

C. Vorderingen financiële leasing

D. Handelsvorderingen

E. Belastingvorderingen en andere vlottende activa

F. Kas en kasequivalenten

G. Overlopende rekeningen

TOTAAL ACTIVA

EIGEN VERMOGEN

A. Kapitaal

B. Uitgiftepremies

C. Reserves

D. Nettoresultaat van het boekjaar

VERPLICHTINGEN

I. Langlopende verplichtingen

A. Voorzieningen

B. Langlopende financiële schulden

a. Kredietinstellingen

b. Financiële leasing

c. Andere

C. Andere langlopende financiële verplichtingen

D. Handelsschulden en andere langlopende schulden

E. Andere langlopende verplichtingen

F. Uitgestelde belastingen - verplichtingen

a. Exit taks

b. Andere

II. Kortlopende verplichtingen

A. Voorzieningen

B. Kortlopende financiële schulden

b. Kredietinstellingen

b. Financiële leasing

c. Andere

C. Andere kortlopende financiële verplichtingen

D. Handelsschulden en andere kortlopende schulden

b. Exit taks

c. Andere

E. Andere kortlopende verplichtingen

F. Overlopende rekeningen

TOTAAL EIGEN VERMOGEN EN VERPLICHTINGEN

Afdeling 2. Schema van de resultatenrekening

Annexe C

Comptes statutaires et consolidés

Chapitre 1^{er}. Schémas des comptes statutaires, subdivision et définition des rubriques

Partie 1^{re}. Schémas des comptes statutaires

Section 1^{re}. Schéma du bilan

ACTIF

I. Actifs non courants

A. Goodwill

B. Immobilisations incorporelles

C. Immeubles de placement

D. Autres immobilisations corporelles

E. Actifs financiers non courants

F. Créances de location-financement

G. Créances commerciales et autres actifs non courants

H. Actifs d'impôts différés

II. Actifs courants

A. Actifs détenus en vue de la vente

B. Actifs financiers courants

C. Créances de location-financement

D. Créances commerciales

E. Créances fiscales et autres actifs courants

F. Trésorerie et équivalents de trésorerie

G. Comptes de régularisation

TOTAL DE L'ACTIF

CAPITAUX PROPRES

A. Capital

B. Primes d'émission

C. Réserves

D. Résultat net de l'exercice

PASSIF

I. Passifs non courants

A. Provisions

B. Dettes financières non courantes

a. Etablissements de crédit

b. Location-financement

c. Autres

C. Autres passifs financiers non courants

D. Dettes commerciales et autres dettes non courantes

E. Autres passifs non courants

F. Passifs d'impôts différés

a. Exit tax

b. Autres

II. Passifs courants

A. Provisions

B. Dettes financières courantes

a. Etablissements de crédit

b. Location-financement

c. Autres

C. Autres passifs financiers courants

D. Dettes commerciales et autres dettes courantes

a. Exit tax

a. Autres

E. Autres passifs courants

F. Comptes de régularisation

TOTAL DES CAPITAUX PROPRES ET DU PASSIF

Section 2. Schéma du compte de résultats

I. Huurinkomsten (+)
 II. Terugnemingen overgedragen en verdisconteerde huren (+)
 III. Met verhuur verbonden kosten (+/-)
 NETTO HUURRESULTAAT (= I + II + III)
 IV. Recuperatie van vastgoedkosten (+)
 V. Recuperatie van huurlasten en belastingen normaal gedragen door de huurder op verhuurde gebouwen (+)
 VI. Kosten van de huurders en gedragen door de eigenaar op huurschade en wederinstandstelling op het einde van de huur (-)
 VII. Huurlasten en belastingen normaal gedragen door de huurder op verhuurde gebouwen (-)
 VIII. Andere met verhuur verbonden inkomsten en uitgaven (+/-)
 VASTGOEDRESULTAAT (= I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII)
 IX. Technische kosten (-)
 X. Commerciële kosten (-)
 XI. Kosten en taksen van niet verhuurde goederen (-)
 XII. Beheerkosten vastgoed (-)
 XIII. Andere vastgoedkosten (-)
 VASTGOEDKOSTEN(= IX + X + XI + XII + XIII)
 OPERATIONEEL VASTGOEDRESULTAAT (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII)
 XIV. Algemene kosten van de vennootschap (-)
 XV. Operationele opbrengsten en kosten (+/-)
 OPERATIONEEL RESULTAAT VOOR HET RESULTAAT OP DE PORTEFEUILLE (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV)
 XVI. Resultaat verkoop vastgoedbeleggingen (+/-)
 XVII. Resultaat verkoop andere niet-financiële activa (+/-)
 XVIII. Variaties in de reële waarde van vastgoedbeleggingen (+/-)
 XIX. Ander portefeuilleresultaat (+/-)
 OPERATIONEEL RESULTAAT (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV + XVI + XVII + XVIII + XIX)
 XX. Financiële inkomsten (+)
 XXI. Netto interestkosten (-)
 XXII. Andere financiële kosten (-)
 XXIII. Variaties in de reële waarde van financiële activa en passiva (+/-)
 FINANCIEEL RESULTAAT (XX + XXI + XXII + XXIII)
 RESULTAAT VOOR BELASTINGEN (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV + XVI + XVII + XVIII + XIX + XX + XXI + XXII + XXIII)
 XXIV. Vennootschapsbelasting (-/+)
 XXV. Exit taks (-/+)
 BELASTINGEN (XXIV + XXV)
 NETTO RESULTAAT (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV + XVI + XVII + XVIII + XIX + XX + XXI + XXII + XXIII + XXIV + XXV)
 Afdeling 3. Staat van het globaal resultaat
 I. Nettoresultaat
 II. Andere elementen van het globaal resultaat :
 A. Impact op de reële waarde van geschatte mutatierechten en -kosten bij hypothetische vervreemding van vastgoedbeleggingen
 B. Variaties in het effectieve deel van de reële waarde van toegelaten afdekkinginstrumenten in een kasstroomafdekking zoals gedefinieerd in IFRS
 C. Variaties in de reële waarde van financiële activa beschikbaar voor verkoop
 D. Omrekeningsverschillen die voortvloeien uit de omrekening van een buitenlandse activiteit
 E. Actuariële winsten en verliezen van toegezegd-pensioenregelingen
 F. Belasting op het resultaat met betrekking tot de "andere elementen van het globaal resultaat"
 G. Andere elementen van het " globaal resultaat", na belasting
 GLOBAAL RESULTAAT(I + II)
 Afdeling 4 : Resultaatverwerking
 A. Nettoresultaat
 B. Toevoeging/onttrekking reserves (-/+)

I. Revenus locatifs (+)
 II. Reprises de loyers cédés et escomptés (+)
 III. Charges relatives à la location (+/-)
 RESULTAT LOCATIF NET (= I + II + III)
 IV. Récupération de charges immobilières (+)
 V. Récupération de charges locatives et de taxes normalement assumées par le locataire sur immeubles loués (+)
 VI. Frais incombant aux locataires et assumés par le propriétaire sur dégâts locatifs et remises en état au terme du bail (-)
 VII. Charges locatives et taxes normalement assumées par le locataire sur immeubles loués (-)
 VIII. Autres recettes et dépenses relatives à la location (+/-)
 RESULTAT IMMOBILIER (= I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII)
 IX. Frais techniques (-)
 X. Frais commerciaux (-)
 XI. Charges et taxes sur immeubles non loués (-)
 XII. Frais de gestion immobilière (-)
 XIII. Autres charges immobilières (-)
 CHARGES IMMOBILIERES (= IX + X + XI + XII + XIII)
 RESULTAT D'EXPLOITATION DES IMMEUBLES (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII)
 XIV. Frais généraux de la société (-)
 XV. Autres revenus et charges d'exploitation (+/-)
 RESULTAT D'EXPLOITATION AVANT RESULTAT SUR PORTEFEUILLE (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV)
 XVI. Résultat sur vente d'immeubles de placement (+/-)
 XVII. Résultat sur vente d'autres actifs non financiers (+/-)
 XVIII. Variations de la juste valeur des immeubles de placement (+/-)
 XIX. Autre résultat sur portefeuille (+/-)
 RESULTAT D'EXPLOITATION (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV + XVI + XVII + XVIII + XIX)
 XX. Revenus financiers (+)
 XXI. Charges d'intérêts nettes(-)
 XXII. Autres charges financières (-)
 XXIII. Variations de la juste valeur des actifs et passifs financiers (+/-)
 RESULTAT FINANCIER (XX + XXI + XXII + XXIII)
 RESULTAT AVANT IMPOT (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV + XVI + XVII + XVIII + XIX + XX + XXI + XXII + XXIII)
 XXIV. Impôts des sociétés (-)
 XXV. Exit tax (-)
 IMPOT (XXIV + XXV)
 RESULTAT NET (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV + XVI + XVII + XVIII + XIX + XX + XXI + XXII + XXIII + XXIV + XXV)
 « Section 3. Etat du résultat global
 I. Résultat net
 II. Autres éléments du résultat global :
 A. Impact sur la juste valeur des frais et droits de mutation estimés intervenant lors de l'aliénation hypothétique des immeubles de placement
 B. Variation de la partie efficace de la juste valeur des instruments de couverture autorisés de flux de trésorerie tels que définis en IFRS
 C. Variations de la juste valeur des actifs financiers disponibles à la vente
 D. Différences de change liées à la conversion d'activités à l'étranger
 E. Ecarts actuariels des plans de pension à prestations définies
 F. Impôt sur le résultat lié aux "autres éléments de résultat global"
 G. Autres éléments du résultat global, nets d'impôt
 RESULTAT GLOBAL (I + II)
 Section 4. Affectations et prélèvements
 A. Résultat net
 B. Transfert aux/des réserves (-/+)

1. Toevoeging aan/ onttrekking van de reserve voor het (positieve of negatieve) saldo van de variaties in de reële waarde van vastgoed (-/+)
- boekjaar
- vorige boekjaren
- realisatie vastgoed
 2. Toevoeging aan/onttrekking van de reserve van geschatte mutatierechten en -kosten bij hypothetische vervreemding van vastgoedbeleggingen (-/+)
 3. Toevoeging aan de reserve voor het saldo van de variaties in de reële waarde van toegelaten afdekkingsinstrumenten die onderworpen zijn aan een afdekkingsboekhouding zoals gedefinieerd in IFRS (-)
- boekjaar
- vorige boekjaren
 4. Onttrekking van de reserve voor het saldo van de variaties in de reële waarde van toegelaten afdekkingsinstrumenten die onderworpen zijn aan een afdekkingsboekhouding zoals gedefinieerd in IFRS (+)
- boekjaar
- vorige boekjaren
 5. Toevoeging aan de reserve voor het saldo van de variaties in de reële waarde van toegelaten afdekkingsinstrumenten die niet onderworpen zijn aan een afdekkingsboekhouding zoals gedefinieerd in IFRS (-)
- boekjaar
- vorige boekjaren
 6. Onttrekking van de reserve voor het saldo van de variaties in de reële waarde van toegelaten afdekkingsinstrumenten die niet onderworpen zijn aan een afdekkingsboekhouding zoals gedefinieerd in IFRS(+)
- boekjaar
- vorige boekjaren
 7. Toevoeging aan/onttrekking van de reserve voor het saldo van de wisselcoëfficiënten op monetaire activa en passiva (-/+)
 8. Toevoeging aan/onttrekking van de reserve fiscale latenties met betrekking tot vastgoed gelegen in het buitenland (-/+)
 9. Toevoeging aan/onttrekking van de reserve voor de ontvangen dividenden bestemd voor de terugbetaling van financiële schulden (-/+)
 10. Toevoeging aan/onttrekking van andere reserves (-/+)
 11. Toevoeging aan/onttrekking van overgedragen resultaten van vorige boekjaren (-/+)
- C. Vergoeding voor het kapitaal overeenkomstig artikel 27, § 1, lid 1
D. Vergoeding voor het kapitaal, - andere dan C
- Deel 2. Verdere onderverdeling en omschrijving van bepaalde rubrieken van de balans, de resultatenrekening, de staat van het globaal resultaat en de resultaatverwerking
- In dit deel worden bepaalde rubrieken van de schema's opgenomen in deel 1 verder onderverdeeld en omschreven.
- Naar keuze van de vennootschap worden de hieronder vermelde posten en subposten ofwel opgenomen in, naargelang het geval, het balansschema of het schema van de resultatenrekening ofwel in een verklarende toelichting.
- Afdeling 1. Balansschema
ACTIVA
I. Vaste Activa
A. Goodwill
Deze rubriek vermeldt de bedragen van de activa zoals bedoeld in IFRS 3.
B. Immateriële vaste activa
Deze rubriek vermeldt de bedragen van de activa zoals bedoeld in IAS 38.
C. Vastgoedbeleggingen
Deze rubriek vermeldt de bedragen van de activa zoals bedoeld in IAS 40.
Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten "Vastgoed beschikbaar voor verkoop", "Projectontwikkelingen", "Materiële vaste activa voor eigen gebruik" en "Andere"
D. Andere materiële vaste activa
Deze rubriek vermeldt de bedragen van de activa zoals bedoeld in IAS 16.
Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Materiële vaste activa voor eigen gebruik » en « Andere ».

1. Transfert à/de la réserve du solde (positif ou négatif) des variations de juste valeur des biens immobiliers (-/+)
- exercice comptable
- exercices antérieurs
- réalisation de biens immobiliers
 2. Transfert à/de la réserve des frais et droits de mutation estimés intervenant lors de l'aliénation hypothétique des immeubles de placement (-/+)
 3. Transfert à la réserve du solde des variations de juste valeur des instruments de couverture autorisés auxquels la comptabilité de couverture telle que définie en IFRS est appliquée (-)
- exercice comptable
- exercices antérieurs
 4. Transfert de la réserve du solde des variations de juste valeur des instruments de couverture autorisés auxquels la comptabilité de couverture telle que définie en IFRS est appliquée (+)
- exercice comptable
- exercices antérieurs
 5. Transfert à la réserve du solde des variations de juste valeur des instruments de couverture autorisés auxquels la comptabilité de couverture telle que définie en IFRS n'est pas appliquée (-)
- exercice comptable
- exercices antérieurs
 6. Transfert de la réserve du solde des variations de juste valeur des instruments de couverture autorisés auxquels la comptabilité de couverture telle que définie en IFRS n'est pas appliquée (+)
- exercice comptable
- exercices antérieurs
 7. Transfers à/de la réserve du solde des écarts de conversion sur actifs et passifs monétaires (-/+)
 8. Transfert à/de la réserve des latences fiscales afférentes à des biens immobiliers sis à l'étranger (-/+)
 9. Transfert à/de la réserve des dividendes reçus destinés au remboursement des dettes financières (-/+)
 10. Transfert aux/des autres réserves (-/+)
 11. Transfert au/du résultat reporté des exercices antérieurs (-/+)
- C. Rémunération du capital prévue à l'article 27, § 1^{er}, al. 1^{er}
D. Rémunération du capital - autre que C
- Partie 2. Subdivision et définition de certaines rubriques du bilan, du compte de résultats, de l'état du résultat global et des affectations et prélèvements
- Dans cette partie, certaines rubriques des schémas figurant dans la partie 1^{re} sont subdivisées et définies.
- Selon le choix de la société, les postes et sous-postes mentionnés ci-dessous sont repris soit dans, selon le cas, le schéma du bilan ou, le schéma du compte de résultats, soit dans une note explicative.
- Section 1^{re}. Schéma du bilan
ACTIF
I. Actifs non courants
A. Goodwill
Cette rubrique mentionne les montants des actifs tels que visés dans la norme IFRS 3.
B. Immobilisations incorporelles
Cette rubrique mentionne les montants des actifs tels que visés dans la norme IAS 38.
C. Immeubles de placement
Cette rubrique mentionne les montants des actifs tels que visés dans la norme IAS 40.
Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir "Immeubles disponible à la location", "Projet de développement", « Immobilisations à usage propre » et « Autres ».
D. Autres immobilisations corporelles
Cette rubrique mentionne les montants des actifs tels que visés dans la norme IAS 16.
Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Immobilisations à usage propre » et « Autres ».

E. Financiële vaste activa

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de activa zoals bedoeld in IAS 39 of in IAS 27, § 37, andere dan de financiële vaste activa opgenomen onder de rubriek « H. Handelsvorderingen en andere vaste activa ».

Deze rubriek dient overeenkomstig de classificatie bepaald in IAS 39 verder onderverdeeld te worden in de posten « Activa aangehouden tot einde looptijd », « Activa beschikbaar voor verkoop », « Activa aan reële waarde via resultaat », « Leningen en vorderingen » en « Andere ».

De voormelde posten dienen in voorkomend geval verder onderverdeeld te worden in de subposten « Vastgoedcertificaten », « Afdekkingsinstrumenten », « Deelnemingen in andere vastgoedbevaks », « Deelnemingen in verbonden ondernemingen of ondernemingen met een deelnemingsverhouding » en « Andere ».

F. Vorderingen financiële leasing

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de vorderingen financiële leasing zoals bedoeld in IAS 17.

H. Uitgestelde belastingen – Activa

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de uitgestelde belastingen zoals bedoeld in IAS 12.

II. Vlottende activa**A. Activa bestemd voor verkoop**

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de activa die overeenkomstig IFRS 5 bestemd zijn voor verkoop.

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Vastgoedbeleggingen », « Vastgoedcertificaten » en « Andere activa ».

B. Financiële vlottende activa

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de activa zoals bedoeld in IAS 39 of in IAS 27, § 37, andere dan de financiële vlottende activa opgenomen onder de rubrieken « D. Handelsvorderingen », « E. Belastingvorderingen en andere vlottende activa » en « F. Kas en kasequivalenten ».

Deze rubriek dient overeenkomstig de classificatie bepaald in IAS 39 verder onderverdeeld te worden in de posten « Activa aangehouden tot einde looptijd », « Activa beschikbaar voor verkoop », « Activa aan reële waarde via resultaat », « Leningen en vorderingen » en « Andere ».

De voormelde posten dienen in voorkomend geval verder onderverdeeld te worden in de subposten « Vastgoedcertificaten », « Toegelaten afdekkingsinstrumenten », « deelnemingen in andere vastgoedbevaks », « Deelnemingen in verbonden ondernemingen of ondernemingen met een deelnemingsverhouding » en « Andere ».

C. Vorderingen financiële leasing

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de vorderingen financiële leasing zoals bedoeld in IAS 17.

E. Belastingvorderingen en andere vlottende activa

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « belastingen », « Bezoldigingen en sociale lasten » en « Andere ».

F. Kas en kasequivalenten

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de activa zoals bedoeld in IAS 7, § 6 tot 9.

G. Overlopende Rekeningen

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Gelopen, niet vervallen vastgoedopbrengsten », « Te bestemmen huurkortingen en huurvoordelen », « Voorafbetaalde vastgoedkosten », « Voorafbetaalde interesten en andere financiële kosten » en « Andere ».

TOTAAL EIGEN VERMOGEN**A. Kapitaal**

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Geplaatst kapitaal » en « Kosten kapitaalverhoging ».

C. Reserves

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de volgende posten :

a. Wettelijke reserve (+)

b. Reserve voor het saldo van de variaties in de reële waarde van vastgoed (+/-)

c. Reserve voor de impact op de reële waarde van geschatte mutatierechten en -kosten bij hypothetische vervreemding van vastgoedbeleggingen (-)

E. Actifs financiers non courants

Cette rubrique mentionne les montants des actifs tels que visés dans la norme IAS 39 ou dans la norme IAS 27, § 37, autres que les actifs financiers non courants portés sous la rubrique « H. Créances commerciales et autres actifs non courants ».

Cette rubrique doit, conformément à la classification prévue par la norme IAS 39, être subdivisée en différents postes, à savoir « Actifs détenus jusqu'à leur échéance », « Actifs disponibles à la vente », « Actifs à la juste valeur via le résultat », « Prêts et créances » et « Autres ».

Le cas échéant, les postes précités doivent être subdivisés en différents sous-postes, à savoir « Certificats immobiliers », « Instruments de couverture », « Participations dans d'autres sicafi », « Participations dans des entreprises liées ou avec lien de participation » et « Autres ».

F. Créances de location-financement

Cette rubrique mentionne les montants des créances de location-financement telles que visées dans la norme IAS 17.

H. Actifs d'impôts différés

Cette rubrique mentionne les montants des impôts différés tels que visés dans la norme IAS 12.

II. Actifs courants**A. Actifs détenus en vue de la vente**

Cette rubrique mentionne les montants des actifs qui sont détenus en vue de la vente conformément à la norme IFRS 5.

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Immeubles de placement », « Certificats immobiliers » et « Autres actifs ».

B. Actifs financiers courants

Cette rubrique mentionne les montants des actifs tels que visés dans la norme IAS 39 ou dans la norme IAS 27, § 37, autres que les actifs financiers courants portés sous les rubriques « D. Créances commerciales », « E. Créances fiscales et autres actifs courants » et « F. Trésorerie et équivalents de trésorerie ».

Cette rubrique doit, conformément à la classification prévue par la norme IAS 39, être subdivisée en différents postes, à savoir « Actifs détenus jusqu'à leur échéance », « Actifs disponibles à la vente », « Actifs à la juste valeur via le résultat », « Prêts et créances » et « Autres ».

Le cas échéant, les postes précités doivent être subdivisés en différents sous-postes, à savoir « Certificats immobiliers », « Instruments de couverture autorisés », « Participations dans d'autres sicafi », « Participations dans des entreprises liées ou avec lien de participation » et « Autres ».

C. Créances de location-financement

Cette rubrique mentionne les montants des créances de location-financement telles que visées dans la norme IAS 17.

E. Créances fiscales et autres actifs courants

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Impôts », « Rémunérations et charges sociales » et « Autres ».

F. Trésorerie et équivalents de trésorerie

Cette rubrique mentionne les montants des actifs tels que visés dans la norme IAS 7, §§ 6 à 9.

G. Comptes de régularisation

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Revenus immobiliers courus non échus », « Gratuités et avantages octroyés aux locataires à répartir », « Charges immobilières payées d'avance », « Intérêts et autres charges financières payés d'avance » et « Autres ».

TOTAL DES CAPITAUX PROPRES**A. Capital**

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Capital souscrit » et « Frais d'augmentation de capital ».

C. Réserves

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir :

a. Réserve légale (+)

b. Réserve du solde des variations de juste valeur des biens immobiliers (+/-)

c. Réserve des frais et droits de mutation estimés intervenant lors de l'aliénation hypothétique des immeubles de placement (-)

d. Reserve voor het saldo van de variaties in de reële waarde van toegelaten afdekkingsinstrumenten die onderworpen zijn aan een afdekkingsboekhouding zoals gedefinieerd in IFRS (+/-)

e. Reserve voor het saldo van de variaties in de reële waarde van toegelaten afdekkingsinstrumenten die niet onderworpen zijn aan een afdekkingsboekhouding zoals gedefinieerd in IFRS (+/-)

f. Reserve voor het saldo van de wisselkoersverschillen op monetaire activa en passiva (+/-)

g. Reserve voor de omrekeningsverschillen die voortvloeien uit de omrekening van een buitenlandse activiteit (+/-)

h. Reserve voor eigen aandelen (-)

i. Reserve voor het saldo van de variaties in de reële waarde van financiële activa beschikbaar voor verkoop (+/-)

j. Reserve voor actuariële winsten en verliezen van toegezegd-pensioensregelingen (+/-)

k. Reserve voor fiscale latenties met betrekking tot vastgoed gelegen in het buitenland (+/-)

l. Reserve voor de ontvangen dividenden bestemd voor de terugbetaling van financiële schulden (+/-)

m. Andere reserves (+/-)

n. Overgedragen resultaten van vorige boekjaren (+/-)

D. Nettoresultaat van het boekjaar

Het bedrag opgenomen in de rubriek "Nettoresultaat van het boekjaar" stemt overeen met het "Nettoresultaat" zoals bedoeld in het schema van de resultatenrekening.

VERPLICHTINGEN

I. Langlopende verplichtingen

A. Voorzieningen

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de voorzieningen zoals bedoeld in IAS 37.

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Pensioenen » en « Andere ».

B. Langlopende financiële schulden

De post « Andere » van deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de subposten « Andere Leningen », « Ontvangen huurwaarborgen », « Voorschotten vastgoedopbrengsten met verhaal op meer dan één jaar », « Afgestane vastgoedopbrengsten met verhaal op meer dan één jaar » en « Andere ».

C. Andere langlopende financiële verplichtingen

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Toegelaten afdekkingsinstrumenten » en « Andere ».

D. Handelsschulden en andere langlopende schulden

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Handelsschulden » en « Andere ».

F. Uitgestelde belastingen - verplichtingen

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de uitgestelde belastingen zoals bedoeld in IAS 12.

II. Kortlopende verplichtingen

A. Voorzieningen

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de voorzieningen zoals bedoeld in IAS 37.

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Pensioenen » en « Andere ».

B. Kortlopende financiële schulden

De post « Andere » van deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de subposten « Andere Leningen », « Ontvangen huurwaarborgen », « Voorschotten vastgoedopbrengsten met verhaal op ten hoogste één jaar », « Afgestane vastgoedopbrengsten met verhaal op ten hoogste één jaar » en « Andere ».

C. Andere kortlopende financiële verplichtingen

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Toegelaten afdekkingsinstrumenten » en « Andere ».

D. Handelsschulden en andere kortlopende schulden

De post « Andere » van deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de subposten « Leveranciers », « Huurders » en « Belastingen, bezoldigingen en sociale lasten ».

F. Overlopende rekeningen

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Vooraf ontvangen vastgoedopbrengsten », « Gelopen, niet vervallen interesten en andere kosten » en « Andere ».

Afdeling 2. Schema van de resultatenrekening

d. Réserve du solde des variations de juste valeur des instruments de couverture autorisés auxquels la comptabilité de couverture telle que définie en IFRS est appliquée (+/-)

e. Réserve du solde des variations de juste valeur des instruments de couverture autorisés auxquels la comptabilité de couverture telle que définie en IFRS n'est pas appliquée (+/-)

f. Réserve du solde des écarts de conversion sur actifs et passifs monétaires (+/-)

g. Réserve pour différences de changes liées à la conversion d'activités à l'étranger (+/-)

h. Réserve pour actions propres (-)

i. Réserve du solde des variations de juste valeur des actifs financiers disponibles à la vente (+/-)

j. Réserve pour écarts actuariels des plan de pension à prestations définies (+/-)

k. Réserve des latences fiscales afférentes à des biens immobiliers sis à l'étranger (+/-)

l. Réserve des dividendes reçus destinés au remboursement des dettes financières (+/-)

m. Autres réserves (+/-)

n. Résultat reporté des exercices antérieurs (+/-)

D. Résultat net de l'exercice

Le montant repris sous la rubrique "Résultat net de l'exercice" doit correspondre au montant de "Résultat net" repris dans le schéma du compte de résultats.

PASSIF

I. Passifs non courants

A. Provisions

Cette rubrique mentionne les montants des provisions telles que visées dans la norme IAS 37.

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Pensions » et « Autres ».

B. Dettes financières non courantes

Le poste « Autres » de cette rubrique doit être subdivisé en différents sous-postes, à savoir « Autres emprunts », « Garanties locatives reçues », « Revenus immobiliers perçus d'avance avec recours à plus d'un an », « Revenus immobiliers cédés avec recours à plus d'un an » et « Autres ».

C. Autres passifs financiers non courants

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Instruments de couverture autorisés » et « Autres ».

D. Dettes commerciales et autres dettes non courantes

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Dettes commerciales » et « Autres ».

F. Passifs d'impôts différés

Cette rubrique mentionne les montants des impôts différés tels que visés dans la norme IAS 12.

II. Passifs courants

A. Provisions

Cette rubrique mentionne les montants des provisions telles que visées dans la norme IAS 37.

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Pensions » et « Autres ».

B. Dettes financières courantes

Le poste « Autres » de cette rubrique doit être subdivisé en différents sous-postes, à savoir « Autres emprunts », « Garanties locatives reçues », « Revenus immobiliers perçus d'avance avec recours à un an au plus », « Revenus immobiliers cédés avec recours à un an au plus » et « Autres ».

C. Autres passifs financiers courants

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Instruments de couverture autorisés » et « Autres ».

D. Dettes commerciales et autres dettes courantes

Le poste « Autres » de cette rubrique doit être subdivisé en différents sous-postes, à savoir « Fournisseurs », « Locataires » et « Impôts, rémunérations et charges sociales ».

F. Comptes de régularisation

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Revenus immobiliers perçus d'avance », « Intérêts et autres charges courus non échus » et « Autres ».

Section 2. Schéma du compte de résultats

I. Huurinkomsten

Onder huurinkomst wordt elke inkomst uit vastgoed verstaan.

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Huur », « Gegarandeerde inkomsten », « Huurkortingen », « Huurvoordelen (incentives) », « Vergoedingen voor vroegtijdig verbroken huurcontracten » en « Vergoeding financiële leasing en soortgelijken ».

De vergoedingen uit financiële leasing en soortgelijken zoals bedoeld in IAS 17, wordt onder de post « Vergoeding financiële leasing en soortgelijken » van de rubriek « I. Huurinkomsten » opgenomen indien activiteiten van financiële leasing en soortgelijken de hoofdactiviteit van de bevak uitmaken.

Onder soortgelijken wordt onder andere erfpacht, opstal en vruchtgebruik verstaan.

II. Terugnemingen overgedragen en verdisconteerde huren

In de gevallen waarbij de vastgoedbevak overgaat tot de overdracht van het recht op inning van toekomstige huurinkomsten op vastgoed aan een derde en waarbij deze overdracht volkomen is en de vastgoedbevak bevrijdt van enigerlei verplichting ten aanzien van deze derde met betrekking tot het overgedragen recht, zal de derde in ruil voor deze overdracht een bedrag betalen aan de vastgoedbevak die overeenstemt met de contante waarde van de toekomstige huurinkomsten zonder dat de vastgoedbevak een verplichting tot teruggave van dit bedrag aan die derde heeft.

Dit bedrag wordt in de gevallen en onder de voorwaarden zoals gesteld in het vorige lid, in mindering gebracht van de waarde van het vastgoed. De waarde van het vastgoed zal jaarlijks verhoogd worden met het verschil tussen de geactualiseerde waarde van de overgedragen huurinkomsten van het vorige boekjaar en de geactualiseerde waarde van de overgedragen huurinkomsten van het boekjaar. Dit verschil wordt jaarlijks in deze rubriek opgenomen.

III. Met verhuur verbonden kosten

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Te betalen huur op gehuurde activa », « Waardeverminderingen op handelsvorderingen » en « Terugnemingen van waardeverminderingen op handelsvorderingen ».

IV. Recuperatie van vastgoedkosten

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de kosten zoals bedoeld in de rubrieken « VI. Kosten van de huurders en gedragen door de eigenaar op huurschade en wederinstaatstelling op het einde van de huur », « IX. Technische kosten », « X. Commerciële kosten », « XI. Kosten en taksen van niet verhuurde goederen », « XII. Beheerkosten vastgoed », « XIII. Andere vastgoedkosten » die de eigenaar dient te dragen volgens het Burgerlijk wetboek of de gebruiken, maar die overeenkomstig de huurovereenkomst worden gerecupereerd van een huurder.

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Verkregen vergoedingen op huurschade » en « Recuperatie van wederinstaatstellingskosten op het einde van de huur ».

V. Recuperatie van huurlasten en belastingen normaal gedragen door de huurder op verhuurde gebouwen

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de huurlasten en belastingen zoals bedoeld in de rubriek « VII. Huurlasten en belastingen normaal gedragen door de huurder op verhuurde gebouwen » die worden doorgerekend aan de huurder.

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Doorrekening van huurlasten gedragen door de eigenaar » en « Doorrekening van voorheffingen en belastingen op verhuurde gebouwen ».

VI. Kosten van de huurders en gedragen door de eigenaar op huurschade en wederinstaatstelling op het einde van de huur

Deze rubriek vermeldt de bedragen van kosten m.b.t. huurschade en wederinstaatstelling op het einde van de huur die volgens het Burgerlijk wetboek of de gebruiken dienen te worden gedragen door de huurder, maar die overeenkomstig de huurovereenkomst worden gedragen door de eigenaar. De bedoelde kosten die kunnen worden gerecupereerd van een huurder, worden opgenomen in de rubriek « IV. Recuperatie van vastgoedkosten. »

VII. Huurlasten en belastingen normaal gedragen door de huurder op verhuurde gebouwen

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de huurlasten en belastingen op verhuurde gebouwen die volgens het Burgerlijk wetboek of de gebruiken dienen te worden gedragen door de huurder maar die door derden worden gefactureerd aan de eigenaar. De bedoelde huurlasten

I. Revenus locatifs

Par revenu locatif, on entend tout revenu provenant de biens immobiliers.

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Loyers », « Revenus garantis », « Gratuités locatives » « Concessions accordées aux locataires (incentives) », « Indemnités de rupture anticipée de bail » et « Redevances de location-financement et similaires ».

Les redevances provenant d'activités de location-financement et similaires telles que visées dans la norme IAS 17, sont portées sous le poste « Redevances de location-financement et similaires » de la rubrique « I. Revenus locatifs » si les activités de location-financement et similaires constituent l'activité principale de la sicaf.

Par similaires, on entend notamment l'emphytéose, la superficie et l'usufruit.

II. Reprises de loyers cédés et escomptés

Dans les cas où la sicaf cède à un tiers le droit de percevoir les revenus locatifs futurs sur des biens immobiliers et où cette cession est complète et exonère la sicaf de toute obligation à l'égard de ce tiers en ce qui concerne le droit cédé, le tiers en question versera à la sicaf, en échange de cette cession, un montant qui correspond à la valeur au comptant des revenus locatifs futurs sans que la sicaf ait une obligation de restitution de ce montant à ce tiers.

Ce montant est, dans les cas et aux conditions prévus à l'alinéa précédent, porté en déduction de la valeur des biens immobiliers. La valeur des biens immobiliers sera chaque année majorée de la différence entre la valeur actualisée des revenus locatifs cédés telle qu'au terme de l'exercice précédent et la valeur actualisée des revenus locatifs cédés telle qu'au terme de l'exercice. Cette différence est portée chaque année sous cette rubrique.

III. Charges relatives à la location

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Loyers à payer sur locaux pris en location », « Réductions de valeur sur créances commerciales » et « Reprises de réductions de valeur sur créances commerciales ».

IV. Récupération de charges immobilières

Cette rubrique mentionne les montants des charges visées dans les rubriques « VI. Frais incombant aux locataires et assumés par le propriétaire sur dégâts locatifs et remises en état au terme du bail », « IX. Frais techniques », « X. Frais commerciaux », « XI. Charges et taxes sur immeubles non loués », « XII. Frais de gestion immobilière », « XIII. Autres charges immobilières » qui, selon le Code civil ou les usages, doivent être assumées par le propriétaire, mais qui, en vertu du bail, sont récupérées auprès d'un locataire.

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Indemnités perçues au titre de dégâts locatifs » et « Récupération sur remises en état au terme du bail ».

V. Récupération de charges locatives et de taxes normalement assumées par le locataire sur immeubles loués

Cette rubrique mentionne les montants des charges locatives et taxes visées dans la rubrique « VII. Charges locatives et taxes normalement assumées par le locataire sur immeubles loués » qui sont refacturées au locataire.

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Refacturation de charges locatives exposées par le propriétaire » et « Refacturation de précomptes et taxes sur immeubles loués ».

VI. Frais incombant aux locataires et assumés par le propriétaire sur dégâts locatifs et remises en état au terme du bail

Cette rubrique mentionne les montants des frais liés aux dégâts locatifs et aux remises en état au terme du bail qui, selon le Code civil ou les usages, doivent être assumés par le locataire, mais qui, en vertu du bail, sont pris en charge par le propriétaire. Les frais visés qui peuvent être récupérés auprès d'un locataire, sont portés sous la rubrique « IV. Récupération de charges immobilières. »

VII. Charges locatives et taxes normalement assumées par le locataire sur immeubles loués

Cette rubrique mentionne les montants des charges locatives et taxes sur immeubles loués qui, selon le Code civil ou les usages, doivent être assumées par le locataire, mais qui sont facturées par des tiers au propriétaire. Les charges locatives et taxes visées qui peuvent être

en belastingen die kunnen worden doorgerekend aan de huurder, worden opgenomen in de rubriek « V. Recuperatie van huurlasten en belastingen normaal gedragen door de huurder op verhuurde gebouwen. »

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Huurlasten gedragen door de eigenaar » en « Voorheffingen en belastingen op verhuurde gebouwen ».

IX. Technische kosten

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Recurrente technische kosten » en « Niet-recurrente technische kosten ».

De post « Recurrente technische kosten » dient verder onderverdeeld te worden in de subposten « Herstellingen », « Vergoedingen voor totale waarborgen » en « Verzekeringspremies ».

De post « Niet recurrente technische kosten » dient verder onderverdeeld te worden in de subposten « Grote herstellingen (aannemers, architecten, studiebureau, ...) » en « Schadegevallen ».

X. Commerciële kosten

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Makelaarscommissies », « Publiciteit » en « Erelonen van advocaten en juridische kosten ».

XII. Beheerkosten vastgoed

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Externe beheervergoedingen » en « (Interne) beheerkosten van het patrimonium ».

XVI. Resultaat verkoop vastgoedbeleggingen

Deze rubriek vermeldt het resultaat van de verkoop van vastgoedbeleggingen zoals bedoeld in IAS 40.

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Netto verkopen van de onroerende goederen (verkoopprijs - transactiekosten) » en « Boekwaarde van de verkochte onroerende goederen ».

XVII. Resultaat verkoop andere niet-financiële activa

Deze rubriek vermeldt het resultaat van de verkopen van activa, andere dan vastgoedbeleggingen en financiële activa.

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Netto verkopen van andere niet-financiële activa (verkoopprijs - transactiekosten) » en « Boekwaarde van de verkochte andere niet-financiële activa ».

XVIII. Variaties in de reële waarde van vastgoedbeleggingen

Deze rubriek vermeldt de variaties in de reële waarde van vastgoedbeleggingen zoals bedoeld in IAS 40.

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Positieve variaties in de reële waarde van vastgoedbeleggingen » en « Negatieve variaties in de reële waarde van vastgoedbeleggingen » en, naargelang de keuze van de vennootschap, in de bijkomende posten "Positieve variaties van de geschatte mutatierechten en -kosten bij hypothetische vervreemding van vastgoedbeleggingen" en "Negatieve variaties van de geschatte mutatierechten en -kosten bij hypothetische vervreemding van vastgoedbeleggingen".

XIX. Ander portefeuilleresultaat (+/-)

Deze rubriek vermeldt de bedragen die voortvloeien uit de toepassing van de consolidatieprincipes en uit fusieverrichtingen.

XX. Financiële inkomsten

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Geïnde interesten en dividenden », « Vergoeding financiële leasing en soortgelijken », « Netto gerealiseerde meerwaarden op verkoop financiële activa » en « Netto gerealiseerde meerwaarden op verkoop vorderingen financiële leasing en soortgelijken ».

De vergoedingen uit financiële leasing en soortgelijken zoals bedoeld in IAS 17, wordt onder de post « Vergoeding financiële leasing en soortgelijken » van de rubriek « XIX. Financiële inkomsten » opgenomen indien activiteiten van financiële leasing en soortgelijken niet behoren tot de normale bedrijfsactiviteit van de vastgoedbelegging.

Onder soortgelijken wordt onder andere erfpacht, opstal en vruchtgebruik verstaan.

XXI. Netto interestkosten

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Nominale interestlasten op leningen », « Wedersamenstelling van het nominaal bedrag van financiële schulden », « Kosten van toegelaten afdekkingsinstrumenten », « Inkomsten uit toegelaten afdekkingsinstrumenten » en « Andere interestkosten ».

refacturées au locataire, sont portées sous la rubrique « V. Récupération de charges locatives et de taxes normalement assumées par le locataire sur immeubles loués. »

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Charges locatives exposées par le propriétaire » et « Précomptes et taxes sur immeubles loués ».

IX. Frais techniques

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Frais techniques récurrents » et « Frais techniques non récurrents ».

Le poste « Frais techniques récurrents » doit être subdivisé en différents sous-postes, à savoir « Réparations », « Redevances de garantie totale » et « Primes d'assurances ».

Le poste « Frais techniques non récurrents » doit être subdivisé en différents sous-postes, à savoir « Grosses réparations (entreprises, architectes, bureaux d'étude,...) » et « Sinistres ».

X. Frais commerciaux

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Commissions d'agence », « Publicité » et « Honoraires d'avocats et frais juridiques ».

XII. Frais de gestion immobilière

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Honoraires versés aux gérants (externes) » et « Charges (internes) de gestion d'immeubles ».

XVI. Résultat sur vente d'immeubles de placement

Cette rubrique mentionne le résultat de la vente d'immeubles de placement tels que visés dans la norme IAS 40.

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Ventes nettes d'immeubles (prix de vente - frais de transaction) » et « Valeur comptable des immeubles vendus ».

XVII. Résultat sur vente d'autres actifs non financiers

Cette rubrique mentionne le résultat des ventes d'actifs autres que des immeubles de placement et des actifs financiers.

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Ventes nettes d'autres actifs non financiers (prix de vente - frais de transaction) » et « Valeur comptable des autres actifs non financiers vendus ».

XVIII. Variations de la juste valeur des immeubles de placement

Cette rubrique mentionne les variations de la juste valeur des immeubles de placement tels que visés dans la norme IAS 40.

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Variations positives de la juste valeur des immeubles de placement » et « Variations négatives de la juste valeur des immeubles de placement » et, au cas où la société le choisit, les postes supplémentaires "Variations positives des frais et droits de mutation estimés intervenant lors de l'aliénation hypothétique des immeubles de placement" et "Variations négatives des frais et droits de mutation estimés intervenant lors de l'aliénation hypothétique des immeubles de placement".

XIX. Autre résultat sur portefeuille (+/-)

Cette rubrique mentionne les montants résultant de l'application des principes de consolidation et les montants résultant d'opérations de fusion.

XX. Revenus financiers

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Intérêts et dividendes perçus », « Redevances de location-financement et similaires », « Plus-values nettes réalisées sur vente d'actifs financiers » et « Plus-values nettes réalisées sur vente de créances de location-financement et similaires ».

Les redevances provenant d'activités de location-financement et similaires telles que visées dans la norme IAS 17, sont portées sous le poste « Redevances de location-financement et similaires » de la rubrique « XIX. Revenus financiers » si les activités de location-financement et similaires ne font pas partie de l'activité courante de la sicafi.

Par similaires, on entend notamment l'emphytéose, la superficie et l'usufruit.

XXI. Charges d'intérêts nettes

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Intérêts nominaux sur emprunts », « Reconstitution du nominal des dettes financières », « Charges résultant d'instruments de couverture autorisés », "produits résultant d'instruments de couverture autorisés" et « Autres charges d'intérêts ».

De posten "Kosten van toegelaten afdekkingsinstrumenten" en "Inkomsten uit toegelaten afdekkingsinstrumenten" dienen verder onderverdeeld te worden in de subposten "Toegelaten afdekkingsinstrumenten die onderworpen zijn aan een afdekkingsboekhouding zoals gedefinieerd in IFRS" en "Toegelaten afdekkingsinstrumenten die niet onderworpen zijn aan een afdekkingsboekhouding zoals gedefinieerd in IFRS".

XXII. Andere financiële kosten

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten « Bankkosten en andere commissies », « Netto gerealiseerde minderwaarden op verkoop financiële activa » en « Netto gerealiseerde minderwaarden op verkoop vorderingen financiële leasing en soortgelijke » en "Andere".

XXIII. Variaties in de reële waarde van financiële activa en passiva

Deze rubriek dient verder onderverdeeld te worden in de posten "Toegelaten afdekkingsinstrumenten" en "Andere".

De post "Toegelaten afdekkingsinstrumenten" dient verder onderverdeeld te worden in de subposten "toegelaten afdekkingsinstrumenten die onderworpen zijn aan een afdekkingsboekhouding zoals gedefinieerd in IFRS" en "toegelaten afdekkingsinstrumenten die niet onderworpen zijn aan een afdekkingsboekhouding zoals gedefinieerd in IFRS".

Afdeling 3. Staat van het globaal resultaat

Deze afdeling omvat de staat van het globaal resultaat ("Statement of comprehensive income") zoals bedoeld in IAS 1, § 81 en verder.

I. Nettoresultaat

Het bedrag opgenomen onder deze rubriek stemt overeen met het "Nettoresultaat" zoals bedoeld in het schema van de resultatenrekening

II. Andere elementen van het globaal resultaat ("Other comprehensive income")

Deze rubriek omvat baten en lasten (met inbegrip van herclassificatieaanpassingen) die niet in het schema van de resultatenrekening worden opgenomen zoals door andere IFRSs vereist of toegestaan.

Afdeling 4. Resultaatverwerking

A. Nettoresultaat

Het bedrag opgenomen onder deze rubriek stemt overeen met het "Nettoresultaat" zoals bedoeld in het schema van de resultatenrekening

C. Vergoeding voor het kapitaal overeenkomstig artikel 27, § 1, lid 1

Indien het bedrag bekomen uit de som van "A. Nettoresultaat" en "B. toevoeging/onttrekking reserves" kleiner is dan het bedrag bekomen uit de berekening overeenkomstig artikel 27, § 1, lid 1 kan enkel het eerstberekende bedrag worden uitgekeerd.

Hoofdstuk 2. Schema's van de geconsolideerde jaarrekening

Deel 1. Schema's van de geconsolideerde jaarrekening

Afdeling 1. Balansschema

ACTIVA

I. Vaste Activa

A. Goodwill

B. Immateriële vaste activa

C. Vastgoedbeleggingen

D. Andere materiële vaste activa

E. Financiële vaste activa

F. Vorderingen financiële leasing

G. Handelsvorderingen en andere vaste activa

H. Uitgestelde belastingen - activa

I. Deelnemingen in geassocieerde vennootschappen en joint ventures vermogensmutatie

II. Vlottende activa

A. Activa bestemd voor verkoop

B. Financiële vlottende activa

C. Vorderingen financiële leasing

D. Handelsvorderingen

E. Belastingvorderingen en andere vlottende activa

F. Kas en kasequivalenten

G. Overlopende rekeningen

TOTAAL ACTIVA

TOTAAL EIGEN VERMOGEN

I. Eigen vermogen toewijsbaar aan de aandeelhouders van de moederverenootschap

Les postes "Charges résultant d'instruments de couverture autorisés", et "produits résultant d'instruments de couverture autorisés" doivent être subdivisées en différents subpostes, à savoir "Instruments de couverture autorisés auxquels la comptabilité de couverture telle que définie en IFRS est appliquée" et "Instruments de couverture autorisés auxquels la comptabilité de couverture telle que définie en IFRS n'est pas appliquée".

XXII. Autres charges financières

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir « Frais bancaires et autres commissions », « Moins-values nettes réalisées sur vente d'actifs financiers » et « Moins-values nettes réalisées sur vente de créances de location-financement et similaires » et "Autres".

XXIII. Variations de la juste valeur d'actifs et de passifs financiers

Cette rubrique doit être subdivisée en différents postes, à savoir "Instruments de couverture autorisés" et "Autres"

Le poste "Instruments de couverture autorisés" doit être subdivisé en différents subpostes, à savoir "Instruments de couverture autorisés auxquels la comptabilité de couverture telle que définie en IFRS est appliquée" et "Instruments de couverture autorisés auxquels la comptabilité de couverture telle que définie en IFRS n'est pas appliquée".

Section 3. Etat du résultat global

Cette section comprend l'état du résultat global ("Statement of comprehensive income") prévu en IAS 1, § 81 et suivants.

I. Résultat net

Le montant repris sous cette rubrique doit correspondre au montant de "Résultat net" repris dans le schéma du compte de résultats.

II. Autres éléments dus résultat global ("Other comprehensive income")

Cette rubrique comprend les éléments de produits et de charges (y compris des ajustements de reclassement) qui ne sont pas comptabilisés dans le schéma du compte de résultats comme l'imposent ou l'autorisent d'autres IFRS.

Section 4. Affectations et prélèvements

A. Résultat net

Le montant repris sous cette rubrique doit correspondre au montant de "Résultat net" repris dans le schéma du compte de résultats.

C. Rémunération du capital prévue à l'article 27, § 1^{er}, al. 1^{er}

Si la somme des postes A. Résultat net" et "B. Transfert aux/ des réserves" est inférieure au montant résultant du calcul prévu à l'article 27, § 1^{er}, al. 1^{er} seul le montant correspondant à la somme précitée peut être distribué. »

Chapitre 2. Schémas des comptes consolidés

Partie 1^{re}. Schémas des comptes consolidés

Section 1^{re}. Schéma du bilan

ACTIF

I. Actifs non courants

A. Goodwill

B. Immobilisations incorporelles

C. Immeubles de placement

D. Autres immobilisations corporelles

E. Actifs financiers non courants

F. Créances de location-financement

G. Créances commerciales et autres actifs non courants

H. Actifs d'impôts différés

I. Participations dans des entreprises associées et co-entreprises

II. Actifs courants

A. Actifs détenus en vue de la vente

B. Actifs financiers courants

C. Créances de location-financement

D. Créances commerciales

E. Créances fiscales et autres actifs courants

F. Trésorerie et équivalents de trésorerie

G. Comptes de régularisation

TOTAL DE L'ACTIF

TOTAL DES CAPITAUX PROPRES

I. Capitaux propres attribuables aux actionnaires de la société mère

A. Kapitaal
B. Uitgiftepremies
C. Reserves
D. Nettoresultaat van het boekjaar
II. Minderheidsbelangen
VERPLICHTINGEN
I. Langlopende verplichtingen
A. Voorzieningen
B. Langlopende financiële schulden
a. Kredietinstellingen
b. Financiële leasing
c. Andere
C. Andere langlopende financiële verplichtingen
D. Handelsschulden en andere langlopende schulden
E. Andere langlopende verplichtingen
F. Uitgestelde belastingen - verplichtingen
a. Exit taks
b. Andere
II. Kortlopende verplichtingen
A. Voorzieningen
B. Kortlopende financiële schulden
a. Kredietinstellingen
b. Financiële leasing
c. Andere
C. Andere kortlopende financiële verplichtingen
D. Handelsschulden en andere kortlopende schulden
a. Exit taks
b. Andere
E. Andere kortlopende verplichtingen
F. Overlopende rekeningen
TOTAAL EIGEN VERMOGEN EN VERPLICHTINGEN
Afdeling 2. Schema van de resultatenrekening
I. Huurinkomsten (+)
II. Terugnemingen overgedragen en verdisconteerde huren (+)
III. Met verhuur verbonden kosten (+/-)
NETTO HUURRESULTAAT (= I + II + III)
IV. Recuperatie van vastgoedkosten (+)
V. Recuperatie van huurlasten en belastingen normaal gedragen door de huurder op verhuurde gebouwen (+)
VI. Kosten van de huurders en gedragen door de eigenaar op huurschade en wederinstaatstelling op het einde van de huur (-)
VII. Huurlasten en belastingen normaal gedragen door de huurder op verhuurde gebouwen (-)
VIII. Andere met verhuur verbonden inkomsten en uitgaven (+/-)
VASTGOEDRESULTAAT (= I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII)
IX. Technische kosten (-)
X. Commerciële kosten (-)
XI. Kosten en taksen van niet verhuurde goederen (-)
XII. Beheerkosten vastgoed (-)
XIII. Andere vastgoedkosten (-)
VASTGOEDKOSTEN (= IX + X + XI + XII + XIII)
OPERATIONEEL VASTGOEDRESULTAAT (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII)
XIV. Algemene kosten van de vennootschap (-)
XV. Andere operationele opbrengsten en kosten (+/-)
OPERATIONEEL RESULTAAT VOOR HET RESULTAAT OP DE PORTEFEUILLE (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV)
XVI. Resultaat verkoop vastgoedbeleggingen (+/-)
XVII. Resultaat verkoop andere niet- financiële activa (+/-)
XVIII. Variaties in de reële waarde van vastgoedbeleggingen (+/-)
XIX. Ander portefeuilleresultaat (+/-)
OPERATIONEEL RESULTAAT (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV + XVI + XVII + XVIII + XIX)
XX. Financiële inkomsten (+)
XXI. netto interestkosten (-)
XXII. Andere financiële kosten (-)

A. Capital
B. Primes d'émission
C. Réserves
D. Résultat net de l'exercice
II. Intérêts minoritaires
PASSIF
I. Passifs non courants
A. Provisions
B. Dettes financières non courantes
a. Etablissements de crédit
b. Location-financement
c. Autres
C. Autres passifs financiers non courants
D. Dettes commerciales et autres dettes non courantes
E. Autres passifs non courants
F. Passifs d'impôts différés
a. Exit tax
b. Autres
II. Passifs courants
A. Provisions
B. Dettes financières courantes
a. Etablissements de crédit
b. Location-financement
c. Autres
C. Autres passifs financiers courants
D. Dettes commerciales et autres dettes courantes
a. Exit tax
b. Autres
E. Autres passifs courants
F. Comptes de régularisation
TOTAL DES CAPITAUX PROPRES ET DU PASSIF
Section 2. Schéma du compte de résultats
I. Revenus locatifs (+)
II. Reprises de loyers cédés et escomptés (+)
III. Charges relatives à la location (+/-)
RESULTAT LOCATIF NET (= I + II + III)
IV. Récupération de charges immobilières (+)
V. Récupération de charges locatives et de taxes normalement assumées par le locataire sur immeubles loués (+)
VI. Frais incombant aux locataires et assumés par le propriétaire sur dégâts locatifs et remises en état au terme du bail (-)
VII. Charges locatives et taxes normalement assumées par le locataire sur immeubles loués (-)
VIII. Autres recettes et dépenses relatives à la location (+/-)
RESULTAT IMMOBILIER (= I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII)
IX. Frais techniques (-)
X. Frais commerciaux (-)
XI. Charges et taxes sur immeubles non loués (-)
XII. Frais de gestion immobilière (-)
XIII. Autres charges immobilières (-)
CHARGES IMMOBILIERES (= IX + X + XI + XII + XIII)
RESULTAT D'EXPLOITATION DES IMMEUBLES (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII)
XIV. Frais généraux de la société (-)
XV. Autres revenus et charges d'exploitation (+/-)
RESULTAT D'EXPLOITATION AVANT RESULTAT SUR PORTEFEUILLE (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV)
XVI. Résultat sur vente d'immeubles de placement (+/-)
XVII. Résultat sur vente d'autres actifs non financiers (+/-)
XVIII. Variations de la juste valeur des immeubles de placement (+/-)
XVIII. Autre résultat sur portefeuille (+/-)
RESULTAT D'EXPLOITATION (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV + XVI + XVII + XVIII + XIX)
XX. Revenus financiers (+)
XXI. Charges d'intérêts nettes (-)
XXII. Autres charges financières (-)

XXIII. Variaties in de reële waarde van financiële activa en passiva (+/-)

FINANCIEEL RESULTAAT (XX + XXI + XXII + XXIII)

XXIV. Aandeel in het resultaat van geassocieerde vennootschappen en joint ventures (+)

RESULTAAT VOOR BELASTINGEN (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV + XVI + XVII + XVIII + XIX + XX + XXI + XXII + XXIII + XXIV)

XXV. Vennootschapsbelasting (-/+)

XXVI. Exit taks (-/+)

BELASTINGEN (XXV + XXVI)

NETTO RESULTAAT (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV + XVI + XVII + XVIII + XIX + XX + XXI + XXII + XXIII + XXIV + XXV + XXVI)

Afdeling 3. Staat van het globaal resultaat ("Statement of comprehensive income")

I. Nettoresultaat

II. Andere elementen van het globaal resultaat ("Other comprehensive income")

A. Impact op de reële waarde van geschatte mutatierechten en -kosten bij hypothetische vervreemding van vastgoedbeleggingen

B. Variaties in het effectieve deel van de reële waarde van toegelaten afdekkinginstrumenten in een kasstroomdekking zoals gedefinieerd in IFRS

C. Variaties in de reële waarde van financiële activa beschikbaar voor verkoop

D. Omrekeningsverschillen die voortvloeien uit de omrekening van een buitenlandse activiteit

E. Actuariële winsten en verliezen van toegezegd-pensioenregelingen

F. Belasting op het resultaat met betrekking tot de "Andere elementen van het globaal resultaat"

G. Deelname in de andere elementen van het globaal resultaat van de geassocieerde vennootschappen en joint ventures

H. Andere elementen van het "globaal resultaat", na belasting

GLOBAAL RESULTAAT (I + II)

Toerekenbaar aan :

Minderheidsbelangen

Aandeelhouders van de groep

Deel 2. Verdere onderverdeling en omschrijving van bepaalde rubrieken van de balans, de resultatenrekening, de staat van het globaal resultaat en de resultaatverwerking

Tenzij hieronder anders vermeld, wordt voor de verdere onderverdeling en de omschrijving van bepaalde rubrieken van de balans en de resultatenrekening verwezen naar deel 2 van hoofdstuk 1 van de bijlage bij dit besluit.

Afdeling 1. Balansschema

ACTIVA

I. Vaste Activa

E. Financiële vaste activa

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de activa zoals bedoeld in IAS 39 of in IAS 27, § 37, andere dan de financiële vaste activa opgenomen onder de rubrieken « H. Deelnemingen verwerkt via vermogensmutatie » en « I. Handelsvorderingen en andere vaste activa ».

Deze rubriek dient overeenkomstig de classificatie bepaald in IAS 39 verder onderverdeeld te worden in de posten « Activa aangehouden tot einde looptijd », « Activa beschikbaar voor verkoop », « Activa aan reële waarde via resultaat », « Leningen en vorderingen » en « Andere »

De voormelde posten dienen in voorkomend geval verder onderverdeeld te worden in de subposten « Vastgoedcertificaten », « Toegelaten afdekkinginstrumenten », « Deelnemingen in andere vastgoedbevaks » en « Andere ».

I. Deelnemingen in geassocieerde vennootschappen en joint ventures

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de activa zoals bedoeld in IAS 28.

II. Vlottende activa

B. Financiële vlottende activa

XXIII. Variations de la juste valeur des actifs et passifs financiers (+/-)

RESULTAT FINANCIER (+ XX + XXI + XXII + XXIII)

XXIV. Quote-part dans le résultat des entreprises associées et co-entreprises (+)

RESULTAT AVANT IMPOT (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV + XVI + XVII + XVIII + XIX + XX + XXI + XXII + XXIII + XXIV)

XXV. Impôts des sociétés (-)

XXVI. Exit tax (-)

IMPOT (XXV + XXVI)

RESULTAT NET (I + II + III + IV + V + VI + VII + VIII + IX + X + XI + XII + XIII + XIV + XV + XVI + XVII + XVIII + XIX + XX + XXI + XXII + XXIII + XXIV + XXV + XXVI)

« Section 3. Etat du résultat global ("statement of comprehensive income")

I. Résultat net

II. Autres éléments du résultat global (other comprehensive income)

A. Impact sur la juste valeur des frais et droits de mutation estimés intervenant lors de l'aliénation hypothétique des immeubles de placement

B. Variation de la partie efficace de la juste valeur des instruments de couverture autorisés de flux de trésorerie tel que défini en IFRS

C. Variations de la juste valeur des actifs financiers disponible à la vente

D. Différences de change sur la conversion d'activités à l'étranger

E. Ecart actuariels des plan de pension à prestations définies

F. Impôt sur le résultat lié aux "Autres éléments de résultat global"

G. Quote-part dans les autres éléments de résultat global des entreprises associées/co-entreprises

H. Autres éléments du "résultat global", nets d'impôt

RESULTAT GLOBAL (I + II)

Attribuable à :

Intérêts minoritaires

Part du groupe

Partie 2. Subdivision et définition de certaines rubriques du bilan, du compte de résultats, de l'état du résultat global et des affectations et prélèvements

Sauf mention contraire précisée ci-dessous, l'on se reportera, pour la subdivision et la définition de certaines rubriques du bilan et du compte de résultats, à la partie 2 du chapitre 1^{er} de l'annexe au présent arrêté.

Section 1^{re}. Schéma du bilan

ACTIF

I. Actifs non courants

E. Actifs financiers non courants

Cette rubrique mentionne les montants des actifs tels que visés dans la norme IAS 39 ou dans la norme IAS 27, § 37, autres que les actifs financiers non courants portés sous les rubriques « H. Participations mises en équivalence » et « I. Créances commerciales et autres actifs non courants ».

Cette rubrique doit, conformément à la classification prévue par la norme IAS 39, être subdivisée en différents postes, à savoir « Actifs détenus jusqu'à leur échéance », « Actifs disponibles à la vente », « Actifs à la juste valeur via le résultat », « Prêts et créances » et « Autres ».

Le cas échéant, les postes précités doivent être subdivisés en différents sous-postes, à savoir « Certificats immobiliers », « Instruments de couverture autorisés », « Participations dans d'autres sicafi » et « Autres ».

I. Participations dans des entreprises associées et co-entreprises

Cette rubrique mentionne les montants des actifs tels que visés dans la norme IAS 28.

II. Actifs courants

B. Actifs financiers courants

Deze rubriek vermeldt de bedragen van de activa zoals bedoeld in IAS 39 of in IAS 27, § 37, andere dan de financiële vlottende activa opgenomen onder de rubrieken « D. Handelsvorderingen », « E. Belastingvorderingen en andere vlottende activa » en « F. Kas en kasequivalenten ».

Deze rubriek dient overeenkomstig de classificatie bepaald in IAS 39 verder onderverdeeld te worden in de posten « Activa aangehouden tot einde looptijd », « Activa beschikbaar voor verkoop », « Activa aan reële waarde via resultaat », « Leningen en vorderingen » en « Andere ».

De voormelde posten dienen in voorkomend geval verder onderverdeeld te worden in de subposten « Vastgoedcertificaten », « Toegelaten afdekkingsinstrumenten », « deelnemingen in andere vastgoedbevaks » en « Andere ».

Hoofdstuk 3. Schema van de berekening van het bedrag bedoeld in artikel 27, § 1, lid 1

Deel 1. Schema van de berekening

Het bedrag bedoeld in artikel 27, § 1, lid 1 is gelijk aan de som van het gecorrigeerd resultaat (A) en van de netto-meerwaarden bij realisatie van vastgoed die niet van de verplichte uitkering zijn vrijgesteld (B). (A) en (B) worden volgens het onderstaande schema berekend.

Gecorrigeerd resultaat (A)

Nettoresultaat

+ Afschrijvingen

+ Waardeverminderingen

- Terugnemingen van waardeverminderingen

- Terugnemingen overgedragen en verdisconteerde huren

+/- Andere niet-monetaire bestanddelen

+/- Resultaat verkoop vastgoed

+/- Variaties in de reële waarde van vastgoed

= Gecorrigeerd resultaat (A)

Netto-meerwaarden bij realisatie van vastgoed niet vrijgesteld van de verplichte uitkering (B)

+/- Gedurende het boekjaar gerealiseerde meer-en minderwaarden op vastgoed

(meer- en minderwaarden ten opzichte van de aanschaffingswaarde vermeerderd met de geactiveerde investeringskosten)

- Gedurende het boekjaar gerealiseerde meerwaarden op vastgoed vrijgesteld van de verplichte uitkering onder voorbehoud van hun herbelegging binnen een termijn van 4 jaar

(meerwaarden ten opzichte van de aanschaffingswaarde vermeerderd met de geactiveerde investeringskosten)

+ Gerealiseerde meerwaarden op vastgoed voorheen vrijgesteld van de verplichte uitkering en die niet werden herbelegd binnen een periode van 4 jaar

(meerwaarden ten opzichte van de aanschaffingswaarde vermeerderd met de geactiveerde investeringskosten)

= Netto-meerwaarden bij realisatie van vastgoed niet vrijgesteld van de verplichte uitkering (B)

Deel 2. Toelichting bij het schema van de berekening

In dit deel wordt verduidelijkt in welke rubrieken of posten van de resultatenrekening zoals opgenomen in de Hoofdstuk 1 van de bijlage bij dit besluit, de bedragen van de bestanddelen van het gecorrigeerd resultaat zijn opgenomen.

De bedragen van de « Afschrijvingen » zijn opgenomen in de rubrieken « XII. Beheerkosten vastgoed » en « XIV. Algemene kosten van de vennootschap ».

De bedragen van de « Waardeverminderingen » en de « Terugnemingen van de waardeverminderingen » zijn opgenomen in respectievelijk de posten « Waardeverminderingen op handelsvorderingen » en « Terugnemingen van waardeverminderingen op handelsvorderingen » van de rubriek « III. Met verhuur verbonden kosten ».

De bedragen van de « Terugnemingen overgedragen en verdisconteerde huren » zijn opgenomen in de rubriek « II. Terugnemingen overgedragen en verdisconteerde huren »

De bedragen van de « Andere niet-monetaire bestanddelen » zijn onder meer opgenomen in de post « Huurvoordelen (incentives) » van de rubriek « I. Huurinkomsten », de post « Toegelaten afdekkingsinstrumenten » van de rubriek XXIII « Variaties in de reële waarde van financiële activa en passiva » en de post « Wedersamenstelling nominaal bedrag financiële schulden » van de rubriek « XXI. Interestkosten ».

Cette rubrique mentionne les montants des actifs tels que visés dans la norme IAS 39 ou dans la norme IAS 27, § 37, autres que les actifs financiers courants portés sous les rubriques « D. Créances commerciales », « E. Créances fiscales et autres actifs courants » et « F. Trésorerie et équivalents de trésorerie ».

Cette rubrique doit, conformément à la classification prévue par la norme IAS 39, être subdivisée en différents postes, à savoir « Actifs détenus jusqu'à leur échéance », « Actifs disponibles à la vente », « Actifs à la juste valeur via le résultat », « Prêts et créances » et « Autres ».

Le cas échéant, les postes précités doivent être subdivisés en différents sous-postes, à savoir « Certificats immobiliers », « Instruments de couverture autorisés », « Participations dans d'autres sicafi » et « Autres ».

Chapitre 3. Schéma de calcul du montant visé à l'article 27, § 1^{er}, al. 1^{er}

Partie 1^{re}. Schéma de calcul

Le montant visé à l'article 27, § 1^{er}, al. 1^{er} est égal à la somme du résultat corrigé (A) et des plus-values nettes sur réalisation de biens immobiliers non exonérées de l'obligation de distribution (B). (A) et (B) sont calculés selon le schéma suivant.

Résultat corrigé (A)

Résultat net

+ Amortissements

+ Réductions de valeur

- Reprises de réductions de valeur

- Reprises de loyers cédés et escomptés

+/- Autres éléments non monétaires

+/- Résultat sur vente de biens immobiliers

+/- Variations de la juste valeur des biens immobiliers

= Résultat corrigé (A)

Plus-values nettes sur réalisation de biens immobiliers non exonérées de l'obligation de distribution (B)

+/- Plus-values et moins-values réalisées sur biens immobiliers durant l'exercice

(plus-values et moins-values par rapport à la valeur d'acquisition augmentée des dépenses d'investissement immobilisées)

- Plus-values réalisées sur biens immobiliers durant l'exercice, exonérées de l'obligation de distribution sous réserve de leur réinvestissement dans un délai de 4 ans

(plus-values par rapport à la valeur d'acquisition augmentée des dépenses d'investissement immobilisées)

+ Plus-values réalisées sur biens immobiliers antérieurement, exonérées de l'obligation de distribution et n'ayant pas été réinvesties dans un délai de 4 ans

(plus-values par rapport à la valeur d'acquisition augmentée des dépenses d'investissement immobilisées)

= Plus-values nettes sur réalisation de biens immobiliers non exonérées de l'obligation de distribution (B)

Partie 2. Commentaire du schéma de calcul

Cette partie précise sous quelles rubriques ou sous quels postes du compte de résultats, tels que prévus au chapitre 1^{er} de l'annexe au présent arrêté, sont repris les montants des éléments du résultat corrigé.

Les montants des « Amortissements » sont repris sous les rubriques « XII. Frais de gestion immobilière » et « XIV. Frais généraux de la société ».

Les montants des « Réductions de valeur » et des « Reprises de réductions de valeur » sont repris respectivement sous les postes « Réductions de valeur sur créances commerciales » et « Reprises de réductions de valeur sur créances commerciales » de la rubrique « III. Charges relatives à la location ».

Les montants des « Reprises de loyers cédés et escomptés » sont repris sous la rubrique « II. Reprises de loyers cédés et escomptés ».

Les montants des « Autres éléments non monétaires » sont repris notamment sous le poste « Concessions accordées aux locataires (incentives) » de la rubrique « I. Revenus locatifs », sous le poste « Instruments de couverture autorisés » de la rubrique XXIII « Variations de la juste valeur des actifs et passifs financiers » et sous le poste « Reconstitution du nominal des dettes financières » de la rubrique « XXI. Charges d'intérêts ».

De bedragen van het « Resultaat verkoop vastgoed » zijn opgenomen in de rubriek « XVI. Resultaat verkoop vastgoedbeleggingen », de post « Nettogerealiseerde meerwaarden op verkoop financiële activa » van de rubriek « XX. Financiële opbrengsten » en de post « Netto gerealiseerde minderwaarden op verkoop financiële activa » van de rubriek « XXII. Andere financiële kosten ».

De bedragen van de « Variaties in de reële waarde van vastgoed » zijn opgenomen in de rubriek « XVIII. Variaties in de reële waarde van vastgoedbeleggingen » en de post « Andere » van de rubriek XXIII. Variaties in de reële waarde van financiële activa en passiva.

Hoofdstuk 4. Schema voor de berekening van het bedrag bedoeld in artikel 27 § 1, lid 6

Deel 1. Berekeningsschema

Het bedrag als bedoeld in artikel 617 van het Wetboek van vennootschappen, van het gestort kapitaal of, als dit bedrag hoger ligt, van het opgevraagd kapitaal, verhoogd met al de reserves die volgens de wet of de statuten niet verdeeld mogen worden, moet berekend worden als de rekenkundige som van de bedragen vermeld in de volgende rubrieken :

Gestort kapitaal of, als deze hoger ligt, opgevraagd kapitaal (+)

Volgens de statuten niet-beschikbare uitgiftepremies (+)

Reserve voor het positieve saldo van de variaties in de reële waarde van vastgoed (+)

Reserve voor de impact op de reële waarde van geschatte mutatierechten en -kosten bij hypothetische vervreemding van vastgoedbeleggingen (-)

Reserve voor het saldo van de variaties in de reële waarde van toegelaten afdekkingsinstrumenten die onderworpen zijn aan een afdekkingsboekhouding zoals gedefinieerd in IFRS (+/-)

Reserve voor het saldo van de variaties in de reële waarde van toegelaten afdekkingsinstrumenten die niet onderworpen zijn aan een afdekkingsboekhouding zoals gedefinieerd in IFRS (+/-)

Reserve voor het saldo van de wisselkoersverschillen op monetaire activa en passiva (+)

Reserve voor de omrekeningsverschillen die voortvloeien uit de omrekening van een buitenlandse activiteit (+/-)

Reserve voor het saldo van de variaties in de reële waarde van financiële activa beschikbaar voor verkoop (+/-)

Reserve voor actuariële winsten en verliezen van toegezegd-pensioenregelingen (+)

Reserve voor fiscale latenties met betrekking tot vastgoed gelegen in het buitenland (+)

Reserve voor de ontvangen dividenden bestemd voor de terugbetaling van financiële schulden (+)

Andere door de algemene vergadering onbeschikbaar verklaarde reserves (+)

Wettelijke reserve (+)

Totaal :

Deel 2. Toelichting bij het schema van de berekening

In het kader van het bovenvermelde berekeningsschema kunnen de rubrieken gevuld door (+/-) zowel een positief als een negatief saldo vertonen. De rubrieken gevolgd door (+) kunnen alleen een positief saldo vertonen en die gevuld door (-) alleen een negatief saldo.

Wat de rubrieken «Reserve voor het positieve saldo van variaties in de reële waarde van vastgoed», «Reserve voor het saldo van de wisselkoersverschillen op monetaire en op monetaire activa en passiva », « Reserve voor actuariële winsten en verliezen van toegezegd-pensioenregelingen » en « Reserve voor fiscale latenties met betrekking tot vastgoed gelegen in het buitenland » betreft : als het saldo negatief is, dient het cijfer nul in het schema ingevuld te worden.

Les montants du « Résultat sur vente de biens immobiliers » sont repris sous la rubrique « XVI. Résultat sur vente d'immeubles de placement », sous le poste « Plus-values nettes réalisées sur vente d'actifs financiers » de la rubrique « XX. Revenus financiers » et sous le poste « Moins-values nettes réalisées sur vente d'actifs financiers » de la rubrique « XXII. Autres charges financières ».

Les montants des « Variations de la juste valeur des biens immobiliers » sont repris sous la rubrique « XVIII. Variations de la juste valeur des immeubles de placement » et sous le poste « Autres » de la rubrique XXIII. « Variations de la juste valeur des actifs et passifs financiers ».

Chapitre 4. Schéma de calcul du montant visé à l'article 27 § 1^{er} al. 6

Partie 1^{re}. Schéma de calcul

Le montant défini à l'article 617 du Code des sociétés, du capital libéré ou, si ce montant est supérieur, du capital appelé, augmenté de toutes les réserves que la loi ou les statuts ne permettent pas de distribuer, doit être calculé comme la somme arithmétique des montants repris dans les rubriques suivantes :

Capital libéré ou, s'il est supérieur, capital appelé (+)

Primes d'émission indisponibles en vertu des statuts (+)

Réserve du solde positif des variations de juste valeur des biens immobiliers (+)

Réserve des frais et droits de mutation estimés intervenant lors de l'aliénation hypothétique des immeubles de placement (-)

Réserve du solde des variations de juste valeur des instruments de couverture autorisés auxquels la comptabilité de couverture telle que définie en IFRS est appliquée (+/-)

Réserve du solde des variations de juste valeur des instruments de couverture autorisés auxquels la comptabilité de couverture telle que définie en IFRS n'est pas appliquée (+/-)

Réserve du solde des écarts de conversion sur actifs et passifs monétaires (+)

Réserve pour différences de changes liées à la conversion d'activités à l'étranger (+/-)

Réserve du solde des variations de juste valeur des actifs financiers disponibles à la vente (+/-)

Réserve pour écarts actuariels des plans de pension à prestations définies (+)

Réserve des latences fiscales afférentes à des biens immobiliers sis à l'étranger (+)

Réserve des dividendes reçus destinés au remboursement des dettes financières (+)

Autres réserves déclarées indisponibles par l'assemblée générale (+)

Réserve légale (+)

Total :

Partie 2. Commentaire du schéma de calcul

Dans le cadre du présent schéma de calcul, les rubriques du schéma ci-dessus suivies de (+/-) peuvent reprendre un solde soit positif soit négatif. Les rubriques suivies de (+) ne peuvent reprendre qu'un solde positif et celles suivies de (-) qu'un solde négatif.

Pour les rubriques «Réserve du solde positif des variations de juste valeur des biens immobiliers», «Réserve du solde des écarts de conversion sur actifs et passifs monétaires », « Réserve pour écarts actuariels des plans de pension à prestations définies » et « Réserve des latences fiscales afférentes à des biens immobiliers sis à l'étranger », dans le cas où leur solde est négatif le chiffre à inscrire dans le schéma de calcul est zéro.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2010 — 4279

[C — 2010/03685]

21 DECEMBER 2010. — Ministerieel besluit nr. 2 met betrekking tot de teruggaven inzake belasting over de toegevoegde waarde (1)

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, artikel 76, § 2, vervangen bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wet van 26 november 2009 en artikel 80, eerste lid, vervangen bij de wet van 22 december 1989;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 14 van 3 juni 1970 met betrekking tot de vervreemdingen van gebouwen, gedeelten van gebouwen en het bijhorende terrein en de vestigingen, overdrachten en wederoverdrachten van een zakelijk recht in de zin van artikel 9, tweede lid, 2°, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde op zulke goederen, artikel 5, § 2, eerste lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 oktober 1980, 29 december 1992, 16 juni 2003 en 19 december 2010;

Gelet op het ministerieel besluit nr. 2 van 4 maart 1993 met betrekking tot de teruggaven inzake belasting over de toegevoegde waarde;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende

- dat de wijzigingen aangebracht bij de programmawet van 23 december 2009 aan het btw-Wetboek ingevolge het feit dat leveringen van gebouwen en het bijhorende terrein voortaan aan de btw zijn onderworpen, de aanpassing hebben vereist van artikel 5, § 2, eerste lid, van het voornoemd koninklijk besluit nr. 14 wat de teruggaaf betreft van btw die niet in aftrek kon worden gebracht;
- dat de maatregelen van onderhavig besluit met betrekking tot voorbedoelde teruggaaf bijgevolg op dezelfde datum als voornoemd koninklijk besluit in werking moeten treden;
- dat deze maatregelen onverwijld moeten worden genomen,

Besluit :

Artikel 1. Om de teruggaaf te verkrijgen waarin artikel 5, § 2, van het koninklijk besluit nr. 14 met betrekking tot de vervreemdingen van gebouwen, gedeelten van gebouwen en het bijhorende terrein en de vestigingen, de overdrachten en wederoverdrachten van een zakelijk recht in de zin van artikel 9, tweede lid, 2° van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde op zulke goederen voorziet, moet de belastingplichtige de in artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 3 met betrekking tot de aftrekregeling voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde bedoelde facturen en stukken voorleggen waaruit het bedrag blijkt van :

- 1° de belastingen geheven van handelingen omschreven in artikel 9, § 1, derde lid van het koninklijk besluit nr. 3 met betrekking tot de aftrekregeling voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde;
- 2° de belastingen geheven van goederen en diensten die rechtstreeks betrekking hebben op de vervreemding van de in artikel 1, § 9, van het Wetboek bedoelde goederen of op de vestiging, de overdracht of wederoverdracht van het zakelijk recht in de zin van artikel 9, tweede lid, 2° van het Wetboek op zulke goederen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2010 — 4279

[C — 2010/03685]

21 DECEMBRE 2010. — Arrêté ministériel n° 2 relatif aux restitutions pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée (1)

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, l'article 76, § 2, remplacé par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par la loi du 26 novembre 2009 et l'article 80, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 22 décembre 1989;

Vu l'arrêté royal n° 14, du 3 juin 1970, relatif aux cessions de bâtiments, fractions de bâtiment et du sol y attenant et aux constitutions, cessions et rétrocessions d'un droit réel au sens de l'article 9, alinéa 2, 2°, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, portant sur de tels biens, l'article 5, § 2, alinéa 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux des 17 octobre 1980, 29 décembre 1992, 16 juin 2003 et 19 décembre 2010;

Vu l'arrêté ministériel n° 2, du 4 mars 1993, relatif aux restitutions pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant

- que les modifications apportées par la loi-programme du 23 décembre 2009 au Code de la T.V.A. en conséquence du fait que les livraisons de bâtiments et du sol y attenant sont désormais soumises à la T.V.A., ont entraîné un ajustement de l'article 5, § 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 14 précité en ce qui concerne la restitution de la T.V.A. dont la déduction n'a pu être opérée;
- que les mesures du présent arrêté relatives à la restitution susvisée requièrent par conséquent d'entrer en vigueur à la même date que l'arrêté royal précité;
- qu'il convient que ces mesures soient prises sans retard,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour obtenir la restitution prévue par l'article 5, § 2, de l'arrêté royal n° 14 relatif aux cessions de bâtiments, fractions de bâtiment et du sol y attenant et aux constitutions, cessions et rétrocessions d'un droit réel au sens de l'article 9, alinéa 2, 2°, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, portant sur de tels biens, l'assujetti doit produire les factures ou documents visés à l'article 3 de l'arrêté royal n° 3 relatif aux déductions pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, justifiant du montant :

- 1° des taxes ayant grevé les opérations définies à l'article 9, § 1^{er}, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 3 relatif aux déductions pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée;
- 2° des taxes grevant les biens et les services en rapport direct avec la cession de biens visés à l'article 1^{er}, § 9, du Code ou avec la constitution, la cession ou la rétrocession du droit réel au sens de l'article 9, alinéa 2, 2°, du Code portant sur de tels biens.

Art. 2. Dit besluit vervangt het ministerieel besluit nr. 2 van 4 maart 1993 met betrekking tot de teruggaven inzake belasting over de toegevoegde waarde.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2011.

Brussel, 21 december 2010.

D. REYNDERS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 3 juli 1969, *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1969;
Programmawet van 23 december 2009, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 2009, 1e editie;
Wet van 22 december 1989, *Belgisch Staatsblad* van 29 december 1989;
Wet van 28 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 1e editie;
Wet van 26 november 2009, *Belgisch Staatsblad* van 4 december 2009;
Koninklijk besluit nr. 14 van 3 juni 1970, *Belgisch Staatsblad* van 5 juni 1970;
Koninklijk besluit van 17 oktober 1980, *Belgisch Staatsblad* van 30 oktober 1980;
Koninklijk besluit van 29 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992, 4e editie;
Koninklijk besluit van 16 juni 2003, *Belgisch Staatsblad* van 27 juni 2003, 4e editie;
Koninklijk besluit van 19 december 2010, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 2010;
Ministerieel besluit nr. 2 van 4 maart 1993, *Belgisch Staatsblad* van 20 april 1993;
Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Art. 2. Le présent arrêté remplace l'arrêté ministériel n° 2 du 4 mars 1993 relatif aux restitutions pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011.

Bruxelles, le 21 décembre 2010.

D. REYNDERS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 3 juillet 1969, *Moniteur belge* du 17 juillet 1969;
Loi-programme du 23 décembre 2009, *Moniteur belge* du 30 décembre 2009, 1^{re} édition;
Loi du 22 décembre 1989, *Moniteur belge* du 29 décembre 1989;
Loi du 28 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 1^{re} édition;
Loi du 26 novembre 2009, *Moniteur belge* du 4 décembre 2009;
Arrêté royal n° 14 du 3 juin 1970, *Moniteur belge* du 5 juin 1970;

Arrêté royal du 17 octobre 1980, *Moniteur belge* du 30 octobre 1980;

Arrêté royal du 29 décembre 1992, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992, 4^e édition;
Arrêté royal du 16 juin 2003, *Moniteur belge* du 27 juin 2003, 4^e édition;

Arrêté royal du 19 décembre 2010, *Moniteur belge* du 24 décembre 2010;
Arrêté ministériel n° 2 du 4 mars 1993, *Moniteur belge* du 20 avril 1993;

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2010 — 4280

[C — 2010/14295]

16 DECEMBER 2010. — Ministerieel besluit betreffende de procedure, de vorm en de inhoud van de vergunning voor het wegverkeer van uitzonderlijke voertuigen

De Eerste Minister en de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Gelet op artikel 1 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968 gewijzigd bij de wetten van 21 juni 1985, 5 augustus 2003 en 20 juli 2005;

Gelet op de artikelen 5, § 1, lid 4, 6, § 6, en 8, § 5, van het koninklijk besluit van 2 juni 2010 betreffende het wegverkeer van uitzonderlijke voertuigen;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit;

Gelet op het advies van de Raad van State gegeven op 9 juni 2010 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluiten :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Afdeling 1. — Inleidende bepaling.

Artikel 1. Dit besluit regelt de aanvullende modaliteiten betreffende de procedure voor de vergunning om uitzonderlijke voertuigen in het verkeer te brengen en voor de betaling van de retributie.

Afdeling 2. — Definities.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° Het koninklijk besluit :

Het koninklijk besluit van 2 juni 2010 betreffende het wegverkeer van uitzonderlijke voertuigen;

2° Het Technisch Reglement :

Het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen;

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2010 — 4280

[C — 2010/14295]

16 DECEMBRE 2010. — Arrêté ministériel relatif à la procédure, la forme et le contenu de l'autorisation pour la circulation routière des véhicules exceptionnels

Le Premier Ministre et le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Vu l'article 1^{er} de la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, modifiée par les lois des 21 juin 1985, 5 août 2003 et 20 juillet 2005;

Vu les articles 5, § 1^{er}, alinéa 4, 6, § 6, et 8, § 5, de l'arrêté royal du 2 juin 2010 relatif à la circulation routière des véhicules exceptionnels;

Vu l'association des gouvernements régionaux à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis de Conseil d'Etat donné le 9 juin 2010 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrêtent :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Section 1^{re}. — Disposition introductive

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle les modalités complémentaires relatives à la procédure d'autorisation pour la mise en circulation de véhicules exceptionnels et au paiement de la redevance.

Section 2. — Définitions

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° L'arrêté royal :

L'arrêté royal du 2 juin 2010 relatif à la circulation routière des véhicules exceptionnels;

2° Le Règlement technique :

L'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité;

3° De Dienst Uitzonderlijk Vervoer :

De dienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer verantwoordelijk voor de behandeling van de vergunningsaanvragen om uitzonderlijke voertuigen in het verkeer te brengen;

4° De gemachtigde ambtenaar :

De door de voor het Wegverkeer bevoegde Minister gemachtigde ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;

5° De aanvraag :

De vergunningsaanvraag om een uitzonderlijk voertuig in het verkeer te brengen.

De niet gedefinieerde begrippen in dit besluit moeten overeenkomstig hun definities in het koninklijk besluit worden begrepen.

HOOFDSTUK 2. — De aanvraag

Afdeling 1. — Wijze van indiening en inhoud van de aanvraag.

Art. 3. § 1. De aanvraag wordt ingediend en beheerd door elektronische overdracht van de gegevens op de internetsite van de Dienst Uitzonderlijk Vervoer, overeenkomstig de richtlijnen van de gemachtigde ambtenaar, of wordt per aangetekende post aan de Dienst Uitzonderlijk Vervoer gericht.

De aanvraag op de internetsite van de Dienst Uitzonderlijk Vervoer kan enkel worden ingediend en beheerd door de persoon van wie identiteit en hoedanigheid van gebruiker van de informaticatoepassing kan worden gewaarmerkt.

In het geval van een aanvraag per aangetekende post, vult de aanvrager het aanvraagformulier en de bijlagen in, waarvan de voorlegging overeenkomstig de richtlijnen van de gemachtigde ambtenaar wordt gevraagd.

Het aanvraagformulier wordt door de aanvrager gedagtekend en ondertekend.

De documenten die noodzakelijk zijn voor een aanvraag per aangetekende post zijn beschikbaar bij de gemachtigde ambtenaar en op de internetsite van de Dienst Uitzonderlijk Vervoer.

Voor een aanvraag per aangetekende post, worden de in artikel 6, § 3, van het koninklijk besluit voorziene verzendingen en de in artikel 6, § 5, van hetzelfde besluit bedoelde notificaties verricht per aangetekende post.

§ 2. De aanvraag wordt geannuleerd indien de ontbrekende elementen, gevraagd volgens artikel 6, § 3, van het koninklijk besluit, niet bij de Dienst Uitzonderlijk Vervoer zijn toegekomen binnen de 30 dagen te rekenen vanaf de datum dat de aanvrager deze vraag voor bijkomende informatie heeft ontvangen.

In dit geval wordt de aanvraag door de aanvrager geacht te zijn geannuleerd voor de toepassing van artikel 8, § 3, van het koninklijk besluit.

Art. 4. § 1. Naast het voertuig waarvoor de vergunning wordt aangevraagd, kan de aanvrager aanduiden :

a) tot twee vervangende voertuigen voor een enkelvoudig uitzonderlijk voertuig;

b) tot twee vervangende trekkende voertuigen en tot twee vervangende getrokken voertuigen voor een uitzonderlijke voertuigensleep.

§ 2. Voor een uitzonderlijke voertuigensleep waarvan de massa's voldoen aan het Technisch Reglement, duidt de gebruiker enkel het trekkende voertuig aan. De keuze van het getrokken voertuig is vrij.

§ 3. De conform de paragrafen 1 en 2 aangeduide voertuigen worden in de aanvraag door middel van hun chassisnummers geïdentificeerd.

§ 4. De karakteristieken van de vervangende voertuigen stemmen overeen met de technische karakteristieken opgenomen in de vergunning.

Afdeling 2. — De reisweg

Art. 5. Indien de aanvrager overeenkomstig de richtlijnen van de gemachtigde ambtenaar een gedetailleerde reisweg voorstelt, wordt die op voorhand verkend en is hij, behoudens gemotiveerde redenen, zo kort mogelijk naargelang de afmetingen van het uitzonderlijk voertuig.

Afdeling 3. — Technische karakteristieken van het uitzonderlijk voertuig.

Art. 6. Wanneer de massa's van het uitzonderlijk voertuig niet voldoen aan het Technisch Reglement, worden de technische karakteristieken van het uitzonderlijk voertuig door de aanvrager verstrekt overeenkomstig de richtlijnen van de gemachtigde ambtenaar.

3° Le Service Transport exceptionnel :

Le service du Service public fédéral Mobilité et Transports, responsable du traitement des demandes d'autorisation pour la mise en circulation de véhicules exceptionnels;

4° Le fonctionnaire délégué :

Le fonctionnaire du Service public fédéral Mobilité et Transports délégué par le Ministre ayant la Circulation routière dans ses attributions;

5° La demande :

La demande d'autorisation de mise en circulation d'un véhicule exceptionnel.

Les notions non définies dans le présent arrêté doivent être comprises conformément aux définitions qui en sont données dans l'arrêté royal.

CHAPITRE 2. — La demande

Section 1^{re}. — Mode d'introduction et contenu de la demande.

Art. 3. § 1^{er}. La demande est introduite et gérée par transmission électronique des données sur le site internet du Service Transport exceptionnel, conformément aux indications du fonctionnaire délégué, ou est adressée au Service Transport exceptionnel par courrier recommandé.

La demande sur le site internet du Service Transport exceptionnel ne peut être introduite et gérée que par la personne dont l'identité et la qualité d'utilisateur de l'application informatique peut être authentifiée.

Dans le cas d'une demande adressée par courrier recommandé, le demandeur remplit le formulaire de demande ainsi que les annexes dont la production est demandée conformément aux indications du fonctionnaire délégué.

Le formulaire de demande est daté et signé par le demandeur.

Les documents nécessaires à une demande par courrier recommandé sont disponibles auprès du fonctionnaire délégué et sur le site internet du Service Transport exceptionnel.

Pour une demande par courrier recommandé, les envois prévus à l'article 6, § 3, de l'arrêté royal et les notifications visées à l'article 6, § 5, du même arrêté s'effectuent par courrier recommandé.

§ 2. La demande est annulée si, les éléments manquants demandés conformément à l'article 6, § 3, de l'arrêté royal ne sont pas parvenus au Service Transport exceptionnel dans les 30 jours à compter de la date de réception de cette demande de complément d'information par le demandeur.

Dans ce cas, la demande est réputée avoir été annulée par le demandeur pour l'application de l'article 8, § 3, de l'arrêté royal.

Art. 4. § 1^{er}. Outre le véhicule pour lequel l'autorisation est demandée, le demandeur peut désigner :

a) pour un véhicule exceptionnel unique, jusqu'à deux véhicules de remplacement;

b) pour un train de véhicules exceptionnels, jusqu'à deux véhicules tractant et jusqu'à deux véhicules tractés de remplacement.

§ 2. Pour un train de véhicules exceptionnels dont les masses sont conformes au Règlement technique, l'utilisateur désigne uniquement le véhicule tractant. Le choix du véhicule tracté est libre.

§ 3. Les véhicules désignés conformément aux paragraphes 1^{er} et 2 sont identifiés dans la demande au moyen de leurs numéros de châssis.

§ 4. Les caractéristiques des véhicules de remplacement sont conformes aux caractéristiques techniques reprises dans l'autorisation.

Section 2. — L'itinéraire

Art. 5. Si, conformément aux instructions du fonctionnaire délégué, le demandeur propose un itinéraire détaillé, celui-ci fait l'objet d'une reconnaissance préalable et est, sauf raisons dûment motivées, le plus court praticable par rapport aux dimensions du véhicule exceptionnel.

Section 3. — Caractéristiques techniques du véhicule exceptionnel

Art. 6. Lorsque les masses du véhicule exceptionnel ne sont pas conformes au Règlement technique, les caractéristiques techniques du véhicule exceptionnel sont fournies par le demandeur conformément aux indications du fonctionnaire délégué.

HOOFDSTUK 3. — *Berekening van de termijnen*

Art. 7. § 1. Voor de berekening van de in artikel 6 van het koninklijk besluit voorziene termijnen wordt rekening gehouden :

a) wanneer de vergunningsaanvraag wordt ingediend door elektronische overdracht van de gegevens, met de datum van ontvangst, verzending of notificatie voortgebracht door het informaticasysteem van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer.

b) wanneer de vergunningsaanvraag wordt ingediend per aangetekende post,

i. voor de datum van ontvangst van de aanvraag en van de ontbrekende elementen verkregen na een bijkomende informatie overeenkomstig artikel 6, § 3, van het koninklijk besluit, met de datum van registratie van de aangetekende zendingen in het informaticasysteem van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;

ii. voor de datum van verzending van een aanvraag voor bijkomende informatie of van notificatie van een vergunning, met de datum van verzending van de aangetekende post.

§ 2. Elke vergunningsaanvraag of ontbrekend element verkregen ingevolge een bijkomende informatie die na 12.00 uur of niet op een werkdag aankomen bij de Dienst Uitzonderlijk Vervoer, wordt geacht te zijn ontvangen op de eerstvolgende werkdag.

HOOFDSTUK 4. — *Vorm van de vergunning*

Art. 8. Wanneer de aanvraag wordt ingediend door elektronische overdracht van de gegevens, wordt de vergunning of de weigering via het informaticasysteem in afdrubare vorm genotificeerd.

De vergunning en haar bijlagen worden afgedrukt op wit papier van A4-formaat in gewone zwarte druk.

Art. 9. De vermeldingen en de waarmerkingsmiddelen die op de vergunning en haar bijlagen voorkomen, moeten duidelijk leesbaar zijn.

Art. 10. § 1. De vergunning bevat de volgende vermeldingen :

a) de aanduiding van de overheid bevoegd voor de aflevering van de vergunning en haar logo;

b) het vergunningsnummer;

c) de vervaldatum van de vergunning;

d) de personalia van de gebruiker van het uitzonderlijk voertuig;

e) de totale afmetingen en de totale massa van het uitzonderlijk voertuig;

f) het aantal aslijnen van de voertuigen;

g) de chassisnummers van de in de vergunning bedoelde voertuigen;

h) de aanduiding van het type reisweg;

i) de aard van de lading;

j) in voorkomend geval, aanvullende voorschriften;

k) de datum van de vergunning en de handtekening van de gemachtigde ambtenaar.

§ 2. De technische karakteristieken van het uitzonderlijk voertuig en de gedetailleerde reisweg, wanneer ze worden afgegeven samen met de vergunning, en elk door de vergunning voorgeschreven bij te voegen document, maken wezenlijk deel uit van de vergunning.

HOOFDSTUK 5. — *Betaling*

Art. 11. De retributie bepaald in toepassing van artikel 8 van het koninklijk besluit wordt betaald aan de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer binnen de 30 dagen te rekenen vanaf de datum van de uitnodiging tot betaling volgens de instructies die hierin zijn opgenomen.

HOOFDSTUK 6. — *Slopbepaling*

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2011.

Brussel, 16 december 2010.

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPE

CHAPITRE 3. — *Calcul des délais*

Art. 7. § 1^{er}. Pour le calcul des délais prévus à l'article 6 de l'arrêté royal, il est tenu compte :

a) lorsque la demande d'autorisation est introduite par transmission électronique des données, de la date de réception, d'envoi ou de notification produit par le système informatique du Service public fédéral Mobilité et Transports.

b) lorsque la demande d'autorisation est introduite par courrier recommandé,

i. pour la date de réception de la demande et des éléments manquants obtenus suite à un complément d'information conformément à l'article 6, § 3, de l'arrêté royal, de la date d'enregistrement des courriers recommandés dans le système informatique du Service public fédéral Mobilité et Transports;

ii. pour la date d'envoi d'une demande pour complément d'information ou de notification d'une autorisation, de la date d'envoi du courrier recommandé.

§ 2. Toute demande d'autorisation ou élément manquant obtenu suite à un complément d'information, arrivant au Service Transport exceptionnel après 12h00 ou un jour non ouvrable est réputé être reçu le premier jour ouvrable qui suit.

CHAPITRE 4. — *Forme de l'autorisation*

Art. 8. Lorsque la demande est introduite par transmission électronique des données, l'autorisation ou le refus est notifié via le système informatique sous une forme imprimable.

L'autorisation et ses annexes sont imprimées sur papier blanc de format A4 en impression noire ordinaire.

Art. 9. Les mentions ainsi que les dispositifs d'authentification qui figurent sur l'autorisation et ses annexes doivent être parfaitement lisibles.

Art. 10. § 1^{er}. L'autorisation contient les mentions suivantes :

a) l'indication de l'autorité compétente pour la délivrance de l'autorisation ainsi que son logo;

b) le numéro d'autorisation;

c) la date d'expiration de l'autorisation;

d) les coordonnées de l'utilisateur du véhicule exceptionnel;

e) les dimensions et masse totales du véhicule exceptionnel;

f) le nombre de lignes d'essieux des véhicules;

g) les numéros de châssis des véhicules visés par l'autorisation;

h) l'indication du type d'itinéraire;

i) la nature de la charge;

j) le cas échéant, des prescriptions complémentaires;

k) la date de l'autorisation et la signature du fonctionnaire délégué.

§ 2. Font partie intégrante de l'autorisation, les caractéristiques techniques du véhicule exceptionnel et l'itinéraire détaillé lorsqu'ils sont délivrés avec l'autorisation ainsi que tout document dont l'autorisation prescrit la jonction.

CHAPITRE 5. — *Païement*

Art. 11. La redevance déterminée en vertu de l'article 8 de l'arrêté royal est payée au Service public fédéral Mobilité et Transports dans les 30 jours à compter de la date de l'invitation à payer conformément aux instructions qui y figurent.

CHAPITRE 6. — *Disposition finale*

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011.

Bruxelles, le 16 décembre 2010.

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2010 — 4281

[2010/201172]

15 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit betreffende de eerste hulp die verstrekt wordt aan werknemers die slachtoffer worden van een ongeval of die onwel worden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, de artikelen 2, § 3, en 4, § 1, genummerd bij de wet van 7 april 1999 en gewijzigd bij de wetten van 11 juni 2002 en 10 januari 2007;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk, gegeven op 19 juni 2009;

Gelet op advies nr. 47.627/1 van de Raad van State, gegeven op 14 januari 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Afdeling 1. — Toepassingsgebied en definities

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werknemers, evenals op de daarmee gelijkgestelde personen, bedoeld in artikel 2 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o eerste hulp : het geheel van noodzakelijke handelingen die er op gericht zijn de gevolgen van een ongeval of een traumatische of niet-traumatische aandoening te beperken en er voor te zorgen dat de letsels niet erger worden, in afwachting van, indien nodig, gespecialiseerde hulp;

2^o hulpverlener : werknemer die de eerste hulp op de arbeidsplaats verleent en die daartoe tenminste de vorming en de bijscholing heeft gevolgd bedoeld in afdeling IV, die aangepast zijn aan de risico's inherent aan de activiteiten van de werkgever;

3^o verzorgingslokaal : lokaal dat gevestigd is op de arbeidsplaats of in de onmiddellijke omgeving er van, bestemd om het nodige materiaal te bevatten voor eerste hulp, om de werknemers die het slachtoffer zijn van een ongeval of die onwel worden op te vangen en te verzorgen, en desgevallend om ter beschikking te worden gesteld van werknemers tijdens de zwangerschap of de lactatie;

4^o interne dienst : de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk;

5^o externe dienst : de externe dienst voor preventie en bescherming op het werk;

6^o comité : het comité voor preventie en bescherming op het werk, of, bij ontstentenis, de vakbondsafvaardiging of, bij ontstentenis, de werknemers zelf, overeenkomstig de bepalingen van artikel 53 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk;

7^o Algemene directie HUA : de algemene directie van de Humanisering van de arbeid van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;

8^o Algemene directie TWW : de algemene directie van het Toezicht op het welzijn op het werk van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Afdeling 2. — Algemene verplichtingen van de werkgever

Art. 3. § 1. De werkgever is ertoe gehouden in functie van de aard van de activiteiten en van de resultaten van de risicoanalyse, de nodige maatregelen te treffen om :

1^o de werknemers die slachtoffer zijn van een ongeval of die onwel geworden zijn, zo spoedig mogelijk eerste hulp te verlenen en indien nodig de diensten buiten de onderneming gespecialiseerd in medische noodhulp en reddingswerkzaamheden, of een verzorgingsinstelling te alarmeren;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2010 — 4281

[2010/201172]

15 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal relatif aux premiers secours dispensés aux travailleurs victimes d'un accident ou d'un malaise (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, les articles 2, § 3, et 4, § 1^{er}, numéroté par la loi du 7 avril 1999 et modifié par les lois des 11 juin 2002 et 10 janvier 2007;

Vu le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947;

Vu l'avis du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail, donné le 19 juin 2009;

Vu l'avis 47.627/1 du Conseil d'Etat, donné le 14 janvier 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Section 1^{re}. — Champ d'application et définitions

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux travailleurs, ainsi qu'aux personnes y assimilées, visés à l'article 2 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o premiers secours : l'ensemble des actes nécessaires destinés à limiter les conséquences d'un accident ou d'une affection traumatique ou non-traumatique et à faire en sorte que les blessures ne s'aggravent pas dans l'attente, si nécessaire, des secours spécialisés;

2^o secouriste : travailleur qui dispense les premiers secours sur le lieu de travail, après avoir suivi au minimum la formation et le recyclage visés à la section IV, qui sont adaptés aux risques inhérents aux activités de l'employeur;

3^o local de soins : local situé sur le lieu de travail ou dans son environnement immédiat, destiné à contenir le matériel nécessaire aux premiers secours, à accueillir et soigner les travailleurs victimes d'un accident ou d'un malaise, et éventuellement à être mis à disposition des travailleuses enceintes et allaitantes;

4^o service interne : le service interne pour la prévention et la protection au travail;

5^o service externe : le service externe pour la prévention et la protection au travail;

6^o comité : le comité pour la prévention et la protection au travail ou, à défaut, la délégation syndicale ou, à défaut, les travailleurs eux-mêmes, conformément aux dispositions de l'article 53 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;

7^o Direction générale HUT : la direction générale de l'Humanisation du travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;

8^o Direction générale CBE : la direction générale du Contrôle du bien-être au travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

Section 2. — Obligations générales de l'employeur

Art. 3. § 1^{er}. L'employeur est tenu, en fonction de la nature des activités et des résultats de l'analyse des risques, de prendre les mesures nécessaires en vue :

1^o d'assurer aussi vite que possible, les premiers secours aux travailleurs victimes d'un accident ou d'un malaise, et si nécessaire, de transmettre l'alerte aux services extérieurs à l'entreprise qui sont spécialisés dans l'assistance médicale urgente et les opérations de sauvetage, ou à un établissement de soins;

2° voor zover er geen tegenindicaties bestaan, er voor te zorgen dat de betrokken werknemers vervoerd worden, naargelang het geval hetzij naar het verzorgingslokaal, hetzij naar hun woning, of naar een geschikte of vooraf bepaalde verzorgingsinstelling;

3° de nodige contacten te leggen met de diensten buiten de onderneming gespecialiseerd in medische noodhulp en reddingswerkzaamheden en de verzorgingsinstellingen waarop een beroep kan worden gedaan, opdat de betrokken werknemers zo snel mogelijk de gepaste medische hulp zouden bekomen.

§ 2. De werkgever waakt erover dat de maatregelen bedoeld in § 1 kunnen toegepast worden op aannemers, onderaannemers en andere personen die aanwezig zijn op de arbeidsplaats.

Art. 4. § 1. De werkgever stelt, met de medewerking van, al naargelang het geval, de interne of externe dienst aan wie deze opdracht is toegewezen en in toepassing van de artikelen 5, tweede lid, 13° en 14°, 6, 3° en 12, 5°, van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk, en na voorafgaand advies van het comité, de volgende maatregelen vast :

1° hij werkt de procedures van eerste hulp uit volgens de voorschriften van het intern noodplan;

2° hij bepaalt welke middelen noodzakelijk zijn voor de organisatie van de eerste hulp;

3° hij bepaalt het aantal werknemers dat moet ingezet worden voor de organisatie van de eerste hulp en de kwalificaties waarover zij dienen te beschikken;

4° hij bepaalt de specifieke risico's verbonden aan zijn activiteiten, waarvoor de hulpverleners hetzij de basiskennis en -vaardigheden inzake eerste hulp, bedoeld in artikel 9, tweede lid, hetzij deze basiskennis en -vaardigheden aangevuld met de specifieke kennis en vaardigheden, bedoeld in artikel 9, derde lid, moeten verwerven.

Bij de vaststelling van de in het eerste lid bedoelde maatregelen houdt de werkgever rekening met :

1° de aard van de activiteiten die hij verricht;

2° de resultaten van de risicoanalyse;

3° het aantal werknemers en, in voorkomend geval, de bijzonder gevoelige risicogroep waartoe ze behoren.

§ 2. De werkgever evalueert de maatregelen die in toepassing van § 1 worden vastgesteld en past ze aan, rekening houdend met de incidenten en ongevallen die zich hebben voorgedaan en met de technologische evolutie in de onderneming en in de eerste hulpverleningstechnieken.

Afdeling 3. — Uitrusting en organisatie

Art. 5. De elementaire middelen die nodig zijn om de eerste hulp te kunnen verstrekken omvatten het basismateriaal, een verbanddoos en, in voorkomend geval, een verzorgingslokaal.

Op advies van de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer en het comité bepaalt de werkgever welk materiaal er nodig is en waar het aanwezig moet zijn, stelt de inhoud van de verbanddoos vast en bepaalt of er aanvullingen noodzakelijk zijn.

De werkgever gaat regelmatig na of de in vorig lid bedoelde middelen effectief aanwezig zijn.

Art. 6. § 1. In de ondernemingen die, krachtens artikel 3 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk, ingedeeld worden in groep A, B of C, omvatten de elementaire middelen bedoeld in artikel 5 een verzorgingslokaal, behalve indien uit de resultaten van de risicoanalyse blijkt dat dit niet noodzakelijk is.

Het verzorgingslokaal wordt ingericht na advies van de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer en het comité.

Het bevat het materiaal, het meubilair en alle andere middelen die vereist zijn voor het gebruik van dit lokaal en dit overeenkomstig de bestemming ervan.

Het verzorgingslokaal is voldoende ruim bemeten, biedt alle waarborgen inzake veiligheid en hygiëne en is voorzien van zowel koud als warm stromend water. Het wordt verlucht, verlicht en verwarmd in functie van zijn bestemming.

De toegangswegen tot dit lokaal worden vrijgehouden en laten de doorgang van een draagbaar toe.

De plaats van het lokaal wordt aangeduid door een bord, overeenkomstig de bepalingen inzake de veiligheids- en gezondheids-signalering op het werk.

2° pour autant qu'il n'existe pas de contre-indications, d'assurer le transport des travailleurs concernés, selon le cas soit vers le local de soins, soit à leur domicile, soit vers un établissement de soins adapté ou préalablement déterminé;

3° d'organiser les contacts nécessaires avec les services extérieurs à l'entreprise qui sont spécialisés dans l'assistance médicale urgente et les opérations de sauvetage, et avec les établissements de soins, auxquels il peut être fait appel afin que les travailleurs concernés obtiennent le plus rapidement possible l'assistance médicale appropriée.

§ 2. L'employeur veille à ce que les mesures visées au § 1^{er} puissent s'appliquer aux entrepreneurs, sous-traitants et autres personnes, présentes sur le lieu de travail.

Art. 4. § 1^{er}. L'employeur, avec la participation soit du service interne, soit du service externe, suivant le service à qui cette mission a été attribuée, et en application des articles 5, alinéa 2, 13° et 14°, 6, 3° et 12, 5° de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif au service interne pour la prévention et la protection au travail, détermine les mesures suivantes après avis préalable du comité :

1° élabore les procédures de premiers secours selon les prescriptions du plan d'urgence interne;

2° détermine les moyens nécessaires pour l'organisation des premiers secours;

3° détermine le nombre de travailleurs à affecter pour l'organisation des premiers secours et la qualification dont ils doivent disposer;

4° détermine les risques spécifiques liés à ses activités, pour lesquels les secouristes doivent acquérir, soit les connaissances et aptitudes de base en matière de premiers secours, visées à l'article 9, alinéa 2, soit ces connaissances et aptitudes de base complétées par les connaissances et aptitudes spécifiques, visées à l'article 9, alinéa 3.

Lors de l'élaboration des mesures visées à l'alinéa 1^{er}, l'employeur tient compte :

1° de la nature des activités qu'il effectue;

2° des résultats de l'analyse des risques;

3° du nombre de travailleurs et, le cas échéant, du groupe à risque particulièrement sensible auquel ils appartiennent.

§ 2. L'employeur évalue et adapte les mesures déterminées en application de l'alinéa 1^{er}, en tenant compte des incidents et accidents survenus, et de l'évolution technologique dans l'entreprise et dans les techniques de premiers secours.

Section 3. — Equipement et organisation

Art. 5. Les moyens élémentaires nécessaires pour assurer les premiers secours comprennent le matériel de base, une boîte de secours et le cas échéant, un local de soins.

Sur avis du conseiller en prévention-médecin du travail et du comité, l'employeur détermine quel matériel est nécessaire et où il doit être présent, le contenu de la boîte de secours, et si des compléments sont nécessaires.

L'employeur vérifie régulièrement si les moyens visés à l'alinéa précédent sont effectivement présents.

Art. 6. § 1^{er}. Dans les entreprises classées dans le groupe A, B ou C selon l'article 3 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif au service interne pour la prévention et la protection au travail, les moyens élémentaires visés à l'article 5 comprennent un local de soins, sauf si les résultats de l'analyse des risques en démontrent l'inutilité.

Le local de soins est aménagé après avis du conseiller en prévention-médecin du travail et du comité.

Il contient le matériel, le mobilier et tous les autres moyens nécessaires à l'usage de ce local et ceci en conformité avec la destination de ce local.

Le local de soins a des dimensions suffisantes, offre toutes les garanties en matière de sécurité et d'hygiène, et est pourvu d'eau courante tant froide que chaude. Il est aéré, éclairé et chauffé en fonction de sa destination.

Les voies d'accès à ce local sont libres et permettent le passage d'un brancard.

L'emplacement de ce local est signalé par un panneau, conformément aux dispositions relatives à la signalisation de sécurité et de santé au travail.

§ 2. Na advies van de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer, kan het verzorgingslokaal dienst doen als lokaal dat ter beschikking wordt gesteld van de werknemers tijdens de zwangerschap en tijdens de lactatie.

Art. 7. § 1. In de ondernemingen die, krachtens artikel 3 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk, ingedeeld worden in groep A, B of C, voorziet elke werkgever, in toepassing van artikel 4, § 1, eerste lid, 3^o, na voorafgaand advies van de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer en het comité, een voldoende aantal verpleegkundigen, hulpverleners of andere aangeduide personen, in verhouding tot het aantal werknemers, de kenmerken van de activiteiten van de werkgever en de resultaten van de risicoanalyse, zodanig dat de eerste hulp kan verleend worden gedurende de ganse duur van de arbeid.

§ 2. In de ondernemingen die, krachtens artikel 3 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk, ingedeeld worden in groep D, wordt de eerste hulp verstrekt door de werkgever of door één of meerdere daartoe opgeleide en door hem aangeduide werknemers.

§ 3. De werkgever houdt een register bij waarin de werknemer die een interventie doet in het kader van de eerste hulp, zijn naam en deze van het slachtoffer vermeldt, evenals de aard en de datum van de interventie.

Art. 8. De met het toezicht belaste ambtenaren kunnen aan de werkgever aanvullingen bij het materiaal voor eerste hulp of een andere organisatie van de eerste hulpverlening opleggen.

Afdeling 4. — Vorming en bijscholing van hulpverleners

Onderafdeling 1. — De kennis en vaardigheden

Art. 9. De vorming en bijscholing zorgen er voor dat de hulpverlener de kennis en de vaardigheden verwerft om de levensbedreigende medische toestand van personen te herkennen en daarbij de principes van de eerste hulp toe te passen in afwachting van het tussenkomen van de gespecialiseerde diensten, bedoeld in artikel 3, § 1.

De basiskennis en -vaardigheden hebben betrekking op de doelstellingen, opgenomen als bijlage.

De specifieke kennis en vaardigheden hebben betrekking op het verstrekken van eerste hulp aan werknemers die het slachtoffer zijn van een ongeval dat verband houdt met risico's die inherent zijn aan een specifieke activiteit van de werkgever en waarvoor de basiskennis en -vaardigheden inzake eerste hulp ontoereikend zijn.

Art. 10. De werknemers die met vrucht een vorming en een jaarlijkse bijscholing inzake de basiskennis en -vaardigheden en de specifieke kennis en -vaardigheden, nodig voor het verstrekken van de eerste hulp, hebben gevolgd bij een instelling die voorkomt op de lijst van instellingen of werkgevers die vorming en bijscholing aan hulpverleners verstrekken, gepubliceerd door de Algemene directie HUA, worden vermoed te beschikken over de kennis en vaardigheden, bedoeld in artikel 9.

De werkgever kan van de jaarlijkse bijscholing bedoeld in het eerste lid, afwijken, op voorwaarde dat hij bewijst, aan de hand van een voorafgaandelijke risicoanalyse en na voorafgaand advies van de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer en van het comité, dat een meer in de tijd gespreide bijscholing geen afbreuk doet aan de kennis en de vaardigheden waarover de werknemers die hij als hulpverlener heeft aanguid in toepassing van dit besluit, moeten beschikken.

Onderafdeling 2. — Organisatie van de cursussen

Art. 11. De instellingen of werkgevers die een vorming en bijscholing verstrekken met het oog op het verwerven van de basiskennis en -vaardigheden van hulpverlener, voldoen aan de volgende voorwaarden :

1^o er zorg voor dragen dat de inhoud van de cursussen beantwoordt aan de drie doelstellingen bedoeld in de bijlage en de best beschikbare praktijken voortdurend integreert;

2^o op de gepaste tijdstippen beschikken over en alleen een beroep doen op lesgevers die geactualiseerde kennis en vaardigheden bezitten in de onderwezen materies;

3^o over de gepaste middelen beschikken, inzonderheid leslokalen en les- en oefenmateriaal;

4^o de cursus derwijs organiseren dat hij minimum 15 lesuren omvat, de pauzes niet inbegrepen, waarbij respectievelijk minimaal 3 lesuren gewijd worden aan doelstelling 1, 6 lesuren aan doelstelling 2 en 6 lesuren aan doelstelling 3;

§ 2. Après avis du conseiller en prévention-médecin du travail, le local de soins peut servir de local mis à disposition des travailleuses enceintes et allaitantes.

Art. 7. § 1^{er}. Dans les entreprises classées dans le groupe A, B ou C selon l'article 3 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif au service interne pour la prévention et la protection au travail, chaque employeur prévoit, en application de l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, après avis préalable du conseiller en prévention-médecin du travail et du comité, un nombre suffisant de personnel infirmier, de secouristes, ou d'autres personnes désignées, en fonction du nombre de travailleurs, des caractéristiques des activités de l'employeur, et des résultats de l'analyse des risques, de manière à ce que les premiers secours puissent être dispensés pendant toute la durée du travail.

§ 2. Dans les entreprises classées dans le groupe D selon l'article 3 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif au service interne pour la prévention et la protection au travail, les premiers secours sont dispensés par l'employeur ou par un ou plusieurs travailleurs qu'il désigne et qui sont formés à cet effet.

§ 3. L'employeur tient un registre, dans lequel le travailleur qui pratique une intervention dans le cadre des premiers secours, indique son nom et celui de la victime, ainsi que la nature et la date de l'intervention.

Art. 8. Les fonctionnaires chargés de la surveillance peuvent imposer à l'employeur des compléments au matériel de premiers secours, ou une autre organisation des premiers secours.

Section 4. — Formation et recyclage des secouristes

Sous-section 1^{re} — Les connaissances et aptitudes

Art. 9. La formation et le recyclage permettent au secouriste d'acquies les connaissances et aptitudes exigées pour reconnaître des états de santé qui menacent la vie de personnes et pour pouvoir appliquer les principes de premiers secours appropriés dans l'attente de l'intervention des services spécialisés visés à l'article 3, § 1^{er}.

Les connaissances et aptitudes de base visent les objectifs figurant en annexe.

Les connaissances et aptitudes spécifiques visent à pouvoir dispenser les premiers secours aux travailleurs victimes d'un accident qui est lié aux risques inhérents à une activité spécifique de l'employeur et pour lesquels les connaissances et aptitudes de base en matière de premiers secours sont insuffisantes.

Art. 10. Les travailleurs qui ont suivi avec fruit auprès d'une institution figurant sur la liste des institutions ou employeurs qui dispensent la formation et le recyclage des secouristes, publiée par la direction générale HUT, une formation et un recyclage annuel portant sur les connaissances et aptitudes de base, et sur les connaissances et aptitudes spécifiques nécessaires pour dispenser les premiers secours, sont sensés disposer des connaissances et aptitudes visées à l'article 9.

L'employeur peut déroger au recyclage annuel visé à l'alinéa 1^{er}, à condition qu'il démontre sur base d'une analyse des risques préalable, et après avis préalable du conseiller en prévention-médecin du travail et du comité, qu'un recyclage plus espacé dans le temps ne porte pas préjudice aux connaissances et aptitudes dont doivent disposer les travailleurs désignés comme secouristes, en application du présent arrêté.

Sous-section 2. — Organisation des cours

Art. 11. Les institutions ou employeurs qui dispensent une formation et un recyclage portant sur les connaissances et aptitudes de base des secouristes satisfont aux conditions suivantes :

1^o veiller à ce que le contenu des cours réponde aux trois objectifs visés en annexe et intègre en tous temps les meilleures pratiques disponibles;

2^o disposer à des moments opportuns et faire seulement appel à des chargés de cours disposant de connaissances et aptitudes actualisées dans les matières enseignées;

3^o disposer des moyens appropriés, en particulier de salles de cours et du matériel d'enseignement et d'entraînement;

4^o organiser les cours de manière à ce qu'ils comprennent au moins 15 heures de cours, les pauses non comprises, parmi lesquelles sont consacrées respectivement 3 heures de cours à l'objectif 1, 6 heures de cours à l'objectif 2 et 6 heures de cours à l'objectif 3;

5° jaarlijkse bijscholingen organiseren, die minimaal 4 lessen omvatten en gericht zijn op het behoud van de basiskennis en -vaardigheden en het bijbrengen van nieuwe of geëvolueerde eerste hulppraktijken of -kennis;

6° het aantal cursisten per lesgever en per les beperken tot maximaal 15;

7° na het beëindigen van de cursus aan de cursisten een getuigschrift afleveren op basis van een competentie-evaluatie;

8° zich ertoe verbinden de voormelde vereisten voortdurend te eerbiedigen.

Werkgevers die eigen werknemers tot hulpverlener opleiden mogen voor de bijscholing van deze werknemers van het jaarlijks karakter van de bijscholing bedoeld in het eerste lid, 5°, afwijken onder dezelfde voorwaarden als bepaald in artikel 10, tweede lid.

Onderafdeling 3. — Procedure om opgenomen te worden in de lijst bedoeld in artikel 10

Art. 12. De aanvragen om opgenomen te worden in de lijst bedoeld in artikel 10 worden ingediend bij de Algemene directie HUA en omvatten :

1° benaming, statuut en adres van de instelling, alsook het adres van de plaats waar de leslokalen en het les- en oefenmateriaal zich bevinden;

2° de opgave van kwalificaties van de lesgevers waarop de organisator een beroep doet, inzonderheid hun diploma's, ervaring, curriculum en de wijze waarop zij zich bijscholen;

3° een schriftelijke verklaring waarbij de instelling de verbintenis aangaat de voorwaarden bedoeld in artikel 11 na te leven.

Art. 13. De Algemene directie HUA gaat na of de aanvraag volledig is en zendt ze vervolgens voor onderzoek, verslag en advies naar de Algemene directie TWW.

De instellingen aan wie de Algemene directie TWW een gunstig advies heeft gegeven met betrekking tot hun aanvraag, worden door de Algemene directie HUA opgenomen in de lijst bedoeld in artikel 10, die wordt gepubliceerd door de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Indien, na controle door de Algemene directie TWW, en nadat de instelling werd gehoord, blijkt dat deze niet meer voldoet aan de voorwaarden bedoeld in artikel 11, schrapt de Algemene directie HUA de betrokken instelling van de lijst, bedoeld in artikel 10.

Onderafdeling 4. — Specifieke kennis en vaardigheden

Art. 14. De cursussen voor het verwerven van specifieke kennis en vaardigheden worden georganiseerd door instellingen, sectoren, beroepsorganisaties of werkgevers, die voor het verstrekken van deze cursussen een beroep doen op personen of organisaties waarvan de bevoegdheid inzake het verstrekken van eerste hulp aan werknemers die het slachtoffer zijn van ongevallen of aandoeningen verbonden aan risico's die inherent zijn aan de specifieke activiteit van de onderneming, algemeen aanvaard is.

Afdeling 5. — Opheffings- en slotbepalingen

Art. 15. In titel II, hoofdstuk III, van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, wordt afdeling III, die de artikelen 174 tot 183ter omvat en vervangen werd bij het koninklijk besluit van 16 april 1965, opgeheven.

Art. 16. De erkenningen van de organismen die het getuigschrift van hulpverlener uitreiken, die, door de Minister die het welzijn op het werk in zijn bevoegdheid heeft, werden verleend in toepassing van artikel 177 van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, vervallen van rechtswege de eerste dag van de zesde maand volgend op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit.

De erkenningen, bedoeld in het eerste lid, en verleend aan organisatoren die, vóór de eerste dag van de zesde maand volgend op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit, een ontvankelijke aanvraag hebben ingediend om in de in artikel 10 bedoelde lijst te worden opgenomen, vervallen evenwel van rechtswege na afloop van de procedure bedoeld in afdeling 4, onderafdeling 3.

5° organiser des recyclages annuels, qui comprennent au minimum 4 heures de cours, et qui sont orientés sur le maintien des connaissances et aptitudes de base et l'enseignement de pratiques ou de connaissances nouvelles ou évoluées en matière de premiers secours;

6° limiter le nombre d'élèves par chargé de cours et par cours à 15 maximum;

7° après la clôture des cours, délivrer aux élèves un certificat, sur base d'une évaluation des compétences;

8° s'engager à respecter continuellement les conditions précitées.

Les employeurs qui forment leurs propres travailleurs comme secouristes peuvent, pour le recyclage de ces travailleurs, déroger au caractère annuel du recyclage visé à l'alinéa 1^{er}, 5°, aux mêmes conditions que celles fixées à l'article 10, alinéa 2.

Sous-section 3. — Procédure pour figurer sur la liste visée à l'article 10

Art. 12. Les demandes pour figurer sur la liste visée à l'article 10 sont introduites auprès de la direction générale HUT et contiennent :

1° la dénomination, le statut et l'adresse de l'institution, ainsi que l'endroit des salles de cours et du lieu où se trouve le matériel d'enseignement et d'entraînement;

2° la mention des qualifications des chargés de cours auxquels l'organisateur fait appel, notamment leurs diplômes, leur expérience, leur curriculum et la manière dont ils se recyclent;

3° une déclaration écrite par laquelle l'institution s'engage à respecter les conditions figurant à l'article 11.

Art. 13. La direction générale HUT vérifie si la demande est complète et la transmet ensuite pour examen, rapport et avis à la direction générale CBE.

Les institutions pour lesquelles la direction générale CBE a émis un avis favorable au sujet de leur demande, sont reprises par la direction générale HUT sur la liste visée à l'article 10, qui est publiée par le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

Si, après contrôle de la direction générale CBE et après que l'institution a été entendue, il apparaît que l'institution ne satisfait plus aux conditions visées à l'article 11, la direction générale HUT supprime l'institution concernée de la liste visée à l'article 10.

Sous-section 4. — Connaissances et aptitudes spécifiques

Art. 14. Les cours pour l'acquisition de connaissances et aptitudes spécifiques sont organisés par des institutions, secteurs, organisations professionnelles ou employeurs qui font appel pour dispenser ces cours, à des personnes ou organisations dont la compétence pour donner les premiers secours à des travailleurs victimes d'accidents ou d'affections liés à des risques inhérents à l'activité spécifique de l'entreprise, est communément acceptée.

Section 5. — Dispositions abrogatoires et finales

Art. 15. Dans le titre II, chapitre III, du Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, la section III, comprenant les articles 174 à 183ter et remplacée par l'arrêté royal du 16 avril 1965, est abrogée.

Art. 16. Les agréments des organismes délivrant les certificats de secouriste, attribués par le Ministre qui a Bien-être au travail dans ses attributions, en application de l'article 177 du Règlement général pour la protection du travail, expirent de plein droit le premier jour du sixième mois suivant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Les agréments visés à l'alinéa 1^{er}, et accordés à des organisateurs ayant introduit, avant le premier jour du sixième mois suivant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, une demande recevable pour être repris sur la liste visée à l'article 10, expirent néanmoins de plein droit à l'issue de la procédure visée à la section 4, sous-section 3.

Art. 17. De bepalingen van de artikelen 1 tot 14 van dit besluit vormen hoofdstuk VIII van titel I van de codex over het welzijn op het werk, met de volgende opschriften :

« Titel I : Algemene bepalingen »

« Hoofdstuk VIII : Eerste Hulp »

Art. 18. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2011.

Art. 19. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 18 september 1996;

Wet van 7 april 1999, *Belgisch Staatsblad* van 20 april 1999;

Wet van 11 juni 2002, *Belgisch Staatsblad* van 22 juni 2002;

Wet van 10 januari 2007, *Belgisch Staatsblad* van 6 juni 2007;

Besluit van de Regent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 april 1946;

Besluit van de Regent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 oktober 1947;

Koninklijk besluit van 16 april 1965, *Belgisch Staatsblad* van 4 juni 1965.

Bijlage

Inhoud van de basiskennis en -vaardigheden van hulpverleners bedoeld in artikel 9, tweede lid

Het verwerven van de basiskennis en -vaardigheden beoogt drie doelstellingen :

o Doelstelling 1 : de basisprincipes

— de rol van de hulpverlener verstaan alsook de indicaties voor het gebruik van het beschikbare materieel en de noodzaak tot het registreren van incidenten en acties (wettelijk kader begrijpen);

— het belang inzien van basishygiëne in eerstehulp procedures;

— de toestand en omstandigheden correct analyseren om zo veilig, vlot en efficiënt mogelijk te alarmeren en te handelen in een nood-situatie;

— de procedures inzake comfortzorgen voorafgaand aan de evacuatie en de procedures van verplaatsing en evacuatie van slachtoffers kennen en correct toepassen.

o Doelstelling 2 : het ondersteunen van de vitale functies

— op een veilige, snelle en efficiënte manier eerste hulp toedienen aan een bewusteloos slachtoffer (inclusief een slachtoffer met stuip-trekkingen);

— op een vlotte en efficiënte manier eerste hulp toedienen aan een slachtoffer met adempnood (inclusief luchtwegobstructie);

— de toestand van een slachtoffer met pijn in de borst herkennen;

— snel en efficiënt de cardiopulmonale reanimatie toepassen (Richtlijnen Basisreanimatie en indien van toepassing AED van de Europese Reanimatieraad).

Art. 17. Les dispositions des articles 1^{er} à 14 du présent arrêté constituent le chapitre VIII du titre I^{er} du Code sur le Bien-être au travail, avec les intitulés suivants :

« Titre I : Principes généraux »

« Chapitre VIII : Premiers secours »

Art. 18. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011.

Art. 19. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 18 septembre 1996.

Loi du 7 avril 1999, *Moniteur belge* du 20 avril 1999.

Loi du 11 juin 2002, *Moniteur belge* du 22 juin 2002.

Loi du 10 janvier 2007, *Moniteur belge* du 6 juin 2007.

Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* des 3 et 4 avril 1946.

Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* des 3 et 4 octobre 1947.

Arrêté royal du 16 avril 1965, *Moniteur belge* du 4 juin 1965.

Annexe

Connaissances et aptitudes de base des secouristes visées à l'article 9, alinéa 2

L'acquisition des connaissances et aptitudes de base vise trois objectifs :

o Objectif 1 : les principes de base

— comprendre le rôle du secouriste ainsi que les indications pour l'utilisation du matériel disponible et la nécessité d'enregistrer les incidents et les actions (cadre légal inclus);

— se rendre compte de l'importance de l'hygiène de base dans les procédures de premiers secours;

— analyser correctement la situation et les circonstances, pour alerter et agir d'une façon aussi sûre, rapide et efficace que possible dans une situation d'urgence;

— connaître et appliquer correctement les soins de confort préalables à l'évacuation, et les procédures de dégagement et d'évacuation des victimes.

o Objectif 2 : soutenir les fonctions vitales

— administrer les premiers secours à une victime inconsciente d'une façon sûre, rapide et efficace (inclus une victime atteinte de convulsions);

- administrer les premiers secours d'une façon rapide et efficace à une victime en proie à des suffocations (inclus une obstruction des voies respiratoires);

— reconnaître l'état d'une victime ayant une douleur dans la poitrine;

— pratiquer la réanimation cardiovasculaire rapidement et efficacement (Directives de réanimation de base du Conseil de Réanimation européen et si nécessaire, la DAE).

o Doelstelling 3 : andere afwijkingen

— de symptomen van een ernstige aandoening (bijvoorbeeld aandoeningen van het cardiovasculair stelsel, het zenuwstelsel en vergiftiging) herkennen en de algemene principes van eerste hulp toepassen;

— in staat zijn de correcte eerste hulp te verstrekken bij :

. Bloedingen.

. Huidwonden.

. Letsels en traumata aan botten, spieren en gewrichten.

. Hoofdletsel, inclusief vermoeden van een wervelletsel.

. Brandwonden.

. Oogletsel, inclusief de gevallen waarin men een oog dient te spoelen.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 december 2010.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr J. MILQUET

o Objectif 3 : autres anomalies

— reconnaître les signes d'une affection grave (ex. : atteinte du système circulatoire ou du système nerveux, empoisonnement) et appliquer les principes généraux des premiers secours;

— être en mesure de dispenser les premiers secours corrects lors de :

. Hémorragies.

. Lésions à la peau.

. Lésions et traumatismes aux os, aux muscles et aux articulations.

. Blessures à la tête, y compris la présomption d'une lésion aux vertèbres.

. Brûlures.

. Blessures aux yeux, y compris les cas où il faut rincer l'œil.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 décembre 2010

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2010 — 4282

[2010/202967]

15 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot vaststelling van maatregelen betreffende het welzijn op het werk van uitzendkrachten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, de artikelen 19, derde lid, 2^o en 26, eerste lid;

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, artikel 4, § 1, genummerd bij de wet van 7 april 1999 en gewijzigd bij de wet van 10 januari 2007, en de artikelen 12bis tot 12quater, ingevoegd bij de wet van 25 februari 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 februari 1997 tot vaststelling van maatregelen betreffende de veiligheid en de gezondheid op het werk van uitzendkrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 december 1997 tot oprichting van een centrale preventiedienst voor de sector van de uitzendarbeid, artikel 13;

Gelet op de adviezen van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk gegeven op 14 december 2001, 15 september 2006 en 19 juni 2009;

Gelet op de adviezen van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid gegeven op 10 september 2002, 29 juni 2007 en 6 november 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 februari 2009;

Gelet op de adviezen 43.590/1 en 47.836/1 van de Raad van State, respectievelijk gegeven op 4 oktober 2007 en 4 maart 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Afdeling 1. — Toepassingsgebied en definities

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de omzetting van de Richtlijn 91/383/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 juni 1991 ter aanvulling van de maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid op het werk van de werknemers met arbeidsbetrekkingen voor bepaalde tijd of uitzendarbeidbetrekkingen.

Art. 2. § 1. Dit besluit is van toepassing op de arbeidsbetrekkingen bedoeld in hoofdstuk II - 'Reglementering van de uitzendarbeid' van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers.

§ 2. Voor zover er in dit besluit niet wordt van afgeweken, zijn de bepalingen van de koninklijke besluiten genomen in uitvoering van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk van toepassing.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2010 — 4282

[2010/202967]

15 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal fixant des mesures relatives au bien-être au travail des intérimaires (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, les articles 19, alinéa 3, 2^o et 26, alinéa 1^{er};

Vu la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, l'article 4, § 1^{er}, numéroté par la loi du 7 avril 1999 et modifié par la loi du 10 janvier 2007, et les articles 12bis à 12quater, insérés par la loi du 25 février 2003;

Vu l'arrêté royal du 19 février 1997 fixant des mesures relatives à la sécurité et la santé au travail des intérimaires;

Vu l'arrêté royal du 4 décembre 1997 visant à établir un service central de prévention pour le secteur du travail intérimaire, l'article 13;

Vu les avis du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail donnés le 14 décembre 2001, le 15 septembre 2006 et le 19 juin 2009;

Vu les avis de la commission paritaire pour le travail intérimaire donnés le 10 septembre 2002, le 29 juin 2007 et le 6 novembre 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 février 2009;

Vu les avis 43.590/1 et 47.836/1 du Conseil d'Etat, donnés respectivement les 4 octobre 2007 et 4 mars 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Section 1^{re}. — Champ d'application et définitions

Article 1^{er}. Le présent arrêté est la transposition en droit belge de la Directive 91/383/CEE du Conseil des Communautés européennes du 25 juin 1991 complétant les mesures visant à promouvoir l'amélioration de la sécurité et de la santé au travail des travailleurs ayant une relation de travail à durée déterminée ou une relation de travail intérimaire.

Art. 2. § 1^{er}. Le présent arrêté s'applique à la relation de travail visée au chapitre II - « Réglementation du travail intérimaire » de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs.

§ 2. Pour autant que le présent arrêté n'y déroge pas, les dispositions des arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, sont d'application.

Art. 3. Voor de toepassing van de bepalingen van dit besluit wordt verstaan onder :

1° interne dienst : de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk;

2° externe dienst : de externe dienst voor preventie en bescherming op het werk;

3° Comité : het Comité voor preventie en bescherming op het werk, of bij ontstentenis, de vakbondsafvaardiging of bij ontstentenis, de werknemers zelf, overeenkomstig de bepalingen van artikel 53 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk;

4° de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer : de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer van de interne of externe dienst, naargelang het geval;

5° werkpostfiche : de werkpostfiche uitzendarbeid zoals beschreven in artikel 4, § 2;

6° wet van 24 juli 1987 : de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;

7° gebruiker : de persoon bij wie een uitzendkracht arbeid verricht overeenkomstig de bepalingen van de wet van 24 juli 1987;

8° koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten : het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk;

9° koninklijk besluit van 28 mei 2003 : het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht op de werknemers;

10° kantoor : plaatselijke vestiging van een uitzendbureau.

Afdeling 2. — Werkpostfiche

Art. 4. § 1. Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 17 van de wet van 24 juli 1987, moet de gebruiker vóór de terbeschikkingstelling van de uitzendkracht, aan het uitzendbureau alle inlichtingen verstrekken betreffende de vereiste beroepskwalificatie en de specifieke kenmerken van de werkpost.

§ 2. Met het oog hierop stelt de gebruiker een werkpostfiche op, waarvan een model als bijlage is toegevoegd, voor elke uitzendkracht die tewerkgesteld wordt op een werkpost of functie waarvoor gezondheidstoezicht verplicht is.

De werkpostfiches worden opgesteld in samenwerking met de preventieadviseur van de interne dienst en de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer.

De gebruiker vermeldt op de werkpostfiche tenminste de volgende inlichtingen die gebaseerd zijn op de risicoanalyse, bedoeld in artikel 8 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende het beleid inzake het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk :

1° de unieke identificatie van de werkpostfiche evenals de datum waarop deze is ingevuld, zoals bedoeld in rubriek A van bijlage I;

2° zijn gegevens, zoals bedoeld in rubriek B van bijlage I;

3° de precieze beschrijving van de eigenschappen van de werkpost of de functie, zoals bedoeld in rubriek E van bijlage I;

4° de onmiddellijke toepassing van de maatregelen verbonden aan de moederschapsbescherming, zoals bedoeld in rubriek F van bijlage I;

5° de aanduiding van de verplichting van gezondheidstoezicht, zoals bedoeld in rubriek G van bijlage I;

6° wanneer het gezondheidstoezicht verplicht is, de aanduiding van de aard van de werkpost of activiteit, door in voorkomend geval de aard van het specifieke risico aan te duiden, waarvan de lijst zich bevindt in rubriek G van bijlage I;

7° de aard van de werkkledij of persoonlijke beschermingsmiddelen die moeten gedragen worden, waarvan de lijst zich bevindt in rubriek H van bijlage I;

8° in voorkomend geval, de aanduiding van de aard van de vereiste opleiding, bedoeld in rubriek I van bijlage I.

§ 3. De gebruiker vraagt het advies van het comité over de werkpostfiche en bezorgt deze vervolgens aan het uitzendbureau.

Art. 5. Het uitzendbureau vermeldt de volgende inlichtingen op de werkpostfiche :

1° zijn gegevens en de datum van de afgifte van een kopie aan de uitzendkracht, zoals bedoeld in rubriek C van bijlage I;

2° de gegevens van de uitzendkracht, zoals bedoeld in rubriek D van bijlage I.

Art. 3. Pour l'application des dispositions du présent arrêté, on entend par :

1° service interne : le service interne pour la prévention et la protection au travail;

2° service externe : le service externe pour la prévention et la protection au travail;

3° Comité : le Comité pour la prévention et la protection au travail, ou à défaut, la délégation syndicale ou à défaut, les travailleurs eux-mêmes, conformément aux dispositions de l'article 53 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;

4° le conseiller en prévention-médecin du travail : le conseiller en prévention-médecin du travail du service interne ou du service externe, suivant le cas;

5° fiche de poste de travail : la fiche de poste de travail intérimaire telle que décrite à l'article 4, § 2;

6° loi du 24 juillet 1987 : la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;

7° utilisateur : la personne chez qui un intérimaire effectue un travail conformément aux dispositions de la loi du 24 juillet 1987;

8° arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes : l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail;

9° arrêté royal du 28 mai 2003 : l'arrêté royal du 28 mai 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs;

10° agence : implantation locale d'une entreprise de travail intérimaire.

Section 2. — Fiche de poste de travail

Art. 4. § 1^{er}. Sous réserve de l'application de l'article 17 de la loi du 24 juillet 1987, avant qu'un intérimaire ne soit mis à disposition, l'utilisateur fournit à l'entreprise de travail intérimaire toutes les informations concernant les qualifications et conditions professionnelles exigées et les caractéristiques spécifiques du poste de travail.

§ 2. A cet effet, l'utilisateur établit une fiche de poste de travail dont un modèle figure à l'annexe I, pour chaque intérimaire qui est occupé à un poste de travail ou une fonction, pour lesquels la surveillance de santé est obligatoire.

Les fiches de poste de travail sont établies en association avec le conseiller en prévention du service interne et le conseiller en prévention-médecin du travail.

L'utilisateur mentionne sur la fiche de poste de travail au moins les informations suivantes qui sont basées sur l'analyse des risques visée à l'article 8 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif à la politique du bien-être des travailleurs au travail :

1° l'identification unique de la fiche de poste de travail et la date à laquelle elle est complétée, visées à la rubrique A de l'annexe I^{er};

2° ses coordonnées, visées à la rubrique B de l'annexe I^{er};

3° la description détaillée des caractéristiques du poste de travail ou de la fonction, visées à la rubrique E de l'annexe I^{er};

4° l'application immédiate des mesures liées à la protection de la maternité, visées à la rubrique F de l'annexe I^{er};

5° l'indication de l'obligation de la surveillance de santé, visée à la rubrique G de l'annexe I^{er};

6° si la surveillance de santé est obligatoire, l'indication du type de poste de travail ou d'activité, en mentionnant, le cas échéant, la nature du risque spécifique, dont la liste figure à la rubrique G de l'annexe I^{er};

7° le type de vêtements de travail ou d'équipements de protection individuelle qui doivent être portés, dont la liste figure à la rubrique H de l'annexe I^{er};

8° l'indication, le cas échéant, du type de formation exigée, visée à la rubrique I^{er} de l'annexe I^{er};

3. L'utilisateur demande l'avis du Comité sur la fiche de poste de travail et la transmet ensuite à l'entreprise de travail intérimaire.

Art. 5. L'entreprise de travail intérimaire fournit les informations suivantes sur la fiche de poste de travail :

1° ses coordonnées et la date de remise d'une copie à l'intérimaire, visées à la rubrique C de l'annexe I^{er};

2° les coordonnées de l'intérimaire, visées à la rubrique D de l'annexe I^{er}.

Art. 6. § 1. De gegevensuitwisseling tussen de gebruiker en het uitzendbureau met betrekking tot de werkpostfiche voltrekt zich op de meest aangewezen manier.

De vorm van de werkpostfiche, waarvan de minimale inhoud vastgelegd is in bijlage I, is vrij.

§ 2. Het uitzendbureau houdt, tijdens de duur van de tewerkstelling van de uitzendkracht bij een gebruiker, een naar behoren ingevuld exemplaar van de werkpostfiche bij en bezorgt hiervan een kopie aan de uitzendkracht.

Het uitzendbureau houdt de werkpostfiches ter beschikking van de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer en de met het toezicht belaste ambtenaar, op de meest toegankelijke wijze.

De gebruiker houdt, tijdens de duur van de tewerkstelling van de uitzendkracht, de werkpostfiches ter beschikking van de persoon belast met het onthaal, bedoeld in artikel 12, § 1, van de preventieadviseur van de interne dienst en de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer en van de met het toezicht belaste ambtenaar, op de meest toegankelijke wijze.

Afdeling 3. — Gezondheidstoezicht en verdeling van de verplichtingen

Art. 7. § 1. In afwijking van artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten, kan een uitzendbureau voor zijn uitzendkrachten een beroep doen op meerdere externe diensten, voor zover er per kantoor steeds een beroep wordt gedaan op dezelfde externe dienst.

Meerdere uitzendbureaus kunnen voor hun uitzendkrachten gezamenlijk een beroep doen op dezelfde externe dienst voor één of meerdere kantoren.

§ 2. Het uitzendbureau dat van externe dienst wenst te veranderen in toepassing van § 1, deelt zijn beslissing mee aan de betrokken externe dienst binnen een termijn van één maand na de datum van inwerking-treding van dit besluit.

In dat geval neemt de overeenkomst met deze externe dienst steeds een einde op 31 december van het lopende kalenderjaar.

Art. 8. § 1. Het uitzendbureau gaat na of de uitzendkracht arbeidsgeschikt werd verklaard voor de betrokken werkpost of functie en vergewist zich van de geldigheidsduur van de arbeidsgeschiktheid van de uitzendkracht vóór elke tewerkstelling, via raadpleging van de centrale gegevensbank, bedoeld in artikel 14.

Indien een gezondheidsbeoordeling nodig is vóór de tewerkstelling of wanneer de geldigheidsduur van de arbeidsgeschiktheid verstreken is, bezorgt het uitzendbureau aan de uitzendkracht een formulier "verzoek om gezondheidstoezicht over de werknemers" bestemd voor de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer van de externe dienst van het uitzendbureau, overeenkomstig de procedure vastgelegd in artikel 11 van het koninklijk besluit van 28 mei 2003.

Bij deze aanvraag wordt een kopie van de werkpostfiche gevoegd die aan het gezondheidsdossier van de uitzendkracht wordt toegevoegd.

§ 2. In afwijking van § 1, kan de gezondheidsbeoordeling worden uitgevoerd door de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer van de interne dienst van de gebruiker of van de externe dienst bij wie hij is aangesloten, al naargelang het geval.

§ 3. De verklaring van arbeidsgeschiktheid en de duur ervan worden vastgelegd door middel van het formulier voor de gezondheidsbeoordeling bedoeld in artikel 48 van het koninklijk besluit van 28 mei 2003, en worden ingevoegd in de centrale gegevensbank, bedoeld in artikel 14, § 3.

Art. 9. Bij elke gezondheidsbeoordeling moet de betrokken preventieadviseur-arbeidsgeneesheer in het bezit zijn van alle nuttige inlichtingen, inzonderheid van de werkpostfiche, zodat hij een duidelijk overzicht heeft van de risico's waaraan de uitzendkracht wordt blootgesteld.

Art. 10. Het uitzendbureau is verantwoordelijk voor de naleving van de reglementaire bepalingen inzake de inenting.

Het uitzendbureau is verantwoordelijk voor de naleving van de bepalingen betreffende de moederschapsbescherming, met uitzondering van de maatregelen die de gebruiker moet nemen in toepassing van artikel 42, § 1, eerste lid, 1^o en 3^o en § 2 van de arbeidswet van 16 maart 1971.

Art. 11. De gebruiker zorgt ervoor dat het werk wordt uitgevoerd in de beste omstandigheden, opdat de uitzendkracht hetzelfde niveau van bescherming geniet als de andere werknemers van de onderneming.

Art. 6. § 1^{er}. L'échange de données entre l'utilisateur et l'entreprise de travail intérimaire relatives à la fiche de poste a lieu de la manière la plus appropriée.

La forme de la fiche de poste de travail, dont le contenu minimal est fixé à l'annexe I^{re}, est libre.

§ 2. L'entreprise de travail intérimaire, pendant la durée d'occupation de l'intérimaire chez un utilisateur, conserve un exemplaire dûment complété de la fiche de poste de travail, et en remet une copie à l'intérimaire.

L'entreprise de travail intérimaire tient les fiches de poste de travail à la disposition du conseiller en prévention-médecin du travail et du fonctionnaire chargé de la surveillance, de la manière la plus accessible.

L'utilisateur, pendant la durée d'occupation de l'intérimaire, tient les fiches de poste de travail à la disposition de la personne chargée de l'accueil, visée à l'article 12, § 1^{er}, du conseiller en prévention du service interne et du conseiller en prévention-médecin du travail et du fonctionnaire chargé de la surveillance, de la manière la plus accessible.

Section 3. — Surveillance de santé et répartition des obligations

Art. 7. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 2, alinéa 1^{er} de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes, une entreprise de travail intérimaire peut, pour ses intérimaires, faire appel à plusieurs services externes, pour autant que par agence, il soit toujours fait appel au même service externe.

Plusieurs entreprises de travail intérimaire peuvent, pour leurs intérimaires, faire appel ensemble au même service externe pour une ou plusieurs agences.

§ 2. L'entreprise de travail intérimaire qui veut changer de service externe en application du § 1^{er}, communique sa décision au service externe concerné dans un délai d'un mois après la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Dans ce cas, le contrat avec ce service externe prend toujours fin le 31 décembre de l'année civile courante.

Art. 8. § 1^{er}. L'entreprise de travail intérimaire vérifie si l'intérimaire a été déclaré apte au travail pour le poste de travail ou la fonction concernés et s'assure de la durée de validité de l'aptitude au travail de l'intérimaire avant chaque mise au travail, en consultant la base de données centralisée visée à l'article 14.

Si une évaluation de santé est nécessaire avant la mise au travail, ou lorsque la durée de validité de l'aptitude au travail est dépassée, l'entreprise de travail intérimaire remet à l'intérimaire un formulaire de "demande de surveillance de santé des travailleurs" à l'intention du conseiller en prévention-médecin du travail du service externe de l'entreprise de travail intérimaire, conformément à la procédure fixée à l'article 11 de l'arrêté royal du 28 mai 2003.

Une copie de la fiche de poste de travail est jointe à cette demande et est versée au dossier de santé de l'intérimaire.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, l'évaluation de santé peut être effectuée par le conseiller en prévention-médecin du travail du service interne de l'utilisateur ou du service externe auquel il est affilié, selon le cas.

§ 3. La validité de l'aptitude au travail et sa durée sont établies au moyen du formulaire d'évaluation de santé visé à l'article 48 de l'arrêté royal du 28 mai 2003, et sont introduites dans la base de données centralisée conformément à l'article 14, § 3.

Art. 9. Lors de chaque évaluation de santé, le conseiller en prévention-médecin du travail concerné doit être en possession de toutes les informations utiles, notamment de la fiche de poste de travail, de sorte qu'il ait un aperçu précis des risques auxquels l'intérimaire est exposé.

Art. 10. L'entreprise de travail intérimaire est responsable de l'observation des dispositions réglementaires concernant les vaccinations.

L'entreprise de travail intérimaire est responsable de l'observation des dispositions relatives à la protection de la maternité, à l'exception des mesures que l'utilisateur est tenu de prendre en application de l'article 42, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et 3^o, et § 2 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

Art. 11. L'utilisateur veille à ce que le travail soit exécuté dans les meilleures circonstances, afin que l'intérimaire bénéficie du même niveau de protection que celui dont bénéficient les autres travailleurs de l'entreprise.

De gebruiker neemt, voorafgaand aan elke door een uitzendkracht nieuw uitgeoefende activiteit, de volgende maatregelen :

1° zich vergewissen van de bijzondere beroepskwalificatie van de uitzendkracht;

2° zonder kosten voor de uitzendkracht ter beschikking stellen van de werkkledij overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 6 juli 2004 betreffende de werkkledij;

3° zonder kosten voor de uitzendkracht ter beschikking stellen van de persoonlijke beschermingsmiddelen overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 13 juni 2005 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen;

4° nagaan of de uitzendkracht die onderworpen is aan gezondheids-toezicht medisch geschikt werd verklaard om de te begeven werkpost of functie te bekleden aan de hand van het formulier voor de gezondheidsbeoordeling of een afdruk uit de centrale gegevensbank, bedoeld in artikel 14.

Art. 12. § 1. De gebruiker of een lid van de hiërarchische lijn dat voor het onthaal door de gebruiker werd aangeduid :

1° geeft elke uitzendkracht de relevante informatie over inzonderheid :

- a) alle risico's verbonden aan de werkpost;
- b) de verplichtingen van de hiërarchische lijn;
- c) de opdrachten en de bevoegdheden van de interne dienst;
- d) de toegang tot de sociale voorzieningen;
- e) de wijze van uitoefening van het recht op de spontane raadpleging;
- f) de organisatie van de eerste hulpverlening;

g) de lokalisatie van de gevaarlijke toegangszones en de maatregelen genomen in spoedgevallen en in geval van ernstig en onmiddellijk gevaar;

2° bezorgt aan de uitzendkracht de specifieke veiligheidsinstructies die nodig zijn om de risico's eigen aan de werkpost of activiteit en de risico's verbonden aan de arbeidsplaats te voorkomen;

3° neemt de nodige maatregelen opdat de uitzendkracht een voldoende en aangepaste opleiding krijgt overeenkomstig de bepalingen van artikel 21 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende het beleid inzake het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk.

§ 2. De persoon belast met het onthaal bedoeld in § 1, oefent de taken uit bedoeld in artikel 13, tweede lid, 8°, van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende het beleid inzake het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk.

De werkpostfiche of een register dat het identificatienummer van de fiche bevat, kan dienen als document bedoeld in artikel 13, tweede lid, 8°, van hetzelfde besluit.

§ 3. Zodra een uitzendkracht tewerkgesteld is, verwittigt de gebruiker de preventieadviseur van de interne dienst en de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer en betreft hen bij de in dit artikel bedoelde bijzondere maatregelen.

Art. 13. De gebruiker vergewist er zich van dat de betrokken interne of externe dienst, in toepassing van de artikelen 6 en 7 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk, in het bijzonder de volgende taken verricht :

1° de arbeidsplaatsen bezoeken en de werkpost onderzoeken die de uitzendkracht bezet of zal bezetten met het oog op de opmaak van de werkpostfiche;

2° een eventuele collectieve aanpassing van deze werkpost voorstellen;

3° het uitvoeren van de gezondheidsbeoordelingen bedoeld in artikel 8, § 2, en in voorkomend geval de spontane raadplegingen.

Afdeling 4. — Centrale gegevensbank

Art. 14. § 1. Er wordt een centrale gegevensbank opgericht overeenkomstig de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, met minstens de gegevens vermeld in het model dat als bijlage II is toegevoegd, voor elke uitzendkracht die onderworpen is aan gezondheidstoezicht. Deze gegevensbank heeft voornamelijk tot doel de opvolging van het gezondheidstoezicht toe te laten, nutteloze herhalingen van gezondheidsbeoordelingen te vermijden en de uitwisseling van gegevens te vergemakkelijken.

Préalablement à toute nouvelle activité exercée par un intérimaire, l'utilisateur prend les mesures suivantes :

1° s'assurer de la qualification professionnelle particulière de l'intérimaire;

2° mettre gratuitement à disposition de l'intérimaire les vêtements de travail, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 6 juillet 2004 relatif aux vêtements de travail;

3° mettre gratuitement à disposition de l'intérimaire les équipements de protection individuelle adéquats, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 13 juin 2005 relatif à l'utilisation des équipements de protection individuelle;

4° vérifier, pour un intérimaire soumis à la surveillance de santé, qu'il a été reconnu médicalement apte à occuper le poste ou la fonction à pourvoir, au moyen du formulaire d'évaluation de santé ou d'une copie de la base de données centralisée, visée à l'article 14.

Art. 12. § 1^{er}. L'utilisateur ou un membre de la ligne hiérarchique désigné par l'utilisateur pour s'occuper de l'accueil :

1° donne à chaque intérimaire les informations pertinentes notamment sur :

- a) tous les risques liés au poste de travail;
- b) les obligations de la ligne hiérarchique;
- c) les missions et les compétences du service interne;
- d) l'accès aux équipements sociaux;
- e) la manière d'exercer le droit à la consultation spontanée;
- f) l'organisation des premiers secours;

g) la localisation des zones d'accès dangereux et les mesures prises en situation d'urgence et en cas de danger grave et immédiat;

2° fournit à l'intérimaire les instructions de sécurité spécifiques qui sont nécessaires pour prévenir les risques propres au poste de travail ou à l'activité, et les risques liés au lieu de travail.

3° prend les mesures nécessaires pour que l'intérimaire reçoive une formation suffisante et adaptée, conformément aux dispositions de l'article 21 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif à la politique du bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail.

§ 2. La personne chargée de l'accueil visée au § 1^{er}, exerce les tâches visées à l'article 13, alinéa 2, 8° de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif à la politique du bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail.

La fiche de poste de travail ou un registre mentionnant le numéro d'identification de la fiche, peut servir de document visé à l'article 13, alinéa 2, 8° du même arrêté.

§ 3. Dès qu'un intérimaire est mis au travail, l'utilisateur avertit le conseiller en prévention du service interne et le conseiller en prévention-médecin du travail, et les associe à la prise des mesures particulières visées au présent article.

Art. 13. L'utilisateur s'assure que le service interne ou le service externe concerné, en application des articles 6 et 7 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif au service interne pour la prévention et la protection au travail, accomplissent notamment les tâches suivantes :

1° visiter les lieux de travail et étudier le poste de travail auquel l'intérimaire est ou sera affecté en vue de la rédaction de la fiche de poste;

2° proposer une éventuelle adaptation collective de ce poste de travail;

3° pratiquer les évaluations de santé visées à l'article 8, § 2, et le cas échéant les consultations spontanées.

Section 4. — Base de données centralisée

Art. 14. § 1^{er}. Une base de données centralisée, qui contient au moins les données reprises dans le modèle fixé à l'annexe II, est constituée conformément à la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, pour chaque intérimaire soumis à la surveillance de santé. Cette base de données a notamment pour but de permettre le suivi de la surveillance de santé, d'éviter des répétitions inutiles d'évaluations de santé et de faciliter l'échange de données.

§ 2. Deze gegevensbank wordt beheerd door de centrale preventiedienst voor de sector van de uitzendarbeid, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 4 december 1997 tot oprichting van een centrale preventiedienst voor de sector van de uitzendarbeid. Dit beheer bestaat uit het vastleggen van de modaliteiten voor het opstellen, de werking, de controle, de bewaring van en de toegang tot deze gegevens, overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

§ 3. De interne en externe diensten van de uitzendbureaus en de gebruikers zijn gehouden hun respectieve gegevens bedoeld in § 1 onder elektronische vorm zoals vastgelegd door het paritair comité voor de uitzendarbeid over te maken aan voormelde preventiedienst belast met het centraal beheer.

Afdeling 5. — Organisatie van de kosten

Art. 15. De overeenkomst gesloten tussen het uitzendbureau en de externe dienst waarbij het uitzendbureau is aangesloten voor het uitvoeren van de taken die de externe dienst moet leveren in toepassing van dit besluit en, in voorkomend geval, de overeenkomst tussen het uitzendbureau en de gebruiker voor het uitvoeren van de taken bedoeld in artikel 8, § 2, stellen het tarief vast voor deze taken.

De overeenkomst gesloten tussen de gebruiker en de externe dienst waarbij hij is aangesloten voor het uitvoeren van de taken die de externe dienst moet leveren in toepassing van dit besluit, stelt het tarief vast voor deze taken.

Art. 16. § 1. Elk uitzendbureau is aan het Sociaal Fonds voor de uitzendkrachten opgericht door het paritair comité voor de uitzendarbeid, een forfaitaire bijdrage verschuldigd per voltijds equivalent tewerkgestelde uitzendkracht.

Deze forfaitaire bijdrage stemt, voor een uitzendkracht die als arbeider wordt tewerkgesteld, overeen met 50 % van de bijdrage bedoeld in artikel 13^{quater}, § 1, 2^o, van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten.

Deze bijdrage stemt, voor een uitzendkracht die als bediende wordt tewerkgesteld, overeen met 10 % van de bijdrage bedoeld in artikel 13^{quater}, § 1, 2^o, van hetzelfde besluit.

§ 2. Voor de berekening van het aantal tewerkgestelde uitzendkrachten, wordt rekening gehouden met het aantal voltijds equivalent tewerkgestelde uitzendkrachten dat is tewerkgesteld in het jaar voorafgaand aan dat waarvoor de bijdrage moet worden vastgesteld.

Het aantal voltijds equivalent tewerkgestelde uitzendkrachten wordt vastgesteld door middel van een jaargemiddelde dat verkregen wordt door het aantal aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aangegeven dagen te delen door het aantal werkdagen, met afronding naar boven.

§ 3. Het Sociaal Fonds voor de uitzendkrachten, bedoeld in § 1, bepaalt, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 7 januari 1958 betreffende de Fondsen voor bestaanszekerheid :

1^o de voorwaarden en nadere regels betreffende de betaling van de bijdragen verschuldigd door de uitzendbureaus;

2^o de voorwaarden en nadere regels betreffende de terugbetaling aan het uitzendbureau van de kosten verbonden aan het gezondheidstoezicht dat daadwerkelijk werd uitgevoerd;

3^o de verhoging van de bijdragen bedoeld in § 1;

4^o de voorwaarden en nadere regels voor de bestemming van de bijdragen die overblijven na de terugbetaling bedoeld in 2^o;

5^o de voorwaarden en nadere regels van het beheer van de centrale gegevensbank.

Afdeling 6. — Verbodsbepalingen

Art. 17. Het is verboden uitzendkrachten te werk te stellen :

1^o aan afbraakwerken van asbest en verwijdering van asbest;

2^o aan de werkzaamheden bedoeld in het koninklijk besluit van 14 januari 1992 houdende reglementering van begassing.

Art. 18. Het is de gebruiker en het uitzendbureau verboden een uitzendkracht tewerk te stellen aan een werkpost of functie waarvoor geen werkpostfiche werd opgesteld en waarover de uitzendkracht niet geïnformeerd werd, wanneer deze werkpostfiche moet worden opgesteld in toepassing van artikel 4, § 2.

Art. 19. Het is de gebruiker verboden een uitzendkracht tewerk te stellen aan een andere werkpost of functie indien deze werkpost of deze functie andere risico's inhoudt dan deze die vermeld zijn op de werkpostfiche, en die impliceren dat een werkpostfiche wordt opgesteld, in toepassing van artikel 4, § 2.

§ 2. Cette base de données est gérée par le service central de prévention pour le secteur du travail intérimaire, tel que visé par l'arrêté royal du 4 décembre 1997 visant à établir un service central de prévention pour le secteur du travail intérimaire. Cette gestion consiste à déterminer les modalités de rédaction, de fonctionnement, d'accès, de contrôle et de conservation des données, conformément aux dispositions du présent arrêté.

§ 3. Les services internes et externes des entreprises de travail intérimaire et des utilisateurs sont tenus de transmettre les données respectives visées au § 1^{er} au service précité chargé de la gestion centrale, sous format électronique déterminé par la commission paritaire pour le travail intérimaire.

Section 5. — Organisation des coûts

Art. 15. Le contrat conclu entre l'entreprise de travail intérimaire et le service externe auquel cette entreprise est affiliée, pour l'exécution des tâches que le service externe doit remplir en application du présent arrêté, et le cas échéant, le contrat entre l'entreprise de travail intérimaire et l'utilisateur pour l'exécution des tâches visées à l'article 8, § 2, fixent le tarif pour ces tâches.

Le contrat conclu entre l'utilisateur et le service externe auquel il est affilié, pour l'exécution des tâches que le service externe doit remplir en application du présent arrêté, fixe le tarif pour ces tâches.

Art. 16. § 1^{er}. Chaque entreprise de travail intérimaire est redevable envers le Fonds social pour les intérimaires, institué par la commission paritaire pour le travail intérimaire, d'une cotisation forfaitaire par intérimaire occupé en équivalent temps plein.

Cette cotisation forfaitaire correspond, pour un intérimaire occupé en équivalent temps plein comme ouvrier, à 50 % de la cotisation visée à l'article 13^{quater}, § 1^{er}, 2^o de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes.

Cette cotisation correspond, pour un intérimaire occupé en équivalent temps plein comme employé, à 10 % de la cotisation visée à l'article 13^{quater}, § 1^{er}, 2^o, du même arrêté.

§ 2. Pour le calcul du nombre d'intérimaires occupés, il est tenu compte du nombre d'intérimaires occupés en équivalents temps plein dans le courant de l'année précédant celle pour laquelle la cotisation doit être établie.

Le nombre d'intérimaires occupés en équivalents temps plein est établi au moyen d'une moyenne annuelle obtenue en divisant le nombre total de jours déclarés à l'Office national de Sécurité sociale par le nombre de jours ouvrables, en arrondissant à l'unité supérieure.

§ 3. Le Fonds social pour les intérimaires, visé au § 1^{er}, détermine, conformément aux dispositions de la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fonds de sécurité d'existence :

1^o les conditions et modalités plus précises concernant le paiement des cotisations dues par les entreprises de travail intérimaire;

2^o les conditions et modalités plus précises concernant le remboursement aux entreprises de travail intérimaire des coûts liés à la surveillance de santé qui a été effectivement réalisée;

3^o l'augmentation des cotisations visées au § 1^{er};

4^o les conditions et modalités plus précises pour l'affectation des montants qui subsistent après le remboursement visé au 2^o;

5^o les conditions et modalités plus précises de la gestion de la base de données centralisée.

Section 6. — Interdictions

Art. 17. Il est interdit d'occuper des intérimaires :

1^o à des travaux de démolition d'amiante et de retrait de l'amiante;

2^o aux travaux visés par l'arrêté royal du 14 janvier 1992 réglementant les fumigations.

Art. 18. Il est interdit à l'utilisateur et à l'entreprise de travail intérimaire d'occuper un intérimaire à un poste ou à une fonction pour lesquels aucune fiche de poste de travail n'a été dressée et dont l'intérimaire n'a pas été informé, lorsque cette fiche de poste de travail doit être établie en application de l'article 4, § 2.

Art. 19. Il est interdit à l'utilisateur d'affecter un intérimaire à un autre poste de travail ou à une autre fonction si ce poste ou cette fonction comprend d'autres risques que ceux mentionnés sur la fiche de poste de travail, et qui impliquent qu'une fiche de poste de travail soit établie, en application de l'article 4, § 2.

Afdeling 7. — Wijzigings- en opheffingsbepalingen

Art. 20. In artikel 13 van het koninklijk besluit van 4 december 1997 tot oprichting van een centrale preventiedienst voor de sector van de uitzendarbeid, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder *f)* wordt vervangen als volgt :

« *f)* In voorkomend geval, het aanduiden van de externe dienst voor preventie en bescherming op het werk waarbij de uitzendbureaus zich aansluiten; »;

2° de bepalingen onder *g)* en *h)* worden toegevoegd, luidende :

“*g)* Het verzekeren van het centraal beheer van de centrale gegevensbank overeenkomstig artikel 14, § 2, van het koninklijk besluit van 15 december 2010 tot vaststelling van maatregelen betreffende het welzijn op het werk van uitzendkrachten;

h) Het opstellen van een jaarverslag van de Dienst over zijn activiteiten in het raam van de opdrachten vermeld onder de littera's *a* tot *g* van dit artikel.

Het jaarverslag bevat bijlagen met afzonderlijke gegevens over elk van de betrokken uitzendbureaus.”

Art. 21. Het koninklijk besluit van 19 februari 1997 tot vaststelling van maatregelen betreffende de veiligheid en de gezondheid op het werk van uitzendkrachten wordt opgeheven, met uitzondering van de artikelen 7, 9 en 10 die van toepassing blijven tot de datum van inwerkingtreding van de artikelen 13, 14 en 15 van dit besluit.

Afdeling 8. — Slotbepalingen

Art. 22. De bepalingen van de artikelen 1 tot 19 van dit besluit vormen titel VIII, hoofdstuk IV van de Codex over het welzijn op het werk met de volgende opschriften :

1° “Titel VIII. — *Bijzondere werknemerscategorieën en werksituaties*”;

2° “Hoofdstuk IV. — *Uitzendkrachten*.”

Art. 23. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van de artikelen 14, 15 en 16 die in werking treden op 1 januari 2011.

Art. 24. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958;
Wet van 24 juli 1987, *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1987;
Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 18 september 1996;
Wet van 7 april 1999, *Belgisch Staatsblad* van 20 april 1999;
Wet van 25 februari 2003, *Belgisch Staatsblad* van 14 maart 2003;
Koninklijk besluit van 19 februari 1997, *Belgisch Staatsblad* van 18 december 1997;
Koninklijk besluit van 4 december 1997, *Belgisch Staatsblad* van 18 december 1997;
Koninklijk besluit van 28 augustus 2002, *Belgisch Staatsblad* van 18 september 2002;
Koninklijk besluit van 28 mei 2003, *Belgisch Staatsblad* van 16 juni 2003;
Koninklijk besluit van 24 februari 2005, *Belgisch Staatsblad* van 14 maart 2005.

Section 7. — Dispositions modificatives et abrogatoires

Art. 20. Dans l'article 13 de l'arrêté royal du 4 décembre 1997 visant à établir un service central de prévention pour le secteur du travail intérimaire, les modifications suivantes sont apportées :

1° le *f)* est remplacé par ce qui suit :

« *f)* Désigner le cas échéant le service externe pour la prévention et la protection au travail auquel les entreprises de travail intérimaire s'affilient; »

2° les *g)* et *h)* sont ajoutés et rédigés comme suit :

“*g)* Assurer la gestion centrale de la base de données centralisée des intérimaires, conformément à l'article 14, § 2, de l'arrêté royal du 15 décembre 2010 fixant des mesures pour le bien-être au travail des intérimaires. ».

« *h)* Rédiger le rapport annuel du Service sur ses activités concernant les missions mentionnées sous les littéras *a* à *g* du présent article.

Le rapport annuel comprend des annexes séparées au sujet de chaque entreprise de travail intérimaire concernée. »

Art. 21. L'arrêté royal du 19 février 1997 fixant des mesures relatives à la sécurité et la santé au travail des intérimaires est abrogé, à l'exception des articles 7, 9 et 10 qui resteront d'application jusqu'à l'entrée en vigueur des articles 13, 14 et 15 du présent arrêté.

Section 8. — Dispositions finales

Art. 22. Les dispositions des articles 1^{er} à 19 du présent arrêté constituent le chapitre IV du titre VIII du Code sur le bien-être au travail avec les intitulés suivants :

1° “Titre VIII. — *Catégories particulières de travailleurs et situations de travail particulières*”;

2° “Chapitre IV. — *Travailleurs intérimaires*.”

Art. 23. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 14, 15 et 16 qui entreront en vigueur le 1^{er} janvier 2011.

Art. 24. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de la migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958;
Loi du 24 juillet 1987, *Moniteur belge* du 20 août 1987;
Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 18 septembre 1996;
Loi du 7 avril 1999, *Moniteur belge* du 20 avril 1999;
Loi du 25 février 2003, *Moniteur belge* du 14 mars 2003;
Arrêté royal du 19 février 1997, *Moniteur belge* du 18 décembre 1997;
Arrêté royal du 4 décembre 1997, *Moniteur belge* du 18 décembre 1997;
Arrêté royal du 28 août 2002, *Moniteur belge* du 18 septembre 2002;
Arrêté royal du 28 mai 2003, *Moniteur belge* du 16 juin 2003;
Arrêté royal du 24 février 2005, *Moniteur belge* du 14 mars 2005.

BIJLAGE I

Model van « werkpostfiche uitzendarbeid » bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 15 december 2010 tot vaststelling van maatregelen betreffende het welzijn op het werk van uitzendkrachten.

WERKPOSTFICHE UITZENDARBEID

A. Identificatie van de fiche :

Datum :

B. GEBRUIKER

benaming :

adres :

tel. contactpersoon :

externe dienst PBW :

C. UITZENDBUREAU

benaming :

adres :

tel. contactpersoon :

externe dienst PBW :

Datum van afgifte van een kopie aan de uitzendkracht :

D. UITZENDKRACHT

naam, voornaam :

tel. :

geboortedatum :

kwalificatie :

E. EIGENSCHAPPEN VAN DE WERKPOST OF FUNCTIE

te vervullen functie :

vereiste kwalificaties en beroepsvoorwaarden :

lokalisatie van de werkpost :

gebruikte arbeidsmiddelen :

verboden voor jongeren op het werk :

F. GENOMEN MAATREGELEN VERBONDEN AAN DE MOEDERSCHAPSBESCHERMING :

Zwangere werkneemster : aanpassing van de werkpost :

verwijdering voor een periode van :

Werkneemster die borstvoeding geeft : aanpassing van de werkpost :

verwijdering voor een periode van :

G. VERPLICHT GEZONDHEIDSTOEZICHTgebruik de codes die voorkomen op de website www.werk.belgie.be, onder "tools en goede praktijken" en "model van werkpostfiche"

ja/nee

veiligheidsfunctie :

functie met verhoogde waakzaamheid :

activiteit met welbepaald risico verbonden aan :

chemische agentia (benaming en codes) :

fysische agentia :

lawaai

temperatuur

ioniserende stralingen

	andere :
biologische agentia (benaming en codes) :	
inentingen :	
belasting :	beeldscherm
	heffen van lasten
nacht- of ploegenarbeid :	bijzondere risico's of fysieke of mentale spanningen :
psychosociale belasting :	
	andere :
activiteit verbonden aan voedingswaren :	
jongere op het werk :	

H. WERKKLEDIJ EN PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN (type aan te vullen)

broek/jas of windpak :	veiligheidsschoenen :
overall :	veiligheidsgordel/veiligheidsharnas :
kiel of stofjas :	handschoenen/wanten :
	helm :
	masker :
	bril/veiligheidsscherm :
	schelpen/oordoppen :
	zalven :
	specifieke uitrusting :
	andere :

I. OPLEIDING

Voorafgaande instructies :
 Verworven opleiding :
 Vereiste opleiding :

J. REALISATIE VAN HET ONTHAAL (enkel te vervolledigen indien de werkpostfiche door de gebruiker wordt gebruikt als registratiedocument voor het onthaal, in toepassing van artikel 11, § 2, tweede lid)

	NAAM	HANDTEKENING	DATUM
Gebruiker of lid van de hiërarchische lijn belast met het onthaal	functie :		

Datum van het advies van het Comité :

Datum van het advies van de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer :

Datum van het advies van de preventieadviseur van de interne dienst :

in te vullen door de gebruiker : rubrieken A, B, E, F, G, H, I, J

in te vullen door het uitzendbureau : rubrieken C en D

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
 belast met het Migratie- en asielbeleid,

Mevr. J. MILQUET

BIJLAGE II

Minimale gegevens in te geven in de "centrale gegevensbank" bedoeld in artikel 14 van het koninklijk besluit van 15 december 2010 tot vaststelling van maatregelen betreffende het welzijn op het werk van uitzendkrachten

UITZENDKRACHT
naam, voornaam :
geslacht :
geboortedatum :
taal :
Nr. SIS- kaart (rijksregister) :
Identificatienummer van de werkpostfiche :

UITZENDBUREAU
benaming :
adres :
externe dienst PBW :

MEDISCHE GESCHIKTHEID
naam van de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer :
interne of externe dienst waaraan hij verbonden is :
bijzondere categorie van werknemer (vb. jongere) :
aard van de werkpost of activiteit :
aard van de risico's :
geschiktheid tot :
Inentingen :

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

ANNEXE I^{re}

Modèle de la « fiche de poste de travail intérimaire » visée à l'article 4 de l'arrêté royal du 15 décembre 2010 fixant des mesures relatives au bien-être au travail des intérimaires

FICHE DE POSTE DE TRAVAIL INTERIMAIRE

A. Identification de la fiche : Date :
--

B. UTILISATEUR	C. ENTREPRISE DE TRAVAIL INTERIMAIRE
dénomination :	dénomination :
adresse :	adresse :
tél personne de contact :	tél. personne de contact :
service externe PPT :	service externe PPT :
	Date de remise d'une copie à l'intérimaire :

D. TRAVAILLEUR INTERIMAIRE

nom, prénom : tél. :

date de naissance :

qualification :

E. CARACTERISTIQUES DU POSTE DE TRAVAIL OU DE LA FONCTION

fonction à remplir :

qualifications et conditions professionnelles exigées :

localisation du poste de travail :

équipements de travail utilisés :

interdit aux jeunes au travail :

F. MESURES PRISES LIEES A LA PROTECTION DE LA MATERNITE :Travailleuse enceinte : aménagement du poste de travail :
écartement pour une période de :Travailleuse allaitante : aménagement du poste de travail :
écartement pour une période de :**G. SURVEILLANCE DE SANTE
OBLIGATOIRE**utiliser les codes figurant sur le site www.emploi.belgique.be, sous
« outils et bonnes pratiques », et « modèle de fiche de poste de
travail »

Oui/non

poste de sécurité :

poste de vigilance :

activité à risque défini liée à :

agents chimiques (dénomination et codes) :

agents physiques :

bruit

température

rayonnements ionisants

autres :

agents biologiques (dénomination et codes) :

Vaccinations :

contraintes :

écran de visualisation

manutention de charges

travail de nuit ou posté :

risques particuliers ou tensions physiques ou mentales :

charge psychosociale

autres :

activité liée aux denrées alimentaires :

Jeune au travail :

H. VETEMENTS DE TRAVAIL ET EQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE (type à compléter)	
pantalon/veste ou blouson :	chaussures de sécurité :
salopette :	ceintures/harnais de sécurité :
blouse ou cache-poussière :	gants/moufles :
	casque :
	masque :
	lunettes/écran de protection :
	coquilles/bouchons d'oreilles :
	pommades :
	équipement spécifique :
	autre :

I. FORMATION
Instructions préalables :
Formation acquise :
Formation nécessaire :

J. REALISATION DE L'ACCUEIL (à compléter uniquement si la fiche de poste de travail est utilisée comme document d'enregistrement de l'accueil par l'utilisateur, conformément à l'article 11, § 2, alinéa 2)			
	NOM	SIGNATURE	DATE
Utilisateur ou membre de la ligne hiérarchique chargé de l'accueil	fonction :		

Date de l'avis du Comité :
 Date de l'avis du conseiller en prévention-médecin du travail :
 Date de l'avis du conseiller en prévention du service interne :
 à remplir par l'utilisateur : rubriques A, B, E, F, G, H, I, J
 à remplir par l'entreprise de travail intérimaire : rubriques C, D
 Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
 chargée de la Politique de la migration et d'asile,
 Mme J. MILQUET

ANNEXE II

Données minimales à introduire dans la « base de données centralisée » visée à l'article 14 de l'arrêté royal du 15 décembre 2010 fixant des mesures relatives au bien-être au travail des intérimaires

TRAVAILLEUR INTERIMAIRE
nom, prénom :
sexe :
date de naissance :
langue :
n° carte SIS (registre national) :
n° d'identification de la fiche de poste de travail :

ENTREPRISE DE TRAVAIL INTERIMAIRE
dénomination :
adresse :
service externe PPT :

APTITUDE MEDICALE
nom du conseiller en prévention-médecin du travail :
service interne ou externe auquel il est attaché :
catégorie spécifique de travailleur (ex. : jeune) :
type de poste ou d'activité :
type de risques :
aptitude jusqu'au :
vaccinations :

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de la migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2010 — 4283

[C — 2010/22417]

12 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998, 24 december 1999, 10 augustus 2001, 22 augustus 2002, 5 augustus 2003, 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 april 2005 en 27 december 2005, en § 2, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997, en bij de wet van 10 augustus 2001;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen;

Gelet op het voorstel van de Technische Raad voor Implantaten van 27 oktober 2009;

Gelet op het advies van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle gegeven op 27 oktober 2009;

Gelet op de beslissing van de Overeenkomstencommissie verstrekkers van implantaten-verzekeringsinstellingen van 27 oktober 2009;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 18 november 2009;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van 30 november 2009;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 1 februari 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, d.d. op 15 februari 2010;

Gelet op het advies 47.898/2 van de Raad van State, gegeven op 28 juni 2010;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 35bis, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 8 november 1999, vervangen bij het koninklijk besluit van 20 februari 2004 en laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 september 2009,

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2010 — 4283

[C — 2010/22417]

12 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal modifiant l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 35, § 1^{er}, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 22 février 1998, 24 décembre 1999, 10 août 2001, 22 août 2002, 5 août 2003, 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 avril 2005 et 27 décembre 2005, et § 2, modifié par la loi du 20 décembre 1995, par l'arrêté royal du 25 avril 1997 confirmé par la loi du 12 décembre 1997, et par la loi du 10 août 2001;

Vu l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités;

Vu la proposition du Conseil technique des implants du 27 octobre 2009;

Vu l'avis du Service d'évaluation et de contrôle médicaux donné le 27 octobre 2009;

Vu la décision de la Commission de convention fournisseurs d'implants-organismes assureurs du 27 octobre 2009;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 18 novembre 2009;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du 30 novembre 2009;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 1^{er} février 2010;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 15 février 2010;

Vu l'avis 47.898/2 du Conseil d'Etat, donné le 28 juin 2010;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 35bis, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, inséré par l'arrêté royal du 8 novembre 1999, remplacé par l'arrêté royal du 20 février 2004 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 10 septembre 2009, sont apportées au § 1^{er}, intitulé « G. CHIRURGIE

worden in § 1, opschrift « G. HEELKUNDE OP DE THORAX EN CARDIOLOGIE », de volgende wijzigingen aangebracht :

a) In het opschrift "Categorie 1a" wordt de non-cumul regel van de verstrekking 687271-687282 vervangen als volgt :

« Deze verstrekking mag niet gecumuleerd worden met de verstrekkingen 687536-687540, 687551-687562, 687654-687665 en 687293-687304. »;

b) In het opschrift « Categorie 2a » worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de non-cumul regel van de verstrekking 687455-687466 wordt vervangen als volgt :

« De verstrekking 687455-687466 mag niet gecumuleerd worden met de verstrekkingen 687536-687540, 687551-687562 en 687654-687665. »;

2° de non-cumul regel van de verstrekking 687293-687304 wordt vervangen als volgt :

« Deze verstrekking mag niet gecumuleerd worden met de verstrekkingen 687536-687540, 687551-687562, 687654-687665 en 687271-687282. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 oktober 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Maatschappelijke Integratie,
Mevr. L. ONKELINX

THORACIQUE ET CARDIOLOGIE », les modifications suivantes :

a) A l'intitulé « Catégorie 1a », la règle de non cumul de la prestation 687271-687282 est remplacée comme suit :

« Cette prestation ne peut pas être cumulée avec les prestations 687536-687540, 687551-687562, 687654-687665 et 687293-687304. »;

b) A l'intitulé « Catégorie 2a », les modifications suivantes sont apportées :

1° la règle de non cumul de la prestation 687455-687466 est remplacée comme suit :

« La prestation 687455-687466 ne peut pas être cumulée avec les prestations 687536-687540, 687551-687562 et 687654-687665. »;

2° la règle de non-cumul de la prestation 687293-687304 est remplacée comme suit :

« Cette prestation ne peut pas être cumulée avec les prestations 687536-687540, 687551-687562, 687654-687665 et 687271-687282. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales
et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2010 — 4284

[C — 2010/22494]

22 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1971 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige apothekers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 54, § 1, eerste lid, vervangen bij de programwawet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 maart 1971 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige apothekers, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juni 2008;

Gelet op het advies van de Overeenkomstencommissie apothekers - verzekeringsinstellingen, gegeven op 23 oktober 2009;

Gelet op het advies van het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging, gegeven op 12 juli 2010;

Gelet op het advies van de Algemene raad van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 13 september 2010;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 november 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 8 december 2010;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 6 van het koninklijk besluit van 18 maart 1971 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige apothekers, vervangen bij het koninklijk besluit van 9 december 2009, wordt vervangen als volgt :

« Art. 6. Voor het jaar 2009 wordt de jaarlijkse bijdrage van de verzekering voor geneeskundige verzorging, bedoeld in artikel 3, vastgesteld op 2.575,84 euros. Die bijdrage wordt respectievelijk verminderd tot 1.931,88 euro en 1.287,91 euro in de situaties bedoeld in artikel 4, § 2, tweede lid. »

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2010 — 4284

[C — 2010/22494]

22 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 mars 1971 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains pharmaciens

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 54, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi-programme du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 18 mars 1971 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains pharmaciens, notamment l'article 6, modifié par l'arrêté royal du 13 juin 2008;

Vu l'avis de la Commission de conventions pharmaciens - organismes assureurs, donné le 23 octobre 2009;

Vu l'avis du Comité de l'Assurance des Soins de Santé, donné le 12 juillet 2010;

Vu l'avis du Conseil général de l'assurance soins de santé, donné le 13 septembre 2010;

Vu l'avis émis par l'Inspecteur des Finances, donné le 19 novembre 2010;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat pour le Budget, donné le 8 décembre 2010;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 6 de l'arrêté royal du 18 mars 1971 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains pharmaciens, remplacé par l'arrêté royal du 9 décembre 2009, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. Pour l'année 2009 la cotisation annuelle de l'assurance soins de santé visée à l'article 3, est fixée à 2.575,84 euros. Cette cotisation est ramenée respectivement à 1.931,88 euros et à 1.287,91 euros dans les situations prévues à l'article 4, § 2, alinéa 2. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Maatschappelijke Integratie,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de l'Intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2010 — 4285

[C - 2010/22525]

22 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 april 2005 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder een tussenkomst van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering mag worden verleend in tijdelijke en experimentele projecten in verband met acute pijn bij kinderen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 56, § 2, eerste lid, 1° vervangen bij de wet van 10 augustus 2001 en gewijzigd bij de wet van 22 augustus 2002;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole van 20 april 2010;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 10 mei 2010;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 augustus 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris voor Begroting van 12 oktober 2010;

Gelet op het advies nr. 48.839/2 van de Raad van State, gegeven op 8 november 2010 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 5 van het koninklijk besluit van 7 april 2005 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder een tussenkomst van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering mag worden verleend in tijdelijke en experimentele projecten in verband met acute pijn bij kinderen wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 6. Gedurende het jaar 2010 wordt het klinische luik, met het oog op de instandhouding van de bereikte resultaten, in de klinische teams verder gezet. De specifieke maximale tussenkomst – los van de in artikel 8 voorziene bedragen – voor de werkzaamheden van de klinische teams over het jaar 2010 bedraagt 500.000 EUR. »

Art. 2. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. De duur van de hierboven vernoemde overeenkomst bedraagt maximaal 4 jaar. »

Art. 3. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met maatschappelijke integratie,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2010 — 4285

[C - 2010/22525]

22 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 avril 2005 fixant les conditions auxquelles une intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités peut être accordée dans le cadre de projets temporaires et expérimentaux concernant la douleur aiguë chez les enfants

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 56, § 2, alinéa 1^{er}, 1°, remplacé par la loi du 10 août 2001 et modifié par la loi de 22 août 2002;

Vu l'avis de la Commission du contrôle budgétaire du 20 avril 2010;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donné le 10 mai 2010;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 août 2010;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat pour le Budget du 12 octobre 2010;

Vu l'avis n° 48.839/2 du Conseil d'Etat, donné le 8 novembre 2010 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 5 de l'arrêté royal du 7 avril 2005 fixant les conditions auxquelles une intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités peut être accordée dans le cadre de projets temporaires et expérimentaux concernant la douleur aiguë chez les enfants est complété par le paragraphe suivant :

« § 6. Au cours de l'année 2010, le volet clinique sera poursuivi au sein des équipes cliniques, en vue du maintien des résultats atteints. L'intervention maximale spécifique – indépendante des montants prévus à l'article 8 – pour les activités des équipes cliniques pour l'année 2010 s'élève à 500.000 EUR. »

Art. 2. L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. La durée de la convention visée ci-dessus est de 4 ans au maximum. »

Art. 3. Le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de l'Intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2010 — 4286

[C — 2010/22526]

23 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder een tegemoetkoming van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering kan worden verleend aan zorgverleners die projecten inzake gecoördineerde zorgverlening ontwikkelen in België, in casu tuberculosediagnose en -behandeling

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid artikel 56, § 2, eerste lid, 3°, vervangen bij de wet van 10 augustus 2001;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 26 juli 2010;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 september 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris voor Begroting van 12 oktober 2010;

Gelet op advies nr. 48.848/2 van de Raad van State, gegeven op 17 november 2010 met toepassing van artikel 84 § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende de resultaten van de uitvoering van het koninklijk besluit van 10 maart 2005 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder een tegemoetkoming van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering kan worden verleend in een bijzonder model van verstrekking en betaling van tuberculosebehandeling in België;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Besluit :

Artikel 1. Onder de in dit besluit vermelde voorwaarden kan tussen het Verzekeringscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en een samenwerkingsverband van zorgverstrekkers die projecten inzake gecoördineerde zorgverlening ontwikkelen die de bestrijding van tuberculose in België door middel van een multidisciplinaire aanpak tot doel hebben, een overeenkomst worden gesloten waarin de nadere regels worden vastgesteld waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, in afwijking van de reglementaire bepalingen en wetsbepalingen die van kracht zijn in het kader van de verzekering, een tegemoetkoming toekent in de kosten van de diagnostische en therapeutische opvang (inclusief het vermijden of vertragen van complicaties) van zich op het Belgisch grondgebied bevindende niet of ondoeltreffend behandelde - al dan niet multidrug-resistente-tuberculosepatiënten.

Art. 2. § 1. Om een overeenkomst met het Verzekeringscomité te kunnen sluiten, moet het in artikel 1 bedoelde samenwerkingsverband van zorgverstrekkers zich engageren volgende taken op zich te nemen :

1° het organiseren en coördineren op het ganse Belgische grondgebied van de laagdrempelige diagnose, behandeling en opvolging van niet of ondoeltreffend behandelde - al dan niet multidrug-resistente-tuberculosepatiënten;

2° als aanspreekpunt optreden voor de in artikel 1 bedoelde patiënten, hun contactpersonen alsook de betrokken zorgverleners, sociale werkers en autoriteiten;

3° de noodzakelijke verpleegkundige en sociale ondersteuning leveren opdat de patiënt de behandeling blijft volgen tot het genezingsproces is afgerond en dit in samenwerking met de behandelende arts;

4° de noodzakelijke verstrekkingen qua medisch onderzoek en qua medische beeldvorming, klinische biologie en tuberculostatica verlenen met het oog op de behandeling van niet of ondoeltreffend behandelde - al dan niet multidrug-resistente-tuberculosepatiënten;

5° de onder 4° bedoelde verstrekkingen financieren ingeval deze worden geleverd door andere zorgverleners dan deze verbonden aan het in artikel 1 bedoelde samenwerkingsverband van zorgverstrekkers mits deze zich ertoe verbinden de nadere regels van samenwerking te respecteren die worden vastgesteld door het in artikel 1 bedoelde samenwerkingsverband van zorgverstrekkers.

§ 2. Het in artikel 1 bedoelde samenwerkingsverband van zorgverstrekkers zal jaarlijks aan het Verzekeringscomité en aan de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, verslag uitbrengen over de resultaten van dit project van gecoördineerde zorgverlening desgevallend vergezeld van voorstellen om de effectiviteit van tuberculosebestrijding in België te verhogen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2010 — 4286

[C — 2010/22526]

23 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal fixant les conditions selon lesquelles une intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités peut être octroyée aux dispensateurs de soins qui développent des projets relatifs à la dispensation coordonnée de soins en Belgique, in casu le diagnostic et le traitement de la tuberculose

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 56, § 2, alinéa 1^{er}, 3°, remplacé par la loi du 10 août 2001;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donné le 26 juillet 2010;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 septembre 2010;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 12 octobre 2010;

Vu l'avis n° 48.848/2 du Conseil d'Etat, donné le 17 novembre 2010, en application de l'article 84 § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant les résultats de l'exécution de l'arrêté royal du 10 mars 2005 fixant les conditions d'octroi d'une intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans un modèle particulier de prestation et de paiement du traitement de la tuberculose en Belgique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Arrête :

Article 1^{er}. Selon les conditions fixées par le présent arrêté, il peut être conclu, entre le Comité de l'assurance du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et une association de dispensateurs de soins qui développent des projets en matière de dispensation coordonnée de soins qui a pour but la lutte contre la tuberculose en Belgique au moyen d'une approche multidisciplinaire, une convention fixant les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités octroie, par dérogation aux dispositions réglementaires et légales en vigueur dans le cadre de l'assurance, une intervention dans les frais de la prise en charge diagnostique et thérapeutique (en ce compris afin d'éviter ou retarder les complications) de patients tuberculeux non traités ou traités de manière inefficace, qu'ils soient atteints ou non de tuberculose multi-résistante, qui se trouvent sur le territoire belge.

Art. 2. § 1^{er}. Pour pouvoir conclure une convention avec le Comité de l'assurance, l'association de dispensateurs de soins visée à l'article 1^{er} doit s'engager à prendre à sa charge les tâches suivantes :

1° assurer l'organisation et la coordination, sur tout le territoire belge, du diagnostic, du traitement et du suivi, à bas seuil, de patients non traités ou traités de manière inefficace - qu'ils soient atteints ou non de tuberculose multi-résistante;

2° servir d'interlocuteur pour les patients visés à l'article 1^{er}, leurs personnes de contact, de même que pour les dispensateurs de soins, les travailleurs sociaux et les autorités concernés;

3° assurer en collaboration avec le médecin traitant le soutien social et infirmier nécessaire de sorte que le patient poursuive son traitement jusqu'à ce que le processus de guérison soit terminé;

4° dispenser les prestations nécessaires d'examen médical, d'imagerie médicale, de biologie clinique et de tuberculostatiques en vue du traitement de patients tuberculeux non traités ou traités de manière inefficace - qu'ils soient atteints ou non de tuberculose multi-résistante;

5° financer les prestations visées au point 4° au cas où elles sont dispensées par d'autres dispensateurs de soins que ceux liés à l'association de dispensateurs de soins visée à l'article 1^{er} et à condition que ceux-ci s'engagent à respecter les modalités de collaboration déterminées par l'association de dispensateurs de soins visée à l'article 1^{er}.

§ 2. L'association de dispensateurs de soins visée à l'article 1^{er} fera annuellement rapport au Comité de l'assurance et au Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, des résultats de ce projet de dispensation coordonnée de soins, le cas échéant accompagnés de propositions visant à augmenter l'efficacité de la lutte contre la tuberculose en Belgique.

§ 3. Het in artikel 1 bedoelde samenwerkingsverband van zorgverstrekkers zal maximaal gebruik maken van de bestaande structuren van zorgverlening alsmede, voor wat de vergoeding van de prestaties betreft, van de mogelijkheden geboden door de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en deze geboden in het raam van de door de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn georganiseerde dringende medische hulpverlening.

Art. 3. § 1. De in artikel 1 bepaalde tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging dekt enerzijds de werkkosten van het in artikel 1 bedoelde samenwerkingsverband van zorgverstrekkers om de in artikel 2, § 1, 1°, 2° en 3° hernomen taken uit te voeren en anderzijds, mits inachtnaam van artikel 2, § 3 de kosten van de in artikel 2, § 1, 4° en 5° bedoelde verstrekkingen.

§ 2. Op jaarbasis mag de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging in de in artikel 3, § 1, bedoelde werkkosten van het beoogde project van gecoördineerde zorgverlening niet meer bedragen dan 400.000 euro.

Dit bedrag wordt op 1 januari van elk jaar aangepast op grond van de evolutie, tussen 30 juni van het voorlaatste jaar en 30 juni van het vorige jaar, van de waarde van de gezondheidsindex, bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 december 1997 tot bepaling van de toepassingsmodaliteiten voor de indexering van de prestaties in de regeling van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging.

Op jaarbasis mag de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging in de kosten van de in artikel 3 § 1, bedoelde verstrekkingen van het beoogde project van gecoördineerde zorgverlening niet meer bedragen dan 820.000 euro. Dit bedrag moet toelaten een welbepaald aantal tuberculosepatiënten dat gespecificeerd wordt in de overeenkomst te behandelen. Indien dit aantal overschreden wordt volgens een in de overeenkomst gedefinieerde verdeelsleutel zal het bedrag met 10 % verhoogd worden.

§ 3. De overeenkomst bepaalt de nadere regels voor het storten van voorschotten en voor de jaarlijkse afrekeningen van de tegemoetkoming op basis van bewijsstukken.

§ 4. Daarenboven bevat de overeenkomst een beding waarin is bepaald dat het Verzekeringscomité kan beslissen tot het terugvorderen van bedragen die niet conform de overeenkomst zijn aangewend en een beding waarbij het Verzekeringscomité de overeenkomst ten allen tijde kan opzeggen mits inachtnaam van een redelijke opzegtermijn, indien het in artikel 1 bedoelde samenwerkingsverband van zorgverstrekkers de overeenkomst niet of slechts gedeeltelijk uitvoert of heeft uitgevoerd.

Art. 4. De in artikel 1 bedoelde overeenkomst is van onbeperkte duur.

Art. 5. § 1. De overeenkomst voorziet uit hoofde van het in artikel 1 bedoelde samenwerkingsverband van zorgverstrekkers in een actieplan waarin de prioriteiten, objectieven, hun concrete implementatie en de succes-indicatoren van dit project zijn uiteengezet.

§ 2. In de overeenkomst worden verder bedingen opgenomen waarin de verplichtingen en de nadere regels worden bepaald volgens dewelke het in artikel 1 bedoelde samenwerkingsverband van zorgverstrekkers :

1° jaarlijks een activiteitenverslag bezorgt aan het Verzekeringscomité omtrent de toepassing van de in artikel 2, § 1 omschreven taken en dat mede de voor het beleid nuttige statistische gegevens bevat;

2° jaarlijks een boekhoudkundig verslag bezorgt aan het Verzekeringscomité dat specifiek betrekking heeft op de door het samenwerkingsverband van zorgverstrekkers in het kader van bedoelde overeenkomst geleverde prestaties omtrent de toepassing van de in artikel 2, § 1 omschreven taken, waaruit het Verzekeringscomité kan nagaan of de overeenkomst werd nageleefd en of het in artikel 1 bedoelde samenwerkingsverband van zorgverstrekkers hierbij steeds de meest kosten-efficiënte wijze heeft gevolgd;

3° in haar werking de noodzakelijke wetenschappelijk-klinische coördinatie realiseert en deze mede ter beschikking stelt van de in artikel 2, § 1, 5° bedoelde personen in functie van elke individuele patiënt;

4° zich profileert naar en aandient bij de in artikel 2, § 1, 2° bedoelde personen en instanties. Daarbij moeten de principes van vlotte toegankelijkheid, maximale privacy, prioriteit aan de reguliere zorgverlening maar ook van een strikte wetenschappelijk-klinische strategie worden uitgewerkt;

5° samenwerkt met de in artikel 2, § 1, 5° bedoelde zorgverleners;

6° residuair optreedt in de zin van artikel 2, § 3 van dit besluit;

§ 3. L'association de dispensateurs de soins visée à l'article 1^{er} fera un usage maximal des structures de soins existantes, de même - en ce qui concerne le remboursement des prestations - des possibilités offertes par l'assurance obligatoire soins de santé et celles offertes dans le cadre de l'aide médicale urgente organisée dans le cadre de la loi organique du 8 juillet 1976 des Centres Publics d'Aide Sociale.

Art. 3. § 1^{er}. L'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé prévue à l'article 1^{er} couvre d'une part les frais de fonctionnement de l'association de dispensateurs de soins visée à l'article 1^{er} afin qu'elle puisse effectuer les tâches reprises à l'article 2, § 1^{er}, 1°, 2° et 3° et, d'autre part, moyennant respect de l'article 2, § 3, les frais des prestations visées à l'article 2, § 1^{er}, 4° et 5°.

§ 2. Sur une base annuelle, l'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé dans les frais de fonctionnement visés à l'article 3, § 1^{er}, du projet visé de dispensation coordonnée de soins ne peut excéder 400.000 euros.

Ce montant est adapté au 1^{er} janvier de chaque année sur la base de l'évolution, entre le 30 juin de la pénultième année et le 30 juin de l'année précédente, de la valeur de l'indice santé, visé à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 décembre 1997 fixant les modalités d'application pour l'indexation des prestations dans le régime de l'assurance obligatoire soins de santé.

Sur une base annuelle, l'intervention totale de l'assurance obligatoire soins de santé dans les frais de prestations visés à l'article 3, § 1^{er}, du projet visé de dispensation coordonnée de soins ne peut excéder 820.000 euros. Ce montant doit permettre de traiter un nombre bien défini de patients tuberculeux qui est spécifié dans la convention. Si ce nombre est dépassé, le montant sera majoré de 10 % selon une clé de répartition définie dans la convention.

§ 3. La convention définit les modalités de versement d'acomptes et de décomptes annuels de l'intervention sur la base de documents justificatifs.

§ 4. La convention contient en outre une clause selon laquelle le Comité de l'assurance peut décider de réclamer les montants qui ne sont pas utilisés conformément à la convention et une clause par laquelle le Comité de l'assurance peut dénoncer la convention à tout moment, moyennant l'observation d'un délai de préavis raisonnable, si l'association de dispensateurs de soins visée à l'article 1^{er} n'a pas exécuté la convention ou ne l'a exécuté qu'en partie.

Art. 4. La durée de la convention visée à l'article 1^{er} est indéterminée.

Art. 5. § 1^{er}. La convention prévoit dans le chef de l'association de dispensateurs de soins visée à l'article 1^{er} un plan d'action dans lequel les priorités, les objectifs, leur implémentation concrète et les indicateurs de succès de ce projet sont exposés.

§ 2. Dans la convention sont incorporées des clauses dans lesquelles les obligations et les modalités sont déterminées selon lesquelles l'association de dispensateurs de soins visée à l'article 1^{er} :

1° remet annuellement un rapport au Comité de l'assurance concernant l'application des tâches définies à l'article 2, § 1^{er} et qui contient aussi les données statistiques utiles de gestion;

2° remet annuellement au Comité de l'assurance un rapport comptable qui a spécifiquement trait aux prestations délivrées par l'association de dispensateurs dans le cadre de la présente convention sur l'application des tâches définies dans l'article 2, § 1^{er}, sur base duquel le Comité de l'assurance peut vérifier si la convention a été respectée et si l'association de dispensateurs de soins visée à l'article 1^{er} a en la matière toujours travaillé avec un rapport coût-efficacité optimale;

3° réalise dans son fonctionnement la coordination scientifique et clinique nécessaire et la met à disposition des personnes visées à l'article 2, § 1^{er}, 5° en fonction de chaque patient individuel;

4° se profile et se met à la disposition des personnes et instances visées à l'article 2, § 1^{er}, 2°. En la matière, il y a lieu d'élaborer les principes d'accessibilité facile, de respect maximal de la vie privée, de priorité aux soins réguliers, mais aussi d'une stratégie scientifique et clinique stricte;

5° collabore avec les dispensateurs de soins visés à l'article 2, § 1^{er}, 5°;

6° intervient de manière résiduelle au sens de l'article 2, § 3 du présent arrêté;

7° telkens na verloop van vijf jaren van de overeenkomst, de resultaten van haar strategie documenteert en er de conclusies aan vastknoopt voor de toekomst.

§ 3. Beide partijen kunnen de overeenkomst eenzijdig beëindigen. De opzeggingstermijn hiertoe bedraagt 3 maanden indien het initiatief uitgaat van het samenwerkingsverband van zorgverstrekkers of wanneer ze uitgaat van het Verzekeringscomité indien het samenwerkingsverband van zorgverstrekkers de overeenkomst niet of slechts gedeeltelijk heeft uitgevoerd. Indien ze uitgaat van het Verzekeringscomité omwille van een andere reden bedraagt de opzeggingstermijn 6 maanden.

Art. 6. De aanvragen tot het sluiten van een overeenkomst, bedoeld in dit besluit, moeten met een ter post aangetekende brief aan de Leidend ambtenaar van de Dienst voor geneeskundige verzorging - RIZIV - Tervurenlaan 211, te 1150 Brussel, worden verstuurd ten laatste binnen een maand na de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 7. Gebaseerd op de gegevens verstrekt in de jaarlijkse activiteitenverslagen vermeld in artikel 5. § 2. 1° en de aanbevelingen geformuleerd in het vijfjaarlijks strategisch document vermeld in artikel 5. § 2. 7° zal onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid ten behoeve van de Regering voorstellen formuleren ter voorkoming en ter opvang van situaties zoals deze die het voorwerp uitmaken van dit besluit en die onder meer betrekking kunnen hebben op de nomenclatuur der geneeskundige verstrekkingen.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op de maand waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 9. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met maatschappelijke integratie,
Mevr. L. ONKELINX

7° documente, chaque fois au terme de cinq années de convention, les résultats de sa stratégie et en tire les conclusions pour l'avenir.

§ 3. Les deux parties peuvent dénoncer la convention unilatéralement. Le délai de préavis à cette fin est de 3 mois si l'initiative émane de l'association de dispensateurs de soins ou du Comité de l'assurance lorsque l'association de dispensateurs de soins n'a pas exécuté la convention ou ne l'a exécutée qu'en partie. Si l'initiative émane du Comité de l'assurance pour un autre motif, le délai de préavis est de 6 mois.

Art. 6. Les demandes de conclusion d'une convention visée au présent arrêté doivent être adressées, sous pli recommandé, au Fonctionnaire dirigeant du Service des soins de santé de l'INAMI - avenue de Tervuren 211, à 1150 Bruxelles, au plus tard un mois après l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 7. En se basant sur les données fournies dans les rapports d'activités annuels mentionnés à l'article 5, § 2, 1°, et sur les recommandations formulées dans le document stratégique quinquennal mentionné à l'article 5, § 2, 7°, notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique formulera, à l'intention du Gouvernement, des propositions en vue de prévenir et d'appréhender des situations telles que celles qui font l'objet du présent arrêté, et qui, entre autres, peuvent se rapporter à la nomenclature des prestations de santé.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois suivant la publication au *Moniteur belge*.

Art. 9. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de l'intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2010 — 4287

[C — 2010/22528]

14 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende samenstelling en werking van de kamers van de administratieve afdeling van de Commissie ter regeling van de arbeidsrelatie

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit waarvan we de eer hebben aan uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, heeft als doel de samenstelling en de werking te regelen van de kamers van de administratieve afdeling van de Commissie ter regeling van de arbeidsrelatie, ingesteld bij artikel 329, § 1, van de programmawet (I) van 27 december 2006. Het voert artikelen 329, §§ 3 en 6, en 338, § 2, vierde lid, van voormelde wet uit.

Naar aanleiding van het advies nr. 48.040/1 van de Raad van State van 21 april 2010, werd het ontwerp van koninklijk besluit aangepast. Er werd rekening gehouden met alle gemaakte opmerkingen.

In artikel 1 waarbij de administratieve afdeling bij de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid wordt ingesteld, werden de woorden "en kan uit verschillende kamers bestaan" aldus geschrapt. De Raad van State heeft immers opgemerkt dat voormelde programmawet uitdrukkelijk bepaalt dat de administratieve afdeling uit verschillende kamers is samengesteld. Het gaat dus om een verplichting en niet om een loutere mogelijkheid zoals voorzien werd door het ontwerp van koninklijk besluit.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2010 — 4287

[C — 2010/22528]

14 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal relatif à la composition et au fonctionnement des chambres de la section administrative de la Commission de règlement de la relation de travail

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de votre Majesté a pour objet de fixer la composition et le fonctionnement des chambres de la section administrative de la Commission de règlement de la relation de travail, instituée par l'article 329, § 1^{er}, de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006. Il exécute les articles 329, §§ 3 et 6, et 338, § 2, alinéa 4 de la loi précitée.

Suite à l'avis n°48.040/1 du Conseil d'Etat du 21 avril 2010, le projet d'arrêté royal a été adapté. Il a été tenu compte de toutes les remarques formulées.

Ainsi, à l'article 1^{er} instituant la section administrative auprès du Service public fédéral Sécurité sociale, les mots "et peut comporter plusieurs chambres" ont été supprimés. Le Conseil d'Etat a en effet relevé que la loi-programme précitée prévoyait explicitement que la section administrative comportait plusieurs chambres. Il s'agit donc d'une obligation et non pas d'une simple possibilité comme il était prévu par le projet d'arrêté royal.

Daarnaast werd elke verwijzing naar het begrip "plaatsvervangende leden" geschrapt omdat de Raad van State in zijn advies heeft benadrukt dat de programmawet (I) van 27 december 2006 de Koning niet machtigt om plaatsvervangende leden aan te stellen. De programmawet verwijst immers enkel naar het begrip "leden" en niet naar de begrippen "effectieve leden" en "plaatsvervangende leden".

De Raad van State heeft tevens opgemerkt dat het koninklijk besluit geen voorwaarden voor de ontvankelijkheid van de aanvragen kon opleggen bij gebrek aan een wettelijke basis daartoe: voormelde programmawet machtigt immers de Koning niet om in dergelijke voorwaarden te voorzien voor de aanvragen bedoeld in artikelen 338, § 2, eerste, tweede en derde lid, en 338, § 6.

De artikelen 7 tot en met 10 van het koninklijk besluit bevatten bijgevolg geen ontvankelijkheidsvoorwaarden meer. Er worden enkel bepaalde modaliteiten opgesomd die alleen tot doel hebben een goede werking van de administratieve afdeling en een doeltreffende behandeling van de aanvragen te garanderen.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaren,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken
en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie,

Mevr. L. ONKELINX

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid

Mevr. J. MILQUET

De Minister van K.M.O.'s, Zelfstandigen, Landbouw
en Wetenschapsbeleid,

Mevr. S. LARUELLE

Par ailleurs, toute référence à la notion de "membres suppléants" a été supprimée, le Conseil d'Etat ayant souligné dans son avis que la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 ne donne pas compétence au Roi pour désigner des membres suppléants. La loi-programme ne fait en effet référence qu'à la notion de "membres", et non aux notions de "membres effectifs" et de "membres suppléants".

Le Conseil d'Etat a également fait remarquer que l'arrêté royal ne pouvait imposer de conditions de recevabilité des demandes, à défaut de base légale pour ce faire: la loi-programme précitée n'habilite en effet pas le Roi à prévoir de telles conditions pour les demandes visées aux articles 338, § 2, alinéas 1^{er}, 2 et 3, et 338, § 6.

Dès lors, les articles 7 à 10 de l'arrêté royal ne prévoient plus de conditions de recevabilité. Ils se limitent à énumérer un certain nombre de modalités ayant uniquement pour but de garantir un bon fonctionnement de la section administrative et un traitement efficace des demandes.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

La Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales
et de la santé publique, chargée de l'Intégration sociale,

Mme L. ONKELINX

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,

Mme J. MILQUET

La Ministre des P.M.E., des Indépendants, de l'Agriculture
et de la Politique scientifique,

Mme S. LARUELLE

14 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende samenstelling en werking van de kamers van de administratieve afdeling van de Commissie ter regeling van de arbeidsrelatie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op het advies 48.040/1 van de Raad van State, gegeven op 21 april 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 januari 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 16 maart 2010;

Gelet op het advies 48.040/1 van de Raad van State, gegeven op 21 april 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken, de Minister van Werk en de Minister van Zelfstandigen;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De administratieve afdeling van de Commissie ter regeling van de arbeidsrelatie ingesteld bij artikel 329, § 1 van de programmawet (I) van 27 december 2006, hierna genoemd "administratieve afdeling", wordt ingesteld bij de Federale Overheidsdienst (FOD) Sociale Zekerheid.

Art. 2. § 1. Overeenkomstig artikel 329, § 3, eerste lid van de programmawet (I) van 27 december 2006, bestaat elke kamer van de administratieve afdeling, naast de voorzitter :

1^o uit minstens twee leden aangewezen op voorstel van de Minister bevoegd voor Middenstand, onder de personeelsleden van de Directie-generaal Zelfstandigen van de FOD Sociale Zekerheid of onder de personeelsleden van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen;

2^o uit minstens twee leden aangewezen op voorstel van de Ministers bevoegd voor Sociale Zaken en Werk, onder de personeelsleden van de Directie-generaal Sociaal Beleid van de FOD Sociale Zekerheid, onder de personeelsleden van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg of onder de personeelsleden van de Rijksdienst voor sociale Zekerheid.

14 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal relatif à la composition et au fonctionnement des chambres de la section administrative de la Commission de règlement de la relation de travail

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, les articles 329, §§ 3 et 6, et 338, § 2, alinéa 4;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 27 janvier 2010;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 16 mars 2010;

Vu l'avis 48.040/1 du Conseil d'Etat, donné le 21 avril 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales, de la Ministre de l'Emploi et de la Ministre des Indépendants;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La section administrative de la Commission de règlement de la relation de travail prévue par l'article 329, § 1^{er} de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, ci-après dénommée "section administrative", est instituée auprès du Service public fédéral (SPF) Sécurité sociale.

Art. 2. § 1^{er}. Conformément à l'article 329, § 3, alinéa 1^{er} de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, chacune des chambres de la section administrative est composée, outre le président :

1^o d'au moins deux membres désignés sur proposition du Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, parmi les membres du personnel de la Direction générale Indépendants du SPF Sécurité sociale ou parmi les membres du personnel de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants;

2^o d'au moins deux membres désignés sur proposition des Ministres qui ont les Affaires Sociales et l'Emploi dans leurs attributions, parmi les membres du personnel de la Direction générale Politique sociale du SPF Sécurité sociale, parmi les membres du personnel du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale ou parmi les membres du personnel de l'Office national de Sécurité sociale.

Elke kamer van de administratieve afdeling wordt voorgezeten door een magistraat aangewezen door de Minister van Justitie.

§ 2. In geval van afwezigheid of verhindering van een lid, bedoeld in § 1, 1°, kan het worden vervangen door een ander lid dat afkomstig is uit de instelling of directie-generaal bedoeld in § 1, 1°.

In geval van afwezigheid of verhindering van een lid, bedoeld in § 1, 2°, kan het worden vervangen door een ander lid dat afkomstig is uit de instelling of directie-generaal bedoeld in § 1, 2°.

In geval van afwezigheid of verhindering van de voorzitter van een kamer, kan het voorzitterschap waargenomen worden door de voorzitter van een andere kamer.

Art. 3. § 1. De voorzitters en de leden worden benoemd voor een hernieuwbaar mandaat van zes jaar.

De leden worden benoemd voor het geheel der kamers.

§ 2. Het mandaat kan beëindigd worden indien wordt vastgesteld dat de in de vorige paragraaf bedoelde leden niet meer op duurzame wijze deelnemen aan de vergaderingen van de administratieve afdeling.

De leden, bedoeld in artikel 2, § 1, 1° en 2, maken niet langer deel uit van de administratieve afdeling wanneer hun administratief ambt een einde neemt. Zij blijven evenwel aan tot op het moment van hun vervanging.

Art. 4. Het secretariaat van de kamers van de administratieve afdeling en de griffie van deze afdeling worden verzekerd door ambtenaren van de FOD Sociale Zekerheid.

Art. 5. Aan de voorzitters wordt een zitpenning van 100 euro toegekend per deelname aan een zitting van een duur van minstens 3 uur.

De voorzitters hebben recht op terugbetaling van hun reiskosten, onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten.

Voor de toepassing van het voorgaande lid worden de voorzitters gelijkgesteld met ambtenaren van niveau A.

Art. 6. § 1. De voorzitter stelt de dagorde van de zittingen vast.

De voorzitter wordt ermee belast

1° te waken over de eenheid van de beslissingen;

2° te waken over de goede uitvoering van het artikel 12;

3° elk jaar een activiteitenverslag te bezorgen aan de bevoegde ministers.

De voorzitters kiezen een eerste voorzitter in hun midden, voor een termijn van drie jaar.

De eerste voorzitter wordt ermee belast :

1° de zaken over de kamers te verdelen;

2° te waken over de eenheid van de beslissingen;

3° te waken over de goede uitvoering van het artikel 12;

4° elk jaar een activiteitenverslag te bezorgen aan de bevoegde ministers;

De administratieve afdeling stelt een huishoudelijk reglement op dat inzonderheid de dagen van de zittingen en de termijn bepaalt waarbinnen de dagorde aan de leden wordt meegedeeld. Dit reglement wordt onderworpen aan de goedkeuring van de Ministers bevoegd voor Sociale Zaken, Werk en Middenstand.

§ 2. De zittingen van de kamers van de administratieve afdeling zijn niet openbaar.

Deze kamers beslissen op stukken na in voorkomend geval de partij(en) van de arbeidsrelatie gehoord te hebben, hetzij op vraag van de meerderheid der leden of de Voorzitter, hetzij op uitdrukkelijke vraag van de een of andere partij.

In voorkomend geval kunnen de partijen zich laten vertegenwoordigen door een advocaat of door elke andere persoon naar keuze die beschikt over een schriftelijk mandaat.

Wanneer bijkomende inlichtingen noodzakelijk blijken te zijn om te oordelen, kan de voorzitter van elke kamer deze op eigen initiatief aanvragen.

Chacune des chambres de la section administrative est présidée par un magistrat désigné par le Ministre de la Justice.

§ 2. En cas d'absence ou d'empêchement d'un membre visé au § 1^{er}, 1°, il peut être remplacé par un autre membre provenant de l'institution ou de la direction générale visée au § 1^{er}, 1°.

En cas d'absence ou d'empêchement d'un membre visé au § 1^{er}, 2°, il peut être remplacé par un autre membre provenant de l'institution ou de la direction générale visée au § 1^{er}, 2°.

En cas d'absence ou d'empêchement du président d'une chambre, la présidence peut être assumée par le président d'une autre chambre

Art. 3. § 1^{er}. Les présidents et les membres sont nommés pour un mandat renouvelable de six ans.

Les membres sont nommés pour l'ensemble des chambres.

§ 2. Il peut être mis fin au mandat s'il est constaté que les membres visés au paragraphe précédent ne participent plus de manière durable aux réunions de la section administrative.

Les membres, visés à l'article 2, § 1^{er}, 1° et 2°, cessent de faire partie de la section administrative lors de la cessation de leurs fonctions administratives. Ils restent toutefois en place jusqu'au moment de leur remplacement.

Art. 4. Le secrétariat des chambres de la section administrative et le greffe de cette section sont assurés par des fonctionnaires du SPF Sécurité sociale.

Art. 5. Il est accordé aux présidents un jeton de présence de 100 euros par participation à une séance d'une durée d'au moins 3 heures.

Les présidents ont droit au remboursement des frais de parcours, aux conditions fixées par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours.

Pour l'application de l'alinéa précédent, les présidents sont assimilés aux fonctionnaires de niveau A.

Art. 6. § 1^{er}. Le président arrête l'ordre du jour des séances.

Le président est chargé de :

1° veiller à l'unité des décisions;

2° veiller à la bonne exécution de l'article 12;

3° transmettre annuellement un rapport d'activités aux ministres compétents.

Les présidents élisent parmi eux, pour un terme de trois ans, un premier président.

Le premier président est chargé de :

1° répartir les affaires entre les chambres;

2° veiller à l'unité des décisions;

3° veiller à la bonne exécution de l'article 12;

4° transmettre annuellement un rapport d'activités aux ministres compétents.

La section administrative élabore un règlement d'ordre intérieur qui fixe notamment les dates des séances et le délai dans lequel l'ordre du jour est communiqué aux membres. Ce règlement est soumis à l'approbation des Ministres ayant les Affaires sociales, l'Emploi et les Classes moyennes dans leurs attributions.

§ 2. Les séances des chambres de la section administrative ne sont pas publiques.

Ces chambres statuent sur pièces après avoir entendu, le cas échéant, la ou les parties à la relation de travail, soit à la demande de la majorité des membres ou du Président, soit à la demande expresse de l'une ou l'autre des parties.

Les parties peuvent, le cas échéant, se faire représenter par un avocat ou par toute autre personne de leur choix qui dispose d'un mandat écrit.

Si des informations supplémentaires s'avèrent nécessaires pour statuer, le président de chaque chambre peut, de sa propre initiative, les solliciter.

§ 3. De kamers beraadslagen geldig bij meerderheid van de aanwezige of vertegenwoordigde leden, voor zover de meerderheid van de aanwezige of vertegenwoordigde leden bedoeld in artikel 2, § 1, 1° en 2°, zich gunstig uitspreken.

De voorzitter heeft geen stemrecht behalve in geval van staking van stemmen.

Art. 7. Om de goede werking van de administratieve afdeling te garanderen wordt gevraagd, voor de aanvragen bedoeld in artikel 338, § 2, eerste lid, van de programmawet (I) van 27 december 2006 :

1° de aanvraag in te dienen bij de griffie van de administratieve afdeling, hetzij door de neerlegging van een verzoekschrift ter plaatse, hetzij bij een ter post aangetekend schrijven, binnen de termijn voorzien in het genoemde artikel;

2° de volgende gegevens op de aanvraag te vermelden :

a) de naam, de voornaam, de woonplaats en in voorkomend geval het rijksregisternummer van de partijen van de arbeidsrelatie vermelden;

b) het voorwerp van de aanvraag;

c) de betrokken activiteitssector en beroep vermelden;

3° bij de aanvraag alle documenten te voegen die dienstig kunnen zijn om de arbeidsrelatie te kwalificeren en die met name de voorwaarden betreffende de uitvoering ervan verduidelijken;

4° de aanvraag door alle partijen van de arbeidsrelatie te laten ondertekenen.

Art. 8. § 1. Om de goede werking van de administratieve afdeling te garanderen, wordt gevraagd, voor de aanvragen bedoeld in artikel 338, § 2, tweede lid, van de voormelde programmawet :

1° de aanvraag in te dienen bij een sociaal verzekeringsfonds tegelijkertijd met de aansluitingsverklaring;

2° de volgende gegevens op de aanvraag te vermelden :

a) de naam, de voornaam, de woonplaats en in voorkomend geval het rijksregisternummer van de partijen van de arbeidsrelatie vermelden;

b) het voorwerp van de aanvraag;

c) de betrokken activiteitssector en beroep vermelden;

3° bij de aanvraag alle documenten te voegen die dienstig kunnen zijn om de arbeidsrelatie te kwalificeren en die met name de voorwaarden betreffende de uitvoering ervan verduidelijken;

4° de aanvraag te ondertekenen.

§ 2. De aanvrager kan de hulp inroepen van het betreffende sociaal verzekeringsfonds om de aanvraag zoals bedoeld in § 1 op te stellen of om informatie te verkrijgen over de algemene of bijzondere criteria die toelaten om het bestaan of de afwezigheid van een gezagsrelatie te beoordelen.

§ 3. Zodra de aanvraag voldoet aan de voorwaarden zoals bedoeld in § 1, bezorgt het sociaal verzekeringsfonds deze aan de griffie van de administratieve afdeling, samen met een kopie van de aansluitingsverklaring die behoorlijk is ingevuld.

Art. 9. Om de goede werking van de administratieve afdeling te garanderen, wordt gevraagd, voor de aanvragen bedoeld in artikel 338, § 2, derde lid, van voormelde programmawet :

1° de aanvraag in te dienen bij de griffie van de administratieve afdeling, hetzij door de neerlegging van een verzoekschrift ter plaatse, hetzij bij een ter post aangetekend schrijven;

2° de volgende gegevens op de aanvraag te vermelden :

a) de naam, de voornaam, de woonplaats en in voorkomend geval het rijksregisternummer van de aanvrager;

b) het voorwerp van de aanvraag;

c) de betrokken activiteitssector en beroep vermelden

3° bij de aanvraag alle documenten te voegen die dienstig kunnen zijn om de arbeidsrelatie te kwalificeren en die met name de voorwaarden betreffende de uitvoering ervan verduidelijken;

4° de aanvraag te ondertekenen.

§ 3. Les chambres délibèrent valablement à la majorité des membres présents ou représentés, pour autant que la majorité des membres présents ou représentés visés à l'article 2, § 1^{er}, 1° et 2°, se prononcent favorablement.

Le président ne prend pas part au vote, sauf en cas de parité des voix.

Art. 7. Pour garantir le bon fonctionnement de la section administrative, il est demandé, pour les demandes visées à l'article 338, § 2, alinéa 1^{er} de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 :

1° d'introduire la demande au greffe de la section administrative, soit par dépôt d'une requête sur place, soit par lettre recommandée, dans le délai prévu audit article;

2° de mentionner dans la demande les données suivantes :

a) le nom, le prénom, le domicile et, le cas échéant, le numéro de registre national des parties à la relation de travail;

b) l'objet de la demande;

c) le secteur d'activité et la profession concernés;

3° de joindre à la demande tous documents pouvant servir à qualifier la relation de travail et précisant notamment les conditions relatives à l'exécution de celle-ci;

4° de faire signer la demande par toutes les parties à la relation de travail.

Art. 8. § 1^{er}. Pour garantir le bon fonctionnement de la section administrative, il est demandé, pour les demandes visées à l'article 338, § 2, alinéa 2 de la loi-programme précitée :

1° d'introduire la demande auprès d'une caisse d'assurances sociales en même temps que la déclaration d'affiliation;

2° de mentionner dans la demande les données suivantes :

a) le nom, le prénom, le domicile et, le cas échéant, le numéro de registre national des parties à la relation de travail;

b) l'objet de la demande;

c) le secteur d'activité et la profession concernés;

3° de joindre à la demande tous documents pouvant servir à qualifier la relation de travail et précisant notamment les conditions relatives à l'exécution de celle-ci;

4° de signer la demande.

§ 2. Le demandeur peut solliciter l'aide de la caisse d'assurances sociales concernée pour rédiger la demande visée au § 1^{er} ou obtenir des informations sur les critères généraux ou spécifiques qui permettent d'apprécier l'existence ou l'absence d'un lien d'autorité.

§ 3. Dès que la demande est conforme aux modalités visées au § 1^{er}, la caisse d'assurances sociales la transmet au greffe de la section administrative, accompagnée d'une copie de la déclaration d'affiliation dûment complétée.

Art. 9. Pour garantir le bon fonctionnement de la section administrative, il est demandé, pour les demandes visées à l'article 338, § 2, alinéa 3 de la loi-programme précitée :

1° d'introduire la demande au greffe de la section administrative, soit par dépôt d'une requête sur place, soit par lettre recommandée;

2° de mentionner dans la demande les données suivantes :

a) le nom, le prénom, le domicile et, le cas échéant, le numéro de registre national du demandeur;

b) l'objet de la demande;

c) le secteur d'activité et la profession concernés;

3° de joindre à la demande tous documents pouvant servir à qualifier la relation de travail et précisant notamment les conditions relatives à l'exécution de celle-ci;

4° de signer la demande.

Art. 10. Om de goede werking van de administratieve afdeling te garanderen, wordt gevraagd, voor de aanvragen bedoeld in artikel 338, § 6 van voormelde programmawet :

1° de aanvraag in te dienen bij de griffie van de administratieve afdeling, hetzij door de neerlegging van een verzoekschrift ter plaatse, hetzij bij een ter post aangekend schrijven;

2° de volgende gegevens op de aanvraag te vermelden :

a) de naam, de voornaam, de woonplaats en in voorkomend geval het rijksregisternummer van de aanvrager;

b) het voorwerp en de reden van de aanvraag;

c) de wijzigingen aan de arbeidsrelatie;

3° bij de aanvraag alle documenten te voegen die dienstig kunnen zijn om de arbeidsrelatie te kwalificeren en die met name de voorwaarden betreffende de uitvoering ervan verduidelijken;

4° de aanvraag te ondertekenen.

Art. 11. De griffie houdt een lijst bij van alle aanvragen, bedoeld in de artikelen 8 tot en met 11 van dit besluit. Een kopie van deze lijst wordt minstens een keer per kwartaal bezorgd aan de diensten van de RSZ, het RSVZ, de FOD Sociale Zekerheid, de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg. De leden van de normatieve commissie ontvangen ook een kopie van deze lijst.

Art. 12. De beslissingen van de administratieve afdeling worden genomen binnen de drie maanden volgend op de datum van indiening van de aanvraag. Deze termijn wordt in voorkomend geval verlengd met het aantal dagen tussen de datum van de aanvraag van bijkomende documenten waarvan sprake in artikel 7, § 2, en de datum van ontvangst van deze documenten.

Voor de aanvragen bedoeld in artikel 9 begint de termijn van drie maanden evenwel pas te lopen vanaf de dag waarop de griffie deze ontvangst van het betreffende sociaal verzekeringsfonds.

Art. 13. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken, de Minister bevoegd voor Werk en de Minister bevoegd voor Zelfstandigen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie,
Mevr. L. ONKELINX

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid,

Mevr. J. MILQUET

De Minister van K.M.O.'s, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid,
Mevr. S. LARUELLE

Art. 10. Pour garantir le bon fonctionnement de la section administrative, il est demandé, pour les demandes visées à l'article 338, § 6 de la loi-programme précitée :

1° d'introduire la demande au greffe de la section administrative, soit par dépôt d'une requête sur place, soit par lettre recommandée;

2° de mentionner dans la demande les données suivantes :

a) le nom, le prénom, le domicile et, le cas échéant, le numéro de registre national du demandeur;

b) l'objet et la raison de la demande;

c) les modifications apportées à la relation de travail;

3° de joindre à la demande tous documents pouvant servir à qualifier la relation de travail et précisant notamment les conditions relatives à l'exécution de celle-ci;

4° de signer la demande.

Art. 11. Le greffe dresse une liste de toutes les demandes visées aux articles 8 à 11 du présent arrêté. Une copie de cette liste est transmise au moins une fois par trimestre aux services de l'ONSS, de l'INASTI, du SPF Sécurité sociale et du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale. Les membres de la commission normative reçoivent également une copie de cette liste.

Art. 12. Les décisions de la section administrative sont prises dans les trois mois suivant la date d'introduction de la demande. Ce délai est prolongé, le cas échéant, du nombre de jours entre la date de la demande de documents supplémentaires dont question à l'article 7, § 2, et la date de réception de ces documents.

Toutefois, pour les demandes visées à l'article 9, le délai de trois mois ne commence à courir que le jour où le greffe les reçoit de la caisse d'assurances sociales concernée.

Art. 13. Le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions, le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions et le Ministre qui a les Indépendants dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales et de la santé publique, chargée de l'Intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile
Mme J. MILQUET

La Ministre des P.M.E., des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique,
Mme S. LARUELLE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2010 — 4288

[C - 2010/22529]

14 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit betreffende de samenstelling en de werking van de normatieve afdeling van de Commissie ter regeling van de arbeidsrelatie

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit waarvan we de eer hebben aan uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, heeft als doel de samenstelling en de werking te regelen van de normatieve afdeling van de Commissie ter regeling van de arbeidsrelatie, ingesteld bij artikel 329, § 1, van de programmawet (I) van 27 december 2006.

Naar aanleiding van het advies nr. 48.039/1 van de Raad van State van 21 april 2010, werd het ontwerp van koninklijk besluit aangepast. Er werd rekening gehouden met alle gemaakte opmerkingen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2010 — 4288

[C - 2010/22529]

14 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal relatif à la composition et au fonctionnement de la section normative de la Commission de règlement de la relation de travail

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de votre Majesté a pour objet de régler la composition et le fonctionnement de la section normative de la Commission de règlement de la relation de travail, instituée par l'article 329, § 1^{er}, de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006.

Suite à l'avis n°48.039/1 du Conseil d'Etat du 21 avril 2010, le projet d'arrêté royal a été adapté. Il a été tenu compte de toutes les remarques formulées.

Elke verwijzing naar het begrip "plaatsvervangende leden" werd aldus geschrapt omdat de Raad van State in zijn advies heeft benadrukt dat de programmawet (I) van 27 december 2006 de Koning niet machtigt om plaatsvervangende leden aan te stellen. De programmawet verwijst immers enkel naar het begrip "leden" en niet naar de begrippen "effectieve leden" en "plaatsvervangende leden".

Er werd eveneens rekening gehouden met de opmerkingen over de gebruikte terminologie.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaren,

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Maatschappelijke Integratie,
Mevr. L. ONKELINX

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid
Mevr. J. MILQUET

De Minister van K.M.O.'s, Zelfstandigen, Landbouw
en Wetenschapsbeleid,
Mevr. S. LARUELLE

Toute référence à la notion de "membres suppléants" a ainsi été supprimée, le Conseil d'Etat ayant souligné dans son avis que la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 ne donne pas compétence au Roi pour désigner des membres suppléants. La loi-programme ne fait en effet référence qu'à la notion de "membres", et non aux notions de "membres effectifs" et de "membres suppléants".

Il a également été tenu compte des remarques émises concernant la terminologie utilisée.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

La Vice-Première Ministre
et Ministre des Affaires sociales et de la santé publique,
chargée de l'Intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

La Ministre des P.M.E., des Indépendants, de l'Agriculture
et de la Politique scientifique,
Mme S. LARUELLE

14 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit betreffende de samenstelling en de werking van de normatieve afdeling van de Commissie ter regeling van de arbeidsrelatie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de programmawet (I) van 27 december 2006, artikel 329, §§ 1, 2 en 6;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 januari 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, d.d. 16 maart 2010;

Gelet op het advies 48.039/1 van de Raad van State, gegeven op 21 april 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken, de Minister van Werk en de Minister van Zelfstandigen;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De normatieve afdeling van de Commissie ter regeling van de arbeidsrelatie bedoeld in artikel 329, § 1, van de programmawet (I) van 27 december 2006, hierna "normatieve afdeling" genoemd, wordt ingesteld bij de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid.

Art. 2. Overeenkomstig artikel 329, § 2, eerste lid van de programmawet (I) van 27 december 2006, is de normatieve afdeling samengesteld uit volgende leden :

1° - zes leden afkomstig uit de Directie-generaal Zelfstandigen van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid of uit het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen;

2° - drie leden afkomstig uit de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;

3° - drie leden afkomstig uit de Directie-generaal Sociaal Beleid van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid of uit de Rijksdienst voor sociale zekerheid;

4° - vier deskundigen benoemd op de voordracht van de ministers bevoegd voor Sociale Zaken, Werk en Middenstand.

De normatieve afdeling wordt voorgezeten door een magistraat aangewezen door de Minister van Justitie.

14 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal relatif à la composition et au fonctionnement de la section normative de la Commission de règlement de la relation de travail

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, l'article 329, §§ 1^{er}, 2 et 6;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 janvier 2010;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 16 mars 2010;

Vu l'avis 48.039/1 du Conseil d'Etat, donné le 21 avril 2010 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales, de la Ministre de l'Emploi et de la Ministre des Indépendants;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La section normative de la Commission de règlement de la relation de travail visée à l'article 329, § 1^{er}, de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, ci-après dénommée "section normative", est instituée auprès du Service public fédéral Sécurité sociale.

Art. 2. Conformément à l'article 329, § 2, alinéa 1^{er} de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, la section normative se compose des membres suivants :

1° - six membres, issus de la Direction générale Indépendants du Service public fédéral Sécurité sociale ou de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants;

2° - trois membres issus du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;

3° - trois membres issus de la Direction générale Politique sociale du Service public fédéral Sécurité sociale ou de l'Office national de sécurité sociale;

4° - quatre experts nommés sur proposition des ministres ayant les Affaires sociales, l'Emploi et les Classes moyennes dans leurs attributions.

La section normative est présidée par un magistrat désigné par le Ministre de la Justice.

Art. 3. § 1. De in artikel 2, eerste lid bedoelde leden worden benoemd voor een hernieuwbaar mandaat van zes jaar.

§ 2. Het mandaat kan beëindigd worden indien wordt vastgesteld dat de in de vorige paragraaf bedoelde leden niet meer op duurzame wijze deelnemen aan de vergaderingen van de normatieve afdeling.

De in artikel 2, eerste lid, 1° tot en met 3° bedoelde leden maken geen deel meer uit van de normatieve afdeling wanneer ze hun administratieve functies stopzetten.

Alle leden blijven lid totdat ze worden vervangen.

§ 3. De in artikel 2, eerste lid, 1° tot en met 3° bedoelde leden kunnen niet tegelijkertijd deel uitmaken van de administratieve afdeling van de Commissie ter regeling van de arbeidsrelaties.

Art. 4. Het secretariaat van de normatieve afdeling wordt verzorgd door ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid. Het wordt uitsluitend belast met de administratieve ondersteuning van de normatieve afdeling.

Art. 5. De normatieve afdeling stelt een huishoudelijk reglement op en legt dit ter goedkeuring voor aan de ministers bevoegd voor Sociale zaken, Werk en Middenstand.

Art. 6. § 1. De normatieve afdeling vergadert geldig wanneer minstens de helft van de leden bedoeld in, enerzijds, artikel 2, eerste lid, 1°, en, anderzijds, minstens de helft van de leden bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2° en 3°, aanwezig zijn.

Indien onvoldoende leden aanwezig zijn, roept de Voorzitter een tweede vergadering bijeen die, ongeacht het aantal aanwezige leden, geldig is samengesteld. De tweede vergadering kan ten vroegste zeven dagen na de eerste vergadering plaatsvinden.

§ 2. De normatieve afdeling spreekt zich geldig uit bij meerderheid van de aanwezige leden, voor zover de meerderheid van de leden bedoeld in, enerzijds, artikel 2, eerste lid, 1° en, anderzijds, artikel 2, eerste lid, 2° en 3° zich gunstig uitspreken.

Wanneer dat niet het geval is, is een meerderheid van twee derden van de aanwezige leden vereist.

Art. 7. De normatieve afdeling mag intern werkgroepen oprichten waarvan ze de bevoegdheid, samenstelling en werking bepaalt.

Art. 8. De Voorzitter en de deskundigen krijgen per zitting van ten minste drie uren een presentiegeld van 100 euro.

Indien de experts, overeenkomstig artikel 336, § 4, van de voornoemde wet van 27 december 2006, er toe gehouden zijn een nieuwe lijst met specifieke criteria voor te stellen, krijgen zij een vergoeding van 150 euro indien ze deze lijst aan de normatieve afdeling bezorgen.

Art. 9. De Voorzitter en de deskundigen krijgen hun reiskosten terugbetaald volgens de voorwaarden vastgesteld bij het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten voor de ambtenaren van niveau A.

Art. 10. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken, de Minister bevoegd voor Werk en de Minister bevoegd voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Maatschappelijke Integratie,
Mevr. L. ONKELINX

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

De Minister van K.M.O.'s, Zelfstandigen, Landbouw
en Wetenschapsbeleid,
Mevr. S. LARUELLE

Art. 3. § 1^{er}. Les membres visés à l'article 2, alinéa 1^{er} sont désignés pour un mandat renouvelable de six ans.

§ 2. Il peut être mis fin au mandat s'il est constaté que les membres visés au paragraphe précédent ne participent plus de manière durable aux réunions de la section normative.

Les membres visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° à 3° inclus cessent de faire partie de la section normative lorsqu'ils mettent fin à leurs fonctions administratives.

Tous les membres restent membres jusqu'au moment de leur remplacement.

§ 3. Les membres visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° à 3° inclus, ne peuvent pas faire partie en même temps de la section administrative de la Commission de règlement de la relation de travail.

Art. 4. Le secrétariat de la section normative est assuré par des fonctionnaires du Service public fédéral Sécurité sociale. Il est chargé exclusivement du soutien administratif de la section normative.

Art. 5. La section normative établit son règlement d'ordre intérieur et le soumet à l'approbation des ministres ayant les Affaires sociales, l'Emploi et les Classes moyennes dans leurs attributions.

Art. 6. § 1^{er}. La section normative se réunit valablement si, d'une part, au moins la moitié des membres visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° et, d'autre part, au moins la moitié des membres visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 2° et 3° sont présents.

Dans le cas où il n'y a pas assez de membres présents, le Président convoque une seconde réunion qui est valablement constituée, indépendamment du nombre de membres présents. Le seconde réunion peut avoir lieu au plus tôt sept jours après la première réunion.

§ 2. La section normative se prononce valablement à la majorité des membres présents, pour autant que la majorité des membres visés, d'une part, à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° et, d'autre part, à l'article 2, alinéa 1^{er}, 2° et 3°, se prononcent favorablement.

Dans le cas contraire, une majorité des deux tiers des membres présents est requise.

Art. 7. La section normative peut instituer en son sein des groupes de travail dont elle fixe la compétence, la composition et le fonctionnement.

Art. 8. Le Président et les experts reçoivent par séance de minimum trois heures un jeton de présence de 100 euros.

Dans le cas où les experts, conformément à l'article 336, § 4, de la loi précitée du 27 décembre 2006, sont tenus de proposer une nouvelle liste de critères spécifiques, ils reçoivent une indemnité de 150 euros s'ils confient cette liste à la section normative.

Art. 9. Le Président et les experts bénéficient du remboursement de leurs frais de parcours aux conditions fixées par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours pour les fonctionnaires de niveau A.

Art. 10. Le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions, le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions et le Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre des Affaires sociales et de la santé publique,
chargée de l'Intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile
Mme J. MILQUET

La Ministre des P.M.E., des Indépendants, de l'Agriculture
et de la Politique scientifique,
Mme S. LARUELLE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 4289

[C — 2010/36006]

22 OKTOBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2003 tot vaststelling van het Vlaams reglement inzake afvalvoorkoming en -beheer en het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid

De Vlaamse Regering,

Gelet op het verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend in Straatsburg op 9 september 1996;

Gelet op het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, artikel 2, 7°, artikel 3, § 5, artikel 10, § 6, en artikel 32, vervangen bij het decreet van 20 april 1994;

Gelet op het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, artikel 16.1.1, 20°, ingevoegd bij het decreet van 21 december 2007 en vervangen bij het decreet van 30 april 2009, en artikel 16.1.2, 1°, f), artikel 16.3.1, § 1, 1°, artikel 16.3.9, § 2, artikel 16.4.27, derde lid, ingevoegd bij het decreet van 21 december 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2003 tot vaststelling van het Vlaams reglement inzake afvalvoorkoming en -beheer;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 23 juli 2010;

Gelet op advies nr. 48.625/1/V van de Raad van State, gegeven op 17 augustus 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Wijzigingen in het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2003 tot vaststelling van het Vlaams reglement inzake afvalvoorkoming en -beheer*

Artikel 1. In artikel 1.1.1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 december 2003 tot vaststelling van het Vlaams reglement inzake afvalvoorkoming en -beheer, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004, 17 december 2004, 9 februari 2007, 7 maart 2008 en 13 februari 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, 85° wordt het woord « scheepvaart » vervangen door het woord « zeevaart »;

2° aan paragraaf 3 wordt een punt 8° toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 8° voertuigproducent : de voertuigfabrikant of de beroepsimporteur van een voertuig in een lidstaat van de Europese Unie. »;

3° er wordt een paragraaf 5 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 5. Voor de toepassing van onderafdeling XIIbis van afdeling V van hoofdstuk V gelden de definities, vermeld in het verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend in Straatsburg op 9 september 1996. »

Art. 2. Artikel 1.4.1 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 1.4.1. Onder handelingen voor de nuttige toepassing van afvalstoffen, als vermeld in artikel 2, 7°, van het Afvalstoffendecreet, worden de volgende handelingen verstaan :

EU-code	Handelingen
R1	Hoofdgebruik als brandstof of als ander middel voor energieopwekking; (*)
R2	Terugwinning/regeneratie van oplosmiddelen;
R3	Recyclage/terugwinning van organische stoffen die niet als oplosmiddel worden gebruikt (met inbegrip van compostering en andere biologische omzettingsprocessen); (**)
R4	Recyclage/terugwinning van metalen en metaalverbindingen;
R5	Recyclage/terugwinning van andere anorganische materialen; (***)
R6	Regeneratie van zuren of basen;
R7	Terugwinning van bestanddelen die worden gebruikt om vervuiling tegen te gaan;
R8	Terugwinning van bestanddelen uit katalysatoren;
R9	Herraffinage van olie en ander hergebruik van olie;
R10	Uitrijden voor landbouwkundige of ecologische verbetering;

R11	Gebruik van afvalstoffen die vrijkomen bij een van de behandelingen, vermeld in R1 tot en met R10;
R12	Uitwisseling van afvalstoffen voor een van de behandelingen, vermeld in R1 tot en met R11; (****)
R13	Opslag van afvalstoffen voor een van de handelingen, vermeld in R1 tot en met R12, (met uitsluiting van tijdelijke opslag voorafgaand aan inzameling op de plaats van productie). (****)

(*) Hieronder vallen ook verbrandingsinstallaties die specifiek bestemd zijn om vast stedelijk afval te verwerken, op voorwaarde dat hun energie-efficiëntie ten minste :

- 1° 0,60 bedraagt bij installaties die voor 1 januari 2009 in bedrijf zijn en over een vergunning beschikken overeenkomstig het Milieuvergunningendecreet;
- 2° 0,65 bedraagt bij installaties waarvoor na 31 december 2008 een vergunning wordt afgegeven, zoals berekend met de volgende formule :

energie-efficiëntie = $(E_p - (E_f + E_i)) / (0,97 \times (E_w + E_f))$, waarbij :

- a) E_p = de hoeveelheid energie die jaarlijks als warmte of elektriciteit wordt geproduceerd. Bij de berekening wordt energie in de vorm van elektriciteit vermenigvuldigd met een factor 2,6, en warmte die wordt geproduceerd voor commerciële toepassingen met een factor 1,1 (in GJ/jaar);
- b) E_f = de jaarlijkse energie-input in het systeem, afkomstig van brandstoffen die voor de productie van stoom worden gebruikt (in GJ/jaar);
- c) E_w = de hoeveelheid energie die is besloten in de jaarlijks verwerkte hoeveelheid afvalstoffen, berekend aan de hand van de nettocalorische waarde van de afvalstoffen (in GJ/jaar);
- d) E_i = de hoeveelheid energie die jaarlijks wordt geïmporteerd, E_w en E_f niet meegerekend (in GJ/jaar);
- e) 0,97 = correctiefactor om rekening te houden met energieverliezen via bodemas en straling.

De formule wordt toegepast overeenkomstig het Europese referentiedocument over de best beschikbare technieken voor afvalverbranding. De berekeningswijze en toepassing van de formule worden goedgekeurd en geverifieerd door de OVAM.

(**) Hieronder vallen ook vergassing en pyrolyse waarbij de componenten worden gebruikt als chemicaliën.

(***) Hieronder valt ook bodemreiniging die resulteert in terugwinning van de bodem en het recycleren van anorganisch bouw materiaal.

(****) Als er geen andere passende R-code voorhanden is, kan dit voorbereidende handelingen voorafgaand aan nuttige toepassing omvatten, inclusief voorbehandeling, zoals demonteren, sorteren, verbrijzelen, verdichten, pelletiseren, drogen, versnipperen, conditioneren, herverpakken, scheiden of mengen, voorafgaand aan een van de handelingen, vermeld in R1 tot en met R11.

(*****) Tijdelijke opslag als vermeld in dit artikel betekent voorlopige opslag die niet plaatsvindt op de plaats van productie. »

Art. 3. In artikel 2.3.1 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 13 februari 2009, wordt punt 18° vervangen door wat volgt :

« 18° afval van de zee- en binnenvaart; ».

Art. 4. In artikel 3.1.1.2, § 3, van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 februari 2007 en gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 13 februari 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid, 1°, worden de punten c) en d) opgeheven;
- 2° in het tweede lid worden de woorden « 1°, c), 1°, d) » opgeheven.

Art. 5. Aan artikel 5.5.4.2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 februari 2007, wordt een paragraaf 5 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 5. Bij de afgedankte voertuigen zijn bij inlevering in een erkend centrum voor depollutie, ontmanteling en vernietiging van afgedankte voertuigen de boorddocumenten gevoegd, namelijk het inschrijvingsbewijs, het gelijkvormigheidsattest en het keuringsbewijs. »

Art. 6. In artikel 5.5.4.3, § 5, van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° tussen het woord « eigenaar » en de woorden « een certificaat » wordt het woord « gratis » ingevoegd;
- 2° de volgende zin wordt toegevoegd :

« De certificaten van vernietiging die door een lidstaat van de Europese Unie of door een van de twee andere Belgische gewesten worden afgegeven, gelden ook voor het Vlaamse Gewest. »

Art. 7. In het opschrift van onderafdeling XII van hoofdstuk V, afdeling V, van hetzelfde besluit wordt het woord « scheepvaart » vervangen door het woord « zeevaart ».

Art. 8. In hoofdstuk V, afdeling V, van hetzelfde besluit wordt een onderafdeling XIIbis, bestaande uit artikel 5.5.20bis tot en met 5.5.20octies, ingevoegd, die luidt als volgt :

« Onderafdeling XIIbis. — Afval van de binnenvaart

Art. 5.5.20bis. Deze onderafdeling voorziet in de gedeeltelijke uitvoering van het verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend in Straatsburg op 9 september 1996.

Art. 5.5.20ter. Deze onderafdeling is van toepassing op schepen die zich bevinden op de voor het scheepvaartverkeer openstaande binnenwateren.

In afwijking van het eerste lid is deze onderafdeling niet van toepassing op zeeschepen en op pleziervaartuigen.

Art. 5.5.20quater. De havenbeheerders die binnenschepen ontvangen, en de waterwegbeheerders moeten voorzien in een voldoende dicht netwerk van ontvangstinrichtingen voor de inzameling van scheepsafval en afval van lading. De beheerders kunnen daarin zelf voorzien of daarin laten voorzien.

Art. 5.5.20quinquies. § 1. De havenbeheerders die binnenschepen ontvangen, en de waterwegbeheerders stellen een passend plan op voor de ontvangst en verwerking van scheepsafval, restlading, overslagresten, ladingsrestanten en waswater. Het plan wordt door de Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, na overleg met de Vlaamse minister, bevoegd voor de openbare werken, goedgekeurd.

§ 2. Het plan wordt uitgewerkt in overleg met de betrokken partijen, in het bijzonder met de havengebruikers of hun vertegenwoordigers.

§ 3. Het plan moet betrekking hebben op alle soorten scheepsafval, restlading, overslagresten, ladingsrestanten en waswater, afkomstig van schepen die gebruikmaken van de vaarwegen.

De volgende elementen maken deel uit van het plan :

- 1° een beschrijving van het toepassingsgebied :
 - a) de geografische afbakening en oplisting van de vaarwegen;
 - b) de schepen waarvoor de ontvangstinrichtingen voorzien zijn;
- 2° een beschrijving van de toepasselijke wetgeving waarin minstens de volgende elementen worden verwerkt :
 - a) een verwijzing naar het verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart en de ratificatie ervan in het Vlaamse Gewest;
 - b) een oplisting van de begrippen en definities die relevant zijn voor het gebruik en de uitbating van het netwerk van ontvangstinrichtingen;
- 3° een beschrijving en oplisting van de ontvangstvoorzieningen die binnen het geografische toepassingsgebied aanwezig zijn :
 - a) per haven/waterwegbeheerder;
 - b) per afvalstroom;
- 4° een beschrijving van de mate waarin het netwerk van ontvangstvoorzieningen een voldoende dicht netwerk vormt voor de inzameling van scheepsafval en afval van lading. Daarbij wordt minstens aandacht geschonken aan de geografische spreiding, het aantal voorzieningen per afvalstof en de behoeften van schepen die ervan gebruikmaken. Bij de toetsing van het voldoende dichte netwerk wordt aandacht geschonken aan :
 - a) ontvangstinrichtingen voor huisvuil :
 - 1) bij overslaginstallaties of in havens;
 - 2) aan aanlegplaatsen voor passagiersschepen;
 - 3) bij ligplaatsen en sluisen;
 - b) ontvangstinrichtingen voor slops en klein gevaarlijk scheepsafval in havens;
 - c) ontvangstinrichtingen voor huishoudelijk afvalwater bij ligplaatsen van passagiersschepen waaraan de toestemming is verleend om meer dan vijftig personen te vervoeren;
- 5° een beschrijving van de procedures voor ontvangst en inzameling van scheepsafval en afval van lading, alsook een gedetailleerde beschrijving van het tariefsysteem, opgesplitst in de volgende deelstromen :
 - a) olie- en vethoudend scheepsbedrijfsafval;
 - b) afval van de lading;
 - c) overig scheepsbedrijfsafval;
- 6° een beschrijving van de procedure voor het melden van vermeende tekortkomingen van ontvangstinrichtingen;
- 7° een beschrijving van de procedures voor structureel overleg met alle actoren die betrokken zijn bij het gebruik en de uitbating van de ontvangstinrichtingen.

Art. 5.5.20*sexies*. § 1. Het plan, vermeld in artikel 5.5.20*quinquies*, voor de ontvangst en verwerking van scheepsafval en afval van lading van de binnenvaart wordt behandeld als volgt :

- 1° de havenbeheerders die binnenschepen ontvangen, en de waterwegbeheerders sturen een voorstel van plan voor de ontvangst en verwerking van scheepsafval en afval van lading per aangetekende brief naar OVAM. OVAM onderzoekt het plan op volledigheid als vermeld in artikel 5.5.20*quinquies*, § 3, en onderzoekt of de procedures in het plan voldoen aan de bepalingen van artikel 5.5.20*quinquies*;
- 2° binnen een termijn van zestig kalenderdagen na de ontvangst van het voorstel van plan voor de ontvangst en verwerking van scheepsafval van de binnenvaart verleent OVAM daarover advies aan de Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid;
- 3° de Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, doet na overleg met de Vlaamse minister, bevoegd voor de openbare werken, uitspraak over het plan binnen een termijn van maximaal vier maanden na de datum van ontvangst van het voorstel van plan bij OVAM;
- 4° OVAM zendt binnen een termijn van tien kalenderdagen na de datum van die beslissing, die beslissing of een eensluidend verklaard afschrift ervan aan de beheerders.

§ 2. Het plan voor de ontvangst en verwerking van scheepsafval, vermeld in paragraaf 1, is geldig voor een termijn van maximaal vijf jaar. Elke beslissing die voor een kortere termijn geldt, moet ter zake gemotiveerd zijn.

§ 3. Bij significante veranderingen in de werking van het netwerk van ontvangstinrichtingen moeten de havenbeheerders die binnenschepen ontvangen, en de waterwegbeheerders dat onverwijld en per aangetekende brief aan OVAM meedelen. Op basis van de door de beheerder meegedeelde wijzigingen kan OVAM binnen vijftien kalenderdagen na de mededeling ervan beslissen dat het noodzakelijk is om een nieuw plan in te dienen. Een nieuw plan moet ingediend worden volgens de procedure, vermeld in paragraaf 1. Bovendien kan de Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, in geval van wijzigingen in de wetgeving of een herziening van het beleid, na advies van de OVAM, ambtshalve wijzigingen in het plan doorvoeren.

Art. 5.5.20*septies*. De havenbeheerders die binnenschepen ontvangen, en de waterwegbeheerders zorgen ervoor dat voor de binnenschepen de volgende informatie beschikbaar is :

- 1° een korte verwijzing naar het fundamentele belang van een behoorlijke afgifte van scheepsafval;
- 2° de locatie van de vaste ontvangstvoorzieningen, met tekening/kaart;
- 3° een lijst van de afvalstromen die worden aanvaard;
- 4° een lijst van contactadressen, exploitanten en geboden diensten;
- 5° een beschrijving van de afgifteprocedures en van het tariefsysteem;
- 6° een beschrijving van de procedures voor het melden van vermeende tekortkomingen van havenontvangstvoorzieningen.

Art. 5.5.20*octies*. De kosten voor de inname en verwijdering van het olie- en vethoudend scheepsbedrijfsafval worden in eerste instantie betaald door de beheerders van de havens en de waterwegen. De beheerders kunnen die kosten verhalen op het Instituut voor het Transport langs de Binnenwateren VZW.

De beheerders van de havens en de waterwegen zijn verplicht om per kwartaal de volgende gegevens te rapporteren aan het Instituut voor het Transport langs de Binnenwateren VZW :

- 1° de totale hoeveelheid ingenomen en verwijderd olie- en vethoudend afval;
- 2° de totale inname- en verwijderingskosten voor de hoeveelheden, vermeld in punt 1°.

HOOFDSTUK 2. — Wijzigingen in het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid

Art. 9. In hoofdstuk I van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 april 2009, wordt een artikel 2/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 2/1. De bepalingen van het decreet van 5 april 1995, met inbegrip van de uitvoeringsbesluiten ervan, zijn van toepassing op het verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend in Straatsburg, op 9 september 1996. »

Art. 10. Aan artikel 26, § 1, van hetzelfde besluit wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De toezichthouders, vermeld in artikel 12, 6°, oefenen ook het toezicht uit op de toepassing van het verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend in Straatsburg, op 9 september 1996. »

Art. 11. In bijlage VIII van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 april 2009, wordt de bepaling

«

5.5.19, § 1	De beheerder van de haven zorgt ervoor dat de kosten voor het gebruik van de havenontvangstvoorzieningen verbonden aan de afgifte van scheepsafval, met inbegrip van de behandeling en verwijdering van het scheepsafval, worden betaald met bijdragen van de schepen via een kostendekkingsstelsel dat niet mag aanzetten tot het lozen van afval op zee.
-------------	--

»

vervangen door de volgende bepaling :

«

5.5.19, § 1	De beheerder van de haven zorgt ervoor dat de kosten voor het gebruik van de havenontvangstvoorzieningen verbonden aan de afgifte van scheepsafval, met inbegrip van de behandeling en verwijdering van het scheepsafval, worden betaald met bijdragen van de schepen via een kostendekkingsstelsel dat niet mag aanzetten tot het lozen van afval op zee.
5.5.20 ^{quinquies} , § 1	De havenbeheerders die binnenschepen ontvangen, en de waterwegbeheerders stellen een passend plan op voor de ontvangst en verwerking van scheepsafval, restlading, overslagresten, ladingsrestanten en waswater.
5.5.20 ^{sexies} , § 3	Bij significante veranderingen in de werking van het netwerk van ontvangstinrichtingen moeten de havenbeheerders die binnenschepen ontvangen, en de waterwegbeheerders dat onverwijld en per aangetekende brief aan OVAM meedelen.
5.5.20 ^{septies}	De havenbeheerders die binnenschepen ontvangen, en de waterwegbeheerders zorgen ervoor dat voor de binnenschepen de volgende informatie beschikbaar is : 1° een korte verwijzing naar het fundamentele belang van een behoorlijke afgifte van scheepsafval; 2° de locatie van de vaste ontvangstvoorzieningen, met tekening/kaart; 3° een lijst van de afvalstromen die worden aanvaard; 4° een lijst van contactadressen, exploitanten en geboden diensten; 5° een beschrijving van de afgifteprocedures en van het tariefstelsel; 6° een beschrijving van de procedures voor het melden van vermeende tekortkomingen van havenontvangstvoorzieningen.
5.5.20 ^{octies}	De kosten voor de inname en verwijdering van het olie- en vethoudend scheepsbedrijfsafval worden in eerste instantie betaald door de beheerders van de havens en de waterwegen. De beheerders kunnen die kosten verhalen op het Instituut voor het Transport langs de Binnenwateren VZW. De beheerders van de havens en de waterwegen zijn verplicht om per kwartaal de volgende gegevens te rapporteren aan het Instituut voor het Transport langs de Binnenwateren VZW : 1° de totale hoeveelheid ingenomen en verwijderd olie- en vethoudend afval; 2° de totale inname- en verwijderingskosten voor de hoeveelheden, vermeld in punt 1°.

. »

HOOFDSTUK 3. — Slotbepaling

Art. 12. De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 22 oktober 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 4289

[C — 2010/36006]

22 OCTOBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 décembre 2003 fixant le règlement relatif à la prévention et à la gestion des déchets et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 portant exécution du titre XIV du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement

Le Gouvernement flamand,

Vu la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, adoptée à Strasbourg le 9 septembre 1996;

Vu le décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets, notamment les articles 2, 7°, 3, § 5, 10, § 6, et 32, remplacés par le décret du 20 avril 1994;

Vu le décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, l'article 16.1.1, 20°, inséré par le décret du 21 décembre 2007 et remplacé par le décret du 30 avril 2009, et l'article 16.1.2, 1°, f), l'article 16.3.1, § 1^{er}, 1°, l'article 16.3.9, § 2, l'article 16.4.27, alinéa trois, inséré par le décret du 21 décembre 2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 décembre 2003 fixant le règlement flamand relatif à la prévention et à la gestion des déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 portant exécution du titre XVI du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 23 juillet 2010;

Vu l'avis n° 48 625/1/V du Conseil d'Etat, rendu le 17 août 2010, par application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — Modifications à l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 décembre 2003 fixant le règlement flamand relatif à la prévention et à la gestion des déchets

Article 1^{er}. Dans l'article 1.1.1 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 décembre 2003 fixant le règlement flamand relatif à la prévention et à la gestion des déchets, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 juillet 2004, 17 décembre 2004, 9 février 2007, 7 mars 2008 et 13 février 2009, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 2, 85° les mots « des navires » sont remplacés par les mots « de la navigation maritime »;
- 2° au paragraphe 3 est ajouté un point 8°, rédigé comme suit :
« 8° producteur de véhicules : le fabricant ou importateur professionnel d'un véhicule dans un Etat membre de l'Union européenne. »;
- 3° il est ajouté un paragraphe 5, rédigé comme suit :
« § 5. Pour l'application de la sous-section XIIbis de la section V du chapitre V les définitions applicables sont celles visées à la convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, adoptée à Strasbourg le 9 septembre 1996. »

Art. 2. L'article 1.4.1 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 1.4.1. Par actes pour la valorisation de déchets, tels que visés à l'article 2, 7°, du décret sur les déchets, il faut entendre les actes suivants :

Code UE	Annales
R1	Utilisation principale comme combustible ou autre moyens de produire de l'énergie; (*)
R2	Récupération/régénération de solvants;
R3	Recyclage/récupération de substances organiques qui ne sont pas utilisées comme solvants (y compris le compostage et d'autres transformations biologiques); (**)
R4	Recyclage/récupération des métaux et des composés métalliques;
R5	Recyclage/récupération d'autres matières inorganiques; (***)
R6	Régénération des acides ou des bases;
R7	Récupération des produits servants à capter les polluants;
R8	Récupération des produits provenant des catalyseurs;
R9	Régénération ou autres réemplois des huiles;
R10	Epandage sur le sol au profit de l'agriculture ou de l'écologie;
R11	Utilisation de déchets résiduels obtenus à partir de l'une des opérations numérotées R 1 à R 10;
R12	Echange de déchets en vue de les soumettre à l'une des opérations numérotées R 1 à R 11; (****)
R13	Stockage préalablement à l'une des opérations numérotées R1 à R12 (à l'exclusion du stockage temporaire, avant collecte, sur le site de production). (*****)

(*) Sont également comprises les installations d'incinération spécifiquement destinées à transformer des déchets municipaux, à condition que leur efficacité énergétique s'élève au moins :

- 1° à 0,60 dans les installations qui sont en service avant le 1^{er} janvier 2009 et disposent d'une autorisation conformément au décret relatif à l'Autorisation écologique;

- 2° à 0,65 dans les installations pour lesquelles une autorisation est remise après le 31 décembre 2008, telle que calculée à l'aide de la formule suivante :
- $$\text{efficacité énergétique} = (E_p - (E_f + E_i)) / (0,97 \times (E_w + E_f)) :$$
- E_p = étant la quantité d'énergie produite annuellement sous forme de chaleur ou d'électricité. Lors du calcul, l'énergie sous forme d'électricité est multipliée par un facteur 2,6 et la chaleur produite pour des exploitations commerciales par un facteur 1,1 (en GJ/an);
 - E_f = l'apport énergétique annuel du système en combustibles servant à la production de vapeur (en GJ/an);
 - E_w = la quantité annuelle d'énergie contenue dans les déchets traités, calculées sur la base du pouvoir calorifique inférieur des déchets (en GJ/an);
 - E_i = la quantité annuelle d'énergie importée, hors E_w et E_f (en GJ/an);
 - 0,97 = facteur de correction prenant en compte les déperditions d'énergie dues aux mâchefers d'incinération et au rayonnement.

La formule est appliquée conformément au document de référence européen sur les meilleures techniques disponibles en matière d'incinération de déchets. Le mode de calcul et l'application de la formule sont approuvés et vérifiés par l'OVAM.

(**) Sont également comprises la gazéification et la pyrolyse, les composants étant utilisés comme des produits chimiques.

(***) Est également comprise le nettoyage du sol qui résulte en la récupération du sol et le recyclage de matériau de construction anorganique.

(****) S'il n'existe aucun autre code R approprié, cette opération peut couvrir les opérations préalables à l'élimination, y compris le prétraitement, à savoir notamment le démontage, le triage, le concassage, le compactage, l'agglomération, le séchage, le broyage, le conditionnement, la séparation ou le mélange, avant l'exécution des opérations numérotées R 1 à R 12 inclus.

(*****) Par « stockage temporaire », tel que visé au présent article, on entend le stockage préliminaire au sens de l'article 3, point 10).

Art. 3. A l'article 2.3.1 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 février 2009, le point 18° est remplacé par la disposition suivante :

« 18° déchets de la navigation maritime et intérieure; ».

Art. 4. A l'article 3.1.1.2, § 3, du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 février 2007 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 février 2009, sont apportées les modifications suivantes :

- au premier alinéa, 1°, les points c) et d) sont abrogés;
- dans l'alinéa deux, les mots " 1°, c), 1°, d) " sont abrogés.

Art. 5. A l'article 5.5.4.2 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 février 2007, il est ajouté un paragraphe 5, rédigé comme suit :

« § 5. Lors de la remise dans un centre agréé pour la dépollution, le démantèlement et la destruction des véhicules mis au rebut, les véhicules sont munis des documents de bord nécessaires, notamment le certificat d'immatriculation, le certificat de conformité et le certificat de visite. »

Art. 6. A l'article 5.5.4.3, § 5, du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

- le mot « gratuitement » est inséré entre le mot « remet » et les mots « au propriétaire »;
- la phrase suivante est ajoutée :

« Les certificats de destruction délivrés par un Etat membre de l'Union européenne ou par une des deux autres régions belges, sont également applicables à la Région flamande. »

Art. 7. Dans l'intitulé de la sous-section XII du chapitre V, section V, du même arrêté, le mot « marine » est remplacé par les mots " navigation maritime ".

Art. 8. Dans le chapitre V, section V du même arrêté, il est inséré une sous-section XIIbis, comprenant les articles 5.5.20bis à 5.5.20octies, rédigée comme suit :

« Sous-section XIIbis. — Déchets de la navigation intérieure

Art. 5.5.20bis. Cette sous-section prévoit l'exécution partielle de la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, adoptée à Strasbourg le 9 septembre 1996.

Art. 5.5.20ter. Cette sous-section s'applique aux navires qui se trouvent aux voies navigables intérieures ouvertes au trafic maritime.

Par dérogation à l'alinéa premier, cette sous-section ne s'applique pas aux navires de mer et aux bateaux de plaisance.

Art. 5.5.20quater. Les gestionnaires portuaires qui reçoivent des bateaux intérieurs, et les gestionnaires des voies navigables doivent mettre en place un réseau suffisamment dense d'installations de réception pour la collecte de déchets d'exploitation des navires et de résidus de cargaison. Les gestionnaires peuvent le mettre en place eux-mêmes ou peuvent le faire mettre en place.

Art. 5.5.20quinquies. § 1^{er}. Les gestionnaires portuaires qui reçoivent des bateaux intérieurs, et les gestionnaires des voies navigables établissent un plan approprié de réception et de traitement des déchets d'exploitation des navires, de cargaisons restantes, de résidus de manutention, de résidus de cargaisons et d'eaux de lavage. Le plan est approuvé par le Ministre flamand ayant dans ses attributions l'environnement et la politique des eaux, après consultation avec le Ministre flamand ayant les travaux publics dans ses attributions.

§ 2. Le plan est élaboré en concertation avec les parties concernées, notamment avec les utilisateurs des ports ou leurs représentants.

§ 3. Le plan doit avoir trait à toute sorte de déchets d'exploitation des navires, de cargaisons restantes, de résidus de manutention, de résidus de cargaison et d'eaux de lavage, provenant de navires utilisant les voies navigables.

Les éléments suivants font partie du plan :

- une description du champ d'application;
 - la délimitation géographique et l'énumération des voies navigables;
 - les navires pour lesquels les installations de réception sont prévues;

- 2° une description de la législation applicable comportant au moins les éléments suivants :
 - a) Une référence à la convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, et sa ratification dans la Région flamande;
 - b) une énumération des notions et définitions qui sont pertinentes pour l'utilisation et l'exploitation du réseau des installations de réception;
- 3° une description et énumération des installations de réception qui sont présentes dans le champ d'application géographique :
 - a) par port/par gestionnaire de voies navigables;
 - b) par flux de déchets;
- 4° une description de la mesure dans laquelle le réseau d'installations de réception constitue un réseau suffisamment dense pour la collecte de déchets d'exploitation des navires de résidus de cargaison. A cet effet, il est au moins tenu compte de la répartition géographique, du nombre de structures par déchet et les besoins des navires qui les utilisent. Lors du contrôle du réseau suffisamment dense, il est tenu compte des :
 - a) structures de réception pour des ordures ménagères :
 - 1) installations de manutention ou dans les ports;
 - 2) postes d'accostage des bateaux à passagers;
 - 3) aires de stationnement et écluses;
 - b) stations de réception pour les slops et pour les autres déchets d'exploitation dangereux dans les ports;
 - c) structures de réception pour des eaux usées domestiques aux aires de stationnement de bateaux à passagers admis au transport de plus de 50 passagers;
- 5° une description des procédures pour la réception et la collecte de déchets d'exploitation et de résidus de cargaison, ainsi qu'une description détaillée du système tarifaire, subdivisés dans les flux suivants :
 - a) des déchets huileux et graisseux survenant de l'exploitation;
 - b) des déchets liés à la cargaison;
 - c) d'autres déchets survenant de l'exploitation;
- 6° une description de la procédure à suivre pour signaler les insuffisances supposées des installations de réception;
- 7° une description des procédures à suivre pour la concertation structurelle avec tous les acteurs impliqués dans l'utilisation et l'exploitation des installations de réception.

Art. 5.5.20*sexies*. § 1^{er}. Le plan, visé à l'article 5.5.20*quinquies*, pour la réception et le traitement des déchets d'exploitation et des résidus de cargaison de la navigation intérieure est traité de la manière suivante :

- 1° les gestionnaires portuaires qui reçoivent des bateaux intérieurs, et les gestionnaires des voies navigables envoient une proposition de plan pour la réception et le traitement de déchets d'exploitation et de résidus de cargaison par lettre recommandée à OVAM. OVAM évalue le plan quant à sa complétude telle que fixée à l'article 5.5.20*quinquies*, § 3, et examine si les procédures prévues dans le plan répondent aux dispositions de l'article 5.5.20*quinquies*;
- 2° dans un délai de soixante jours calendriers après la réception de la proposition du plan pour la collecte et le traitement de déchets d'exploitation de la navigation intérieure, OVAM transmet son avis sur cette proposition au Ministre flamand ayant dans ses attributions l'environnement et la politique des eaux;
- 3° le Ministre flamand ayant dans ses attributions l'environnement et la politique des eaux s'énonce, après consultation avec le Ministre flamand des travaux publics, sur le plan dans un délai d'au maximum quatre mois après la date de la réception de la proposition du plan par OVAM;
- 4° OVAM envoie cette décision ou une copie déclarée conforme dans un délai de dix jours calendriers après la date de cette décision aux gestionnaires.

§ 2. Le plan visé au § 1^{er} pour la collecte et le traitement de déchets d'exploitation des navires est valable pour un délai d'au maximum cinq ans. Toute décision valant pour un période plus courte doit être motivée.

§ 3. En cas de modifications significatives au fonctionnement du réseau des structures de réception, les gestionnaires portuaires qui reçoivent des bateaux intérieurs et les gestionnaires de voies navigables doivent immédiatement les communiquer par lettre recommandée à OVAM. Sur la base des modifications communiquées par le gestionnaire, OVAM peut décider dans les quinze jours calendriers que l'introduction d'un nouveau plan est nécessaire. Un nouveau plan doit être introduit suivant la procédure, visée au § 1^{er}. En outre, en cas de modifications de la législation ou d'une révision de la politique, le Ministre flamand ayant dans ses attributions l'environnement et la politique des eaux, peut, sur l'avis de l'OVAM, apporter d'office des modifications au plan.

Art. 5.5.20*septies*. Les gestionnaires portuaires qui reçoivent des bateaux intérieurs, et les gestionnaires des voies navigables font en sorte que les informations suivantes soient disponibles aux bateaux intérieurs :

- 1° une brève référence à l'importance fondamentale d'un dépôt correct des déchets d'exploitation des navires;
- 2° l'emplacement des installations de réception fixes, avec plan/carte;
- 3° une liste des flux de déchets acceptés;
- 4° une liste des adresses de contact, des exploitants et des services offerts;
- 5° une description des procédures de dépôt et du système tarifaire;
- 6° une description des procédures à suivre pour signaler les insuffisances supposées des installations de réception portuaires.

Art. 5.5.20*octies*. Les coûts de la réception et de l'élimination des déchets huileux et graisseux survenant lors de l'exploitation sont en première instance payés par les gestionnaires des ports et des voies navigables. Les gestionnaires peuvent récupérer ces coûts à charge de l'Institut pour le Transport par Batellerie ASBL.

Les gestionnaires des ports et des voies navigables sont obligés de déclarer les données suivantes par trimestre à l'Institut pour le Transport par Batellerie ASBL :

- 1° la quantité totale de déchets huileux et graisseux reçus et éliminés;
- 2° les frais globaux de réception et d'élimination pour les quantités, visées au point 1°.

CHAPITRE 2. — *Modifications à l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 portant exécution du titre XVI du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement*

Art. 9. Au chapitre Ier de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 portant exécution du titre XVI du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 avril 2009, il est inséré un article 2/1, rédigé comme suit :

« Art. 2/1. Les dispositions du décret du 5 avril 1995, y compris leurs arrêtés d'exécution, s'appliquent à la convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, adoptée à Strasbourg le 9 septembre 1996. »

Art. 10. A l'article 26, § 1^{er}, du même arrêté, il est ajouté un alinéa deux, rédigé comme suit :

« Les fonctionnaires de surveillance, visés à l'article 12, 6°, exercent le contrôle sur l'application de la convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, adoptée à Strasbourg le 9 septembre 1996. »

Art. 11. A l'annexe VIII du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du jeudi 30 avril 2009, la disposition

«

5.5.19, § 1 ^{er} .	Le gestionnaire du port veille à ce que les coûts pour l'utilisation des installations de réception portuaires destinées aux déchets d'exploitation des navires, y compris le traitement et l'élimination des déchets, soient couverts par une redevance perçue sur les navires à l'aide d'un système de recouvrement des coûts qui ne constitue en aucune manière une incitation à déverser les déchets en mer.
-----------------------------	--

»

est remplacée par la disposition suivante :

«

5.5.19, § 1 ^{er} .	Le gestionnaire du port veille à ce que les coûts pour l'utilisation des installations de réception portuaires destinées aux déchets d'exploitation des navires, y compris le traitement et l'élimination des déchets, soient couverts par une redevance perçue sur les navires à l'aide d'un système de recouvrement des coûts qui ne constitue en aucune manière une incitation à déverser les déchets en mer.
5.5.20 <i>quinquies</i> , § 1 ^{er} .	Les gestionnaires portuaires qui reçoivent des bateaux intérieurs, et les gestionnaires des voies navigables établissent un plan approprié de réception et de traitement des déchets d'exploitation des navires, de cargaisons restantes, de résidus de manutention, de résidus de cargaisons et d'eaux de lavage.
5.5.20 <i>sexies</i> , § 3	En cas de modifications significatives au fonctionnement du réseau des structures de réception, les gestionnaires portuaires qui reçoivent des bateaux intérieurs et les gestionnaires de voies navigables doivent immédiatement les communiquer par lettre recommandée à OVAM.
5.5.20 <i>septies</i> .	Les gestionnaires portuaires qui reçoivent des bateaux intérieurs, et les gestionnaires des voies navigables font en sorte que les informations suivantes soient disponibles aux bateaux intérieurs : 1° une brève référence à l'importance fondamentale d'un dépôt correct des déchets d'exploitation des navires; 2° l'emplacement des installations de réception fixes, avec plan/carte; 3° une liste des flux de déchets acceptés; 4° une liste des adresses de contact, des exploitants et des services offerts; 5° une description des procédures de dépôt et du système tarifaire; 6° une description des procédures à suivre pour signaler les insuffisances supposées des installations de réception portuaires.
5.5.20 <i>octies</i> .	Les coûts de la réception et de l'élimination des déchets huileux et graisseux survenant lors de l'exploitation sont en première instance payés par les gestionnaires des ports et des voies navigables. Les gestionnaires peuvent récupérer ces coûts à charge de l'Institut pour le Transport par Batellerie ASBL. Les gestionnaires des ports et des voies navigables sont obligés de déclarer les données suivantes par trimestre à l'Institut pour le Transport par Batellerie ASBL : 1° la quantité totale de déchets huileux et graisseux reçus et éliminés; 2° les frais globaux de réception et d'élimination pour les quantités, visées au point 1°.

. »

CHAPITRE 3. — *Disposition finale*

Art. 12. Le Ministre flamand chargé de l'environnement et de la politique des eaux est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 22 octobre 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,
J. SCHAUVLIEGE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 4290

[C — 2010/35990]

19 NOVEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening aangebracht door de buitengewone algemene vergadering van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening op 14 december 2009

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 28 juni 1983 houdende oprichting van de instelling Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 1985 houdende vaststelling van de statuten van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 6 oktober 2006 tot goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening aangebracht door de Algemene Vergadering van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening op 9 juni 2006;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 juli 2010;

Overwegende de wijziging van de statuten van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening aangebracht door de Buitengewone Algemene Vergadering van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening op 14 december 2009;

Op voorstel van de Vlaamse minister voor Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De wijziging van de statuten van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, zoals aangebracht door de Buitengewone Algemene Vergadering van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening van 14 december 2009, wordt goedgekeurd overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd ontwerp.**Art. 2.** De Vlaamse minister, bevoegd voor waterbeheer, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 november 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,

J. SCHAUVLIEGE

Statuten van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening**TITEL I. — Aard, naam, zetel, doel, duur****Artikel 1. Aard, naam**

§ 1. De Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, hierna aangeduid als de « maatschappij », is een publiekrechtelijke vereniging met rechtspersoonlijkheid die werd opgericht bij decreet van 28 juni 1983, zoals gewijzigd, hierna aangeduid als het « decreet ».

§ 2. Voor alles wat niet uitdrukkelijk anders wordt geregeld in het decreet of deze statuten, is de maatschappij onderworpen aan de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen die van toepassing zijn op de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid. Wegens het publiekrechtelijk karakter van de maatschappij, wordt krachtens artikel vier van het decreet van 28 juni 1983 afgeweken van de artikelen 66, 413, 778, 779, 781 en 783 van het wetboek van vennootschappen en zijn deze artikelen niet van toepassing op de maatschappij.

§ 3. Ongeacht haar doelstellingen en/of activiteiten, hebben de verbintenissen van de maatschappij geen handelskarakter en is zij geen handelaar. De maatschappij is niet onderworpen aan de wetgeving inzake het gerechtelijk akkoord en het faillissement.

§ 4. De maatschappij draagt de naam « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening », in het kort « VMW ». Deze naam en/of zijn verkorting mogen samen of afzonderlijk gebruikt worden in alle akten, facturen, aankondigingen, bekendmakingen, brieven, orders en andere stukken uitgaande van de maatschappij.

Art. 2. Maatschappelijke zetel

§ 1. De maatschappelijke zetel van de maatschappij is gevestigd te 1040 Brussel, Belliardstraat 73.

§ 2. De maatschappelijke zetel van de maatschappij kan worden overgebracht naar om het even welke plaats in het Vlaamse of het Brusselse hoofdstedelijke gewest bij beslissing van de raad van bestuur : in afwijking van artikel 22 van deze statuten, dient het besluit van de raad van bestuur ter zake te worden genomen met een twee derden meerderheid van stemmen (onthoudingen buiten beschouwing gelaten). De raad van bestuur is bevoegd om de daaruit volgende statutenwijziging door te voeren.

Art. 3. Doel

§ 1. Overeenkomstig artikel 3 § 1 van het decreet heeft de maatschappij tot doel de studie, het oprichten en de exploitatie van alle installaties nodig voor de openbare watervoorziening, en de inzameling en zuivering van afvalwater. Overeenkomstig artikel 3 § 2 van het decreet kan de maatschappij daarenboven met andere instellingen van openbaar nut, verenigingen van gemeenten en particulieren, op hun verzoek contracten aangaan op het gebied van waterproductie, waterdistributie en afvalwaterzuivering.

§ 2. De maatschappij kan daartoe alle industriële, burgerlijke, commerciële en financiële, roerende zowel als onroerende verrichtingen stellen die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met haar maatschappelijk doel of die van aard zijn dat ze de verwezenlijking of ontwikkeling ervan kunnen bevorderen of daartoe kunnen bijdragen, en onder meer :

1° zowel voor haar vennoten als voor derden advies verlenen, middelen en diensten ter beschikking stellen en activiteiten en initiatieven ontwikkelen;

2° een integratievorm realiseren van personen betrokken bij de waterketen door middel van samenwerkingsakkoorden en/of toetreding van deze personen tot de maatschappij;

3° instellingen, verenigingen en ondernemingen oprichten, erin deelnemen of zich erin laten vertegenwoordigen;

4° onverminderd het bepaalde in artikel 5, § 6, hierna, leningen aangaan en schuldbrieven uitgeven;

5° alle mogelijke persoonlijke en zakelijke zekerheden stellen, zelfs ten voordele van derden;

6° mits machtiging door de Vlaamse regering, in eigen naam en voor eigen rekening overgaan tot onteigening ten algemene nutte van onroerende goederen die noodzakelijk zijn voor de bouw en exploitatie van haar installaties, dit overeenkomstig de spoedprocedure bepaald in artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte;

7° mits machtiging door de Vlaamse Regering en onder de voorwaarden door deze te bepalen, op of onder de onroerende goederen die behoren tot het openbaar domein van de Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, de provincies, de gemeenten en de instellingen van openbaar nut, al de werken uit te voeren die noodzakelijk zijn voor de aanleg en de exploitatie van haar installaties; en

8° op haar verzoek of op verzoek van een betrokken gemeente of vereniging van gemeenten, onder de voorwaarden te bepalen door de raad van bestuur :

- een waterdienst van een gemeente of een vereniging van gemeenten, in zijn geheel of gedeeltelijk, overnemen; en

- mits machtiging van de Vlaamse Regering, een door haar ingerichte waterdienst in zijn geheel of gedeeltelijk aan een gemeente of een vereniging van gemeenten overlaten.

Art. 4. Duur

De maatschappij bestaat voor onbepaalde duur.

TITEL II. — Maatschappelijk kapitaal, aandelen, toetreding, uittreding en uitsluiting van vennoten

Art. 5. Maatschappelijk kapitaal

§ 1. Het maatschappelijk kapitaal van de maatschappij bestaat uit een vast en een variabel gedeelte. Het vast gedeelte van het maatschappelijk kapitaal bedraagt EUR 174.975 (honderdvierenzeventigduizend negenhonderd vijfenzeventig euro).

§ 2. De aandelen van de maatschappij hebben een nominale waarde van 25 euro per aandeel, met uitzondering van de door het Vlaamse Gewest aangehouden aandelen, die een totale nominale waarde van 141.375.300 (honderd eenenveertig miljoen driehonderdvijfenzeventigduizend driehonderd) euro voor het geheel van 9 055 012 (negen miljoen vijfvijftigduizend en twaalf) aandelen hebben.

§ 3. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 6, § 1, lid 2°, van het decreet, bestaan er evenveel reeksen aandelen als er overeenkomstig artikel 24 van deze statuten door de maatschappij waterdiensten worden ingericht.

In iedere reeks kan naast een categorie gewone aandelen ook een categorie preferente aandelen worden gecreëerd. De rechten en plichten verbonden aan deze preferente aandelen zullen worden vastgesteld naar aanleiding van hun uitgifte. Wegens het publiekrechtelijk karakter van de maatschappij wordt afgeweken van de artikelen 32 en 404 van het Wetboek van vennootschappen en zijn deze artikelen niet van toepassing op de Maatschappij.

Op regelmatige tijdstippen geactualiseerde samenvattende tabellen van de aandelenstructuur van de maatschappij worden als bijlage bij deze statuten gevoegd. Er wordt zowel een algemene tabel voor de maatschappij in haar geheel, als een bijzondere tabel voor iedere overeenkomstig artikel 24 van deze statuten ingerichte waterdienst bijgehouden. Deze tabellen worden opgesteld op basis van het krachtens artikel 6, § 1, hierna gehouden aandelenregister.

§ 4. Iedere gemeente die deelneemt aan een overeenkomstig artikel 24 van deze statuten ingerichte P-waterdienst onderschrijft, overeenkomstig het in deze paragraaf bepaalde voor iedere drinkwateraansluiting die op 31 december 2005 op haar grondgebied is gelegen, 10 gewone aandelen van de overeenkomstig artikel 5, § 3, voor de betrokken waterdienst bestaande reeks. Het aantal aldus te onderschrijven aandelen per vennoot wordt bij de inwerkingtreding van deze statuten voor het eerst vastgesteld op basis van het aantal drinkwateraansluitingen op 31 december 2005. Vervolgens wordt het aantal drinkwateraansluitingen op het grondgebied van de betrokken gemeente per 31 december van ieder jaar opnieuw vastgesteld. Het aantal per gemeente te onderschrijven gewone aandelen wordt herzien wanneer het aantal drinkwateraansluitingen voor minstens één gemeente van de betrokken P-waterdienst meer dan vijf (5) procent afwijkt van het laatst gebruikte aantal voor toepassing van deze paragraaf gebruikte drinkwateraansluitingen.

Indien bij een overeenkomstig het voorgaande verrichte periodieke vaststelling zou blijken dat het aantal door een betrokken gemeente te onderschrijven gewone aandelen hoger of lager is dan het tot op ogenblik door deze gemeente onderschreven aantal, wordt het teveel respectievelijk het tekort in de eerste plaats overgeboekt naar of van de door de gemeente aangehouden aandelen in de overeenkomstig artikel 24 ingerichte G-waterdienst.

De door het Vlaamse Gewest en de provincies ingeschreven aandelen in de P-waterdiensten, worden in verhouding tot de door de gemeenten van de betrokken P-waterdienst ingeschreven aandelen, vastgesteld en aangepast.

§ 5. De vennoten verbinden zich slechts afzonderlijk. Zij staan voor de verbintenissen van de maatschappij slechts in tot beloop van het bedrag van hun inschrijving.

Wegens het publiekrechtelijk karakter van de maatschappij wordt afgeweken van de artikelen 356, 395, 398, 399, 405, 422, 423 en 424 van het Wetboek van vennootschappen.

§ 6. Naast aandelen, mag de maatschappij tevens overgaan tot de uitgifte van al dan niet in effecten belichaamde financiële instrumenten die recht geven op de intekening op aandelen (daaronder begrepen converteerbare obligaties en al dan niet aan obligaties gehechte warrants) en winstbewijzen die het kapitaal niet vertegenwoordigen en die overeenkomstig de voorwaarden bepaald in hun emissiebesluit al dan niet stemgerechtigd zijn, al dan niet (geheel dan wel ten dele) delen in de winst van de maatschappij en al dan niet (geheel dan wel ten dele) delen in het liquidatiesaldo van de maatschappij. De winstbewijzen zijn vatbaar voor omzetting in aandelen van de maatschappij. Op het ogenblik van de uitgifte ervan zal hun aanspraak op dividenden worden bepaald.

Art. 6. Aard van de aandelen

§ 1. De aandelen van de maatschappij zijn en blijven op naam. In de maatschappelijke zetel wordt, zowel voor de maatschappij in haar geheel als voor iedere overeenkomstig artikel 24 van deze statuten ingerichte waterdienst, een register gehouden van de aandelen op naam, met nauwkeurige aanduiding van elke vennoot met opgave van (i) het getal van zijn aandelen, (ii) in voorkomend geval de categorie (preferent of gewoon) van zijn aandelen, (iii) de overdrachten en (iv) de gedane stortingen. De eigendom van een aandeel op naam wordt bewezen door de inschrijving in dit register. Elke vennoot kan inzage nemen van het register.

§ 2. De aandelen van de maatschappij zijn ondeelbaar ten opzichte van de maatschappij. Ingeval van mede-eigendom of vruchtgebruik/naakte eigendom over één of meer aandelen van de maatschappij, alsook in alle overige gevallen waarin een uitsplitsing van de rechten met betrekking tot één of meer aandelen van de maatschappij plaatsvindt, heeft de raad van bestuur het recht om de aan de bedoelde aandelen verbonden rechten op te schorten totdat één persoon is aangeduid die de aan de bedoelde aandelen verbonden rechten zal uitoefenen ten opzichte van de maatschappij.

Art. 7. Volstorting van de aandelen

§ 1. De raad van bestuur bepaalt de termijnen waarbinnen en de wijze waarop de aandelen moeten worden volgestort, met dien verstande dat iedere overeenkomstig artikel 43, § 3, 3°, verrichte dividenduitkering waartoe wordt overgegaan in de G-waterdienst of een P-waterdienst [met betrekking tot de gewone aandelen van de desbetreffende waterdienst], door de betrokken vennoot bij voorrang moet worden aangewend ter volstorting van nog niet-volgestorte aandelen in de desbetreffende G-waterdienst of P-waterdienst. De raad van bestuur is in het kader van de dividenduitkering gerechtigd om daartoe alle nodige bedragen af te houden en deze bedragen in naam en voor rekening van de betrokken vennoot(en) aan te wenden ter volstorting van de betrokken aandelen.

§ 2. Op elke volstorting die te laat plaatsvindt, zal van rechtswege en zonder ingebrekestelling een moratoire interest verschuldigd zijn gelijk aan de wettelijke interest, verhoogd met één procent (1 %). De raad van bestuur zal van rechtswege en zonder ingebrekestelling gerechtigd zijn om alle bedragen aan de maatschappij verschuldigd uit hoofde van achterstallige volstortingen, af te houden van de gebeurlijke winstuitkeringen en/of van de betaling van andere tegoeden.

§ 3. De uitoefening van de stemrechten verbonden aan de aandelen op dewelke de vereiste volstortingen niet tijdig zijn verricht, wordt van rechtswege en zonder ingebrekestelling geschorst zolang deze volstortingen niet hebben plaats gevonden.

Art. 8. Overdracht van de aandelen

§ 1. De aandelen kunnen uitsluitend worden overgedragen tussen de vennoten onderling, en dit slechts mits (i) goedkeuring door de raad van bestuur en (ii) inachtneming van de overige bepalingen van deze statuten (zoals de verplichting voor gemeentelijke vennoten om overeenkomstig artikel 5, § 4, hierboven in de P-waterdiensten in te schrijven op een aantal gewone aandelen dat vastgesteld wordt in functie van het aantal drinkwataansluitingen op hun grondgebied). In voorkomend geval worden het aandelenregister en de in artikel 5, § 3, hierboven bedoelde samenvattende tabellen onmiddellijk ter vergadering van de raad van bestuur aangepast.

§ 2. De overdracht van niet volgestorte aandelen kan de overdrager niet ontslaan van de verplichting om ten belope van het niet volgestorte bedrag bij te dragen in de schulden van de maatschappij, daterende van vóór de overdracht van de bewuste aandelen.

Art. 9. Toetreding van vennoten

§ 1. Nieuwe vennoten kunnen tot de maatschappij toetreden (i) mits daartoe de instemming van de raad van bestuur te hebben bekomen en (ii) met inachtneming van de overige bepalingen van deze statuten (zoals de verplichting voor de gemeentelijke vennoten om overeenkomstig artikel 5, § 4, hierboven in de P-waterdiensten in te schrijven op een aantal gewone aandelen). In voorkomend geval stelt de raad van bestuur de voorwaarden van de toetreding vast, en worden het aandelenregister en de in artikel 5, § 3, hierboven bedoelde samenvattende tabellen onmiddellijk ter vergadering van de raad van bestuur aangepast.

§ 2. Als een nieuwe vennoot tot een bestaande, overeenkomstig artikel 24 van deze statuten ingerichte waterdienst, andere dan de G-waterdienst, wenst toe te treden moet de raad van bestuur voorafgaand aan zijn beslissing het advies van het betrokken provinciaal comité inwinnen. Dit provinciaal comité moet zijn advies binnen de drie maanden na het daartoe strekkende verzoek van de raad van bestuur uitbrengen. Indien het betrokken provinciaal comité nalaat binnen de gestelde termijn zijn advies uit te brengen, is de raad van bestuur gerechtigd te beslissen over de toetreding zonder het gevraagde advies.

§ 3. Ingeval van bijneming van aandelen (zijnde een bijkomende inschrijving op nieuwe aandelen) door een vennoot, wordt mutatis mutandis gehandeld overeenkomstig §§ 1 en 2 van dit artikel.

Art. 10. Uittreding van vennoten – terugname van aandelen door vennoten

§ 1. Vennoten kunnen alleen met de instemming van de raad van bestuur uit de maatschappij treden of een gedeelte van hun aandelen terugnemen, en in het laatstgenoemde geval slechts mits inachtneming van de overige bepalingen van deze statuten (zoals de verplichting voor gemeentelijke vennoten om overeenkomstig artikel 5 § 4 hierboven in de P-waterdiensten in te schrijven op een aantal gewone aandelen dat vastgesteld wordt in functie van het aantal drinkwataansluitingen op hun grondgebied). In voorkomend geval worden het aandelenregister en de in artikel 5 § 3 hierboven bedoelde samenvattende tabellen onmiddellijk ter vergadering van de raad van bestuur aangepast.

§ 2. Als een vennoot uit een bestaande, overeenkomstig artikel 24 van deze statuten ingerichte waterdienst, andere dan de G-waterdienst, wenst te treden of een gedeelte van zijn aandelen daarin wenst terug te nemen, moet de raad van bestuur voorafgaand aan zijn beslissing het advies van het betrokken provinciaal comité inwinnen. Dit provinciaal comité moet zijn advies binnen de drie maanden na het daartoe strekkende verzoek van de raad van bestuur uitbrengen. Indien het betrokken provinciaal comité nalaat binnen de gestelde termijn zijn advies uit te brengen, is de raad van bestuur gerechtigd te beslissen over de uittreding, c.q. terugname van aandelen, zonder het gevraagde advies.

Art. 11. Uitsluiting van vennoten

§ 1. Iedere vennoot kan om gegronde redenen uit de maatschappij worden gesloten door de raad van bestuur.

§ 2. Indien de raad van bestuur van mening is dat er omstandigheden zijn die de uitsluiting van een vennoot zouden kunnen rechtvaardigen, brengt hij de betrokken vennoot daarvan middels zijn voorzitter per aangetekende brief op de hoogte, met het verzoek aan de betrokken vennoot zijn opmerkingen binnen één maand na datum van verzending van de bedoelde aangetekende brief schriftelijk aan de raad van bestuur te willen richten per aangetekende brief gericht aan de voorzitter van de raad van bestuur.

§ 3. Na de schriftelijke opmerkingen van de betrokken vennoot te hebben ontvangen, of, bij gebreke van dergelijke opmerkingen binnen de in de voorgaande paragraaf bedoelde termijn, na het verstrijken van zulke termijn, gaat de raad van bestuur over tot de beraadslaging en besluitvorming met betrekking tot de uitsluiting van de betrokken vennoot. Indien de uitsluiting uit een bestaande, overeenkomstig artikel 24 van deze statuten ingerichte waterdienst, andere dan de G-waterdienst, aan de orde is, deelt de raad van bestuur de schriftelijke opmerkingen van de betrokken vennoot aan het betrokken provinciaal comité mee, met het verzoek om binnen de drie maanden advies uit te brengen. De raad van bestuur kan pas beraadslagen over de uitsluiting van de betrokken vennoot na het advies van het betrokken provinciaal comité te hebben ontvangen. Indien de raad van bestuur geen advies ontvangt binnen de bedoelde termijn beraadslaat de raad van bestuur na het verstrijken van deze termijn.

§ 4. Indien de betrokken vennoot daarom verzoekt in het geschrift dat zijn opmerkingen bevat, wordt hij ter vergadering door de raad van bestuur gehoord. De gedurende de bedoelde hoorzitting geformuleerde standpunten, vragen en antwoorden, worden opgetekend in een proces-verbaal dat na afloop van de hoorzitting door de betrokken vennoot en de aanwezige leden van de raad van bestuur wordt ondertekend.

§ 5. De raad van bestuur beraadslaat en beslist met inachtneming van de gewone regels inzake quorum en meerderheid. Voor de berekening van quorum en meerderheid wordt geen rekening gehouden met de bestuurders die benoemd zijn op voordracht van de vennoot waarvan de uitsluiting wordt voorgesteld. In voorkomend geval worden het aandelenregister en de in artikel 5, § 3, hierboven bedoelde samenvattende tabellen onmiddellijk ter vergadering aangepast.

§ 6. De beslissing tot uitsluiting wordt met redenen omkleed en wordt, samen met het proces-verbaal van de raad van bestuur, door de voorzitter van de raad van bestuur met een aangetekende brief ter kennis gebracht van de betrokken vennoot.

Art. 12. Uittreding van rechtswege bij opheffing van een waterdienst

Indien overeenkomstig artikel 26 hierna wordt overgegaan tot de opheffing van een overeenkomstig artikel 24 van deze statuten ingerichte waterdienst, worden de vennoten die deelnemen aan deze waterdienst van rechtswege en onweerlegbaar geacht uit de maatschappij te zijn getreden. Het aandelenregister en de in artikel 5, § 3, hierboven bedoelde samenvattende tabellen worden onmiddellijk aangepast.

Art. 13. Scheidingsaandeel bij uittreding, uitsluiting of terugname van aandelen

In de in artikelen 10, 11 en 12 bedoelde gevallen heeft de scheidende vennoot overeenkomstig artikel 374 Wetboek van vennootschappen recht op uitkering van de waarde van zijn aandelen, zoals die zal blijken uit de balans van het boekjaar waarin deze gebeurtenissen heeft plaatsgehad.

TITEL III. — Algemene vergadering

Art. 14. Samenstelling

§ 1. De algemene vergadering van de maatschappij is samengesteld uit alle vennoten van de maatschappij.

§ 2. De bestuurders, de directeur-generaal, en de commissaris(sen) van de maatschappij, zijn gerechtigd om met raadgevende stem deel te nemen aan de algemene vergaderingen.

Art. 15. Bevoegdheden

Onverminderd de bepalingen van het decreet en de overige bepalingen van deze statuten, heeft de algemene vergadering de bevoegdheden die haar in het Wetboek van vennootschappen zijn voorbehouden.

Art. 16. Bijeenroeping

§ 1. De gewone algemene vergadering van de maatschappij wordt ieder jaar gehouden tijdens de maand juni op de maatschappelijke zetel of in een andere in de oproeping aangeduide plaats.

§ 2. Een buitengewone algemene vergadering mag worden bijeengeroepen telkens het belang van de maatschappij dit vereist.

§ 3. Onverminderd de bepalingen van het decreet en de overige bepalingen van deze statuten, kunnen algemene vergaderingen rechtsgeldig worden bijeengeroepen door de raad van bestuur, de voorzitter van de raad van bestuur, of door de commissaris(sen). Zij zijn verplicht een algemene vergadering bijeen te roepen binnen drie weken na het daartoe strekkende verzoek, wanneer vennoten die twintig procent (20 %) van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen daar bij aangetekende brief met opgave van de te behandelen onderwerpen om verzoeken.

§ 4. De bijeenroepingen gebeuren met een (aangetekende) brief die minimum 30 kalenderdagen voor de vergadering wordt toegezonden aan alle vennoten, de directeur-generaal, de bestuurders van de maatschappij en aan haar commissaris(sen). De bijeenroepingen vermelden de agenda.

Indien de algemene vergadering bijeengeroepen wordt met het oog op het wijzigen van de statuten, moet in de oproepingsbrieven in het bijzonder bepaald worden welke wijzigingen voorgesteld worden.

Art. 17. Beraadslaging

§ 1. De algemene vergadering wordt voorgezeten door de voorzitter van de raad van bestuur of bij diens afwezigheid door de ondervoorzitter met de langst onafgebroken anciënniteit, of bij afwezigheid van de ondervoorzitters door de bestuurder met de langst onafgebroken anciënniteit of, indien deze daaraan verzaakt, een aanvaardende bestuurder, of nog, indien er geen bestuurders aanwezig zijn, door de sterkste aanwezige of aanvaardende vennoot.

§ 2. De voorzitter stelt de secretaris aan, die geen vennoot moet zijn. De vergadering kiest onder de aanwezige bestuurders of vennoten twee stemopnemers, tenzij de samenstelling van de vergadering dit niet vereist. De overige aanwezige bestuurders vullen het bureau aan.

§ 3. Elke vennoot mag zich hoogstens door twee afgevaardigden, van wie slechts één stemgerechtigd is, laten vertegenwoordigen. Een presentielijst met opgave van de namen van de vennoten en hun vertegenwoordiger(s), en met aanduiding van het aantal vertegenwoordigde aandelen, wordt door iedere vennoot voor het begin van de vergadering ondertekend. Als de vennoot zich door twee afgevaardigden laat vertegenwoordigen, wordt vooraf bepaald wie van beiden aan de stemmingen zal deelnemen.

§ 4. Onverminderd strengere wettelijke bepalingen en onverminderd de overige bepalingen van deze statuten, is de algemene vergadering rechtsgeldig samengesteld en kan zij rechtsgeldig beraadslagen en beslissen ongeacht het aantal vertegenwoordigde aandelen.

§ 5. Iedere vennoot van de maatschappij beschikt over zoveel stemmen als hij aandelen in de maatschappij aanhoudt, met dien verstande echter dat geen van de vennoten kan beschikken over een aantal stemmen dat hoger ligt dan de helft van het totaal aantal stemmen.

§ 6. De besluiten van de algemene vergadering worden genomen bij volstrekte meerderheid van stemmen, uitgebracht door de regelmatig aanwezige of vertegenwoordigde vennoten, waarbij de onthoudingen buiten beschouwing worden gelaten voor de berekening van de meerderheidsvereiste. Ingeval van staking van stemmen wordt het voorstel geacht te zijn verworpen.

§ 7. Behoudens andersluidende bepaling in deze statuten, wordt, indien bij de benoeming van door de algemene vergadering te benoemen kandidaten de vereiste meerderheid bij de eerste stemming niet wordt behaald, per te verrichten benoeming opnieuw gestemd met betrekking tot de twee kandidaten die bij de eerste stemming de meeste stemmen hebben behaald. Bij staking van stemmen heeft de oudste kandidaat de voorkeur.

§ 8. De geheime stemming is verplicht indien minstens tien vennoten die niet allen tot dezelfde provincie behoren, hierom verzoeken.

Ingeval van beslissingen inzake benoemingen of herroepingen is de geheime stemming verplicht :

I. indien er meerdere kandidaten zijn voor hetzelfde mandaat of

II. indien er slechts één kandidaat is voor het desbetreffende mandaat en deze kandidaat hierom verzoekt. »

§ 9. Wanneer de agenda voor een bepaalde algemene vergadering het gebruik van een dergelijke procedure rechtvaardigt, kan aan de vennoten worden toegelaten om te stemmen per brief. Van deze toelating dient uitdrukkelijk melding gemaakt te worden in de oproeping tot de vergadering. In dat geval kan iedere vennoot stemmen per brief door middel van een gedagtekend en ondertekend formulier dat op straffe van nietigheid de volgende vermeldingen moet bevatten :

- benaming en zetel van de vennoot, met vermelding van de volledige identiteit van het orgaan dat de stem uitbrengt, en

- de volledige agenda van de vergadering waarover de stem wordt uitgebracht met aanduiding per agendapunt afzonderlijk van de stemwijze door vermelding van de woorden "voor", "tegen" of "onthouding".

De vennoot die per brief wil stemmen, moet uiterlijk de laatste werkdag vóór de vergadering het stemformulier waarvan hierboven sprake, neerleggen op de maatschappelijke zetel van de maatschappij of bij de instellingen die in de oproeping worden vermeld.

§ 10. Elke algemene vergadering, zij het de gewone of de buitengewone, mag tijdens de zitting éénmaal drie weken uitgesteld worden door de raad van bestuur, zelfs indien er niet wordt beraadslaagd over de jaarrekening. Een dergelijk uitstel doet alle reeds genomen beslissingen vervallen. Een tweede algemene vergadering zal beraadslagen en beslissen over dezelfde agenda.

§ 11. De beraadslagingen van de algemene vergadering worden vastgelegd in notulen, die worden ondertekend door de voorzitter en de secretaris van de vergadering. De notulen worden bijgehouden in een bijzonder register dat wordt bewaard in de maatschappelijke zetel van de maatschappij.

§ 12. De afschriften of uittreksels van de notulen die in rechte of anderszins moeten worden overgelegd of aan derden zijn af te leveren, worden getekend door de directeur-generaal. De vennoten ontvangen binnen de vijftienveertig kalenderdagen na de betrokken vergadering een kopie van de notulen van de algemene vergadering.

Art. 18. Wijziging van de statuten

§ 1. Onverminderd strengere wettelijke bepalingen, is de algemene vergadering slechts rechtsgeldig samengesteld en kan zij slechts rechtsgeldig beraadslagen en beslissen met betrekking tot wijzigingen van de statuten van de maatschappij, wanneer de aanwezige of vertegenwoordigde vennoten ten minste de meerderheid van de aan de aandelen verbonden stemrechten vertegenwoordigen. Indien het vereiste aanwezigheidsquorum na een eerste regelmatige bijeenroeping niet bereikt is, kan de algemene vergadering na een tweede regelmatige bijeenroeping, zonder inachtneming van een aanwezigheidsquorum, rechtsgeldig beraadslagen over de punten die een tweede maal op de agenda werden geplaatst.

§ 2. Onverminderd strengere wettelijke bepalingen, kunnen de statuten van de maatschappij slechts gewijzigd worden door een besluit van de algemene vergadering, genomen met een drie vierde meerderheid van stemmen uitgebracht door de regelmatig aanwezige of vertegenwoordigde stemgerechtigde vennoten.

§ 3. De statutenwijzigingen hebben slechts uitwerking nadat de Vlaamse Regering ze heeft goedgekeurd.

TITEL IV. — Raad van bestuur

Art. 19. Samenstelling

§ 1. De maatschappij wordt bestuurd door een raad van bestuur, bestaande uit een voorzitter en een even aantal andere leden dat ten minste 14 en ten hoogste 18 bedraagt. De bestuurders zijn natuurlijke personen. Zij worden benoemd zoals in dit artikel 19 uiteengezet.

§ 2. De voorzitter van de raad van bestuur wordt benoemd door de Vlaamse Regering.

§ 3. De helft van de andere leden van de raad van bestuur wordt benoemd door de Vlaamse Regering : een gedeelte daarvan wordt door de Vlaamse Regering benoemd op voordracht door de vennoten van de maatschappij, overeenkomstig het bepaalde in §§ 5 en 6 hierna.

§ 4. De andere helft van de andere leden van de raad van bestuur wordt benoemd door de algemene vergadering, met uitsluiting van het Vlaamse Gewest, op voordracht van de vennoten van de maatschappij, overeenkomstig het bepaalde in §§ 5 en 6 hierna.

§ 5. Voordrachten :

1° Per provincie waar overeenkomstig artikel 24 van deze statuten een P-waterdienst actief is, worden drie (3) bestuurders benoemd, hetzij gezamenlijk op voordracht van de gemeentelijke vennoten die behoren tot de desbetreffende provincie en de provincie zelf als vennoot, hetzij, bij ontstentenis van dergelijke gezamenlijke voordracht, op voordracht van de meerderheid van de stemrechten verbonden aan de aandelen aangehouden door de bedoelde vennoten (zulke bestuurders in deze statuten aangeduid als de « P-bestuurders », met dien verstande dat in de titulatuur van de P-bestuurders onderling een gepast onderscheid dient te worden gemaakt op basis van de provincie waartoe de vennoten behoren op voordracht waarvan zij zijn benoemd). Per te benoemen bestuurder wordt één kandidaat voorgedragen.

2° De voordrachten bedoeld in lid 1° hierboven worden verricht met inachtneming van de toepasselijke decretale verplichtingen inzake de evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in de raad van bestuur. In dat verband geldt het volgende :

a. Indien er één bestuurdersmandaat moet ingevuld worden en op basis van de daartoe verrichte voordracht zou blijken dat de raad van bestuur niet overeenkomstig de bedoelde decretale bepalingen zou zijn samengesteld indien de voorgedragen kandidaat zou worden benoemd, moet de tot zulke voordracht gerechtigde groep vennoten overeenkomstig lid 1° hierboven een nieuwe kandidaat voorgedragen die van het andere geslacht is dan de oorspronkelijk voorgedragen kandidaat.

b. Indien er meer dan één bestuurdersmandaat moet ingevuld worden en op basis van de daartoe verrichte voordrachten zou blijken dat de raad van bestuur niet overeenkomstig de bedoelde decretale bepalingen zou zijn samengesteld indien de voorgedragen kandidaten zouden worden benoemd, moet (en) de tot zulke voordrachten gerechtigde groep(en) vennoten overeenkomstig lid 1° hierboven zoveel nieuwe kandidaten van het andere geslacht dan de oorspronkelijk voorgedragen kandidaten voordragen als nodig is om de samenstelling van de raad van bestuur overeenkomstig de bedoelde decretale bepalingen te bewerkstelligen (ervan uitgaande dat deze nieuwe kandidaten zullen worden benoemd). Indien er in dat geval overeenkomstig het voorgaande minder voor te dragen kandidaten moeten worden vervangen dan er bestuurdersmandaten zijn in te vullen, wordt het bestuurdersmandaat waarvoor de voorgedragen kandidaat overeenkomstig het voorgaande is te vervangen, bij lottrekking aangeduid.

3° Indien in de in lid 1° en 2° bedoelde gevallen een voorgedragen kandidaat niet overeenkomstig § 3 of § 4 wordt benoemd, wordt overeenkomstig het bepaalde in lid 1° en 2° een andere kandidaat voorgedragen.

§ 6. De overeenkomstig § 5 van dit artikel voorgedragen bestuurders worden overeenkomstig § 4 van dit artikel benoemd door de algemene vergadering, in de mate het also voorgedragen aantal bestuurders niet hoger is dan het aantal bestuurders dat overeenkomstig § 4 van dit artikel kan worden benoemd door de algemene vergadering. Indien het aantal overeenkomstig § 5 van dit artikel voorgedragen bestuurders hoger is dan het aantal bestuurders dat overeenkomstig § 4 van dit artikel kan worden benoemd door de algemene vergadering, worden de overeenkomstig § 5 van dit artikel voorgedragen bestuurders die op grond van zulke beperking niet kunnen worden benoemd door de algemene vergadering, benoemd door de Vlaamse Regering.

§ 7. Onder voorbehoud van het sub §§ 8 en 9 hierna bepaalde, heeft het mandaat van bestuurder een termijn van 6 jaar en is het hernieuwbaar. Het einde van de termijn van een bestuurdersmandaat wordt vastgesteld in functie van de gewone algemene vergadering van de maatschappij. Bij de benoeming van een bestuurder wordt bepaald dat diens mandaat een einde neemt op het einde van de gewone algemene vergadering die plaatsheeft in het zesde jaar na het jaar van de benoeming.

§ 8. Een bestuurdersmandaat kan, in het geval van een overeenkomstig § 5 voorgedragen bestuurder, op verzoek van de groep vennoten die gerechtigd was om de oorspronkelijke voordracht te verrichten, te allen tijde door de algemene vergadering casu quo de Vlaamse Regering (naar gelang wie overeenkomstig § 2, 3 en 6 tot de benoeming besloten heeft) worden herroepen, op voorwaarde dat onmiddellijk in diens vervanging wordt voorzien. De voordracht ter benoeming van een vervanger voor een overeenkomstig § 5 voorgedragen bestuurder wordt mutatis mutandis overeenkomstig het in § 5 hierboven bepaalde verricht.

Wanneer een plaats van bestuurder vroegtijdig openvalt tengevolge van overlijden of vrijwillig ontslag, heeft de raad van bestuur het recht om voorlopig in diens vervanging te voorzien. Door de eerstvolgende algemene vergadering, casu quo de Vlaamse regering, (naar gelang wie overeenkomstig § 2, 3 en 6 tot de benoeming besloten heeft) wordt in de definitieve vervanging voorzien. De voordracht ter benoeming van de vervanger voor een overeenkomstig § 5 voorgedragen bestuurder wordt mutatis mutandis overeenkomstig het in § 5 hierboven bepaalde verricht. Ingeval van vrijwillig ontslag door een bestuurder, blijft de ontslagnemende bestuurder in functie totdat er overeenkomstig het voorgaande in zijn vervanging is voorzien.

De bestuurder die overeenkomstig deze § 8 ter vervanging van een andere bestuurder wordt benoemd, voleindigt het mandaat van zijn voorganger.

§ 9. Teneinde de continuïteit in de raad van bestuur te verzekeren wordt een rotatiesysteem ingesteld waarbij om het jaar twee (2) of drie (3) bestuurders worden vervangen. Het aantal en de volgorde van het aftreden wordt bij lottrekking vastgesteld tijdens de eerste gewone algemene vergadering volgend op het van kracht worden van onderhavige statutaire bepaling. De bestuurders die werden benoemd vóór het van kracht worden van onderhavige statutaire bepaling, komen in de lottrekking slechts in aanmerking vanaf de datum van het voleindigen van hun op dat ogenblik lopende mandaat.

§ 10. Zijn onverenigbaar met een bestuurdersmandaat bij de maatschappij, het lidmaatschap van :

- de Federale Kamer van Volksvertegenwoordigers, Senaat en Regering;
- de Vlaamse Raad en Regering;
- het Europees Parlement en de Europese Commissie en
- de bestendige deputatie van een provincie.

Wanneer ten aanzien van een bestuurder een situatie van onverenigbaarheid ontstaat wordt die van rechtswege geacht ontslagnemend te zijn en zal hij zijn functie niet verder mogen waarnemen, ook al is nog niet in zijn vervanging voorzien. Er zal ten aanzien van de aldus vacante bestuursfunctie gehandeld worden naar analogie met de situatie van een overlijden van een bestuurder.

§ 11. De bestuurders kiezen uit hun midden 3 ondervoorzitters, aangeduid voor een termijn van 6 jaar. Minstens twee ondervoorzitters worden gekozen onder de P-bestuurders. Hun opdracht kan hernieuwd worden. Wat de duur en de hernieuwing van hun mandaat betreft, geldt het bepaalde in § 7 van dit artikel mutatis mutandis. Wat hun vervanging betreft, geldt het bepaalde in de §§ 8 en 9 van dit artikel mutatis mutandis.

Art. 20. Bevoegdheden

§ 1. Onverminderd de overige bepalingen van deze statuten, heeft de raad van bestuur de meest uitgebreide bevoegdheid om alle handelingen te verrichten die nodig of dienstig zijn tot verwezenlijking van het doel van de maatschappij, mits inachtneming van de beperkingen gesteld door het decreet, het Wetboek van Vennootschappen en de onderhavige statuten.

§ 2. Onverminderd de krachtens artikel 27 hierna ingerichte provinciale comités en de krachtens artikel 32 hierna ingerichte bureaus van de provinciale comités, mag de raad van bestuur in zijn schoot of daarbuiten alle mogelijke tijdelijke en permanente comités oprichten.

§ 3. Onverminderd het bepaalde in §§ 4 en 5 hierna, mag de raad van bestuur bepaalde bijzondere machten en delegaties verlenen aan één of meer van zijn leden of aan derden. Deze delegaties c.q. machten kunnen worden verleend voor bepaalde of voor onbepaalde duur, zijn in ieder geval herroepelijk en hun bestaan laat het recht van de raad van bestuur onverlet om de aldus gedelegeerde c.q. in de machtiging begrepen bevoegdheden op ieder ogenblik zelf uit te oefenen.

§ 4. Onverminderd het bepaalde in § 3 hierboven en § 5 hierna, zal de raad van bestuur bepaalde van zijn bevoegdheden geheel of ten dele delegeren aan de overeenkomstig artikel 27 hierna ingerichte provinciale comités en de overeenkomstig artikel 32 hierna ingerichte bureaus van de provinciale comités.

§ 5. Onverminderd het bepaalde in §§ 3 en 4 hierboven, kan de raad van bestuur bepaalde van zijn bevoegdheden geheel of ten dele delegeren aan de directeur-generaal. De door de raad van bestuur aan de directeur-generaal gedelegeerde bevoegdheden, kunnen op ieder ogenblik door de raad van bestuur worden ingetrokken en/of gewijzigd, en hun bestaan laat het recht van de raad van bestuur onverlet om de bedoelde bevoegdheden op ieder ogenblik zelf uit te oefenen.

§ 6. Indien de maatschappij overeenkomstig het tweede gedachtestreepje van artikel 3, § 2, lid 8° van deze statuten een door haar ingerichte waterdienst in zijn geheel of gedeeltelijk aan een gemeente of een vereniging van gemeenten overlaat, moet de raad van bestuur voorafgaandelijk aan het verzoek tot machtiging aan de Vlaamse Regering, de machtiging van de algemene vergadering van de maatschappij bekomen na voorafgaand het advies van het betrokken provinciaal comité te hebben ingewonnen. De raad van bestuur is zelfstandig bevoegd voor de overname van een gemeentelijke dienst of van een vereniging van gemeenten na terzake het advies te hebben ingewonnen van het betrokken provinciale comité.

§ 7. Om hun bevoegdheden uit te oefenen kunnen de bestuurders te allen tijde via de voorzitter van de raad van bestuur alle documenten en geschriften van de maatschappij inzien. De voorzitter kan van de directeur-generaal en alle personeelsleden van de maatschappij alle inlichtingen en alle verificaties vorderen die de raad van bestuur of een lid daarvan nodig acht voor de uitoefening van zijn bevoegdheden.

Art. 21. Oproeping

§ 1. De raad van bestuur vergadert op uitnodiging van zijn voorzitter telkens wanneer het belang van de maatschappij dit vereist.

§ 2. Elke uitnodiging tot een vergadering van de raad van bestuur moet ten laatste 5 werkdagen vóór de datum van de vergadering worden verstuurd en zal plaats, datum en uur en de agenda van de vergadering vermelden. Wijzigingen aan de agenda moeten ten laatste 2 werkdagen vóór de datum van de vergadering worden meegedeeld. Onderwerpen die niet op de agenda vermeld werden, kunnen, behalve in geval van spoedeisendheid, slechts behandeld worden mits inachtneming van de voorwaarden bepaald in § 3 van huidig artikel.

§ 3. Als alle bestuurders aanwezig of vertegenwoordigd zijn, moet het bewijs van een regelmatige of voldoende uitnodiging niet geleverd worden en kan er geldig beraadslaagd en beslist worden over alle punten waarover alle bestuurders het eens zijn, op voorwaarde dat de gevolmachtigde bestuurder(s) door de volmachtgevende bestuurder(s) gemachtigd werd(en) om over de voorgestelde agendapunten te beraadslagen en te stemmen.

Onverminderd de stilzwijgende afstand die onduidelijk blijkt, kan een bestuurder bovendien, voor of na de vergadering waarop de uitnodiging betrekking heeft, steeds expliciet verzaken aan elke onregelmatigheid in verband met de uitnodiging, door middel van een schriftelijke verklaring die aan de notulen van de betrokken vergadering wordt gehecht.

Art. 22. Beraadslaging

§ 1. De vergaderingen van de raad van bestuur worden voorgezeten door de voorzitter, of bij diens afwezigheid door de in het overeenkomstig § 4 hierna vastgesteld huishoudelijk reglement aangeduide bestuurder.

§ 2. De raad van bestuur kan slechts beraadslagen indien de meerderheid van zijn leden aanwezig of vertegenwoordigd is. Indien het vereiste aanwezigheidsquorum na een eerste regelmatige bijeenroeping niet bereikt is, kan de raad van bestuur na een tweede regelmatige bijeenroeping, zonder inachtneming van een aanwezigheidsquorum, rechtsgeldig beraadslagen over de punten die een tweede maal op de agenda werden geplaatst.

§ 3. Iedere bestuurder die verhinderd is, kan middels een schriftelijk, gehandtekend en gedagtekend document een andere bestuurder machtigen om hem te vertegenwoordigen en in zijn plaats te stemmen. Deze volmacht geldt slechts voor één vergadering. Iedere aanwezige bestuurder kan slechts één andere bestuurder vertegenwoordigen.

§ 4. De raad van bestuur stelt, in overeenstemming met de bepalingen van deze statuten, nadere werkingsregels vast in een huishoudelijk reglement.

§ 5. Iedere bestuurder beschikt over één (1) stem.

§ 6. De besluiten van de raad van bestuur worden genomen bij volstreekte meerderheid van stemmen. Voor de berekening van de meerderheidsvereiste worden de onthoudingen buiten beschouwing gelaten. Ingeval van staking van stemmen wordt het voorstel geacht te zijn verworpen.

§ 7. Indien omstandigheden een beslissing vereisen op korte termijn of indien het houden van een fysieke samenkomst ernstige praktische bezwaren oplevert, kunnen de bestuurders beraadslagen door middel van een telefonische conferentie of videoconferentie, op voorwaarde dat deze beraadslaging een gelijktijdige uitwisseling van gedachten mogelijk maakt. In dat geval wordt vergadering geacht te zijn gehouden op de maatschappelijke zetel van de maatschappij.

§ 8. Indien geen beraadslaging plaatsvindt, kunnen in uitzonderlijke gevallen die niet de vaststelling van de jaarrekening betreffen, wanneer de dringende noodzakelijkheid en het belang van de maatschappij zulks vereisen, de verrichtingen en besluiten van de raad van bestuur ook bij éénparig schriftelijk akkoord tussen de bestuurders worden genomen, mits hun handgeschreven en ondertekende instemmingen aan de notulen worden toegevoegd.

§ 9. De directeur-generaal is gerechtigd om met raadgevende stem deel te nemen aan de vergaderingen van de raad van bestuur. De raad van bestuur kan andere personeelsleden van de maatschappij uitnodigen om met raadgevende stem de vergaderingen van de raad van bestuur bij te wonen.

§ 10. De beraadslagingen van de raad van bestuur worden vastgelegd in notulen, die na goedkeuring door de raad van bestuur worden ondertekend door de voorzitter en door de bestuurders die dit wensen. De notulen worden bijgehouden in een bijzonder register dat wordt bewaard in de maatschappelijke zetel van de maatschappij.

§ 11. De afschriften of uittreksels van de notulen die in rechte of anderszins moeten worden overgelegd of aan derden zijn af te leveren, worden getekend door de directeur-generaal.

Art. 23. Vergoeding

De algemene vergadering stelt de vergoedingen en presentiegelden vast van de bestuurders en de deskundigen, aangeduid door de raad van bestuur in de comités en commissies van de raad van bestuur. De uitgekeerde bedragen worden gevoegd bij de algemene kosten van de maatschappij.

TITEL V. — Waterdiensten

Art. 24. Inrichting

§ 1. In uitvoering van artikel 6 van het decreet, gaat de maatschappij, bij besluit van haar algemene vergadering, over tot de inrichting van waterdiensten.

§ 2. Overeenkomstig § 1 van dit artikel worden door de maatschappij alleszins de volgende waterdiensten ingericht :

1° een gemeenschappelijke waterdienst (in deze statuten aangeduid als de « G-waterdienst »);

2° op provinciale basis ingedeelde waterdiensten (in deze statuten aangeduid als « P-waterdiensten »). Iedere gemeentelijke vennoot kan slechts deel uitmaken van de P-waterdienst(en) ingericht voor de provincie waarvan die gemeente deel uitmaakt.

§ 3. Naast de in § 2 van dit artikel aangeduide waterdiensten, kunnen andere waterdiensten worden opgericht door de algemene vergadering op voorstel van de raad van bestuur.

§ 4. De waterdiensten, andere dan de G-waterdienst, worden overeenkomstig de bepalingen van titel VI en VII hierna op bestuurlijk gebied intern verzelfstandigd.

Art. 25. Reorganisatie

De algemene vergadering kan slechts na raadpleging van het (de) betrokken provinciale comité(s) van (een) waterdienst(en), andere dan de G-waterdienst, overgaan tot de opsplitsing of samenvoeging van deze waterdienst(en).

Art. 26. Opheffing

De algemene vergadering kan slechts na raadpleging van het (de) betrokken provinciale comité(s) van (een) waterdienst(en), andere dan de G-waterdienst overgaan tot de opheffing, door overdracht of anderszins, van één of meer waterdiensten.

TITEL VI. — Provinciale comités

Art. 27. Inrichting en samenstelling

§ 1. Per door de maatschappij ingerichte waterdienst andere dan de G-waterdienst wordt een provinciaal comité ingericht.

§ 2. De leden van de provinciale comités zijn natuurlijke personen. Zij worden aangeduid door de vennoten van de betrokken waterdienst, met dien verstande dat elke betrokken vennoot het recht heeft om één (1) lid van het betrokken provinciaal comité aan te duiden. De door de gemeenten en provincies aan te duiden leden moeten respectievelijk gemeente - of provincieraadslid zijn. Voor deze functie mogen geen personen worden aangeduid die reeds bestuurder van de maatschappij zijn. De provinciale comités worden van rechtswege aangevuld met de leden van de raad van bestuur die hun woonplaats hebben in de betrokken provincie.

§ 3. Onder voorbehoud van het hierna sub § 4 bepaalde, worden de leden niet-bestuurders van de provinciale comités aangeduid voor een termijn van 6 jaar. Zij zijn herbenoembaar.

§ 4. De leden niet-bestuurders van de provinciale comités kunnen te allen tijde worden ontslagen door de vennoot die hen heeft voorgedragen, op voorwaarde dat deze laatste een vervanger aanduidt. Voor de leden bestuurders van de provinciale comités brengt de beëindiging van het bestuursmandaat automatisch het ontslag als lid van het provinciaal comité mee. Wanneer een plaats als lid niet-bestuurder van een provinciaal comité vroegtijdig openvalt tengevolge van overlijden of vrijwillig ontslag, voleindigt een in vervanging van een ander lid niet-bestuurder benoemd lid niet-bestuurder van een provinciaal comité het mandaat van zijn voorganger.

§ 5. Zijn niet verenigbaar met een mandaat van lid van een provinciaal comité, het lidmaatschap van :

- de Federale Regering;
- de Vlaamse Regering;
- de Europese Commissie en
- de bestendige deputatie van een provincie.

Wanneer ten aanzien van een lid van een provinciaal comité een situatie van onverenigbaarheid ontstaat wordt die van rechtswege geacht ontslagnemend te zijn en zal hij niet verder zijn functie mogen waarnemen, ook al is nog niet in zijn vervanging voorzien. Er zal ten aanzien van de aldus vacante functie gehandeld worden naar analogie met de situatie van een overlijden van een bestuurder.

§ 6. De provinciale comités kiezen een voorzitter uit hun leden bestuurders.. Zij kiezen uit de leden niet - bestuurders 2 ondervoorzitters. De voorzitter en de ondervoorzitters worden aangeduid voor een termijn van 6 jaar. Hun opdracht is hernieuwbaar.

Art. 28. Bevoegdheden

§ 1. De provinciale comités oefenen de bevoegdheden uit die zij overeenkomstig artikel 20, § 4 hierboven door de raad van bestuur gedelegeerd krijgen. De door de raad van bestuur aan de provinciale comités gedelegeerde bevoegdheden kunnen indien ze verder gaan dan de hierna in artikel 28, § 4 bedoelde op ieder ogenblik door de raad van bestuur worden ingetrokken en/of gewijzigd, en hun bestaan laat het recht van de raad van bestuur onverlet om de bedoelde bevoegdheden op ieder ogenblik zelf uit te oefenen wanneer het belang van de vennootschap en de vennoten dat vereisen, waaronder wanneer een waterdienst verlieslatend zou zijn.

§ 2. De raad van bestuur staat in voor de coördinatie ten aanzien van de provinciale comités voor wat betreft de uitoefening van de in § 1 hierboven bedoelde bevoegdheden. Middels hun leden bestuurders rapporteren de provinciale comités op driemaandelijks basis aan de raad van bestuur of een door deze daartoe aangeduide bestuurder.

§ 3. De provinciale comités mogen, binnen de grenzen van de hen overeenkomstig § 1 hierboven toekomende bevoegdheden en onder hun verantwoordelijkheid, bepaalde bijzondere machten en delegaties verlenen aan de bureaus van de respectievelijke provinciale comités, aan één of meer van hun leden of aan derden. Deze delegaties c.q. machten kunnen worden verleend voor bepaalde of voor onbepaalde duur, zijn in ieder geval herroepelijk, en hun bestaan laat het recht van de provinciale comités onverlet om de aldus gedelegeerde c.q. in de machtiging begrepen bevoegdheden op ieder ogenblik zelf uit te oefenen.

§ 4. Binnen de P-waterdiensten behoren tot de basisbevoegdheden van de provinciale comités minstens :

- het investeringsprogramma van de betrokken waterdienst;
- de personeelsbehoeften van de provinciale directie binnen de grenzen van het personeelskader;
- vaststelling van de tarieven van de betrokken waterdienst;
- het budget van de betrokken waterdienst en de naleving ervan zoals die tot uiting komt in het eigen resultaat van de betrokken waterdienst;
- goedkeuring van de bijzondere resultaatrekening van de waterdienst;
- advies aan de raad van bestuur inzake het opstellen van de resultaatrekening van de maatschappij wat betreft de resultaten van de betrokken waterdienst, en
- advies aan de raad van bestuur voor investeringen in de G-waterdienst.

§ 5. De provinciale comités richten sectorcomités op. De gebiedsomschrijving, de opdracht en de samenstelling van deze sectorcomités worden omschreven in het hierna vermelde huishoudelijk reglement.

Art. 29. Oproeping

De provinciale comités vergaderen telkens wanneer het belang van hun dienst dit vereist en dit minstens 2 maal per jaar. De provinciale comités worden samengeroepen op uitnodiging van de voorzitter of bij afwezigheid van de voorzitter door een ondervoorzitter (in volgorde van leeftijd).

Art. 30. Beraadslaging

§ 1. De vergaderingen van de provinciale comités worden voorgezeten door hun voorzitter, of bij diens afwezigheid, door het in het overeenkomstig § 3 hierna vastgesteld huishoudelijk reglement aangeduide lid.

§ 2. De provinciale comités kunnen slechts beraadslagen indien de meerderheid van hun leden aanwezig of vertegenwoordigd is. Indien het vereiste aanwezigheidsquorum na een eerste regelmatige bijeenroeping niet bereikt is, kunnen de provinciale comités, na een tweede regelmatige bijeenroeping en zonder inachtneming van een aanwezigheidsquorum, rechtsgeldig beraadslagen over de punten die een tweede maal op de agenda werden geplaatst.

§ 3. De provinciale comités bepalen, in overeenstemming met de bepalingen van deze statuten, nadere werkingsregels in een huishoudelijk reglement, dat slechts uitwerking heeft nadat de raad van bestuur het heeft goedgekeurd.

§ 4. Ieder lid van een provinciaal comité beschikt over één (1) stem.

§ 5. De besluiten van de provinciale comités worden genomen bij volstreekte meerderheid van stemmen waarbij de onthoudingen buiten beschouwing worden gelaten voor de berekening van de meerderheidsvereiste. In geval van staking van stemmen wordt het voorstel geacht te zijn verworpen.

§ 6. De directeur-generaal van de maatschappij en zijn vertegenwoordiger(s), waaronder de provinciale directeur, zijn gerechtigd om met raadgevende stem deel te nemen aan de vergaderingen van de provinciale comités.

§ 7. De beraadslagingen van het provinciaal comité worden vastgelegd in notulen, die worden ondertekend door de voorzitter en de secretaris en definitief worden goedgekeurd door het provinciaal comité op de volgende vergadering. De notulen worden bijgehouden in een bijzonder register dat wordt bewaard in de maatschappelijke zetel van de maatschappij. Een kopie van dit register wordt bewaard in de exploitatiezetel van de betrokken waterdienst.

§ 8. De afschriften of uittreksels van de notulen die in rechte of anderszins moeten worden overgelegd of aan derden zijn af te leveren, worden getekend door de provinciale directeur.

Art. 31. Vergoeding

De raad van bestuur stelt de vergoedingen en presentiegelden vast van de leden van de provinciale comités en de sectorcomités evenals van de deskundigen die door de raad van bestuur met raadgevende stem zijn aangeduid in deze organen. De uitgekeerde bedragen worden gevoegd bij de algemene kosten van de betrokken waterdienst.

TITEL VII. — Bureaus van de provinciale comités

Art. 32. Inrichting en samenstelling

§ 1. Per door de maatschappij ingerichte waterdienst andere dan de G-waterdienst wordt een bureau van het betrokken provinciaal comité ingericht. Het bureau van een provinciaal comité bestaat uit maximaal 15 leden en is samengesteld als volgt :

- 1° de voorzitter van het voor de betrokken waterdienst ingerichte provinciaal comité;
- 2° de voorzitters van de overeenkomstig artikel 28, § 5 van deze statuten door het betrokken provinciaal comité ingerichte sectorcomités;
- 3° de leden van de raad van bestuur die hun woonplaats hebben in de betrokken provincie en
- 4° minstens twee leden door het bureau te coöpteren uit de leden van het provinciaal comité.

Het bureau van het provinciaal comité wordt verder aangevuld met deskundigen met raadgevende stem, aangeduid door de raad van bestuur en woonachtig in de betrokken provincie.

§ 2. De voorzitter van het provinciaal comité vervult van rechtswege ook deze taak in het bureau van dat provinciaal comité.

§ 3. Voor de leden van het bureau van het regionaal comité gelden dezelfde onverenigbaarheden als voor de leden van de raad van bestuur.

Art. 33. Bevoegdheden

§ 1. De bureaus van de provinciale comités zijn de uitvoerende organen van de provinciale comités en van de raad van bestuur voor wat betreft de aan het betrokken provinciaal comité gedelegeerde bevoegdheden. Zij beraadslagen en nemen beslissingen in verband met de operationele aangelegenheden van de desbetreffende waterdiensten en die andere zaken die hen overeenkomstig artikel 20, § 4 door de raad van bestuur worden gedelegeerd. De door de raad van bestuur aan de bureaus van de provinciale comités gedelegeerde bevoegdheden kunnen, indien ze verder gaan dan wat in deze statuten wordt voorgeschreven, op ieder ogenblik door de raad van bestuur worden ingetrokken en/of gewijzigd, en hun bestaan laat het recht van de raad van bestuur onverlet om de bedoelde bevoegdheden op ieder ogenblik zelf uit te oefenen.

§ 2. De raad van bestuur staat in voor de coördinatie ten aanzien van de bureaus van de provinciale comités voor wat betreft de uitoefening van de in § 1 hierboven bedoelde bevoegdheden. Middels hun leden bestuurders rapporteren zij op driemaandelijks basis aan de raad van bestuur of een door deze daartoe aangeduide bestuurder.

§ 3. De bureaus van de provinciale comités mogen, binnen de grenzen van de in § 1 hierboven bedoelde bevoegdheden en onder hun verantwoordelijkheid, bepaalde bijzondere machten en delegaties verlenen aan één of meer van hun leden of aan derden. Deze delegaties c.q. machten kunnen worden verleend voor bepaalde of voor onbepaalde duur, zijn in ieder geval herroepelijk, en hun bestaan laat het recht van de bureaus van de provinciale comités onverlet om de aldus gedelegeerde c.q. in de machtiging begrepen bevoegdheden op ieder ogenblik zelf uit te oefenen.

Art. 34. Oproeping

De bureaus van de provinciale comités vergaderen telkens wanneer het belang van hun dienst dit vereist. De bureaus van de provinciale comités worden samengeroepen op uitnodiging van de voorzitter of bij afwezigheid van de voorzitter door een ondervoorzitter (in volgorde van leeftijd).

Art. 35. Beraadslaging

§ 1. De vergaderingen van de bureaus van de provinciale comités worden voorgezeten door hun voorzitter, of bij diens afwezigheid door het in het overeenkomstig § 3 hierna vastgesteld huishoudelijk reglement aangeduide lid.

§ 2. De bureaus van de provinciale comités kunnen slechts beraadslagen indien de meerderheid van hun leden aanwezig of vertegenwoordigd is. Indien het vereiste aanwezigheidsquorum na een eerste regelmatige bijeenroeping niet bereikt is, kunnen de bureaus van de provinciale comités na een tweede regelmatige bijeenroeping, zonder inachtneming van een aanwezigheidsquorum, rechtsgeldig beraadslagen over de punten die een tweede maal op de agenda werden geplaatst.

§ 3. De bureaus van de provinciale comités bepalen, in overeenstemming met de bepalingen van deze statuten, nadere werkingsregels in een huishoudelijk reglement, dat slechts uitwerking heeft nadat de raad van bestuur het heeft goedgekeurd.

§ 4. Ieder lid van een provinciaal bureau beschikt over één (1) stem.

§ 5. De besluiten van de bureaus van de provinciale comités worden genomen bij volstreekte meerderheid van stemmen. Voor de berekening van de meerderheidsvereiste worden de onthoudingen buiten beschouwing gelaten. In geval van staking van stemmen wordt het voorstel geacht te zijn verworpen.

§ 6. De directeur-generaal van de maatschappij en zijn vertegenwoordiger(s), waaronder de provinciale directeur, zijn gerechtigd om met raadgevende stem deel te nemen aan de vergaderingen van de bureaus van de provinciale comités.

§ 7. De beraadslagingen van de bureaus van de provinciale comités worden vastgelegd in notulen, die worden ondertekend door de voorzitter en de secretaris en definitief worden goedgekeurd door het bureau op de volgende vergadering. De notulen worden bijgehouden in een bijzonder register dat wordt bewaard in de maatschappelijke zetel van de maatschappij. Een kopie van dit register wordt bewaard in de exploitatiezetel van de betrokken waterdienst.

§ 8. De afschriften of uittreksels van de notulen die in rechte of anderszins moeten worden overgelegd of aan derden zijn af te leveren, worden getekend door de provinciale directeur.

Art. 36. Vergoeding

De raad van bestuur stelt de vergoedingen en presentiegelden vast van de leden van de bureaus van de provinciale comités evenals van de deskundigen die door de raad van bestuur met raadgevende stem zijn aangeduid in deze organen. De uitgekeerde bedragen worden gevoegd bij de algemene kosten van de betrokken waterdienst.

TITEL VIII. — Algemene directie**Art. 37. Algemene directie**

§ 1. Onverminderd het in artikel 20, § 5 hierboven en het in de artikelen 38 en 39 hierna bepaalde, wordt het dagelijks bestuur van de maatschappij opgedragen aan een natuurlijke persoon, directeur-generaal genaamd. De directeur-generaal is voorts gemachtigd om te beslissen over het voeren van juridische procedures door de maatschappij als eiser c.q. verzoeker, verweerder of tussenkomende partij, zowel voor de gewone rechtbanken en hoven als voor het Grondwettelijk Hof en de Raad van State, en dit zowel in kortgeding als ten gronde.

§ 2. De directeur-generaal oefent zijn bevoegdheden uit onder toezicht en coördinatie van de raad van bestuur. Hij rapporteert op driemaandelijks basis aan de raad van bestuur of een door deze daartoe aangeduide bestuurder.

§ 3. De directeur-generaal mag, binnen de grenzen van zijn eigen bevoegdheden en onder zijn verantwoordelijkheid, bepaalde bijzondere machten en delegaties verlenen aan één of meer andere personeelsleden. Deze delegaties c.q. machten kunnen worden verleend voor bepaalde of voor onbepaalde duur, zijn in ieder geval herroepelijk, en hun bestaan laat verder het recht van de directeur-generaal onverlet om de aldus gedelegeerde c.q. in de machtiging begrepen bevoegdheden op ieder ogenblik zelf uit te oefenen.

TITEL IX. — Vertegenwoordiging van de maatschappij**Art. 38. Vertegenwoordiging van de maatschappij**

§ 1. Onverminderd de algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid van de raad van bestuur optredend als college, wordt de maatschappij, zowel in als buiten rechte, ten aanzien van derden rechtsgeldig verbonden door het optreden van de directeur-generaal, en dit bij alle rechtshandelingen, overeenkomsten, verrichtingen en akten, één en ander in de ruimste zin van het woord en voor de goede orde met inbegrip van akten voor dewelke de tussenkomst van een notaris of een andere openbare ambtenaar vereist is, en wat het optreden in rechte betreft zowel voor de gewone rechtbanken en hoven, als voor het Grondwettelijk Hof en de Raad van State, zowel in kortgeding als ten gronde, zowel als eiser, verzoeker of als verweerder of tussenkomende partij. De directeur-generaal moet ten opzichte van derden geen bewijs leveren van een voorafgaande beslissing van de raad van bestuur.

§ 2. De maatschappij wordt tevens geldig verbonden door bijzondere lasthebbers, optredend binnen de perken van hun mandaat.

TITEL X. — Toezicht en controle**Art. 39. Administratief toezicht**

De maatschappij is onderworpen aan een administratief toezicht zoals bepaald in de toepasselijke wetgeving.

Art. 40. Financieel toezicht

§ 1. De controle op de financiële toestand, op de jaarrekening en op de regelmatigheid, vanuit het oogpunt van de wet, het decreet en het organiek statuut van de maatschappij, van de verrichtingen weer te geven in de jaarrekening, wordt opgedragen aan een of meer commissaris(sen), benoemd door de algemene vergadering uit de leden, natuurlijke of rechtspersonen van het Instituut der Bedrijfsrevisoren.

§ 2. De commissaris(sen) wordt (worden) benoemd voor een hernieuwbare termijn van drie jaar. Op straf van een schadevergoeding kan hij (kunnen zij) tijdens zijn (hun) opdracht alleen om wettige redenen worden ontslagen. Behoudens gewichtige persoonlijke redenen mag (mogen) de commissaris(sen) geen ontslag nemen tenzij ter gelegenheid van de neerlegging van zijn (hun) verslag bij de jaarrekening, en nadat hij (zij) de algemene vergadering schriftelijk heeft ingelicht van de beweegredenen van zijn (hun) ontslag.

§ 3. De commissaris(sen) heeft (hebben) de rechten, bevoegdheden en actiemiddelen zoals voorzien in het Wetboek van Vennootschappen. Zijn (hun) vergoeding wordt vastgesteld door de algemene vergadering.

TITEL XI. — Boekhouding, winstverdeling en reserves**Art. 41. Boekhouding**

§ 1. Onverminderd de bepalingen van het decreet, wordt de boekhouding van de maatschappij gevoerd volgens de wetgeving op de boekhouding en jaarrekeningen van de ondernemingen. Het boekjaar van de maatschappij valt samen met het kalenderjaar.

§ 2. Overeenkomstig artikel 7 van het decreet, wordt voor iedere door de maatschappij ingerichte waterdienst een bijzondere resultaatrekening bijgehouden. Deze bijzondere resultaatrekening bevat naast de eigen kosten en opbrengsten van de betrokken waterdienst als kosten tevens het aandeel van de betrokken waterdienst in de algemene kosten van de maatschappij alsook, voor de waterdiensten andere dan de G-waterdienst, als kosten het aandeel in de algemene kosten van de G-waterdienst. De toerekeningsregels voor deze kosten worden door de raad van bestuur vastgesteld.

Art. 42. Goedkeuring van de jaarrekening en aanverwante zaken

De gewone algemene vergadering hoort het jaarverslag en het verslag van de commissaris(sen) en behandelt de jaarrekening. Na de goedkeuring van het jaarverslag en de jaarrekening, beslist de algemene vergadering bij afzonderlijke stemming over de aan de bestuurders en de commissaris(sen) te verlenen kwijting.

Art. 43. Bestemming van het resultaat

§ 1. Het resultaat van het boekjaar is het verschil tussen eensdeels het totaal van alle ontvangsten en baten van het boekjaar en anderdeels het totaal van alle rechtstreekse en onrechtstreekse kosten en lasten van het boekjaar, waartoe de bedrijvigheid van de maatschappij aanleiding geeft. Overeenkomstig het voorgaande wordt zowel voor de maatschappij in haar geheel als voor ieder van de waterdiensten afzonderlijk overgegaan tot de vaststelling van het resultaat.

§ 2. Met inachtneming op waterdienst-basis van in toepassing van lid 3° van deze § 2 tijdelijk niet voor bestemming vatbare bedragen, wordt zowel voor ieder van de waterdiensten afzonderlijk als, door samenvoeging van alle waterdiensten, voor de maatschappij als een geheel, overgegaan tot de vaststelling van het uitkeerbaar bedrag in de zin van artikel 429 van het Wetboek van vennootschappen :

1° Indien overeenkomstig het voorgaande voor alle waterdiensten een uitkeerbaar bedrag wordt vastgesteld, wordt per waterdienst overgegaan tot een resultaatsbestemming overeenkomstig de respectieve preferentieregelingen voorzien in § 3 hierna.

2° Indien overeenkomstig het voorgaande voor alle waterdiensten geen uitkeerbaar bedrag wordt vastgesteld, wordt het alsdan vastgestelde verlies door de algemene vergadering per waterdienst overgedragen naar het volgend boekjaar.

3° Indien overeenkomstig het voorgaande voor één of meer van de waterdiensten geen uitkeerbaar bedrag wordt vastgesteld (zulke waterdienst(en) hierna aangeduid als het « verlieswaterdienst(en) ») en voor de overige waterdienst(en) wél een uitkeerbaar bedrag wordt vastgesteld (zulke waterdienst(en) hierna aangeduid als het « winstwaterdienst(en) »), wordt gehandeld als volgt :

a) Ingeval er na samenvoeging van de bekomen bedragen voor alle waterdiensten samen een uitkeerbaar bedrag wordt vastgesteld, wordt in de winstwaterdienst(en) overgegaan tot een resultaatsbestemming overeenkomstig de op die waterdienst(en) toepasselijke preferentieregeling voorzien in § 3 hierna, waarbij het voor (ieder van) de winstwaterdienst(en) uitkeerbaar bedrag begrensd wordt op basis van het voor alle waterdiensten samen vastgestelde uitkeerbaar bedrag :

- Indien er maar één winstwaterdienst is, is het aldus beperkte uitkeerbaar bedrag voor (ieder van) de winstwaterdienst(en) gelijk aan het voor alle waterdiensten samen vastgestelde uitkeerbaar bedrag

- Indien er méér dan één winstwaterdienst is, is het aldus beperkte uitkeerbare bedrag voor (ieder van) de winstwaterdienst(en) gelijk aan een gedeelte van het voor alle waterdiensten samen vastgestelde uitkeerbare bedrag. Dit gedeelte wordt vastgesteld op basis van de verhouding van het eerder voor de betrokken winstwaterdienst vastgestelde uitkeerbare bedrag (i.e. het bedrag voorafgaand aan de beperking overeenkomstig dit lid) tot de som van de eerder voor alle winstwaterdiensten vastgestelde uitkeerbare bedragen (i.e. de bedragen voorafgaand aan de beperking overeenkomstig dit lid).

Indien en ten belope van het bedrag waarvoor binnen de (betrokken) winstwaterdienst op individuele basis het uitkeerbare bedrag aldus verminderd wordt, wordt de resultaatsbestemming in die winstwaterdienst uitgesteld in de tijd, en bij een eerstvolgende gelegenheid waarop overeenkomstig deze § 2 opnieuw een resultaatsbestemming mogelijk is, cumulatief en preferent hernomen.

Het in de verlieswaterdienst(en) vastgestelde verlies wordt overgedragen naar het volgend boekjaar.

b) Ingeval er na samenvoeging van de bekomen bedragen voor alle waterdiensten samen geen uitkeerbaar bedrag wordt vastgesteld, vindt er in winstwaterdienst(en) geen resultaatsbestemming plaats, maar wordt deze uitgesteld in de tijd, en bij een eerstvolgende gelegenheid waarop overeenkomstig deze § 2 opnieuw een resultaatsbestemming mogelijk is, cumulatief en preferent hernomen.

Het in de verlieswaterdienst(en) vastgestelde verlies wordt overgedragen naar het volgend boekjaar.

§ 3. In de onderscheiden waterdiensten van de maatschappij wordt overeenkomstig de navolgende regeling overgegaan tot de bestemming van het overeenkomstig § 2 van dit artikel vastgestelde resultaat en de daarvan desgevallend voor uitkering vatbare bedragen :

1° Wettelijke reserve :

Ten minste één twintigste van het uitkeerbare resultaat wordt voorafgenomen voor de vorming van de wettelijke reserve, zolang deze één tiende van het vast gedeelte van het maatschappelijk kapitaal niet heeft bereikt.

2° Overige reserves :

Van het resterende saldo wordt in voorkomend geval een bedrag afgehouden voor de vorming van de overige noodzakelijk geachte reserves, hetzij voor de betrokken waterdienst afzonderlijk hetzij gemeenschappelijk voor al de waterdiensten van de maatschappij.

3° Dividenduitkeringen :

Indien na het doorlopen van de stappen aangeduid sub 1° en/of 2° van deze § 3 door de algemene vergadering tot gehele of gedeeltelijke uitkering van het resultaat wordt besloten, wordt een dividend uitgekeerd aan de vennoten van de betrokken waterdienst overeenkomstig de dividendgerechtigheid die verbonden is aan de door hen aangehouden aandelen. Een eventueel saldo vormt dan het overgedragen resultaat.

Wat de dividendgerechtigheid van de gewone aandelen van de G-waterdienst en de P-waterdiensten betreft, geldt het volgende (onverminderd het in artikel 7 § 1 van deze statuten bepaalde met betrekking tot de aanwending van dividenden binnen de G-waterdienst en de P-waterdiensten ter volstorting van niet-volgestorte aandelen van zulke waterdiensten) :

- alleen de gewone aandelen die worden aangehouden door de gemeentelijke vennoten die zowel in de G-waterdienst als in een P-waterdienst vennoot zijn, zijn dividendgerechtigd; en

- de desbetreffende gewone aandelen geven recht op dividenduitkering pro rata de door de gemeentelijke vennoten individueel op de bedoelde gewone aandelen (uiterlijk naar aanleiding van de kapitaalsherschikking in 1991 zoals bekrachtigd door de algemene vergadering d.d. 26 juni 1992 of de vanaf 1 januari 2007 bijkomend ingeschreven aandelen) volgestorte bedragen tot het totaal van de door al de betrokken gemeentelijke vennoten op alle bedoelde gewone aandelen volgestorte bedragen.

De dividendgerechtigheid van de gewone aandelen in de andere waterdiensten dan de G-waterdienst en de P-waterdiensten, wordt vastgesteld naar aanleiding van hun uitgifte. Onverminderd de algemeenheid van het voorgaande kan in dat verband bijvoorbeeld (doch zonder beperking) worden voorzien in :

- dividendgerechtigheden in functie van inbrengen, aandelenverhoudingen, volstortingsgraad van aandelen en/of exploitatieresultaten (zowel individueel per betrokken vennoot als collectief voor alle of een deel van de betrokken vennoten);

- voorwaarden, criteria en/of verplichtingen op het vlak van de dividendgerechtigdheden; en

- voorwaarden, criteria en/of verplichtingen op het vlak van de dividendaanwendingen, zoals (zonder beperking) herinvesteringsverplichtingen.

De dividendgerechtigheid van preferente aandelen wordt vastgesteld naar aanleiding van hun uitgifte, samen met de andere daaraan verbonden rechten en plichten, een en ander overeenkomstig artikel 5, § 3, alinea 2 van deze statuten.

De aandelen van het Vlaamse Gewest, de provincies en de instellingen van openbaar nut, ingeschreven en volstort op het ogenblik van het van kracht worden van deze bepaling zijn niet dividendgerechtigd. Wegens het publiekrechtelijk karakter van de maatschappij wordt afgeweken van de artikelen 32 en 404 van het Wetboek van vennootschappen en zijn deze artikelen niet van toepassing op de maatschappij.

TITEL XII. — Ontbinding en vereffening**Art. 44. Ontbinding en vereffening**

De maatschappij kan slechts worden ontbonden bij decreet, waarin de wijze en voorwaarden van haar vereffening worden geregeld, inclusief de aanspraken van de vennoten in een gebeurlijk vereffeningsaldo, waarbij in voorkomend geval een verrekening tussen de waterdiensten kan worden voorzien voor wat betreft de voor uitkering vatbare bedragen waarvan de bestemming overeenkomstig artikel 43, § 2, lid 3° in de tijd is uitgesteld.

TITEL XIII. — Overgangsbepaling**Art. 45. Overgangsbepaling**

§ 1. Ingevolge de goedkeuring van onderhavige aanpassing van de statuten door de Vlaamse Regering en door de algemene vergadering gaat de maatschappij van rechtswege en zonder noodzaak tot afzonderlijk besluit daartoe (i) bij toepassing van artikel 24 van de aldus goedgekeurde statuten over tot de inrichting van een G-waterdienst en een P-waterdienst voor elk van de provincies Oost-Vlaanderen, West-Vlaanderen, Vlaams-Brabant en Limburg vanaf 1 januari 2007.

§ 2. Overeenkomstig artikel 5, § 3, van deze statuten wordt de bij de notulen van de vergadering van de algemene vergadering gevoegde geactualiseerde tabel van het aandeelhouderschap goedgekeurd, inhoudende tevens omslag van de bestaande aandelen in aandelen vertegenwoordigend in de G-waterdienst dan wel betrokken P-waterdienst en met aanduiding op die lijst van het al dan niet volgestort karakter van die aandelen en of die aandelen conform de statuten dividend- dan wel niet-dividendgerechtigd zijn.

§ 3. De raad van bestuur van de maatschappij, zoals in functie voorafgaand aan de goedkeuring van onderhavige aanpassing van de statuten door de algemene vergadering, blijft in functie en de mandaten van de betrokken bestuurders blijven voor de duur waarvoor ze benoemd werden. Wanneer deze statuten goedgekeurd zijn door de Vlaamse Regering, zal de eerstvolgende algemene vergadering artikel 19, § 9, van de statuten toepassen. Mocht voordien een mandaat van een bestuurder verstrijken dan zal de invulling van dat mandaat gebeuren overeenkomstig de bepalingen van de door de algemene vergadering goedgekeurde statuten.

TRADUCTION
AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 4290

[C — 2010/35990]

19 NOVEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand portant approbation de la modification des statuts de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de Distribution d'Eau) apportée par l'assemblée générale extraordinaire de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » le 14 décembre 2009

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 28 juin 1983 portant création de l'organisme 'Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening';

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 1985 portant fixation des statuts de la Société flamande de Distribution d'Eau;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 octobre 2006 portant approbation de la modification des statuts de la 'Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening' apportée par l'assemblée générale de la 'Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening' le 9 juin 2006;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 5 juillet 2010;

Considérant la modification des statuts de la 'Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening' apportée par l'assemblée générale extraordinaire de la 'Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening' le 14 décembre 2009;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La modification des statuts de la 'Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening', telle qu'apportée par l'assemblée générale extraordinaire de la 'Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening' le 14 décembre 2009, est approuvée conformément au projet annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le Ministre flamand ayant la politique de l'eau dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 novembre 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,
J. SCHAUVLIEGE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 4291

[2010/206511]

17 DECEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van de omslagsleutel tot aanwending van de middelen van het Grindfonds voor het begrotingsjaar 2011

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 14 juli 1993 tot oprichting van het Grindfonds en tot regeling van de grindwinning, zoals gewijzigd bij de decreten van 6 juli 2001, 15 juli 2005, 23 juni 2006, 22 december 2006, 7 december 2007 en 3 april 2009, artikel 5;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 17 december 2010;

Gelet op het advies van het grindcomité, gegeven op 6 oktober 2010;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De omslagsleutel tot aanwending van de middelen voor het begrotingsjaar 2011 voor de werkingsterreinen van de in artikel 4 van het decreet van 14 juli 1993 tot oprichting van het Grindfonds en tot regeling van de grindwinning bedoelde grindcomités wordt, in afwijking van de marges bedoeld in artikel 5 van hetzelfde decreet, als volgt bepaald :

- voor de werking van het herstructureringscomité : 45,0 %;
- voor de werking van het sociaal comité : 28,0 %;
- voor de werking van het onderzoekscomité : 0,6 %;
- voor de algemene uitgaven van het grindcomité en voor de studies vermeld in bovengenoemd decreet : 26,4 %.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de natuurlijke rijkdommen, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 december 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,

J. SCHAUVLIEGE

 TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 4291

[2010/206511]

17 DECEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la clé de répartition d'affectation des moyens du Fonds gravier pour l'année budgétaire 2011

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 14 juillet 1993 portant création d'un Fonds gravier et réglant l'exploitation de gravier, tel que modifié par les décrets des 6 juillet 2001, 15 juillet 2005, 23 juin 2006, 22 décembre 2006, 7 décembre 2007 et 3 avril 2009, article 5;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 17 décembre 2010;

Vu l'avis du Comité gravier, rendu le 6 octobre 2010;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La clé de répartition en vue de l'utilisation des ressources pour l'année budgétaire 2011 affectées au fonctionnement des comités gravier visés à l'article 4 du décret du 14 juillet 1993 portant création du Fonds gravier et réglant l'exploitation de gravier est, par dérogation aux marges visées à l'article 5 du même décret, fixée comme suit :

- pour le fonctionnement du comité de restructuration : 45,0 %;
- pour le fonctionnement du comité social : 28,0 %;
- pour le fonctionnement du comité de recherche : 0,6 %;
- pour les dépenses générales du comité gravier et pour les études mentionnées dans le décret visé ci-dessus : 26,4 %.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2011.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a les ressources naturelles dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 décembre 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,

J. SCHAUVLIEGE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 4292

[2010/206512]

17 DECEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van de heffingscoëfficiënt inzake de grindwinning voor 2011

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 14 juli 1993 tot oprichting van het Grindfonds en tot regeling van de grindwinning, zoals gewijzigd bij de decreten van 6 juli 2001, 15 juli 2005, 23 juni 2006, 22 december 2006, 7 december 2007 en 3 april 2009, artikel 15, § 5;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 17 december 2010;

Gelet op het advies van het grindcomité, gegeven op 6 oktober 2010;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De heffingscoëfficiënt voor het jaar 2011 bedraagt 1,5049.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de natuurlijke rijkdommen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 17 december 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,

J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 4292

[2010/206512]

17 DECEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le coefficient de la redevance en matière d'exploitation de gravier pour l'année 2011

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 14 juillet 1993 portant création d'un Fonds gravier et réglant l'exploitation de gravier, tel que modifié par les décrets des 6 juillet 2001, 15 juillet 2005, 23 juin 2006, 22 décembre 2006 et 7 décembre 2007 et 3 avril 2009, article 15, § 5;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 17 décembre 2010;

Vu l'avis du Comité gravier, rendu le 6 octobre 2010;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le coefficient de la redevance pour l'année 2011 s'élève à 1,5049.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2011.

Art. 3. La Ministre flamande qui a les ressources naturelles dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 décembre 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,

J. SCHAUVLIEGE

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2010 — 4293

[C — 2010/29676]

**15 DECEMBRE 2010. — Décret contenant
le budget des voies et moyens de la Communauté française pour l'année budgétaire 2011 (1)**

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Pour l'année budgétaire 2011, les moyens de la Communauté française sont évalués à 8.684.242.000 euros, se décomposant comme suit :

- Recettes courantes (Titre I ^{er}) :	8.683.500.000 euros
- Recettes en capital (Titre II) :	742.000 euros

Art. 2. Le Gouvernement est autorisé à percevoir toute recette revenant à la Communauté.

Art. 3. Le Ministre ayant dans ses attributions le Budget et les Finances est autorisé à souscrire les emprunts et à conclure toute opération de gestion financière et de trésorerie réalisée dans l'intérêt général du Trésor dans le respect des procédures arrêtées par le Gouvernement de la Communauté française.

Art. 4. Le Ministre ayant dans ses attributions le Budget et les Finances est autorisé, moyennant information du Parlement, du Gouvernement et de la Cour des comptes, à imputer une recette de l'exercice au budget d'une année antérieure dès lors que cette recette procédait de l'équilibre budgétaire de l'année concernée.

Art. 5. Le recouvrement des recettes est opéré par les comptables de recettes désignés par arrêté du Gouvernement.

Art. 6. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 décembre 2010.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Vice-Président et Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances et des Sports,
A. ANTOINE

Le Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur,
J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Jeunesse,
Mme E. HUYTEBROECK

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel, de la Santé et de l'Egalité des chances,
Mme F. LAANAN

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M.-D. SIMONET

—
Note

Session 2010-2011.

Documents du Parlement. — Projet de décret, n° 140-1. — Programme justificatif, n° 140-1 (annexe 1^{re} — Rapport, n° 140-2.

Comptes rendus intégraux. — Discussion. Séance du 14 décembre 2010. — Reprise de la discussion et adoption. Séance du 15 décembre 2010.

**BUDGET DES VOIES ET MOYENS DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE POUR L'ANNEE
BUDGETAIRE 2011**

(En milliers d'euros)

Article	Désignation du produit	Evaluation par article	Total
TITRE I - RECETTES COURANTES			
SECTEUR I - RECETTES FISCALES ET DE DROITS PARTICULIERS			
36.01	Rétributions, redevances et droits, produits de tous impôts et taxes levés dans le cadre de l'article 170, § 2 de la Constitution	0	
Total Secteur I			0
SECTEUR II - RECETTES GENERALES			
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de la Communauté	0	
08.04	Contribution du Fonds d'égalisation des budgets de la Communauté française	0	
11.01	Remboursement des salaires, traitements, subventions-traitements, allocations accessoires du personnel de l'enseignement ou des services de la Communauté ou de l'Etat	13.250	
11.02	Remboursement de rémunérations d'enseignants mis à la disposition d'ASBL	100	
11.03	Remboursement de rémunérations d'enseignants mis à la disposition d'ASBL - Chargés de mission + redevances	12.387	
11.41	Quote-part à charge des membres du personnel du Ministère de la Communauté française dans les titres-repas	1.220	
12.01	Versements des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds	3.000	
16.01	Produits divers	26.688	
16.02	Remboursement de sommes indûment versées	250	
16.03	Droits d'inscription à l'enseignement à distance	122	
16.04	Droits d'inscription dans les établissements d'enseignement artistique à horaire réduit subventionnés ou organisés par la Communauté française	3.554	
16.05	Droits d'inscription à l'enseignement de promotion sociale	42	
16.07	Produit de la redevance afférente à l'occupation des bâtiments de la Communauté par le Centre hospitalier universitaire de Liège	8.924	
16.21	Droits d'équivalence des diplômes obtenus à l'étranger	2.275	
16.22	Droits d'homologation des certificats et diplômes	0	
29.01	Intérêts de placements et produits de la gestion de la dette	4.150	
38.01	Récupération des déficits des comptables condamnés par la Cour des comptes	0	
46.01	Partie attribuée du produit de l'impôt des personnes physiques	2.139.043	
46.02	Partie attribuée du produit de la taxe sur la valeur ajoutée	5.927.433	
46.05	Intervention de l'Etat dans le financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers	69.849	
46.06	Correction définitive dotations RW/COCOF (y compris intérêts)	0	
46.07	Correction définitive cotisation de responsabilisation (y compris intérêts)	0	
46.08	Interventions de la Région Wallonne et de la COCOF relatives à l'accueil des élèves dans l'enseignement spécial	100	
49.31	Accords de coopération avec la Région wallonne et l'Etat fédéral relatifs aux conventions de premier emploi	3.500	
49.32	Recettes résultant de l'application des articles 114 et 115 du décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale	8.627	
49.37	Remboursement des rémunérations du personnel engagé dans le cadre de conventions ACS - APE signées avec toute entité fédérée ou fédérale	58.372	

<i>(En milliers d'euros)</i>				
Article	Désignation du produit		Evaluation par article	Total
49.38	Contributions du FOREM et d'ACTIRIS dans les rémunérations payées dans le cadre de l'exécution de l'arrêté royal n°25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand		3.500	
49.39	Interventions de la Région bruxelloise et de la Région wallonne dans le cadre des programmes de transition professionnelle		10.721	
49.41	Dotation compensatoire de la redevance radio et télévision		306.165	
Total Secteur II				8.603.272
SECTEUR III - RECETTES AFFECTEES				
06.03	Recettes diverses, dons, legs et interventions de la Loterie nationale, destinées à la politique de l'immigration dans le domaine de l'enseignement (cf. D.O. 52 - P.A. 90 - C.V. 01.08)		0	
06.04	Recettes diverses, droits d'inscription, produit de la vente de périodiques, subsides d'institutions internationales pour des actions communautaires (cf. D.O. 11 - P.A. 12 - C.V. 01.01)		1.241	
06.05	Recettes diverses, donations, legs, dotation de la Loterie nationale, droits d'inscription, abonnements, redevances, produits d'impôts, de taxes, parrainage commercial dans le domaine sportif (cf. D.O. 26 - P.A. 11 - C.V. 12.33)		12.726	
06.06	Versements de la Loterie nationale et du Fonds national d'impulsion à la politique de l'immigration (cf. D.O. 20 - P.A. 17 - C.V. 33.49)		3	
16.08	Indemnités pour dégâts occasionnés au matériel fourni en prêt, produit de la vente de matériel déclassé et produit des prêts payants (cf. D.O. 20 - P.A. 15 - C.V. 12.32)		30	
16.09	Droits d'inscription, taxes, amendes et interventions communales perçus dans les Centres de lecture publique de la C.F. et de la Bibliothèque publique centrale de la C.F. - Produits de la vente de biens ou de services (cf. D.O. 22 - P.A. 11 - C.V. 12.30)		70	
16.10	Droits d'inscription à des activités de formation d'animateurs socio-culturels (cf. D.O. 20 - P.A. 11 - C.V. 12.51)		62	
16.11	Contribution de la R.T.B.F. et des radios privées (article 27 du décret du 19 juillet 1991) (cf. D.O. 25 - P.A. 34 - C.V. 31.01)		1.104	
16.12	Ressources provenant de la publicité commerciale à la R.T.B.F. et à RTL-TVI affectées au développement de la presse écrite (cf. D.O. 25 - P.A. 41 - C.V. 01.01)		0	
16.13	Frais d'inscription aux colloques, stages et séminaires organisés par le Centre culturel Marcel Hicter et par le Centre de formation socio-culturelle de Rossignol (cf. D.O. 20 - P.A. 05 - C.V. 01.01)		619	
16.16	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (Communauté française) (cf. D.O. 56 - P.A. 52 - C.V. 41.24)		0	
16.17	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (officiel subventionné) (cf. D.O. 56 - P.A. 54 - C.V. 43.24)		0	
16.18	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (libre subventionné) (cf. D.O. 56 - P.A. 55 - C.V. 44.24)		0	
28.01	Intérêts des produits financiers placés des fondations, donations, legs et prix, et remboursement des placements venus à échéance (cf. D.O. 40 - P.A. 42 - C.V. 01.01)		70	
30.01	Remboursement des allocations d'études (cf. D.O. 47 - P.A. 10 - C.V. 33.02)		400	
30.02	Récupérations d'allocations familiales, recouvrement de parts contributives et intervention du fédéral dans le domaine de l'aide à la jeunesse et de la protection de la jeunesse (cf. D.O. 17 - P.A. 14 - C.V. 33.04)		5.700	
38.10	Dotations et avances de la Loterie nationale (cf. D.O.11 - P.A.36 - C.V.01.01)		23.718	
38.50	Recettes résultant de l'application du décret du 31 mars 2004 relatif à l'adoption (cf. D.O. 17 - P.A. 13 C.V. 01.01)		70	

<i>(En milliers d'euros)</i>			
Article	Désignation du produit	Evaluation par article	Total
39.06	Interventions des Fonds européens en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - Enseignement obligatoire de plein exercice, ordinaire et spécialisé, et enseignement en alternance (cf. D.O. 40 - P.A. 80 - C.V. 30.02)	4.347	
39.07	Interventions des Fonds européens en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - Enseignement de promotion sociale (cf. D.O. 40 - P.A. 80 - C.V. 30.01)	6.000	
39.10	Intervention de l'Union européenne pour des infrastructures culturelles (cf. D.O. 15 - P.A. 23 - C.V. 01.01)	240	
39.11	Intervention de la Région wallonne en faveur des programmes d'action en relation avec l'équipement de l'enseignement technique professionnel (cf. D.O. 52 - P.A. 94 - C.V. 01.02)	0	
39.12	Interventions des Fonds européens, des Fonds sectoriels, subventions régionales, provinciales et fédérales en faveur des programmes d'actions en relation avec l'équipement de l'enseignement technique et professionnel (cf. D.O. 52 - P.A. 94 - C.V. 01.03)	4.774	
39.13	Intervention des Régions en faveur de l'enseignement supérieur (cf. D.O. 55 - P.A. 59 - C.V. 01.01)	0	
39.14	Intervention de l'Union européenne dans le financement d'activités liées à la Présidence belge de l'Union européenne (D.O. 14 - P.A. 12 - C.V. 12.72)	483	
39.15	Interventions des Fonds européens en faveur de programmes d'actions en relation avec l'enseignement supérieur (D.O. 55 - P.A. 91 - C.V. 01.01)	750	
39.17	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'action et de formation de réinsertion professionnelle à l'intervention de l'enseignement à distance (cf. D.O. 58 - P.A. 30 - C.V. 01.01)	188	
40.07	Versements de l'ONE pour le subventionnement des centres de vacances (cf. D.O. 19 - P.A. 11 - C.V. 33.07)	0	
49.33	Contributions de l'Orbem et du Forem dans les rémunérations payées dans le cadre de l'exécution de l'arrêté royal n°25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (sport) (cf. D.O. 26 - P.A. 01 - C.V. 11.08)	0	
49.34	Interventions du Forem et de l'Orbem pour l'acquisition de l'équipement nécessaire à l'organisation de formations en promotion sociale (cf. DO 56 - P.A. 56 - C.V. 60.01)	0	
49.35	Interventions des Régions en faveur de programmes en relation avec l'enseignement secondaire (D.O. 52 - P.A. 91 - C.V. 01.04)	0	
49.36	Accord de coopération avec la Région Wallonne relatif à la convention de premier emploi (cf. D.O. 11 - P.A. 01 - C.V. 11.07)	2.000	
49.42	Accord de coopération avec l'État fédéral relatif à la convention de premier emploi (cf. D.O. 11 - P.A. 01 - C.V. 11.08)	2.000	
49.43	Intervention de l'Etat fédéral dans le cadre de programmes de prévention à caractère national en matière de vaccination (cf. D.O. 16 - P.A. 24 - C.V. 12.02)	12.423	
49.44	Intervention de l'Etat fédéral dans les programmes de dépistage des cancers (cf. D.O. 16 - P.A. 24 - C.V. 33.10)	1.200	
49.45	Recettes en provenance de l'Union européenne en vue de financer le fonctionnement du Point de Contact Culture Europe	10	
Total Secteur III			80.228
Total Titre I			8.683.500

<i>(En milliers d'euros)</i>			
Article	Désignation du produit	Evaluation par article	Total
TITRE II - RECETTES EN CAPITAL			
SECTEUR I - RECETTES FISCALES ET DE DROITS PARTICULIERS			
08.03	(Pour mémoire)	0	
Total Secteur I			0
SECTEUR II - RECETTES GENERALES			
76.01	Produits de la vente ou de l'octroi de tous autres droits réels sur des immeubles	0	
76.02	Produit de la vente d'autres biens patrimoniaux	75	
76.03	Recettes diverses	0	
76.04	Produits du règlement des litiges	0	
Total Secteur II			75
SECTEUR III - RECETTES AFFECTEES			
86.01	Remboursements de prêts accordés à des éditeurs (cf. D.O. 22 - P.A. 24 - C.V. 81.02)	75	
86.02	Remboursements de prêts accordés à des libraires (cf. D.O. 22 - P.A. 24 - C.V. 81.04)	39	
87.01	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droits (cf. D.O. 40 - P.A. 13 - C.V. 82.01)	62	
87.02	Remboursements des prêts d'études (cf. D.O. 47 - P.A. 10 - C.V. 82.03)	491	
Total Secteur III			667
Total Titre II			742
Total général			8.684.242
dont recettes affectées			80.895
dont autres moyens			8.603.347

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2010 — 4293

[C — 2010/29676]

**15 DECEMBER 2010. — Decreet houdende
de middelenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2011 (1)**

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Voor het begrotingsjaar 2011, worden de middelen van de Franse Gemeenschap op 8.684.242.000 euro geraamd, onderverdeeld als volgt :

- Gewone ontvangsten (Titel I) : 8.683.500.000 euro.
- Vermogensontvangsten (Titel II) : 742.000 euro.

Art. 2. De Regering wordt ertoe gemachtigd elke ontvangst die aan de Franse Gemeenschap toekomt, in te vorderen.

Art. 3. De Minister tot wiens bevoegdheid de Begroting en de Financiën behoren, wordt ertoe gemachtigd leningen aan te gaan en elke verrichting inzake financieel beheer en elke thesaurie verrichting in het algemeen belang van de Thesaurie uit te voeren met inachtneming van de procedures bepaald door de Regering van de Franse Gemeenschap.

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheid de Begroting en de Financiën behoren, wordt ertoe gemachtigd, mits informatie aan het Parlement, de Regering en het Rekenhof, een ontvangst van dit jaar aan te rekenen op de begroting van een vorig jaar, als die ontvangst noodzakelijk was voor het evenwicht van de begroting van dat jaar.

Art. 5. De invordering van de ontvangsten geschiedt door toedoen van de rekenplichtigen van de ontvangsten die bij besluit van de Regering aangesteld worden.

Art. 6. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2011.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 15 december 2010.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Vice-President en Minister van Kind, Onderzoek en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Vice-President en Minister van Begroting, Financiën en Sport,
A. ANTOINE

De Vice-President en Minister van Hoger Onderwijs,
J.-C. MARCOURT

De Minister van Jeugd,
Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke Kansen,
Mevr. F. LAANAN

De Minister van Leerplichtonderwijs en van Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M.-D. SIMONET

—
Nota

(1) *Zitting 2010-2011.*

Stukken van het Parlement. — Ontwerp van decreet, nr. 140-1. — Verantwoordingsprogramma, nr. 140-1 (bijlage 1). — Verslag, nr. 140-2.

Integrale verslagen. — Bespreking. Vergadering van 14 december 2010. — Hervatting van de bespreking en aanneming. Vergadering van 15 december 2010.

MIDDELENBEGROTING VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2011

(In duizenden euro)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming per artikel	Totaal
TITEL I. — Gewone ontvangsten			
SECTOR I. — FISCALE ONTVANGSTEN EN ONTVANGSTEN UIT PARTICULIERE RECHTEN			
36.01	Retributies, heffingen en rechten, opbrengsten van alle belastingen en taken geheven in het kader van artikel 170, § 2, van de Grondwet	0	
Totaal voor sector I			0
SECTOR II. — ALGEMENE ONTVANGSTEN			
08.01	Storting door de instellingen van openbaar nut met het oog op de betaling van de bezoldiging en de kosten van de controleorganen van de Gemeenschap	0	
08.04	Bijdrage van het Egalisatiefonds voor de begrotingen van de Franse Gemeenschap	0	
11.01	Terugbetaling van lonen, wedden, weddesubsidies, bijkomende toelagen van het personeel van het onderwijs of van de diensten van de Gemeenschap of de Staat	13.250	
11.02	Terugbetaling van bezoldigingen van ter beschikking van V.Z.W.'s gestelde leerkrachten	100	
11.03	Terugbetaling van bezoldigingen van ter beschikking van V.Z.W.'s gestelde leerkrachten - Opdrachthouders + heffingen	12.387	
11.41	Bijdrage ten laste van de personeelsleden van het Ministerie van de Franse Gemeenschap in de maaltijdcheques	1.220	
12.01	Storting van de bedragen die niet werden aangewend door de rekenplichtigen die met geldvoorschotten werken	3.000	
16.01	Diverse opbrengsten	26.688	
16.02	Terugbetaling van ten onrechte gestorte bedragen	250	
16.03	Inschrijvingsgeld voor afstandsonderwijs	122	
16.04	Inschrijvingsgeld voor het onderwijs in de inrichtingen voor kunstonderwijs met beperkt leerplan die door de Franse Gemeenschap worden gesubsidieerd of georganiseerd	3.554	
16.05	Inschrijvingsgeld voor het onderwijs voor sociale promotie	42	
16.07	Opbrengst van de retributie voor het betrekken van de gebouwen van de Gemeenschap door het "Centre hospitalier universitaire de Liège"	8.924	
16.21	Rechten voor gelijkstelling van in het buitenland behaalde diploma's	2.275	
16.22	Rechten voor homologatie van getuigschriften en diploma's	0	
29.01	Beleggingsinteressen en opbrengst van het beheer van de schuld	4.150	
38.01	Terugvordering van de tekorten van de rekenplichtigen die door het Rekenhof werden veroordeeld	0	
46.01	Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting	2.139.043	
46.02	Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde	5.927.433	
46.05	Tegemoetkoming van de Staat in de financiering van het universitair onderwijs voor buitenlandse studenten	69.849	
46.06	Definitieve correctie dotaties Waals Gewest/Franse Gemeenschapscommissie (intresten inbegrepen)	0	
46.07	Definitieve correctie responsabiliseringsbijdrage (intresten inbegrepen)	0	
46.08	Tegemoetkoming van het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie m.b.t. de opvang van leerlingen in het buitengewoon onderwijs	100	

(In duizenden euro)			
Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming per artikel	Totaal
49.31	Samenwerkingsakkoorden met het Waalse Gewest en de Federale Staat betreffende de startbaanovereenkomsten	3.500	
49.32	Ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 114 en 115 van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie	8.627	
49.37	Terugbetaling van de bezoldigingen van het personeel tewerkgesteld in het kader van overeenkomsten betreffende de gesubsidieerde contractuelen en de steun voor bevordering van de tewerkstelling, ondertekend met een deelstaat of de federale overheid	58.372	
49.38	Bijdragen van de FOREM en ACTIRIS in de bezoldigingen die werden uitbetaald in het kader van de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector	3.500	
49.39	Tegemoetkomingen van het Brusselse Gewest en het Waalse Gewest in het kader van de doorstromingsprogramma's	10.721	
49.41	Dotatie ter compensatie van het kijk- en luistergeld	306.165	
Totaal voor sector II			8.603.272
SECTOR III. — ONTVANGSTEN MET EEN SPECIALE BESTEMMING			
06.03	Diverse ontvangsten, schenkingen, legaten en tegemoetkomingen van de Nationale Loterij, bestemd voor het migrantenbeleid op het gebied van onderwijs (cf. O.A. 52 - A.P. 90 - V.K. 01.08)	0	
06.04	Diverse ontvangsten, inschrijvingsrechten, opbrengst van de verkoop van periodieken, subsidies van internationale instellingen voor communautaire acties (cf. O.A. 11 - A.P. 12 - V.K. 01.01)	1.241	
06.05	Diverse ontvangsten, schenkingen, legaten, dotatie van de Nationale Loterij, inschrijvingsrechten, abonnementen, heffingen, opbrengst van belastingen, taksen, commerciële sponsoring op sportgebied (cf. O.A. 26 - A.P. 11 - V.K. 12.33)	12.726	
06.06	Stortingen van de Nationale Loterij en van het Nationaal Impulsfonds voor het migrantenbeleid (cf. O.A. 20 - A.P. 17 - V.K. 33.49)	3	
16.08	Vergoedingen voor schade toegebracht aan het uitgeleend materieel, opbrengst van de verkoop van gedeclasseerd materieel en opbrengst van betaallutleningen (cf. O.A. 20 - A.P. 15 - V.K. 12.32)	30	
16.09	Inschrijvingsrechten, taksen, boeten en gemeentelijke tegemoetkomingen ontvangen in de centra voor openbare lectuurvoorziening van de Franse Gemeenschap en de centrale openbare bibliotheek van de Franse Gemeenschap. Opbrengst van de verkoop van goederen of diensten (cf. O.A. 22 - A.P. 11 - V.K. 12.30)	70	
16.10	Inschrijvingsrechten voor activiteiten voor opleiding van sociaal-culturele animators (cf. O.A. 20 - A.P. 11 - V.K. 12.51)	62	
16.11	Bijdrage van de RTBF en de private radio's (artikel 27 van het decreet van 19 juli 1991) (cf. O.A. 25 - A.P. 34 - V.K. 31.01)	1.104	
16.12	Inkomsten uit de commerciële reclame op de RTBF en RTL-TVi bestemd voor de ontwikkeling van de geschreven pers (cf. O.A. 25 - A.P. 41 - V.K. 01.01)	0	
16.13	Inschrijvingsrechten voor colloquia, stages en seminaries georganiseerd door het cultureel centrum Marcel Hicter en door het Centrum voor sociaal-culturele vorming van Rossignol (cf. O.A. 20 - A.P. 05 - V.K. 01.01)	619	
16.16	Ontvangsten ingevolge de toepassing van het decreet van 16 april 1991 (art. 114 en 115) tot regeling van het onderwijs voor sociale promotie (Franse Gemeenschap)(cf. O.A. 56 - A.P. 52 - V.K. 41.24)	0	

(In duizenden euro)			
Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming per artikel	Totaal
16.17	Ontvangsten ingevolge de toepassing van het decreet van 16 april 1991 (art. 114 en 115) tot regeling van het onderwijs voor sociale promotie (officieel gesubsidieerd) (cf. O.A. 56 - A.P. 54 - V.K. 43.24)	0	
16.18	Ontvangsten ingevolge de toepassing van het decreet van 16 april 1991 (art. 114 en 115) tot regeling van het onderwijs voor sociale promotie (vrij gesubsidieerd) (cf. O.A. 56 - A.P. 55 - V.K. 44.24)	0	
28.01	Rente op beleggingen van stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen, en terugbetaling van de beleggingen op de vervaldatum (cf. O.A. 40 - A.P. 42 - V.K. 01.01)	70	
30.01	Terugbetaling studietoelagen (cf. O.A. 47 - A.P. 10 - V.K. 33.02)	400	
30.02	Terugvordering van kinderbijslag en invordering van bijdragen door toedoen van de federale overheid op het gebied van hulpverlening aan de jeugd en jeugdbescherming (cf. O.A. 17 - A.P. 14 - V. K. 33.04)	5.700	
38.10	Dotaties en voorschotten van de Nationale Loterij (cfr. O.A. 11 - A.P. 36 - V.K. 01.01)	23.718	
38.50	Ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing van het decreet van 31 maart 2004 betreffende de adoptie (cf. O.A. 17 - A.P. 13 - V.K. 01.01)	70	
39.06	Tegemoetkomingen van de Europese fondsen voor actieprogramma's of programma's voor beroepsopleiding en wederinschakeling in het arbeidsproces - Gewoon en gespecialiseerd leerplichtonderwijs met beperkt leerplan, en alternerend onderwijs (cf. O.A. 40 - A.P. 80 - V.K. 30.02)	4.347	
39.07	Tegemoetkomingen van de Europese fondsen voor actieprogramma's of programma's voor beroepsopleiding en wederinschakeling in het arbeidsproces - Onderwijs voor sociale promotie (cf. O.A. 40 - A.P. 80 - V.K. 30.01)	6.000	
39.10	Tegemoetkoming van de Europese Unie voor culturele infrastructuur (cf. O.A. 15 - A.P. 23 - V.K.01.01)	240	
39.11	Tegemoetkoming van het Waalse Gewest voor actieprogramma's in verband met de uitrusting van het beroepstechnisch onderwijs (cf. O.A.52 - A.P.94 - V.K. 01.02)	0	
39.12	Tegemoetkomingen van de Europese fondsen, sectorfondsen, gewest-, provinciale en federale subsidies voor actieprogramma's in verband met de uitrusting van het technisch en beroepsonderwijs (cf. O.A.52 - A.P.94 - V.K.01.03)	4.774	
39.13	Tegemoetkoming van de gewesten voor het hoger onderwijs (cf. O.A. 55 - A.P. 59 - V.K. 01.01)	0	
39.14	Tegemoetkoming van de Europese Unie in de financiering van activiteiten in verband met het Belgische Voorzitterschap van de Europese Unie (O.A. 14 - A.P. 12 - V.K. 12.72)	483	
39.15	Tegemoetkomingen van de Europese fondsen voor actieprogramma's in verband met het hoger onderwijs (O.A. 55 - A.P. 91 - V.K. 01.01)	750	
39.17	Tegemoetkoming van het Europees Sociaal Fonds voor actie- of opleidingsprogramma's inzake maatschappelijke integratie en wederinschakeling in het arbeidsproces door het afstandsonderwijs (cfr. O.A. 58 - A.P. 30 - V.K. : 01.01)	188	
40.07	Stortingen van de O.N.E. voor subsidiëring van vakantiecentra (cf. O.A. 19 - A.P. 31 - V.K. 33.07)	0	
49.33	Bijdragen van de BGDA en de «Forem» in de bezoldigingen betaald in het kader van de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector (sport) (cf. O.A. 26 - A.P. 01 - V.K. 11.08)	0	
49.34	Tegemoetkomingen van de «Forem» en de BGDA voor de aankoop van de uitrusting die noodzakelijk is voor de organisatie van de vorming in de sociale promotie (cf. O.A. 56 - A.P. 56 - V.K. 60.01)	0	

(In duizenden euro)			
Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming per artikel	Totaal
49.35	Tegemoetkomingen van de gewesten voor programma's in verband met het secundair onderwijs (O.A. 52 - A.P. 91 - V.K. 01.04)	0	
49.36	Samenwerkingsakkoord met het Waalse Gewest betreffende de startbaanovereenkomst (O.A. 11 - A.P. 01 - V.K. 11.07)	2.000	
49.42	Samenwerkingsakkoord met de Federale Staat betreffende de startbaanovereenkomst (cf. O.A.11 - A.P. 01 - V.K. 11.08)	2.000	
49.43	Tegemoetkoming van de federale staat in het kader van preventieprogramma's met een nationaal karakter inzake vaccinatie (cf. O.A. 16-A.P. 24 - V.K. 12.02)	12.423	
49.44	Tegemoetkoming van de Federale Staat in de programma's voor kankeropsporing (cfr. O.A. 16 - A.P. 24 - V.K. 33.10)	1.200	
49.45	Ontvangsten uit de Europese Unie voor de financiering van de werking van het Contactpunt Cultuur-Europa	10	
Totaal sector III			80.228
Totaal voor Titel I			8.683.500
TITEL II. — Vermogensontvangsten			
SECTOR I. — FISCALE ONTVANGSTEN EN ONTVANGSTEN UIT PARTICULIERE RECHTEN			
08.03	(Pro memorie)	0	
Totaal voor sector I.			0
SECTOR II. — ALGEMENE ONTVANGSTEN			
76.01	Opbrengst van de verkoop of van de toekenning van alle andere zakelijke rechten op onroerende goederen	0	
76.02	Opbrengst van de verkoop van andere vermogensgoederen	75	
76.03	Diverse ontvangsten	0	
76.04	Opbrengst van opgeloste geschillen	0	
Totaal voor sector II			75
SECTOR III. — ONTVANGSTEN MET EEN SPECIALE BESTEMMING			
86.01	Terugbetaling van leningen toegestaan aan uitgevers (cf. O.A. 22 - A.P. 24 - V.K. 81.02)	75	
86.02	Terugbetaling van leningen toegestaan aan boekhandelaars (cf. O.A. 22 - A.P. 24 - V.K. 81.04)	39	
87.01	Terugbetaling van leningen toegestaan aan de personeelsleden of rechtverkrijgenden (cf. O.A. 40 - A.P. 13 - V.K. 82.01)	62	
87.02	Terugbetaling van studieleningen (cf. O.A. 47 - A.P. 10 - V.K. 82.03)	491	
Totaal voor sector III			667
TOTAAL VOOR TITEL II			742
ALGEMEEN TOTAAL			8.684.242
onderverdeeld in :			
ontvangsten met een speciale bestemming			80.895
andere middelen			8.603.347

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2010 — 4294

[2010/206562]

**16 DECEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon
modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 novembre 2002
relatif aux conditions auxquelles les entreprises de travail adapté sont agréées et subventionnées**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 6 avril 1995 relatif à l'intégration des personnes handicapées, notamment les articles 10, 14, 15, 24 et 26;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 novembre 2002 relatif aux conditions auxquelles les entreprises de travail adapté sont agréées et subventionnées, modifié par les arrêtés du 20 novembre 2003, du 14 juin 2007, du 12 juin 2008 et du 3 décembre 2009;

Vu la convention collective de travail conclue le 29 mars 2010 au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté de la Région wallonne et de la Communauté germanophone (SCP 327.03) concernant l'institution du Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Région wallonne et fixant ses statuts;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées, donné le 25 novembre 2010;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 7 décembre 2010;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 décembre 2010;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant l'augmentation constante du nombre de travailleurs occupés en ETA entre 1996 et 2008;

Considérant l'évolution de la pyramide des âges et le vieillissement de la population occupée dans le secteur des entreprises de travail adapté;

Considérant la nécessité de revoir sans délai le montant de la dotation du Fonds de sécurité d'existence;

Considérant que le Fonds doit faire face à un déficit cumulé lié, d'une part, à l'augmentation du nombre de prépensionnés et de primes syndicales, et, d'autre part, à l'organisation de diverses formations;

Considérant que cette adaptation de la réglementation permet ainsi de refinancer le Fonds jusqu'au 31 décembre 2010;

Considérant qu'il y a lieu que ces dispositions entrent en vigueur en 2010;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des chances;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Dans l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 novembre 2002 relatif aux conditions auxquelles les entreprises de travail adapté sont agréées et subventionnées, le point 4^o est remplacé par ce qui suit : "4^o Fonds de sécurité d'existence : le Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Région wallonne institué par la convention collective de travail du 29 mars 2010 conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté de la Région wallonne et de la Communauté germanophone (SCP 327.03)".

Art. 3. Dans le même arrêté, il est inséré un article 45septies rédigé comme suit :

"Art. 45septies. Un montant unique et non récurrent de € 834.073,92 est affecté en 2010 au Fonds de sécurité d'existence pour faire face à l'augmentation des dépenses dudit Fonds induite par l'évolution du nombre de prépensionnés, de primes syndicales et par l'organisation de diverses formations."

Art. 4. Dans les articles 46 et 47 du même arrêté, les mots "des subventions visées aux articles 45 à 45sexies" sont remplacés par les mots "des subventions visées aux articles 45 à 45septies".

Art. 5. La Ministre de l'Action sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 16 décembre 2010.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des chances,

Mme E. TILLIEUX

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2010 — 4294

[2010/206562]

16 DECEMBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 7 november 2002 betreffende de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de bedrijven voor aangepast werk

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen, inzonderheid op de artikelen 10, 14, 15, 24 en 26;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 7 november 2002 betreffende de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de bedrijven voor aangepast werk, gewijzigd bij de besluiten van 20 november 2003, 14 juni 2007, 12 juni 2008 en 3 december 2009;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29 maart 2010 binnen het Paritair Subcomité voor de bedrijven voor aangepast werk van het Waalse Gewest en van de Duitstalige Gemeenschap (PSC 327.03) betreffende de oprichting van het Fonds voor bestaanszekerheid voor de door het Waalse Gewest gesubsidieerde bedrijven voor aangepast werk en tot vaststelling van zijn statuten;

Gelet op het advies van het beheerscomité van het "Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées" (Waalse Agentschap voor de Integratie van Gehandicapte Personen), gegeven op 25 november 2010;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 december 2010;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 16 december 2010;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de constante toename van het aantal werknemers tewerkgesteld in een "ETA" (bedrijf voor aangepast werk) tussen 1996 en 2008;

Gelet op de evolutie van de leeftijdsopbouw en de vergrijzing van de bevolking die in de sector van de bedrijven voor aangepast werk tewerkgesteld is;

Gelet op de noodzaak om het bedrag van de dotatie van het Fonds voor bestaanszekerheid onverwijld te herzien;

Overwegende dat het Fonds het hoofd moet bieden aan een gecumuleerd tekort dat, enerzijds, te maken heeft met de toename van de brugpensioenen en de vakbondspremies, en, anderzijds, met de organisatie van verschillende opleidingen;

Overwegende dat deze aanpassing van de regelgeving op die manier de mogelijkheid biedt om het Fonds tot 31 december 2010 opnieuw te financieren;

Overwegende dat deze bepalingen in 2010 in werking moeten treden;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, ervan.

Art. 2. In artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 7 november 2002 betreffende de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de bedrijven voor aangepast werk wordt punt 4 vervangen als volgt : "4° Fonds voor bestaanszekerheid : het Fonds voor bestaanszekerheid voor de door het Waalse Gewest gesubsidieerde bedrijven voor aangepast werk, opgericht door de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 maart 2010 die gesloten werd binnen het Paritair Subcomité voor de bedrijven voor aangepast werk van het Waalse Gewest en van de Duitstalige Gemeenschap (PSC 327.03)".

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt een artikel 45septies ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. 45septies. Er wordt in 2010 een eenmalig en niet-terugkerend bedrag van € 834.073,92 uitgetrokken voor het Fonds voor bestaanszekerheid om het hoofd te bieden aan de toename van de uitgaven van het Fonds veroorzaakt door het aantal brugpensioenen en vakbondspremies en door de organisatie van verschillende opleidingen."

Art. 4. In de artikelen 46 en 47 van hetzelfde besluit worden de woorden "de in de artikelen 45 tot 45sexies bedoelde toelagen" vervangen door de woorden "de in de artikelen 45 tot 45septies bedoelde toelagen".

Art. 5. De Minister van Sociale Actie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 16 december 2010.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Sociale Actie, Gezondheid en Gelijke Kansen,

Mevr. E. TILLIEUX

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2010 — 4295 (2010 — 1848)

[2010/29595]

5 MARS 2009. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération-cadre relatif à la formation en alternance, conclu à Bruxelles, le 24 octobre 2008, entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 10 juin 2010, page 36491, acte n° 2010/31278, il faut lire l'intitulé comme ci-dessus.

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2010 — 4295 (2010 — 1848)

[2010/29595]

5 MAART 2009. — Decreet houdende instemming met het kaderakkoord tot samenwerking betreffende de alternerende opleiding, gesloten te Brussel op 24 oktober 2008 tussen de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 10 juni 2010, bl. 36499, akte nr. 2010/31278, moet de hoofding gelezen worden zoals hierboven.

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[2010/206587]

Fonds voor de beroepsziekten. — Wetenschappelijke Raad
Ontslag en benoeming van een lid

Bij koninklijk besluit van 14 december 2010, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking :

— wordt aan de heer Richir, K., eervol ontslag verleend uit zijn mandaat van effectief lid van de Wetenschappelijke Raad ingesteld bij het Fonds voor de beroepsziekten;

— wordt de heer Laaouej, Jilali, benoemd tot effectief lid van dezelfde Wetenschappelijke Raad, in de hoedanigheid van deskundige aangegeven door een representatieve organisatie die zetelt in het Beheerscomité van het Fonds voor de beroepsziekten, ter vervanging van de heer Richir, K., wiens mandaat hij zal voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[2010/206587]

Fonds des maladies professionnelles. — Conseil scientifique
Démission et nomination d'un membre

Par arrêté royal du 14 décembre 2010 qui entre en vigueur le jour de la présente publication :

— démission honorable de son mandat de membre effectif du Conseil scientifique, institué au sein du Fonds des maladies professionnelles, est accordée à M. Richir, K.;

— M. Laaouej, Jilali, est nommé en qualité de membre effectif du même Conseil scientifique, en qualité d'expert dûment qualifié désigné par une organisation représentative qui siège au Comité de gestion du Fonds des maladies professionnelles, en remplacement de M. Richir, K., dont il achèvera le mandat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2010/24486]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende een toelage aan bepaalde wetenschappelijke verenigingen van huisartsgeneeskunde teneinde de wetenschappelijke ondersteuning van de huisartsen in het kader van de uitvoering van het nationale plan ter bestrijding van intrafamiliaal geweld te ondersteunen tijdens de periode van 1 augustus 2010 tot 31 juli 2011

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 10 november 2010;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een toelage van honderd zestienduizend euro (116.000 euro), aan te rekenen ten laste van artikel B.A. 11.3300.03, afdeling 52, van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, begrotingsjaar 2010, wordt toegekend als tussenkomst van de Staat in de werkings- en personeelskosten van de wetenschappelijke verenigingen van huisartsgeneeskunde bedoeld in artikel 2.

Art. 2. Deze toelage wordt op volgende wijze verdeeld :

- 1) DOMUS MEDICA, St. Hubertusstraat, 58, 2600 Berchem (rek. : 733-0100945-95) : 58 000 euro.
- 2) Société scientifique de Médecine générale d'expression française, rue de Suisse 8, 1060 Bruxelles (rek. : 001-3142233-91) : 58 000 euro.

Art. 3. Deze toelage is bedoeld om de realisatie van volgende opdrachten toevertrouwd aan de verenigingen vermeld in artikel 2, van 1 augustus 2010 tot 31 juli 2011, te ondersteunen :

- 1° de wetenschappelijke ondersteuning van de huisartsen via literatuuronderzoek, consensusontwikkeling en wetenschappelijke contacten voor het opstellen van aanbevelingen van goede praktijk betreffende de opsporing, de aanpak en de opvolging van intrafamiliaal geweld in het kader van de uitvoering van het nationaal actieplan 2010-2014 ter bestrijding van partnergeweld, uitgebreid tot andere vormen van intrafamiliaal geweld;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2010/24486]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à certaines organisations scientifiques de médecine générale en vue de soutenir, pour la période du 1^{er} août 2010 au 31 juillet 2011, l'apport aux médecins généralistes d'un soutien scientifique dans le cadre de la mise en œuvre du plan national de lutte contre les violences intrafamiliales

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné le 10 novembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de cent seize mille euros (116.000 euros), imputable à l'article B.A. 11.3300.03, division 52, du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, année budgétaire 2010, est alloué comme intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement et de personnel des associations scientifiques de médecine générale visées à l'article 2.

Art. 2. Ce subside est réparti de la façon suivante :

- 1) DOMUS MEDICA, St. Hubertusstraat, 58, 2600 Berchem (C.B. : 733-0100945-95) : 58 000 euros.
- 2) Société scientifique de Médecine générale d'expression française, rue de Suisse 8, 1060 Bruxelles (C.B. : 001-3142233-91) : 58 000 euros.

Art. 3. Le présent subside vise à soutenir, du 1^{er} août 2010 au 31 juillet 2011, la réalisation des missions suivantes confiées aux associations visées à l'article 2 :

- 1° apporter un soutien scientifique aux médecins généralistes, via la revue de la littérature, le développement de consensus et des contacts scientifiques, pour la rédaction de recommandations de bonne pratique en matière de détection, de prise en charge et de suivi de la violence intrafamiliale, et ce, dans le cadre de la mise en œuvre du plan d'action national 2010-2014 en matière de lutte contre les violences entre partenaires, élargi à d'autres formes de violences intrafamiliales;

- 2° het realiseren van de functionele analyse en het organiseren van de implementatie van de opleiding betreffende de uitgewerkte aanbevelingen.

Art. 4. Voor de gestelde periode, concretiseren de opdrachten van artikel 3 zich via onderstaande activiteiten :

- 1° het organiseren van een sensibilisatiecampagne ter attentie van de huisartsen, hun kringen en lokale kwaliteitsgroepen (Lok's) voor de aanpak in de huisartsenpraktijk van intrafamiliaal geweld (partners, kinderen, ouderen en seksueel misbruik) in overeenstemming met de acties van het Directoraat-Generaal 1 (DG 1) van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;
- 2° het organiseren en evalueren van de opleiding partnergeweld aan de hand van de reeds ontwikkelde opleidingsmodule;
- 3° het uitwerken, op wetenschappelijke basis en door beide organisaties van een standaardprocedure aanvaard in onderling overleg door de stuurgroepen aanbevelingen in overleg met het Belgische Centrum voor Evidence-Based Medicine (CEBAM), voor klinische vragen waarover er niet voldoende evidentie in de literatuur beschikbaar is;
- 4° het uittesten van dit voorstel van procedure voor ten minste twee thema's zoals kindermishandeling, ouderenmis(be)handeling en seksueel misbruik, met het oog op het nadien voorleggen van aanbevelingen met betrekking tot deze thema's aan de lokale kwaliteitsgroepen (LOKs).

Al deze opdrachten zullen op gedetailleerde wijze worden beschreven in een globaal werkplan, uitgewerkt onder leiding van de in artikel 5 bedoelde globale projectcoördinator en waarin ook de verwachte resultaten, de termijnen en het budget gekoppeld aan elk van deze opdrachten zullen vermeld worden. Dit globale werkplan moet worden goedgekeurd door het in artikel 8 bedoelde begeleidingscomité.

Art. 5. De Minister die bevoegd is voor Volksgezondheid duidt een globale projectcoördinator aan die belast is met de volgende taken :

- 1° het toezicht op en de leiding over de werkzaamheden van de verenigingen bedoeld in artikel 2;
- 2° de sturing van en leiding over het actief overleg tussen de betrokken actoren in de verschillende gemeenschappen, alsmede het kaderen van de opdracht binnen andere initiatieven met betrekking tot intrafamiliaal geweld en het afstemmen van de opdracht op andere relevante onderzoeksopdrachten uitgevoerd binnen de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;
- 3° de identificatie, de inschatting van en het toezicht op de risico's verbonden aan de realisatie van de opdrachten bedoeld in artikel 3;
- 4° de voorbereiding van en de deelname aan het begeleidingscomité bedoeld in artikel 8;
- 5° de deelname, ter ondersteuning van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, aan de opvolgingsvergaderingen gecoördineerd door het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen.

Art. 6. § 1. In het kader van de uitvoering van de opdrachten bedoeld in artikel 3, zullen de verenigingen bedoeld in artikel 2 erop toezien dat er een nauwe samenwerking tussen de betrokken actoren tot stand wordt gebracht, onder toezicht van de globale projectcoördinator, aangeduid door Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

De verenigingen bedoeld in artikel 2 en de projectcoördinator bedoeld in artikel 5 zullen er eveneens op toezien dat alle elementen die worden overgelegd in het kader van de opdrachten bedoeld in artikel 3 een hoog kwaliteitsniveau halen.

De verenigingen bedoeld in artikel 2 zullen door middel van een actief overleg onder leiding van de globale projectcoördinator erop toezien dat ze een gemeenschappelijke methode, realisatie en presentatie van de realisaties bedoeld in artikel 4 aannemen. Actief overleg en onderlinge afstemming zijn verplicht voor wat betreft de opleidings- en sensibiliseringsmodules bedoeld in artikel 4.

- 2° réaliser l'analyse fonctionnelle et organiser la mise en œuvre ainsi que l'évaluation de la formation relative aux recommandations développées.

Art. 4. Pour la période visée, les missions reprises à l'article 3 se matérialisent plus particulièrement par la réalisation des activités suivantes :

- 1° l'organisation, à l'attention des médecins généralistes, leurs cercles et des groupes locaux d'évaluation médicale (GLEM), d'une campagne de sensibilisation à l'approche de la violence intrafamiliale (partenaires, enfants, personnes âgées et abus sexuels) en adéquation avec les actions de la Direction générale 1 (DG1) du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;
- 2° l'organisation et l'évaluation de la formation « violence entre partenaires » à l'aide du module de formation déjà développé;
- 3° le développement, sur base scientifique, par les deux organisations, d'un canevas standard accepté de commun accord par les comités de pilotage recommandations et en concertation avec le Centre belge pour l'Evidence-Based Medicine (CEBAM), pour les questions cliniques pour lesquelles il n'y a pas assez d'évidence disponible dans la littérature;
- 4° tester ce canevas pour au moins deux thèmes parmi la maltraitance des enfants, la maltraitance des personnes âgées et les abus sexuels, dans le but de pouvoir livrer ensuite les recommandations à soumettre aux groupes locaux d'évaluation médicale (GLEMs) pour validation définitive.

Toutes ces missions seront reprises de manière détaillée dans un plan de travail global, établi sous la direction du coordinateur global de projet visé à l'article 5 et qui reprendra les résultats attendus, les échéances ainsi que le budget associé à chacune de ces missions. Ce plan de travail global doit être approuvé par le comité d'accompagnement visé à l'article 8.

Art. 5. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions assigne un coordinateur global de projet, qui sera chargé des missions suivantes :

- 1° la supervision et la direction des activités des associations visées à l'article 2;
- 2° la direction et la gestion de la concertation active entre les acteurs principaux dans les communautés, ainsi que le positionnement de la mission par rapport aux autres initiatives qui touchent à la violence intrafamiliale et l'alignement de la mission avec d'autres missions de recherche réalisées par le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;
- 3° l'identification, la qualification et le suivi des risques liés à la réalisation des missions visées à l'article 3;
- 4° préparer le comité d'accompagnement visé à l'article 8 et y participer;
- 5° en support du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, participer aux réunions de suivi coordonnées par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes.

Art. 6. § 1^{er}. Dans le cadre de l'exécution des missions visées à l'article 3, les organisations visées à l'article 2 veilleront à mettre en place une étroite collaboration entre les différents acteurs, sous la supervision du coordinateur de projet global désigné par le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Les organisations visées à l'article 2 et le coordinateur de projet visé à l'article 5, veilleront également à ce que tous les éléments fournis dans le cadre des missions visées à l'article 3 présentent un haut niveau de qualité.

Les organisations visées à l'article 2 veilleront notamment, par une concertation active dirigée par le coordinateur de projet global, à adopter une démarche, une réalisation et une présentation commune des réalisations visées à l'article 4. Une concertation active et un alignement est obligatoire en ce qui concerne les modules de formation et de sensibilisation visés à l'article 4.

§ 2. In het kader van de uitvoering van de opdrachten bedoeld in artikel 3 zullen de verenigingen bedoeld in artikel 2 werkgroepen kunnen oprichten en er vertegenwoordigers voor kunnen afvaardigen, onder hun administratieve verantwoordelijkheid. De activiteiten van deze werkgroepen zullen gecoördineerd en gesuperviseerd worden door de globale projectcoördinator. Het doel van elke werkgroep, de samenstelling ervan en het werkplan worden ter goedkeuring voorgelegd aan het begeleidingscomité bedoeld in artikel 8.

§ 3. In het kader van de opdrachten bedoeld in artikel 3 zullen de verenigingen bedoeld in artikel 2 erop toezien dat regelmatig wordt deelgenomen aan de vergaderingen van het begeleidingscomité bedoeld in artikel 8 en dat de termijnen en het onder leiding van de globale projectcoördinator opgestelde globale projectplan worden nageleefd.

§ 4. In het kader van de opdrachten bedoeld in artikel 3 zullen de verenigingen bedoeld in artikel 2 een globaal werkplan, een tussentijds activiteitenverslag en een definitief activiteitenverslag indienen binnen de termijnen bedoeld in artikel 7.

Art. 7. § 1. Voor elk van de in artikel 2 bedoelde verenigingen, zal een voorschot op de toegekende toelage, zoals bedoeld in artikel 1, ten belope van 40.000 euro gestort worden nadat het globale werkplan, bedoeld in artikel 6, § 4, uiterlijk tegen 31 december 2010 ingediend werd bij het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en nadat het begeleidingscomité, bedoeld in artikel 8, zijn goedkeuring hieraan gegeven heeft.

§ 2. Voor elk van de verenigingen bedoeld in artikel 2, zal het saldo van de toegekende toelage slechts worden uitbetaald nadat :

- 1° het tussentijds activiteitenverslag betreffende de activiteiten tot 30 april 2011, bedoeld in artikel 6, § 4, uiterlijk tegen 15 mei 2011 bij het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, is ingediend en door het begeleidingscomité, bedoeld in artikel 8, is goedgekeurd;
- 2° een definitief activiteitenverslag als bedoeld in artikel 6, § 4, de resultatenrekening van de betrokken wetenschappelijke vereniging voor de door deze toelage beoogde periode, een schuldvordering en de bewijsstukken die betrekking hebben op de totale toelage, alsook de spreiding van het budget in functie van de verschillende uitgevoerde activiteiten uiterlijk tegen 31 augustus 2011 bij het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu zijn ingediend;
- 3° het definitieve activiteitenverslag bedoeld in artikel 6, § 4, is goedgekeurd door het begeleidingscomité zoals bedoeld in artikel 8.

§ 3. Voor elk van de verenigingen bedoeld in artikel 2 geldt dat, indien de bewijsstukken het bedrag van de toegekende toelage niet dekken, het verschil onverwijld door de betrokken vereniging aan de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu wordt terugbetaald.

Art. 8. § 1. Er wordt een begeleidingscomité opgericht bij het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu teneinde de werkzaamheden van de verenigingen bedoeld in artikel 2 en de uitvoering door deze laatste van de opdrachten bedoeld in artikel 3 te evalueren.

§ 2. Dit comité is als volgt samengesteld :

- 1° een vertegenwoordiger van de Minister bevoegd voor Volksgezondheid;
- 2° twee vertegenwoordigers van het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;
- 3° een vertegenwoordiger van het Directoraat-generaal Organisatie Gezondheidszorgvoorzieningen van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;
- 4° de aangeduide globale projectcoördinator en een vertegenwoordiger van elke vereniging bedoeld in artikel 2, die elk een raadgevende stem hebben.

§ 2. Dans le cadre de l'exécution des missions visées à l'article 3, les organisations visées à l'article 2 pourront mettre en place des groupes de travail et y déléguer des participants, sous leur responsabilité administrative. Les activités de ces groupes de travail seront coordonnées et supervisées par le coordinateur de projet global. L'objet de chaque groupe de travail, sa composition, ainsi que son plan de travail sont soumis pour approbation au comité d'accompagnement visé à l'article 8.

§ 3. Dans le cadre des missions visées à l'article 3, les organisations visées à l'article 2 veilleront à une participation assidue aux réunions du comité d'accompagnement visé à l'article 8 et au respect des échéances et du plan de projet global établi sous la direction du coordinateur global de projet.

§ 4. Dans le cadre des missions visées à l'article 3, les organisations visées à l'article 2 remettront, dans les délais visés à l'article 7, un plan de travail global, un rapport d'activités intermédiaire et un rapport d'activités final.

Art. 7. § 1^{er}. Pour chacune des organisations visées à l'article 2, une avance de 40.000 euros sur le subside alloué visé à l'article 1^{er} peut être versée après l'introduction, auprès de la Direction générale Soins de santé primaires et Gestion de crise du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, pour le 31 décembre 2010 au plus tard, du plan de travail global visé à l'article 6, § 4, et son approbation par le comité d'accompagnement visé à l'article 8.

§ 2. Pour chacune des organisations visées à l'article 2, le solde du subside octroyé ne sera liquidé qu'après :

- 1° l'introduction auprès de la direction générale Soins de santé primaires et Gestion de crise du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, pour le 15 mai 2011 au plus tard, du rapport d'activités intermédiaire, couvrant les activités jusqu'au 30 avril 2011 et visé à l'article 6 § 4, et son approbation par le comité d'accompagnement visé à l'article 8;
- 2° l'introduction auprès de la direction générale Soins de santé primaires et Gestion de crise du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, pour le 31 août 2011 au plus tard, d'un rapport d'activités final visé à l'article 6, § 4, du compte résultats de l'organisation scientifique concernée pour la période visée par le présent subside, d'une déclaration de créance et des pièces justificatives afférentes à l'ensemble du subside ainsi que la ventilation du budget en fonction des différentes activités réalisées;
- 3° l'approbation du rapport d'activités final visé à l'article 6, § 4, par le comité d'accompagnement visé à l'article 8.

§ 3. Pour chacune des organisations visées à l'article 2, si les pièces justificatives ne couvrent pas le montant du subside consenti, la différence sera remboursée sans délai par l'organisation concernée au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Art. 8. § 1^{er}. Un comité d'accompagnement est constitué auprès de la Direction générale Soins de santé primaires et Gestion de crise du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement afin d'évaluer les travaux des organisations visées à l'article 2 et la réalisation par celles-ci, des missions visées à l'article 3.

§ 2. Ce comité est constitué comme suit :

- 1° un représentant du Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions;
- 2° deux représentants de la Direction générale Soins de santé primaires et Gestion de crise du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;
- 3° un représentant de la Direction générale Organisation des Etablissements de Soins du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;
- 4° le coordinateur global de projet désigné et un représentant de chaque organisation visée à l'article 2. Ces trois derniers membres siègent avec voix consultative.

§ 3 Het begeleidingscomité is belast met het evalueren en het goedkeuren voor iedere vereniging, bedoeld in artikel 2, van het globaal werkplan, het tussentijds activiteitenverslag en het definitief activiteitenverslag, die de stand van zaken aantonen, voor iedere vereniging bedoeld in artikel 2, van de uitvoering van de opdrachten bedoeld in artikel 3.

Het begeleidingscomité is ook bevoegd voor de goedkeuring van de doelstellingen, de samenstelling en het werkplan van elk van de voorgestelde werkgroepen.

Art. 9. Zullen enkel in aanmerking worden genomen in het kader van de huidige toelage : de personeels- en werkingskosten, onder meer de vergoedingen, lonen, wedden, sociale lasten, kleine bureaustkosten en de kosten van dienstverlening.

In het geval de werktijd van bepaalde personeelsleden zou worden verdeeld tussen verschillende beroepsbezigdheden, zoals onder andere het onderwijs, onderzoek en de geneeskundepraktijk, zal slechts dat gedeelte (in tienden berekend) van hun wedden in aanmerking worden genomen dat overeenkomt met de tijd besteed aan de werkzaamheid die gesubsidieerd wordt krachtens dit besluit. De overlegging van een op erewoord ondertekend prestatieformulier waarvan het model door de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu wordt bezorgd, dient als verantwoording.

Voor elk tewerkgesteld personeelslid dat betaald wordt, wordt een loonfiche voorgelegd.

De kosten van dienstverlening moeten worden aangetoond door middel van een factuur en de voorlegging van een kostenbegroting, een offerte, een bestelbon of een voorafgaand contract.

De investeringskosten worden niet terugbetaald.

De onkosten voor de terugbetaling van een lening komen niet in aanmerking.

Art. 10. Alle overgelegde documenten en resultaten worden aan de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu bezorgd in elektronisch formaat (CD-ROM) vergezeld van een gedrukte versie.

Art. 11. Alle documenten en resultaten die door de verenigingen bedoeld in artikel 2 in het kader van deze toelage worden overgelegd, zijn eigendom van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

De verenigingen bedoeld in artikel 2 zien erop toe dat elk verslag, elke aanbeveling of elk document dat wordt opgesteld door geheel of gedeeltelijk gebruik te maken van deze toelagen, duidelijke aanwijzingen bevat die aantonen dat de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu eigenaar of partner in het kader van deze werkzaamheden is.

De verenigingen bedoeld in artikel 2 kunnen gebruik maken van de documenten en de resultaten die ze in het kader van deze toelage hebben overgelegd voor zover dit gebruik geen winstoogmerk beoogt en ze hiervoor de schriftelijke toestemming van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu hebben gekregen.

Dit gebruiksrecht kan op ieder ogenblik door de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu worden ingetrokken.

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 2010.

Art. 13. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

§ 3 Le comité d'accompagnement est chargé d'évaluer et d'approuver, pour chaque organisation visée à l'article 2, le plan de travail global, le rapport d'activités intermédiaire ainsi que le rapport d'activités final qui montrent l'état d'avancement, pour chaque organisation visée à l'article 2, de l'exécution des missions visées à l'article 3.

Le comité d'accompagnement est également chargé d'approuver l'objet, la composition et le plan de travail de chaque groupe de travail proposé.

Art. 9. Seront seuls pris en considération, dans le cadre du présent subside : les frais de personnel et de fonctionnement, notamment les indemnités, les salaires, les traitements, les charges sociales, les petits frais de bureau et les frais de prestation de service.

Au cas où certains membres du personnel partageraient leur temps entre plusieurs activités professionnelles, à savoir, notamment, l'enseignement, la recherche, la pratique de la médecine, il ne sera pris en considération qu'une fraction (calculée en dixièmes) de leurs traitements, correspondant au temps consacré à l'activité subsidiée en vertu du présent arrêté. La production d'une feuille de prestation dont le modèle est fourni par le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, signée sur l'honneur, fera office de justification.

Il sera fourni une fiche de traitement pour chacun des membres du personnel employé subsidié par ce subside.

Les frais de prestations de service seront établis par une facture et par la présentation d'un devis, d'une offre, d'un bon de commande ou d'un contrat préalable.

Les frais d'investissement ne seront pas remboursés.

Les frais de remboursement d'emprunt ne seront pas pris en considération.

Art. 10. Tous les documents et résultats produits sont remis au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement sous format électronique (CD-ROM), accompagnés d'une version imprimée.

Art. 11. Tous les documents et résultats produits par les organisations visées à l'article 2 dans le cadre du présent subside sont la propriété du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Les organisations visées à l'article 2 veilleront à ce que chaque rapport, recommandation, document produit en faisant entièrement ou partiellement usage des présents subsides portera des indications claires illustrant le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement comme propriétaire ou partenaire dans ces travaux.

Les organisations visées à l'article 2 pourront faire usage des documents et résultats qu'elles auront produits dans le cadre du présent subside pour autant que cet usage soit dénué de tout but lucratif et après autorisation écrite du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Ce droit d'usage pourra, à tout moment, être retiré par le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} août 2010.

Art. 13. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2010/24488]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Belgische Rode Kruis voor het jaar 2010 voor de opleiding van de interveniërende personen en de ondersteunende organisatie van de interventies bij een grootschalig spoedgeval en risicodragende manifestaties

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, artikel 14, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdende de reglementering van de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities voor auto's die geheel of gedeeltelijk op de openbare weg plaatshebben;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 februari 1998 betreffende de opleidings- en vervolmakingscentra voor hulpverleners en ambulanciers;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 oktober 2003 tot vaststelling van het nucleair en radiologisch noodplan voor het Belgisch grondgebied;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen, artikel 11;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 februari 2007 tot bepaling van de functie van Directeur Medische hulpverlening en het toepassingsgebied ervan;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 september 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van driehonderdneegenentwintigduizend zeshonderd euro (€ 329.600) die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.01 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

De instelling van openbaar nut « Croix-Rouge de Belgique », in het Nederlands « Belgische Rode Kruis » en in het Duits « Belgisches Rotes Kreuz » genaamd, met maatschappelijke zetel te 1180 Ukkel, Stallestraat 98, die de rechtspersoonlijkheid overeenkomstig de wet van 30 maart 1891 geniet en waarvan de gewijzigde statuten goedgekeurd zijn door het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 4 december 2003 tot goedkeuring van de statuten van het Belgische Rode Kruis, door het besluit van de Vlaamse Regering van 2 april 2004 tot goedkeuring van de gewijzigde statuten van het Belgische Rode Kruis en door het besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap van 4 juni 2004 houdende goedkeuring van de nieuwe statuten van het Rode Kruis van België aangenomen op 11 oktober 2003, hierna « het Belgische Rode Kruis » genoemd.

Art. 2. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage verbindt het Belgische Rode Kruis zich ertoe om voor de door deze toelage gedekte periode de volgende opdrachten uit te voeren :

- 1° In het kader van artikel 11, § 2, van het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen, uitgezonderd voor wat de psychologische hulpverlening betreft, de aanvullende middelen voor rampenhulpverlening te organiseren en onderhouden, de inzet te ondersteunen en daarbij de bijzondere aandacht te vestigen op de middelen die na de oproep door het eenvoudige oproepsysteem ingezet worden, en die aan het mono disciplinaire plan voor de discipline, bedoeld in artikel 11, § 1, van datzelfde besluit, voldoen;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2010/24488]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à la Croix-Rouge de Belgique pour l'année 2010 pour la formation des intervenants et l'organisation de l'appui aux interventions en matière d'urgence collective et de manifestations à risque

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, l'article 14, 2°;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1997 portant réglementation de l'organisation d'épreuves ou de compétitions sportives pour véhicules automobiles disputées en totalité ou en partie sur la voie publique;

Vu l'arrêté royal du 13 février 1998, relatif aux centres de formation et de perfectionnement des secouristes-ambulanciers;

Vu l'arrêté royal du 17 octobre 2003 portant fixation du plan d'urgence nucléaire et radiologique pour le territoire belge;

Vu l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention, article 11;

Vu l'arrêté royal du 2 février 2007 définissant la fonction de Directeur de l'Aide médicale et son champ d'application;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 septembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de trois cent vingt-neuf mille six cents euros (€ 329.600) à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.01 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'établissement d'utilité publique existant sous le nom de « Croix-Rouge de Belgique », en néerlandais « Belgische Rode Kruis », et en allemand « Belgisches Rotes Kreuz », dont le siège social se situe à 1180 Uccle, Rue du Stalle 98, jouissant de la personnalité juridique conformément à la loi du 30 mars 1891 et dont les statuts modifiés ont été approuvés par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 4 décembre 2003 portant approbation des statuts de la Croix-Rouge de Belgique, par l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 avril 2004 portant approbation des statuts modifiés de la Croix-Rouge de Belgique et par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone du 4 juin 2004 portant approbation des nouveaux statuts de la Croix-Rouge de Belgique adoptés le 11 octobre 2003, dénommée ci-après « la Croix-Rouge de Belgique ».

Art. 2. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, la Croix-Rouge de Belgique s'engage, pour la période visée par le présent subside, à accomplir les missions suivantes :

- 1° dans le cadre de l'article 11, § 2, de l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention, excepté pour ce qui concerne les secours psychosociaux, organiser et maintenir les moyens d'intervention additionnels en cas de catastrophe et soutenir la mise en œuvre avec une attention particulière pour les moyens mis en œuvre après appel au système d'appel unifié, qui sont conformes au plan mono disciplinaire établi pour la discipline visée à l'article 11, § 1^{er}, du même arrêté;

- 2° de opdrachten uit te voeren, bedoeld in punt 2.5.8. van de bijlage bij het koninklijk besluit van 17 oktober 2003 tot vaststelling van het nucleair en radiologisch noodplan voor het Belgische grondgebied;
- 3° in het kader van artikel 5 van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening te antwoorden op de oproep van de aangestelde van het eenvormig oproepsysteem om ambulances ter versterking in te zetten, wanneer de inzet van de regelmatige middelen van de dringende geneeskundige hulpverlening bij een grootschalig spoedgeval het dekken van de risico's voor de bevolking van één of meer regio's in gevaar dreigt te brengen. In het kader van die opdracht gebruikt het Rode Kruis van België voertuigen conform de minimale standaard en teams die voldoen aan de voorwaarden van het koninklijk besluit van 13 februari 1998 betreffende de opleidings- en vervolmakingscentra voor hulpverleners en ambulanciers;
- 4° het personeel opleiden zodat het in staat is deel te nemen aan de preventieve maatregelen, bedoeld in artikel 3, 9°, van het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdende de reglementering van de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities voor auto's die geheel of gedeeltelijk op de openbare weg plaatshebben.
- § 2. De in paragraaf 1, 1° bedoelde opdracht omvat, met name :
- 1) Advies en ondersteuning bij het opstellen van het voornoemde mono disciplinaire plan;
 - 2) het creëren en verstrekken van opleidingen voor de hulpverleners (waaronder, met name, het personeel en de vrijwilligers van het Belgische Rode Kruis) over de thema's die door de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu worden bepaald op basis van het voornoemde mono disciplinaire plan en de door diezelfde FOD uitgevaardigde richtlijnen;
 - 3) uitgezonderd voor wat de psychosociale sectoren betreft, advies en ondersteuning bij het operationele beheer van de verschillende plannen bedoeld in artikel 2 van het voornoemde koninklijk besluit van 16 februari 2006, in de situaties bedoeld in artikel 6, § 1, van hetzelfde besluit;
 - 4) de organisatie en het behoud van een ononderbroken bereikbare permanente, teneinde de in artikel 11, § 2, van het voornoemde koninklijke besluit van 16 februari 2006 bedoelde diensten te evalueren, te mobiliseren en te ondersteunen in de situaties bedoeld in artikel 6, § 1, van hetzelfde besluit;
 - 5) de terbeschikkingstelling van gekwalificeerd personeel voor de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en de personen of organisatie die zij aanwijst als hulpverleners overeenkomstig artikel 11, § 2, van het voornoemde koninklijk besluit van 16 februari 2006;
 - 6) de interventie ter plaatse en de uitvoering van het voornoemde mono disciplinaire plan, uitgezonderd voor wat de psychosociale hulpverlening betreft, teneinde dringende medische en sanitaire zorg te verstrekken in samenwerking met de hulpverleners op gemeentelijk en provinciaal niveau. Deze interventie en uitvoering kunnen plaatsvinden tijdens een oefensituatie of een reële situatie en omvatten inzonderheid de medewerking op operationeel gebied aan de coördinatie van de onmiddellijke medische en sanitaire hulpverlening ter plaatse;
 - 7) het ter plaatse brengen en beschikbaar stellen evenals het onderhoud, volgens de behoeftes gedefinieerd door de bovenbedoelde provinciale mono disciplinaire plannen, van het materiaal dat het mogelijk maakt een Vooruitgeschoven Medische Post zoals bedoeld in artikel 1, 6°, van het koninklijk besluit van 2 februari 2007 tot bepaling van de functie van Directeur Medische Hulpverlening en het toepassingsgebied ervan samen te stellen.

Art. 3. § 1. Het Belgische Rode Kruis heeft het recht een verzoek van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu te weigeren indien de aard van de gevraagde interventie niet overeenstemt met de bevoegdheden, de fundamentele principes van het Belgische Rode Kruis of de opdrachten waarmee het in het kader van het voornoemde mono disciplinaire plan is belast of indien dit verzoek de erkende actiecapaciteit van het Belgische Rode Kruis overschrijdt. Het Belgische Rode Kruis zal deze weigering omstandig schriftelijk motiveren.

- 2° assurer les missions visées au point 2.5.8. de l'annexe de l'arrêté royal du 17 octobre 2003 portant fixation du plan d'urgence nucléaire et radiologique pour le territoire belge;
- 3° dans le cadre de l'article 5 de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, répondre à l'appel du préposé du système d'appel unifié au déploiement d'ambulances de renfort lorsque la mobilisation des moyens réguliers collaborant à l'aide médicale urgente pour une situation d'urgence collective met en péril la couverture des risques à la population pour une ou plusieurs régions données. Dans le cadre de cette mission, la Croix-Rouge de Belgique utilisera des véhicules conformes aux standards minimaux et des équipes conformes aux conditions fixées par l'arrêté royal du 13 février 1998 relatif aux centres de formation et de perfectionnement des secouristes-ambulanciers;
- 4° former le personnel à même de participer aux dispositifs préventifs visés à l'article 3, 9°, de l'arrêté royal du 28 novembre 1997 portant réglementation de l'organisation d'épreuves ou de compétitions sportives pour véhicules automobiles disputées en totalité ou en partie sur la voie publique.
- § 2. La mission visée au paragraphe 1^{er}, 1° comprend notamment :
- 1) le conseil et l'assistance à l'établissement du plan mono disciplinaire précité;
 - 2) la création et la dispense de formations à destination des intervenants (dont, notamment, le personnel et les volontaires de la Croix-Rouge de Belgique) sur les thèmes définis par le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement en fonction du plan mono disciplinaire précité et des directives édictées par ce même SPF;
 - 3) excepté pour ce qui concerne les secours psychosociaux, le conseil et l'assistance à la gestion opérationnelle des différents plans visés à l'article 2 de l'arrêté royal du 16 février 2006 précité, dans les situations visées à l'article 6, § 1^{er}, du même arrêté, tant en phase préventive qu'en phase aiguë;
 - 4) l'organisation et le maintien d'une permanence accessible sans interruption afin d'évaluer, mobiliser, et soutenir les services visés à l'article 11, § 2, de l'arrêté royal du 16 février 2006 précité dans les situations visées à l'article 6, § 1^{er}, du même arrêté;
 - 5) la mise à disposition de personnel qualifié au profit du SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et des personnes ou organisation que celui-ci désignée comme intervenants conformément à l'article 11, § 2, de l'arrêté royal du 16 février 2006 précité;
 - 6) l'intervention sur site et la mise en œuvre du plan mono disciplinaire précité, excepté pour ce qui concerne les secours psychosociaux, afin d'apporter les secours médicaux et sanitaires, en collaboration avec les intervenants des niveaux communaux et provinciaux. Cette intervention et ce déploiement peuvent intervenir en situation d'exercice ou en situation réelle et comprennent, notamment, la participation, au niveau opérationnel, à la coordination des secours médicaux et sanitaires immédiats sur site;
 - 7) le transport et la mise à disposition sur site et l'entretien, selon les besoins définis par les plans mono disciplinaires provinciaux susvisés, du matériel permettant la constitution d'un Poste Médical avancé tel que visé à l'article 1^{er}, 6°, de l'arrêté royal du 2 février 2007 définissant la fonction de Directeur de l'Aide médicale et son champ d'application.

Art. 3. § 1^{er}. La Croix-Rouge de Belgique est en droit de refuser une demande formulée par le SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement si la nature de l'intervention qui lui est demandée ne correspond pas à ses compétences, aux principes fondamentaux de la Croix-Rouge de Belgique ou aux missions confiées à la Croix-Rouge de Belgique dans le cadre du plan mono disciplinaire précité ou si cette demande dépasse sa capacité d'action avérée. La Croix-Rouge de Belgique motivera ce refus en détail par écrit.

§ 2. De in artikel 2 beschreven opdrachten worden toevertrouwd aan door het Belgische Rode Kruis gecertificeerde personen, die over alle nodige kennis beschikken om die opdrachten te volbrengen.

§ 3. De in artikel 2 beschreven opdrachten worden over het hele Belgische grondgebied uitgevoerd.

Art. 4. § 1. De operationele activiteiten maken het voorwerp uit van een door het Rode Kruis van België opgemaakt jaarlijks rapport.

De dienst crisisbeheer van het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu coördineert een evaluatie van de prestaties van de diverse betrokken partijen en het kader van de operationele activiteiten.

§ 2. Er zal een Begeleidingscomité worden opgericht dat bestaat uit vertegenwoordigers van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en het Belgische Rode Kruis en dat minstens twee keer per jaar samenkomt. Deze prestaties kunnen niet door het Rode Kruis worden aangerekend.

Art. 5. § 1. De in het kader van de gesubsidieerde opdrachten verkregen informatie en resultaten van het Belgische Rode Kruis zijn vertrouwelijk en kunnen enkel voor wetenschappelijke doeleinden worden gepubliceerd nadat de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu hiervoor uitdrukkelijk de toelating heeft gegeven.

§ 2. De inlichtingen, teksten en resultaten die het Rode Kruis van België in het kader van de gesubsidieerde opdrachten genereert, zijn het eigendom van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. Die mogen door het Rode Kruis van België uitsluitend voor wetenschappelijke doeleinden gebruikt worden, en dan nog enkel na uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Art. 6. § 1. De in artikel 1 bedoelde toelage dekt de periode van 1 januari 2010 tot 31 december 2010.

§ 2. De toelage wordt in de vorm van een jaarlijkse storting uitgekeerd na voorlegging door het Belgische Rode Kruis van een bewijsstuk aan de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, verstuurd naar het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

DG II Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer

Boekhouding

Eurostation II – V. Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel.

§ 3. Onder bewijsstuk wordt minstens het in artikel 4 bedoelde rapport bedoeld, en eventueel de aftrekstaat van de werkelijke interventiekosten en de kosten voor het organiseren van de teams of de werkelijke opleidingskosten, vergezeld van de naam van de opleiders en de lijsten met ingeschreven leerlingen. Die teksten moeten eveneens doorgezonden worden onder een elektronische vorm, die met de op de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu gebruikte informaticasystemen compatibel is.

De noodzakelijke investeringen om de taak te vervullen bepaald in artikel 2, 7°, worden slechts toegelaten mits een positief advies van de administratie, voorafgaand en bezorgd in het kader van het Begeleidingscomité.

§ 4. Alle sommen worden betaald op rekeningnummer 210-0912179-43, geopend op naam van het Belgische Rode Kruis.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt

Art. 8. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

§ 2. Les missions décrites à l'article 2 sont confiées à des personnes certifiées par la Croix-Rouge de Belgique, qui disposent de toute la connaissance nécessaire à l'accomplissement de ces missions.

§ 3. Les missions décrites à l'article 2 sont exécutées sur tout le territoire de la Belgique.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités opérationnelles font l'objet d'un rapport annuel rédigé par la Croix-Rouge de Belgique.

Le service Gestion de Crise de la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement et de la Croix-Rouge de Belgique sera mis en place et se réunira au moins deux fois par an. Ces prestations ne peuvent être facturées par la Croix-Rouge.

§ 2. Un comité d'accompagnement composé de représentants du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et de la Croix-Rouge de Belgique sera mis en place et se réunira au moins deux fois par an. Ces prestations ne peuvent être facturées par la Croix-Rouge.

Art. 5. § 1^{er}. Les renseignements, documents et résultats obtenus par la Croix-Rouge de Belgique dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation écrite expresse par le SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

§ 2. Les renseignements, documents et résultats produits par la Croix-Rouge de Belgique dans le cadre des missions subsidiées sont la propriété du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et ne peuvent être utilisés par la Croix-Rouge de Belgique qu'à titre scientifique, après autorisation écrite expresse par le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Art. 6. § 1^{er}. Le subside prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2010.

§ 2. Le subside est liquidé sous la forme d'un versement annuel, après présentation au SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement par la Croix-Rouge de Belgique d'un justificatif, adressé à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

DG II Soins de Santé primaires et Gestion de Crise

Comptabilité

Eurostation II - Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles.

§ 3. Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4, et, le cas échéant, le décompte des frais réels d'intervention et d'organisation des équipes ou les frais réels de formation accompagné du nom des formateurs et des listes d'inscription des élèves. Ces documents seront également transmis sous forme électronique compatible avec les systèmes informatiques utilisés par le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Les investissements nécessaires pour accomplir la mission prévue à l'article 2, 7°, ne sont admis que sous couvert d'un avis positif, préalable de l'administration et rendu dans le cadre du Comité d'accompagnement.

§ 4. Toutes les sommes sont payées au compte numéro 210-0912179-43, ouvert au nom de la Croix-Rouge de Belgique.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 8. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2010/24489]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Universitair Ziekenhuis Brussel gelegen te Jette voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van 60.000 euro die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.05 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

Het erkende ziekenhuis dat bestaat onder de naam « Universitair Ziekenhuis Brussel », waarvan de maatschappelijke zetel zich bevindt in 1090 Jette, Laarbeeklaan 101, en dat het volgende statuut heeft : vrije universiteit.

Art. 2. § 1. Een proefproject « PIT » wordt als volgt gedefinieerd : een ambulancevoertuig voor dringende geneeskundige hulpverlening, beantwoordend aan de uiterlijke kenmerken, met aan boord minstens een verpleegkundige houder van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, en vertrekkend uit en behorend tot een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg, hierna « GUD » genoemd, binnen de dringende geneeskundige hulpverlening en waarvan het personeel buiten de « PIT »-prestaties ingezet wordt in de het ziekenhuis.

§ 2. De overeenkomst betreffende het « PIT »-proefproject afgesloten tussen het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de FOD en het ziekenhuis bedoeld in artikel 1 maakt integraal deel uit van dit besluit.

Art. 3. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage, verbindt het ziekenhuis er zich toe om zijn middelen in het kader van het « PIT »-proefproject ter beschikking te stellen voor het uitvoeren van de volgende opdrachten :

1° de inzet van een « PIT »-team, 24 uur op 24 uur, 7 dagen op 7, dat voorzien is van een voertuig en aangepast materiaal, vanuit de GUD-functie en als respons op de opvordering door de aangestelde van het eenvoudig oproepstelsel in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening;

2° de deelname aan de registratie van de « PIT »-opdrachten volgens de modaliteiten die zijn vastgesteld door de FOD teneinde een toereikende analysebasis te vormen voor de evaluatie van de plaats van de projecten in de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening in België en de evaluatie van een toekomstige programmatie;

3° de uitwerking van strategieën inzake lokale communicatie in coördinatie met de FOD.

Op het vlak van de interne organisatie van de « PIT »-projecten :

4° de ontwikkeling van de competenties en het uitbouwen, via een aangepaste interne coaching, van een toegenomen polyvalentie van de verpleegkundigen, houders van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, die in het « PIT » actief zijn, ongeacht de diensten van het ziekenhuis waar ze zijn tewerkgesteld;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2010/24489]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à « Universitair Ziekenhuis Brussel » situé à Jette pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de 60.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.05 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'hôpital agréé existant sous le nom de « Universitair Ziekenhuis Brussel », dont le siège social se situe à 1090 Jette, Laarbeeklaan 101, jouissant du statut suivant : université libre.

Art. 2. § 1^{er}. Un projet pilote « PIT » est défini comme suit : une ambulance conforme aux caractéristiques extérieures définies pour ce type de véhicule, avec à son bord au moins un infirmier titulaire du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence, au départ d'une fonction soins urgences spécialisés agréée, nommée ci-après « SUS », à laquelle elle appartient, qui est intégrée dans l'aide médicale urgente et dont le personnel est employé à l'hôpital en dehors des prestations du « PIT ».

§ 2. La convention concernant le projet pilote « PIT », conclue entre la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF et l'hôpital visé à l'article 1^{er}, fait partie intégrante du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, l'hôpital s'engage à mettre ses moyens à disposition, dans le cadre du projet pilote « PIT » pour l'exécution des missions suivantes :

1° la mise en œuvre 24h/24 et 7 jours sur 7 d'une équipe « PIT » munie d'un véhicule et du matériel adéquat, au départ de la fonction SUS et répondant aux réquisitions du préposé du Centre d'appels unifié dans le cadre de l'Aide médicale urgente;

2° la participation à l'enregistrement des missions « PIT » selon les modalités établies par le SPF de sorte à constituer une base d'analyse suffisante à l'évaluation de la place des projets dans l'organisation de l'Aide médicale urgente en Belgique et l'évaluation d'une programmation future;

3° l'élaboration de stratégies de communication locale en coordination avec le SPF.

Au niveau de l'organisation interne des projets « PIT » :

4° le développement des compétences et l'établissement, par un coaching interne adapté, d'une polyvalence accrue des infirmiers titulaires du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence opérant sur le « PIT », quelles que soient les services de l'hôpital où ils sont employés;

5° de ontwikkeling van een strategie inzake beheer van de competenties van de verwijzende artsen;

6° de ontwikkeling van een teammanagement en van een begeleiding van de verpleegkundigen zodat hun psychosociaal comfort zo groot mogelijk wordt gemaakt in deze nieuwe activiteit en in de nieuwe verantwoordelijkheden die daaruit voortvloeien;

7° de ontwikkeling van de integratie van de « PIT »-beheerstructuur in een GUD-functie en de afstemming met het beheer van de MUG-functie wanneer deze bestaat;

8° het ontwerpen van lokalen die vereist zijn voor de organisatie van het « PIT »-team binnen de GUD-functie;

9° het opzetten van een proefproject rond de integratie van de eerstelijnszorg in het beheer van het « PIT »-instrument.

Op niveau van het management van de « PIT »-projecten :

10° intern een beheerstabel definiëren, zoals de Balanced ScoreCard of een daaraan gelijkwaardig instrument;

11° regelmatig een intern stuurcomité organiseren;

12° driemaandelijks aan de afgevaardigden van de FOD een verslag bezorgen met een beknopte stand van zaken van het project en van de meest acute problematieken die op korte termijn moeten worden behandeld;

13° deelnemen aan een extern stuurcomité waar de afgevaardigden van de FOD aanwezig zijn alsook een aantal leden die zijn aangewezen door de FOD in een methodologische fiche « PIT-Stuurgroep »;

14° deelnemen aan een door de FOD georganiseerde oefening bij het afsluiten van het project, voor de projecten waarvan de werking het « PIT »-team ertoe brengt om een routinefunctie in het ziekenhuis te worden, en die op termijn het statuut van proefproject zullen verliezen;

15° actief deelnemen aan het delen van kennis, instrumenten en methoden die in het « PIT »-projectbeheer worden gebruikt, binnen een logica van netwerking tussen de verschillende teams die zich in het hele land bevinden.

§ 2. De managementactiviteiten moeten worden gerealiseerd in het kader van deze toelage. De andere activiteiten zullen door het ziekenhuis kunnen worden gekozen.

Art. 4. § 1. De activiteiten zullen het voorwerp van een verslag uitmaken, dat in de interne « PIT »-stuurgroep zal worden besproken en zal worden bezorgd aan de FOD.

§ 2. De FOD kan aan de verantwoordelijken van de « PIT »-projecten vragen om het verslag te komen voorstellen en om deel te nemen aan een gedachtewisseling in de lokalen van de FOD.

Art. 5. De inlichtingen en resultaten verkregen in het kader van de gesubsidieerde opdrachten zijn vertrouwelijk en mogen slechts ten wetenschappelijke titel worden gepubliceerd na goedkeuring door de FOD.

Art. 6. § 1. De toelage bepaald in artikel 1 betreft de periode van 1 juli 2010 tot 30 juni 2011.

§ 2. De toelage wordt vereffend in de vorm van :

1) een voorschot dat ten vroegste gestort wordt een maand na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, na invoering van een vorderingsverklaring. Dit bedrag wordt vastgesteld op 50.000 euro;

2) een saldo dat niet meer dan 10.000 euro mag bedragen.

§ 3. Het saldo wordt voorgelegd aan de FOD in de vorm van een bewijsstuk op het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,

Budget en Beheerscontrole-Logistiek,

Boekhouding 9 C,

Eurostation II

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

Onder bewijsstuk wordt minimaal het verslag bedoeld in artikel 4 waarin de gesubsidieerde activiteiten worden toegelicht en de kostenrekening per initiatief gedetailleerd wordt omschreven.

Zijn toegelaten :

- de personeelskosten;
- de aankoop van klein materiaal;
- de werkingskosten.

5° le développement d'une stratégie de gestion des compétences des médecins référents;

6° le développement d'une gestion d'équipe ainsi qu'un accompagnement des infirmiers, afin de leur permettre le plus grand confort psychosocial possible dans cette nouvelle activité ainsi que les nouvelles responsabilités qui en découlent;

7° le développement de l'intégration de la structure de gestion relative au projet «PIT» dans une fonction SUS ainsi que la concordance avec la gestion de la fonction SMUR lorsque celle-ci existe;

8° la conception des locaux nécessaires à l'organisation du projet « PIT » au sein de la fonction SUS;

9° la conception d'un projet pilote d'intégration des soins de première ligne dans la gestion de l'outil « PIT ».

Au niveau du management des projets « PIT » :

10° la définition interne d'un tableau de gestion tel le Balanced ScoreCard ou assimilé;

11° la tenue régulière d'un comité de pilotage interne;

12° l'envoi aux représentants du SPF d'un rapport trimestriel synthétisant les avancées dans la mise en œuvre du projet et les problématiques les plus aiguës à traiter à court terme;

13° la participation à un comité externe de pilotage du projet, où les délégués du SPF sont présents ainsi qu'un nombre de membres définis par le SPF dans une fiche méthodologique « Comité du pilotage PIT »;

14° la participation à un exercice de clôture de projet, organisé par le SPF, pour les projets dont le fonctionnement amène le « PIT » à devenir une fonction de routine de l'hôpital, perdant à terme le statut de projet pilote;

15° la participation active au partage des connaissances, outils et méthodes utilisés dans la gestion de projets « PIT », dans une logique de travail en réseau des différentes équipes localisées dans l'ensemble du pays.

§ 2. Les activités de management doivent être réalisées dans le cadre de ce subsidie. Les autres activités feront l'objet de choix de la part de l'hôpital.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités font l'objet d'un rapport trimestriel, discuté au sein du comité interne de pilotage du projet « PIT » et transmis au SPF.

§ 2. Le SPF peut demander aux représentants des projets « PIT » de venir présenter le rapport et participer à un échange de points de vue dans les locaux du SPF.

Art. 5. Les renseignements et résultats obtenus dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation par le SPF.

Art. 6. § 1^{er}. Le subsidie prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011.

§ 2. Le subsidie est liquidé sous la forme :

1) d'une provision, versée au plus tôt un mois après la publication au *Moniteur belge*, après introduction d'une déclaration de créance. Ce montant est fixé à 50.000 euros;

2) d'un solde qui ne peut dépasser 10.000 euros.

§ 3. Le solde est présenté au SPF sous forme de justificatifs à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,

Budget et Contrôle de la Gestion-Logistique,

Comptabilité 9 C,

Eurostation II

Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4 précisant les activités subsidiées et détaillant le compte des frais par initiative.

Sont admis :

- les frais de personnel;
- les achats de petit matériel;
- les frais de fonctionnement.

De investeringen kunnen worden toegelaten indien ze passen in het kader van de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal. De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

§ 4. Voor hun vereffening worden de schuldvorderingen betreffende de kosten geveiseerd door de afgevaardigden van de FOD in het nationaal Stuurcomité van het « PIT »-project.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2010.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subside, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel. Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 4. Avant leur liquidation, les créances relatives aux frais sont visées par les délégués du SPF au Comité de pilotage national du projet « PIT ».

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2010.

Art. 8. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2010/24490]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan « Clinique André Renard » gelegen te Herstal voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een gespecialiseerde BBT-verpleegkundige aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van 60.000 euro die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.05 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

Het erkende ziekenhuis dat bestaat onder de naam « Clinique André Renard », waarvan de maatschappelijke zetel zich bevindt in 4040 Herstal, rue André Renard 1, en dat het volgende statuut heeft : VZW.

Art. 2. § 1. Een proefproject « PIT » wordt als volgt gedefinieerd : een ambulancevoertuig voor dringende geneeskundige hulpverlening, beantwoordend aan de uiterlijke kenmerken, met aan boord minstens een verpleegkundige houder van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevalenzorg, en vertrekkend uit en behorend tot een erkende functie gespecialiseerde spoedgevalenzorg, hierna « GUD » genoemd, binnen de dringende geneeskundige hulpverlening en waarvan het personeel buiten de « PIT »-prestaties ingezet wordt in de het ziekenhuis.

§ 2. De overeenkomst betreffende het « PIT »-proefproject afgesloten tussen het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de FOD en het ziekenhuis bedoeld in artikel 1 maakt integraal deel uit van dit besluit.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2010/24490]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à la Clinique André Renard située à Herstal pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de 60.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.05 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'hôpital agréé existant sous le nom de « Clinique André Renard », dont le siège social se situe à 4040 Herstal, rue André Renard 1, jouissant du statut suivant : ASBL.

Art. 2. § 1^{er}. Un projet pilote « PIT » est défini comme suit : une ambulance conforme aux caractéristiques extérieures définies pour ce type de véhicule, avec à son bord au moins un infirmier titulaire du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence, au départ d'une fonction soins urgences spécialisés agréée, nommée ci-après « SUS », à laquelle elle appartient, qui est intégrée dans l'aide médicale urgente et dont le personnel est employé à l'hôpital en dehors des prestations du « PIT ».

§ 2. La convention concernant le projet pilote « PIT », conclue entre la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF et l'hôpital visé à l'article 1^{er}, fait partie intégrante du présent arrêté.

Art. 3. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage, verbindt het ziekenhuis er zich toe om zijn middelen in het kader van het « PIT »-proefproject ter beschikking te stellen voor het uitvoeren van de volgende opdrachten :

- 1° de inzet van een « PIT »-team, 24 uur op 24 uur, 7 dagen op 7, dat voorzien is van een voertuig en aangepast materiaal, vanuit de GUD-functie en als respons op de opvoering door de aange-stelde van het eenvormig oproepstelsel in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening;
- 2° de deelname aan de registratie van de « PIT »-opdrachten volgens de modaliteiten die zijn vastgesteld door de FOD teneinde een toereikende analysebasis te vormen voor de evaluatie van de plaats van de projecten in de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening in België en de evalua-tie van een toekomstige programmatie;
- 3° de uitwerking van strategieën inzake lokale communicatie in coördinatie met de FOD.

Op het vlak van de interne organisatie van de « PIT »-projecten :

- 4° de ontwikkeling van de competenties en het uitbouwen, via een aangepaste interne coaching, van een toegenomen polyvalentie van de verpleegkundigen, houders van de bijzondere beroepstite-l van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedevallenzorg, die in het « PIT » actief zijn, ongeacht de diensten van het ziekenhuis waar ze zijn tewerkgesteld;
- 5° de ontwikkeling van een strategie inzake beheer van de compe-tenties van de verwijzende artsen;
- 6° de ontwikkeling van een teammanagement en van een begelei-ding van de verpleegkundigen zodat hun psychosociaal comfort zo groot mogelijk wordt gemaakt in deze nieuwe activiteit en in de nieuwe verantwoordelijkheden die daaruit voortvloeien;
- 7° de ontwikkeling van de integratie van de « PIT »-beheerstructuur in een GUD-functie en de afstemming met het beheer van de MUG-functie wanneer deze bestaat;
- 8° het ontwerpen van lokalen die vereist zijn voor de organisatie van het « PIT »-team binnen de GUD-functie;
- 9° het opzetten van een proefproject rond de integratie van de eerstelijnszorg in het beheer van het « PIT »-instrument.

Op niveau van het management van de « PIT »-projecten :

- 10° intern een beheerstabel definiëren, zoals de Balanced ScoreCard of een daaraan gelijkaardig instrument;
- 11° regelmatig een intern stuurcomité organiseren;
- 12° driemaandelijks aan de afgevaardigden van de FOD een verslag bezorgen met een beknopte stand van zaken van het project en van de meest acute problematieken die op korte termijn moeten worden behandeld;
- 13° deelnemen aan een extern stuurcomité waar de afgevaardigden van de FOD aanwezig zijn alsook een aantal leden die zijn aangewezen door de FOD in een methodologische fiche « PIT-Stuurgroep »;
- 14° deelnemen aan een door de FOD georganiseerde oefening bij het afsluiten van het project, voor de projecten waarvan de werking het « PIT »-team ertoe brengt om een routinefunctie in het ziekenhuis te worden, en die op termijn het statuut van proefproject zullen verliezen;
- 15° actief deelnemen aan het delen van kennis, instrumenten en methoden die in het « PIT »-projectbeheer worden gebruikt, binnen een logica van samenwerking tussen de verschillende teams die zich in het hele land bevinden.

§ 2. De managementactiviteiten moeten worden gerealiseerd in het kader van deze toelage. De andere activiteiten zullen door het ziekenhuis kunnen worden gekozen.

Art. 4. § 1. De activiteiten zullen het voorwerp van een verslag uitmaken, dat in de interne « PIT »-stuurgroep zal worden besproken en zal worden bezorgd aan de FOD.

§ 2. De FOD kan aan de verantwoordelijken van de « PIT »-projecten vragen om het verslag te komen voorstellen en om deel te nemen aan een gedachtewisseling in de lokalen van de FOD.

Art. 5. De inlichtingen en resultaten verkregen in het kader van de gesubsidieerde opdrachten zijn vertrouwelijk en mogen slechts ten wetenschappelijke titel worden gepubliceerd na goedkeuring door de FOD.

Art. 3. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, l'hôpital s'engage à mettre ses moyens à disposition, dans le cadre du projet pilote « PIT » pour l'exécution des missions suivantes :

- 1° la mise en œuvre 24h/24 et 7 jours sur 7 d'une équipe « PIT » munie d'un véhicule et du matériel adéquat, au départ de la fonction SUS et répondant aux réquisitions du préposé du Centre d'appels unifié dans le cadre de l'Aide médicale urgente;
- 2° la participation à l'enregistrement des missions « PIT » selon les modalités établies par le SPF de sorte à constituer une base d'analyse suffisante à l'évaluation de la place des projets dans l'organisation de l'Aide médicale urgente en Belgique et l'éva-luation d'une programmation future;
- 3° l'élaboration de stratégies de communication locale en coordina-tion avec le SPF.

Au niveau de l'organisation interne des projets « PIT » :

- 4° le développement des compétences et l'établissement, par un coaching interne adapté, d'une polyvalence accrue des infirmiers titulaires du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence opérant sur le « PIT », quelles que soient les services de l'hôpital où ils sont employés;
- 5° le développement d'une stratégie de gestion des compétences des médecins référents;
- 6° le développement d'une gestion d'équipe ainsi qu'un accompa-gnement des infirmiers, afin de leur permettre le plus grand confort psychosocial possible dans cette nouvelle activité ainsi que les nouvelles responsabilités qui en découlent;
- 7° le développement de l'intégration de la structure de gestion relative au projet « PIT » dans une fonction SUS ainsi que la concordance avec la gestion de la fonction SMUR lorsque celle-ci existe;
- 8° la conception des locaux nécessaires à l'organisation du projet « PIT » au sein de la fonction SUS;
- 9° la conception d'un projet pilote d'intégration des soins de première ligne dans la gestion de l'outil « PIT ».

Au niveau du management des projets « PIT » :

- 10° la définition interne d'un tableau de gestion tel le Balanced ScoreCard ou assimilé;
- 11° la tenue régulière d'un comité de pilotage interne;
- 12° l'envoi aux représentants du SPF d'un rapport trimestriel synthétisant les avancées dans la mise en œuvre du projet et les problématiques les plus aiguës à traiter à court terme;
- 13° la participation à un comité externe de pilotage du projet, où les délégués du SPF sont présents ainsi qu'un nombre de membres définis par le SPF dans une fiche méthodologique « Comité du pilotage PIT »;
- 14° la participation à un exercice de clôture de projet, organisé par le SPF, pour les projets dont le fonctionnement amène le « PIT » à devenir une fonction de routine de l'hôpital, perdant à terme le statut de projet pilote;
- 15° la participation active au partage des connaissances, outils et méthodes utilisés dans la gestion de projets « PIT », dans une logique de travail en réseau des différentes équipes localisées dans l'ensemble du pays.

§ 2. Les activités de management doivent être réalisées dans le cadre de ce subside. Les autres activités feront l'objet de choix de la part de l'hôpital.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités font l'objet d'un rapport trimestriel, discuté au sein du comité interne de pilotage du projet « PIT » et transmis au SPF.

§ 2. Le SPF peut demander aux représentants des projets « PIT » de venir présenter le rapport et participer à un échange de points de vue dans les locaux du SPF.

Art. 5. Les renseignements et résultats obtenus dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation par le SPF.

Art. 6. § 1. De toelage bepaald in artikel 1 betreft de periode van 1 juli 2010 tot 30 juni 2011.

§ 2. De toelage wordt vereffend in de vorm van :

- 1) een voorschot dat ten vroegste gestort wordt een maand na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, na invoering van een vorderingsverklaring. Dit bedrag wordt vastgesteld op 50.000 euro;
- 2) een saldo dat niet meer dan 10.000 euro mag bedragen.

§ 3. Het saldo wordt voorgelegd aan de FOD in de vorm van een bewijsstuk op het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,

Budget en Beheerscontrole-Logistiek,

Boekhouding 9 C,

Eurostation II

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

Onder bewijsstuk wordt minimaal het verslag bedoeld in artikel 4 waarin de gesubsidieerde activiteiten worden toegelicht en de kostenrekening per initiatief gedetailleerd wordt omschreven.

Zijn toegelaten :

- de personeelskosten;
- de aankoop van klein materiaal;
- de werkingskosten.

De investeringen kunnen worden toegelaten indien ze passen in het kader van de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal. De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

§ 4. Voor hun vereffening worden de schuldvorderingen betreffende de kosten geïndiceerd door de afgevaardigden van de FOD in het nationaal Stuurcomité van het « PIT »-project.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2010.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 6. § 1^{er}. Le subside prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011.

§ 2. Le subside est liquidé sous la forme :

- 1) d'une provision, versée au plus tôt un mois après la publication au *Moniteur belge*, après introduction d'une déclaration de créance. Ce montant est fixé à 50.000 euros;
- 2) d'un solde qui ne peut dépasser 10.000 euros.

§ 3. Le solde est présenté au SPF sous forme de justificatifs à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,

Budget et Contrôle de la Gestion-Logistique,

Comptabilité 9 C,

Eurostation II

Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4 précisant les activités subsidiées et détaillant le compte des frais par initiative.

Sont admis :

- les frais de personnel;
- les achats de petit matériel;
- les frais de fonctionnement.

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subside, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel. Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 4. Avant leur liquidation, les créances relatives aux frais sont visées par les délégués du SPF au Comité de pilotage national du projet « PIT ».

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2010.

Art. 8. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2010/24491]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan « Hôpital Saint-Joseph » gelegen te Gilly voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoed-gevallenzorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden voor deze toelage

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2010;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2010/24491]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à l'Hôpital Saint-Joseph situé à Gilly pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van 60.000 euro die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.05 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

Het erkende ziekenhuis dat bestaat onder de naam « Hôpital Saint-Joseph », waarvan de maatschappelijke zetel zich bevindt in 6060 Gilly, rue de la Duchère 6, en dat het volgende statuut heeft : VZW.

Art. 2. § 1. Een proefproject « PIT » wordt als volgt gedefinieerd : een ambulancevoertuig voor dringende geneeskundige hulpverlening, beantwoordend aan de uiterlijke kenmerken, met aan boord minstens een verpleegkundige houder van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, en vertrekkend uit en behorend tot een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg, hierna « GUD » genoemd, binnen de dringende geneeskundige hulpverlening en waarvan het personeel buiten de « PIT »-prestaties ingezet wordt in de het ziekenhuis.

§ 2. De overeenkomst betreffende het « PIT »-proefproject afgesloten tussen het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de FOD en het ziekenhuis bedoeld in artikel 1 maakt integraal deel uit van dit besluit.

Art. 3. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage, verbindt het ziekenhuis er zich toe om zijn middelen in het kader van het « PIT »-proefproject ter beschikking te stellen voor het uitvoeren van de volgende opdrachten :

- 1° de inzet van een « PIT »-team, 24 uur op 24 uur, 7 dagen op 7, dat voorzien is van een voertuig en aangepast materiaal, vanuit de gespecialiseerde spoedgevallendienst-functie en als respons op de opvoering door de aangestelde van het eenvormig oproepstelsel in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening;
 - 2° de deelname aan de registratie van de « PIT »-opdrachten volgens de modaliteiten die zijn vastgesteld door de FOD teneinde een toereikende analysebasis te vormen voor de evaluatie van de plaats van de projecten in de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening in België en de evaluatie van een toekomstige programmatie;
 - 3° de uitwerking van strategieën inzake lokale communicatie in coördinatie met de FOD.
- Op het vlak van de interne organisatie van de « PIT »-projecten :
- 4° de ontwikkeling van de competenties en het uitbouwen, via een aangepaste interne coaching, van een toegenomen polyvalentie van de verpleegkundigen, houders van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, die in het « PIT » actief zijn, ongeacht de diensten van het ziekenhuis waar ze zijn tewerkgesteld;
 - 5° de ontwikkeling van een strategie inzake beheer van de competenties van de verwijzende artsen;
 - 6° de ontwikkeling van een teammanagement en van een begeleiding van de verpleegkundigen zodat hun psychosociaal comfort zo groot mogelijk wordt gemaakt in deze nieuwe activiteit en in de nieuwe verantwoordelijkheden die daaruit voortvloeien;
 - 7° de ontwikkeling van de integratie van de « PIT »-beheerstructuur in een GUD-functie en de afstemming met het beheer van de MUG-functie wanneer deze bestaat;
 - 8° het ontwerpen van lokalen die vereist zijn voor de organisatie van het « PIT »-team binnen de GUD-functie;
 - 9° het opzetten van een proefproject rond de integratie van de eerstelijnszorg in het beheer van het « PIT »-instrument.

Op niveau van het management van de « PIT »-projecten :

- 10° intern een beheerstabel definiëren, zoals de Balanced ScoreCard of een daaraan gelijkaardig instrument;
- 11° regelmatig een intern stuurcomité organiseren;
- 12° driemaandelijks aan de afgevaardigden van de FOD een verslag bezorgen met een beknopte stand van zaken van het project en van de meest acute problematieken die op korte termijn moeten worden behandeld;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de 60.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.05 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'hôpital agréé existant sous le nom de « Hôpital Saint-Joseph », dont le siège social se situe à 6060 Gilly, rue de la Duchère 6, jouissant du statut suivant : ASBL

Art. 2. § 1^{er}. Un projet pilote « PIT » est défini comme suit : une ambulance conforme aux caractéristiques extérieures définies pour ce type de véhicule, avec à son bord au moins un infirmier titulaire du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence, au départ d'une fonction soins urgences spécialisés agréée, nommée ci-après « SUS », à laquelle elle appartient, qui est intégrée dans l'aide urgente médicale et dont le personnel est employé à l'hôpital en dehors des prestations du « PIT ».

§ 2. La convention concernant le projet pilote « PIT », conclue entre la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF et l'hôpital visé à l'article 1^{er}, fait partie intégrante du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, l'hôpital s'engage à mettre ses moyens à disposition, dans le cadre du projet pilote « PIT » pour l'exécution des missions suivantes :

- 1° la mise en œuvre 24h/24 et 7 jours sur 7 d'une équipe « PIT » munie d'un véhicule et du matériel adéquat, au départ de la fonction SUS et répondant aux réquisitions du préposé du Centre d'appels unifié dans le cadre de l'Aide médicale urgente;
- 2° la participation à l'enregistrement des missions « PIT » selon les modalités établies par le SPF de sorte à constituer une base d'analyse suffisante à l'évaluation de la place des projets dans l'organisation de l'Aide médicale urgente en Belgique et l'évaluation d'une programmation future;
- 3° l'élaboration de stratégies de communication locale en coordination avec le SPF.

Au niveau de l'organisation interne des projets « PIT » :

- 4° le développement des compétences et l'établissement, par un coaching interne adapté, d'une polyvalence accrue des infirmiers titulaires du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence opérant sur le « PIT », quelles que soient les services de l'hôpital où ils sont employés;
- 5° le développement d'une stratégie de gestion des compétences des médecins référents;
- 6° le développement d'une gestion d'équipe ainsi qu'un accompagnement des infirmiers, afin de leur permettre le plus grand confort psychosocial possible dans cette nouvelle activité ainsi que les nouvelles responsabilités qui en découlent;
- 7° le développement de l'intégration de la structure de gestion relative au projet « PIT » dans une fonction SUS ainsi que la concordance avec la gestion de la fonction SMUR lorsque celle-ci existe;
- 8° la conception des locaux nécessaires à l'organisation du projet « PIT » au sein de la fonction SUS;
- 9° la conception d'un projet pilote d'intégration des soins de première ligne dans la gestion de l'outil « PIT ».

Au niveau du management des projets « PIT » :

- 10° la définition interne d'un tableau de gestion tel le Balanced ScoreCard ou assimilé;
- 11° la tenue régulière d'un comité de pilotage interne;
- 12° l'envoi aux représentants du SPF d'un rapport trimestriel synthétisant les avancées dans la mise en œuvre du projet et les problématiques les plus aiguës à traiter à court terme;

13° deelnemen aan een extern stuurcomité waar de afgevaardigden van de FOD aanwezig zijn alsook een aantal leden die zijn aangewezen door de FOD in een methodologische fiche « PIT-Stuurgroep »;

14° deelnemen aan een door de FOD georganiseerde oefening bij het afsluiten van het project, voor de projecten waarvan de werking het « PIT »-team ertoe brengt om een routinefunctie in het ziekenhuis te worden, en die op termijn het statuut van proefproject zullen verliezen;

15° actief deelnemen aan het delen van kennis, instrumenten en methoden die in het « PIT »-projectbeheer worden gebruikt, binnen een logica van netwerking tussen de verschillende teams die zich in het hele land bevinden.

§ 2. De managementactiviteiten moeten worden gerealiseerd in het kader van deze toelage. De andere activiteiten zullen door het ziekenhuis kunnen worden gekozen.

Art. 4. § 1. De activiteiten zullen het voorwerp van een verslag uitmaken, dat in de interne « PIT »-stuurgroep zal worden besproken en zal worden bezorgd aan de FOD.

§ 2. De FOD kan aan de verantwoordelijken van de « PIT »-projecten vragen om het verslag te komen voorstellen en om deel te nemen aan een gedachteswisseling in de lokalen van de FOD.

Art. 5. De inlichtingen en resultaten verkregen in het kader van de gesubsidieerde opdrachten zijn vertrouwelijk en mogen slechts ten wetenschappelijke titel worden gepubliceerd na goedkeuring door de FOD.

Art. 6. § 1. De toelage bepaald in artikel 1 betreft de periode van 1 juli 2010 tot 30 juni 2011.

§ 2. De toelage wordt vereffend in de vorm van :

- 1) een voorschot dat ten vroegste een maand na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, na invoering van een vorderingsverklaring. Dit bedrag wordt vastgesteld op 50.000 euro;
- 2) een saldo dat niet meer dan 10.000 euro mag bedragen.

§ 3. Het saldo wordt voorgelegd aan de FOD in de vorm van een bewijsstuk op het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,

Budget en Beheerscontrole-Logistiek,

Boekhouding 9 C,

Eurostation II

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

Onder bewijsstuk wordt minimaal het verslag bedoeld in artikel 4 waarin de gesubsidieerde activiteiten worden toegelicht en de kostenrekening per initiatief gedetailleerd wordt omschreven.

Zijn toegelaten :

- de personeelskosten;
- de aankoop van klein materiaal;
- de werkingskosten.

De investeringen kunnen worden toegelaten indien ze passen in het kader van de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal. De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

§ 4. Voor hun vereffening worden de schuldvorderingen betreffende de kosten geveiseerd door de afgevaardigden van de FOD in het nationaal Stuurcomité van het « PIT »-project.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2010.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

13° la participation à un comité externe de pilotage du projet, où les délégués du SPF sont présents ainsi qu'un nombre de membres définis par le SPF dans une fiche méthodologique « Comité du pilotage PIT »;

14° la participation à un exercice de clôture de projet, organisé par le SPF, pour les projets dont le fonctionnement amène le « PIT » à devenir une fonction de routine de l'hôpital, perdant à terme le statut de projet pilote;

15° la participation active au partage des connaissances, outils et méthodes utilisés dans la gestion de projets « PIT », dans une logique de travail en réseau des différentes équipes localisées dans l'ensemble du pays.

§ 2. Les activités de management doivent être réalisées dans le cadre de ce subsidie. Les autres activités feront l'objet de choix de la part de l'hôpital.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités font l'objet d'un rapport trimestriel, discuté au sein du comité interne de pilotage du projet « PIT » et transmis au SPF.

§ 2. Le SPF peut demander aux représentants des projets « PIT » de venir présenter le rapport et participer à un échange de points de vue dans les locaux du SPF.

Art. 5. Les renseignements et résultats obtenus dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation par le SPF.

Art. 6. § 1^{er}. Le subsidie prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011.

§ 2. Le subsidie est liquidé sous la forme :

- 1) d'une provision, versée au plus tôt un mois après la publication au *Moniteur belge*, après introduction d'une déclaration de créance. Ce montant est fixé à 50.000 euros;
- 2) d'un solde qui ne peut dépasser 10.000 euros.

§ 3. Le solde est présenté au SPF sous forme de justificatifs à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,

Budget et Contrôle de la Gestion-Logistique,

Comptabilité 9 C,

Eurostation II

Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4 précisant les activités subsidiées et détaillant le compte des frais par initiative.

Sont admis :

- les frais de personnel;
- les achats de petit matériel;
- les frais de fonctionnement.

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subsidie, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel. Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 4. Avant leur liquidation, les créances relatives aux frais sont visées par les délégués du SPF au Comité de pilotage national du projet « PIT ».

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2010.

Art. 8. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2010/24492]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Ziekenhuis Oost-Limburg, campus Sint-Jan gelegen te Genk voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van 60.000 euro die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.05 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

Het erkende ziekenhuis dat bestaat onder de naam « Ziekenhuis Oost-Limburg, campus Sint-Jan », waarvan de maatschappelijke zetel zich bevindt in 3600 Genk, Schiepse Bos 2, en dat het volgende statuut heeft : autonome verzorgingstelling.

Art. 2. § 1. Een proefproject « PIT » wordt als volgt gedefinieerd : een ambulancevoertuig voor dringende geneeskundige hulpverlening, beantwoordend aan de uiterlijke kenmerken, met aan boord minstens een verpleegkundige houder van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, en vertrekkend uit en behorend tot een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg, hierna « GUD » genoemd, binnen de dringende geneeskundige hulpverlening en waarvan het personeel buiten de « PIT »-prestaties ingezet wordt in de het ziekenhuis.

§ 2. De overeenkomst betreffende het « PIT »-proefproject afgesloten tussen het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer en het ziekenhuis bedoeld in artikel 1 maakt integraal deel uit van dit besluit.

Art. 3. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage, verbindt het ziekenhuis er zich toe om zijn middelen in het kader van het « PIT »-proefproject ter beschikking te stellen voor het uitvoeren van de volgende opdrachten :

- 1° de inzet van een « PIT »-team, 24 uur op 24 uur, 7 dagen op 7, dat voorzien is van een voertuig en aangepast materiaal, vanuit de gespecialiseerde spoedgevallendienst-functie en als respons op de opvoering door de aangestelde van het eenvormig oproepstelsel in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening;
- 2° de deelname aan de registratie van de « PIT »-opdrachten volgens de modaliteiten die zijn vastgesteld door de FOD teneinde een toereikende analysebasis te vormen voor de evaluatie van de plaats van de projecten in de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening in België en de evaluatie van een toekomstige programmatie;
- 3° de uitwerking van strategieën inzake lokale communicatie in coördinatie met de FOD.

Op het vlak van de interne organisatie van de « PIT »-projecten :

- 4° de ontwikkeling van de competenties en het uitbouwen, via een aangepaste interne coaching, van een toegenomen polyvalentie van de verpleegkundigen, houders van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, die in het « PIT » actief zijn, ongeacht de diensten van het ziekenhuis waar ze zijn tewerkgesteld;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2010/24492]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à « Ziekenhuis Oost-Limburg, campus Sint-Jan » situé à Genk pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de 60.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.05 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'hôpital agréé existant sous le nom de « Ziekenhuis Oost-Limburg, campus Sint-Jan », dont le siège social se situe à 3600 Genk, Schiepse Bos 2, jouissant du statut suivant : institution de santé autonome.

Art. 2. § 1^{er}. Un projet pilote « PIT » est défini comme suit : une ambulance conforme aux caractéristiques extérieures définies pour ce type de véhicule, avec à son bord au moins un infirmier titulaire du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence, au départ d'une fonction soins urgences spécialisés agréée, nommée ci-après « SUS », à laquelle elle appartient, qui est intégrée dans l'aide médicale et dont le personnel est employé à l'hôpital en dehors des prestations du « PIT ».

§ 2. La convention concernant le projet pilote « PIT », conclue entre la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF et l'hôpital visé à l'article 1^{er}, fait partie intégrante du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, l'hôpital s'engage à mettre ses moyens à disposition, dans le cadre du projet pilote « PIT » pour l'exécution des missions suivantes :

- 1° la mise en œuvre 24h/24 et 7 jours sur 7 d'une équipe « PIT » munie d'un véhicule et du matériel adéquat, au départ de la fonction SUS et répondant aux réquisitions du préposé du Centre d'appels unifié dans le cadre de l'Aide médicale urgente;
- 2° la participation à l'enregistrement des missions « PIT » selon les modalités établies par le SPF de sorte à constituer une base d'analyse suffisante à l'évaluation de la place des projets dans l'organisation de l'Aide médicale urgente en Belgique et l'évaluation d'une programmation future;
- 3° l'élaboration de stratégies de communication locale en coordination avec le SPF.

Au niveau de l'organisation interne des projets « PIT » :

- 4° le développement des compétences et l'établissement, par un coaching interne adapté, d'une polyvalence accrue des infirmiers titulaires du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence opérant sur le « PIT », quelles que soient les services de l'hôpital où ils sont employés;

- 5° de ontwikkeling van een strategie inzake beheer van de competenties van de verwijzende artsen;
- 6° de ontwikkeling van een teammanagement en van een begeleiding van de verpleegkundigen zodat hun psychosociaal comfort zo groot mogelijk wordt gemaakt in deze nieuwe activiteit en in de nieuwe verantwoordelijkheden die daaruit voortvloeien;
- 7° de ontwikkeling van de integratie van de « PIT »-beheerstructuur in een GUD-functie en de afstemming met het beheer van de MUG-functie wanneer deze bestaat;

8° het ontwerpen van lokalen die vereist zijn voor de organisatie van het « PIT »-team binnen de GUD-functie;

9° het opzetten van een proefproject rond de integratie van de eerstelijnszorg in het beheer van het « PIT »-instrument.

Op niveau van het management van de « PIT »-projecten :

10° intern een beheerstabel definiëren, zoals de Balanced ScoreCard of een daaraan gelijkaardig instrument;

11° regelmatig een intern stuurcomité organiseren;

12° driemaandelijks aan de afgevaardigden van de FOD een verslag bezorgen met een beknopte stand van zaken van het project en van de meest acute problematieken die op korte termijn moeten worden behandeld;

13° deelnemen aan een extern stuurcomité waar de afgevaardigden van de FOD aanwezig zijn alsook een aantal leden die zijn aangewezen door de FOD in een methodologische fiche «PIT-Stuurgroep»;

14° deelnemen aan een door de FOD georganiseerde oefening bij het afsluiten van het project, voor de projecten waarvan de werking het « PIT »-team ertoe brengt om een routinefunctie in het ziekenhuis te worden, en die op termijn het statuut van proefproject zullen verliezen;

15° actief deelnemen aan het delen van kennis, instrumenten en methoden die in het « PIT »-projectbeheer worden gebruikt, binnen een logica van netwerking tussen de verschillende teams die zich in het hele land bevinden.

§ 2. De managementactiviteiten moeten worden gerealiseerd in het kader van deze toelage. De andere activiteiten zullen door het ziekenhuis kunnen worden gekozen.

Art. 4. § 1. De activiteiten zullen het voorwerp van een verslag uitmaken, dat in de interne « PIT »-stuurgroep zal worden besproken en zal worden bezorgd aan de FOD.

§ 2. De FOD kan aan de verantwoordelijken van de « PIT »-projecten vragen om het verslag te komen voorstellen en om deel te nemen aan een gedachteswisseling in de lokalen van de FOD.

Art. 5. De inlichtingen en resultaten verkregen in het kader van de gesubsidieerde opdrachten zijn vertrouwelijk en mogen slechts ten wetenschappelijke titel worden gepubliceerd na goedkeuring door de FOD.

Art. 6. § 1. De toelage bepaald in artikel 1 betreft de periode van 1 juli 2010 tot 30 juni 2011.

§ 2. De toelage wordt vereffend in de vorm van :

1) een voorschot dat ten vroegste gestort wordt een maand na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, na invoering van een vorderingsverklaring. Dit bedrag wordt vastgesteld op 50.000 euro;

2) een saldo dat niet meer dan 10.000 euro mag bedragen.

§ 3. Het saldo wordt voorgelegd aan de FOD in de vorm van een bewijsstuk op het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,

Budget en Beheerscontrole-Logistiek,

Boekhouding 9 C,

Eurostation II

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

5° le développement d'une stratégie de gestion des compétences des médecins référents;

6° le développement d'une gestion d'équipe ainsi qu'un accompagnement des infirmiers, afin de leur permettre le plus grand confort psychosocial possible dans cette nouvelle activité ainsi que les nouvelles responsabilités qui en découlent;

7° le développement de l'intégration de la structure de gestion relative au projet « PIT » dans une fonction SUS ainsi que la concordance avec la gestion de la fonction SMUR lorsque celle-ci existe;

8° la conception des locaux nécessaires à l'organisation du projet « PIT » au sein de la fonction SUS;

9° la conception d'un projet pilote d'intégration des soins de première ligne dans la gestion de l'outil « PIT ».

Au niveau du management des projets « PIT » :

10° la définition interne d'un tableau de gestion tel le Balanced ScoreCard ou assimilé;

11° la tenue régulière d'un comité de pilotage interne;

12° l'envoi aux représentants du SPF d'un rapport trimestriel synthétisant les avancées dans la mise en œuvre du projet et les problématiques les plus aiguës à traiter à court terme;

13° la participation à un comité externe de pilotage du projet, où les délégués du SPF sont présents ainsi qu'un nombre de membres définis par le SPF dans une fiche méthodologique « Comité de pilotage PIT »;

14° la participation à un exercice de clôture de projet, organisé par le SPF, pour les projets dont le fonctionnement amène le « PIT » à devenir une fonction de routine de l'hôpital, perdant à terme le statut de projet pilote;

15° la participation active au partage des connaissances, outils et méthodes utilisés dans la gestion de projets « PIT », dans une logique de travail en réseau des différentes équipes localisées dans l'ensemble du pays.

§ 2. Les activités de management doivent être réalisées dans le cadre de ce subside. Les autres activités feront l'objet de choix de la part de l'hôpital.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités font l'objet d'un rapport trimestriel, discuté au sein du comité interne de pilotage du projet « PIT » et transmis au SPF.

§ 2. Le SPF peut demander aux représentants des projets « PIT » de venir présenter le rapport et participer à un échange de points de vue dans les locaux du SPF.

Art. 5. Les renseignements et résultats obtenus dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation par le SPF.

Art. 6. § 1^{er}. Le subside prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011.

§ 2. Le subside est liquidé sous la forme :

1) d'une provision, versée au plus tôt un mois après la publication au *Moniteur belge*, après introduction d'une déclaration de créance. Ce montant est fixé à 50.000 euros;

2) d'un solde qui ne peut dépasser 10.000 euros.

§ 3. Le solde est présenté au SPF sous forme de justificatifs à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,

Budget et Contrôle de la Gestion-Logistique,

Comptabilité 9 C,

Eurostation II

Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

Onder bewijsstuk wordt minimaal het verslag bedoeld in artikel 4 waarin de gesubsidieerde activiteiten worden toegelicht en de kostenrekening per initiatief gedetailleerd wordt omschreven.

Zijn toegelaten :

- de personeelskosten;
- de aankoop van klein materiaal;
- de werkingskosten.

De investeringen kunnen worden toegelaten indien ze passen in het kader van de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal. De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

§ 4. Voor hun vereffening worden de schuldvorderingen betreffende de kosten geïmputeerd door de afgevaardigden van de FOD in het nationaal Stuurcomité van het « PIT »-project.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2010.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4 précisant les activités subsidiées et détaillant le compte des frais par initiative.

Sont admis :

- les frais de personnel;
- les achats de petit matériel;
- les frais de fonctionnement.

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subside, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel. Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 4. Avant leur liquidation, les créances relatives aux frais sont visées par les délégués du SPF au Comité de pilotage national du projet « PIT ».

Art. 7. Le présent arrêté produit ces effets le 1^{er} juillet 2010.

Art. 8. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2010/24494]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan « RHMS - Clinique Louis Cathy » gelegen te Baudour voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van 60.000 euro die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.05 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

Het erkende ziekenhuis dat bestaat onder de naam « RHMS - Clinique Louis Cathy », waarvan de maatschappelijke zetel zich bevindt in 7331 Baudour, Rue Louis Cathy 136, en dat het volgende statuut heeft : VZW.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2010/24494]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à RHMS - Clinique Louis Cathy située à Baudour pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de 60.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.05 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'hôpital agréé existant sous le nom de « RHMS - Clinique Louis Cathy », dont le siège social se situe à 7331 Baudour, rue Louis Cathy 136 jouissant du statut suivant : ASBL.

Art. 2. § 1. Een proefproject « PIT » wordt als volgt gedefinieerd : een ambulancevoertuig voor dringende geneeskundige hulpverlening, beantwoordend aan de uiterlijke kenmerken, met aan boord minstens een verpleegkundige houder van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, en vertrekkend uit en behorend tot een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg, hierna « GUD » genoemd, binnen de dringende geneeskundige hulpverlening en waarvan het personeel buiten de « PIT »-prestaties ingezet wordt in de het ziekenhuis.

§ 2. De overeenkomst betreffende het « PIT »-proefproject afgesloten tussen het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de FOD en het ziekenhuis bedoeld in artikel 1 maakt integraal deel uit van dit besluit.

Art. 3. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage, verbindt het ziekenhuis er zich toe om zijn middelen in het kader van het « PIT »-proefproject ter beschikking te stellen voor het uitvoeren van de volgende opdrachten :

- 1° de inzet van een « PIT »-team, 24 uur op 24 uur, 7 dagen op 7, dat voorzien is van een voertuig en aangepast materiaal, vanuit de GUD-functie en als respons op de opvoeding door de aangeselde van het eenvormig oproepstelsel in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening;
 - 2° de deelname aan de registratie van de « PIT »-opdrachten volgens de modaliteiten die zijn vastgesteld door de FOD teneinde een toereikende analysebasis te vormen voor de evaluatie van de plaats van de projecten in de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening in België en de evaluatie van een toekomstige programmatie;
 - 3° de uitwerking van strategieën inzake lokale communicatie in coördinatie met de FOD.
- Op het vlak van de interne organisatie van de « PIT »-projecten :
- 4° de ontwikkeling van de competenties en het uitbouwen, via een aangepaste interne coaching, van een toegenomen polyvalentie van de verpleegkundigen, houders van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, die in het « PIT » actief zijn, ongeacht de diensten van het ziekenhuis waar ze zijn tewerkgesteld;
 - 5° de ontwikkeling van een strategie inzake beheer van de competenties van de verwijzende artsen;
 - 6° de ontwikkeling van een teammanagement en van een begeleiding van de verpleegkundigen zodat hun psychosociaal comfort zo groot mogelijk wordt gemaakt in deze nieuwe activiteit en in de nieuwe verantwoordelijkheden die daaruit voortvloeien;
 - 7° de ontwikkeling van de integratie van de « PIT »-beheerstructuur in een GUD-functie en de afstemming met het beheer van de MUG-functie wanneer deze bestaat;
 - 8° het ontwerpen van lokalen die vereist zijn voor de organisatie van het « PIT »-team binnen de GUD-functie;
 - 9° het opzetten van een proefproject rond de integratie van de eerstelijnszorg in het beheer van het « PIT »-instrument.

Op niveau van het management van de « PIT »-projecten :

- 10° intern een beheerstabel definiëren, zoals de Balanced ScoreCard of een daaraan gelijkaardig instrument;
- 11° regelmatig een intern stuurcomité organiseren;
- 12° driemaandelijks aan de afgevaardigden van de FOD een verslag bezorgen met een beknopte stand van zaken van het project en van de meest acute problematieken die op korte termijn moeten worden behandeld;
- 13° deelnemen aan een extern stuurcomité waar de afgevaardigden van de FOD aanwezig zijn alsook een aantal leden die zijn aangewezen door de FOD in een methodologische fiche « PIT-Stuurgroep »;
- 14° deelnemen aan een door de FOD georganiseerde oefening bij het afsluiten van het project, voor de projecten waarvan de werking het « PIT »-team ertoe brengt om een routinefunctie in het ziekenhuis te worden, en die op termijn het statuut van proefproject zullen verliezen;
- 15° actief deelnemen aan het delen van kennis, instrumenten en methoden die in het « PIT »-projectbeheer worden gebruikt, binnen een logica van netwerking tussen de verschillende teams die zich in het hele land bevinden.

Art. 2. § 1^{er}. Un projet pilote « PIT » est défini comme suit : une ambulance conforme aux caractéristiques extérieures définies pour ce type de véhicule, avec à son bord au moins un infirmier titulaire du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence, au départ d'une fonction soins urgences spécialisés agréée, nommée ci-après « SUS », à laquelle elle appartient, qui est intégrée dans l'aide urgente médicale et dont le personnel est employé à l'hôpital en dehors des prestations du « PIT ».

§ 2. La convention concernant le projet pilote « PIT », conclue entre la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF et l'hôpital visé à l'article 1^{er}, fait partie intégrante du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, l'hôpital s'engage à mettre ses moyens à disposition, dans le cadre du projet pilote « PIT » pour l'exécution des missions suivantes :

- 1° la mise en œuvre 24h/24 et 7 jours sur 7 d'une équipe « PIT » munie d'un véhicule et du matériel adéquat, au départ de la fonction SUS et répondant aux réquisitions du préposé du Centre d'appels unifié dans le cadre de l'Aide médicale urgente;
 - 2° la participation à l'enregistrement des missions « PIT » selon les modalités établies par le SPF de sorte à constituer une base d'analyse suffisante à l'évaluation de la place des projets dans l'organisation de l'Aide médicale urgente en Belgique et l'évaluation d'une programmation future;
 - 3° l'élaboration de stratégies de communication locale en coordination avec le SPF.
- Au niveau de l'organisation interne des projets « PIT » :
- 4° le développement des compétences et l'établissement, par un coaching interne adapté, d'une polyvalence accrue des infirmiers titulaires du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence opérant sur le « PIT », quelles que soient les services de l'hôpital où ils sont employés;
 - 5° le développement d'une stratégie de gestion des compétences des médecins référents;
 - 6° le développement d'une gestion d'équipe ainsi qu'un accompagnement des infirmiers, afin de leur permettre le plus grand confort psychosocial possible dans cette nouvelle activité ainsi que les nouvelles responsabilités qui en découlent;
 - 7° le développement de l'intégration de la structure de gestion relative au projet « PIT » dans une fonction SUS ainsi que la concordance avec la gestion de la fonction SMUR lorsque celle-ci existe;
 - 8° la conception des locaux nécessaires à l'organisation du projet « PIT » au sein de la fonction SUS;
 - 9° la conception d'un projet pilote d'intégration des soins de première ligne dans la gestion de l'outil « PIT ».

Au niveau du management des projets « PIT » :

- 10° la définition interne d'un tableau de gestion tel le Balanced ScoreCard ou assimilé;
- 11° la tenue régulière d'un comité de pilotage interne;
- 12° l'envoi aux représentants du SPF d'un rapport trimestriel synthétisant les avancées dans la mise en œuvre du projet et les problématiques les plus aiguës à traiter à court terme;
- 13° la participation à un comité externe de pilotage du projet, où les délégués du SPF sont présents ainsi qu'un nombre de membres définis par le SPF dans une fiche méthodologique « Comité du pilotage PIT »;
- 14° la participation à un exercice de clôture de projet, organisé par le SPF, pour les projets dont le fonctionnement amène le « PIT » à devenir une fonction de routine de l'hôpital, perdant à terme le statut de projet pilote;
- 15° la participation active au partage des connaissances, outils et méthodes utilisés dans la gestion de projets « PIT », dans une logique de travail en réseau des différentes équipes localisées dans l'ensemble du pays.

§ 2. De managementactiviteiten moeten worden gerealiseerd in het kader van deze toelage. De andere activiteiten zullen door het ziekenhuis kunnen worden gekozen.

Art. 4. § 1. De activiteiten zullen het voorwerp van een verslag uitmaken, dat in de interne « PIT »-stuurgroep zal worden besproken en zal worden bezorgd aan de FOD.

§ 2. De FOD kan aan de verantwoordelijken van de « PIT »-projecten vragen om het verslag te komen voorstellen en om deel te nemen aan een gedachtewisseling in de lokalen van de FOD.

Art. 5. De inlichtingen en resultaten verkregen in het kader van de gesubsidieerde opdrachten zijn vertrouwelijk en mogen slechts ten wetenschappelijke titel worden gepubliceerd na goedkeuring door de FOD.

Art. 6. § 1. De toelage bepaald in artikel 1 betreft de periode van 1 juli 2010 tot 30 juni 2011.

§ 2. De toelage wordt vereffend in de vorm van :

- 1) een voorschot dat ten vroegste gestort wordt een maand na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, na invoering van een vorderingsverklaring. Dit bedrag wordt vastgesteld op 50.000 euro;
- 2) een saldo dat niet meer dan 10.000 euro mag bedragen.

§ 3. Het saldo wordt voorgelegd aan de FOD in de vorm van een bewijsstuk op het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,

Budget en Beheerscontrole-Logistiek,

Boekhouding 9 C,

Eurostation II

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

Onder bewijsstuk wordt minimaal het verslag bedoeld in artikel 4 waarin de gesubsidieerde activiteiten worden toegelicht en de kostenrekening per initiatief gedetailleerd wordt omschreven.

Zijn toegelaten :

- de personeelskosten;
- de aankoop van klein materiaal;
- de werkingskosten.

De investeringen kunnen worden toegelaten indien ze passen in het kader van de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal. De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

§ 4. Voor hun vereffening worden de schuldvorderingen betreffende de kosten geïnd door de afgevaardigden van de FOD in het nationaal Stuurcomité van het « PIT »-project.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2010.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

§ 2. Les activités de management doivent être réalisées dans le cadre de ce subsidie. Les autres activités feront l'objet de choix de la part de l'hôpital.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités font l'objet d'un rapport trimestriel, discuté au sein du comité interne de pilotage du projet « PIT » et transmis au SPF.

§ 2. Le SPF peut demander aux représentants des projets « PIT » de venir présenter le rapport et participer à un échange de points de vue dans les locaux du SPF.

Art. 5. Les renseignements et résultats obtenus dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation par le SPF.

Art. 6. § 1^{er}. Le subsidie prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011.

§ 2. Le subsidie est liquidé sous la forme :

- 1) d'une provision, versée au plus tôt un mois après la publication au *Moniteur belge*, après introduction d'une déclaration de créance. Ce montant est fixé à 50.000 euros;
- 2) d'un solde qui ne peut dépasser 10.000 euros.

§ 3. Le solde est présenté au SPF sous forme de justificatifs à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,

Budget et Contrôle de la Gestion-Logistique,

Comptabilité 9 C,

Eurostation II

Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4 précisant les activités subsidiées et détaillant le compte des frais par initiative.

Sont admis :

- les frais de personnel;
- les achats de petit matériel;
- les frais de fonctionnement.

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subsidie, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel. Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 4. Avant leur liquidation, les créances relatives aux frais sont visées par les délégués du SPF au Comité de pilotage national du projet « PIT ».

Art. 7. Le présent arrêté produit ces effets le 1^{er} juillet 2010.

Art. 8. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2010/24495]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan « Cliniques du Sud-Luxembourg » gelegen te Arlon voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van 60.000 euro die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.05 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

Het erkende ziekenhuis dat bestaat onder de naam « Cliniques du Sud-Luxembourg », waarvan de maatschappelijke zetel zich bevindt in 6700 Arlon, rue des Déportés 137, en dat het volgende statuut heeft : intercommunale.

Art. 2. § 1. Een proefproject « PIT » wordt als volgt gedefinieerd : een ambulancevoertuig voor dringende geneeskundige hulpverlening, beantwoordend aan de uiterlijke kenmerken, met aan boord minstens een verpleegkundige houder van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, en vertrekkend uit en behorend tot een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg, hierna « GUD » genoemd, binnen de dringende geneeskundige hulpverlening en waarvan het personeel buiten de « PIT »-prestaties ingezet wordt in de het ziekenhuis.

§ 2. De overeenkomst betreffende het « PIT »-proefproject afgesloten tussen het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de FOD en het ziekenhuis bedoeld in artikel 1 maakt integraal deel uit van dit besluit.

Art. 3. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage, verbindt het ziekenhuis er zich toe om zijn middelen in het kader van het « PIT »-proefproject ter beschikking te stellen voor het uitvoeren van de volgende opdrachten :

- 1° de inzet van een « PIT »-team, 24 uur op 24 uur en 7 dagen op 7, dat voorzien is van een voertuig en aangepast materiaal, vanuit de gespecialiseerde spoedgevallendienst-functie en als respons op de opvoering door de aangestelde van het eenvormig oproepstelsel in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening;
- 2° de deelname aan de registratie van de « PIT »-opdrachten volgens de modaliteiten die zijn vastgesteld door de FOD teneinde een toereikende analysebasis te vormen voor de evaluatie van de plaats van de projecten in de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening in België en de evaluatie van een toekomstige programmatie;
- 3° de uitwerking van strategieën inzake lokale communicatie in coördinatie met de FOD.

Op het vlak van de interne organisatie van de « PIT »-projecten :

- 4° de ontwikkeling van de competenties en het uitbouwen, via een aangepaste interne coaching, van een toegenomen polyvalentie van de verpleegkundigen, houders van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, die in het « PIT » actief zijn, ongeacht de diensten van het ziekenhuis waar ze zijn tewerkgesteld;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2010/24495]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside aux Cliniques du Sud-Luxembourg située à Arlon pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de 60.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.05 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'hôpital agréé existant sous le nom de « Cliniques du Sud-Luxembourg », dont le siège social se situe à 6700 Arlon, rue des Déportés 137, jouissant du statut suivant : intercommunale

Art. 2. § 1^{er}. Un projet pilote « PIT » est défini comme suit : une ambulance conforme aux caractéristiques extérieures définies pour ce type de véhicule, avec à son bord au moins un infirmier titulaire du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence, au départ d'une fonction soins urgences spécialisés agréée, nommée ci-après « SUS », à laquelle elle appartient, qui est intégrée dans l'aide médicale et dont le personnel est employé à l'hôpital en dehors des prestations du « PIT ».

§ 2. La convention concernant le projet pilote « PIT », conclue entre la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF et l'hôpital visé à l'article 1^{er}, fait partie intégrante du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, l'hôpital s'engage à mettre ses moyens à disposition, dans le cadre du projet pilote « PIT » pour l'exécution des missions suivantes :

- 1° la mise en œuvre 24h/24 et 7 jours sur 7 d'une équipe « PIT » munie d'un véhicule et du matériel adéquat, au départ de la fonction SUS et répondant aux réquisitions du préposé du Centre d'appels unifié dans le cadre de l'Aide médicale urgente;
- 2° la participation à l'enregistrement des missions « PIT » selon les modalités établies par le SPF de sorte à constituer une base d'analyse suffisante à l'évaluation de la place des projets dans l'organisation de l'Aide médicale urgente en Belgique et l'évaluation d'une programmation future;
- 3° l'élaboration de stratégies de communication locale en coordination avec le SPF.

Au niveau de l'organisation interne des projets « PIT » :

- 4° le développement des compétences et l'établissement, par un coaching interne adapté, d'une polyvalence accrue des infirmiers titulaires du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence opérant sur le « PIT », quelles que soient les services de l'hôpital où ils sont employés;

- 5° de ontwikkeling van een strategie inzake beheer van de competenties van de verwijzende artsen;
 - 6° de ontwikkeling van een teammanagement en van een begeleiding van de verpleegkundigen zodat hun psychosociaal comfort zo groot mogelijk wordt gemaakt in deze nieuwe activiteit en in de nieuwe verantwoordelijkheden die daaruit voortvloeien;
 - 7° de ontwikkeling van de integratie van de « PIT »-beheerstructuur in een GUD-functie en de afstemming met het beheer van de MUG-functie wanneer deze bestaat;
 - 8° het ontwerpen van lokalen die vereist zijn voor de organisatie van het « PIT »-team binnen de GUD-functie;
 - 9° het opzetten van een proefproject rond de integratie van de eerstelijnszorg in het beheer van het « PIT »-instrument.
- Op niveau van het management van de « PIT »-projecten :
- 10° intern een beheerstabel definiëren, zoals de Balanced ScoreCard of een daaraan gelijkaardig instrument;
 - 11° regelmatig een intern stuurcomité organiseren;
 - 12° driemaandelijks aan de afgevaardigden van de FOD een verslag bezorgen met een beknopte stand van zaken van het project en van de meest acute problematieken die op korte termijn moeten worden behandeld;
 - 13° deelnemen aan een extern stuurcomité waar de afgevaardigden van de FOD aanwezig zijn alsook een aantal leden die zijn aangewezen door de FOD in een methodologische fiche «PIT-Stuurgroep »;
 - 14° deelnemen aan een door de FOD georganiseerde oefening bij het afsluiten van het project, voor de projecten waarvan de werking het « PIT »-team ertoe brengt om een routinefunctie in het ziekenhuis te worden, en die op termijn het statuut van proefproject zullen verliezen;
 - 15° actief deelnemen aan het delen van kennis, instrumenten en methoden die in het « PIT »-projectbeheer worden gebruikt, binnen een logica van netwerking tussen de verschillende teams die zich in het hele land bevinden.

§ 2. De managementactiviteiten moeten worden gerealiseerd in het kader van deze toelage. De andere activiteiten zullen door het ziekenhuis kunnen worden gekozen.

Art. 4. § 1. De activiteiten zullen het voorwerp van een verslag uitmaken, dat in de interne « PIT »-stuurgroep zal worden besproken en zal worden bezorgd aan de FOD.

§ 2. De FOD kan aan de verantwoordelijken van de « PIT »-projecten vragen om het verslag te komen voorstellen en om deel te nemen aan een gedachtewisseling in de lokalen van de FOD.

Art. 5. De inlichtingen en resultaten verkregen in het kader van de gesubsidieerde opdrachten zijn vertrouwelijk en mogen slechts ten wetenschappelijke titel worden gepubliceerd na goedkeuring door de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Art. 6. § 1. De toelage bepaald in artikel 1 betreft de periode van 1 juli 2010 tot 30 juni 2011.

§ 2. De toelage wordt vereffend in de vorm van :

- 1) een voorschot dat ten vroegste gestort wordt een maand na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, na invoering van een vorderingsverklaring. Dit bedrag wordt vastgesteld op 50.000 euro;
- 2) een saldo dat niet meer dan 10.000 euro mag bedragen.

§ 3. Het saldo wordt voorgelegd aan de FOD in de vorm van een bewijsstuk op het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,

Budget en Beheerscontrole-Logistiek,

Boekhouding 9 C,

Eurostation II

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

Onder bewijsstuk wordt minimaal het verslag bedoeld in artikel 4 waarin de gesubsidieerde activiteiten worden toegelicht en de kostenrekening per initiatief gedetailleerd wordt omschreven.

Zijn toegelaten :

- de personeelskosten;
- de aankoop van klein materiaal;
- de werkingskosten.

- 5° le développement d'une stratégie de gestion des compétences des médecins référents;
- 6° le développement d'une gestion d'équipe ainsi qu'un accompagnement des infirmiers, afin de leur permettre le plus grand confort psychosocial possible dans cette nouvelle activité ainsi que les nouvelles responsabilités qui en découlent;
- 7° le développement de l'intégration de la structure de gestion relative au projet « PIT » dans une fonction SUS ainsi que la concordance avec la gestion de la fonction SMUR lorsque celle-ci existe;
- 8° la conception des locaux nécessaires à l'organisation du projet « PIT » au sein de la fonction SUS;
- 9° la conception d'un projet pilote d'intégration des soins de première ligne dans la gestion de l'outil « PIT ».

Au niveau du management des projets « PIT » :

- 10° la définition interne d'un tableau de gestion tel le Balanced ScoreCard ou assimilé;
- 11° la tenue régulière d'un comité de pilotage interne;
- 12° l'envoi aux représentants du SPF d'un rapport trimestriel synthétisant les avancées dans la mise en œuvre du projet et les problématiques les plus aiguës à traiter à court terme;
- 13° la participation à un comité externe de pilotage du projet, où les délégués du SPF sont présents ainsi qu'un nombre de membres définis par le SPF dans une fiche méthodologique « Comité du pilotage PIT »;
- 14° la participation à un exercice de clôture de projet, organisé par le SPF, pour les projets dont le fonctionnement amène le « PIT » à devenir une fonction de routine de l'hôpital, perdant à terme le statut de projet pilote;
- 15° la participation active au partage des connaissances, outils et méthodes utilisés dans la gestion de projets « PIT », dans une logique de travail en réseau des différentes équipes localisées dans l'ensemble du pays.

§ 2. Les activités de management doivent être réalisées dans le cadre de ce subsidie. Les autres activités feront l'objet de choix de la part de l'hôpital.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités font l'objet d'un rapport trimestriel, discuté au sein du comité interne de pilotage du projet « PIT » et transmis au SPF.

§ 2. Le SPF peut demander aux représentants des projets « PIT » de venir présenter le rapport et participer à un échange de points de vue dans les locaux du SPF.

Art. 5. Les renseignements et résultats obtenus dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation par le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Art. 6. § 1^{er}. Le subsidie prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011.

§ 2. Le subsidie est liquidé sous la forme :

- 1) d'une provision, versée au plus tôt un mois après la publication au *Moniteur belge*, après introduction d'une déclaration de créance. Ce montant est fixé à 50.000 euros;
- 2) d'un solde qui ne peut dépasser 10.000 euros.

§ 3. Le solde est présenté au SPF sous forme de justificatifs à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,

Budget et Contrôle de la Gestion-Logistique,

Comptabilité 9 C,

Eurostation II

Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4 précisant les activités subsidiées et détaillant le compte des frais par initiative.

Sont admis :

- les frais de personnel;
- les achats de petit matériel;
- les frais de fonctionnement.

De investeringen kunnen worden toegelaten indien ze passen in het kader van de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal. De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

§ 4. Voor hun vereffening worden de schuldvorderingen betreffende de kosten geveiseerd door de afgevaardigden van de FOD in het nationaal Stuurcomité van het « PIT »-project.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2010.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subside, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel. Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 4. Avant leur liquidation, les créances relatives aux frais sont visées par les délégués du SPF au Comité de pilotage national du projet « PIT ».

Art. 7. Le présent arrêté produit des effets le 1^{er} juillet 2010.

Art. 8. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2010/24496]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan de Universitaire Ziekenhuizen Leuven, campus Gasthuisberg gelegen te Leuven voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van 60.000 euro die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.05 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

Het erkende ziekenhuis dat bestaat onder de naam « Universitaire Ziekenhuizen Leuven, campus Gasthuisberg », waarvan de maatschappelijke zetel zich bevindt in 3000 Leuven, Herestraat, 49, en dat het volgende statuut heeft : Instelling van openbaar nut.

Art. 2. § 1. Een proefproject « PIT » wordt als volgt gedefinieerd : een ambulancevoertuig voor dringende geneeskundige hulpverlening, beantwoordend aan de uiterlijke kenmerken, met aan boord minstens een verpleegkundige houder van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, en vertrekkend uit en behorend tot een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg, hierna « GUD » genoemd, binnen de dringende geneeskundige hulpverlening en waarvan het personeel buiten de « PIT »-prestaties ingezet wordt in de het ziekenhuis.

§ 2. De overeenkomst betreffende het « PIT »-proefproject afgesloten tussen het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de FOD en het ziekenhuis bedoeld in artikel 1 maakt integraal deel uit van dit besluit.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2010/24496]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à « Universitaire Ziekenhuizen Leuven, campus Gasthuisberg » situé à Louvain pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de 60.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.05 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'hôpital agréé existant sous le nom de « Universitaire Ziekenhuizen Leuven, campus Gasthuisberg », dont le siège social se situe à 3000 Leuven, Herestraat 49, jouissant du statut suivant : Fondation d'utilité publique.

Art. 2. § 1^{er}. Un projet pilote « PIT » est défini comme suit : une ambulance conforme aux caractéristiques extérieures définies pour ce type de véhicule, avec à son bord au moins un infirmier titulaire du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence, au départ d'une fonction soins urgences spécialisés agréée, nommée ci-après « SUS », à laquelle elle appartient, qui est intégrée dans l'aide médicale urgente et dont le personnel est employé à l'hôpital en dehors des prestations du « PIT ».

§ 2. La convention concernant le projet pilote « PIT », conclue entre la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF et l'hôpital visé à l'article 1^{er}, fait partie intégrante du présent arrêté.

Art. 3. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage, verbindt het ziekenhuis er zich toe om zijn middelen in het kader van het « PIT »-proefproject ter beschikking te stellen voor het uitvoeren van de volgende opdrachten :

- 1° de inzet van een « PIT »-team, 24 uur op 24 uur, 7 dagen op 7, dat voorzien is van een voertuig en aangepast materiaal, vanuit de GUD-functie en als respons op de opvoering door de aangeelde van het eenvormig oproepstelsel in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening;
- 2° de deelname aan de registratie van de « PIT »-opdrachten volgens de modaliteiten die zijn vastgesteld door de FOD teneinde een toereikende analysebasis te vormen voor de evaluatie van de plaats van de projecten in de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening in België en de evaluatie van een toekomstige programmatie;
- 3° de uitwerking van strategieën inzake lokale communicatie in coördinatie met de FOD.

Op het vlak van de interne organisatie van de « PIT »-projecten :

- 4° de ontwikkeling van de competenties en het uitbouwen, via een aangepaste interne coaching, van een toegenomen polyvalentie van de verpleegkundigen, houders van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedevallenzorg, die in het « PIT » actief zijn, ongeacht de diensten van het ziekenhuis waar ze zijn tewerkgesteld;
- 5° de ontwikkeling van een strategie inzake beheer van de competenties van de verwijzende artsen;
- 6° de ontwikkeling van een teammanagement en van een begeleiding van de verpleegkundigen zodat hun psychosociaal comfort zo groot mogelijk wordt gemaakt in deze nieuwe activiteit en in de nieuwe verantwoordelijkheden die daaruit voortvloeien;
- 7° de ontwikkeling van de integratie van de « PIT »-beheerstructuur in een GUD-functie en de afstemming met het beheer van de MUG-functie wanneer deze bestaat;
- 8° het ontwerpen van lokalen die vereist zijn voor de organisatie van het « PIT »-team binnen de GUD-functie;
- 9° het opzetten van een proefproject rond de integratie van de eerstelijnszorg in het beheer van het « PIT »-instrument.

Op niveau van het management van de « PIT »-projecten :

- 10° intern een beheerstabel definiëren, zoals de Balanced ScoreCard of een daaraan gelijkaardig instrument;
- 11° regelmatig een intern stuurcomité organiseren;
- 12° driemaandelijks aan de afgevaardigden van de FOD een verslag bezorgen met een beknopte stand van zaken van het project en van de meest acute problematieken die op korte termijn moeten worden behandeld;
- 13° deelnemen aan een extern stuurcomité waar de afgevaardigden van de FOD aanwezig zijn alsook een aantal leden die zijn aangewezen door de FOD in een methodologische fiche « PIT-Stuurgroep »;
- 14° deelnemen aan een door de FOD georganiseerde oefening bij het afsluiten van het project, voor de projecten waarvan de werking het « PIT »-team ertoe brengt om een routinefunctie in het ziekenhuis te worden, en die op termijn het statuut van proefproject zullen verliezen;
- 15° actief deelnemen aan het delen van kennis, instrumenten en methoden die in het « PIT »-projectbeheer worden gebruikt, binnen een logica van samenwerking tussen de verschillende teams die zich in het hele land bevinden.

§ 2. De managementactiviteiten moeten worden gerealiseerd in het kader van deze toelage. De andere activiteiten zullen door het ziekenhuis kunnen worden gekozen.

Art. 4. § 1. De activiteiten zullen het voorwerp van een verslag uitmaken, dat in de interne « PIT »-stuurgroep zal worden besproken en zal worden bezorgd aan de FOD.

§ 2. De FOD kan aan de verantwoordelijken van de « PIT »-projecten vragen om het verslag te komen voorstellen en om deel te nemen aan een gedachtewisseling in de lokalen van de FOD.

Art. 5. De inlichtingen en resultaten verkregen in het kader van de gesubsidieerde opdrachten zijn vertrouwelijk en mogen slechts ten wetenschappelijke titel worden gepubliceerd na goedkeuring door de FOD.

Art. 3. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, l'hôpital s'engage à mettre ses moyens à disposition, dans le cadre du projet pilote « PIT » pour l'exécution des missions suivantes :

- 1° la mise en œuvre 24h/24 et 7 jours sur 7 d'une équipe « PIT » munie d'un véhicule et du matériel adéquat, au départ de la fonction SUS et répondant aux réquisitions du préposé du Centre d'appels unifié dans le cadre de l'Aide médicale urgente;
- 2° la participation à l'enregistrement des missions « PIT » selon les modalités établies par le SPF de sorte à constituer une base d'analyse suffisante à l'évaluation de la place des projets dans l'organisation de l'Aide médicale urgente en Belgique et l'évaluation d'une programmation future;
- 3° l'élaboration de stratégies de communication locale en coordination avec le SPF.

Au niveau de l'organisation interne des projets « PIT » :

- 4° le développement des compétences et l'établissement, par un coaching interne adapté, d'une polyvalence accrue des infirmiers titulaires du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence opérant sur le « PIT », quelles que soient les services de l'hôpital où ils sont employés;
- 5° le développement d'une stratégie de gestion des compétences des médecins référents;
- 6° le développement d'une gestion d'équipe ainsi qu'un accompagnement des infirmiers, afin de leur permettre le plus grand confort psychosocial possible dans cette nouvelle activité ainsi que les nouvelles responsabilités qui en découlent;
- 7° le développement de l'intégration de la structure de gestion relative au projet « PIT » dans une fonction SUS ainsi que la concordance avec la gestion de la fonction SMUR lorsque celle-ci existe;
- 8° la conception des locaux nécessaires à l'organisation du projet « PIT » au sein de la fonction SUS;
- 9° la conception d'un projet pilote d'intégration des soins de première ligne dans la gestion de l'outil « PIT ».

Au niveau du management des projets « PIT » :

- 10° la définition interne d'un tableau de gestion tel le Balanced ScoreCard ou assimilé;
- 11° la tenue régulière d'un comité de pilotage interne;
- 12° l'envoi aux représentants du SPF d'un rapport trimestriel synthétisant les avancées dans la mise en œuvre du projet et les problématiques les plus aiguës à traiter à court terme;
- 13° la participation à un comité externe de pilotage du projet, où les délégués du SPF sont présents ainsi qu'un nombre de membres définis par le SPF dans une fiche méthodologique « Comité de pilotage PIT »;
- 14° la participation à un exercice de clôture de projet, organisé par le SPF, pour les projets dont le fonctionnement amène le « PIT » à devenir une fonction de routine de l'hôpital, perdant à terme le statut de projet pilote;
- 15° la participation active au partage des connaissances, outils et méthodes utilisés dans la gestion de projets « PIT », dans une logique de travail en réseau des différentes équipes localisées dans l'ensemble du pays.

§ 2. Les activités de management doivent être réalisées dans le cadre de ce subside. Les autres activités feront l'objet de choix de la part de l'hôpital.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités font l'objet d'un rapport trimestriel, discuté au sein du comité interne de pilotage du projet « PIT » et transmis au SPF.

§ 2. Le SPF peut demander aux représentants des projets « PIT » de venir présenter le rapport et participer à un échange de points de vue dans les locaux du SPF.

Art. 5. Les renseignements et résultats obtenus dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation par le SPF.

Art. 6. § 1. De toelage bepaald in artikel 1 betreft de periode van 1 juli 2010 tot 30 juni 2011.

§ 2. De toelage wordt vereffend in de vorm van :

- 1) een voorschot dat ten vroegste gestort wordt een maand na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, na invoering van een vorderingsverklaring. Dit bedrag wordt vastgesteld op 50.000 euro;
- 2) een saldo dat niet meer dan 10.000 euro mag bedragen.

§ 3. Het saldo wordt voorgelegd aan de FOD in de vorm van een bewijsstuk op het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,

Budget en Beheerscontrole-Logistiek,

Boekhouding 9 C,

Eurostation II

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

Onder bewijsstuk wordt minimaal het verslag bedoeld in artikel 4 waarin de gesubsidieerde activiteiten worden toegelicht en de kostenrekening per initiatief gedetailleerd wordt omschreven.

Zijn toegelaten :

- de personeelskosten;
- de aankoop van klein materiaal;
- de werkingskosten.

De investeringen kunnen worden toegelaten indien ze passen in het kader van de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal. De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

§ 4. Voor hun vereffening worden de schuldvorderingen betreffende de kosten geveiseerd door de afgevaardigden van de FOD in het nationaal Stuurcomité van het « PIT »-project.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2010.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Mevr. L. ONKELINX

Art. 6. § 1^{er}. Le subside prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011.

§ 2. Le subside est liquidé sous la forme :

- 1) d'une provision, versée au plus tôt un mois après la publication au *Moniteur belge*, après introduction d'une déclaration de créance. Ce montant est fixé à 50.000 euros;
- 2) d'un solde qui ne peut dépasser 10.000 euros.

§ 3. Le solde est présenté au SPF sous forme de justificatifs à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,

Budget et Contrôle de la Gestion-Logistique,

Comptabilité 9 C,

Eurostation II

Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4 précisant les activités subsidiées et détaillant le compte des frais par initiative.

Sont admis :

- les frais de personnel;
- les achats de petit matériel;
- les frais de fonctionnement.

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subside, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel. Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 4. Avant leur liquidation, les créances relatives aux frais sont visées par les délégués du SPF au Comité de pilotage national du projet « PIT ».

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2010.

Art. 8. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2010/24498]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het « Centre hospitalier régional de Namur » gelegen te Namur voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2010/24498]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside au Centre hospitalier régional de Namur situé à Namur pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van 60.000 euro die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.05 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

Het erkende ziekenhuis dat bestaat onder de naam « Centre hospitalier régional de Namur », waarvan de maatschappelijke zetel zich bevindt in 5000 Namur, avenue Albert 1^{er} 185, en dat het volgende statuut heeft : openbare dienst.

Art. 2. § 1. Een proefproject « PIT » wordt als volgt gedefinieerd : een ambulancevoertuig voor dringende geneeskundige hulpverlening, beantwoordend aan de uiterlijke kenmerken, met aan boord minstens een verpleegkundige houder van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen, en vertrekkend uit en behorend tot een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallen, hierna « GUD » genoemd, binnen de dringende geneeskundige hulpverlening en waarvan het personeel buiten de « PIT »-prestaties ingezet wordt in de het ziekenhuis.

§ 2. De overeenkomst betreffende het « PIT »-proefproject afgesloten tussen het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de FOD en het ziekenhuis bedoeld in artikel 1 maakt integraal deel uit van dit besluit.

Art. 3. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage, verbindt het ziekenhuis er zich toe om zijn middelen in het kader van het « PIT »-proefproject ter beschikking te stellen voor het uitvoeren van de volgende opdrachten :

1° de inzet van een « PIT »-team, 24 uur op 24 uur, 7 dagen op 7, dat voorzien is van een voertuig en aangepast materiaal, vanuit de GUD-functie en als respons op de opvoeding door de aange-stelde van het eenvormig oproepstelsel in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening;

2° de deelname aan de registratie van de « PIT »-opdrachten volgens de modaliteiten die zijn vastgesteld door de FOD teneinde een toereikende analysebasis te vormen voor de evaluatie van de plaats van de projecten in de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening in België en de evaluatie van een toekomstige programmatie;

3° de uitwerking van strategieën inzake lokale communicatie in coördinatie met de FOD.

Op het vlak van de interne organisatie van de « PIT »-projecten :

4° de ontwikkeling van de competenties en het uitbouwen, via een aangepaste interne coaching, van een toegenomen polyvalentie van de verpleegkundigen, houders van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen, die in het « PIT » actief zijn, ongeacht de diensten van het ziekenhuis waar ze zijn tewerkgesteld;

5° de ontwikkeling van een strategie inzake beheer van de competenties van de verwijzende artsen;

6° de ontwikkeling van een teammanagement en van een begeleiding van de verpleegkundigen zodat hun psychosociaal comfort zo groot mogelijk wordt gemaakt in deze nieuwe activiteit en in de nieuwe verantwoordelijkheden die daaruit voortvloeien;

7° de ontwikkeling van de integratie van de « PIT »-beheerstructuur in een GUD-functie en de afstemming met het beheer van de MUG-functie wanneer deze bestaat;

8° het ontwerpen van lokalen die vereist zijn voor de organisatie van het « PIT »-team binnen de GUD-functie;

9° het opzetten van een proefproject rond de integratie van de eerstelijnszorg in het beheer van het « PIT »-instrument.

Op niveau van het management van de « PIT »-projecten :

10° intern een beheerstabel definiëren, zoals de Balanced ScoreCard of een daaraan gelijkaardig instrument;

11° regelmatig een intern stuurcomité organiseren;

12° driemaandelijks aan de afgevaardigden van de FOD een verslag bezorgen met een beknopte stand van zaken van het project en van de meest acute problematieken die op korte termijn moeten worden behandeld;

13° deelnemen aan een extern stuurcomité waar de afgevaardigden van de FOD aanwezig zijn alsook een aantal leden die zijn aangewezen door de FOD in een methodologische fiche « PIT-Stuurgroep »;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de 60.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.05 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'hôpital agréé existant sous le nom de « Centre hospitalier régional de Namur », dont le siège social se situe à 5000 Namur, avenue Albert 1^{er} 185, jouissant du statut suivant : organisme de droit public.

Art. 2. § 1^{er}. Un projet pilote « PIT » est défini comme suit : une ambulance conforme aux caractéristiques extérieures définies pour ce type de véhicule, avec à son bord au moins un infirmier titulaire du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence, au départ d'une fonction soins urgences spécialisés agréée, nommée ci-après « SUS », à laquelle elle appartient, qui est intégrée dans l'aide urgente médicale et dont le personnel est employé à l'hôpital en dehors des prestations du « PIT ».

§ 2. La convention concernant le projet pilote « PIT », conclue entre la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF et l'hôpital visé à l'article 1^{er}, fait partie intégrante du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, l'hôpital s'engage à mettre ses moyens à disposition, dans le cadre du projet pilote « PIT » pour l'exécution des missions suivantes :

1° la mise en œuvre 24h/24 et 7 jours sur 7 d'une équipe « PIT » munie d'un véhicule et du matériel adéquat, au départ de la fonction SUS et répondant aux réquisitions du préposé du Centre d'appels unifié dans le cadre de l'Aide médicale urgente;

2° la participation à l'enregistrement des missions « PIT » selon les modalités établies par le SPF de sorte à constituer une base d'analyse suffisante à l'évaluation de la place des projets dans l'organisation de l'Aide médicale urgente en Belgique et l'évaluation d'une programmation future;

3° l'élaboration de stratégies de communication locale en coordination avec le SPF.

Au niveau de l'organisation interne des projets « PIT » :

4° le développement des compétences et l'établissement, par un coaching interne adapté, d'une polyvalence accrue des infirmiers titulaires du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence opérant sur le « PIT », quelles que soient les services de l'hôpital où ils sont employés;

5° le développement d'une stratégie de gestion des compétences des médecins référents;

6° le développement d'une gestion d'équipe ainsi qu'un accompagnement des infirmiers, afin de leur permettre le plus grand confort psychosocial possible dans cette nouvelle activité ainsi que les nouvelles responsabilités qui en découlent;

7° le développement de l'intégration de la structure de gestion relative au projet « PIT » dans une fonction SUS ainsi que la concordance avec la gestion de la fonction SMUR lorsque celle-ci existe;

8° la conception des locaux nécessaires à l'organisation du projet « PIT » au sein de la fonction SUS;

9° la conception d'un projet pilote d'intégration des soins de première ligne dans la gestion de l'outil « PIT ».

Au niveau du management des projets « PIT » :

10° la définition interne d'un tableau de gestion tel le Balanced ScoreCard ou assimilé;

11° la tenue régulière d'un comité de pilotage interne;

12° l'envoi aux représentants du SPF d'un rapport trimestriel synthétisant les avancées dans la mise en œuvre du projet et les problématiques les plus aiguës à traiter à court terme;

13° la participation à un comité externe de pilotage du projet, où les délégués du SPF sont présents ainsi qu'un nombre de membres définis par le SPF dans une fiche méthodologique « Comité du pilotage PIT »;

14° deelnemen aan een door de FOD georganiseerde oefening bij het afsluiten van het project, voor de projecten waarvan de werking het « PIT »-team ertoe brengt om een routinefunctie in het ziekenhuis te worden, en die op termijn het statuut van proefproject zullen verliezen;

15° actief deelnemen aan het delen van kennis, instrumenten en methoden die in het « PIT »-projectbeheer worden gebruikt, binnen een logica van samenwerking tussen de verschillende teams die zich in het hele land bevinden.

§ 2. De managementactiviteiten moeten worden gerealiseerd in het kader van deze toelage. De andere activiteiten zullen door het ziekenhuis kunnen worden gekozen.

Art. 4. § 1. De activiteiten zullen het voorwerp van een verslag uitmaken, dat in de interne « PIT »-stuurgroep zal worden besproken en zal worden bezorgd aan de FOD.

§ 2. De FOD kan aan de verantwoordelijken van de « PIT »-projecten vragen om het verslag te komen voorstellen en om deel te nemen aan een gedachtewisseling in de lokalen van de FOD.

Art. 5. De inlichtingen en resultaten verkregen in het kader van de gesubsidieerde opdrachten zijn vertrouwelijk en mogen slechts ten wetenschappelijke titel worden gepubliceerd na goedkeuring door de FOD.

Art. 6. § 1. De toelage bepaald in artikel 1 betreft de periode van 1 juli 2010 tot 30 juni 2011.

§ 2. De toelage wordt vereffend in de vorm van :

- 1) een voorschot dat ten vroegste gestort wordt een maand na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, na invoering van een vorderingsverklaring. Dit bedrag wordt vastgesteld op 50.000 euro;
- 2) een saldo dat niet meer dan 10.000 euro mag bedragen.

§ 3. Het saldo wordt voorgelegd aan de FOD in de vorm van een bewijsstuk op het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,

Budget en Beheerscontrole-Logistiek,

Boekhouding 9 C,

Eurostation II

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

Onder bewijsstuk wordt minimaal het verslag bedoeld in artikel 4 waarin de gesubsidieerde activiteiten worden toegelicht en de kostenrekening per initiatief gedetailleerd wordt omschreven.

Zijn toegelaten :

- de personeelskosten;
- de aankoop van klein materiaal;
- de werkingskosten.

De investeringen kunnen worden toegelaten indien ze passen in het kader van de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal. De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

§ 4. Voor hun vereffening worden de schuldvorderingen betreffende de kosten geïmputeerd door de afgevaardigden van de FOD in het nationaal Stuurcomité van het « PIT »-project.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2010.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

14° la participation à un exercice de clôture de projet, organisé par le SPF, pour les projets dont le fonctionnement amène le « PIT » à devenir une fonction de routine de l'hôpital, perdant à terme le statut de projet pilote;

15° la participation active au partage des connaissances, outils et méthodes utilisés dans la gestion de projets « PIT », dans une logique de travail en réseau des différentes équipes localisées dans l'ensemble du pays.

§ 2. Les activités de management doivent être réalisées dans le cadre de ce subside. Les autres activités feront l'objet de choix de la part de l'hôpital.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités font l'objet d'un rapport trimestriel, discuté au sein du comité interne de pilotage du projet « PIT » et transmis au SPF.

§ 2. Le SPF peut demander aux représentants des projets « PIT » de venir présenter le rapport et participer à un échange de points de vue dans les locaux du SPF.

Art. 5. Les renseignements et résultats obtenus dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation par le SPF.

Art. 6. § 1^{er}. Le subside prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011.

§ 2. Le subside est liquidé sous la forme :

- 1) d'une provision, versée au plus tôt un mois après la publication au *Moniteur belge*, après introduction d'une déclaration de créance. Ce montant est fixé à 50.000 euros;
- 2) d'un solde qui ne peut dépasser 10.000 euros.

§ 3. Le solde est présenté au SPF sous forme de justificatifs à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,

Budget et Contrôle de la Gestion-Logistique,

Comptabilité 9 C,

Eurostation II

Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4 précisant les activités subsidiées et détaillant le compte des frais par initiative.

Sont admis :

- les frais de personnel;
- les achats de petit matériel;
- les frais de fonctionnement.

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subside, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel. Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 4. Avant leur liquidation, les créances relatives aux frais sont visées par les délégués du SPF au Comité de pilotage national du projet « PIT ».

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2010.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2010/24499]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Ziekenhuis Heilig Hart van Jezus gelegen te Mol voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van 60.000 euro die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.05 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

Het erkende ziekenhuis dat bestaat onder de naam « Ziekenhuis Heilig Hart van Jezus », waarvan de maatschappelijke zetel zich bevindt in 2400 Mol, Gasthuisstraat 1 en dat het volgende statuut heeft : VZW.

Art. 2. § 1. Een proefproject « PIT » wordt als volgt gedefinieerd : een ambulancevoertuig voor dringende geneeskundige hulpverlening, beantwoordend aan de uiterlijke kenmerken, met aan boord minstens een verpleegkundige houder van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, en vertrekkend uit en behorend tot een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg, hierna « GUD » genoemd, binnen de dringende geneeskundige hulpverlening en waarvan het personeel buiten de « PIT »-prestaties ingezet wordt in de het ziekenhuis.

§ 2. De overeenkomst betreffende het « PIT »-proefproject afgesloten tussen het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de FOD en het ziekenhuis bedoeld in artikel 1 maakt integraal deel uit van dit besluit.

Art. 3. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage, verbindt het ziekenhuis er zich toe om zijn middelen in het kader van het « PIT »-proefproject ter beschikking te stellen voor het uitvoeren van de volgende opdrachten :

- 1° de inzet van een « PIT »-team, 24 uur op 24 uur, 7 dagen op 7, dat voorzien is van een voertuig en aangepast materiaal, vanuit de GUD-functie en als respons op de opvoering door de aangestelde van het eenvormig oproepstelsel in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening;
- 2° de deelname aan de registratie van de « PIT »-opdrachten volgens de modaliteiten die zijn vastgesteld door de FOD teneinde een toereikende analysebasis te vormen voor de evaluatie van de plaats van de projecten in de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening in België en de evaluatie van een toekomstige programmatie;
- 3° de uitwerking van strategieën inzake lokale communicatie in coördinatie met de FOD.

Op het vlak van de interne organisatie van de « PIT »-projecten :

- 4° de ontwikkeling van de competenties en het uitbouwen, via een aangepaste interne coaching, van een toegenomen polyvalentie van de verpleegkundigen, houders van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, die in het « PIT » actief zijn, ongeacht de diensten van het ziekenhuis waar ze zijn tewerkgesteld;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2010/24499]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à « Ziekenhuis Heilig Hart van Jezus » situé à Mol pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de 60.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.05 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'hôpital agréé existant sous le nom de « Ziekenhuis Heilig Hart van Jezus », dont le siège social se situe à 2400 Mol, Gasthuisstraat 1 jouissant du statut suivant : ASBL.

Art. 2. § 1^{er}. Un projet pilote « PIT » est défini comme suit : une ambulance conforme aux caractéristiques extérieures définies pour ce type de véhicule, avec à son bord au moins un infirmier titulaire du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence, au départ d'une fonction soins urgences spécialisés agréée, nommée ci-après « SUS », à laquelle elle appartient, qui est intégrée dans l'aide médicale urgente et dont le personnel est employé à l'hôpital en dehors des prestations du « PIT ».

§ 2. La convention concernant le projet pilote « PIT », conclue entre la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF et l'hôpital visé à l'article 1^{er}, fait partie intégrante du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, l'hôpital s'engage à mettre ses moyens à disposition, dans le cadre du projet pilote « PIT » pour l'exécution des missions suivantes :

- 1° la mise en œuvre 24 h/24 et 7 jours sur 7 d'une équipe « PIT » munie d'un véhicule et du matériel adéquat, au départ de la fonction SUS et répondant aux réquisitions du préposé du Centre d'appels unifié dans le cadre de l'Aide médicale urgente;
- 2° la participation à l'enregistrement des missions « PIT » selon les modalités établies par le SPF de sorte à constituer une base d'analyse suffisante à l'évaluation de la place des projets dans l'organisation de l'Aide médicale urgente en Belgique et l'évaluation d'une programmation future;
- 3° l'élaboration de stratégies de communication locale en coordination avec le SPF.

Au niveau de l'organisation interne des projets « PIT » :

- 4° le développement des compétences et l'établissement, par un coaching interne adapté, d'une polyvalence accrue des infirmiers titulaires du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence opérant sur le « PIT », quelles que soient les services de l'hôpital où ils sont employés;

- 5° de ontwikkeling van een strategie inzake beheer van de competenties van de verwijzende artsen;
- 6° de ontwikkeling van een teammanagement en van een begeleiding van de verpleegkundigen zodat hun psychosociaal comfort zo groot mogelijk wordt gemaakt in deze nieuwe activiteit en in de nieuwe verantwoordelijkheden die daaruit voortvloeien;
- 7° de ontwikkeling van de integratie van de « PIT »-beheerstructuur in een GUD-functie en de afstemming met het beheer van de MUG-functie wanneer deze bestaat;

8° het ontwerpen van lokalen die vereist zijn voor de organisatie van het « PIT »-team binnen de GUD-functie;

9° het opzetten van een proefproject rond de integratie van de eerstelijnszorg in het beheer van het « PIT »-instrument.

Op niveau van het management van de « PIT »-projecten :

10° intern een beheerstabel definiëren, zoals de Balanced ScoreCard of een daaraan gelijkaardig instrument;

11° regelmatig een intern stuurcomité organiseren;

12° driemaandelijks aan de afgevaardigden van de FOD een verslag bezorgen met een beknopte stand van zaken van het project en van de meest acute problematieken die op korte termijn moeten worden behandeld;

13° deelnemen aan een extern stuurcomité waar de afgevaardigden van de FOD aanwezig zijn alsook een aantal leden die zijn aangewezen door de FOD in een methodologische fiche « PIT-Stuurgroep »;

14° deelnemen aan een door de FOD georganiseerde oefening bij het afsluiten van het project, voor de projecten waarvan de werking het « PIT »-team ertoe brengt om een routinefunctie in het ziekenhuis te worden, en die op termijn het statuut van proefproject zullen verliezen;

15° actief deelnemen aan het delen van kennis, instrumenten en methoden die in het « PIT »-projectbeheer worden gebruikt, binnen een logica van netwerking tussen de verschillende teams die zich in het hele land bevinden.

§ 2. De managementactiviteiten moeten worden gerealiseerd in het kader van deze toelage. De andere activiteiten zullen door het ziekenhuis kunnen worden gekozen.

Art. 4. § 1. De activiteiten zullen het voorwerp van een verslag uitmaken, dat in de interne « PIT »-stuurgroep zal worden besproken en zal worden bezorgd aan de FOD.

§ 2. De FOD kan aan de verantwoordelijken van de « PIT »-projecten vragen om het verslag te komen voorstellen en om deel te nemen aan een gedachteswisseling in de lokalen van de FOD.

Art. 5. De inlichtingen en resultaten verkregen in het kader van de gesubsidieerde opdrachten zijn vertrouwelijk en mogen slechts ten wetenschappelijke titel worden gepubliceerd na goedkeuring door de FOD.

Art. 6. § 1. De toelage bepaald in artikel 1 betreft de periode van 1 juli 2010 tot 30 juni 2011.

§ 2. De toelage wordt vereffend in de vorm van :

- 1) een voorschot dat ten vroegste gestort wordt een maand na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, na invoering van een vorderingsverklaring. Dit bedrag wordt vastgesteld op 50.000 euro;
- 2) een saldo dat niet meer dan 10.000 euro mag bedragen.

§ 3. Het saldo wordt voorgelegd aan de FOD in de vorm van een bewijsstuk op het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,

Budget en Beheerscontrole-Logistiek,

Boekhouding, 9 C,

Eurostation II

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

Onder bewijsstuk wordt minimaal het verslag bedoeld in artikel 4 waarin de gesubsidieerde activiteiten worden toegelicht en de kostenrekening per initiatief gedetailleerd wordt omschreven.

Zijn toegelaten :

- de personeelskosten;
- de aankoop van klein materiaal;

5° le développement d'une stratégie de gestion des compétences des médecins référents;

6° le développement d'une gestion d'équipe ainsi qu'un accompagnement des infirmiers, afin de leur permettre le plus grand confort psychosocial possible dans cette nouvelle activité ainsi que les nouvelles responsabilités qui en découlent;

7° le développement de l'intégration de la structure de gestion relative au projet « PIT » dans une fonction SUS ainsi que la concordance avec la gestion de la fonction SMUR lorsque celle-ci existe;

8° la conception des locaux nécessaires à l'organisation du projet « PIT » au sein de la fonction SUS;

9° la conception d'un projet pilote d'intégration des soins de première ligne dans la gestion de l'outil « PIT ».

Au niveau du management des projets « PIT » :

10° la définition interne d'un tableau de gestion tel le Balanced ScoreCard ou assimilé;

11° la tenue régulière d'un comité de pilotage interne;

12° l'envoi aux représentants du SPF d'un rapport trimestriel synthétisant les avancées dans la mise en œuvre du projet et les problématiques les plus aiguës à traiter à court terme;

13° la participation à un comité externe de pilotage du projet, où les délégués du SPF sont présents ainsi qu'un nombre de membres définis par le SPF dans une fiche méthodologique « Comité de pilotage PIT »;

14° la participation à un exercice de clôture de projet, organisé par le SPF, pour les projets dont le fonctionnement amène le « PIT » à devenir une fonction de routine de l'hôpital, perdant à terme le statut de projet pilote;

15° la participation active au partage des connaissances, outils et méthodes utilisés dans la gestion de projets « PIT », dans une logique de travail en réseau des différentes équipes localisées dans l'ensemble du pays.

§ 2. Les activités de management doivent être réalisées dans le cadre de ce subsidie. Les autres activités feront l'objet de choix de la part de l'hôpital.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités font l'objet d'un rapport trimestriel, discuté au sein du comité interne de pilotage du projet « PIT » et transmis au SPF.

§ 2. Le SPF peut demander aux représentants des projets « PIT » de venir présenter le rapport et participer à un échange de points de vue dans les locaux du SPF.

Art. 5. Les renseignements et résultats obtenus dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation par le SPF.

Art. 6. § 1^{er}. Le subsidie prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011.

§ 2. Le subsidie est liquidé sous la forme :

- 1) d'une provision, versée au plus tôt un mois après la publication dans le *Moniteur belge*, après introduction d'une déclaration de créance. Ce montant est fixé à 50.000 euros;
- 2) d'un solde qui ne peut dépasser 10.000 euros.

§ 3. Le solde est présenté au SPF sous forme de justificatifs à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,

Budget et Contrôle de la Gestion-Logistique,

Comptabilité, 9 C,

Eurostation II

Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4 précisant les activités subsidiées et détaillant le compte des frais par initiative.

Sont admis :

- les frais de personnel;
- les achats de petit matériel;

- de werkingskosten.

De investeringen kunnen worden toegelaten indien ze passen in het kader van de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal. De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

§ 4. Voor hun vereffening worden de schuldvorderingen betreffende de kosten geïmputeerd door de afgevaardigden van de FOD in het nationaal Stuurcomité van het « PIT »-project.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2010.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

- les frais de fonctionnement.

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subside, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel. Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 4. Avant leur liquidation, les créances relatives aux frais sont visées par les délégués du SPF au Comité de pilotage national du projet « PIT ».

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2010.

Art. 8. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2010/24500]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan Algemeen Ziekenhuis Heilige Familie gelegen te Reet voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van 60.000 euro die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.05 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

Het erkende ziekenhuis dat bestaat onder de naam « Algemeen Ziekenhuis Heilige Familie », waarvan de maatschappelijke zetel zich bevindt in 2840 Reet, s'Herenbaan 172, en dat het volgende statuut heeft : VZW.

Art. 2. § 1. Een proefproject « PIT » wordt als volgt gedefinieerd : een ambulancevoertuig voor dringende geneeskundige hulpverlening, beantwoordend aan de uiterlijke kenmerken, met aan boord minstens een verpleegkundige houder van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, en vertrekkend uit en behorend tot een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg, hierna « GUD » genoemd, binnen de dringende geneeskundige hulpverlening en waarvan het personeel buiten de « PIT »-prestaties ingezet wordt in de het ziekenhuis.

§ 2. De overeenkomst betreffende het « PIT »-proefproject afgesloten tussen het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de FOD en het ziekenhuis bedoeld in artikel 1 maakt integraal deel uit van dit besluit.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2010/24500]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à « Algemeen Ziekenhuis Heilige Familie » situé à Reet pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de 60.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.05 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'hôpital agréé existant sous le nom de « Algemeen Ziekenhuis Heilige Familie », dont le siège social se situe à 2840 Reet, s'Herenbaan 172, jouissant du statut suivant : ASBL.

Art. 2. § 1^{er}. Un projet pilote « PIT » est défini comme suit : une ambulance conforme aux caractéristiques extérieures définies pour ce type de véhicule, avec à son bord au moins un infirmier titulaire du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence, au départ d'une fonction soins urgences spécialisés agréée, nommée ci-après « SUS », à laquelle elle appartient, qui est intégrée dans l'aide médicale urgente et dont le personnel est employé à l'hôpital en dehors des prestations du « PIT ».

§ 2. La convention concernant le projet pilote « PIT », conclue entre la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF et l'hôpital visé à l'article 1^{er}, fait partie intégrante du présent arrêté.

Art. 3. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage, verbindt het ziekenhuis er zich toe om zijn middelen in het kader van het « PIT »-proefproject ter beschikking te stellen voor het uitvoeren van de volgende opdrachten :

- 1° de inzet van een « PIT »-team, 24 uur op 24 uur, 7 dagen op 7, dat voorzien is van een voertuig en aangepast materiaal, vanuit de GUD-functie en als respons op de opvoering door de aange- stelde van het eenvormig oproepstelsel in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening;
- 2° de deelname aan de registratie van de « PIT »-opdrachten volgens de modaliteiten die zijn vastgesteld door de FOD teneinde een toereikende analysebasis te vormen voor de evaluatie van de plaats van de projecten in de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening in België en de evalua- tie van een toekomstige programmatie;
- 3° de uitwerking van strategieën inzake lokale communicatie in coördinatie met de FOD.

Op het vlak van de interne organisatie van de « PIT »-projecten :

- 4° de ontwikkeling van de competenties en het uitbouwen, via een aangepaste interne coaching, van een toegenomen polyvalentie van de verpleegkundigen, houders van de bijzondere beroepsti- tel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedevallenzorg, die in het « PIT » actief zijn, ongeacht de diensten van het ziekenhuis waar ze zijn tewerkgesteld;
- 5° de ontwikkeling van een strategie inzake beheer van de compe- tenties van de verwijzende artsen;
- 6° de ontwikkeling van een teammanagement en van een begelei- ding van de verpleegkundigen zodat hun psychosociaal comfort zo groot mogelijk wordt gemaakt in deze nieuwe activiteit en in de nieuwe verantwoordelijkheden die daaruit voortvloeien;
- 7° de ontwikkeling van de integratie van de « PIT »-beheerstructuur in een GUD-functie en de afstemming met het beheer van de MUG-functie wanneer deze bestaat;
- 8° het ontwerpen van lokalen die vereist zijn voor de organisatie van het « PIT »-team binnen de GUD-functie;
- 9° het opzetten van een proefproject rond de integratie van de eerstelijnszorg in het beheer van het « PIT »-instrument.

Op niveau van het management van de « PIT »-projecten :

- 10° intern een beheerstabel definiëren, zoals de Balanced ScoreCard of een daaraan gelijkaardig instrument;
- 11° regelmatig een intern stuurcomité organiseren;
- 12° driemaandelijks aan de afgevaardigden van de FOD een verslag bezorgen met een beknopte stand van zaken van het project en van de meest acute problematieken die op korte termijn moeten worden behandeld;
- 13° deelnemen aan een extern stuurcomité waar de afgevaardigden van de FOD aanwezig zijn alsook een aantal leden die zijn aangewezen door de FOD in een methodologische fiche « PIT- Stuurgroep »;
- 14° deelnemen aan een door de FOD georganiseerde oefening bij het afsluiten van het project, voor de projecten waarvan de werking het « PIT »-team ertoe brengt om een routinefunctie in het ziekenhuis te worden, en die op termijn het statuut van proefproject zullen verliezen;
- 15° actief deelnemen aan het delen van kennis, instrumenten en methoden die in het « PIT »-projectbeheer worden gebruikt, binnen een logica van samenwerking tussen de verschillende teams die zich in het hele land bevinden.

§ 2. De managementactiviteiten moeten worden gerealiseerd in het kader van deze toelage. De andere activiteiten zullen door het ziekenhuis kunnen worden gekozen.

Art. 4. § 1. De activiteiten zullen het voorwerp van een verslag uitmaken, dat in de interne « PIT »-stuurgroep zal worden besproken en zal worden bezorgd aan de FOD.

§ 2. De FOD kan aan de verantwoordelijken van de « PIT »-projecten vragen om het verslag te komen voorstellen en om deel te nemen aan een gedachtewisseling in de lokalen van de FOD.

Art. 5. De inlichtingen en resultaten verkregen in het kader van de gesubsidieerde opdrachten zijn vertrouwelijk en mogen slechts ten wetenschappelijke titel worden gepubliceerd na goedkeuring door de FOD.

Art. 3. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, l'hôpital s'engage à mettre ses moyens à disposition, dans le cadre du projet pilote « PIT » pour l'exécution des missions suivantes :

- 1° la mise en œuvre 24 h/24 et 7 jours sur 7 d'une équipe « PIT » munie d'un véhicule et du matériel adéquat, au départ de la fonction SUS et répondant aux réquisitions du préposé du Centre d'appels unifié dans le cadre de l'Aide médicale urgente;
- 2° la participation à l'enregistrement des missions « PIT » selon les modalités établies par le SPF de sorte à constituer une base d'analyse suffisante à l'évaluation de la place des projets dans l'organisation de l'Aide médicale urgente en Belgique et l'éva- luation d'une programmation future;
- 3° l'élaboration de stratégies de communication locale en coordina- tion avec le SPF.

Au niveau de l'organisation interne des projets « PIT » :

- 4° le développement des compétences et l'établissement, par un coaching interne adapté, d'une polyvalence accrue des infirmiers titulaires du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence opérant sur le « PIT », quelles que soient les services de l'hôpital où ils sont employés;
- 5° le développement d'une stratégie de gestion des compétences des médecins référents;
- 6° le développement d'une gestion d'équipe ainsi qu'un accompa- gnement des infirmiers, afin de leur permettre le plus grand confort psychosocial possible dans cette nouvelle activité ainsi que les nouvelles responsabilités qui en découlent;
- 7° le développement de l'intégration de la structure de gestion relative au projet « PIT » dans une fonction SUS ainsi que la concordance avec la gestion de la fonction SMUR lorsque celle-ci existe;
- 8° la conception des locaux nécessaires à l'organisation du projet « PIT » au sein de la fonction SUS;
- 9° la conception d'un projet pilote d'intégration des soins de première ligne dans la gestion de l'outil « PIT ».

Au niveau du management des projets « PIT » :

- 10° la définition interne d'un tableau de gestion tel le Balanced ScoreCard ou assimilé;
- 11° la tenue régulière d'un comité de pilotage interne;
- 12° l'envoi aux représentants du SPF d'un rapport trimestriel synthétisant les avancées dans la mise en œuvre du projet et les problématiques les plus aiguës à traiter à court terme;
- 13° la participation à un comité externe de pilotage du projet, où les délégués du SPF sont présents ainsi qu'un nombre de membres définis par le SPF dans une fiche méthodologique « Comité du pilotage PIT »;
- 14° la participation à un exercice de clôture de projet, organisé par le SPF, pour les projets dont le fonctionnement amène le « PIT » à devenir une fonction de routine de l'hôpital, perdant à terme le statut de projet pilote;
- 15° la participation active au partage des connaissances, outils et méthodes utilisés dans la gestion de projets « PIT », dans une logique de travail en réseau des différentes équipes localisées dans l'ensemble du pays.

§ 2. Les activités de management doivent être réalisées dans le cadre de ce subside. Les autres activités feront l'objet de choix de la part de l'hôpital.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités font l'objet d'un rapport trimestriel, discuté au sein du comité interne de pilotage du projet « PIT » et transmis au SPF.

§ 2. Le SPF peut demander aux représentants des projets « PIT » de venir présenter le rapport et participer à un échange de points de vue dans les locaux du SPF.

Art. 5. Les renseignements et résultats obtenus dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation par le SPF.

Art. 6. § 1. De toelage bepaald in artikel 1 betreft de periode van 1 juli 2010 tot 30 juni 2011.

§ 2. De toelage wordt vereffend in de vorm van :

- 1) een voorschot dat ten vroegste gestort wordt een maand na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, na invoering van een vorderingsverklaring. Dit bedrag wordt vastgesteld op 50.000 euro;
- 2) een saldo dat niet meer dan 10.000 euro mag bedragen.

§ 3. Het saldo wordt voorgelegd aan de FOD in de vorm van een bewijsstuk op het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,

Budget en Beheerscontrole-Logistiek,

Boekhouding, 9 C,

Eurostation II

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

Onder bewijsstuk wordt minimaal het verslag bedoeld in artikel 4 waarin de gesubsidieerde activiteiten worden toegelicht en de kostenrekening per initiatief gedetailleerd wordt omschreven.

Zijn toegelaten :

- de personeelskosten;
- de aankoop van klein materiaal;
- de werkingskosten.

De investeringen kunnen worden toegelaten indien ze passen in het kader van de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal. De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

§ 4. Voor hun vereffening worden de schuldvorderingen betreffende de kosten geveiseerd door de afgevaardigden van de FOD in het nationaal Stuurcomité van het « PIT »-project.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2010.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 6. § 1^{er}. Le subside prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011.

§ 2. Le subside est liquidé sous la forme :

- 1) d'une provision, versée au plus tôt un mois après la publication au *Moniteur belge*, après introduction d'une déclaration de créance. Ce montant est fixé à 50.000 euros;
- 2) d'un solde qui ne peut dépasser 10.000 euros.

§ 3. Le solde est présenté au SPF sous forme de justificatifs à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,

Budget et Contrôle de la Gestion-Logistique,

Comptabilité, 9 C,

Eurostation II

Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4 précisant les activités subsidiées et détaillant le compte des frais par initiative.

Sont admis :

- les frais de personnel;
- les achats de petit matériel;
- les frais de fonctionnement.

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subside, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel. Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 4. Avant leur liquidation, les créances relatives aux frais sont visées par les délégués du SPF au Comité de pilotage national du projet « PIT ».

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2010.

Art. 8. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2010/24501]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan « Clinique Reine Astrid » gelegen te Malmedy voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2010;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2010/24501]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à la Clinique Reine Astrid située à Malmedy pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van 60.000 euro die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.05 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

Het erkende ziekenhuis dat bestaat onder de naam « Clinique Reine Astrid », waarvan de maatschappelijke zetel zich bevindt in 4960 Malmedy, rue devant les Religieuses 2, en dat het volgende statuut heeft : O.C.M.W.

Art. 2. § 1. Een proefproject « PIT » wordt als volgt gedefinieerd : een ambulancevoertuig voor dringende geneeskundige hulpverlening, beantwoordend aan de uiterlijke kenmerken, met aan boord minstens een verpleegkundige houder van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, en vertrekkend uit en behorend tot een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg, hierna « GUD » genoemd, binnen de dringende geneeskundige hulpverlening en waarvan het personeel buiten de « PIT »-prestaties ingezet wordt in de het ziekenhuis.

§ 2. De overeenkomst betreffende het « PIT »-proefproject afgesloten tussen het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de FOD en het ziekenhuis bedoeld in artikel 1 maakt integraal deel uit van dit besluit.

Art. 3. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage, verbindt het ziekenhuis er zich toe om zijn middelen in het kader van het « PIT »-proefproject ter beschikking te stellen voor het uitvoeren van de volgende opdrachten :

- 1° de inzet van een « PIT »-team, 24 uur op 24 uur, 7 dagen op 7, dat voorzien is van een voertuig en aangepast materiaal, vanuit de GUD-functie en als respons op de opvoering door de aangelegde van het eenvormig oproepstelsel in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening;
- 2° de deelname aan de registratie van de « PIT »-opdrachten volgens de modaliteiten die zijn vastgesteld door de FOD teneinde een toereikende analysebasis te vormen voor de evaluatie van de plaats van de projecten in de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening in België en de evaluatie van een toekomstige programmatie;
- 3° de uitwerking van strategieën inzake lokale communicatie in coördinatie met de FOD.

Op het vlak van de interne organisatie van de « PIT »-projecten :

- 4° de ontwikkeling van de competenties en het uitbouwen, via een aangepaste interne coaching, van een toegenomen polyvalentie van de verpleegkundigen, houders van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, die in het « PIT » actief zijn, ongeacht de diensten van het ziekenhuis waar ze zijn tewerkgesteld;
- 5° de ontwikkeling van een strategie inzake beheer van de competenties van de verwijzende artsen;
- 6° de ontwikkeling van een teammanagement en van een begeleiding van de verpleegkundigen zodat hun psychosociaal comfort zo groot mogelijk wordt gemaakt in deze nieuwe activiteit en in de nieuwe verantwoordelijkheden die daaruit voortvloeien;
- 7° de ontwikkeling van de integratie van de « PIT »-beheerstructuur in een GUD-functie en de afstemming met het beheer van de MUG-functie wanneer deze bestaat;
- 8° het ontwerpen van lokalen die vereist zijn voor de organisatie van het « PIT »-team binnen de GUD-functie;
- 9° het opzetten van een proefproject rond de integratie van de eerstelijnszorg in het beheer van het « PIT »-instrument.

Op niveau van het management van de « PIT »-projecten :

- 10° intern een beheerstabel definiëren, zoals de Balanced ScoreCard of een daaraan gelijkaardig instrument;
- 11° regelmatig een intern stuurcomité organiseren;
- 12° driemaandelijks aan de afgevaardigden van de FOD een verslag bezorgen met een beknopte stand van zaken van het project en van de meest acute problematieken die op korte termijn moeten worden behandeld;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de 60.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.05 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'hôpital agréé existant sous le nom de « Clinique Reine Astrid », dont le siège social se situe à 4960 Malmedy, rue Devant les Religieuses 2, jouissant du statut suivant : C.P.A.S.

Art. 2. § 1^{er}. Un projet pilote « PIT » est défini comme suit : une ambulance conforme aux caractéristiques extérieures définies pour ce type de véhicule, avec à son bord au moins un infirmier titulaire du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence, au départ d'une fonction soins urgences spécialisés agréée, nommée ci-après « SUS », à laquelle elle appartient, qui est intégrée dans l'aide urgente médicale et dont le personnel est employé à l'hôpital en dehors des prestations du « PIT ».

§ 2. La convention concernant le projet pilote « PIT », conclue entre la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF et l'hôpital visé à l'article 1^{er}, fait partie intégrante du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, l'hôpital s'engage à mettre ses moyens à disposition, dans le cadre du projet pilote « PIT » pour l'exécution des missions suivantes :

- 1° la mise en œuvre 24 h/24 et 7 jours sur 7 d'une équipe « PIT » munie d'un véhicule et du matériel adéquat, au départ de la fonction SUS et répondant aux réquisitions du préposé du Centre d'appels unifié dans le cadre de l'Aide médicale urgente;
- 2° la participation à l'enregistrement des missions « PIT » selon les modalités établies par le SPF de sorte à constituer une base d'analyse suffisante à l'évaluation de la place des projets dans l'organisation de l'Aide médicale urgente en Belgique et l'évaluation d'une programmation future;
- 3° l'élaboration de stratégies de communication locale en coordination avec le SPF.

Au niveau de l'organisation interne des projets « PIT » :

- 4° le développement des compétences et l'établissement, par un coaching interne adapté, d'une polyvalence accrue des infirmiers titulaires du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence opérant sur le « PIT », quelles que soient les services de l'hôpital où ils sont employés;
- 5° le développement d'une stratégie de gestion des compétences des médecins référents;
- 6° le développement d'une gestion d'équipe ainsi qu'un accompagnement des infirmiers, afin de leur permettre le plus grand confort psychosocial possible dans cette nouvelle activité ainsi que les nouvelles responsabilités qui en découlent;
- 7° le développement de l'intégration de la structure de gestion relative au projet « PIT » dans une fonction SUS ainsi que la concordance avec la gestion de la fonction SMUR lorsque celle-ci existe;
- 8° la conception des locaux nécessaires à l'organisation du projet « PIT » au sein de la fonction SUS;
- 9° la conception d'un projet pilote d'intégration des soins de première ligne dans la gestion de l'outil « PIT ».

Au niveau du management des projets « PIT » :

- 10° la définition interne d'un tableau de gestion tel le Balanced ScoreCard ou assimilé;
- 11° la tenue régulière d'un comité de pilotage interne;
- 12° l'envoi aux représentants du SPF d'un rapport trimestriel synthétisant les avancées dans la mise en œuvre du projet et les problématiques les plus aiguës à traiter à court terme;

13° deelnemen aan een extern stuurcomité waar de afgevaardigden van de FOD aanwezig zijn alsook een aantal leden die zijn aangewezen door de FOD in een methodologische fiche « PIT-Stuurgroep »;

14° deelnemen aan een door de FOD georganiseerde oefening bij het afsluiten van het project, voor de projecten waarvan de werking het « PIT »-team ertoe brengt om een routinefunctie in het ziekenhuis te worden, en die op termijn het statuut van proefproject zullen verliezen;

15° actief deelnemen aan het delen van kennis, instrumenten en methoden die in het « PIT »-projectbeheer worden gebruikt, binnen een logica van netwerking tussen de verschillende teams die zich in het hele land bevinden.

§ 2. De managementactiviteiten moeten worden gerealiseerd in het kader van deze toelage. De andere activiteiten zullen door het ziekenhuis kunnen worden gekozen.

Art. 4. § 1. De activiteiten zullen het voorwerp van een verslag uitmaken, dat in de interne « PIT »-stuurgroep zal worden besproken en zal worden bezorgd aan de FOD.

§ 2. De FOD kan aan de verantwoordelijken van de « PIT »-projecten vragen om het verslag te komen voorstellen en om deel te nemen aan een gedachteswisseling in de lokalen van de FOD.

Art. 5. De inlichtingen en resultaten verkregen in het kader van de gesubsidieerde opdrachten zijn vertrouwelijk en mogen slechts ten wetenschappelijke titel worden gepubliceerd na goedkeuring door de FOD.

Art. 6. § 1. De toelage bepaald in artikel 1 betreft de periode van 1 juli 2010 tot 30 juni 2011.

§ 2. De toelage wordt vereffend in de vorm van :

- 1) een voorschot dat ten vroegste gestort wordt een maand na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, na invoering van een vorderingsverklaring. Dit bedrag wordt vastgesteld op 50.000 euro;
- 2) een saldo dat niet meer dan 10.000 euro mag bedragen.

§ 3. Het saldo wordt voorgelegd aan de FOD in de vorm van een bewijsstuk op het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,

Budget en Beheerscontrole-Logistiek,

Boekhouding, 9 C,

Eurostation II

Victor Hortaplein 40 bus 10

1060 Brussel

Onder bewijsstuk wordt minimaal het verslag bedoeld in artikel 4 waarin de gesubsidieerde activiteiten worden toegelicht en de kostenrekening per initiatief gedetailleerd wordt omschreven.

Zijn toegelaten :

- de personeelskosten;
- de aankoop van klein materiaal;
- de werkingskosten.

De investeringen kunnen worden toegelaten indien ze passen in het kader van de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal. De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

§ 4. Voor hun vereffening worden de schuldvorderingen betreffende de kosten geveiseerd door de afgevaardigden van de FOD in het nationaal Stuurcomité van het « PIT »-project.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2010.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

13° la participation à un comité externe de pilotage du projet, où les délégués du SPF sont présents ainsi qu'un nombre de membres définis par le SPF dans une fiche méthodologique « Comité du pilotage PIT »;

14° la participation à un exercice de clôture de projet, organisé par le SPF, pour les projets dont le fonctionnement amène le « PIT » à devenir une fonction de routine de l'hôpital, perdant à terme le statut de projet pilote;

15° la participation active au partage des connaissances, outils et méthodes utilisés dans la gestion de projets « PIT », dans une logique de travail en réseau des différentes équipes localisées dans l'ensemble du pays.

§ 2. Les activités de management doivent être réalisées dans le cadre de ce subsidie. Les autres activités feront l'objet de choix de la part de l'hôpital.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités font l'objet d'un rapport trimestriel, discuté au sein du comité interne de pilotage du projet « PIT » et transmis au SPF.

§ 2. Le SPF peut demander aux représentants des projets « PIT » de venir présenter le rapport et participer à un échange de points de vue dans les locaux du SPF.

Art. 5. Les renseignements et résultats obtenus dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation par le SPF.

Art. 6. § 1^{er}. Le subsidie prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011.

§ 2. Le subsidie est liquidé sous la forme :

- 1) d'une provision, versée au plus tôt un mois après la publication dans le *Moniteur belge*, après introduction d'une déclaration de créance. Ce montant est fixé à 50.000 euros;
- 2) d'un solde qui ne peut dépasser 10.000 euros.

§ 3. Le solde est présenté au SPF sous forme de justificatifs à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,

Budget et Contrôle de la Gestion-Logistique,

Comptabilité, 9 C,

Eurostation II

Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4 précisant les activités subsidiées et détaillant le compte des frais par initiative.

Sont admis :

- les frais de personnel;
- les achats de petit matériel;
- les frais de fonctionnement.

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subsidie, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel. Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 4. Avant leur liquidation, les créances relatives aux frais sont visées par les délégués du SPF au Comité de pilotage national du projet « PIT ».

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2010.

Art. 8. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2010/24502]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan het Algemeen Ziekenhuis Lokeren gelegen te Lokeren voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van 60.000 euro die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.05 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

Het erkende ziekenhuis dat bestaat onder de naam « Algemeen Ziekenhuis Lokeren », waarvan de maatschappelijke zetel zich bevindt in 9160 Lokeren, Lepelstraat 2 en dat het volgende statuut heeft : autonome verzorgingstelling.

Art. 2. § 1. Een proefproject « PIT » wordt als volgt gedefinieerd : een ambulancevoertuig voor dringende geneeskundige hulpverlening, beantwoordend aan de uiterlijke kenmerken, met aan boord minstens een verpleegkundige houder van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, en vertrekkend uit en behorend tot een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallenzorg, hierna « GUD » genoemd, binnen de dringende geneeskundige hulpverlening en waarvan het personeel buiten de « PIT »-prestaties ingezet wordt in de het ziekenhuis.

§ 2. De overeenkomst betreffende het « PIT »-proefproject afgesloten tussen het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de FOD en het ziekenhuis bedoeld in artikel 1 maakt integraal deel uit van dit besluit.

Art. 3. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage, verbindt het ziekenhuis er zich toe om zijn middelen in het kader van het « PIT »-proefproject ter beschikking te stellen voor het uitvoeren van de volgende opdrachten :

- 1° de inzet van een « PIT »-team, 24 uur op 24 uur, 7 dagen op 7, dat voorzien is van een voertuig en aangepast materiaal, vanuit de GUD-functie en als respons op de opvoering door de aangeselde van het eenvormig oproepstelsel in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening;
- 2° de deelname aan de registratie van de « PIT »-opdrachten volgens de modaliteiten die zijn vastgesteld door de FOD teneinde een toereikende analysebasis te vormen voor de evaluatie van de plaats van de projecten in de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening in België en de evaluatie van een toekomstige programmatie;
- 3° de uitwerking van strategieën inzake lokale communicatie in coördinatie met de FOD.

Op het vlak van de interne organisatie van de « PIT »-projecten :

- 4° de ontwikkeling van de competenties en het uitbouwen, via een aangepaste interne coaching, van een toegenomen polyvalentie van de verpleegkundigen, houders van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, die in het « PIT » actief zijn, ongeacht de diensten van het ziekenhuis waar ze zijn tewerkgesteld;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2010/24502]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à « Algemeen Ziekenhuis Lokeren » situé à Lokeren pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de 60.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.05 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'hôpital agréé existant sous le nom de « Algemeen Ziekenhuis Lokeren », dont le siège social se situe à 9160 Lokeren, Lepelstraat 2, jouissant du statut suivant : institution de soins autonome.

Art. 2. § 1^{er}. Un projet pilote « PIT » est défini comme suit : une ambulance conforme aux caractéristiques extérieures définies pour ce type de véhicule, avec à son bord au moins un infirmier titulaire du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence, au départ d'une fonction soins urgences spécialisés agréée, nommée ci-après « SUS », à laquelle elle appartient, qui est intégrée dans l'aide médicale urgente et dont le personnel est employé à l'hôpital en dehors des prestations du « PIT ».

§ 2. La convention concernant le projet pilote « PIT », conclue entre la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF et l'hôpital visé à l'article 1^{er}, fait partie intégrante du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, l'hôpital s'engage à mettre ses moyens à disposition, dans le cadre du projet pilote « PIT » pour l'exécution des missions suivantes :

- 1° la mise en œuvre 24 h/24 et 7 jours sur 7 d'une équipe « PIT » munie d'un véhicule et du matériel adéquat, au départ de la fonction SUS et répondant aux réquisitions du préposé du Centre d'appels unifié dans le cadre de l'Aide médicale urgente;
- 2° la participation à l'enregistrement des missions « PIT » selon les modalités établies par le SPF de sorte à constituer une base d'analyse suffisante à l'évaluation de la place des projets dans l'organisation de l'Aide médicale urgente en Belgique et l'évaluation d'une programmation future;
- 3° l'élaboration de stratégies de communication locale en coordination avec le SPF.

Au niveau de l'organisation interne des projets « PIT » :

- 4° le développement des compétences et l'établissement, par un coaching interne adapté, d'une polyvalence accrue des infirmiers titulaires du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence opérant sur le « PIT », quelles que soient les services de l'hôpital où ils sont employés;

- 5° de ontwikkeling van een strategie inzake beheer van de competenties van de verwijzende artsen;
- 6° de ontwikkeling van een teammanagement en van een begeleiding van de verpleegkundigen zodat hun psychosociaal comfort zo groot mogelijk wordt gemaakt in deze nieuwe activiteit en in de nieuwe verantwoordelijkheden die daaruit voortvloeien;
- 7° de ontwikkeling van de integratie van de « PIT »-beheerstructuur in een GUD-functie en de afstemming met het beheer van de MUG-functie wanneer deze bestaat;

- 8° het ontwerpen van lokalen die vereist zijn voor de organisatie van het « PIT »-team binnen de GUD-functie;
- 9° het opzetten van een proefproject rond de integratie van de eerstelijnszorg in het beheer van het « PIT »-instrument.

Op niveau van het management van de « PIT »-projecten :

- 10° intern een beheerstabel definiëren, zoals de Balanced ScoreCard of een daaraan gelijkaardig instrument;
- 11° regelmatig een intern stuurcomité organiseren;
- 12° driemaandelijks aan de afgevaardigden van de FOD een verslag bezorgen met een beknopte stand van zaken van het project en van de meest acute problematieken die op korte termijn moeten worden behandeld;
- 13° deelnemen aan een extern stuurcomité waar de afgevaardigden van de FOD aanwezig zijn alsook een aantal leden die zijn aangewezen door de FOD in een methodologische fiche « PIT-Stuurgroep »;
- 14° deelnemen aan een door de FOD georganiseerde oefening bij het afsluiten van het project, voor de projecten waarvan de werking het « PIT »-team ertoe brengt om een routinefunctie in het ziekenhuis te worden, en die op termijn het statuut van proefproject zullen verliezen;
- 15° actief deelnemen aan het delen van kennis, instrumenten en methoden die in het « PIT »-projectbeheer worden gebruikt, binnen een logica van netwerking tussen de verschillende teams die zich in het hele land bevinden.

§ 2. De managementactiviteiten moeten worden gerealiseerd in het kader van deze toelage. De andere activiteiten zullen door het ziekenhuis kunnen worden gekozen.

Art. 4. § 1. De activiteiten zullen het voorwerp van een verslag uitmaken, dat in de interne « PIT »-stuurgroep zal worden besproken en zal worden bezorgd aan de FOD.

§ 2. De FOD kan aan de verantwoordelijken van de « PIT »-projecten vragen om het verslag te komen voorstellen en om deel te nemen aan een gedachteswisseling in de lokalen van de FOD.

Art. 5. De inlichtingen en resultaten verkregen in het kader van de gesubsidieerde opdrachten zijn vertrouwelijk en mogen slechts ten wetenschappelijke titel worden gepubliceerd na goedkeuring door de FOD.

Art. 6. § 1. De toelage bepaald in artikel 1 betreft de periode van 1 juli 2010 tot 30 juni 2011.

§ 2. De toelage wordt vereffend in de vorm van :

- 1) een voorschot dat ten vroegste gestort wordt een maand na de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, na invoering van een vorderingsverklaring. Dit bedrag wordt vastgesteld op 50.000 euro;
- 2) een saldo dat niet meer dan 10.000 euro mag bedragen.

§ 3. Het saldo wordt voorgelegd aan de FOD in de vorm van een bewijsstuk op het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,

Budget en Beheerscontrole-Logistiek,

Boekhouding, 9 C,

Eurostation II

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel

Onder bewijsstuk wordt minimaal het verslag bedoeld in artikel 4 waarin de gesubsidieerde activiteiten worden toegelicht en de kostenrekening per initiatief gedetailleerd wordt omschreven.

Zijn toegelaten :

- de personeelskosten;
- de aankoop van klein materiaal;

- 5° le développement d'une stratégie de gestion des compétences des médecins référents;

- 6° le développement d'une gestion d'équipe ainsi qu'un accompagnement des infirmiers, afin de leur permettre le plus grand confort psychosocial possible dans cette nouvelle activité ainsi que les nouvelles responsabilités qui en découlent;

- 7° le développement de l'intégration de la structure de gestion relative au projet « PIT » dans une fonction SUS ainsi que la concordance avec la gestion de la fonction SMUR lorsque celle-ci existe;

- 8° la conception des locaux nécessaires à l'organisation du projet « PIT » au sein de la fonction SUS;

- 9° la conception d'un projet pilote d'intégration des soins de première ligne dans la gestion de l'outil « PIT ».

Au niveau du management des projets « PIT » :

- 10° la définition interne d'un tableau de gestion tel le Balanced ScoreCard ou assimilé;

- 11° la tenue régulière d'un comité de pilotage interne;

- 12° l'envoi aux représentants du SPF d'un rapport trimestriel synthétisant les avancées dans la mise en œuvre du projet et les problématiques les plus aiguës à traiter à court terme;

- 13° la participation à un comité externe de pilotage du projet, où les délégués du SPF sont présents ainsi qu'un nombre de membres définis par le SPF dans une fiche méthodologique « Comité de pilotage PIT »;

- 14° la participation à un exercice de clôture de projet, organisé par le SPF, pour les projets dont le fonctionnement amène le « PIT » à devenir une fonction de routine de l'hôpital, perdant à terme le statut de projet pilote;

- 15° la participation active au partage des connaissances, outils et méthodes utilisés dans la gestion de projets « PIT », dans une logique de travail en réseau des différentes équipes localisées dans l'ensemble du pays.

§ 2. Les activités de management doivent être réalisées dans le cadre de ce subsidie. Les autres activités feront l'objet de choix de la part de l'hôpital.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités font l'objet d'un rapport trimestriel, discuté au sein du comité interne de pilotage du projet « PIT » et transmis au SPF.

§ 2. Le SPF peut demander aux représentants des projets « PIT » de venir présenter le rapport et participer à un échange de points de vue dans les locaux du SPF.

Art. 5. Les renseignements et résultats obtenus dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation par le SPF.

Art. 6. § 1^{er}. Le subsidie prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011.

§ 2. Le subsidie est liquidé sous la forme :

- 1) d'une provision, versée au plus tôt un mois après la publication dans le *Moniteur belge*, après introduction d'une déclaration de créance. Ce montant est fixé à 50.000 euros;
- 2) d'un solde qui ne peut dépasser 10.000 euros.

§ 3. Le solde est présenté au SPF sous forme de justificatifs à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,

Budget et Contrôle de la Gestion-Logistique,

Comptabilité, 9 C,

Eurostation II

Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles

Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4 précisant les activités subsidiées et détaillant le compte des frais par initiative.

Sont admis :

- les frais de personnel;
- les achats de petit matériel;

- de werkingskosten.

De investeringen kunnen worden toegelaten indien ze passen in het kader van de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal. De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

§ 4. Voor hun vereffening worden de schuldvorderingen betreffende de kosten geïndiceerd door de afgevaardigden van de FOD in het nationaal Stuurcomité van het « PIT »-project.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2010.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

- les frais de fonctionnement.

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subside, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel. Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 4. Avant leur liquidation, les créances relatives aux frais sont visées par les délégués du SPF au Comité de pilotage national du projet « PIT ».

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2010.

Art. 8. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2010/24505]

8 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan de IRIS Ziekenhuizen Zuid, Site Elsene gelegen te Brussel voor de organisatie van een interventiedienst op het vlak van de dringende geneeskundige hulpverlening van het type ambulance met een verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen zorg aan boord en houdende vaststelling van de toekenningvoorwaarden voor deze toelage

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1994, 22 februari 1998, 14 januari 2002, 2 augustus 2002, 9 juli 2004, 24 juli 2008 en 19 december 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gezien het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 september 2010;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt een toelage van 60.000 euro die moet worden ondergebracht in de basisallocatie 52/21.33.00.05 van het budget van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, hierna « de FOD » genoemd, voor het budgettaire jaar 2010 toegekend aan :

Het erkende ziekenhuis dat bestaat onder de naam « IRIS Ziekenhuizen Zuid, Site Elsene », waarvan de maatschappelijke zetel zich bevindt in 1040 Brussel, Baron Lambertstraat, 38 en dat het volgende statuut heeft : O.C.M.W. – vereniging

Art. 2. § 1. Een proefproject « PIT » wordt als volgt gedefinieerd : een ambulancevoertuig voor dringende geneeskundige hulpverlening, beantwoordend aan de uiterlijke kenmerken, met aan boord minstens een verpleegkundige houder van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallen zorg, en vertrekkend uit en behorend tot een erkende functie gespecialiseerde spoedgevallen zorg, hierna « GUD » genoemd, binnen de dringende geneeskundige hulpverlening en waarvan het personeel buiten de « PIT »-prestaties ingezet wordt in de het ziekenhuis.

§ 2. De overeenkomst betreffende het « PIT »-proefproject afgesloten tussen het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de FOD en het ziekenhuis bedoeld in artikel 1 maakt integraal deel uit van dit besluit.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2010/24505]

8 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside aux Cliniques IRIS Sud, Site Ixelles située à Bruxelles pour l'organisation d'un service d'intervention de l'aide médicale urgente de type ambulance avec infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence à bord et fixant les conditions d'octroi de ce subside

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, modifiée par les lois des 22 février 1994, 22 février 1998, 14 janvier 2002, 2 août 2002, 9 juillet 2004, 24 juillet 2008 et 19 décembre 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 septembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside de 60.000 euros à imputer à charge de l'allocation de base 52/21.33.00.05 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, nommé ci-après « le SPF », pour l'année budgétaire 2010, est alloué à :

L'hôpital agréé existant sous le nom de « Cliniques IRIS Sud, Site Ixelles », dont le siège social se situe à 1040 Bruxelles, rue Baron Lambert, 38 jouissant du statut suivant : C.P.A.S. – association.

Art. 2. § 1^{er}. Un projet pilote « PIT » est défini comme suit : une ambulance conforme aux caractéristiques extérieures définies pour ce type de véhicule, avec à son bord au moins un infirmier titulaire du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence, au départ d'une fonction soins urgences spécialisés agréée, nommée ci-après « SUS », à laquelle elle appartient, qui est intégrée dans l'aide médicale urgente et dont le personnel est employé à l'hôpital en dehors des prestations du « PIT ».

§ 2. La convention concernant le projet pilote « PIT », conclue entre la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du SPF et l'hôpital visé à l'article 1^{er}, fait partie intégrante du présent arrêté.

Art. 3. § 1. Als tegenprestatie voor deze toelage, verbindt het ziekenhuis er zich toe om zijn middelen in het kader van het « PIT »-proefproject ter beschikking te stellen voor het uitvoeren van de volgende opdrachten :

1° de inzet van een « PIT »-team, 24 uur op 24 uur, 7 dagen op 7, dat voorzien is van een voertuig en aangepast materiaal, vanuit de GUD-functie en als respons op de opvordering door de aangestelde van het eenvormig oproepstelsel in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening;

2° de deelname aan de registratie van de « PIT »-opdrachten volgens de modaliteiten die zijn vastgesteld door de FOD teneinde een toereikende analysebasis te vormen voor de evaluatie van de plaats van de projecten in de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening in België en de evaluatie van een toekomstige programmering;

3° de uitwerking van strategieën inzake lokale communicatie in coördinatie met de FOD.

Op het vlak van de interne organisatie van de « PIT »-projecten :

4° de ontwikkeling van de competenties en het uitbouwen, via een aangepaste interne coaching, van een toegenomen polyvalentie van de verpleegkundigen, houders van de bijzondere beroepstitel van verpleegkundige gespecialiseerd in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg, die in het « PIT » actief zijn, ongeacht de diensten van het ziekenhuis waar ze zijn tewerkgesteld;

5° de ontwikkeling van een strategie inzake beheer van de competenties van de verwijzende artsen;

6° de ontwikkeling van een teammanagement en van een begeleiding van de verpleegkundigen zodat hun psychosociaal comfort zo groot mogelijk wordt gemaakt in deze nieuwe activiteit en in de nieuwe verantwoordelijkheden die daaruit voortvloeien;

7° de ontwikkeling van de integratie van de « PIT »-beheerstructuur in een GUD-functie en de afstemming met het beheer van de MUG-functie wanneer deze bestaat;

8° het ontwerpen van lokalen die vereist zijn voor de organisatie van het « PIT »-team binnen de GUD-functie;

9° het opzetten van een proefproject rond de integratie van de eerstelijnszorg in het beheer van het « PIT »-instrument.

Op niveau van het management van de « PIT »-projecten :

10° intern een beheerstabel definiëren, zoals de Balanced ScoreCard of een daaraan gelijkaardig instrument;

11° regelmatig een intern stuurcomité organiseren;

12° driemaandelijks aan de afgevaardigden van de FOD een verslag bezorgen met een beknopte stand van zaken van het project en van de meest acute problematieken die op korte termijn moeten worden behandeld;

13° deelnemen aan een extern stuurcomité waar de afgevaardigden van de FOD aanwezig zijn alsook een aantal leden die zijn aangewezen door de FOD in een methodologische fiche « PIT-Stuurgroep »;

14° deelnemen aan een door de FOD georganiseerde oefening bij het afsluiten van het project, voor de projecten waarvan de werking het « PIT »-team ertoe brengt om een routinefunctie in het ziekenhuis te worden, en die op termijn het statuut van proefproject zullen verliezen;

15° actief deelnemen aan het delen van kennis, instrumenten en methoden die in het « PIT »-projectbeheer worden gebruikt, binnen een logica van netwerking tussen de verschillende teams die zich in het hele land bevinden.

§ 2. De managementactiviteiten moeten worden gerealiseerd in het kader van deze toelage. De andere activiteiten zullen door het ziekenhuis kunnen worden gekozen.

Art. 4. § 1. De activiteiten zullen het voorwerp van een verslag uitmaken, dat in de interne « PIT »-stuurgroep zal worden besproken en zal worden bezorgd aan de FOD.

§ 2. De FOD kan aan de verantwoordelijken van de « PIT »-projecten vragen om het verslag te komen voorstellen en om deel te nemen aan een gedachtewisseling in de lokalen van de FOD.

Art. 5. De inlichtingen en resultaten verkregen in het kader van de gesubsidieerde opdrachten zijn vertrouwelijk en mogen slechts ten wetenschappelijke titel worden gepubliceerd na goedkeuring door de FOD.

Art. 3. § 1^{er}. En contrepartie du présent subside, l'hôpital s'engage à mettre ses moyens à disposition, dans le cadre du projet pilote « PIT » pour l'exécution des missions suivantes :

1° la mise en œuvre 24 h/24 et 7 jours sur 7 d'une équipe « PIT » munie d'un véhicule et du matériel adéquat, au départ de la fonction SUS et répondant aux réquisitions du préposé du Centre d'appels unifié dans le cadre de l'Aide médicale urgente;

2° la participation à l'enregistrement des missions « PIT » selon les modalités établies par le SPF de sorte à constituer une base d'analyse suffisante à l'évaluation de la place des projets dans l'organisation de l'Aide médicale urgente en Belgique et l'évaluation d'une programmation future;

3° l'élaboration de stratégies de communication locale en coordination avec le SPF.

Au niveau de l'organisation interne des projets « PIT » :

4° le développement des compétences et l'établissement, par un coaching interne adapté, d'une polyvalence accrue des infirmiers titulaires du titre professionnel particulier d'infirmier spécialisé en soins intensifs et d'urgence opérant sur le « PIT », quelles que soient les services de l'hôpital où ils sont employés;

5° le développement d'une stratégie de gestion des compétences des médecins référents;

6° le développement d'une gestion d'équipe ainsi qu'un accompagnement des infirmiers, afin de leur permettre le plus grand confort psychosocial possible dans cette nouvelle activité ainsi que les nouvelles responsabilités qui en découlent;

7° le développement de l'intégration de la structure de gestion relative au projet « PIT » dans une fonction SUS ainsi que la concordance avec la gestion de la fonction SMUR lorsque celle-ci existe;

8° la conception des locaux nécessaires à l'organisation du projet « PIT » au sein de la fonction SUS;

9° la conception d'un projet pilote d'intégration des soins de première ligne dans la gestion de l'outil « PIT ».

Au niveau du management des projets « PIT » :

10° la définition interne d'un tableau de gestion tel le Balanced ScoreCard ou assimilé;

11° la tenue régulière d'un comité de pilotage interne;

12° l'envoi aux représentants du SPF d'un rapport trimestriel synthétisant les avancées dans la mise en œuvre du projet et les problématiques les plus aiguës à traiter à court terme;

13° la participation à un comité externe de pilotage du projet, où les délégués du SPF sont présents ainsi qu'un nombre de membres définis par le SPF dans une fiche méthodologique « Comité du pilotage PIT »;

14° la participation à un exercice de clôture de projet, organisé par le SPF, pour les projets dont le fonctionnement amène le « PIT » à devenir une fonction de routine de l'hôpital, perdant à terme le statut de projet pilote;

15° la participation active au partage des connaissances, outils et méthodes utilisés dans la gestion de projets « PIT », dans une logique de travail en réseau des différentes équipes localisées dans l'ensemble du pays.

§ 2. Les activités de management doivent être réalisées dans le cadre de ce subside. Les autres activités feront l'objet de choix de la part de l'hôpital.

Art. 4. § 1^{er}. Les activités font l'objet d'un rapport trimestriel, discuté au sein du comité interne de pilotage du projet « PIT » et transmis au SPF.

§ 2. Le SPF peut demander aux représentants des projets « PIT » de venir présenter le rapport et participer à un échange de points de vue dans les locaux du SPF.

Art. 5. Les renseignements et résultats obtenus dans le cadre des missions subsidiées sont confidentiels et ne peuvent être publiés qu'à titre scientifique, après autorisation par le SPF.

Art. 6. § 1. De toelage bepaald in artikel 1 betreft de periode van 1 juli 2010 tot 30 juni 2011.

§ 2. De toelage wordt vereffend in de vorm van :

1) een voorschot dat ten vroegste gestort wordt een maand na de publicatie in het Staatsblad, na invoering van een vorderingsverklaring. Dit bedrag wordt vastgesteld op 50.000 euro;

2) een saldo dat niet meer dan 10.000 euro mag bedragen.

§ 3. Het saldo wordt voorgelegd aan de FOD in de vorm van een bewijsstuk op het volgende adres :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,

Budget en Beheerscontrole-Logistiek,

Boekhouding, 9 C,

Eurostation II

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel.

Onder bewijsstuk wordt minimaal het verslag bedoeld in artikel 4 waarin de gesubsidieerde activiteiten worden toegelicht en de kostenrekening per initiatief gedetailleerd wordt omschreven.

Zijn toegelaten :

- de personeelskosten;

- de aankoop van klein materiaal;

- de werkingskosten.

De investeringen kunnen worden toegelaten indien ze passen in het kader van de doelstellingen van de toelage, maar enkel voor het bedrag van de waardevermindering van het materiaal. De interesten van leningen kunnen niet in aanmerking worden genomen.

§ 4. Voor hun vereffening worden de schuldvorderingen betreffende de kosten geïndiceerd door de afgevaardigden van de FOD in het nationaal Stuurcomité van het « PIT »-project.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2010.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Mevr. L. ONKELINX

Art. 6. § 1^{er}. Le subside prévu à l'article 1^{er} couvre la période allant du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011.

§ 2. Le subside est liquidé sous la forme :

1) d'une provision, versée au plus tôt un mois après la publication dans le Moniteur, après introduction d'une déclaration de créance. Ce montant est fixé à 50.000 euros;

2) d'un solde qui ne peut dépasser 10.000 euros.

§ 3. Le solde est présenté au SPF sous forme de justificatifs à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement,

Budget et Contrôle de la Gestion-Logistique,

Comptabilité, 9 C,

Eurostation II

Place V. Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles.

Par justificatif, on entend, au minimum, le rapport visé à l'article 4 précisant les activités subsidiées et détaillant le compte des frais par initiative.

Sont admis :

- les frais de personnel;

- les achats de petit matériel;

- les frais de fonctionnement.

Les investissements peuvent être admis s'ils cadrent dans les objectifs du subside, mais uniquement pour le montant de la dépréciation du matériel. Les intérêts de prêts ne peuvent être pris en compte.

§ 4. Avant leur liquidation, les créances relatives aux frais sont visées par les délégués du SPF au Comité de pilotage national du projet « PIT ».

Art. 7. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2010.

Art. 8. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Mme L. ONKELINX

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C – 2010/24509]

19 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot toekenning van een toelage aan de erkende huisartsenkring « Association des Médecins généralistes du Centre Ardennes (AMGCA) »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, artikel 9, § 1, gewijzigd door de wetten van 6 april 1995, 25 januari 1999, 10 augustus 2001, 13 december 2006 en 24 juli 2008;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 juli 2002 tot vaststelling van de opdrachten verleend aan huisartsenkringen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 9 december 2004;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2010/24509]

19 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal portant octroi d'un subside au cercle de médecins généralistes agréé « Association des Médecins généralistes du Centre Ardennes (AMGCA) »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n°78 du 10 novembre 1967, relatif à l'exercice des professions des soins de santé, l'article 9, § 1^{er}, modifié par les lois des 6 avril 1995, 25 janvier 1999, 10 août 2001, 13 décembre 2006 et 24 juillet 2008;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'arrêté royal du 8 juillet 2002 fixant les missions confiées aux cercles de médecins généralistes, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent in de werking van de huisartsenkringen erkend overeenkomstig de normen vastgesteld op basis van artikel 9 van het koninklijk besluit nr. 78 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 31 oktober 2005;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 juni 2002 tot vaststelling van de voorwaarden tot het verkrijgen van de erkenning van huisartsenkringen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 2 december 2010;

Overwegende dat de organisatie van de huisartsenwachtendienst en de toegang tot extramurale zorg vandaag een federale prioriteit zijn;

Overwegende dat de veranderingen in de demografie van de huisartsen een evolutie van het aanbod in de huisartsgeneeskunde buiten de normale consultatie-uren impliceren;

Overwegende dat men vaak ondoordacht een beroep doet op de spoedgevallendiensten terwijl het optimale antwoord bij de huisartsgeneeskunde ligt;

Overwegende dat de verplaatsing van de huisartsen naar de patiënt thuis in een aantal gevallen niet nodig is of kan worden uitgesteld, een verlies aan doeltreffendheid en een hoge kost met zich meebrengt, en dat de missies actief geschikt kunnen worden zoals gebeurt bij de schifting van middelen door de 100-centrale bij oproepen voor dringende geneeskundige hulpverlening;

Overwegende dat voor de uitbouw van een geneeskundige regulering van oproepen voor de huisartsgeneeskunde en voor de nodige wijzigingen aan de wetgeving de huidige situatie en de correlatie tussen de informatie opgevangen tijdens de oproepen en de analyse van de relevantie van het antwoord, correct moet worden beoordeeld;

Overwegende dat de huisartsenkringen de aangewezen structuren zijn om de organisatie van de huisartsenwachtendienst en het eenvormig oproepnummer in hun zone te verzekeren;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° «Lokaal eenvormig oproepnummer», het nummer georganiseerd door de Kringen overeenkomstig artikel 2, 5°, van het koninklijk besluit van 4 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent in de werking van de huisartsenkringen erkend overeenkomstig de normen vastgesteld op basis van artikel 9 van het koninklijk besluit nr. 78 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen;

2° «Project 1733», het project voor de registratie van de activiteit van de huisartsgeneeskunde tijdens de wachtperiodes en de analyse van de haalbaarheid van de organisatie van een dispatching van de huisartsgeneeskunde tijdens de wachtdienst.

Art. 2. In het kader van het project 1733 kent de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu de AMGCA, voor de periode van 15 december 2010 tot 14 juni 2011, een toelage toe van 12.500 euro, ingeschreven op basisallocatie 52.16.3300.01, overeenkomstig de criteria bepaald in dit besluit. De Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu kent deze toelage toe binnen de grenzen van de kredieten die in zijn begroting zijn opgenomen.

Art. 3. Om van de in artikel 2 bepaalde toelage te kunnen genieten, moet de AMGCA een project uitwerken dat kadert binnen de modernisering van de opdrachten toevertrouwd aan de Huisartsenkringen bepaald in artikelen 3, 4°, 4 en 5 van het koninklijk besluit van 8 juli 2002 tot vaststelling van de opdrachten verleend aan huisartsenkringen. Dit project moet in het bijzonder :

1° in de provincie Luxemburg een voorafgaande haalbaarheidsstudie opstellen om binnen een termijn van één jaar een eenvormig oproepnummer voor de huisartsgeneeskunde te realiseren, bestaande uit een aan het eenvormig oproepnummer van de dringende geneeskundige hulpverlening leunende dispatching functie die gespecialiseerde protocollen gebruikt en de in die oproepen bevatte sleutelwijzingen registreert en de vergelijking maakt van de ex-post evaluatie van de door de antwoordende arts werkelijke vastgestelde behoeften;

2° aan de Minister een advies geven wat de noodzakelijke juridische evoluties nodig voor de invoering van zo'n systeem betreft, in het bijzonder wat de specificiteiten van de provincie Luxemburg betreft;

Vu l'arrêté royal du 4 juin 2003 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière dans le fonctionnement des cercles de médecins généralistes agréés conformément aux normes fixées sur la base de l'article 9 de l'arrêté royal n° 78 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, modifié par l'arrêté royal du 31 octobre 2005;

Vu l'arrêté ministériel du 28 juin 2002 fixant les conditions en vue de l'obtention de l'agrément des cercles de médecins généralistes;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 2 décembre 2010;

Considérant que l'organisation de la garde de médecine générale et l'accès aux soins non-hospitaliers sont aujourd'hui une priorité fédérale;

Considérant que les changements de la démographie des médecins généralistes impliquent une évolution de l'offre de médecine générale en dehors des heures de consultations normales;

Considérant que les services d'urgences sont fréquemment utilisés à mauvais escient alors que la réponse optimale est située au niveau de la médecine générale;

Considérant que le déplacement des médecins généralistes au chevet du patient est dans un certain nombre de cas inutile ou post-posable, entraîne une perte d'efficacité et coût élevé, et peut bénéficier d'un triage actif des missions à la manière du tri de moyens mis en place au niveau de la centrale 100 pour les appels à l'aide médicale urgente;

Considérant que la construction d'une régulation médicale des appels à la médecine générale, ainsi que les changements législatifs nécessaires nécessitent une évaluation correcte de la situation actuelle, de la corrélation entre l'information captée lors des appels et l'analyse de la réponse;

Considérant que les cercles de médecins généralistes sont les structures désignées pour assurer l'organisation de la garde de médecine générale et le numéro d'appel unique pour la zone qu'ils couvrent;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° « Numéro d'appel unifié local », le numéro organisé par les Cercles conformément à l'article 2, 5°, de l'arrêté royal du 4 juin 2003 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière dans le fonctionnement des cercles de médecins généralistes agréés conformément aux normes fixées sur la base de l'article 9 de l'arrêté royal n° 78 relatif à l'exercice des professions des soins de santé;

2° « Projet 1733 », le projet d'enregistrement de l'activité de médecine générale durant les périodes de garde et d'analyse de faisabilité de la mise en place d'un dispatching de la médecine générale durant la garde.

Art. 2. Dans le cadre du projet 1733, le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement octroie à l'AMGCA, pour la période allant du 15 décembre 2010 au 14 juin 2011, un subside de 12.500 euros, imputé sur l'allocation de base 52.16.3300.01, suivant les critères fixés au présent arrêté. Le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement alloue ce subside dans la limite des crédits inscrits à son budget.

Art. 3. Pour pouvoir bénéficier du subside défini à l'article 2, l'AMGCA doit développer un projet s'inscrivant dans la modernisation des missions assignées aux Cercles de Médecins généralistes définies aux articles 3, 4°, 4 et 5 de l'arrêté royal du 8 juillet 2002, fixant les missions confiées aux cercles de médecins généralistes. En particulier, ledit projet doit viser à :

1° établir une étude préalable de faisabilité en province du Luxembourg de réaliser à terme d'une année la mise en œuvre d'un numéro d'appel unifié pour la médecine générale, comprenant une fonction de dispatching adossée au système d'appel unifié de l'aide médicale urgente faisant usage de protocoles spécialisés et l'enregistrement des indications clés contenues dans ces appels et la comparaison à l'évaluation ex-post des besoins réels constatés par le médecin apportant la réponse;

2° rendre un avis à la Ministre quant aux nécessaires évolutions juridiques nécessaires à la mise en place d'un tel système et tout spécialement quant aux spécificités de la province du Luxembourg;

3° aan de Minister een advies geven wat de integratie van alternatieve organisatie van de wacht met de hulp van een uniek nummer betreft, zoals de sociale taxi en de medische post van wacht, door de specificiteiten van huisartsgeneeskunde op het platteland te hernemen.

Voormeld project moet een duur van zes maanden bestrijken.

Art. 4. Het bedrag van de toelage bedraagt 12.500 euro. De facturen met betrekking tot de prestaties van de artsen-experts en de deelnemende artsen mogen aan het eind van het project worden voorgelegd.

Art. 5. De AMGCA dient uiterlijk één maand na het eind van het project een eindrapport in, in een afgedrukte en elektronische vorm, bij het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer. Het model van eindrapport zal nader bepaald worden door het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer.

Dit eindrapport wordt samen met bewijsstukken voorgelegd.

Het bedrag van de toelage zal beperkt worden tot het bedrag gerechtvaardigd door de reële uitgaven en zal gestort worden naarmate de overeengekomen activiteiten gerealiseerd zullen zijn.

De documenten die bij het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer of bij het begeleidingscomité bedoeld in artikel 7 moeten worden ingediend, zullen naar het volgende adres worden gestuurd :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer

Budgetcel DG2

Eurostation Blok II - 2e verdieping

Victor Hortaplein 40, bus 10

1060 Brussel.

Art. 6. Binnen de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu zal een begeleidingscomité worden opgericht dat bevoegd is voor het valideren van het projectplan en het eindrapport bedoeld in artikel 5, alsook voor het opvolgen van het project en voor het nemen van alle beslissingen ter zake die binnen de grenzen vastgelegd in dit besluit blijven.

Enkel de vertegenwoordigers van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en van de Minister van Volksgezondheid, die lid zijn van deze stuurgroep, zijn gemachtigd om de definitieve resultaten en de boekhoudkundige stukken voor de betaling, door de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, te valideren.

Art. 7. Alle documenten en resultaten die de AMGCA in het kader van deze toelage overleggen, zijn mede-eigendom van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en van de AMGCA.

De partners zullen erop toezien dat op alle verslagen, aanbevelingen en documenten die opgesteld zijn door geheel of gedeeltelijk gebruik te maken van deze toelagen duidelijk aangeduid staat dat de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en de AMGCA de eigenaar of een partner is in deze werkzaamheden.

Elk gebruik van de documenten en resultaten die in het kader van deze toelage worden samengesteld, is aanvaard mits voorafgaand overleg en dit gebruik geen winstoogmerk beoogt.

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2010.

Art. 9. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

3° rendre un avis à la Ministre quant à l'intégration d'organisation alternative de la garde avec l'aide d'un numéro unique, tel que le taxi social et le poste médicale de garde, en reprenant les spécificités de la médecine générale en zone rurale.

Ledit projet doit couvrir une période de six mois.

Art. 4. Le montant du subside s'élève à 12.500 euros. Les factures liées aux prestations des médecins experts et des médecins participants peuvent être présentées à la fin du projet.

Art. 5. L'AMGCA remettra un rapport final sous forme imprimée et électronique à la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise, au plus tard un mois après la fin du projet. Le modèle de rapport final sera précisé par la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise.

Ce rapport final est accompagné de pièces justificatives.

Le montant du subside sera limité au montant justifié par les dépenses réelles et sera versé dans la mesure où les activités convenues auront été réalisées.

Les documents qui doivent être remis à la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise ou au comité d'accompagnement prévu à l'article 7 seront envoyés à l'adresse suivante :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise

Cellule budgétaire DG2

Eurostation Bloc II - 2^e étage

Place Victor Horta 40, bte 10

1060 Bruxelles.

Art. 6. Il sera établi, au sein du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, un comité d'accompagnement compétent pour valider le plan du projet et le rapport final prévus à l'article 5, ainsi que pour faire le suivi du projet et prendre toute décision à son sujet qui reste dans le périmètre prévu par le présent arrêté.

Seuls les représentants du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et de la Ministre de la Santé publique, membres de ce comité de pilotage, sont habilités à valider les résultats définitifs et les pièces justificatives donnant lieu au paiement, par le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Art. 7. Tous les documents et résultats produits par l'AMGCA dans le cadre du présent subside sont la co-propriété du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et de l'AMGCA.

Les partenaires veilleront à ce que chaque rapport, recommandation, document produit en faisant entièrement ou partiellement usage des présents subsides portent des indications claires indiquant le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et l'AMGCA, comme propriétaire ou partenaire dans ces travaux.

Tout usage des documents et résultats produits dans le cadre du présent subside est autorisé pour autant que cet usage soit préalable concerté et dénué de tout but lucratif.

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} novembre 2010.

Art. 9. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2010/24511]

19 DECEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot toekenning van een toelage aan de VZW van Luxemburgs recht « Collaboration internationale des Praticiens et Intervenants en Qualité-Santé » en tot vaststelling van de voorwaarden voor het toekennen van deze toelage gedurende de periode van 1 november 2010 tot 31 oktober 2011

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het gunstig advies van de inspecteur van Financiën gegeven op 26 november 2010;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een toelage, die op forfaitaire wijze de uitvoering van de opdrachten bedoeld in artikel 2 van 1 november 2010 tot 31 oktober 2011 dekt, wordt toegekend aan de VZW van Luxemburgs recht Collaboration internationale des Praticiens et Intervenants en Qualité-Santé, hierna « CIPIQ-S » genoemd, zetelend te Schmiedenacht 87, L-4993 Sanem, vertegenwoordigd door de voorzitter, de heer Serge Pechon.

Deze toelage wordt vastgesteld op een bedrag van zesentigduizend (60.000) euro en wordt aangerekend ten laste van artikel 11.3300.01, afdeling 52 van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Art. 2. Als tegenprestatie voor deze toelage verbindt de CIPIQ-S zich ertoe de volgende activiteiten te ontwikkelen voor heel België :

1° de verderzetting van een duurzame integratie van een « Evidence-based » praktijkvoering in de thuisverpleegkundige zorg via :

— het verbeteren en aanpassen van de bestaande methodologie voor het uitwerken van de richtlijnen voor de thuisverpleging op basis van de beschikbare wetenschappelijke evidentie, met de inbreng van alle actoren in de eerste lijn van zorgen, getest in de thuisverpleegkundige praktijk door zorgverstrekkers die niet aan de ontwikkeling meewerkten;

— het verbeteren en aanpassen van de methodologie voor het implementeren en verspreiden van deze richtlijnen in de thuisverpleging en in de eerste lijn in het algemeen;

— het verbeteren en aanpassen van de methodologie voor de opleiding en evaluatie van het gebruik van deze richtlijnen in de thuisverpleegkunde.

2° De promotie van de kwaliteit in de thuisverpleegkunde met name door de productie van « Evidence-Based »-richtlijnen voor de thuisverpleegkunde via :

— het opstellen van aanbevelingen voor goede praktijkvoering in de thuisverpleegkunde waarvan het onderwerp en de modaliteiten bepaald zullen worden door de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu in overleg met de CIPIQ-S;

— het regelmatig herbekijken van de bovenvernoemde richtlijnen en het aanpassen ervan op basis van eventuele nieuwe evidenties;

— het ter beschikking stellen van instrumenten ter ondersteuning van de toepassing van de richtlijnen in de praktijk van de thuisverpleegkunde;

— het ter beschikking stellen van instrumenten voor de verspreiding van de bovenvernoemde richtlijnen;

— het evalueren van het gebruik van de richtlijnen in de thuisverpleegkundige praktijk.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2010/24511]

19 DECEMBRE 2010. — Arrêté royal octroyant un subside à l'ASBL de droit luxembourgeois Collaboration internationale des Praticiens et Intervenants en Qualité-Santé et fixant les conditions d'octroi de ce subside durant la période du 1^{er} novembre 2010 au 31 octobre 2011

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'avis favorable de l'inspecteur des Finances, donné le 26 novembre 2010;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un subside, qui couvre de manière forfaitaire l'exécution des missions visées à l'article 2 du 1^{er} novembre 2010 au 31 octobre 2011 est attribué à l'ASBL de droit luxembourgeois Collaboration internationale des Praticiens et Intervenants en Qualité-Santé, dénommée ci-après « CIPIQ-S », dont le siège est situé Schmiedenacht 87, L-4993 Sanem, représentée par son président, M. Serge Pechon.

Ce subside consiste en un montant de quatre-soixante mille (60.000) euros, imputé sur l'article 11.3300.01, division 52 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Art. 2. En contrepartie de ce subside, la CIPIQ-S s'engage à développer les activités suivantes pour l'ensemble de la Belgique :

1° la continuation d'une intégration durable d'une pratique « Evidence-based » au sein des soins infirmiers à domicile par le biais :

— de la correction et de l'adaptation de la méthodologie existante de mise en oeuvre des directives pour les soins infirmiers à domicile, basée sur les preuves scientifiques disponibles, avec l'apport de tous les intervenants de la première ligne de soins, testée dans la pratique des soins à domicile par des prestataires de soins n'ayant pas participé au développement;

— de la correction et de l'adaptation de la méthodologie d'implémentation et de diffusion desdites directives dans les soins infirmiers à domicile et chez les praticiens de la première ligne de soins;

— de la correction et de l'adaptation de la méthodologie pour l'enseignement et l'évaluation de la mise en oeuvre desdites directives dans le cadre des soins infirmiers à domicile.

2° La promotion de la qualité dans le cadre des soins infirmiers à domicile, notamment par la production de directives « Evidence-based » pour les soins infirmiers à domicile, par le biais :

— de la rédaction de recommandations de bonne pratique dans le cadre des soins infirmiers à domicile, dont le sujet et les modalités seront définis par le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement en accord avec la CIPIQ-S;

— de la révision régulière desdites directives et l'actualisation de celles-ci sur base d'éventuelles nouvelles évidences;

— de la mise à disposition d'instruments en vue de soutenir l'application desdites directives dans la pratique des soins infirmiers à domicile;

— de la mise à disposition d'instruments pour la diffusion desdites directives;

— de l'évaluation de la mise en application des dites directives dans la pratique des soins à domicile.

Art. 3. Teneinde toe te zien op het realiseren van de doelstellingen beschreven in artikel 2, wordt een begeleidingscomité binnen de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu opgericht met de volgende samenstelling :

— een vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor Volksgezondheid;

— twee vertegenwoordigers van het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Dit begeleidingscomité heeft de bevoegdheid de aanvraag voorzien in artikel 4 goed te keuren.

Art. 4. Om de toelage te ontvangen, dient de CIPIQ-S bij het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, binnen de maand na publicatie van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*, een aanvraag in te dienen, vergezeld van :

1° een activiteitenplan voor de periode van 1 november 2010 tot 31 oktober 2011;

2° het bankrekeningnummer waarop de toelage gestort kan worden.

Art. 5. Na validatie door het begeleidingscomité van de aanvraag bedoeld in artikel 4, stort het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer een voorschot van 50 % van de toelage bedoeld in artikel 1 op de bankrekening bedoeld in artikel 4, 2°.

In geval van moeilijkheden, kan het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, indien zij het nodig acht, de CIPIQ-S oproepen om de noodzakelijke stukken of uitleg te verschaffen.

Art. 6. § 1. Uiterlijk op 15 november 2011 maakt de CIPIQ-S aan het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, de volgende stukken over :

1° een verslag met betrekking tot de activiteiten ontwikkeld in uitvoering van artikel 2;

2° de boekhoudkundige stukken met betrekking tot de activiteiten ontwikkeld in uitvoering van artikel 2.

§ 2. Na onderzoek van de documenten bedoeld in § 1, betaalt het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer het saldo van de toelage bedoeld in artikel 1 op de bankrekening bedoeld in artikel 4, 2°.

§ 3. Indien het bedrag bewezen door de boekhoudkundige stukken lager ligt dan het bedrag voorzien in artikel 1, tweede lid, is de CIPIQ-S gehouden de teveel ontvangen sommen terug te betalen binnen de maand van ontvangst van de afrekening verstuurd door het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer.

§ 4. Zullen enkel in aanmerking komen : de personeelskosten en de werkkosten zoals vergoedingen, lonen en wedden, sociale lasten, kleine bureaustkosten en kosten van dienstverlening.

In het geval de werktijd van bepaalde personeelsleden verdeeld zou zijn tussen verschillende beroepsbezigheden, meer bepaald, met name, het onderwijs, het onderzoek en de geneeskunde- en/of verpleegkundepraktijk, zal slechts dat gedeelte (in tienden berekend) van hun wedden in aanmerking komen, dat overeenkomt met de tijd besteed aan de werkzaamheid gesubsidieerd krachtens dit besluit.

Voor elk tewerkgesteld en gesubsidieerd personeelslid wordt een loonfiche bezorgd aan het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer.

§ 5. De investeringskosten worden niet terugbetaald.

§ 6. De onkosten voor de terugbetaling van een lening komen niet in aanmerking.

Art. 7. Alle elementen geproduceerd door de CIPIQ-S in het kader van de activiteiten vermeld in artikel 2 zijn eigendom van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, vrij van alle copyright en alle andere rechten.

In alle omstandigheden, zal de CIPIQ-S de in het kader van de uitvoering van dit besluit verkregen informatie of inlichting vertrouwelijk houden en geen enkel gebruik ervan kunnen maken zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2010.

Art. 3. Afin de superviser la réalisation des objectifs décrits à l'article 2, il est institué, au sein du Service public fédéral Santé Publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, un comité d'accompagnement, composé comme suit :

— un représentant du ministre qui a la Santé publique dans ses attributions;

— deux représentants de la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Ce comité d'accompagnement est habilité à approuver la demande prévue à l'article 4.

Art. 4. Afin de recevoir le subside, la CIPIQ-S introduit auprès de la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, dans le mois de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*, une demande de subside accompagnée de :

1° un plan d'activité pour la période allant du 1^{er} novembre 2010 au 31 octobre 2011;

2° le numéro de compte en banque sur lequel le subside peut être versé.

Art. 5. Après validation de la demande visée à l'article 4 par le comité d'accompagnement, la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise verse une avance équivalente à 50 % du subside visé à l'article 1^{er} sur le compte en banque visé à l'article 4, 2°.

En cas de difficultés, la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pourra, si elle l'estime nécessaire, convoquer la CIPIQ-S afin qu'elle fournisse les pièces ou les explications nécessaires.

Art. 6. § 1^{er}. Le 15 novembre 2011 au plus tard, la CIPIQ-S transmet à la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, les pièces suivantes :

1° un rapport relatif aux activités développées en application de l'article 2;

2° les pièces comptables relatives aux activités développées en application de l'article 2.

§ 2. Après validation des documents visés au § 1^{er}, la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise verse le solde du subside visé à l'article 1^{er} sur le compte en banque visé à l'article 4, 2°.

§ 3. Si le montant justifié par les pièces comptables est inférieur au montant visé à l'article 1^{er}, alinéa 2, la CIPIQ-S est tenue de rembourser les sommes trop perçues dans le mois du décompte qui lui est adressé par la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise.

§ 4. Seront seuls pris en considération les frais de personnel et de fonctionnement, notamment les indemnités, les salaires, les traitements, les charges sociales, les petits frais de bureau et les frais de prestation de service.

Au cas où certains membres du personnel partageraient leur temps entre plusieurs activités professionnelles, à savoir, notamment, l'enseignement, la recherche, la pratique de la médecine et/ou de l'art infirmier, il ne sera pris en considération qu'une fraction (calculée en dixièmes) de leurs traitements, correspondant au temps consacré à l'activité subsidiée en vertu du présent arrêté.

Il sera fourni à la Direction générale Soins de Santé primaires et Gestion de Crise une fiche de traitement pour chacun des membres du personnel employé et subsidié.

§ 5. Les frais d'investissement ne sont pas remboursés.

§ 6. Les frais de remboursement d'emprunt ne sont pas pris en considération.

Art. 7. Tous les éléments produits par la CIPIQ-S dans le cadre des activités visées à l'article 2 sont la propriété du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, libres de tout droit de propriété intellectuelle et de tout autre droit.

En toute circonstance, la CIPIQ-S gardera confidentiels tout renseignement ou information obtenus dans le cadre de l'exécution du présent arrêté et ne pourra en faire un quelconque usage sans autorisation écrite expresse du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2010.

Art. 9. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 december 2010.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 9. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2010/10052]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 20 december 2010, dat uitwerking heeft met ingang van 31 oktober 2010, is de heer Deligne, Ch., raadsheer in het arbeidshof te Bergen, in ruste gesteld.

Hij kan zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 20 december 2010, is Mevr. Schatteman, K., advocaat, plaatsvervangend rechter in de rechtbank van koophandel te Gent, benoemd tot rechter in de rechtbank van koophandel te Mechelen.

Zij is gelijktijdig benoemd tot rechter in de rechtbanken van koophandel te Antwerpen en te Turnhout.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2010/10052]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 20 décembre 2010, produisant ses effets le 31 octobre 2010, M. Deligne, Ch., conseiller à la cour du travail de Mons, est admis à la retraite.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 20 décembre 2010, Mme Schatteman, K., avocat, juge suppléant au tribunal de commerce de Gand, est nommée juge au tribunal de commerce de Malines.

Elle est nommée simultanément juge aux tribunaux de commerce d'Anvers et de Turnhout.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2010/10051]

Rechterlijke Orde. — Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 20 december 2010 is de heer Cornu, E., advocaat bij de balie van de Franse Orde van advocaten te Brussel, benoemd tot de graad van Officier in de Kroonorde.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2010/10051]

Ordre judiciaire. — Ordres nationaux

Par arrêté royal du 20 décembre 2010, M. Cornu, E., avocat au barreau de l'Ordre français des avocats de Bruxelles, est nommé au grade d'Officier de l'Ordre de la Couronne.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Financiën en Begroting

[C – 2010/36005]

16 DECEMBER 2010. — Besluit van de administrateur-generaal tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het agentschap Vlaamse Belastingdienst

De Administrateur-Generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, inzonderheid op artikel 19 en 20;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, laatst gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2009;

Gelet op het Vlaams Personeelsstatuut van 13 januari 2006, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 22 januari 2010;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Financiën en Begroting;

Gelet op de beslissing van de Vlaamse Regering van 25 juli 2006 houdende aanstelling van de houders van de management- en projectleidersfuncties van N-niveau en van de functie van algemeen directeur overeenkomstig artikel 39, § 1 van het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003 en de artikelen V 4 tot en met V 9 van het raamstatuut van 13 januari 2006;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 juni 2006 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake financiën en begroting aan de leidend ambtenaren van het Vlaams ministerie van Financiën en Begroting, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het besluit van 28 juni 2010 van de administrateur-generaal tot hernieuwde indeling van het agentschap Vlaamse Belastingdienst in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram, hierna het organogrambesluit te noemen;

Gelet op het besluit van de wnd. administrateur-generaal van 13 juli 2009 tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, gewijzigd bij het besluit van de wnd. administrateur-generaal van 29 april 2010,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het agentschap Vlaamse Belastingdienst.

Art. 2. Het agentschap Vlaamse Belastingdienst voert haar taken uit krachtens de bepalingen van onder meer :

- het wetboek van 23 november 1965 van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, hierna WIGB te noemen;
- de wet van 13 juli 1987 betreffende het kijk- en luistergeld, inzonderheid op artikel 14, 18, 21 en 26, gewijzigd bij het decreet van 29 maart 2002, hierna wet KLG te noemen;
- het wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wat de onroerende voorheffing in het Vlaamse Gewest betreft, hierna WIB te noemen;
- de wet van 27 december 1994 tot goedkeuring van het Verdrag inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens, ondertekend te Brussel op 9 februari 1994 door de Regeringen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden en tot invoering van een Eurovignet overeenkomstig Richtlijn 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 oktober 1993, hierna de eurovignetwet te noemen;
- het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor de Vlaamse Gemeenschap en de instellingen die eronder ressorteren, gewijzigd bij het decreet van 16 juni 2006, hierna het decreet CIC Vlaamse Gemeenschap te noemen;
- het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor het Vlaamse Gewest en de instellingen die eronder ressorteren, gewijzigd bij het decreet van 16 juni 2006, hierna het decreet CIC Vlaamse Gewest te noemen;
- het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten, inzonderheid artikelen 24, 26, 27, 29, 30, 32 en 33, zoals tot op heden gewijzigd, hierna het decreet LSB te noemen;
- het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, inzonderheid hoofdstuk VIII, afdeling 2, zoals tot op heden gewijzigd, hierna het decreet VHW te noemen;
- de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, hierna VCRO te noemen;
- het koninklijk besluit van 8 juli 1970 houdende de algemene verordening betreffende de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, hierna het KB WIGB te noemen;
- het koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het wetboek van de inkomstenbelastingen 92, hierna het KB WIB te noemen;
- het koninklijk besluit van 9 januari 1995 ter uitvoering van de wet van 27 december 1994 tot goedkeuring van het Verdrag inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens, ondertekend te Brussel op 9 februari 1994 door de Regeringen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, en tot invoering van een Eurovignet, overeenkomstig Richtlijn 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 oktober 1993, hierna het KB EUV te noemen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 1995 betreffende de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor de Vlaamse Gemeenschap en de instellingen die eronder ressorteren, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 mei 2009, hierna het BVR CIC Vlaamse Gemeenschap te noemen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 1995 betreffende de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor het Vlaamse Gewest en de instellingen die eronder ressorteren, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 mei 2009, hierna het BVR CIC Vlaamse Gewest te noemen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 2 april 1996 betreffende de heffing ter bestrijding van verkrotting van gebouwen en/of woningen, hierna het BVR VHW te noemen;
- het besluit van 1 juli 1997 van de Vlaamse Regering tot uitvoering van het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten, hierna het BVR LSB te noemen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 18 november 1997 betreffende de vrijstelling van successierechten voor familiale ondernemingen en familiale vennootschappen, laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 september 2008;

- het besluit van de Vlaamse Regering van 4 februari 2005 tot uitvoering van artikel 55ter en 55quater van het wetboek der successierechten, inzonderheid artikel 6 en artikel 6bis en 6ter; ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2006;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 29 mei 2009 betreffende sommige aspecten van de planbatenheffing, hierna het BVR PBH te noemen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 10 december 2010 tot oprichting van een Vlaamse controle instantie voor de naleving van de wetten op de verkeersbelastingen en houdende wijziging van diverse bepalingen, hierna het BVR controle instantie te noemen;
- het ministerieel besluit van 17 juli 1970 tot uitvoering van het wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, inzonderheid artikel 1, hierna het MB WIGB te noemen;
- het ministerieel besluit van 4 augustus 1987 betreffende het kijk- en luistergeld, inzonderheid artikel 4, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 3 december 1999 en 23 juni 2006, hierna het MB KLG te noemen;
- het ministerieel besluit van 9 januari 1995 ter uitvoering van de wet van 27 december 1994 tot goedkeuring van het Verdrag inzake de heffing van rechten voor het gebruik van bepaalde wegen door zware vrachtwagens, ondertekend te Brussel op 9 februari 1994 door de Regeringen van het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, en tot invoering van een Eurovignet, overeenkomstig Richtlijn 93/89/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 oktober 1993, inzonderheid artikel 16/1, hierna het MB EUV te noemen;
- het ministerieel besluit van 24 oktober 2005 houdende oprichting en samenstelling van de commissie vrijstellingen leegstand, inzonderheid artikel 1, § 2, gewijzigd bij ministerieel besluit van 1 juli 2006;

Art. 3. Voor de toepassing van dit besluit worden volgende begrippen gehanteerd :

organisatorische begrippen :

- 1° afdeling : een onderdeel van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, zoals vermeld in artikel 2 van het organogrambesluit, onder leiding van een afdelingshoofd;
- 2° afdelingshoofd : het personeelslid dat belast is met de leiding van een afdeling;
- 3° directeur : het personeelslid dat belast is met de leiding van een dienst;
- 4° functierol : de bundeling van taken en prestaties die een personeelslid van het agentschap Vlaamse Belastingdienst binnen deze organisatie uitoefent en die resulteren in een functiebeschrijving;
- 5° minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor de fiscaliteit;

begrippen met betrekking tot de kerntaken van het agentschap Vlaamse Belastingdienst :

- 6° BIV : de belasting op de inverkeerstelling, zoals bedoeld in Titel V van het WIGB;
- 7° EUV : het eurovignet zoals bedoeld in de eurovignetwet;
- 8° KLG : het kijk- en luistergeld zoals geregeld in de wet KLG;
- 9° LSB : de heffingen zoals voorzien in het decreet LSB;
- 10° niet-fiscale schuldvorderingen : de schuldvorderingen bedoeld in artikel 2 van het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor de Vlaamse Gemeenschap en de instellingen die eronder ressorteren en de schuldvorderingen bedoeld in artikel 2 van het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor het Vlaamse Gewest en de instellingen die eronder ressorteren;
- 11° OV : de onroerende voorheffing, zoals geregeld in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;
- 12° PBH : de planbatenheffing, zoals geregeld in de VCRO;
- 13° VHW : de heffingen zoals voorzien in het decreet VHW;
- 14° VKB : de verkeersbelasting op de autovoertuigen, zoals bedoeld in titel II van het WIGB;

Art. 4. In dit besluit wordt aangegeven welke bevoegdheden de administrateur-generaal delegeert aan de houders van de hierna vermelde functierollen :

- 1° Functierollen binnen de afdeling front office :
 - de directeur van de afdeling front office;
 - de dossierbehandelaar front office;
 - de dossierbehandelaar front office/loket;
- 2° Functierollen binnen de afdeling back office :
 - de directeur van de afdeling back office;
 - de dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering;
 - de financieel beheerder;
 - de specialist bezwaren;
 - de specialist geschillen;
 - de specialist inning en invordering;
- 3° Functierollen binnen de afdeling controle :
 - de controleur gewestbelastingen;
 - de coördinator controle
 - de directeur van de afdeling controle;
 - de directeur externe controle
 - de dossierbehandelaar interne controle;
- 4° Functierollen binnen project VKB :
 - de projectleider;
 - de stafmedewerker verkeersbelastingen.

5° Andere functierollen :

- het afdelingshoofd back office;
- het afdelingshoofd controle;
- het afdelingshoofd front office;
- de managementondersteuner;
- de multifunctioneel dossierbehandelaar.

Art. 5. Als bijlage bij dit besluit wordt een lijst gevoegd van de personeelsleden van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, hun standplaats en de functierol die ze opnemen.

Art. 6. § 1. De bij dit besluit aan eender welk personeelslid gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de perken en met inachtnaam van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de bepalingen van de relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, instructies, richtlijnen en beslissingen.

§ 2. De bij dit besluit aan een afdelingshoofd gedelegeerde beslissingsbevoegdheden kunnen enkel uitgeoefend worden inzake aangelegenheden die tot de taken van de betrokken afdeling behoren.

Art. 7. De bij dit besluit verleende delegaties hebben zowel betrekking op de apparaatskredieten als op de beleidskredieten.

Art. 8. De in dit besluit vermelde bedragen zijn bedragen, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

HOOFDSTUK II. — *Delegatie inzake de uitvoering van de begroting*

Art. 9. De managementondersteuners zijn gemachtigd om bestuurlijke uitgaven te verrichten zowel n.a.v. familiale gebeurtenissen in het leven van personeelsleden als n.a.v. formele en informele overlegmomenten met personeelsleden.

Geen enkele van deze uitgaven kan het bedrag van 250 EUR te boven gaan.

HOOFDSTUK III. — *Delegatie inzake interne organisatie, personeelsmanagement en facilitair management*

Art. 10. Het afdelingshoofd heeft delegatie om de beslissingen te nemen in verband met de organisatie van de werkzaamheden en het goed functioneren van de afdeling, met inbegrip van het procesmanagement.

Art. 11. Inzake personeelsmanagement heeft het afdelingshoofd delegatie om de beslissingen te nemen in verband met :

- 1° de toewijzing van de functie aan de personeelsleden;
- 2° het toestaan van de verloven en dienstvrijstellingen die het Vlaams Personeelsstatuut voorziet, inclusief de verloven zoals voorzien in deel X, titel 5, titel 6, titel 8, titel 10 en titel 11 van het Vlaams Personeelsstatuut, doch behoudens de verloven waarvoor het Vlaams Personeelsstatuut bepaalt dat ze door de minister worden toegestaan.

HOOFDSTUK IV. — *Delegatie inzake openbaarheid van bestuur*

Art. 12. Voor de toepassing van artikel 19, 3° van het decreet van 26 maart 2004 betreffende de openbaarheid van bestuur worden de afdelingshoofden en de directeurs van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, gemachtigd te beslissen over de aanvragen tot openbaarheid van bestuur en dit overeenkomstig de modaliteiten bepaald in artikel 20 van hetzelfde decreet.

Art. 13. De in artikel 12 vermelde personen staan tevens in voor de uitvoering van de beslissing tot inwilliging van een aanvraag tot openbaarheid van bestuur.

HOOFDSTUK V. — *Delegatie inzake het ondertekenen van briefwisseling*

Art. 14. § 1. Het afdelingshoofd heeft delegatie voor de ondertekening van de briefwisseling van de afdeling met andere diensten van de Vlaamse overheid en met derden.

§ 2. Onverminderd het bepaalde in § 1 worden volgende categorieën van briefwisseling, alvorens aan de bestemming te worden verzonden, aan het visum van de administrateur-generaal of zijn vervanger voorgelegd :

- briefwisseling van beleidsmatige aard, tenzij deze een louter informatief karakter heeft;
- andere briefwisseling die het niveau van individuele dossiers overstijgt, tenzij deze een louter informatief karakter heeft;
- antwoorden op vragen om uitleg, interpellaties en schriftelijke vragen van Vlaamse volksvertegenwoordigers;
- antwoorden op brieven van het Rekenhof, van de Vlaamse Ombudsdienst en van leden van de Vlaamse Regering.

Art. 15. De administrateur-generaal kan, bij eenvoudige beslissing, instructies uitvaardigen die ertoe strekken :

- bijkomende categorieën van briefwisseling aan zijn voorafgaand visum te onderwerpen;
- briefwisseling betreffende bepaalde individuele dossiers aan zijn voorafgaand visum te onderwerpen;
- de bedoelde categorieën van briefwisseling nader te omschrijven.

HOOFDSTUK VI. — *Delegatie inzake de diverse heffingen**Afdeling I. — Delegatie binnen de afdeling front office*Onderafdeling 1. — *Bezwaarafhandeling*

Art. 16. Het afdelingshoofd front office, de directeurs van de afdeling front office, de dossierbehandelaars front office, en de dossierbehandelaars front office/loket zijn gemachtigd om bezwaarbeslissingen of beslissingen omtrent aanvragen tot vrijstelling of verminderingen inzake heffingen en administratieve geldboetes te nemen. Desgevallend vragen zij de nodige inlichtingen en horen zij de belastingplichtige of diens vertegenwoordigers. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens :

OV	art. 366, 367, 374 en 375 WIB
LSB	art. 26, § 6 decreet LSB
VHW	art. 39, § 2 decreet VHW
PBH	art. 2.6.16, § 1 tot en met § 4 VCRO
VKB	art. 2, 12, § 2 en 38 WIGB, art. 15 KB WIGB
BIV	art. 95 WIGB en art. 58 KB WIGB
EUV	art. 2 eurovignetwet

Tevens kunnen deze personen eensluidend verklaarde afschriften van deze beslissingen afleveren.

Onderafdeling 2. — *Ambtshalve ontheffingen*

Art. 17. Het afdelingshoofd front office, de directeurs van de afdeling front office, de dossierbehandelaars front office en de dossierbehandelaars front office/loket zijn gemachtigd ambtshalve ontheffingen te verlenen, met uitzondering van de in artikel 33 vermelde ontheffingen die tot de bevoegdheid van de back office behoren. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens :

OV	art. 376, § 1 en § 3 WIB
LSB	art. 33 decreet LSB
VHW	art. 40, § 6 decreet VHW
PBH	art. 2.6.15 VCRO en art. 4 BVR PBH, art. 2.6.14, § 3 en 2.6.18 VCRO
VKB	art. 2, 12, § 2, 31 en 36bis WIGB
BIV	art. 95, 104 en 105 WIGB
EUV	art. 2 eurovignetwet

Tevens kunnen deze personen eensluidend verklaarde afschriften van deze beslissingen afleveren.

Onderafdeling 3. — *Toestaan van betalingsfaciliteiten*

Art. 18. Het afdelingshoofd front office, de directeurs van de afdeling front office, de dossierbehandelaars front office en de dossierbehandelaars front office/loket zijn gemachtigd om beslissingen te nemen omtrent verzoeken tot uitstel van betaling, omtrent aanvragen voor afbetalingsplannen en omtrent kwijtschelding van intresten en kosten. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens :

OV	art. 410, lid 3 en 417 WIB
LSB	art. 26, § 4 en art. 29 decreet LSB
VHW	art. 40bis decreet VHW
PBH	art. 2.6.18 VCRO
VKB	art. 2 WIGB
BIV	art. 95 WIGB
EUV	art. 2 en 8 eurovignetwet
KLK	art. 14 wet KLG

Onderafdeling 4. — *Nietigverklaringen*

Art. 19. Het afdelingshoofd front office, de directeurs van de afdeling front office, de dossierbehandelaars front office en de dossierbehandelaars front office/loket zijn gemachtigd om aanslagen nietig te verklaren. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens :

OV	art. 355 WIB
LSB	art. 33 decreet LSB
VHW	art. 40bis decreet VHW
PBH	art. 2.6.18 VCRO
VKB	art. 2 WIGB
BIV	art. 95 WIGB

EUV art. 2 en 8 eurovignetwet

Onderafdeling 5. — Overige verzoeken van belastingplichtigen

Art. 20. Het afdelingshoofd front office, de directeurs van de afdeling front office, de dossierbehandelaars front office en de dossierbehandelaars front office/loket zijn gemachtigd om voor alle door het agentschap Vlaamse Belastingdienst geïnde heffingen, te beslissen over vragen tot opsplitsing, aanvragen van duplicaten of vertalingen, aanvragen van attesten en certificaten conform art. 441 WIB en 442bis WIB en vragen om briefwisseling naar andere personen te verzenden. Zij beantwoorden eveneens de vragen om informatie.

Onderafdeling 6. — Heffingspecifieke bevoegdheden

VKB & EUV

Art. 21. Het afdelingshoofd front office, de directeurs van de afdeling front office, de dossierbehandelaars front office en de dossierbehandelaars front office/loket zijn gemachtigd om verzoeken tot teruggave en terugbetaling te verwerken. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens :

VKB art. 30, § 2 KB WIGB

EUV art. 12 van de eurovignetwet

Art. 22. Het afdelingshoofd front office, de directeurs van de afdeling front office, de dossierbehandelaars front office en de dossierbehandelaars front office/loket zijn gemachtigd om aangiftes te verwerken. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens :

VKB art. 307 WIB jo. art. 2 WIGB en artikel 25 KB WIGB

EUV art. 9 van de eurovignetwet

Successierechten

Art. 23. De dossierbehandelaars front office en de dossierbehandelaars front office/loket zijn gemachtigd om inzake successierechten :

- 1° de attesten van vrijstelling van successierechten of van recht van overgang bij overlijden voor gronden gelegen in het VEN af te geven, in toepassing van art. 55ter van het wetboek der successierechten;
- 2° de attesten inzake tewerkstelling en kapitaal voor de toepassing van de vrijstelling van successierechten voor familiale ondernemingen en familiale vennootschappen af te leveren, in toepassing van art. 60bis van het wetboek der successierechten.

Art. 24. Het afdelingshoofd front office en de directeurs van de afdeling front office zijn gemachtigd om inzake successierechten te beslissen over bezwaren tegen de beslissing waarbij de aflevering van een attest als bedoeld in artikel 23, geheel of gedeeltelijk wordt geweigerd.

Afdeling II. — Delegatie binnen de afdeling back office

Onderafdeling 1. — Inkohiering

Art. 25. Het afdelingshoofd back office en de directeurs van de afdeling back office zijn gemachtigd om in geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering van de administrateur-generaal de bevoegdheden inzake inkohiering uit te oefenen, dit zowel voor de basisheffing als de eventuele opcentiemen en opdaciemen. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens :

OV art. 298, § 1, 355 en 356 WIB

LSB art. 33 decreet LSB

VHW art. 38 decreet VHW en art. 3, § 2 BVR VHW

PBH art. 2.6.13 en 2.6.18 VCRO

VKB art. 2, 12, § 2, 31, 38, lid 2, 36bis en 40 WIGB en hoofdstuk I KB WIGB

BIV art. 95 en 104 WIGB en hoofdstuk I KB WIGB

EUV art. 2 en 9 eurovignetwet

Onderafdeling 2. — Herinneringen

Art. 26. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office, de specialisten inning en invordering en de dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om herinneringsbrieven of aangetekende herinneringsbrieven te sturen. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens :

OV art. 298, § 2 WIB

LSB art. 33 decreet LSB

VHW art. 40bis decreet VHW

PBH art. 2.6.18 VCRO

VKB art. 12, § 2, 33bis en art. 36bis WIGB

BIV art. 95 WIGB

EUV art. 2 wet EUV

Onderafdeling 3. — Dwangschriften

Art. 27. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office, de specialisten inning en invordering en de dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om dwangschriften (dwangbevelen) uit te vaardigen en uitvoerbaar te verklaren wanneer de heffing, de opcentiemen en opdecimen op deze heffing, de verwijlinteresten, de administratieve geldboete en de inning- en vervolgingskosten niet voldaan worden. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens :

OV	art. 298, § 2 WIB
LSB	art. 30 decreet LSB
VHW	art. 40, § 2 decreet VHW en art. 3, § 4 BVR VHW
PBH	art. 2.6.18 VCRO
VKB	art. 12, § 2, 33bis en 36bis WIGB
BIV	art. 95 WIGB
EUV	art. 2 eurovignetwet
CIC	art. 2 CIC decreet Vlaamse Gewest en art. 2 CIC decreet Vlaamse Gemeenschap
KLK	art. 26 wet KLG

Onderafdeling 4. — Wettelijke hypotheeken

Art. 28. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office, de specialisten inning en invordering en de dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om een wettelijke hypotheek te vestigen, handlichting te verlenen en aanslagbiljetten voor echt te verklaren met het oog op het nemen van een wettelijke hypotheek. Zij kunnen tevens een zakelijke zekerheid of een persoonlijke borgstelling eisen. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens :

OV	art. 420, 427, 428, 429, 430, 431 WIB
LSB	art. 32, § 1 decreet LSB
VHW	art. 40, § 3 decreet VHW
PBH	art. 2.6.18 VCRO
VKB	art. 2 WIGB
BIV	art. 95 WIGB
EUV	art. 2 eurovignetwet

Onderafdeling 5. — Notificaties

Art. 29. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office en dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om de nodige kennisgevingen te doen in het kader van de aansprakelijkheid en plichten van sommige ministeriële officieren, openbare ambtenaren en andere personen. Zij oefenen daartoe hun bevoegdheden uit krachtens :

OV	art. 433, 434, 435 en 442 WIB
LSB	art. 33 decreet LSB
VHW	art. 40bis decreet VHW
PBH	art. 2.6.18 VCRO
VKB	art. 2 WIGB
BIV	art. 95 WIGB
EUV	art. 2 eurovignetwet

Onderafdeling 6. — Openbare verkopen en rangregelingen

Art. 30. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office, de specialisten inning en invordering en de dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn, voor alle door het agentschap Vlaamse Belastingdienst geïnde heffingen alsook voor de niet-fiscale schuldvorderingen, gemachtigd om :

- 1° als vertegenwoordiger van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaams Gewest in toepassing van artikel 1642 Ger. W. verzet op prijs te doen bij wege van verklaring voor de benoemde notaris;
- 2° als vertegenwoordiger van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaams Gewest het proces-verbaal van verdeling van de opbrengst van de verkoop of van rangregeling in te zien, het te aanvaarden en de gelden te innen of, als daartoe grond bestaat, het proces-verbaal tegen te spreken;

- 3° in geval van openbare verkoop van onroerende goederen aanwezig te zijn bij de toewijzing en om in toepassing van artikel 1586 Ger. W. en artikel 1588 Ger. W. de notaris te verzoeken om de verkoop te laten plaatsvinden indien de vervolgende schuldeiser hier niet langer zou toe verzoeken of om een tweede zitting te organiseren;
- 4° als vertegenwoordiger van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaams Gewest een akte houdende rangafstand of een daartoe dienende volmacht te ondertekenen.

Onderafdeling 7. — Opname schuldvordering

Art. 31. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office, de specialisten inning en invordering en de dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om met toepassing van artikel 379 van het wetboek van Inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 10 december 2001, en van artikel 706 van het gerechtelijk wetboek, in naam van het Vlaamse Gewest in persoon voor de hoven en rechtbanken te verschijnen inzake geschillen en de opname van een schuldvordering te vorderen.

Onderafdeling 8. — Overige bevoegdheden inzake inning en invordering

Art. 32. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office, de specialisten inning en invordering en de dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om de bevoegdheden uit te oefenen inzake de inning en invordering van de heffing, de opcentiemen en/of opdecimen op deze heffing, de administratieve geldboete, de verwijlinteressen en de innings- en vervolgingskosten voor zover deze bevoegdheden niet expliciet in dit besluit zouden zijn opgenomen, en dit in toepassing van de volgende bepalingen :

OV	art. 298, § 2 WIB
LSB	art. 24 decreet LSB
VHW	art. 38 decreet VHW
PBH	art. 2.6.7 en 2.6.18 VCRO
VKB	art. 12, § 2, 33bis, 36quater en 124 WIGB
BIV	art. 95 WIGB en art. 124 WIGB
EUV	art. 2 en 2ter eurovignetwet
CIC	art. 2 CIC decreet Vlaams Gewest en art. 2 CIC decreet Vlaamse Gemeenschap

Onderafdeling 9. — Ambtshalve en decretale ontheffingen

Art. 33. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office, de specialisten geschillen, de specialisten inning en invordering en de dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om op eigen initiatief ambtshalve ontheffing te verlenen. Zij verlenen desgevallend ook decretale ontheffingen. Zij oefenen daartoe hun bevoegdheden uit krachtens :

OV	art. 376 WIB
LSB	art. 26, § 7, 27, § 2 en 33 decreet LSB
VHW	art. 40, § 6 decreet VHW
PBH	art. 2.6.15 VCRO en art. 4 BVR PBH, art. 2.6.14, § 3 en 2.6.18 VCRO
VKB	art. 2, 12, § 2, 31 en art. 36bis WIGB
BIV	art. 95, 104 en 105 WIGB
EUV	art. 2 eurovignetwet
CIC	art. 2 CIC decreet Vlaams Gewest en art. 2 CIC decreet Vlaamse Gemeenschap

Onderafdeling 10. — Nietigverklaringen

Art. 34. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office en dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om aanslagen nietig te verklaren. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens :

OV	art. 355 WIB
LSB	art. 33 decreet LSB
VHW	art. 40bis decreet VHW
PBH	art. 2.6.18 VCRO
VKB	art. 2 WIGB
BIV	art. 95 WIGB
EUV	art. 2 en 8 eurovignetwet

Onderafdeling 11. — Opleggen administratieve geldboetes

Art. 35. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office en de specialisten inning en invordering zijn gemachtigd een administratieve geldboete op te leggen. Zij oefenen daartoe hun bevoegdheden uit krachtens :

OV	art. 445 WIB
LSB	art. 33 decreet LSB
VHW	art. 40bis decreet VHW
PBH	art. 2.6.18 VCRO
VKB	art. 2 WIGB en art. 6 BVR controle-instantie
BIV	art. 95 WIGB en art. 6 BVR controle-instantie
EUV	art. 2 eurovignetwet art. 6 BVR controle-instantie
KLK	art. 18 wet KLG

Onderafdeling 12. — Delegatie inzake rechtsgedingen

Art. 36. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office, de specialisten geschillen, de specialisten bezwaren en de specialisten inning en invordering zijn gemachtigd om advocaten aan te stellen en het bedrag van de erelonen en de vergoedbare kosten van de advocaten als inhoudelijk vereffenaar goed te keuren.

Zij hebben verder delegatie om de rechtsgedingen te voeren, als eiser, verweerder of tussenkomenende partij, voor de hoven en rechtbanken, de administratieve rechtscollages en het Rekenhof, met uitzondering van de rechtsgedingen voor het Grondwettelijk Hof.

Deze delegatie omvat :

- het verrichten van alle noodzakelijke proceshandelingen, met uitzondering van het instellen van rechtsgedingen;
- het instellen van rechtsmiddelen tegen vonnissen of arresten, of desgevallend het berusten erin;
- de uitgaven verbonden aan de uitvoering van vonnissen en arresten als inhoudelijk vereffenaar goed te keuren.

Onderafdeling 13. — Bevoegdheden inzake strafzaken

Art. 37. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office, de specialisten inning en invordering en de dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om aangifte te doen, klacht in te dienen of advies te geven aan de procureur des konings. Zij oefenen daartoe hun bevoegdheden uit krachtens :

OV	art. 461 WIB
LSB	art. 33 decreet LSB
VHW	art. 40bis decreet VHW
PBH	art. 2.6.18 VCRO

Onderafdeling 14. — Onderzoeks- en controlebevoegdheden

Art. 38. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office, de specialisten inning en invordering en de dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om alle onderzoeksbevoegdheden bepaald in het WIB uit te oefenen teneinde de vermogenssituatie van de schuldenaar te bepalen. Zij oefenen daartoe hun bevoegdheden uit krachtens :

OV	art. 419bis WIB
LSB	art. 33 decreet LSB
VHW	art. 40bis decreet VHW
PBH	art. 2.6.18 VCRO
VKB	art. 2 WIGB jo. art. 323, 327, 335 tot 337 WIB
BIV	art. 95 WIGB jo. art. 323, 327, 335 tot 337 WIB
EUV	art. 2 eurovignet jo. art. 323, 327, 335 tot 337 WIB

Onderafdeling 15. — Verval recht vertegenwoordiging belastingplichtigen

Art. 39. In het kader van het verval van het recht op vertegenwoordiging van de belastingplichtigen kan de specialist bezwaren de betrokken lasthebbers horen in toepassing van de volgende bepalingen :

OV	art. 447 WIB
LSB	art. 33 decreet LSB
VHW	art. 40bis decreet VHW
PBH	art. 2.6.18 VCRO

Onderafdeling 16. — Inhoudelijke ordonnateurs

Art. 40. Het afdelingshoofd back office en de directeurs van de afdeling back office en de financieel beheerder kunnen optreden als inhoudelijk ordonnateur voor wat betreft de uitbetaling van moratoriumintresten, fondsenbewegingen, doorstortingen naar gemeenten en terugbetalingen met betrekking tot alle fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen. Voor alle andere financiële verrichtingen zijn enkel het afdelingshoofd back office en de directeurs van de afdeling back office bevoegd om als inhoudelijk ordonnateur op te treden in geval van verhindering van de leidende ambtenaar.

Onderafdeling 17. — Oninbaarstellingen

Art. 41. Het afdelingshoofd back office en de directeurs van de afdeling back office zijn gemachtigd om over te gaan tot oninbaarstelling van de door het agentschap Vlaamse Belastingdienst te innen heffingen.

Inzake niet-fiscale schuldvorderingen dienen zij evenwel vooraf het akkoord van de opdrachtgever te verkrijgen.

Onderafdeling 18. — Betalingsfaciliteiten niet-fiscale schuldvorderingen

Art. 42. Het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office en de dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn uitstel van betaling toe te staan en kwijtschelding van intresten te verlenen. Zij oefenen daartoe hun bevoegdheden uit krachtens :

CIC art. 2 CIC decreet Vlaams Gewest en art. 2 CIC decreet Vlaamse Gemeenschap

Afdeling III. — Delegatie binnen de afdeling controle

Onderafdeling 1. — Controlebevoegdheden

Art. 43. Het afdelingshoofd controle, de directeur van de afdeling controle, de directeur externe controle, de coördinatoren controle, de controleurs gewestbelastingen, de projectleider en de stafmedewerker verkeersbelastingen zijn gemachtigd om een onderzoek of controle te verrichten. Zij oefenen daartoe de volgende bevoegdheden uit :

OV hoofdstuk III van titel VII van het WIB92
 VKB art. 2 WIGB jo. art. 323, 327, 335 tot 337 WIB
 BIV art. 95 WIGB jo. art. 323, 327, 335 tot 337 WIB
 EUV art. 2 eurovignet jo. art. 323, 327, 335 tot 337 WIB

Art. 44. De controleurs gewestbelastingen, de directeur externe controle, de coördinatoren controle de projectleider en de stafmedewerker verkeersbelastingen hebben de hoedanigheid van gerechtelijke politie en zijn gemachtigd om de taken uit te oefenen in het kader van art. 12, § 2, 33, 36bis, 38, 39, 95, 106, 120, 121, 122 en 123 van het WIGB, art. 14/1 en 21 KB/WIGB, art. 1 MB WIGB, art. 2 en 14 eurovignetwet, art. 1 KB/EUV, art. 16/1 MB EUV en artikelen 2 en 6 van het BVR controle-instantie.

Onderafdeling 2. — Bevoegdheden inzake inning en invordering

Art. 45. Het afdelingshoofd controle, de directeur van de afdeling controle, de directeur externe controle, de coördinatoren controle, de controleurs gewestbelastingen, de projectleider en de stafmedewerker verkeersbelastingen zijn gemachtigd om de in artikelen 30, 31, 32 en 38 van dit besluit bepaalde bevoegdheden uit te oefenen.

Afdeling IV. — Multifunctioneel team

Art. 46. De multifunctioneel dossierbehandelaars zijn gemachtigd om alle bevoegdheden vermeld in hoofdstuk VI van dit besluit uit te oefenen. Zij kunnen optreden voor de afdeling front office, de afdeling back-office en de afdeling controle.

Art. 47. De in artikel 46 vermelde bevoegdheden kunnen niet aangewend worden indien dit de integriteit van de multifunctioneel dossierbehandelaar in het gedrang zou kunnen brengen.

HOOFDSTUK VII. — *Commissie Vrijstellingen Leegstand Woningen*

Art. 48. Het agentschap Vlaamse Belastingdienst kan in de Commissie Vrijstellingen Leegstand Woningen vertegenwoordigd worden door :

- de dossierbehandelaars front office;
- de dossierbehandelaars front office/loket;
- de specialisten bezwaren;
- de specialisten inning en invordering;
- de specialisten geschillen.

HOOFDSTUK VIII. — *Gemengd adviescomité*

Art. 49. Het agentschap Vlaamse Belastingdienst kan in het Gemengd adviescomité, opgericht in uitvoering van artikel 18 van de samenwerkingsovereenkomst tussen het agentschap Vlaamse Belastingdienst en de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders van België inzake gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen in beheer bij het agentschap Vlaamse Belastingdienst, vertegenwoordigd worden door het afdelingshoofd back office, de directeurs van de afdeling back office, de specialisten geschillen, de specialisten inning en invordering en de dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering.

HOOFDSTUK IX. — *Regeling bij vervanging*

Art. 50. § 1. De bij dit besluit in hoofdstukken II, III, IV en V verleende delegaties worden tevens verleend aan het personeelslid dat met de waarneming van de functie van afdelingshoofd belast is of het afdelingshoofd vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhindering. In geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering plaatst het betrokken personeelslid, boven de vermelding van zijn graad en handtekening, de formule "voor het afdelingshoofd van... [naam van de afdeling], afwezig".

§ 2. De bij dit besluit in hoofdstuk IV en VI verleende delegaties worden tevens verleend aan het personeelslid dat met de waarneming van de functie van directeur belast is.

§ 3. De delegaties zoals opgesomd in hoofdstuk VI kunnen bij afwezigheid of verhindering niet uitgeoefend worden door hun vervanger.

§ 4. De bij dit besluit in de hoofdstukken II tot en met VIII verleende delegaties, kunnen bij eenvoudige instructie van de administrateur-generaal tijdelijk of definitief terug ingetrokken worden.

§ 5. De bij dit besluit in artikel 10, artikel 11, 2° en artikel 14, § 1 verleende delegaties kunnen door het afdelingshoofd verder gedelegeerd worden aan ambtenaren binnen de betrokken afdeling, voor zover hiervan voorafgaandelijk kennis wordt gegeven aan de administrateur-generaal.

§ 6. De administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst kan te allen tijde de delegaties die door hem zijn verleend, zelf uitoefenen.

HOOFDSTUK XI. — *Gebruik van de delegaties en verantwoording*

Art. 51. De administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst kan op ieder ogenblik aan eender welk personeelslid verantwoording vragen betreffende het gebruik van eender welke delegatie in een bepaalde aangelegenheid.

HOOFDSTUK XII. — *Opheffings- en inwerkingtredebepalingen*

Art. 52. Het besluit van de wnd. administrateur-generaal van 13 juli 2009 tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, gewijzigd bij het besluit van de wnd. administrateur-generaal van 29 april 2010, wordt opgeheven.

Art. 53. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2011.

Brussel, 16 december 2010.

De administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst,
D. VAN HERREWEGHE

Bijlage bij het besluit van de administrateur-generaal tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het agentschap Vlaamse Belastingdienst

Functierol	Naam en voornaam	Standplaats
afdelingshoofd	COLLIN ROBERT	Brussel
	DE KORT MARC	Brussel
	VANDER STRICHT WENDY	Brussel
controleur gewestbelastingen	ANTOON RUDOLF	Antwerpen
	BLOMME CEDRIC	Brugge
	CASTELEIN JOSEPH	Brugge
	CHRISTIAENS EMIEL	Aalst
	DE TROCH IRIS	Aalst
	DE WITTE THOMAS	Aalst
	DORMAELS CAROLINE	Hasselt
	EEMANS ERIK	Brugge
	FERDINAND MARLENE	Leuven
	FICHEFET JAN	Aalst
	FILIP FRANCOIS	Brugge
	GRILLET MYRIAM	Brugge
	JACOBS ERWIN	Hasselt
	MANNAERT LUC	Thuis
	MERCKX MARC	Aalst
	MIEVIS ODETTE	Leuven
	PASTYNS JEAN	Leuven
POELS MARLEEN	Antwerpen	
ROGEMAN BART	Hasselt	
SCHOOF SVEN	Thuis	
SCHROYENS PEGGY	Leuven	

Functierol	Naam en voornaam	Standplaats
	SWENNEN GUY	Hasselt
	VAN BEYLEN JO	Hasselt
	VAN DE VELDE PATRICK	Thuis
	VAN GEERT WALTER	Aalst
	VANDEN BUSSCHE RUDI	Thuis
	VERBIST HANS	Hasselt
	VERBOVEN DANNY	Antwerpen
	VERBRUGGEN IVAN	Antwerpen
	VERMAELEN PAUL	Leuven
	WECKX ANN	Hasselt
coördinator controle	DE CUYPER INGRID	Antwerpen
	REGA GERMAINE	Leuven
	TANT DANNY	Brugge
	STEEMAN PETER	Aalst
directeur	DE PESSEMIER NELE	Aalst
	DE SCHUTTER DAVID	Brussel
	DE TROYER PETER	Aalst
	SLAGMULDER ELS	Brussel
	STEVENS KELLY	Brussel
	VANDEVELDE MIRANDA	Brussel
	VANHOVE MARTINE	Aalst
	VASTENAVONDT HILDE	Aalst
directeur (waarnemend)	ARIJS SASKIA	Aalst
	MARIS IVAN	Hasselt
directeur externe controle	MUYLAERT LIEVEN	Aalst
dossier- en gegevensbeheerder inning en invordering	AERTS YANNICK	Brussel
	ALLOO PATSY	Aalst
	APPELS HERLINDE	Brussel
	ARIJS ELIEN	Brussel
	AUMAN PATRICIA	Brussel
	BAESKENS ANN	Brussel
	BAUTERS BARBARA	Aalst
	BOERJAN ANJA	Brugge
	BOEYKENS JOKE	Brussel
	BOEYKENS SABINE	Aalst
	BONNAERENS VERA	Aalst
	BONNAST CHRISTINE	Leuven
	BORREMANS NADIA	Aalst
	BOSSUYT MARIJKE	Brugge
	BRAEKMAN BEA	Aalst
	BRECKX LUT	Aalst
	BULTE EVY	Brussel
	BUYS KIM	Brussel

Functierol	Naam en voornaam	Standplaats
	CALLAERT KARINE	Brussel
	CALLEBAUT ERIKA	Aalst
	COLYN ANNELEEN	Aalst
	COPPENS JACQUELINE	Brussel
	CORVERS FABIENNE	Antwerpen
	CUPPENS TOM	Brussel
	CUYVERS PATRICIA	Aalst
	DAEMS BART	Leuven
	DE BACKER ERIK	Aalst
	DE BAERDEMAECKER LAURENCE	Brussel
	DE BOCK GRIET	Brussel
	DE BOECK HILDE	Aalst
	DE BOLLE KARINE	Aalst
	DE BONDT SABINE	Brussel
	DE BOSSCHER ANJA	Brussel
	DE BRUYN GRETA	Brussel
	DE FRE MAUREEN	Brussel
	DE GROOTE VANESSA	Brussel
	DE LOMBAERT BERNADETTE	Aalst
	DE MOL DANA	Brussel
	DE NIELS TOM	Brussel
	DE NUTTE HANS	Brussel
	DE RIJCK DANIELLA	Aalst
	DE ROOCK TOM	Brussel
	DE SCHUTTER MARLY	Aalst
	DE SMET QUINTEN	Brussel
	DE SWAEF JAIMIE	Aalst
	DE VILLAER VERONIQUE	Brussel
	DE VOS CENDY	Aalst
	DE WANNEMAEKER ADRIEN	Aalst
	DECKERS DAVY	Brussel
	DEDECKER KATHARINA	Brussel
	DELDIME ERIC	Brussel
	DELRUE HEIDI	Aalst
	DELVOYE CARINE	Brussel
	DEPRIL ELS	Aalst
	DESIRANT KURT	Hasselt
	DEZUTTER NANCY	Aalst
	D'HERDE LUC	Brussel
	DHOOGHE MYRIAM	Brussel
	DIERINCKX PATRICIA	Aalst
	DUYM GEERT	Brussel
	EECKHOUT SONJA	Aalst

Functierol	Naam en voornaam	Standplaats
	ELKILIC RABIYE	Brussel
	ENGELBINCK ANN	Aalst
	ERLINGEN FRANCIS	Leuven
	FLAMANT MAGALI	Aalst
	FOUBERT ANNE-MARIE	Brussel
	GODEFROID KENNY	Brussel
	GOOSSENS DIRK	Brussel
	HEESTERMANS MATTHIAS	Brussel
	HEIRMAN TOM	Aalst
	HENDRIX PHILIPPE	Brussel
	HUBRECHTS ASTRID	Aalst
	KESTELEYN TIM	Brussel
	KIELBAY ELS	Aalst
	KUPPENS MARNIX	Brussel
	LEBER PHILIPPE	Aalst
	LEONENCO DENIS	Brussel
	LEPLAE EDDIE	Aalst
	MAESSCHALCK KAROLIEN	Aalst
	MERCKX - VAN LONDERSELE MARTINE	Aalst
	MERCKX KOENRAAD	Aalst
	MEYS COLETTE	Brussel
	MICHIELS WENDY	Brussel
	MISSOTTEN ILSE	Aalst
	MOYSON ANN	Brussel
	NIJNS ROBIN	Brussel
	NUTTELAERS TILLY	Hasselt
	PARDAENS LONY	Aalst
	PEEMANS JESSICA	Brussel
	PIETERS ANJA	Aalst
	QUINA MARIO	Brussel
	ROGGEMAN JENS	Aalst
	ROGIERS ERIC	Brussel
	SAEYS GUIDO	Aalst
	SAEYS WOUTER	Aalst
	SALAETS NOEL	Antwerpen
	SAMUEL LINDE	Aalst
	SOMERS ELS	Leuven
	SONDERVORST BART	Brussel
	SPOELDERS BART	Brussel
	STAMMELEER JURGEN	Brussel
	STROBBE ANOUSKA	Brussel
	SWINNEN MARCEL	Leuven

Functierol	Naam en voornaam	Standplaats
	TOURIANY TIFFANY	Brussel
	VAN CAUTER KENNY	Aalst
	VAN CAUWENBERGHE LIEN	Aalst
	VAN CAUWENBERGHE SYLVIA	Brussel
	VAN DE MEERSCHE SVEN	Aalst
	VAN DEN ABEELE CAROLIEN	Brussel
	VAN DEN BERGHE ANN	Brussel
	VAN DEN BORRE FRANS	Brussel
	VAN DEN BROECK ILSE	Brussel
	VAN DEN NOUWLAND ANN	Brussel
	VAN DER SYPT JOERI	Brussel
	VAN DROOGENBROECK DAVY	Brussel
	VAN EECKHOUDT MANUELA	Aalst
	VAN HECKE KRIS	Brussel
	VAN HEDENT ANNE-MIEKE	Aalst
	VAN HEGHE WENDY	Aalst
	VAN HERPE JENS	Brussel
	VAN HOLSBEECK TOM	Brussel
	VAN HOUDENHOVE KRIS	Aalst
	VAN HOVER PATRIK	Aalst
	VAN KERCKHOVE CHRISTINE	Aalst
	VAN ROY TINNEKE	Brussel
	VAN SCHELVERGEM KEVIN	Brussel
	VANDEN HERREWEGEN ILSE	Brussel
	VANDENBERGH NICOLE	Aalst
	VANDEWEYER MIA	Brussel
	VANHAMME BEN	Brussel
	VANHEE WILLY	Brugge
	VANHUYLENBROECK MARINA	Aalst
	VANMARSENILLE FRIEDA	Hasselt
	VERBEKEN ANNE LEEN	Aalst
	VERBESTEL MICHELINE	Aalst
	VERLEYZEN BRUNO	Aalst
	VERMAESEN JOZEF	Aalst
	VERSCHUEREN CHRISTEL	Brussel
	VERSTRAETE VEERLE	Brussel
	VERTONGEN CHRISTEL	Aalst
	VINCK ANGELIQUE	Aalst
	WAIRY GAËTANE	Antwerpen
	WILLEMS SIGRID	Aalst
	WOUTERS LUDWINA	Brussel
	WYNANT DORIEN	Aalst
	ZONNEKEIN HILDE	Brussel

Functierol	Naam en voornaam	Standplaats
dossierbehandelaar front office	BAEYENS KATRIEN	Aalst
	BOIS D'ENGHIEN ELLEN	Aalst
	BOUVY TINA	Aalst
	BROUCKER CLAUDE	Brussel
	BULTYNCK SOLANGE	Brugge
	COPPENS ANNELIES	Aalst
	COSIJNS INGRID	Brussel
	DE BRUYNE LILIANE	Aalst
	DE COCK VEERLE	Aalst
	DE COENSEL BRUNO	Aalst
	DE GREVE STIJN	Aalst
	DE LOBEL DAGMAR	Brussel
	DE RAEDT CHRISTINE	Antwerpen
	DE RIDDER ILSE	Aalst
	DE RIDDER INGRID	Aalst
	DE ROO DAVY	Aalst
	DE SMEDT IRIS	Aalst
	DE WAGTER TONY	Aalst
	DE WINNE NATHALIE	Aalst
	DEPOUILLON BERT	Aalst
	DESAEVER EDITH	Brugge
	DUQUET VEERLE	Aalst
	EVENEPOEL ANITA	Aalst
	EVERAERT HEIDI	Aalst
	EVARD AN	Brussel
	GHYSELS ANN	Aalst
	GODEFROID JOYCE	Brussel
	GOESSENS LINCY	Aalst
	GREPDON ANNELEEN	Aalst
	HENDRICKX SYLVIE	Brussel
	HEREMANS NANCY	Leuven
	HOEVENAGHEL MARC	Brugge
	JACOBS INA	Aalst
	JANSSENS DIANA	Antwerpen
	JANSSENS KATIA	Aalst
	LAEREMANS THIERRY	Leuven
	LAMBRECHT ANKE	Aalst
	LAUREYS MATYAS	Brussel
	LEMMENS ELS	Leuven
	LEVINGBIRD KELLY	Brussel
	LIEKENS INGRID	Leuven
	LIEVENS ISABEL	Aalst
	LOMBAERTS PAUL	Leuven

Functierol	Naam en voornaam	Standplaats
	MATHEESENS NICKY	Aalst
	MONSAERT TOM	Aalst
	MOREELS HILDE	Aalst
	OSSELAER IRIS	Aalst
	OTTOY ANGIE	Aalst
	OUBIAL KHADIJA	Aalst
	PEERLINCK SASKIA	Aalst
	PEETERS MARIE-LOUISE	Leuven
	PIERAERT VANESSA	Brussel
	PRAET KOEN	Brussel
	SCHOUPE ROBIN	Brussel
	SMITS ALFONS	Antwerpen
	STEENHAUT WANNES	Aalst
	TAVEIRNE JEAN MARIE	Brugge
	TIELEMANS KRISTEL	Aalst
	TIMMERMANS MONIQUE	Leuven
	TUTELEERS SONIA	Leuven
	VALCKE LUC	Aalst
	VAN BOGAERT LEENTJE	Brussel
	VAN CAUTEREN LEEN	Brussel
	VAN DAMME HILDE	Aalst
	VAN DEN BROECK SIEGRID	Aalst
	VAN DER BURGHT LIES	Aalst
	VAN DER HAEGEN GLENN	Aalst
	VAN EECKHAUTE GENEVIÈVE	Leuven
	VAN HECKE HILDE	Aalst
	VAN HECKE KATHY	Aalst
	VAN IMPE TAMARA	Brussel
	VAN OUDENHOVE SYLVIA	Aalst
	VANBEVEREN ELISABETH	Antwerpen
	VANCAUWENBERGH MARTINE	Leuven
	VANDERHEIJDEN MIEKE	Brussel
	VANWELSSENAERS TOM	Brussel
	VERSTRAETE HILDE	Brugge
	VERSTRAETEN ANNICK	Brussel
	VERVLOESSEM MYRIAM	Antwerpen
	VLAEMINCK DANNY	Brugge
	WAILLY MARC	Aalst
	WAUTERS SARAH	Aalst
	WELKENHYYZEN DIRK	Brussel
	WEYMEERSCH NATHALIE	Aalst
dossierbehandelaar front office/loket	BAETENS MARLEEN	Antwerpen
	BAUWENS KRIS	Aalst

Functierol	Naam en voornaam	Standplaats
	BELLEMANS DIETER	Aalst
	BROEKHOVEN FREDDY	Hasselt
	BRUERS MARIE	Leuven
	CALLENS AAGJE	Aalst
	CATTOIR DIRK	Brugge
	CLAES LUC	Antwerpen
	CZACHUR STANISLAW	Hasselt
	DAGHUYT ANNICK	Aalst
	DE BLICK DIANA	Hasselt
	DE CLERCQ LYSBETTE	Brussel
	DE KEYZER CHANTAL	Leuven
	DE MEESTER EDDY	Brugge
	DE NEVE THIERRY	Brugge
	DE PRETER INGRID	Leuven
	DE SMET SHEILA	Leuven
	DE VUYST KAROLIEN	Brussel
	DEBLAERE MARTINE	Brugge
	DEFOORT DIRK	Brugge
	DELBAUF KATRIEN	Aalst
	DEPRE ANNICK	Leuven
	DHONDT GLYNNIS	Brussel
	EYKENS ANNITA	Hasselt
	GEBOORS RITA	Hasselt
	GODTS JEROEN	Leuven
	GREEVEN CARINA	Hasselt
	HEYLENS PATRICK	Brussel
	JONCKERS ANJA	Leuven
	KERCKAERT KATRIEN	Brugge
	LAZOEN PASCAL	Brugge
	LEFEBVRE MAIRE-CHRISTINE	Brugge
	LUXEM VIVIANE	Hasselt
	LUYTEN KATRIEN	Hasselt
	MERTENS VERA	Aalst
	NAESSENS HANS	Brussel
	NYS CHANTAL	Brugge
	PAULISSEN GEORGETTE	Hasselt
	PEETERS PETER	Antwerpen
	PRUYT NATACHA	Aalst
	QUINTENS BRIGITTE	Hasselt
	RAES LIESBETH	Brussel
	RAMAEKERS ANNICK	Leuven
	RAYMAEKERS GEORGES	Hasselt
	REYSKENS GUIDO	Hasselt

Functierol	Naam en voornaam	Standplaats
	ROELAND AURELIE	Brussel
	RYKEN ELIANE	Antwerpen
	SCHOOFS HERMINE	Leuven
	STAES MONIQUE	Hasselt
	THYS ANNE	Hasselt
	TWEELINCKX MARIE-HELENA	Antwerpen
	VAN DE LOOCK ASTRID	Brussel
	VAN DE WIELE HEIDI	Brussel
	VAN DE WINKEL NADINE	Aalst
	VAN DEN ABEELE EVY	Brussel
	VAN DEN BERGHE CARMEN	Aalst
	VAN DER SEYPE AURORA	Aalst
	VAN KEER NELLY	Brugge
	VAN URSEL MARTINE	Antwerpen
	VANDENBERGH INGRID	Brugge
	VANDIJCK GRETA	Hasselt
	VANWINGH ANNE	Hasselt
	VERBEECK PASCALE	Antwerpen
	VEREECKE SASKIA	Brugge
	VERLEYSSEN NATHALIE	Brussel
	VERSCHUEREN CATHARINA	Antwerpen
	VERSTREPEN CHRISTIANE	Leuven
	WILLEMS JEANINE	Hasselt
dossierbehandelaar interne controle	BLANCQUAERT NICK	Brussel
	CAUDRON EDDY	Brussel
	COECKELBERGHS JO	Brussel
	DE LANGE GEERT	Brussel
	DE LEEUW JORG	Brussel
	DE MOERLOOSE WALTER	Brussel
	DE SMET CHRIS	Brussel
	DEMEY NICK	Brussel
	GRUTMAN EMIEL	Brussel
	LEMAGE LISELOTTE	Brussel
	MELCKENBEECK JOS	Brussel
	ROTTIERS KELLY	Brussel
	SCHEPENS JOERI	Brussel
	THYS TOM	Brussel
	VAN DRIESSCHE SABINE	Brussel
	VAN LIL GEERT	Brussel
	VANDERLINDEN RITA	Brussel
	VERGUCHT JEROEN	Brussel
financieel beheerder	ARYS CHRIS	Aalst
	ASSELMAN PEGGY	Aalst

Functierol	Naam en voornaam	Standplaats
	BRUYLANDT WENDY	Brussel
	DE JAEGER NELLY	Aalst
	DE WEERT GEERT	Aalst
	EYLENBOSCH CAROLINE	Aalst
	LEMMENS GERMAINE	Aalst
	MATTHIJS KATRIEN	Aalst
	MEERT ERIK	Aalst
	MOENS VERA	Aalst
	NYS ANDRE	Aalst
	SEGERS ASTRID	Aalst
	TROCH JENS	Brussel
	VAN DEN NAUWE HELGA	Aalst
	VAN DEN STEEN ANNELIES	Brussel
	VAN ROSSEM MYRIAM	Aalst
	VAN STERTHEM ELLEN	Aalst
	VANDENBERGHE KURT	Aalst
management ondersteuner	DUJARDIN MARIE-CHRISTINE	Brussel
	EL BAROUDI SOUMAYA	Brussel
	STANDAERT VEERLE	Brussel
	TANGHE MARIE-CLAIRE	Brussel
multifunctioneel dossierbehandelaar	BAERT ANKE	Brussel
	FLOREE CAROL	Brussel
	PLAS STEFAN	Aalst
	VAN DER HELST MAUD	Aalst
	VAN WEYMEERSCH ANJA	Aalst
	VERSTUYFT KATHY	Aalst
projectleider	HANTSON YVES	Brussel
specialist bezwaren	DE LEEUW KIM	Brussel
	GOOSSENS KAATJE	Aalst
	VAN DER BIEST TOM	Aalst
	VANDERWAEREN WILLY	Brussel
specialist geschillen	DE BACKER BJORN	Brussel
	IBOURAADATEN ARIANE	Aalst
	MEERT ISABELLE	Aalst
	SCHOUPPE OCTAAF	Brussel
specialist inning en invordering	JANS MARCO	Brussel
	OVANISIAN LUSINE	Brussel
	SANTENS ELINE	Aalst
	VAN GYSEL CATHY	Brussel
	VAN MOORSEL BART	Brussel
stafmedewerker verkeersbelastingen	PEETERS MATTHIAS	Brussel
	DE BRAEKELEER BART	Brussel

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/206549]

16 DECEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du 9 septembre 2010 portant désignation des membres de la Commission Chèques instituée par le décret du 10 avril 2003 relatif aux incitants financiers à la formation des travailleurs occupés par les entreprises

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 10 avril 2003 relatif aux incitants financiers à la formation des travailleurs occupés par les entreprises, notamment l'article 24bis modifié par l'article 25 du décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution;

Vu le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution, notamment les articles 2, 3 et 4;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mars 2009 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} avril 2004 portant exécution du décret du 10 avril 2003 relatif aux incitants financiers à la formation des travailleurs occupés par les entreprises, notamment l'article 17;

Vu le décret du 15 mai 2003 promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs dans les matières à l'égard desquelles la Région exerce les compétences de la Communauté française;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 2010;

Sur la proposition du Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Est désigné en remplacement de M. Pol Bollen, en tant que membre effectif de la Commission Chèques et au titre de représentant du Ministre de la Formation avec voix consultative, M. Eric Moens, dont il achèvera le mandat.

Art. 2. Est en outre désigné en remplacement de M. Pol Bollen, en qualité de vice-président de la Commission Chèques, M. Eric Moens, dont il achèvera le mandat.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre de la Formation est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 16 décembre 2010.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

A. ANTOINE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2010/206549]

16 DECEMBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van 9 september 2010 tot aanwijzing van de leden van de Commissie "Chèques" ingesteld bij het decreet van 10 april 2003 betreffende de financiële incentives voor de opleiding van werknemers die bij een onderneming in dienst zijn

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 10 april 2003 betreffende de financiële incentives voor de opleiding van werknemers die bij een onderneming in dienst zijn, inzonderheid op artikel 24bis gewijzigd bij artikel 25 van het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet;

Gelet op het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, inzonderheid op de artikelen 2, 3 en 4;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 maart 2009 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 1 april 2004 tot uitvoering van het decreet van 10 april 2003 betreffende de financiële incentives voor de opleiding van werknemers die bij een onderneming in dienst zijn, inzonderheid op artikel 17;

Gelet op het decreet van 15 mei 2003 tot bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen binnen de adviesorganen in de aangelegenheden waarin het Gewest de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap uitoefent;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2009 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 2010;

Op de voordracht van de Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De heer Eric Moens wordt ter vervanging van de heer Pol Bollen, wiens mandaat hij voltooit, aangewezen als gewoon lid van de Commissie "Chèques" en als vertegenwoordiger van de Minister van Vorming met raadgevende stem.

Art. 2. Anderzijds wordt de heer Eric Moens als vervanger van de heer Pol Bollen, wiens mandaat hij voltooit, aangewezen als ondervoorzitter van de Commissie "Chèques".

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Art. 4. De Minister van Vorming is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 16 december 2010.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/206550]

Protection du patrimoine

STAVELOT. — Par arrêté ministériel du 8 novembre 2010, les façades et toitures de la maison "Chaumont", sise rue Chaumont n° 5, à Stavelot, de même que certaines parties intérieures de la maison, à savoir : au rez-de-chaussée, la salle à manger et le hall d'entrée, en ce compris la cage d'escalier, et au premier étage, le grand salon et la cheminée du bureau, de même que le décor en stuc du manteau de la cheminée de la salle de bain sont classés comme monument, conformément aux dispositions des articles 196 à 204 et 206 à 207 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/206551]

Aménagement du territoire

Par arrêté ministériel du 3 décembre 2010 qui produit ses effets le 4 novembre 2010, M. Christian Peeters, attaché, affecté à la Direction du Luxembourg, est désigné comme fonctionnaire délégué pour la province du Luxembourg, les 4 et 5 novembre 2010.

GRACE-HOLLOGNE. — Un arrêté ministériel du 7 décembre 2010 approuve le plan communal d'aménagement n° 15 dit "A l'Est du Village d'Horion" à Grâce-Hollogne (Horion-Hozémont).

HERSTAL. — Un arrêté ministériel du 26 novembre 2010 autorise la commune d'Herstal à acquérir, par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique, le bien immobilier sis rue des Mineurs 41, à Herstal, cadastré section D, n° 1193V3 et compris dans le périmètre de rénovation urbaine du quartier "Marexhe" à Herstal.

Le même arrêté prévoit qu'il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique prévue par la loi du 26 juillet 1962.

HERSTAL. Un arrêté ministériel du 26 novembre 2010 autorise la commune d'Herstal à acquérir, par voie d'expropriation pour cause d'utilité publique, le bien immobilier sis rue des Mineurs 25, à Herstal, cadastré section D, n° 1218Z4 et compris dans le périmètre de rénovation urbaine du quartier "Marexhe" à Herstal.

Le même arrêté prévoit qu'il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique prévue par la loi du 26 juillet 1962.

NAMUR. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2010 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n° 1005 dit "Quartier du Pied noir" de Namur (Namur) et du plan d'expropriation qui lui est annexé, approuvés par le Roi le 12 février 1953.

Le même arrêté approuve également l'abrogation de :

- la révision partielle du plan communal d'aménagement n° 1005 de Namur (amendement aux prescriptions urbanistiques), approuvée par le Roi le 24 juin 1955;
- la révision partielle n° 1005D du plan communal d'aménagement n° 1005 de Namur, approuvée par le Roi le 8 septembre 1961;
- la révision partielle du plan communal d'aménagement n° 1005 de Namur (amendement aux prescriptions urbanistiques), approuvée par arrêté ministériel le 3 octobre 1997.

NAMUR. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2010 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n° 15 dit "Cité du Souvenir" de Namur (Jambes) et du plan d'expropriation qui lui est annexé, approuvée par le Roi le 28 mars 1955.

NAMUR. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2010 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n° 6 dit "Foyer jambois" de Namur (Jambes) et du plan d'expropriation qui lui est annexé, approuvés par le Prince Régent le 31 janvier 1949.

Le même arrêté approuve l'abrogation de :

- la révision partielle et extension dite plan communal d'aménagement n° 7 "Foyer jambois" du plan communal d'aménagement n° 6 "Foyer jambois" de Namur (Jambes), approuvée par le Prince Régent le 28 décembre 1949;
- la révision partielle dite plan communal d'aménagement n° 8 "Foyer jambois" du plan communal d'aménagement n° 6 "Foyer jambois" de Namur (Jambes), approuvée par le Prince royal le 12 septembre 1950;
- la révision partielle (amendement aux prescriptions urbanistiques) du plan communal d'aménagement n° 6 "Foyer jambois" de Namur (Jambes), approuvée par le Roi le 1^{er} avril 1952;
- la révision partielle (amendement aux prescriptions urbanistiques) du plan communal d'aménagement n° 6 "Foyer jambois" de Namur (Jambes), approuvée par le Roi le 19 mars 1954;
- la révision partielle dite plan communal d'aménagement n° 6/2 "Foyer jambois" du plan communal d'aménagement n° 6 "Foyer jambois" de Namur (Jambes), approuvée par le Roi le 21 janvier 1963.

NAMUR. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2010 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n° 22 dit "Quartier de Vigneroule" de Namur (Jambes) et du plan d'expropriation qui lui est annexé, approuvés par le Roi le 19 octobre 1959.

Le même arrêté approuve également l'abrogation de :

- la révision totale n° 22bis du plan communal d'aménagement n° 22 "Quartier de Vigneroule" et le plan d'expropriation qui lui est annexé de Namur (Jambes), approuvés par le Roi le 21 février 1962;
- l'arrêté ministériel du 29 mars 1982 décidant la révision du plan communal d'aménagement n° 22bis "Quartier de Vigneroule" de Namur (Jambes);
- la révision partielle dite "Quartier des Sœurs Sainte-Marie" du plan communal d'aménagement n° 22 "Quartier de Vigneroule", approuvée par arrêté ministériel le 6 septembre 1984.

PERUWELZ. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2010 décide qu'il y a lieu de proroger de 30 jours le délai imparti pour approuver la révision totale du plan communal d'aménagement n° 2ter "rue Pierre Taillez" à Péruwelz (Bon-Secours).

REBECQ. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2010 approuve les modifications de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Rebecq, telles que contenues dans la délibération du conseil communal des 19 mai 2008, 25 mars 2009, 31 mars 2010 et 6 octobre 2010.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande, 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Rebecq.

SOIGNIES. — Un arrêté ministériel du 30 novembre 2010 approuve la modification de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Soignies, telle que contenue dans la délibération du conseil communal du 29 avril 2010.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande, 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Soignies.

VERVIERS. — Un arrêté ministériel du 30 novembre 2010 approuve la modification de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Verviers, telle qu'elle est contenue dans la délibération du conseil communal du 29 mars 2010.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande, 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Verviers.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/206422]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000476

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000476, de la Région wallonne vers la France, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solutions acides de décapage contenant du chlorure ferreux
Code * :	110105
Quantité maximum prévue :	10 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/10/2010 au 30/09/2011
Notifiant :	DUFERCO LA LOUVIERE 7100 LA LOUVIERE
Centre de traitement :	PRODUITS CHIMIQUES DE LOOS F-59374 LOOS

Namur, le 17 septembre 2010.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/206420]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000527

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000527, de la Région wallonne vers les Pays-Bas, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Eaux polluées par hydrocarbures/émulsions (eaux produites en interne, résultant de la déshydratation des huiles ou "cracking")
Code * :	161002
Quantité maximum prévue :	1 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/10/2010 au 14/10/2011
Notifiant :	WOS HAUTRAGE 7334 HAUTRAGE
Centre de traitement :	HEROS SLUISKIL NL-4541 HH SLUISKIL

Namur, le 15 septembre 2010.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/206425]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000532

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000532, de la Région wallonne vers la France, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Sciures imprégnées par des hydrocarbures, de la colle, des peintures
Code * :	190209
Quantité maximum prévue :	3 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/10/2010 - 14/10/2011
Notifiant :	RECYFUEL 4480 ENGIS
Centre de traitement :	CIMENTERIE VICAT F-54990 XEUILLEY

Namur, le 21 septembre 2010.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/206421]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010062049

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2010062049, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues de station d'épuration urbaine
Code * :	190805
Quantité maximum prévue :	600 tonnes
Validité de l'autorisation :	10/09/2010 au 09/09/2011
Notifiant :	SEDE ENVIRONNEMENT 62453 BAPAUME
Centre de traitement :	CBR ANTOING 7640 ANTOING

Namur, le 17 septembre 2010.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/206428]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 201068032

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 201068032, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Charbon actif saturé de type industriel
Code * :	070199
Quantité maximum prévue :	20 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/10/2010 au 30/09/2011
Notifiant :	RHODIA P I CHALAMPE F-68055 MULHOUSE CEDEX
Centre de traitement :	CHEMVIRON CARBON 7181 FELUY

Namur, le 23 septembre 2010.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/206423]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IT 012889

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, IT 012889, de l'Italie vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets combustibles solides contenant des substances dangereuses
Code * :	190304
Quantité maximum prévue :	8 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	11/10/2010 au 10/10/2011
Notifiant :	CENTRO RISORSE 31045 MOTTA DI LIVENZA
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 21 septembre 2010.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/206424]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 009916

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 009916, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets de métaux provenant des parcs de recyclage
Code * :	191202
Quantité maximum prévue :	3 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	21/12/2010 au 20/12/2011
Notifiant :	LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	RECYLUX BELGIQUE 6790 AUBANGE

Namur, le 21 septembre 2010.

* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/206427]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 203212

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 203212, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solutions acides usagées contenant du zinc
Code * :	110105
Quantité maximum prévue :	750 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/11/2010 au 31/10/2011
Notifiant :	VAN AERT VERZINKERIJ NL-6030 AA NEDERWEERT
Centre de traitement :	FLORIDIENNE CHIMIE 7800 ATH

Namur, le 23 septembre 2010.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/206426]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets PT 000681

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, PT 000681, du Portugal vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Charbon actif usagé de type industriel
Code * :	191301
Quantité maximum prévue :	250 tonnes
Validité de l'autorisation :	16/08/2010 au 15/08/2011
Notifiant :	AG AMBIENTAL 28703 SAN SEBASTIAN DE LOSREYES
Centre de traitement :	CHEMVIRON CARBON 7181 FELUY

Namur, le 23 septembre 2010.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

[C – 2010/31600]

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement

Wijzigingen aan het personeelsstatuut van de permanente diensten van het Parlement

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement heeft beslist, in zijn vergadering van 12 november 2010, wijzigingen aan te brengen aan de artikelen 7, 11, 34, 36, 38 en 171 van het personeelsstatuut van de permanente diensten van het Parlement.

Deze wijzigingen en de gecoördineerde teksten van de gewijzigde artikelen bevinden zich in het integraal verslag van voormelde vergadering.

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2010/31600]

Le Parlement bruxellois

Modifications au statut du personnel des services permanents du Parlement

Le Parlement bruxellois a décidé, en sa réunion du 12 novembre 2010, de modifier les articles 7, 11, 34, 36, 38 et 171 du statut du personnel des services permanents du Parlement.

Ces modifications ainsi que les textes coordonnés des articles modifiés se trouvent au compte rendu intégral de la réunion mentionnée ci-avant.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslag

[2010/206586]

Vergelijkende selectie van Franstalige Inspecteurs

De vergelijkende selectie van Franstalige Inspecteurs van Financiën (m/v) (gelijkgesteld met niveau A) voor het Interfederaal Korps van de Inspectie van Financiën (AFG09042) werd afgesloten op 22 december 2010.

Er zijn 2 geslaagden.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultat

[2010/206586]

Sélection comparative d'Inspecteurs

La sélection comparative d'Inspecteurs des Finances (m/f) (niveau A), d'expression française, pour le Corps interfédéral de l'Inspection des finances (AFG09042) a été clôturée le 22 décembre 2010.

Le nombre de lauréats s'élève à 2.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C – 2010/36026]

Subsidie voor strategische projecten in uitvoering van het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen. — Derde oproep 2010/2011

Publieke actoren die door het samen realiseren van concrete projecten bijdragen aan de ruimtelijke kwaliteit van Vlaanderen, kunnen deze subsidie aanvragen. Dit project moet uitvoering geven aan een ruimtelijk planningsproces op bovenlokaal niveau. Samenwerken met private partners is mogelijk.

Geselecteerde strategische projecten krijgen een subsidie voor de loonkosten en werkingskosten van een professionele projectcoördinatie, voor 80 % van de gemaakte kosten, tot maximum 100.000 euro per jaar, gedurende maximaal 3 opeenvolgende jaren.

U kunt een project indienen tot 1 april 2011.

Op de website <http://rsv.vlaanderen.be> vindt u alle nodige informatie voor het deelnemen aan deze oproep. Ook worden bij wijze van voorbeelden de verschillende reeds gesubsidieerde strategische projecten in de kijker gezet.

Deze oproep is een initiatief van het Departement Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed van de Vlaamse overheid - tel. 02-553 83 79.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITEIT GENT

Zelfstandig academisch personeel

In de Faculteit diergeneeskunde is - vanaf 1 oktober 2011 - een voltijds ambt van docent, in het Tenure Track stelsel te begeven binnen de vakgroep Morfologie, voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening in het vakgebied veterinaire embryologie.

Profiel

- houder zijn van een diploma van dierenarts en van doctor op proefschrift of van een gelijkwaardig erkend diploma;

- over ten minste twee jaar postdoctorale ervaring beschikken op 1 oktober 2011;

- hoogstaand wetenschappelijk onderzoek hebben verricht in het opgegeven vakgebied, gestaafd door actieve deelname aan nationale en internationale wetenschappelijke congressen en door recente publicaties in nationale en internationale wetenschappelijke tijdschriften en of boeken die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

- kennis en ervaring hebben op het vlak van morfologische en angiologische onderzoekstechnieken voor de analyse van ontwikkelende vaatstructuren en voldoende achtergrond hebben om zowel het te geven onderwijs als de te leveren dienstverlening van een klinische oriëntatie te voorzien;

- ervaring hebben in het leiden van onderzoek en/of het begeleiden van doctoraten;

- internationale mobiliteit o.m. door onderzoeksverblijven in onderzoeksinstellingen extern aan de instelling waaraan de hoogste academische graad werd behaald, of actieve betrokkenheid in wetenschappelijk onderzoek in samenwerking met buitenlandse onderzoeksgroepen strekt tot aanbeveling;

- over de nodige didactische, organisatorische en communicatieve vaardigheden beschikken om academisch onderwijs te verzorgen.

Ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren. De bestuurstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands.

Nadere informatie in verband met dit ambt en de inpassing ervan in de strategische krachtlijnen van de vakgroep kunnen verkregen worden bij prof. Paul Simoens, (tel. +32 (0) 9264 77 12 of <mailto:Paul.Simoens@UGent.be>).

Het ambt geeft - na een tijdelijke aanstelling in het tenure trackstelsel voor een termijn van vijf jaar - aanleiding tot een benoeming in vast verband in de graad van hoofddocent, indien het universiteitsbestuur de prestaties van de betrokkene gunstig beoordeelt.

De kandidaturen dienen in tweevoud per aangetekend schrijven gericht te worden aan de rector van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, op de daartoe voorziene sollicitatieformulieren voor ZAP, vergezeld van de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van diploma's) uiterlijk tegen 15 februari 2011.

De sollicitatieformulieren voor ZAP kunnen bekomen worden op het adres van de Universiteit Gent t.a.v. de directie Personeel en Organisatie, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, of telefonisch aangevraagd op nrs. +32 (0) 9264 31 28 of +32 (0) 9264 95 48. Zij worden eveneens op het internet ter beschikking gesteld, URL : <http://www.ugent.be/nl/werken/aanwerving/formulieren/zap> (80751)

In de Faculteit diergeneeskunde is - vanaf 1 oktober 2011 - een voltijds ambt van docent, in het Tenure Track stelsel te begeven binnen de vakgroep Veterinaire Volksgezondheid en Voedselveiligheid, voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening in het vakgebied analytische voedings- en milieuchemie.

Profiel

- houder zijn van een diploma van doctor op proefschrift of van een gelijkwaardig erkend diploma;

- over ten minste twee jaar postdoctorale ervaring beschikken op 1 oktober 2011;

- hoogstaand wetenschappelijk onderzoek hebben verricht in het opgegeven vakgebied, gestaafd door actieve deelname aan nationale en internationale wetenschappelijke congressen en door recente publicaties in nationale en internationale wetenschappelijke tijdschriften en of boeken die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

- over voldoende chemisch-analytische achtergrond beschikken voor het verzorgen van onderwijs, onderzoek en dienstverlening (o.a. kennis van recente gekoppelde massaspectrometrische technieken voor laagmoleculaire verbindingen en kwaliteitssystemen van laboratoria (ISO-17025);

- ervaring hebben in het leiden van onderzoek en/of het begeleiden van doctoraten en het aantrekken van projecten;

- internationale mobiliteit o.m. door onderzoeksverblijven in onderzoeksinstellingen extern aan de instelling waaraan de hoogste academische graad werd behaald, of actieve betrokkenheid in wetenschappelijk onderzoek in samenwerking met buitenlandse onderzoeksgroepen strekt tot aanbeveling;

- over de nodige didactische, organisatorische en communicatieve vaardigheden beschikken om academisch onderwijs te verzorgen.

Ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren. De bestuurstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands.

Nadere informatie in verband met dit ambt en de inpassing ervan in de strategische krachtlijnen van de vakgroep kunnen verkregen worden bij prof. Hubert De Brabander, (tel. +32 (0) 9264 74 60 of <mailto:Hubert.DeBrabander@UGent.be>).

Het ambt geeft - na een tijdelijke aanstelling in het tenure trackstelsel voor een termijn van vijf jaar - aanleiding tot een benoeming in vast verband in de graad van hoofddocent, indien het universiteitsbestuur de prestaties van de betrokkene gunstig beoordeelt.

De kandidaturen dienen in tweevoud per aangetekend schrijven gericht te worden aan de rector van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, op de daartoe voorziene sollicitatieformulieren voor ZAP, vergezeld van de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van diploma's) uiterlijk tegen 15 februari 2011.

De sollicitatieformulieren voor ZAP kunnen bekomen worden op het adres van de Universiteit Gent t.a.v. de directie Personeel en Organisatie, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, of telefonisch aangevraagd op nrs. +32 (0) 9264 31 28 of +32 (0) 9264 95 48. Zij worden eveneens op het internet ter beschikking gesteld, URL : <http://www.ugent.be/nl/werken/aanwerving/formulieren/zap> (80752)

4 Ambten met hoofdzakelijk onderzoeksopdracht in het kader van de ERC Advanced Investigators Grants

Aan de Universiteit Gent zijn met ingang vanaf 1 oktober 2011 4 voltijdse ambten in het zelfstandig academisch personeel (ZAP) te begeven. De te begeven ambten situeren zich in de aanvangsgraad van hoogleraar of gewoon hoogleraar.

De 4 ambten zijn te begeven in alle vakgebieden.

Een voltijds ambt geeft in principe aanleiding tot een benoeming in vast verband, onverminderd de mogelijkheid dat het universiteitsbestuur in het geval van eerste benoeming tot lid van het zelfstandig academisch personeel kan overgaan tot een aanstelling in een tijdelijk dienstverband voor een duur van ten hoogste drie jaar met uitzicht op een vaste benoeming na die periode, indien het universiteitsbestuur de prestaties van de betrokkene gunstig beoordeelt.

Het opnemen van dit ambt impliceert het privilege om zich gedurende een periode van 5 jaar nagenoeg exclusief toe te leggen op onderzoeksactiviteiten, met een beperkte onderwijsopdracht ten belope van ten hoogste zestig contacturen per semester, gemiddeld over drie jaar. Nadien kan in overleg met het ZAP-lid de invulling van de opdracht van dit ambt door het universiteitsbestuur worden gewijzigd wat betreft de tijdsbesteding voor onderwijs, onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.

Profiel

- voldoen aan de diplomaveisten (doctoraat op proefschrift of gelijkwaardig erkend diploma), vervat in artikel 83 van het decreet van 12 juni 1991, betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap;

- zeer hoogstaand wetenschappelijk onderzoek hebben verricht in een vakgebied, wat onder meer blijkt uit een sterk uitgebreide onderzoeksoutput in internationale publicaties (tijdschriften en/of boeken) met leescomité en een duidelijk internationaal profiel;

- beschikken over uitgebreide ervaring in het leiden van onderzoek en het begeleiden van doctoraten;

- over de nodige didactische vaardigheden beschikken om academisch onderwijs te kunnen verzorgen;

- het is bovendien vereist dat aan de kandidaat door het European Research Council een ERC Advanced Investigators Grant wordt toegekend naar aanleiding van de oproep (ERC-2011-AdG 20110209, ERC-2011-AdG 20110310, ERC-2011AdG 20110406) die gelanceerd werd op 4 november 2010 op de CORDIS-website én dat de Universiteit Gent daarbij optreedt als "host institution".

Ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren; bij benoeming of aanstelling met het uitzicht op vaste benoeming dienen zij zich binnen drie jaar in het Nederlands te kunnen uitdrukken. De bestuurstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands.

De kandidaten dienen hun aanvraag voor een ERC Advanced Investigators Grant in te dienen bij het European Research Council tegen :

- uiterlijk 9 februari 2011 voor aanvragen in de onderzoeksgebieden in de "Physical Sciences & Engineering" (PE);

- uiterlijk 10 maart 2011 voor aanvragen in de onderzoeksgebieden in de "Life Sciences" (LS);

- of uiterlijk 6 april 2011 voor aanvragen in de onderzoeksgebieden in de "Social Sciences & Humanities" (SH).

De kandidaten dienen hun aanvraag voor een ERC Advanced Investigators Grant tijdig in te dienen bij het European Research Council.

Een ontvankelijke aanvraag voor ERC Advanced Investigators Grant fungeert tegelijkertijd als sollicitatie voor de ZAP-ambten. De oproepdocumenten en aanvraagformulieren kunnen bekomen worden op de CORDIS-website : URL : <http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm>.

Verdere informatie betreffende deze vacature kan verkregen worden bij de afdeling Onderzoekscoördinatie van de directie Onderzoeks-aangelegenheden, tel. 32 (0) 9264 30 33, email : aocugent.be.

(80753)

4 Ambten met hoofdzakelijk onderzoeksopdracht in het kader van de ERC Starting Grants

Aan de Universiteit Gent zijn met ingang vanaf 1 oktober 2011 4 voltijdse ambten in het zelfstandig academisch personeel (ZAP) te begeven. De te begeven ambten situeren zich in de aanvangsgraad van docent of hoofddocent.

De 4 ambten zijn te begeven in alle vakgebieden.

Een voltijds ambt in de aanvangsgraad van docent geeft aanleiding tot een aanstelling in een tijdelijk dienstverband in een tenure track stelsel voor een duur van vijf jaar. Deze periode mondt uit in een vaste benoeming, indien het universiteitsbestuur de prestaties van de betrokkene gunstig beoordeelt.

Een voltijds ambt in de aanvangsgraad van hoofddocent geeft in principe aanleiding tot een benoeming in vast verband, onverminderd de mogelijkheid dat het universiteitsbestuur in het geval van eerste

benoeming tot lid van het zelfstandig academisch personeel kan overgaan tot een aanstelling in een tijdelijk dienstverband voor een duur van ten hoogste drie jaar met uitzicht op een vaste benoeming na die periode, indien het universiteitsbestuur de prestaties van de betrokkene gunstig beoordeelt.

Het opnemen van dit ambt impliceert het privilege om zich gedurende een periode van 5 jaar nagenoeg exclusief toe te leggen op onderzoeksactiviteiten, met een beperkte onderwijsopdracht ten belope van ten hoogste zestig contacturen per semester, gemiddeld over drie jaar. Nadien kan in overleg met het ZAP-lid de invulling van de opdracht van dit ambt door het universiteitsbestuur worden gewijzigd wat betreft de tijdsbesteding voor onderwijs, onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.

Profiel

- voldoen aan de diplomaveisten (doctoraat op proefschrift of gelijkwaardig erkend diploma), vervat in artikel 83 van het decreet van 12 juni 1991, betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap;

- zeer hoogstaand wetenschappelijk onderzoek hebben verricht in een vakgebied, wat onder meer blijkt uit een sterk uitgebreide onderzoeksoutput in internationale publicaties (tijdschriften en/of boeken) met leescomité en een duidelijk internationaal profiel;

- beschikken over uitgebreide ervaring in het leiden van onderzoek en het begeleiden van doctoraten;

- over de nodige didactische vaardigheden beschikken om academisch onderwijs te kunnen verzorgen;

- het is bovendien vereist dat aan de kandidaat door het European Research Council een ERC Starting Grant wordt toegekend naar aanleiding van de oproep ERC-2012StG die in de zomer van 2011 gelanceerd zal worden op de CORDIS-website, én dat de Universiteit Gent daarbij optreedt als "host institution".

Ook niet-Nederlandstaligen kunnen solliciteren; bij benoeming of aanstelling met het uitzicht op vaste benoeming dienen zij zich binnen drie jaar in het Nederlands te kunnen uitdrukken. De bestuurstaal aan de Universiteit Gent is het Nederlands.

De kandidaten dienen hun aanvraag voor een ERC Starting Grant tijdig in te dienen bij het European Research Council.

Een ontvankelijke aanvraag voor een ERC Starting Grant fungeert tegelijkertijd als sollicitatie voor de ZAP-ambten. De oproepdocumenten en aanvraagformulieren zullen bekomen kunnen worden op de CORDIS-website : URL : <http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm>

Verdere informatie betreffende deze vacature kan verkregen worden bij de afdeling Onderzoekscoördinatie van de directie Onderzoeks-aangelegenheden, tel. 32 (0) 9264 30 33, email : aocugent.be.

(80754)

UNIVERSITE DE MONS

Faculté polytechnique

Thèse de doctorat en sciences appliquées.

Mme Aurélie Beys défendra en séance publique, le lundi 10 janvier 2011, à 10 heures, à la salle académique (boulevard Dolez 31, à Mons), sa thèse de doctorat intitulée :

« L'apport de l'infographie pour l'étude de la perspective dans les œuvres des Primitifs flamands et des peintres de la Renaissance italienne. »

(80755)

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Vacatures Academisch Personeel

Vacature Nummer : LK/2011/001

Faculteit : Lichamelijke Opvoeding en Kinesithérapie

Betrekking : Zelfstandig Academisch Personeel

Intern of Extern : Extern

Mandaat : 1 tenure track mandaat voltijds docent

Ingangsdatum : 01/10/2011

Duur : 5 jaar

Vakgebied en vakgroep : Sportbeleid en -management

Omschrijving : De kandidaat dient een autonome onderzoekslijn uit te bouwen in het onderzoeksdomein 'prestatiebepalende factoren; competitiviteit in topsport'. De uitbouw van dit onderzoek gebeurt in samenwerking met de bestaande onderzoeksgroepen binnen de VUB, in bijzonder de faculteiten LK en ES.

Vereisten : onverminderd de wettelijke bepalingen, wordt het diploma van doctor met proefschrift vereist en zijn kandidaten op het ogenblik van de aanstelling minder dan 7 jaar gepromoveerd. Een gereputeerde internationale wetenschappelijke uitstraling en output in het vermelde onderzoeksgebied is essentieel, evenals ervaring in en/of betrokkenheid bij het aantrekken van projectgericht onderzoek. Onderwijservaring kan strekken tot aanbeveling

Contactpersoon : Prof. Dr. M. Theeboom

Contact Telefoon : 02-629 27 44

Contact E-mail : Marc.Theeboom@vub.ac.be

Naam Decaan : Prof. Dr. P. Van Roy

Inwachtingstermijn : 31/01/2011

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de Dienst Personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de Rector van de Vrije Universiteit Brussel.

(80756)

Vacature Nummer : GF/2010/038

Faculteit : Geneeskunde en Farmacie

Betrekking : Deeltijds Praktijkassistent / Onderwijsassistent - 20 %

Intern of Extern : Extern

Mandaat : Deeltijds 20 %

Ingangsdatum : 01/02/2010

Duur : 2 jaar (hernieuwbaar)

Vakgebied en vakgroep : Medische beeldvorming en fysische wetenschappen - BEFY

Omschrijving : Onderwijs : Begeleiding van de praktische oefeningen in het domein van de radiotherapie o.l.v. Prof. D. Verellen.

Vereisten : Bij voorkeur Master in Fysica, Ingenieurswetenschappen, Biomedische Wetenschappen, Industriële Wetenschappen of Nucleaire Technologie. Uitgebreide kennis medische dosimetrie en beeldvormingstechnieken is een pluspunt. Ingevulde kandidaatstellingsformulieren dienen te worden gericht aan de Rector van de Vrije Universiteit Brussel (rector@vub.ac.be) en aan Prof. Verellen (dverelle@vub.ac.be).

Contactpersoon : Prof. Dr. D. Verellen

Contact Telefoon : + 32 (0)2 476 34 28

Contact E-mail : dverelle@vub.ac.be

Naam Decaan : Prof. Dr. A. Dupont

Inwachtingstermijn : uiterlijk 15 januari 2011

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de Dienst Personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de Rector van de Vrije Universiteit Brussel.

(80764)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**C & S VASTGOED, naamloze vennootschap,
Olmense Markt 19, bus 1, 2491 OLMEN**

Ondernemingsnummer 0448.064.279

Algemene vergadering op de zetel op 17.01.2011, om 10 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoemingen. Diversen.

(AOPC11006195/28.12)

(46830)

*(Veuillez lire dans notre édition du 22/12/2010
le texte comme ci-dessous.)*

**NATRA HUDSON (EUROPE), société anonyme,
Clos de Wagram 11, 1180 UCCLE**

Numéro d'entreprise 0426.819.004

Assemblée ordinaire au siège social le 10/01/2011, à 10 h 30 m. Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels clôturés au 31 juillet 2010. 2. Décisions concernant les résultats de l'exercice social. 3. Approbation du rapport de gestion du conseil d'administration. 4. Décharge officielle aux administrateurs de toute responsabilité personnelle relative, à l'exercice de leurs mandats pour l'exercice social clôturé au 31 juillet 2009. 5. Questions des actionnaires aux administrateurs conformément, à l'article 540 du nouveau Code des Sociétés.

(AOPC-1-10-06235/28.12)

(46831)

**SECHAGE ET ETUVAGE DU BOIS, société anonyme,
rue de Corenne 60, 5620 FLORENNES**

Numéro d'entreprise 0478.666.492

Convocation assemblée extraordinaire au siège social le 15 janvier 2010, à 11 heures. Ordre du jour : Nomination, révocation d'administrateurs, nomination administrateur délégué, divers

(AXPC-1-10-06265/28.12)

(46832)

**XOX DESIGNS & SERVICES, naamloze vennootschap,
Woudstraat 23, 3600 GENK**

Ondernemingsnummer 0426.864.138

Algemene vergadering ter zetel op 12/01/2011, om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders.

(AOPC-1-10-06241/28.12)

(46833)

**Ghesquiere, naamloze vennootschap,
Menensesteenweg 290, 8940 Wervik**

0441.467.883 RPR Ieper

Jaarvergadering op 14/01/2011, om 10 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/07/2010. Verslag Commissaris. Bestemming resultaat. Benoeming. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Kwijting Commissaris. Verslag Art. 633-634 Wb. Venn. Varia. Zich richten naar de statuten.

(46827)

**Lammeken, naamloze vennootschap,
Lammekenslaan 14, 8300 Knokke**

0427.534.230 RPR Brugge

Jaarvergadering op 15/01/2011, om 20 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/10/2010. Kwijting bestuurders. Varia.

(46828)

**Flinvest, naamloze vennootschap,
Baron Ruzettelaan 457, 8310 Brugge**

0439.095.541 RPR Brugge

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 25 januari 2011, om 16 uur. Agenda : Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30 september 2010. Kwijting. Recente wetgeving verplicht aandeelhouders om hun aandelenbezit van ten minste 25 % te melden aan de vennootschap.

De raad van bestuur.

(46829)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Province de Liège

Appel public en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement d'Infirmiers en Chef (milieu hospitalier) (masculin/féminin) pour le Centre hospitalier spécialisé — CHS-l'Accueil, à Lierneux.

Titre requis être porteur :

d'un graduat d'infirmier ou d'accoucheuse ou d'un baccalauréat en soins infirmiers ou d'un baccalauréat accoucheuse

et

d'une formation complémentaire de cadre de santé

ou

d'une formation complémentaire de niveau universitaire, licence ou master en art infirmier et obstétrique, master en gestion et politique des soins de santé ou master en Santé publique.

Cette formation complémentaire doit être en rapport avec la direction d'une équipe d'infirmiers.

Exceptionnellement, cet examen est accessible aux étudiants en dernière année de formation complémentaire (voir notice au point II - Remarque importante)

et

justifier d'une expérience utile de quatre ans comme membre du personnel infirmier et soignant dans un hôpital.

Renseignements : DG Transversale de la Province de Liège, recrutement et sélection, bureau ACPAS/3.1.2., rue Georges Clémenceau 15, à 4000 Liège, tous les jours sauf le week-end, de 10 à 12 heures et de 14 à 16 heures, (téléphone : 04-220 22 05). Candidature et dossier complet à adresser par pli recommandé à la même adresse pour le 15 janvier 2011 au plus tard.

(46460)

Centre hospitalier régional de Namur

Le Centre hospitalier régional de Namur, importante institution publique gérée par la C.P.A.S. et la Province de Namur, engage du personnel (h/f) temps plein aux postes suivants :

Infirmiers en chef

pour les soins intensifs, l'hôpital de jour chirurgical et les consultations, la médecine et la chirurgie.

Conditions d'accès : être titulaire du baccalauréat en soins infirmiers. Compter une expérience (pratique effective) d'au moins trois ans. Avoir réussi une formation complémentaire de cadre de santé, ou une formation complémentaire de niveau universitaire, master en art infirmier et obstétrique ou master en santé publique.

Les candidat(e)s seront soumis(e) à une procédure de sélection.

Pour le choix du poste sur notre site internet, choisir 'Infirmier(ère) en chef'.

Pour toute information complémentaire : département infirmier : 081-72 65 81 (Mme Karine Casteleyn, directrice du département infirmier) ou 081-72 65 83, 65 85, 65 86 ou 65 88 (cadres intermédiaires). DRH : 081-72 68 24.

Dépôt des candidatures pour le lundi 17 janvier 2011 au plus tard : uniquement par recommandé (la date du cachet de la poste faisant foi) en adressant votre *curriculum vitae* et votre lettre de motivation (avec mention précise du poste), à l'attention de M. Jean-Louis Toussaint, directeur du Centre hospitalier régional de Namur, avenue Albert 1^{er} 185, à 5000 Namur.

Bacheliers en soins infirmiers, sages-femmes, infirmiers hospitaliers, bacheliers technologues en imagerie médicale.

Description détaillée de ces fonctions sur notre site www.chrn.be

Rendez-vous sur www.chrn.be

(46461)

UZ Gent

Het UZ Gent zoekt momenteel (m/v) :

hoofdlaborant;

apparaatbeheerder medische instrumentatie;

industriële ingenieur dienst radiotherapie;

2 tekenaar Autocad;

apothekassistent;

steward;

medewerker patiëntenvervoer;

psycholoog CLNR;

Uiterste inschrijvingsdatum : maandag 17 januari 2011.

Interesse ?

Alle informatie (een uitgebreide functiebeschrijving, de bijkomende voorwaarden, contactpersonen voor meer informatie en de mogelijkheid tot inschrijving) vind je terug op www.uzgent.be

(46462)

**Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen**

**Actes judiciaires
et extraits de jugements**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal**

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement
Infractions liées à l'état de faillite*

Hof van beroep te Gent

Not. 2010/VZ/43, - 2009/NT/27

Van het parket

Nr. C/1113/10

Van het arrest

Bij arrest van het Hof van beroep te Gent, 6e kamer, rechtdoende in correctionele zaken, d.d. 5 oktober 2010, op tegenspraak en op verzet tegen het verstekarrest de dato 29 maart 2010 (C/444/10), op beroep tegen het vonnis van de Rechtbank van eerste aanleg te Gent de dato 24 september 2008 op tegenspraak en op verzet tegen het verstekvonnis de dato 7 mei 2008 werd :

TRINCONI, Mario Leonard, metselaar, geboren te Gent op 12 februari 1971, voorheen wonende te 9290 Berlare, Veerstraat 2B, thans wonende te 8400 Oostende, Ooststraat 6, bus 4B;

beklaagd van

als dader of mededader

A. Valsheid in geschriften

A.1.1 : te Lovendegem op 22 januari 2005

A.1.2 : te Lovendegem op 20 mei 2005

A.1.3 : te Lovendegem op 24 mei 2005

A.1.4 : te Lovendegem

A.1.5 : te Lovendegem op 8 juli 2005

A.1.6 : te Lovendegem op 11 juli 2005

A.1.7 : te Lovendegem op 19 augustus 2005

A.1.8 : te Hamme op 22 augustus 2005

A.2.1 : te Hamme op 19 augustus 2005

A.2.2 : te Lovendegem op 20 februari 2006

A.2.3 : te Lovendegem op 24 februari 2006

A.2.4 : te Lovendegem op 3 maart 2006

B. Gebruik van valse stukken

B.1. te Gent en/of elders in het Rijk, meermaals in de periode van 14 januari 2005 tot 20 september 2006 (datum huiszoeking en inbeslagname)

B.2. te Gent en/of elders in het Rijk, meermaals in de periode van 14 januari 2005 tot 14 maart 2008 (datum bevel tot dagvaarding)

C. Verduistering activa

C.1. Als (feitelijk) zaakvoerder van de gefailleerde BVBA TRIBO CONSTRUCT, met K.B.O. nr. 0862.665.045, met zetel te 9000 Gent, Koolkapperstraat 16, als zodanig verklaard bij vonnis dd. 14 januari 2005 van de rechtbank van koophandel te Gent, doch reeds virtueel failliet op 7 mei 2004, bij inbreuk op art. 489ter, 1°, S.W., met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen

Te Gent en/of elders in het Rijk, in de periode van 14 januari 2005 tot 14 maart 2008 (datum bevel tot dagvaarding)

C.2. Als (feitelijk) zaakvoerder van de gefailleerde BVBA TRIBO CONSTRUCT, met K.B.O. nr. 0862.665.045, met zetel te 9000 Gent, Koolkapperstraat 16, als zodanig verklaard bij vonnis d.d. 14 januari 2005 van de rechtbank van koophandel te Gent, doch reeds virtueel failliet op 7 mei 2004, bij inbreuk op art. 489ter, 1°, S.W., met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen

C.2.1 : te Gent en/of bij samenhang te Bredene, op niet nader te bepalen datum in de periode van 14 januari 2005 tot 14 februari 2006 (datum openbare verkoop)

C.2.2 : te Gent en/of bij samenhang te Oostende, op niet nader te bepalen datum in de periode van 14 januari 2005 tot 14 maart 2008 (datum bevel tot dagvaarding)

C.2.3 : te Gent en/of te Lovendegem, op niet nader te bepalen datum in de periode van 14 januari 2005 tot 14 februari 2006 (datum openbare verkoop)

C.2.4 : te Gent en/of Lovendegem, op niet nader te bepalen datum in de periode van 14 januari 2005 tot 20 september 2006 (datum huiszoeking)

C.2.5 : te Gent en/of bij samenhang te Berlare, op niet nader te bepalen datum in de periode van 14 januari 2005 tot 20 september 2006 (datum huiszoeking en beslag ter plaatse)

D. Geen gevolg geven aan de oproeping van de curator

Als (feitelijk) zaakvoerder van de gefailleerde BVBA TRIBO CONSTRUCT, met K.B.O. nr. 0862.665.045, met zetel te 9000 Gent, Koolkapperstraat 16, als zodanig verklaard bij vonnis d.d. 14 januari 2005 van de rechtbank van koophandel te Gent, verzuimd te hebben, zonder wettig verhinderd te zijn, de verplichtingen gesteld bij artikel 53 van de faillissementswet na te leven

Te Gent en/of te Lovendegem, meermaals in de periode van 14 januari 2005 tot 14 maart 2008 (datum bevel tot dagvaarding)

E. Niet tijdige aangifte

Als (feitelijk) zaakvoerder van de gefailleerde BVBA TRIBO CONSTRUCT, met K.B.O. nr. 0862.665.045, met zetel te 9000 Gent, Koolkapperstraat 16, als zodanig verklaard bij vonnis d.d. 14 januari 2005 van de rechtbank van koophandel te Gent, doch reeds virtueel failliet op 7 mei 2004, bij inbreuk op art. 489bis, 4°, S.W., met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement

Te Gent, op 7 juni 2004 (datum virtueel faillissement + 1 maand)

verwezen wegens voormelde feiten samen tot :

- een hoofdgevangenisstraf van één jaar met gewoon uitstel gedurende een termijn van drie jaar voor zes maanden

- een geldboete van 500 eur x 5,5 = 2.750 eur of 3 maanden

- vijftientig eur x 5,5 = 137,50 eur (slachtofferfonds)

- Legt overeenkomstig art. 1 en 1bis van het K.B. nr. 22 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen - verbod op om, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in artikel 198, § 6, eerste lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde

wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondentieeffectenmakelaar uit te oefenen en om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen, voor een periode van tien jaar.

- Beveelt de publicatie bij uittreksel van onderhavig arrest in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig artikel 490 Strafwetboek, op kosten van de veroordeelde.

Voor echt uittreksel afgeleverd aan de heer Procureur-generaal tot inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

PRO JUSTITIA :

Tegen dit arrest werd er geen beroep in cassatie aangetekend.

Gent, 27 oktober 2010.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) R. Roggeman.

Voor de Hoofdgriffier : de griffier-hoofd van dienst, (get.) R. Roggeman.

(46463)

Not. 2010/VZ/43, - 2009/NT/27

Van het parket

Nr. C/1113/10

Van het arrest

Bij arrest van het Hof van beroep te Gent, 6e kamer, rechtdoende in correctionele zaken, d.d. 5 oktober 2010, op tegenspraak en op verzet tegen het verstekarrest d.d. 29 maart 2010 (C/444/10), op beroep tegen het vonnis van de Rechtbank van eerste aanleg te Gent de dato 24 september 2008 op tegenspraak en op verzet tegen het verstekvonnis de dato 7 mei 2008 werd :

BODERE, Nancy Dorothea Andrea, zelfstandige, geboren te Gent op 1 september 1975, voorheen wonende te 9040 Gent, Dendermondsesteenweg 358, thans wonende te 8400 OOSTENDE, Ooststraat 6, bus 4B

beklaagd van

als dader of mededader

A. Valsheid in geschriften

A.1.1 : te Lovendegem op 22 januari 2005

A.1.2 : te Lovendegem op 20 mei 2005

A.1.3 : te Lovendegem op 24 mei 2005

A.1.4 : te Lovendegem

A.1.5 : te Lovendegem op 8 juli 2005

A.1.6 : te Lovendegem op 11 juli 2005

A.1.7 : te Lovendegem op 19 augustus 2005

A.1.8 : te Hamme op 22 augustus 2005

A.2.1 : te Hamme op 19 augustus 2005

A.2.2 : te Lovendegem op 20 februari 2006

A.2.3 : te Lovendegem op 24 februari 2006

A.2.4 : te Lovendegem op 3 maart 2006

B. Gebruik van valse stukken

B.1. te Gent en/of elders in het Rijk, meermaals in de periode van 14 januari 2005 tot 20 september 2006 (datum huiszoeking en inbeslagname)

B.2. te Gent en/of elders in het Rijk, meermaals in de periode van 14 januari 2005 tot 14 maart 2008 (datum bevel tot dagvaarding)

C. Verduistering activa

C.1. Als (feitelijk) zaakvoerder van de gefailleerde BVBA TRIBO CONSTRUCT, met K.B.O. nr. 0862.665.045, met zetel te 9000 Gent, Koolkapperstraat 16, als zodanig verklaard bij vonnis d.d. 14 januari 2005 van de rechtbank van koophandel te Gent, doch reeds virtueel failliet op 7 mei 2004, bij inbreuk op art. 489ter, 1°, S.W., met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen

Te Gent en/of elders in het Rijk, in de periode van 14 januari 2005 tot 14 maart 2008 (datum bevel tot dagvaarding)

C.2. Als (feitelijk) zaakvoerder van de gefailleerde BVBA TRIBO CONSTRUCT, met K.B.O. nr. 0862.665.045, met zetel te 9000 Gent, Koolkapperstraat 16, als zodanig verklaard bij vonnis d.d. 14 januari 2005 van de rechtbank van koophandel te Gent, doch reeds virtueel failliet op 7 mei 2004, bij inbreuk op art. 489ter, 1°, S.W., met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen

C.2.1 : te Gent en/of bij samenhang te Bredene, op niet nader te bepalen datum in de periode van 14 januari 2005 tot 14 februari 2006 (datum openbare verkoop)

C.2.2 : te Gent en/of bij samenhang te Oostende, op niet nader te bepalen datum in de periode van 14 januari 2005 tot 14 maart 2008 (datum bevel tot dagvaarding)

C.2.3 : te Gent en/of te Lovendegem, op niet nader te bepalen datum in de periode van 14 januari 2005 tot 14 februari 2006 (datum openbare verkoop)

C.2.4 : te Gent en/of Lovendegem, op niet nader te bepalen datum in de periode van 14 januari 2005 tot 20 september 2006 (datum huiszoeking)

C.2.5 : te Gent en/of bij samenhang te Berlare, op niet nader te bepalen datum in de periode van 14 januari 2005 tot 20 september 2006 (datum huiszoeking en beslag ter plaatse)

D. Geen gevolg geven aan de oproeping van de curator

Als (feitelijk) zaakvoerder van de gefailleerde BVBA TRIBO CONSTRUCT, met K.B.O. nr. 0862.665.045, met zetel te 9000 Gent, Koolkapperstraat 16, als zodanig verklaard bij vonnis d.d. 14 januari 2005 van de rechtbank van koophandel te Gent, verzuimd te hebben, zonder wettig verhinderd te zijn, de verplichtingen gesteld bij artikel 53 van de faillissementswet na te leven

Te Gent en/of te Lovendegem, meermaals in de periode van 14 januari 2005 tot 14 maart 2008 (datum bevel tot dagvaarding)

E. Niet tijdige aangifte

Als (feitelijk) zaakvoerder van de gefailleerde BVBA TRIBO CONSTRUCT, met K.B.O. nr. 0862.665.045, met zetel te 9000 Gent, Koolkapperstraat 16, als zodanig verklaard bij vonnis dd. 14 januari 2005 van de rechtbank van koophandel te Gent, doch reeds virtueel failliet op 7 mei 2004, bij inbreuk op art. 489bis 4° S.W., met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement

Te Gent, op 7 juni 2004 (datum virtueel faillissement + 1 maand)

verwezen wegens voormelde feiten samen tot :

- een hoofdgevangenisstraf van één jaar met gewoon uitstel gedurende een termijn van drie jaar voor zes maanden

- een geldboete van 500 eur x 5,5 = 2.750 eur of 3 maanden

- vijftientig eur x 5,5 = 137,50 eur (slachtofferfonds)

- Legt overeenkomstig art. 1 en 1bis van het K.B. nr. 22 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen - VERBOD OP om, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in artikel 198, § 6, eerste lid van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondentieeffectenmakelaar uit te oefenen en om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen, voor een periode van tien jaar.

- Beveelt de publicatie bij uittreksel van onderhavig arrest in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig artikel 490 Strafwetboek, op kosten van de veroordeelde.

Voor echt uittreksel afgeleverd aan de heer Procureur-generaal tot inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

PRO JUSTITIA :

Tegen dit arrest werd er geen beroep in cassatie aangetekend.

Gent, 27 oktober 2010.

De griffier hoofd van dienst, (get.) R. Roggeman.

Voor de Hoofdgriffier : de griffier hoofd van dienst, (get.) R. Roggeman.

(46464)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

—
Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire

—
Vrederecht van het zesde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het zesde kanton Antwerpen, verleend op 13 december 2010, werd Geeraerts, Marcella, geboren te Hoboken op 7 september 1930, wonende te 2110 Wijnegem, Gustaaf Van Havrelaan 2 GLV, verblijvende in het AZ Monica, Harmoniestraat 68, te 2018 Antwerpen, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Luyten, Nathalie, advocaat, kantoorhoudende te 2640 Mortsel, Mechelsesteenweg 115/2.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 24 november 2010.

Antwerpen, 14 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : voor de griffier, (get.) E. Cornelis.
(75296)

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het zesde kanton Antwerpen, verleend op 8 december 2010, werd Brosens, Marleen, geboren te Ravels op 27 december 1958, wonende in VZW De Markgrave, te 2018 Antwerpen, Markgravelei 22, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Luyten, Nathalie, advocaat, kantoorhoudende te 2640 Mortsel, Mechelsesteenweg 115, bus 2.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 17 november 2010.

Antwerpen, 8 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : voor de griffier, (get.) E. Cornelis.
(75297)

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het zesde kanton Antwerpen, verleend op 13 december 2010, werd Derck, Luc, geboren te Deurne op 9 juni 1965, wonende te 2060 Antwerpen, Dambruggestraat 63, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Luyten, Nathalie, advocaat, kantoorhoudende te 2640 Mortsel, Mechelsesteenweg 115/2.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 24 november 2010.

Antwerpen, 13 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : voor de griffier, (get.) E. Cornelis.
(75298)

Vrederecht van het achtste kanton Antwerpen

—
Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 16 december 2010, werd de heer Frank Luc Angela Crols, geboren te Wilrijk op 3 juni 1966, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Troyentenhofflaan 91, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : zijn broer, Crols, Patrick, geboren op 5 december 1962, wonende te 2650 Edegem, Timmerdonckstraat 7, bus 2.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 19 november 2010.

Antwerpen, 16 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers.
(75299)

—
Vrederecht van het negende kanton Antwerpen

—
Bij vonnis van de vrederechter van het negende kanton Antwerpen, verleend inzake A.R. 10A997, op 16 december 2010, werd Huygelen, Ludovicus, geboren te Kontich op 22 maart 1921, wonende te 2140 Borgerhout, RVT Borsbeekhof, Borsbeekstraat 11, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, zijn zoon : Huygelen, Herman, gepensioneerde, wonende te 2650 Edegem, Te Nijverdoncklaan 21.

Antwerpen, 16 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Braun, Heike.
(75300)

—
Vrederecht van het tiende kanton Antwerpen

—
Bij vonnis van de vrederechter van het tiende kanton te Antwerpen, verleend op 15 december 2010, werd Joosen, Cornelia Sophia, geboren te Bergen op Zoom (NL) op 4 november 1925, wonende te 2660 Hoboken, Alfred Nobellaan 22, thans verblijvende ZNA Jan Palfijn, te 2170 Merksem (Antwerpen), Lange Bremstraat 70, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Bruijn, Francisca, geboren te Bergen op Zoom (NL) op 18 december 1959, ambtenaar, wonende te 9180 Moerbeke-Waas (Moerbeke), Damstraat 211.

Merksem (Antwerpen), 17 december 2010.

De griffier, (get.) Eric Taekels.
(75301)

—
Vrederecht van het elfde kanton Antwerpen

—
Bij vonnis van de vrederechter van het elfde kanton Antwerpen, verleend op 14 december 2010, inzake 10A3346, Rep.R. nr. 4320/2010, werd Mevr. Van Esbeen, Joanna Angelina, geboren te Lillo op 27 september 1930, wonende te 2180 Antwerpen, Hoogpadlaan 125, verblijvende in RVT Christine, te 2180 Antwerpen, Gerardus Stijnenlaan 76, niet in staat zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder haar dochter, Mevr. De Coster, Katrien Greta Louis, geboren te Deurne op 13 januari 1970, wonende te 2960 Brecht, Lenteweg 13.

Ekeren (Antwerpen), 14 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Raymonda Laermans.
(75302)

Vrederecht van het kanton Arendonk

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Arendonk, uitgesproken op 9 december 2010, werd Meeusen, Margareta Maria Catharina, geboren te Loenhout op 1 mei 1922, wonende te 2360 Oud-Turnhout, RVT 't Smeedeshof, Oude Arendonkse Baan 38, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Nuyts, Rita Catherine Maria, verpleegster, geboren te Turnhout op 20 mei 1955, wonende te 2480 Dessel, Lukasstraat 11.

Arendonk, 17 december 2010.

De hoofdgriffier : (get.) Hilde Heylen.

(75303)

Vrederecht van het kanton Brakel

Bij beschikking, d.d. 6 december 2010, van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel, werd De Vos, Beatrijs, geboren te Opbrakel op 19 september 1962, wonende te 9660 Brakel, Geraardsbergsestraat 74, niet in staat verklaard haar goederen te beheren.

Zij kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Van Kerkhove, Maria, gepensioneerde, wonende te 9660 Brakel, Geraardsbergsestraat 74.

Brakel, 16 december 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Verschuren, Hildegarde.

(75304)

Vrederecht van het derde kanton Gent

De plaatsvervangend vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, bij beschikking van 10 december 2010, heeft beslist dat Moreels, Catherine, geboren te Bukavu-Congo op 23 september 1958, wonende te 9000 Gent, Europalaan 15, verblijvende te 9940 Evergem, PC Sleidinge, Weststraat 135, niet in staat is om haar goederen zelf te beheren, en heeft aangesteld : Mr. Van Der Gucht, Liesbeth, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Voskenslaan 34-36, als voorlopige bewindvoerder, mandaat aanvang nemend op 29 november 2010, datum van neerlegging van het verzoekschrift ter griffie van het vrederecht derde kanton Gent.

Gent, 17 december 2010.

(Get.) C. Degraeve, afgevaardigd griffier.

(75305)

Vrederecht van het kanton Haacht

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 16 december 2010, werd Amélie Vandiest, geboren te Anderlecht op 2 oktober 1916, verblijvende in de Seniorenresidentie Keerbergen, te 3140 Keerbergen, Oude Pastorijweg 22, niet in staat haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Erika Van Looy, advocaat, kantoorhoudende te 3190 Boortmeerbeek, Lange Bruul 14.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 1 december 2010.

Haacht, 16 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Discart, Mia, griffier.

(75306)

Vrederecht van het eerste kanton Hasselt

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht van het eerste kanton Hasselt, uitgesproken op 17 december 2010, werd Vandevenne, Rita, met rijksregisternummer 49.06.12-288.35, geboren te Hasselt op 12 juni 1949, wonende te 3545 Halen, Doelstraat 53/3, verblijvende Rusthuis Zonnestraat, te 3500 Hasselt, Zeven Septemberlaan 13, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Deprez, Sofie, wonende te 3511 Hasselt, Rechterstraat 127.

Hasselt, 20 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Veronique Baeyens.

(75307)

Vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg

Bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg op 14 december 2010, werd Verschuere, Frans, geboren te Putte op 9 september 1918 en wonende te 2580 Putte, Gravenhoek 59, verblijvende te 2580 Putte-Beerzel, Mechelbaan 53, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vannueten, Nancy, Dijk 21/2, te 2861 Sint-Katelijne-Waver.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 25 november 2010.

Heist-op-den-Berg, 15 december 2010.

Bij uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Wim Ooms.

(75308)

Bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg op 14 december 2010, werd Van Kelst, Marguerite, geboren te Gilly op 3 juni 1921, wonende te 2580 Putte, Gravenhoek 59 en verblijvende te 2580 Beerzel, Mechelbaan 53, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vannueten, Nancy, advocaat te 2861 Sint-Katelijne-Waver, Dijk 21/2.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 25 november 2010.

Heist-op-den-Berg, 15 december 2010.

Bij uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Wim Ooms.

(75309)

Vrederecht van het kanton Hoogstraten

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 16 december 2010, werd Verschuere, Daisy, geboren te Turnhout op 14 juni 1988, arbeidster, ongehuwd, wonende te 2328 Meerle (Hoogstraten), Groot Eyssel 7, niet in staat zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Giovanni Vekemans, advocaat, kantoorhoudende te 2275 Lille, Rechtstraat 4 bus 1.

Hoogstraten, 20 december 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Van Gils, Herman.

(75310)

Vrederecht van het kanton Kapellen

Vonnis d.d. 7 december 2010, Gerrit Nicolaas Van Lobberegt, geboren te Amsterdam (Nederland) op 4 december 1920, verblijvende in het rusthuis De Welvaart, 2950 Kapellen, Hoogboomsesteenweg 124, werd bij bovenvermeld vonnis niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Christine Van Loon, advocaat, wonende te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 92.

Kapellen, 20 december 2010.

De griffier, (get.) Nancy Van Zantvoort.

(75311)

Vrederecht van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Kraainem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Kraainem, d.d. 25 november 2010, werd Maria Desmet, wonende te 1970 Wezembeek-Oppem, Heldenlaan 1, verblijvende te J.D. De Keyzerstraat 35, 1970 Wezembeek-Oppem, niet in staat verklaard haar goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Ghislain Philips, wonende te 1420 Braine-l'Alleud, boulevard de l'Europe 56.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 26 oktober 2010.

Kraainem, 16 december 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Martine Rijckbosch.

(75312)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Kraainem, d.d. 2 december 2010, werd Clementine Francine Verheyden, rust en verzorgingstehuis Atrium, 1950 Kraainem, Arthur Dezangrélaan 19, niet in staat verklaard haar goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Patrick Geens, wonende te 1950 Kraainem, Nachtegalenlaan 12.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 8 november 2010.

Kraainem, 16 december 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Martine Rijckbosch.

(75313)

Vrederecht van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Sint-Genesius-Rode

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Sint-Genesius-Rode, d.d. 8 december 2010, werd Pierre Swartenbroeck, geboren te Vorst op 26 februari 1930, wonende te 1620 Drogenbos, Fleurbeekstraat 19, kamer 81, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren.

Wijzen aan als voorlopig bewindvoerder : Francine Lemaire, advocaat, wonende te 1070 Anderlecht, René Berrewaertsstraat 34.

Wijzen aan als vertrouwenspersoon : Jean-Paul Swartenbroeck, wonende te 1190 Vorst, Bemptlaan 8, gelijkvloerse verdieping.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 14 oktober 2010.

Sint-Genesius-Rode, 17 december 2010.

De afgevaardigd griffier, (get.) Marie-Louise Kestemont.

(75314)

Vrederecht van het kanton Lennik

Bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Lennik, op 7 december 2010, werd Van Droogenbroeck, Suzanna, wonende te 1700 Dilbeek, Hockeylaan 8, toegevoegd als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Verstraeten, Carina, geboren te Brussel op 27 juni 1960, gedomicilieerd en verblijvende te 1700 Dilbeek, Hockeylaan 8.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 30 november 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Vera De Gendt.

(75315)

Vrederecht van het kanton Menen

Vonnis d.d. 9 december 2010, verklaart Herman, Kristin, geboren te Menen op 13 april 1950, wonende te 8930 Menen, Noorderlaan 1A, opgenomen in de instelling P.C. Onze Lieve Vrouw van Vrede, te 8930 Menen, Bruggestraat 57-59, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : advocate Sofie Debusschere, kantoorhoudend te 8500 Kortrijk, President Rooseveltplein 1.

Menen, 16 december 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Ollevier, Chris.

(75316)

Vrederecht van het kanton Oostende-1

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Oostende-1, verleend op 17 december 2010, werd Sabrina Parmentier, geboren op 15 juli 1977, wonende te 8400 Oostende, Adolf Buylstraat 19 bus 4, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Christine Beirens, advocaat te 8377 Nieuwmunster, Domein 27.

Oostende, 17 december 2010.

De hoofdgriffier : (get.) Marleen Wybo.

(75317)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Oostende-1, verleend op 10 december 2010, werd Laurent Ryckewaert, geboren te Middelkerke op 31 december 1926, wonende te 8400 Oostende, WZC « De Boarebreker », Kairostraat 82, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Frank Batsleer, advocaat, kantoorhoudende te 8400 Oostende, Kemmelbergstraat 11.

Oostende, 10 december 2010.

De hoofdgriffier : (get.) Marleen Wybo.

(75318)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton vrederecht Oostende-1, verleend op 10 december 2010, werd Godelieve Depuydt, geboren te Oostende op 16 maart 1936, wonende te 8400 Oostende, Plantenstraat 30/3, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Jean Lammens, advocaat, met kantoor te 8400 Oostende, Kemmelbergstraat 11.

Oostende, 10 december 2010.

De hoofdgriffier : (get.) Marleen Wybo.

(75319)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton vredegerecht Oostende-1, verleend op 13 december 2010, werd Paul Adriaens, geboren te Leuven op 2 juni 1931, wonende te 8400 Oostende, Rogierlaan 43, bus 8, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Frank Batselaar, advocaat, kantoorhoudende te 8400 Oostende, Kemmelbergstraat 11.

Oostende, 13 december 2010.

De hoofdgriffier: (get.) Marleen Wybo.

(75320)

Vrederecht van het kanton Roeselare

Bij vonnis van de vrederechter over het kanton Roeselare van 14 december 2010, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 26 november 2010, werd Mevr. Monique Dutillie, geboren te Wervicq-Sud (Frankrijk) op 17 mei 1943, wonende te 8940 Wervik, Oorlogsduikerstraat 9, thans verblijvende in het H.-Hartziekenhuis (campus Westlaan), te 8800 Roeselare, Westlaan 123, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: haar dochter, Mevr. Nathalie Vervaeke, geboren te Wervik op 19 april 1966, wonende te 8501 Kortrijk, Schoonwaterstraat 3.

Roeselare, 17 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Sorina Segers.

(75321)

Vrederecht van het tweede kanton Schaarbeek

Bij beschikking uitgesproken door de vrederechter van het tweede kanton Schaarbeek op 6 december 2010, werd de heer Marcel Laurent Frédéric Moonens, onbekwaam verklaard zijn goederen te beheren. Een voorlopige bewindvoerder over zijn goederen werd hem toegevoegd, zijnde Mr. Petra Dierickx, advocate, kantoorhoudende te 1090 Jette, A. Vandenschriekstraat 92.

Schaarbeek, 17 december 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Jan Van Den Nest.

(75322)

Vrederecht van het kanton Schilde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Schilde, verleend op 14 december 2010, werd Mevr. Maria Heremans, geboren te Lier op 20 oktober 1926, verblijvend in het RVT Molenheide, te 2110 Wijnegem, Turnhoutsebaan 611, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Patricia Van Gelder, advocaat, wonende te 2600 Antwerpen, Grotesteeweg 638.

Schilde, 15 december 2010.

De griffier, (get.) Wenselaers, Ludgard.

(75323)

Vrederecht van het kanton Sint-Pieters-Woluwe

Beschikking d.d. 16 december 2010 van de vrederechter van het kanton Sint-Pieters-Woluwe:

Verklaren dat Vandeuren, Lena, geboren te Tervuren op 7 augustus 1940, wonende te 1150 Sint-Pieters-Woluwe, G. et J. Martinstraat 18 en verblijvende te 1150 Sint-Pieters-Woluwe, « Residentie Val Duchesse », Jules Césarlaan 11, niet in staat is haar eigen goederen te beheren en kreeg als voorlopige bewindvoerder toegevoegd: Mevr. Dierickx, Petra, advocaat te 1081 Brussel, A. Vandenschriekstraat 92.

20 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Sonia Van Eyck.

(75324)

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 16 december 2010:

Verklaart Volders, Stefaan Leo Hendrik, geboren te Geel op 15 januari 1961, wonende te 3945 Ham, Dwarsstraat 3, verblijvende PC Ziekeren, Halmaalweg 2, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Cox, Gunter, advocaat, te 3500 Hasselt, Kuringersteenweg 209.

Sint-Truiden, 16 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael.

(75325)

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 16 december 2010:

Verklaart Kersselaers, Melanie, geboren te Sint-Truiden op 13 december 1919, wonende te 3800 Sint-Truiden, Tichelrijstraat 21, bus 301, verblijvende Schurhoven 74, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Nagels-Coune, Trudo, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Terbiest 83.

Sint-Truiden, 16 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael.

(75326)

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 14 december 2010:

Verklaart Schalenborgh, André Gerard Guillaume Basile, geboren te Jeuk op 24 april 1920, wonende te 3890 Gingelom, Houtstraat 146, verblijvende woon- en zorgcentrum Heilig Hart, Hellebronstraat 8, te 3890 Gingelom, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Schalenborgh, Gerda Maria, wonende te 3890 Gingelom, J. Williamsstraat 7.

Sint-Truiden, 15 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael.

(75327)

Vrederecht van het kanton Tienen

Bij beslissing van de vrederechter van het vrederecht van het kanton Tienen, verleend op 20 december 2010, werd Reviers, Olivier, geboren te Leuven op 2 december 1979, ongetrouwd, gedomicilieerd en verblijvende te 3300 Tienen, Beauduinstraat 158/5, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Nagels, Dimitri, advocaat met kantoor te 3300 Tienen, Goossensvest 36.

Tienen, 20 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Julie-Anne Brees.
(75328)

Bij beslissing van de vrederechter van het vrederecht van het kanton Tienen, verleend op 20 december 2010, werd Van Roost, Herman, geboren te Betekom op 12 december 1935, uit de echt gescheiden, gedomicilieerd en verblijvende in Huize Nazareth, te 3300 Tienen, deelgemeente Goetsenhoven, Goetsenhovenplein 22, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Lauwereys, Pascale, advocaat met kantoor te 3300 Tienen, deelgemeente Kuntich, Sint-Gillisplein 6/1.

Tienen, 20 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Julie-Anne Brees.
(75329)

Vrederecht van het kanton Tongeren-Voeren,
zetel Tongeren

Een vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, op 15 december 2010, verklaart Hendrixx, Mitch, geboren te Hasselt op 5 april 1991, wonende te 3583 Beringen, Schipperstraat 60, verblijvend te Witboomstraat 2, 3700 Tongeren, niet in staat om zijn eigen goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Reard, Frederik, advocaat te 3700 Tongeren, Kogelstraat 19.

Tongeren, 20 december 2010.

De griffier, (get.) Ingrid Rosquin.
(75330)

Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 20 december 2010 ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 30 november 2010, werd aan Martha Josepha Gibis, van Belgische nationaliteit, weduwe, geboren te Schilde op 13 februari 1929, wonende te 2390 Malle, Smekenstraat 40, thans verblijvende in WZC Ter Blecke, Blijkerijstraat 71, te 2390 Malle, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd : haar zoon Edwin Raymond Maria Verellen, geboren te Brecht op 3 april 1965, wonende te 2328 Meerle (Hoogstraten), Dreef 85/A010.

Zandhoven, 20 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Van Thielen.
(75331)

Vrederecht van het kanton Zottegem-Herzele,
zetel Zottegem

Vonnis d.d. 2 december 2010, verklaart Borremans, Jacques Rosa Florent Marie, geboren te Zottegem op 17 april 1927, gepensioneerde, gedomicilieerd en verblijvende in het R.V.T. Ter Deinsbeke, Deinsbekestraat 23, te 9620 Zottegem, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Borremans, Edwig, geboren te Zottegem op 11 juni 1958, bediende, wonende te 9620 Zottegem, Grotenbergstraat 186.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 8 november 2010.

Zottegem, 15 december 2010.

De griffier, (get.) Nancy Geerts.
(75332)

Justice de paix du deuxième canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 6 décembre 2010, la nommée Mme Vanzegebroeck, Virginie Joséphine, née à Bruxelles le 5 février 1926, domiciliée à 1070 Anderlecht, boulevard Maurice Carême 8/2, résidant actuellement à 1070 Anderlecht, route de Lennik 792, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : son frère, M. Vanzegebroeck, Eugène François, domicilié à 1070 Anderlecht, avenue Joseph Vanhellebroeck 11.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Van Der Bekem.
(75333)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath

Suite à la requête déposée le 18 novembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 13 décembre 2010, Denis, Marguerite Marie, née le 7 septembre 1927 à Roubaix (France), domiciliée à 7911 Frasnes-lez-Anvaing, place de la Liberté 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Van Mallegem, Louise, domiciliée à 7910 Frasnes-lez-Anvaing, route d'Hacquegnies 3.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marie-Jeanne Marbaix.
(75334)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,
siège de Dinant

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 14 décembre 2010, déclarons que Mme Guillaume, Yvette, née à Bois-de-Villers le 28 juillet 1924, domiciliée à 5530 Godinne (Yvoir), rue du Collège 4, est hors d'état de gérer ses biens, désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil, M. Barcena Fernandez, François-Xavier, né à Namur le 1^{er} septembre 1980, domicilié à 5530 Godinne (Yvoir), rue des Grands Saules 2.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé.
(75335)

Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 2 décembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 9 décembre 2010, Mme Jeannine Levêque, née à Quaregnon le 2 juillet 1941, domiciliée à 7390 Quaregnon, rue de la Flache 7, résidant à 7390 Quaregnon, résidence « Maranatha », rue Emile Vandervelde 257, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Martine Leo, avocate, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue des Telliers 10.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hélène Doyen.
(75336)

Justice de paix du troisième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles, du 9 décembre 2010, M. Lehouck, Léon, né le 14 septembre 1942, domicilié à 1000 Bruxelles, Petite Rue des Brigittines 1/74, résidant à l'établissement « Institut Pachéco », rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Dutrieu, Philippe, avocat à 1060 Saint-Gilles, rue d'Irlande 70.

Bruxelles, le 17 décembre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Brigitta Tierens.
(75337)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Suite à la requête déposée le 24 novembre 2010, par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 7 décembre 2010, le nommé Gallez, Gérard, né à Genk le 8 mai 1943, domicilié à 1020 Laeken, rue Emile Delva 29, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Van Rampelberg, Greta, avocat, domiciliée à 1780 Wemmel, avenue de Limburg Stirum 192.

Le greffier délégué, (signé) Diane Lefaille.
(75338)

Suite à la requête déposée le 24 novembre 2010, par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 8 décembre 2010, le nommé Mahia, Hector, né le 13 mars 1952, résidant actuellement à C.H.U. Brugmann », service « Psy », unité 74, place A. Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken, domicilié à 1000 Bruxelles, rue Haute 298, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Leclerc, Patrick, avocat, domicilié à 1030 Schaerbeek, avenue Ernest Cambier 39.

Le greffier délégué, (signé) Diane Lefaille.
(75339)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, rendue le 16 décembre 2010, le nommé Meunier, Willy, né à Charleroi le 23 mai 1991, domicilié à 6001 Marcinelle, rue du Débarcadère 100, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire de biens en la personne de Me Thierry Dessart, avocat à 6280 Gerpinnes, avenue Reine Astrid 58.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Muriel Pestiaux.
(75340)

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Couvin

Suite à la requête déposée le 23 novembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à Couvin, rendue le 10 décembre 2010, Mme Colson, Adèle, née à Mariembourg le 21 avril 1923, domiciliée à 5660 Mariembourg, rue de l'Adoption 9, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Delvallée, Julien, avocat, domicilié à 5660 Mariembourg, boulevard des Combattants 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dominique Dussenne.
(75341)

Justice de paix du canton d'Etterbeek

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Etterbeek, rendue le 8 décembre 2010, M. Jaremkowycz, Wasyl, né à Pobuk le 12 octobre 1925, domicilié à 1040 Etterbeek, avenue Ed de Thiebault 49, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. De Lentdecker, Jean, avocat, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue François Sebrechts 42/18.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) André Stalpaert.
(75342)

Justice de paix du canton de Florennes-Walcourt, siège de Florennes

Par ordonnance du 14 décembre 2010, de M. le juge de paix du canton de Florennes-Walcourt, siégeant à Florennes, Rossa, Luisa, née à Belluno (Italie) le 14 juillet 1940, domiciliée rue Ry Massart 61, à 5621 Florennes, section de Hanzinelle, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Roxane Scaillet, avocat, dont le cabinet est établi à 5520 Onhaye, place Collignon 13.

Certifié exact.

Florennes, le 20 décembre 2010.

Le greffier en chef délégué, (signé) Fany Rolin.
(75343)

Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 26 novembre 2010, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 16 décembre 2010, Mme Annette Julie Hoffman, née à Vielsalm le 11 août 1928, domiciliée à 4500 Huy, rue du Long Thier 54, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Philippe Vander Eecken, avocat, dont l'étude est établie à 4500 Huy, chaussée de Liège 33.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Laurence Haond.
(75344)

Suite à la requête déposée le 3 décembre 2010, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 16 décembre 2010, M. Daniel Jules Camille Bovy, né à Huy le 13 juin 1964, domicilié à 4570 Marchin, rue des Forges 47/5, résidant rue de la Motte 1, à 4500 Huy, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Céline Joly-Fichtner, avocat, dont l'étude est établie à 4500 Huy, rue du Marais 1.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Laurence Haond.
(75345)

Suite à la requête déposée le 25 novembre 2010, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 16 décembre 2010, M. Gaston Lucien Orban, né à Seraing le 24 octobre 1941, domicilié à 4400 Flémalle, rue du Chêne 6, résidant rue des Crépales 2A, à 4500 Huy, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Sophie Seinlet, avocat, dont l'étude est établie à 4500 Huy, rue Sous-le-Château 53.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Laurence Haond.
(75346)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 10 décembre 2010, suite à la requête déposée le 3 décembre 2010, la nommée Nys, Gilberte Marie, née le 23 septembre 1924, domiciliée à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue de la Bergère 17, mais résidant actuellement à 1080 Bruxelles, avenue F. Sebrechts 40, home « Sebrechts », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Sandrine Valvekens, avocat à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Naudin, Pascale. (75347)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 10 décembre 2010, suite à la requête déposée le 7 décembre 2010, la nommée Bruyninckx, Henriette Rachele, née le 28 novembre 1917, domiciliée à 1081 Koekelberg, avenue de la Liberté 208, bte 10, mais résidant à la « Clinique de la Basilique », à 1083 Ganshoren, rue Pangaerts 37-47, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Sandrine Valvekens, avocat à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Naudin, Pascale. (75348)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 10 décembre 2010, suite à la requête déposée le 3 décembre 2010, la nommée Truye, Marie-Paule, née le 4 septembre 1932, domiciliée à 1083 Ganshoren, rue des Amaryllis 21, bte 002, mais résidant à 1083 Ganshoren, avenue de la Réforme 63, home « Heydeken », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Sandrine Valvekens, avocat à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Naudin, Pascale. (75349)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 6 décembre 2010, suite à la requête déposée le 23 novembre 2010, la nommée Azarm, Maryam, née le 22 mai 1982 à Téhéran (Iran), domiciliée à 1083 Ganshoren, avenue Marie de Hongrie 35/3, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Sandrine Valvekens, avocat à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Naudin, Pascale. (75350)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne

Suite à la requête déposée le 30 novembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne, rendue le 16 décembre 2010, la nommée Mme Maria Dendooven, née à Knokke le 29 mai 1924, domiciliée à 1390 Grez-Doiceau, au home « Jean-Renard », rue du Stampia 17, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Marc Van Zandweghe, gérant, domicilié à 1370 Jodoigne, rue de Piétrain 24.

Jodoigne, le 17 décembre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vanessa Vandenplas. (75351)

Suite à la requête déposée le 1^{er} décembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne, rendue le 16 décembre 2010, la nommée Philippe, Denise, née à Ixelles le 26 août 1928, domiciliée à 1180 Uccle, avenue Brugmann 345/10, résidant à la « Résidence du Parc », à 1390 Grez-Doiceau, avenue des

Sapins 27, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Dechamps, Anne, domiciliée à 1348 Louvain-la-Neuve, rue de Saint-Ghislain 28.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vanessa Vandenplas. (75352)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Perwez

Suite à la requête déposée le 30 novembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Perwez, rendue le 15 décembre 2010, constatons que la première partie sub-nommée n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens, désignons la deuxième partie sub-nommée en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil.

Les parties sont Mlle Ingrid Lengele, née à Namur le 26 avril 1975, domiciliée à 1360 Perwez, rue de la Station 58, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Christine Lengele, domiciliée à 1360 Perwez, avenue Monseigneur Namèche 9.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fabienne Courtauche. (75353)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 3 décembre 2010, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 13 décembre 2010, Mme Nopp, Marie José, née à Liège le 5 juillet 1961, domiciliée à 4020 Liège, rue Armand Stouls 20/0001, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Houben, Marcel, avocat, dont les bureaux sont sis à 4030 Liège, rue Vinève 32.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (75354)

Suite à la requête déposée le 3 décembre 2010, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 13 décembre 2010, M. Horvath, Jean Claude Albert Achille, né à Grâce-Berleur le 13 octobre 1961, domicilié à 4020 Liège, rue Armand Stouls 20/0001, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Houben, Marcel, avocat, dont les bureaux sont sis à 4030 Liège, rue Vinève 32.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (75355)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 5 novembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 3 décembre 2010, M. Geyskens, Antoon, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, chaussée de Ninove 1036, résidant rue de la Vieillesse Heureuse 1, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Mme Quackels, Françoise, domiciliée à 1050 Ixelles, avenue Franklin Roosevelt 143, bte 21.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (75356)

Suite à la requête déposée le 29 novembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 10 décembre 2010, Mme Deledicque, Monique, née le 19 février 1941, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue Eduard Bénès 147, résidant hôpital « Scheutbos », rue de la Vieillesse Heureuse 1, à

1080 Molenbeek-Saint-Jean, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : M. Demeule-naere, Olivier, domicilié à 1020 Laeken, avenue Houba De Strooper 777C.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux.
(75357)

Justice de paix du second canton de Mons

Suite à la requête déposée le 19 octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du second canton de Mons, rendue en chambre du conseil, le 7 décembre 2010, Mme Storez, Julia (AP 60/10), née le 17 décembre 1923 à Mons, domiciliée à 7000 Mons, résidence « Les Chartriers », rue des Chartriers 12, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Gérard, Isabelle, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue de Cantimpret 2.

Mons, le 17 décembre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Claude Collet.
(75358)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 17 décembre 2010 (RG. N° 10A2714), Dardenne, Marie-Thérèse, née à Ciney le 11 juin 1928, domiciliée à 5000 Namur, impasse d'Harscamp 9/0011, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir : Me Sophie Pierret, avocat, dont le cabinet est établi à 5002 Saint-Servais, rue du Beau Vallon 128.

Namur, le 17 décembre 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Capelle, Angélique.
(75359)

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,
siège de Saint-Hubert

Suite à la requête déposée le 25 novembre 2010, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert, rendu le 16 décembre 2010, Mme Marie Bande, née le 13 mai 1930 à Bure, domiciliée à 6870 Saint-Hubert, rue Saint-Michel 21, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Jean-Marie Lambert, domicilié à 6880 Sainte-Ode, Amberloup 120, et d'une personne de confiance en la qualité de M. Marc Lambert, domicilié à 6870 Saint-Hubert, rue du Thiers 10.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hélène Mathieu.
(75360)

Suite à la requête déposée le 25 novembre 2010, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert, rendu le 16 décembre 2010, M. Jean Deville, né le 23 août 1931 à Saint-Mard, domicilié à 6927 Tellin, home « Les Alouins », rue Grande 36, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Alexandra Deville, domiciliée à 6700 Arlon, rue Saint-Laurent 8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hélène Mathieu.
(75361)

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,
siège de Paliseul

Suite à la requête déposée le 6 décembre 2010, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, rendu le 15 décembre 2010, Mme Marie-Rose Pasteels, née le 28 février 1956 à Watermael-Boitsfort, domiciliée à 6870 Saint-Hubert, route de Poix 11/2, résidant à « Vivalia La Clairière », rue des Ardoisières 100, à 6880 Bertrix, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Manuella Comblin, avocat à 6880 Bertrix, rue de la Gare 89.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pernilla Warnman.
(75362)

Suite à la requête déposée le 18 novembre 2010, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, rendu le 15 décembre 2010, Mme Dominique Bay, née le 5 juillet 1955 à Luxembourg (grand-duché), domiciliée à 6870 Saint-Hubert, Arville rue Saint-Joseph 43, résidant à « Vivalia La Clairière », rue des Ardoisières 100, à 6880 Bertrix, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. François-Michel Poncin, domicilié à 6688 Bertogne, route de Champs 613, à Longchamps.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pernilla Warnman.
(75363)

Suite à la requête déposée le 30 novembre 2010, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, rendu le 15 décembre 2010, M. Bernard Lambert, né le 18 avril 1979 à Libramont-Chevigny, domicilié à 6852 Paliseul, « La Besace », rue de Maissin Our 12, résidant à « Vivalia La Clairière », rue des Ardoisières 100, à 6880 Bertrix, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Didier Bernard, avocat à 6850 Paliseul, rue Paul Verlaine 7.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pernilla Warnman.
(75364)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 16 décembre 2010, le nommé Fischer, Rosel, né à Welhar (Allemagne) le 18 septembre 1933, domicilié à 1000 Bruxelles, rue Philippe le Bon 13, résidant à 1030 Bruxelles, avenue Emile Max 121, résidant actuellement à 1030 Schaerbeek, rue de la Luzerne 11, au centre hospitalier « J. Titeca », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Muhadri, Pushtrig, avocat, dont le cabinet est établi à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambertmont 138/2.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël Schippefilt.
(75365)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 1^{er} décembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 15 décembre 2010 :

Constatons que Mme Dangleé, Marie Jeanne, née à Ivoz-Ramet le 9 septembre 1920, de nationalité belge, domiciliée à 4100 Seraing, rue Bouteille 58/705, résidant à 4101 Seraing (Jemeppe-sur-Meuse), rue Renkin Suallem 19, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens.

Désignons Me Ives Detilloux, avocat, dont les bureaux sont établis à 4102 Seraing (Ougrée), rue Mattéotti 36, en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil. L'administrateur exercera la gestion des comptes bancaires, dossiers titres et coffres-forts ouverts au nom de la personne protégée dans les conditions et limites prévues aux dispositions particulières de la présente décision.

Ordonnons la publication du dispositif qui précède au *Moniteur belge*.
Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge.
(75366)

Justice de paix du canton de Sprimont

Par ordonnance du juge de paix du canton de Sprimont, en date du 7 décembre 2010, Delrée, Marc André Claude, célibataire, né à Liège le 25 juillet 1974, domicilié rue Bellaire 14/A, à 4120 Neupré, résidant « Foyer Marthe et Marie », avenue Nusbaum 23, à 4141 Sprimont, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir : Hoben, Marcel, avocat, domicilié rue Vinàve 32, à 4030 Grivegnée.

Sprimont, le 16 décembre 2010.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Frédérique Seleck.
(75367)

Justice de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1

Suite à la requête déposée le 27 octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1, rendue le 9 décembre 2010, Mme Denise Virginie Léonard Sauvenier, né à Stembert le 1^{er} mars 1934, pensionnée, domiciliée à 4800 Verviers (Lambermont), rue des Ormes 19, et résidant à la résidence « Bon Air », rue de la Moinerie 31, à 4800 Verviers (Petit-Rechain), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Frédéric Leroy, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue du Palais 64.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal.
(75368)

Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 3 novembre 2010, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 24 novembre 2010, Mme Marchand, Lucienne, née le 14 avril 1924 à Goutroux, domiciliée à 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve, résidence « Le Chenoy », avenue des Combattants 93, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Demanet, Benoit, avocat à 5030 Gembloux, rue des Volontaires 6A.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Muraille.
(75369)

Vrederegerecht van het tweede kanton Anderlecht

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Anderlecht, verleend op 16 december 2010 (2009/A/1159), werd een einde gesteld aan de opdracht van Mr. Coene, Geert, Jachtlaan 132, 1040 Etterbeek, als voorlopige bewindvoerder over Henkens, Ludovicus, geboren te Brecht op 20 april 1940, met huidige verblijfplaats Rusthuis Arcadia, Ferdand Elbersstraat 20, te 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

De hierboven vermelde persoon is overleden te Sint-Jans-Molenbeek op 9 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Jeanny Bellemans.
(75370)

Vrederegerecht van het twaalfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 17 december 2010, werd ingevolge het overlijden op 17 november 2010, van Van der Pluym, Louisa Jeanne, geboren te Hoboken op 12 juli 1921, wonende te 2100 Deurne, R.V.T. Europasquare, Ruggeveldlaan 26, een einde gesteld aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van Van Gelder, Patricia, kantoorhoudende te 2600 Berchem, Grotesteeweg 638 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, d.d. 6 november 2006, bl. 58967, nr. 70907).

Deurne (Antwerpen), 17 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Richard Blendeman, hoofdgriffier.
(75371)

Vrederegerecht van het kanton Arendonk

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 16 december 2010, werd Mevr. Beets, Georgette Nelly, geboren te Tessenderlo op 8 september 1930, gepensioneerd bediende, wonende te 2370 Arendonk, Wampenberg 1, bus 7, blok B, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Arendonk, op 16 mei 2002 (02/58 - Rep.R. 993/2002), tot voorlopig bewindvoerder over Soenen, Andre Jozef, geboren te Wevelgem op 2 september 1924, wonende te 2370 Arendonk, Wampenberg 1/Bb07 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 mei 2002, onder nr. 64227), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Arendonk, 16 december 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Hilde Heylen.
(75372)

Vrederegerecht van het kanton Brasschaat

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 17 december 2010, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mevr. Lebon, Godelieva, geboren te Brasschaat op 26 augustus 1951, huisvrouw, wonende te 2960 Brecht, Zandstraat 66, over de goederen van wijlen Mielants, Maria, geboren te Sint-Job-in-'t-Goor op 7 september 1926, in leven verblijvende in het Sint-Maria Rustoord, Gasthuisstraat 11, te 2960 Brecht, en overleden op 10 mei 2010.

Brasschaat, 17 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sleenckx, Sonja.
(75373)

Vrederegerecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 20 december 2010, werd een einde gesteld aan de opdracht, gegeven aan de voorlopige bewindvoerder, Mevr. Van Meensel, Ingrid, wonende te 9080 Lochristi, Esdoornlaan 42, over het beheer van de goederen van Van de Velde Keyser Herbert, geboren te 's Gravenhage op 17 september 1942, wonende te 9080 Lochristi, Esdoornlaan 42, daar hij opnieuw in staat werd verklaard zelf zijn goederen te beheren.

Gent, 20 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.
(75374)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 20 december 2010, werd een einde gesteld aan de opdracht, gegeven aan de voorlopige bewindvoerder, Mr. Remerie, Anne, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Begijnhoflaan 93, over het beheer van de goederen van Veys, Herman, geboren te Gent op 4 augustus 1936, wonende te 9032 Wondelgem, R.V.T. De Liberteyt, Vroonstalledries 22, daar hij opnieuw in staat werd verklaard zelf zijn goederen te beheren.

Gent, 20 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(75375)

Vrederechter van het kanton Heist-op-de-Berg

Bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg, op 14 december 2010, werd vastgesteld dat Lambrechts, Emerentiana, geboren te Berlaar op 30 november 1924, in leven wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, Boonmarkt 27, overleden te Heist-op-den-Berg op 3 december 2010, en er aan de aanstelling als voorlopig bewindvoerder van Dieltjens, Sophie, advocaat te 2270 Herenthout, Langstraat 128B, hiertoe aangesteld bij beslissing van de vrederechter van deze rechtbank, d.d. 18 december 2007 (Rep.nr. 2828/2007), een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Heist-op-den-Berg, 14 december 2010.

Bij uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Wim Ooms.

(75376)

Vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, verleend op 15 december 2010, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over Maria Closset, geboren te Budingen op 23 september 1923, wonende te Linter, Grote Steenweg 455, doch verblijvende te Zoutleeuw, Vestendreef 1, door Mathues, Willy, wonende te Tienen, Sint-Hubertusstraat 139, daartoe aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen, op 19 mei 2008 (rolnummer 08A250, rep. nr. 636/2008), gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 28 mei 2008, bl. 27317, onder nummer 65926), met ingang van 3 december 2010 ontslagen van de opdracht ingevolge het overlijden van de beschermde persoon, te Zoutleeuw op 3 december 2010.

Zoutleeuw, 16 december 2010.

De afgevaardigd griffier, (get.) Lindekens, Jeannine.

(75377)

Vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Zoutleeuw

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Zoutleeuw, verleend op 15 december 2010, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over Lefever, Maria Serafine, geboren te Sint-Margriete-Houtem op 8 mei 1915, wonende te 3350 Wommersom (Linter), Oplinterstraat 93, verblijvend te Helen-Bosstraat 60, 3350 Linter, door Jonckers, Philomena Germaine, geboren te Tienen op 1 september 1943, wonende te 3300 Tienen, Herestraat 222, daartoe aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Zoutleeuw, van 4 oktober 2010 (rolnummer 10A439 - Rep.nr. 1010/2010), gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 oktober 2010, bl. 62075, onder nummer 72195), met ingang van 15 november 2010, ontslagen van de opdracht ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Linter op 15 november 2010.

Landen, 15 december 2010.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Gaens, Sandy.

(75378)

Vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge

Vonnis, d.d. 16 december 2010, verklaart de heer Woets, Oswald, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Poperinge, op 24 april 2007 (rolnummer 07A123 - Rep.R. 446-2007), tot voorlopig bewindvoerder over Mevr. Dondeyne, Noëlla (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 7 mei 2007, bl. 24285, en onder nr. 64781), met ingang van 16 november 2010 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Poperinge, 16 december 2010.

De griffier, (get.) Nadine Dorme.

(75379)

Vrederechter van het kanton Turnhout

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 16 december 2010 (10B794 - Rep.R. 4963-2010), verklaart De Keyser, Ludo, geboren te Mortsel op 28 februari 1947, advocaat, met kantoor te 2350 Vosselaar, Bolk 57, aangewezen bij vonnis, uitgesproken door de vrederechter van het kanton Turnhout, op 12 juni 2008 (rolnummer 08A701 - Rep.R. 2135/2008), tot voorlopige bewindvoerder over Martens, Maria Theresia, geboren te Rijkvorsel op 15 mei 1923, wonende te 2330 Merksplas, Albertstraat 2 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 juni 2008, bl. 32612 en onder nr. 67202), met ingang van 23 november 2010 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Turnhout, 17 december 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Verheyen, Lucas.

(75380)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Veurne, uitgesproken op 16 december 2010, tweede kamer, zetelend in graad van beroep, werd het vonnis van de vrederechter van het vrederechter van Veurne, uitgesproken op 19 mei 2010, waarbij over Vancompennolle, Joseph, gepensioneerde, geboren te Koekelare op 9 november 1944, wonende te 8680 Koekelare, Sterrestraat 13/0001, een voorlopig bewindvoerder werd aangewezen, nietig verklaard (zie publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juni 2010, onder nummer 2010767386).

De griffier, (get.) C. Coolsaet.

(75381)

Vrederechter van het kanton Waregem

Bij beschikking van 17 december 2010, werd de beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Waregem, op 8 mei 2008 (rolnummer 08 A 427 - Rep.R. 954/2008), en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 28 mei 2008, bl. 27319, onder nr. 65950), waarbij Mr. Meganck, Marie, advocaat te 8790 Waregem, Westerlaan 31/01, aangesteld werd als voorlopige bewindvoerder, met volledig beheer over Sengier, Blanche, geboren te Waregem op 28 februari 1924, gepensioneerd, ongehuwd, wonende te 8790 Waregem, Woon- en Zorgcentrum « De Meers », Schakelstraat 43, vanaf heden (17 december 2010) ophoudt uitwerking te hebben en als volgt gewijzigd:

Zegt dat er met ingang vanaf heden een einde komt aan de opdracht van Mr. Meganck, Marie, advocaat te 8790 Waregem, Westerlaan 31/01.

Zegt dat de voorlopige bewindvoerder overeenkomstig artikel 488bis, c), par. 3, lid 2, B.W., gehouden is uiterlijk binnen de dertig dagen vanaf heden een eindverslag met betrekking tot het waargenomen beheer neer te leggen ter griffie alhier alsook daarvan

een kopie te bezorgen aan de vertrouwenspersoon Carmelez, Marjorie, juriste O.C.M.W.-Waregem, geboren te Veurne op 19 juli 1978, wonende te 8680 Koksijde, Veurnelaan 52, en aan de beschermde persoon en gelijktijdig diens tegoeden en goederen over te dragen.

Stelt vast dat de functie van vertrouwenspersoon ophoudt uitwerking te hebben gelet op de beëindiging van het voorlopig bewind.

Waregem, 17 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Stefanie Droogenbroodt.

(75382)

Vrederegerecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 17 december 2010, werd gezegd voor recht dat de opdracht van Verherstraeten, Nathalie, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Veestraat 2, aangesteld bij beschikking van ons vrederechter, d.d. 21 september 2009 (rolnummer 09B154 - Rep.nr. 1379/2009), tot voorlopige bewindvoerder over de goederen van Blockx, Maria Anna, geboren op 5 september 1924 te Paal, weduwe, laatst wonende in het rust- en verzorgingstehuis « De Winde », te 2431 Laakdal, Werfstraat 11, wordt opgeheven gezien de beschermde persoon overleden is te Laakdal op 1 december 2010.

Westerlo, 17 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier i.o., (get.) Josephina Brems.

(75383)

Vrederegerecht van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Zottegem

Beschikking, d.d. 17 december 2010, verklaart Rogge, Luc, geboren op 29 oktober 1965 te Ninove, wonende te 9620 Zottegem, Langestraat 93, opnieuw in staat zelf zijn goederen te beheren zodat het vonnis, verleend door de vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Zottegem, op 25 juni 2009 ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 17 december 2010 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Mr. Christophe Glas, advocaat, gevestigd te 9620 Zottegem, Meerlaan 134.

Zottegem, 20 december 2010.

De griffier, (get.) Nancy Geerts.

(75384)

Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 8 novembre 2010, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 20 décembre 2010, déclarons Dumont, Dominique David Claude, né à Charleroi le 15 avril 1964, gendarme, domicilié à 6280 Gerpinnes (Joncret), rue d'Acoz 11, de nouveau en état de gérer ses biens à dater du 20 décembre 2010, de sorte que l'ordonnance délivrée par le juge de paix du premier canton de Charleroi le 22 septembre 2010 (numéro de rôle 10A2148 - n° de rép. 6025/2010, et publié au *Moniteur belge* du 11 octobre 2010), cesse de sortir ses effets et qu'à dater du 20 décembre 2010, la mission de l'administrateur provisoire Dumont, Claudine, née à Charleroi le 3 juillet 1966, laborantine, domiciliée à 6280 Gerpinnes (Acoz), rue Moncheret 109, prend fin.

Pour extrait conforme: le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.

(75385)

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville,
siège de Couvin

Par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à 5660 Couvin, rendue le 17 décembre 2010, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 12 juillet 2007, et publiée au *Moniteur belge* du 24 juillet 2007, et du 30 juillet 2007, à l'égard de Mme Porignaux, Raymonde, née à Olloy-sur-Viroin le 16 juin 1914, domiciliée à 5670 Olloy-sur-Viroin, rue Saint-Eloi 6, résidant à 5660 Cul-des-Sarts, « Domaine Les Rièzes et les Sarts », chaussée de l'Europe 124, cette personne étant décédée à Cul-des-Sarts le 22 novembre 2010, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir: Me Cornet, Pascal, avocat, dont le cabinet est établi à 6460 Chimay, rue du Château 2.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Dominique Dussenet.

(75386)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, rendue le 15 décembre 2010, a été levée à partir du 1^{er} janvier 2011, la mesure de protection des biens prise par ordonnance du 11 octobre 2006, et publiée au *Moniteur belge* du 6 novembre 2006, à l'égard de Scholtissen, Pierre, né à Verviers le 8 mai 1972, actuellement domicilié à 4020 Liège, Thier du Bouhays 15.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Moriau, Christiane.

(75387)

Avis rectificatif

Justice de paix du premier canton de Namur

Il y a lieu de lire l'extrait du *Moniteur belge* du 8 décembre 2010, page 75.130 avis n° 74554, concernant Mme De Cleene, Carmen, née le 28 janvier 1926, de la manière suivante:

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 29 novembre 2010 (Rep. N° 5977/10), il a été mis fin à la mesure d'administration provisoire prononcée le 20 septembre 2007, par la justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines, à l'égard de Mme De Cleene, Carmen, née à Hornu le 28 janvier 1926, domiciliée à 5020 Namur (Temploux), home « Saint-Joseph », chaussée de Nivelles 354, et Me Philippe Balthazar, notaire, dont le cabinet est établi à 5100 Jambes, avenue Gouverneur Bovesse 24/6, a été déchargé de son mandat d'administrateur provisoire.

Namur, le 20 décembre 2010.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Capelle, Angélique.

(75388)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 15 décembre 2010, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 21 août 2006, a pris fin suite au décès de Herlin, Arlette, née à Donstiennes le 8 mars 1932, domiciliée à 7640 Péronnes-lez-Antoing (Antoing), « Manoir Notre-Dame », rue de l'Angle 49, décédée à Antoing le 16 mai 2010, par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administratrice provisoire, Scoufflaire, Isabelle, avocate, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56.

Pour extrait conforme: le greffier en chef faisant fonction, (signé) Denis Smets.

(75389)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 15 décembre 2010, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 17 décembre 2007, a pris fin, suite au décès de Gysels, Franciscus, né à Turnhout le 2 mai 1925, résidant en son vivant au home « Seigneurie de l'Europe », à 7500 Tournai, boulevard Léopold 110, décédé à Tournai le 3 mars 2010, par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fins, à la mission de son administrateur provisoire, Pochart, Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eric Larsy. (75390)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 15 décembre 2010, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 17 décembre 2007, a pris fin, suite au décès de Demeulemeester, Michel, né à Froyennes le 9 juillet 1930, domicilié à 7500 Tournai, rue As-Pois 42, résidant en son vivant au home « Benjamin Grugeon », à 7540 Tournai (Kain), rue du Troisième Age 12, décédé à Tournai le 15 avril 2010, par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, Pochart, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eric Larsy. (75391)

Vrederecht van het kanton Herentals

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Henri Vangenechten, verleend op 9 december 2010, werd een einde gesteld aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van Van Looy, Alfons, wonende te 2560 Nijlen, Dennelaan 30, over de goederen van Vervoort, Eduard, geboren te Lier op 28 januari 1955, wonende te 2200 Herentals, Veldstraat 32.

Bij diezelfde beschikking werd Verhaegen, Hugo, advocaat, wonende te 2200 Herentals, Lierseweg 102-104, aangesteld als nieuwe voorlopige bewindvoerder over de goederen van Vervoort, Eduard, geboren te Lier op 28 januari 1955, wonende te 2200 Herentals, Veldstraat 32.

Herentals, 17 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Erica Burm. (75392)

Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, verleend op 6 december 2010, werd Mr. Vanhoutte, Brigitte, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, Gentssteenweg 214, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over Van Maldergem, Hendrik, geboren op 1 januari 1953, wonende te 8500 Kortrijk, Jan Breydellaan 128, ter vervanging van Mevr. Van Maldergem, Anna, wonende te 8500 Kortrijk, Sionlaan 9.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Katrien Quaghebeur. (75393)

Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen, verleend op 8 december 2010, werd Yves Regimont, wonende te Holsbeek, Sint-Pietresstraat 15, uit zijn functie als voorlopige bewindvoerder van Pierre Peetroons ontslagen.

In vervanging van Yves Regimont, voegt de vrederechter als voorlopige bewindvoerder aan Pierre Peetroons, wonende te 3401 Walshoutem (Landen), Walshoutemstraat 75, toe : Nico Matthijs, advocaat te 3400 Landen, Marktplein 2, met behoud van de opdracht gegeven in de beschikking van dit vrederecht van 25 juni 2003.

De afgevaardigd griffier, (get.) Jeannine Lindekens. (75394)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen, verleend op 8 december 2010, werd Yves Regimont, wonende te Holsbeek, Sint-Pietresstraat 15, uit zijn functie als voorlopige bewindvoerder van Dimitri Peetermans ontslagen.

In vervanging van Yves Regimont, voegt de vrederechter als voorlopige bewindvoerder aan Dimitri Peetermans, wonende te 3400 Landen, Hannuitsesteenweg 38, toe : Nico Matthijs, advocaat te 3400 Landen, Marktplein 2, met behoud van de opdracht gegeven in de beschikking van dit vrederecht van 23 oktober 2002.

De afgevaardigd griffier, (get.) Jeannine Lindekens. (75395)

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 10 december 2010 :

Chantal Roovens, wonende te 2930 Brasschaat, Borrekleslei 62, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Lier, op 2 december 2010 (A.R. 10A2338 - Rep.R. 5980/2010), tot voorlopige bewindvoerder over Vanessa Vogels, geboren te Wilrijk op 16 april 1982, wettelijk gedomicilieerd te 2180 Ekeren (Antwerpen), Gerarduslei 33, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, met ingang van heden ontslagen verklaard van haar opdracht;

voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Christel Van den Plas, advocaat, met kantoor te 2500 Lier, Guldensporenlaan 136.

Lier, 20 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Jean Scheltjens. (75396)

Vrederecht van het kanton Schilde

Verklaart Mr. Patricia Van Gelder, met kantoor te 2600 Berchem, Grotsteenweg 638, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Schilde, op 14 september 2010, tot voorlopig bewindvoerder over Mireille Devisscher, geboren te Kortrijk op 17 september 1925, verblijvende in het R.V.T. Rustenburg, 2110 Wijnegem, Koolsveldlaan 94, met ingang van 18 november 2010, bij vonnis geveld in hoger beroep door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Devisscher, Mireille : de heer Paul Van Hoeydonck, geboren te Antwerpen op 8 oktober 1925, wonende te 2110 Wijnegem, Ruiterslaan 33.

Schilden, 17 december 2010.

De griffier, (get.) Wenselaers, Ludgard. (75397)

Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles, en date du 9 décembre 2010, il a été mis fin à la mission de Me Comblin, Manuella, avocat à 6880 Bertrix, rue de la Gare 89, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Adam, Marine, née le 27 janvier 1987 à Marche-en-Famenne, domiciliée à 1050 Ixelles, avenue de la Couronne 172, bte 3, et remplacée par Me Quackels, Françoise, avocat à 1050 Ixelles, avenue F.D. Roosevelt 143, bte 21.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jocelyne Decoster. (75398)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 9 décembre 2010, il a été mis fin à la mission de M. Zailachi Chaäbi, Hamed, en sa qualité d'administrateur provisoire désigné à Mme Allouch, Kamila, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue Jean Dubrucq 89, et un nouvel administrateur a été désigné en la personne de Me Thierry Navarre, avocat, ayant son cabinet à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, place Communale 11.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (75399)

Justice de paix du second canton de Mons

Suite à la requête déposée le 1^{er} septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du second canton de Mons, rendue en chambre du conseil le 3 décembre 2010, il a été mis fin au mandat de Me Marie-Laurence Steenhaut, avocat à Mons, désignée par ordonnance rendue le 14 juillet 2004, et publiée au *Moniteur belge* le 29 juillet 2004, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Vertenoël, Bernard (AP 05/04), né le 6 septembre 1958 à Blaugies, domicilié à 7012 Mons, séniorie « Bellevue », rue de Quaregnon 155. Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Me Delplancq, Christelle, avocat, dont le cabinet est sis à 7390 Quaregnon, rue Paul Pastur 217.

Mons, le 16 décembre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Claude Collet. (75400)

Justice de paix du canton de Verviers-1-Herve, siège de Verviers-1

Suite à la requête déposée le 27 octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers-1-Herve, siège de Verviers-1, rendue le 9 décembre 2010, Me Frédéric Leroy, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue du Palais 64, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de Mlle Audrey Elisa Joëlle Frerot, née à Verviers le 10 juin 1989, étudiante, domiciliée à 4900 Spa, place Verte 59/2^e étage, et résidant à « L'Accueil », rue de Hodimont 276, à 4800 Verviers, en remplacement de Mme De Toffol, Dolorès Luise Gisèle, née à Verviers le 9 janvier 1965, employée d'administration, domiciliée à 4910 Theux, rue Rouges Terres 12/B1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal. (75401)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 13 décembre 2010, rep. 6635/2010, le juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre décharge de sa mission Me Dauvrin, Anne, avocat à 1040 Bruxelles, rue Jonniaux 14, désignée par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre en date du 4 mars 2008, comme administrateur provisoire des

biens de M. De Groot, Adrien, né le 18 mars 1986, domicilié à 1200 Bruxelles, avenue du Prince Héritier 125, désigne pour la remplacer, comme nouvel administrateur provisoire des biens de la personne à protéger susdite, Me Putzeys, Bruno, avocat à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 311.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Josiane Kinon.

(75402)

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek**Publication prescrite par l'article 793 du Code civil***Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Suivant déclaration faite le 17 décembre 2010, au greffe du tribunal de première instance de Mons, acte n° 10-1116 :

M. Grégory Delaunois, domicilié à 7950 Chièvres, rue Maifrette 32, agissant en qualité de tuteur ad hoc de son neveu mineur d'âge :

Baptiste Julien Nicolas Dimitry Richard Escutenaire, né à Hornu le 20 août 1996, domicilié à 7331 Saint-Ghislain, ex-Baudour, rue Verset 1;

dûment habilité à cette fin par ordonnance de M. le juge de paix du canton d'Enghien-Lens, en date du 7 décembre 2010,

a accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Monique Renée Yvette Ghysdaal, née à Ath le 12 avril 1941, veuve de M. Marcel Delaunois, domiciliée à 7940 Brugelette, Les Tilleuls 53, et y décédée le 20 juin 2010.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion, au notaire Geneviève Geneviève Dessilly, Grand-Place 14, à 7940 Brugelette.

(Signé) Geneviève Dessilly, notaire.

(46465)

L'an 2010, le 17 décembre, au greffe du tribunal de première instance de Huy, a comparu :

M. Di Marco, Bruno, né à Tossicia (Italie) le 27 avril 1955, domicilié à 4500 Huy, rue Rouge Fossé 10, agissant en qualité de père et représentant légal de son enfant mineur, à savoir :

Di Marco, Valentine, née à Huy le 13 décembre 1994, petite-fille de la défunte, domiciliée avec son père, lequel est autorisé aux fins des présentes par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, datée du 1^{er} décembre 2010,

lequel comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Put, Jannine Henriette Théo, née à Ombret-Rawsa le 3 mars 1934, de son vivant domicilié à Huy, rue Notre-Dame 3, et décédée le 4 juin 2010 à Huy.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Thierry de Rochelée, notaire, dont les bureaux sont situés à 4520 Wanze, rue de Bas-Oha 252/A, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois de la présente insertion.

(Signé) Thierry de Rochelée, notaire.

(46466)

Suivant acte numéro 10-901 du greffe du tribunal de première instance de Mons, en date du 9 octobre 2010, M. Lechien, Eric Emile L., né à Soignies le 13 juin 1969, domicilié à 7063 Soignies, ex-chaussée-Notre-Dame-Louvignies, rue de Mombriau 1, agissant en sa qualité de père exerçant l'autorité parentale à l'égard de ses enfants mineurs, à savoir :

a) M. Lechien, Théo, né à Soignies le 24 décembre 1996;

b) Mlle Lechien, Zazie, née à Soignies le 19 décembre 2000;

tous deux domiciliés à 7063 Soignies, ex-Chaussée-Notre-Dame-Louvignies, rue de Mombriau 1,

a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Axensalva, Christian Antoine Fernand Jean Marie, en son vivant pensionné, né à Hautrage le 10 mars 1940 (NN 40.03.10 059-17), ayant été domicilié à Silly, ex-Graty, place de Graty 7, et décédé à Soignies le 3 mai 2010, époux en uniques noces de Mme Robyr, Hélène.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion à Me Etienne Hachez, notaire à 7060 Soignies, chemin Saint-Landry 8.

(Signé) E. Hachez, notaire.

(46467)

Op 20 september 2010 heeft Hilde Ghys, geboren te Oudenaarde op 2 augustus 1958, en wonende te Zwalm, Vredesplein 34, in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarige zoon, Nottebaert, Charles-Arthur, geboren te Ronse op 3 mei 1955, en wonende op zelfde adres, na daartoe te zijn gemachtigd door de vrederechter van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, op 9 september 2010, verklaard ter griffie van de rechtbank te Oudenaarde, onder voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van de heer Nottebaert, Georges Jeroom, geboren te Zwevegem op 14 juli 1958, en overleden te Gent op 22 oktober 2010, laatst wonende te Zwalm, Vredesplein 34, te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Woonstkeuze wordt gedaan op het kantoor van de geassocieerde notarissen Ghys & Ghys, te Kluisbergen, Berchemstraat 47.

De schuldeisers en legatarissen werden reeds verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van de opneming in het *Belgisch Staatsblad*, van de bekendmaking van de aanvaarding, onder voorrecht van boedelbeschrijving, door Mevr. Hilde Ghys, Nottebaert, Henri en Jean-Baptiste, betreffende zelfde nalatenschap (publicatie d.d. 20 augustus 2010, referte 2010731959).

(Get.) Floris Ghys, geassocieerd notaris.

(46468)

Bij verklaring, afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 17 december 2010, heeft Mevr. Miranda Lutgardis M. Pournis, geboren te Maaseik op 22 januari 1966, wonende te Borsbeek, Brouwershoek 22 7R, handelend in haar hoedanigheid van moeder wettige beheerder over de persoon en de goederen van de minderjarige kinderen: Dom, Alexia, geboren te Edegem op 8 april 1995, en Dom, Nikolas, geboren te Edegem op 3 februari 1997, bij haar wonende, aanvaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap van wijlen haar echtgenoot, de heer Dom, Rudi Maria Leonard, geboren te Antwerpen op 10 januari 1967, wonende te Borsbeek, Brouwershoek 22/7R, en overleden te Edegem op 22 oktober 2010.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Leopold Tobback, te Antwerpen (Borgerhout), Stenenbrug 105.

(Get.) L. Tobback, notaris.

(46469)

Rechtbank van eerste aanleg te Ieper

Heden, 21 december 2010, is ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, en voor ons, Alain Van den Neste, griffier, is verschenen: Mevr. Planckaert, Tine Valerie Palmyre, notariële juriste, geboren te Roeselare op 13 juni 1983, wonende te 8900 Ieper, Lindendreef 74, optredende als volmachtdragster van Van Camp, Carl Edward, geboren te Reet op 20 juni 1952, wonende te 8300 Knokke, Van Bunnellaan 39A, bus 4.1.

Zij heeft in die hoedanigheid verklaard de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Camp, Luc Julienne François, geboren te Reet op 22 maart 1965, in leven laatst wonende te 8900 Ieper, Rijkklarenstraat 24, en overleden te Ieper op 24 september 2010, te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Zij verzoekt de schuldeisers en legatarissen hun rechten binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van de opneming van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, aan het kantoor van Mevr. notaris Johanna De Witte, te Ieper, te doen kennen.

Waarvan deze akte werd opgemaakt, die door de comparante en ons, griffier, na voorlezing, werd ondertekend.

(Get.) Tine Planckaert; Alain Van den Neste.

Ieper, 21 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) A. Van den Neste.

(46470)

Rechtbank van eerste aanleg te Leuven

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 21 december 2010, heeft Verhoeven, Ronny, geboren te Leuven op 30 oktober 1980, wonende te 3511 Kuringen, Albertkanaalstraat 8, bus 6, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verhoeven, Willy Henricus, geboren te Leefdaal op 8 mei 1943, in leven laatst wonende te 3061 Leefdaal, Dorpstraat 453/0102, en overleden te Leuven op 7 oktober 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Chr. Maes, notaris te 3000 Leuven, Maria-Theresiastraat 107.

Leuven, 21 december 2010.

De griffier, (get.) P. Servranckx.

(46471)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 10-2683 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 21 décembre 2010, par :

Mme Casteur, Nathalie, faisant élection de domicile en l'étude des notaires Meersman, Hugo, et Wilmus, Marc, à 1040 Etterbeek, avenue d'Auderghem 328;

en qualité de : mandataire en vertu de 5 procurations sous seing privé ci-annexées.

1) datée du 8 décembre 2010, et donnée par Mme Stillemans, Fabienne Marguerite Denise Georgette Christiane, demeurant à 1030 Schaerbeek, rue Louis Socquet 11;

2) datée du 8 décembre 2010, et donnée par Mme Stillemans, Joëlle Frédérique Emilienne Georgette Christiane Marie, demeurant à 1233 Luxembourg, rue Jean Bertholet 13;

3) datée du 7 décembre 2010, et donnée par M. Stillemans, Jean-Marc Denis Guy Christian Georges, demeurant à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Marie-José 64, b 004;

4) datée du 13 décembre 2010, et donnée par M. Stillemans, Georges Christian Jean Philippe, demeurant à 1160 Auderghem, chaussée de Watermael 13/A000;

5) datée du 7 décembre 2010, et donnée par Mme Stillemans, Edith Marie Georgette Christiane Ghislaine, demeurant à 1830 Machelen, Weldoenersstraat 21,

ont déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Stillemans, Georges Jean Joseph François, né à Etterbeek le 7 mai 1921, de son vivant domicilié à Etterbeek, rue Champ du Roi 25, et décédé le 22 mai 2010 à Etterbeek.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion, à l'étude des notaires Meersman, Hugo, et Wilmus, Marc, à 1040 Etterbeek, avenue d'Auderghem 328.

Bruxelles, le 21 décembre 2010.

Le greffier délégué, (signé) Muriel Soudant.

(46472)

Suivant acte n° 10-2680 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 20 décembre 2010, par :

Mme Ravez, Christel, demeurant à 1780 Wemmel, avenue de Limbourg Stirum 246/201;

en qualité de : mandataire en vertu de 3 procurations sous seing privé ci-annexées :

la première datée du 6 novembre 2010, et donnée par :

1) Mme Haeseleer, Chantal, demeurant à 1050 Ixelles, rue Emile Claus 43/004e;

2) M. Raemdonck, Patrick Jean, demeurant à La Hulpe, « La Forge », rue François Dubois 37-39 (arrière);

agissant en leur nom personnel et en leur qualité de parents, détenteur de l'autorité parentale sur leur enfant mineur :

Raemdonck, Julien, né à Etterbeek le 7 avril 1998; (1)

la deuxième datée du 5 novembre 2010, et donnée par :

1) Mme De Seny, Laurence Micheline Edouard Mireille, demeurant à Saint-Tropez (France), « Le Gros Pin », Vieux-Chemin de Sainte-Anne;

2) M. Raemdonck, Patrick Jean, demeurant à La Hulpe, « La Forge », rue François Dubois 37-39 (arrière);

agissant en leur nom personnel et en leur qualité de parents et détenteur de l'autorité parentale sur leurs enfants mineurs :

Raemdonck, Sacha Jean René, né à Frejus le 9 décembre 2002; (2)

Raemdonck, Valentine Tina Mimi, née à Frejus le 9 décembre 2002;

la troisième datée du 5 novembre 2010, et donnée par :

1) M. Raemdonck, Jean Olivier, demeurant à 1325 Chaumont-Gistoux, rue des 4 Carrés Dion-V 8;

2) Mme Backaert, Noëlle Catherina Nadia, demeurant à 1325 Chaumont-Gistoux, rue des 4 Carrés Dion-V 8;

agissant en leur nom et en leur qualité de parents et détenteurs de l'autorité parentale sur leurs enfants mineurs :

Raemdonck, Edouard Patrick Jean, né à Uccle le 6 août 1996; (3)

Raemdonck, Eleonore B., née à Uccle le 27 août 1999;

autorisation :

1) ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles, en date du 19 octobre 2009;

2) ordonnance du juge de paix du premier canton de Bruxelles, en date du 27 janvier 2010;

3) ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, en date du 17 septembre 2009,

ont déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme De Diego Martin-Tits, Marina, née à Madrid (Espagne) le 21 avril 1933, de son vivant domiciliée à Uccle, rue Edith Cavell 32, et décédée le 3 mai 2009 à Uccle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion à Me Boellaert, Marc, notaire à 1083 Ganshoren, avenue Charles Quint 343.

Bruxelles, le 20 décembre 2010.

Le greffier délégué, (signé) Muriel Soudant.

(46473)

Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 1462 dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 3 novembre 2010 :

Mme Pellegrini, Françoise, née à Namur le 24 juillet 1965, domiciliée à Anhée, rue de Henneumont 8, agissant en sa qualité de mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Bruxelles le 27 octobre 2010, et qui restera annexée au présent acte de :

Coilin, Patricia, née à La Guérinière le 1^{er} septembre 1958, domiciliée à Laeken, avenue de Versailles 2, agissant elle-même avec l'autorisation de M. le juge de paix du sixième canton de Bruxelles, en date du 23 septembre 2010, dont copie conforme restera annexée au présent acte, pour et au nom de son enfant mineur :

Pellegrini, Margaux, née à Bruxelles le 1^{er} juillet 1994, domiciliée avec sa mère,

a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession qui lui est dévolue par le décès de Bourgeois, Francine, née à Savignac (France) le 23 juillet 1940, en son vivant domiciliée à Onhaye (Sommière), rue du Haut Vent 1, et y décédée, en date du 10 août 2010.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la présente, à Me Baudouin Delcommune, notaire à Dinant, avenue Franchet d'Esperey 13.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. Colin.

(46474)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2010, le 10 décembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Villalba, Marie, avocate à 4020 Liège, quai de l'Ourthe 44, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Diaz, Babiano Florencio, né le 14 mars 1935, domicilié à 4130 Esneux, « Résidence de Tilff », avenue Neef 9;

à ce désignée par ordonnance de M. le juge de paix du troisième canton de Liège, rendue en date du 10 avril 2006;

à ce autorisée par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Sprimont, rendue en date du 2 novembre 2010;

les deux ordonnances sont produites en simple copie et resteront annexées au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Dominguez Montes, Ercilia, née à Puente Caldelas (Espagne) le 18 avril 1925, de son vivant domiciliée à Esneux, « Résidence de Tilff », avenue Neef 9, et décédée le 29 juillet 2010 à Esneux.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Kaschten, Marc, notaire à 4000 Liège, rue de Campine 42.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

(Signatures illisibles).

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(46475)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an 2010, le 21 décembre, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

M. Lempereur, Joseph Justin Florent, né à Cerexhe-Heuseux le 27 avril 1949, époux de Mauth, Yvette, domicilié à Soumagne, rue Valeureux Champs 25, agissant en qualité de tuteur de :

Lempereur, Jean José Justin, né à Cerexhe-Heuseux le 24 février 1954, domicilié à Cerexhe-Heuseux, rue des Ecoles 24, fils de la défunte, placé sous statut de minorité prolongée par jugement du tribunal de première instance de Liège, en date du 7 novembre 1986;

désigné à cette fonction par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Fléron, en date du 15 septembre 2010, laquelle restera ci-annexée;

dûment autorisé aux fins de la présente par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Fléron, en date du 8 décembre 2010, laquelle restera ci-annexée,

lequel comparant a déclaré, ès dites qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Joskin, Adolphine Marie Louise, née à Trembleur le 24 février 1922, veuve de M. Lempereur, Justin, en son vivant domiciliée à Herve, rue des Xhawirs 115, et décédée à Herve le 4 juillet 2010.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signatures illisibles).

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Smets, notaire à Herve.

Le greffier chef de service, (signé) M. Solheid.

(46476)

L'an 2010, le 16 décembre, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

M. Vansteenkiste, Benoît, clerc du notaire Denis, domicilié à 4845 Jalhay, route de Foyr 51, agissant en qualité de mandataire de :

Mme Dumont, Fiona Martine André, née à Liège le 29 janvier 1991, célibataire, domiciliée à 4800 Verviers (Lambermont), clos Marie Popelin 31, fille du défunt, agissant en son nom personnel;

Mme Cupers, Véronique Patricia Louise Irène, née à Cologne (Allemagne) le 26 août 1970, domiciliée à 4800 Lambermont (Verviers), clos Marie Popelin 31, agissant en qualité de mère et administratrice légale des biens des enfants mineurs d'âge, à savoir :

Dumont, Charlotte Marie Irène Henriette, née à Verviers le 21 janvier 1996, fille du défunt;

Dumont, Caroline Hélène Jeanne Lucie, née à Verviers le 7 février 1997, fille du défunt;

Dumont, Marie Camille Louise Alice, née à Verviers le 9 juin 2004, fille du défunt;

Dumont, Henry Hugo Charles Nathan, né à Verviers le 18 octobre 2005, fils du défunt;

tous domiciliés à 4800 Verviers (Lambermont), clos Marie Popelin 31;

dûment autorisées aux fins de la présente par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Verviers, en date du 1^{er} décembre 2010, laquelle restera ci-annexée,

lequel comparant a déclaré, au nom de ses mandants, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Dumont, Henri Jean Julien Joseph, né à Welkenraedt le 23 avril 1948, divorcé de Cupers, Véronique Patricia Louise Irène, domicilié à 4880 Aubel, Côte de Hagelstein 31, et décédé à Aubel le 28 mars 2009.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signatures illisibles).

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Denis, notaire à Andrimont.

Le greffier chef de service, (signé) M. Solheid.

(46477)

Loi du 13 mars 1973, article 28, § 4
Wet van 13 maart 1973, artikel 28, § 4

Cour de cassation

*Commission relative à l'indemnité
en cas de détention préventive inopérante*

La commission instituée par la loi du 13 mars 1973, relative à l'indemnité en cas de détention préventive inopérante a rendu le 30 novembre 2010, une décision en cause de :

Lemineur, Marc, ayant pour conseil Me Isabelle Vausort, avocat au barreau de Charleroi, dont le cabinet est établi à Montignies-sur-Sambre, rue Paul Janson 48, où il est fait élection de domicile,

contre

Le Ministre de la Justice, dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, boulevard de Waterloo 115, représenté par Mme Aline Jeandrain, attachée au Service public fédéral Justice;

qui s'annonce comme suit :

« (...) »

Par arrêté du 20 mai 2010, le Ministre de la Justice a accordé une indemnité de (...) euros.

(...)

Le requérant critique la décision entreprise dans la mesure où elle ne lui alloue qu'un montant de (...) euros à titre de dommage moral et qu'elle ne justifie pas le rejet des autres postes du dommage.

(...)

Devant la commission, le requérant réclame (...) euros à titre de réparation du dommage moral, (...) euros pour le dommage matériel et (...) euros pour les frais de copie de l'ordonnance de non-lieu. Il sollicite également la publication de la décision à intervenir au *Moniteur belge* aux frais de l'Etat.

Par ces motifs,

La commission statuant en audience publique, après avoir siégé à huis clos pour l'instruction,

Reçoit le recours, le déclare partiellement fondé;

Alloue au requérant une indemnité de ... euros;

Ordonne la publication, par extrait, de la décision au *Moniteur belge* aux frais de l'Etat.

(...) ».

Pour extrait conforme délivré en vertu de l'article 28, § 5, alinéa 5, de la loi du 13 mars 1973 et de l'article 15, alinéa 2, de l'arrêté royal du 10 janvier 1975, déterminant le fonctionnement et la procédure de la commission.

La secrétaire, (signé) Fabienne Gobert, greffier à la cour de cassation.
(46478)

Gerechtelijke reorganisatie – Réorganisation judiciaire

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis, van 20 december 2010, verklaarde de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, het verzoek tot sluiting inzake de procedure van gerechtelijke reorganisatie inzake de NV Trailers Valcke, met maatschappelijke zetel te 8340 Damme, Tarwerentestraat 5, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder nummer 0471.475.032, ontvankelijk en in de volgende mate gegrond.

De rechtbank beveelt de voortijdige beëindiging van de procedure van reorganisatie van de NV Trailers Valcke, geopend bij vonnis van 30 juni 2010 en waarvoor de periode opschorting werd verlengd tot 27 december 2010 bij vonnis van 9 november 2010.

De rechtbank sluit de procedure van reorganisatie af.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) N. Snauwaert.

(46479)

Bij vonnis, van 20 december 2010, verklaarde de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, het verzoek tot verlenging inzake de procedure van gerechtelijke reorganisatie van Bouw en Sloop CVBA, met maatschappelijke zetel gevestigd te 8755 Ruiselede, Industriestraat 9, ondernemingsnummer 0476.812.012, ontvankelijk maar ongegrond, legt de kosten, die niet zijn bepaald, ten laste van verzoekster.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) N. Snauwaert.

(46480)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, buitengewone zitting insolventiekamer, d.d. 17 december 2010, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van de BVBA Autocars Meetjesland, met zetel te 9900 Eeklo, Raverschootstraat 66, ondernemingsnummer 0415.677.266, voor recht gezegd dat het grondig uitgewerkt reorganisatieplan uiterlijk op 24 december 2010 ter griffie dient te worden neergelegd.

Bepaalt de terechtzitting waarop gestemd zal worden over het reorganisatieplan op 11 januari 2011, om 14 u. 30 m., in de zittingzaal 1.3, van het gerechtsgebouw te 9000 Gent, Opgeëistenlaan 401.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.
(46481)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

Uittreksel uit een vonnis, uitgesproken door de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, op datum van 13 december 2010 :

in zake :

The Must BVBA, met zetel te 3583 Paal, Rijsselstraat 63;

K.B.O. : 0895.670.284;

Handelswerkzaamheden : uitbating danscafé.

Gezien het verzoekschrift en de bijhorende stukken strekkende tot het bekomen van een gerechtelijke reorganisatie, ontvangen ter griffie op 1 december 2010;

Om deze redenen, de rechtbank, rechtdoende op tegenspraak;

Verklaart het verzoek ontvankelijk en gegrond;

Verklaart dienvolgens de procedure tot gerechtelijke reorganisatie voor open met het oog op een collectief akkoord;

Zegt dat aan verzoekster een opschorting wordt verleend tot en met 13 maart 2011.

Bepaalt dat op maandag 28 februari 2011, om 9 uur, in het gerechtshof te Hasselt, Havermarkt 10, zaal 1, de schuldeisers zullen overgaan tot stemming over het door verzoekster ter griffie neergelegde reorganisatieplan, behoudens zo een verlenging van de opschorting wordt toegestaan.

Bij beschikking van 1 december 2010, werd in toepassing van artikel 18 W.C.O., de heer Nulens, p/a rechtbank van koophandel, Havermarkt 10, aangesteld als gedelegeerd rechter.

Hasselt, 13 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.
(46482)

Uittreksel uit een vonnis, uitgesproken door de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, op datum van 13 december 2010 :

in zake :

SL Technics BVBA, met zetel te 3550 Heusden-Zolder, Heikant 9;

K.B.O. : 0882.995.255;

Handelswerkzaamheden : maken van machines, productielijnen voor de houtverwerkende industrie;

Gezien het verzoekschrift en de bijhorende stukken strekkende tot het bekomen van een gerechtelijke reorganisatie, ontvangen ter griffie op 1 december 2010;

Om deze redenen, de rechtbank, rechtdoende op tegenspraak;

Verklaart het verzoek ontvankelijk en gegrond;

Verklaart dienvolgens de procedure tot gerechtelijke reorganisatie voor open met het oog op een collectief akkoord;

Zegt dat aan verzoekster een opschorting wordt verleend tot en met 4 april 2011.

Bepaalt dat op maandag 21 maart 2011, om 9 uur, in het gerechtshof te Hasselt, Havermarkt 10, zaal 1, de schuldeisers zullen overgaan tot stemming over het door verzoekster ter griffie neergelegde reorganisatieplan, behoudens zo een verlenging van de opschorting wordt toegestaan.

Bij beschikking van 1 december 2010, werd in toepassing van artikel 18 W.C.O., de heer Nulens, p/a rechtbank van koophandel, Havermarkt 10, aangesteld als gedelegeerd rechter.

Hasselt, 13 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.
(46483)

Uittreksel uit een vonnis, uitgesproken door de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, op datum van 13 december 2010 :

in zake :

Brans, Erwin Johan Piet, wonende te 3920 Lommel, Beemdstraat 73;

K.B.O. : 0698.447.609;

Handelswerkzaamheden : veehandelaar;

Gezien het verzoekschrift en de bijhorende stukken strekkende tot het bekomen van een gerechtelijke reorganisatie, ontvangen ter griffie op 25 november 2010;

Om deze redenen, de rechtbank, rechtdoende op tegenspraak;

Verklaart het verzoek ontvankelijk en gegrond;

Verklaart dienvolgens de procedure tot gerechtelijke reorganisatie voor open met het oog op een collectief akkoord;

Zegt dat aan verzoekster een opschorting wordt verleend tot en met 13 juni 2011.

Bepaalt dat op maandag 23 mei 2011, om 9 uur, in het gerechtshof te Hasselt, Havermarkt 10, zaal 1, de schuldeisers zullen overgaan tot stemming over het door verzoekster ter griffie neergelegde reorganisatieplan, behoudens zo een verlenging van de opschorting wordt toegestaan.

Bij beschikking van 1 december 2010, werd in toepassing van artikel 18 W.C.O., de heer Butenaars, p/a rechtbank van koophandel, Havermarkt 10, aangesteld als gedelegeerd rechter.

Hasselt, 13 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.
(46484)

Uittreksel uit een vonnis, uitgesproken door de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, op datum van 13 december 2010 :

in zake :

Distri Drinks Groothandel BVBA, met zetel te 3800 Sint-Truiden, Naamsesteenweg 385;

K.B.O. : 0859.979.927;

Handelswerkzaamheden : verkoop van dranken, renting, leasing, verkoop van automaten.

Gezien het verzoekschrift en de bijhorende stukken strekkende tot het bekomen van een gerechtelijke reorganisatie, ontvangen ter griffie op 23 november 2010;

Om deze redenen, de rechtbank, rechtdoende op tegenspraak;

Verklaart het verzoek ontvankelijk en gegrond;

Verklaart dienvolgens de procedure tot gerechtelijke reorganisatie voor open met het oog op een collectief akkoord;

Zegt dat aan verzoekster een opschorting wordt verleend tot en met 13 juni 2011.

Bepaalt dat op maandag 30 mei 2011, om 9 uur, in het gerechtshof te Hasselt, Havermarkt 10, zaal 1, de schuldeisers zullen overgaan tot stemming over het door verzoekster ter griffie neergelegde reorganisatieplan, behoudens zo een verlenging van de opschorting wordt toegestaan.

Bij beschikking van 1 december 2010, werd in toepassing van artikel 18 W.C.O., de heer Butenaars, p/a rechtbank van koophandel, Havermarkt 10, aangesteld als gedelegeerd rechter.

Hasselt, 13 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (46485)

Uittreksel uit een vonnis, uitgesproken door de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, op datum van 20 december 2010 :

in zake :

Axtron Group BVBA, met zetel te 3980 Tessenderlo, Kanaalweg 100; K.B.O. : 0882.707.225;

Handelswerkzaamheden : studie- en adviesbureau inzake milieu- en bodemonderzoek evenals inzake aanverwante onderzoeken;

Gezien het verzoekschrift en de bijhorende stukken strekkende tot het bekomen van een gerechtelijke reorganisatie, ontvangen ter griffie op 8 december 2010;

Om deze redenen, de rechtbank, rechtdoende op tegenspraak;

Verklaart het verzoek ontvankelijk en gegrond;

Verklaart dienvolgens de procedure tot gerechtelijke reorganisatie door een minnelijk akkoord voor open;

Zegt dat aan verzoekster een opschorting wordt verleend tot en met 21 februari 2011.

Bij beschikking van 8 december 2010, werd in toepassing van artikel 18 W.C.O., de heer Gerets, p/a rechtbank van koophandel, Havermarkt 10, aangesteld als gedelegeerd rechter.

Hasselt, 20 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (46486)

Uittreksel uit een vonnis, uitgesproken door de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, op datum van 20 december 2010 :

in zake :

VV. Parketten BVBA, vennootschap naar Belgisch recht, ingeschreven in de K.B.O. onder het nummer 0872.840.048, met maatschappelijke zetel te 3540 Herk-de-Stad, Kerkstraat 48;

Handelswerkzaamheden : leveren en leggen van parketvloeren;

Gezien het verzoekschrift en de bijhorende stukken strekkende tot het bekomen van een gerechtelijke reorganisatie, ontvangen ter griffie op 7 december 2010;

Om deze redenen, de rechtbank, rechtdoende op tegenspraak;

Verklaart het verzoek ontvankelijk en gegrond;

Verklaart dienvolgens de procedure tot gerechtelijke reorganisatie door een minnelijk akkoord voor open;

Zegt dat aan verzoekster een opschorting wordt verleend tot en met 21 februari 2011.

Bij beschikking van 8 december 2010, werd in toepassing van artikel 18 W.C.O., de heer Nulens, p/a rechtbank van koophandel, Havermarkt 10, aangesteld als gedelegeerd rechter.

Hasselt, 20 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (46487)

Uittreksel uit een vonnis, uitgesproken door de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, op datum van 20 december 2010 :

in zake :

NV Corthouts, ingeschreven in de K.B.O. onder het nummer 0451.744.737, met zetel te 3582 Beringen, Bredonkstraat 36;

Handelswerkzaamheden : boekhoudkantoor;

Gezien het verzoekschrift en de bijhorende stukken strekkende tot het bekomen van een gerechtelijke reorganisatie, ontvangen ter griffie op 9 december 2010;

Om deze redenen, de rechtbank, rechtdoende op tegenspraak;

Verklaart het verzoek ontvankelijk en gegrond;

Verklaart dienvolgens de procedure tot gerechtelijke reorganisatie door een minnelijk akkoord voor open;

Zegt dat aan verzoekster een opschorting wordt verleend tot en met 20 juni 2011.

Bij beschikking van 9 december 2010, werd in toepassing van artikel 18 W.C.O., de heer Buteneers, p/a rechtbank van koophandel, Havermarkt 10, aangesteld als gedelegeerd rechter.

Hasselt, 20 december 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (46488)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 20 décembre 2010, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire par accord amiable, conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, et en a octroyé le bénéfice à la SPRL Hak Auto, dont le siège social est sis à 6040 Jumet, rue de Marchienne 67, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0469.619.065, ayant une activité de vente de voitures d'occasion.

Le sursis a été accordé jusqu'au 19 juin 2011.

Le tribunal a désigné M. le juge consulaire Pierre Cornez, dont la résidence administrative est sise au tribunal de commerce de Charleroi, Palais du Verre, boulevard Janson 87/1, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (46489)

Par jugement du 20 décembre 2010, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire par accord amiable, conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, et en a octroyé le bénéfice à la SA Cuisistyle et Ameublement, dont le siège social est sis à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue Trompette 8, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0472.293.196, ayant pour activité un commerce de vente et d'installation de cuisines équipées.

Le sursis a été accordé jusqu'au 19 juin 2011.

Le tribunal a désigné M. le juge consulaire Marcel Balsat, dont la résidence administrative est sise au tribunal de commerce de Charleroi, Palais du Verre, boulevard Janson 87/1, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (46490)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles :

autorise le transfert d'entreprise conformément à la convention jointe au jugement de la SPRL AJ Security, dont le siège social est établi à 1380 Lasne, rue du Coq 12, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0469.972.225;

autorise le mandataire de justice Me Jean-Noël Bastenière, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241, à procéder à l'exécution du transfert envisagé;

désigne M. l'huissier de justice Pierre Vranckx, route du Lion 69, à 1420 Braine-l'Alleud, afin de recueillir le produit de ce transfert et l'invite à le répartir conformément aux articles 1267 et suivants du Code judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin. (46491)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 21 december 2010, is Saki NV, met zetel te 2960 Brecht, Kabouterlaan 16, zakelijke dienstverlening, ondernemingsnummer 0447.846.426, bij dagvaarding, failliet verklaard, en beveelt bijgevolg de voortijdige beëindiging van de procedure van gerechtelijke reorganisatie.

Curator : Mr. De Pretre, Luc, Paleisstraat 47, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 21 december 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 januari 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 februari 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (46492)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 21 december 2010, is Cluvan BVBA, Floralaan 79, 2640 Mortsel, detailhandel in brood en banketbakkerswerk in gespecialiseerde winkels (koude bakkers), ondernemingsnummer 0820.840.328, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Schaerlaekens, Tom, Kapucinessenstraat 13, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 21 december 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 januari 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 februari 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (46493)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 21 december 2010, is A.B. Tec BVBA, Posterijstraat 64, 2990 Wuustwezel, algemene bouw van residentiële gebouwen, ondernemingsnummer 0866.456.854, op bekenenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Schaerlaekens, Tom, Kapucinessenstraat 13, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 21 december 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie : vóór 20 januari 2011.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 februari 2011, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (46494)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 21 december 2010, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van Van Dyck, Mariette, geboren te Deurne op 9 mei 1970, wonende en handelsuitbating te 8450 Bredene, Zandheuvel 1, bus A010, ondernemingsnummer 0891.955.085, met als handelsactiviteit : markt en opinieonderzoekbureau, volgens verklaring de activiteiten stopgezet sedert 2 juli 2010.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 21 december 2010.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Gregory Belpame, advocaat te 8400 Oostende, L. Spilliaertstraat 63.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 22 januari 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 4 februari 2011.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (46495)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 20 december 2010, werd Van Paeppegem, Melissa, horeca, Hulststraat 10, 9400 Ninove, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0829.288.137.

Rechter-commissaris : Christophe Meert.

Curator : Mr. Björn Goessens, 9400 Ninove, Centrumlaan 175.

Datum staking van betaling : 1 oktober 2010, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank, op vrijdag 28 januari 2011.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) D. Roeland.

(46496)

Rechtbank van koophandel te Ieper

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 20 december 2010, op dagvaarding, enige kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Sasse, Philip Albert, geboren te Toronto (Canada) op 21 oktober 1970, wonende te 8940 Wervik, Komenstraat 19, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0704.449.929.

Rechter-commissaris : de heer J.-P. Noyez, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Ieper.

Curator : Mr. N. Ruckebusch, advocaat te 8970 Poperinge, Westouterstraat 74.

Datum staking der betalingen : maandag 20 december 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper, vóór maandag 10 januari 2011.

Neerlegging ter griffie van de rechtbank van koophandel van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : woensdag 2 februari 2011, om 9 uur.

Er werd voor recht gezegd dat de personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals ondermeer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde, hiervan een verklaring ter griffie kunnen afleggen.

Bij voormeld vonnis werd de kosteloze rechtspleging bevolen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) C. Melsens.

(46497)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 20 december 2010, op dagvaarding, enige kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Eggermont, Willy, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen met als ondernemingsnummer 0675.056.553, voor de volgende activiteiten : afvalwater- en afvalverzameling; straatreiniging; verhuur op korte termijn van personenauto's zonder chauffeur; levering van meubels en huishoudapparaten; verhuisbedrijven; kleinhandel in vaste brandstoffen zoals steenkool, brandhout, houtskool, enz.; groothandel in akkerbouwproducten en veevoeders, algemeen assortiment.

Rechter-commissaris : de heer G. Fonteyne, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Ieper.

Curator : Mr. A. Vanryckeghem, advocaat te 8900 Ieper, Rijselsestraat 132.

Datum staking der betalingen : maandag 20 december 2010.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper, vóór maandag 10 januari 2011.

Neerlegging ter griffie van de rechtbank van koophandel van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : woensdag 2 februari 2011, om 9 u. 30 m.

Er werd voor recht gezegd dat de personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals ondermeer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde, hiervan een verklaring ter griffie kunnen afleggen.

Bij voormeld vonnis werd de kosteloze rechtspleging bevolen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) C. Melsens.

(46498)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 17 december 2010, werd de BVBA Motor Racing Service Leuven, met zetel te 3140 Keerbergen, Sparrenweg 32, en met als activiteiten : groot- en kleinhandel in nieuwe en gebruikte auto's voor personenvervoer, algemeen onderhoud en reparatie van auto's en lichte bestelwagens en motorrijwielen, kleinhandel in onderdelen en accessoires van auto's, enz., met handelsbenaming « MRS Leuven », ondernemingsnummer 0440.198.371, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curatoren : Mr. Jos Mombaers en Mr. Steven Verbeke, advocaten te 3300 Tienen, O.-L.-V.-Broedersstraat 3.

Rechter-commissaris : F. De Baerdemaeker.

Staking der betalingen : 16 december 2010.

Indienen der schuldvorderingen : tot en met 14 januari 2011, ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 25 januari 2011.

De hoofdgriffier, (get.) E. Gustin.

(46499)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 16 december 2010, werd het faillissement op naam van de BVBA H&P Sadones, met zetel te 9600 Ronse, Zonnestraat 273, ondernemingsnummer 0430.771.555, gesloten, na vereffening.

De heer Patrick Sadones, wonende te 7912 Saint-Sauveur, rue de Bailly 18, wordt beschouwd als vereffenaar.

Voor éénsluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Marijke Fostier.

(46500)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 16 december 2010, werd het faillissement op naam van Van Wayenberghe, Nick, geboren te Ninove op 10 maart 1975, wonende te 9620 Zottegem, Sint-Andriessteenweg 97, ondernemingsnummer 0735.303.154, gesloten wegens ontoereikend actief.

De heer Vanwayenberghe, Nick, wordt verschoonbaar verklaard.

Voor éénsluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Marijke Fostier.

(46501)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 16 december 2010, werd het faillissement op naam van de BVBA Transport De Tandt, Johan, met zetel te 9660 Brakel, Gentsestraat 36, ondernemingsnummer 0449.482.459, gesloten, na vereffening.

De heer Johan De Tandt, wonende te 9660 Brakel, Gentsestraat 36, wordt beschouwd als vereffenaar.

Voor éénsluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Marijke Fostier.

(46502)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 16 december 2010, werd het faillissement op naam van de BVBA Musikladen, met zetel te 9600 Ronse, Peperstraat 32, ondernemingsnummer 0427.067.442, gesloten, na vereffening.

De heer Johan Christiaen, voormalig zaakvoerder gefailleerde vennootschap, en thans wonende te 9031 Drongen, Paradijskouter 51, wordt beschouwd als vereffenaar.

Voor éénsluitend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) Marijke Fostier.

(46503)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 20 december 2010, op aangifte, het faillissement uitgesproken van A.T.M. Constructions NV, te 3680 Maaseik, Broekbergweg 1710, ondernemingsnummer 0412.082.130, voornaamste handelswerkzaamheid: het vervaardigen van metalenconstructies, te 3680 Maaseik, Broekbergweg 171, doch volgens de K.B.O. met uitbating te 3680 Maaseik, Heirweg 27.

Als curators werden aangesteld: Vanbergen, Elisabeth, Klokkestraat 12/1, 3740 Bilzen; Jackers, Elke, Klokkestraat 12/1, 3740 Bilzen.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 16 december 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 19 januari 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 3 februari 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank: 5903.

Voor éénsluitend uittreksel: (get.) W. Meurmans, griffier.

(46504)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 20 december 2010, op aangifte, het faillissement uitgesproken van A.T.M. NV, te 3680 Maaseik, Industrieterrein Jagersborg 1710, ondernemingsnummer 0401.354.722, voornaamste handelswerkzaamheid: het vervaardigen van carrosserieën en aanhangwagens, handeldrijvende te 3680 Maaseik, Industrieterrein Jagersborg 1710, doch volgens de K.B.O. te 3680 Maaseik, Kon. Albertlaan 44.

Als curators werden aangesteld: Vanbergen, Elisabeth, Klokkestraat 12/1, 3740 Bilzen; Jackers, Elke, Klokkestraat 12/1, 3740 Bilzen.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 16 december 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 19 januari 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 3 februari 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank: 5904.

Voor éénsluitend uittreksel: (get.) W. Meurmans, griffier.

(46505)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 20 december 2010, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Dieren- en Tuincentrum NV, te 3620 Lanaken, Arkstraat 13, ondernemingsnummer 0451.187.877, voornaamste handelswerkzaamheid: gespecialiseerde detailhandel in huisdieren, voedsel en benodigdheden daarvoor.

Als curator werd aangesteld: Wissels, Stijn, Romeinse Kassei 110/2, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 7 december 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 19 januari 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 3 februari 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank: 5901.

Voor éénsluitend uittreksel: (get.) W. Meurmans, griffier.

(46506)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 20 december 2010, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Ory, Roel, geboren te Tongeren op 31 oktober 1973, te 3730 Hoeselt, Senator Joris Hardyalaan 11, ondernemingsnummer 0710.968.329, voornaamste handelswerkzaamheid: een consultingbureau in telecom, handeldrijvende volgens de K.B.O. te 3730 Hoeselt, Bergstraat 52/1.

Als curator werd aangesteld: Wissels, Stijn, Romeinse Kassei 110/2, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 1 december 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 19 januari 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 3 februari 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank: 5900.

Voor éénsluitend uittreksel: (get.) W. Meurmans, griffier.

(46507)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 20 december 2010, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Lipa Algemene Bouwonderneming BVBA, te 3600 Genk, Bijenstraat 11, ondernemingsnummer 0884.041.865, voornaamste handelswerkzaamheid: de bouw van individuele huizen.

Als curator werd aangesteld: Toppet-Hoegars, Bernard, Bilzersteenweg 263, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 8 december 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 19 januari 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 3 februari 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank : 5894.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier. (46508)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 20 december 2010, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Slijperij Heda BVBA, te 3650 Dilsen-Stokkem, Gaspeldoornstraat 11, ondernemingsnummer 0464.410.363, voornaamste handelswerkzaamheid : algemene metaalbewerking, handeldrijvende te 3650 Dilsen-Stokkem, Gaspeldoornstraat 11.

Als curator werd aangesteld : Toppet-Hoegars, Bernard, Bilzersteenweg 263, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 16 december 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 19 januari 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 3 februari 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank : 5902.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier. (46509)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 20 december 2010, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Govaers Erwin BVBA, te 3830 Wellen, Russelt 1, ondernemingsnummer 0898.374.804, voornaamste handelswerkzaamheid : schrijnwerk, handeldrijvende onder de benaming « D.D.S. Metaalconstructies ».

Als curators werden aangesteld : Scheepers, Jozef, Leopoldwal 4, 3700 Tongeren; Scheepers, Jef, Leopoldwal 4, 3700 Tongeren; Natens, Elke, Leopoldwal 4, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 29 oktober 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 19 januari 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 3 februari 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank : 5895.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier. (46510)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 20 december 2010, op dagvaarding, de faillissementen uitgesproken van Boutique Marcel VOF, te 3700 Tongeren, Maastrichterstraat 11, ondernemingsnummer 0884.829.842, voornaamste handelswerkzaamheid : detailhandel in bovenkleding, en van Peeters, Marcel, geboren te Tongeren op 4 november 1961, wonende te 3700 Tongeren, Leopoldwal 54/00 B1, en van Peeters, Kimberley, geboren te Tongeren op 20 mei 1990, wonende te 3870 Peers, Pepingenstraat 12.

Als curators werden aangesteld : Scheepers, Jozef, Leopoldwal 4, 3700 Tongeren; Scheepers, Jef, Leopoldwal 4, 3700 Tongeren; Natens, Elke, Leopoldwal 4, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 20 juni 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 19 januari 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 3 februari 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank : 5896.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier. (46511)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 20 december 2010, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Marco NV, te 3621 Rekem, Steenweg 125-2, ondernemingsnummer 0454.344.733, voornaamste handelswerkzaamheid : algemene bouw van residentiële gebouwen.

Als curators werden aangesteld : Scheepers, Jozef, Leopoldwal 4, 3700 Tongeren; Scheepers, Jef, Leopoldwal 4, 3700 Tongeren; Natens, Elke, Leopoldwal 4, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 20 mei 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 19 januari 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 3 februari 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank : 5899.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier. (46512)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij verzetvonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 14 december 2010, werd de datum van staking van betaling, thans gesteld op 15 januari 2009, van het faillissement Gent Keukens BVBA, Meerdorp 29B, 2321 Meer, ondernemingsnummer 0893.322.587, failliet verklaard op 15 juli 2009, teruggebracht op 15 juli 2009.

De griffier, (get.) L. Peeters. (46513)

Bij verzetvonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 14 december 2010, werd de datum van staking van betaling, thans gesteld op 23 december 2008, van het faillissement Lille Keukens BVBA, Meerdorp 29B, 2321 Meer, ondernemingsnummer 0893.319.520, failliet verklaard op 23 juni 2009, teruggebracht op 23 juni 2009.

De griffier, (get.) L. Peeters. (46514)

Bij verzetvonnissen van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 14 december 2010, werd de datum van staking van betaling, thans gesteld op 15 januari 2009, van het faillissement Meer Keukens BVBA, Meerdorp 29B, 2321 Meer, ondernemingsnummer 0882.843.520, failliet verklaard op 15 juli 2009, teruggebracht op 15 juli 2009.

De griffier, (get.) L. Peeters.
(46515)

Bij verzetvonnissen van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 14 december 2010, werd de datum van staking van betaling, thans gesteld op 15 januari 2009, van het faillissement MK Keuken Groep BVBA, Meerdorp 29B, 2321 Meer, ondernemingsnummer 0893.139.277, failliet verklaard op 15 juli 2009, teruggebracht op 15 juli 2009.

De griffier, (get.) L. Peeters.
(46516)

Bij verzetvonnissen van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 14 december 2010, werd de datum van staking van betaling, thans gesteld op 8 januari 2009, van het faillissement Oostende Keukens BVBA, Meerdorp 29B, 2321 Meer, ondernemingsnummer 0893.321.401, failliet verklaard op 8 juli 2009, teruggebracht op 8 juli 2009.

De griffier, (get.) L. Peeters.
(46517)

Bij verzetvonnissen van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 14 december 2010, werd de datum van staking van betaling, thans gesteld op 9 december 2008, van het faillissement Rekem Keukens BVBA, Meerdorp 29B, 2321 Meer, ondernemingsnummer 0893.317.045, failliet verklaard op 9 juni 2009, teruggebracht op 9 juni 2009.

De griffier, (get.) L. Peeters.
(46518)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 14 décembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Pescafish, dont le siège social est sis à 6060 Gilly, chaussée de Fleurus 36, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0450.820.465, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 29 juin 2009.

Considère comme liquidateur de la société faillie, M. Mourad Bouzeurouata, domicilié à 6060 Gilly, chaussée de Fleurus 36.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.
Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.
(46519)

Par jugement du 14 décembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Il Realmontino, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, boulevard Jacques Bertrand 85, bte 4, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0875.073.127, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 21 septembre 2009.

Considère comme liquidateur de la société faillie, M. Dragan Nestrovic, domicilié en France, à 93134 Noisy-le-Sec, rue de la Place Saint-Martin 14.

Accorde la gratuité en vue de cette publication.
Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.
(46520)

Par jugement du 14 décembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de M. Olivier Verbayst, domicilié à 6042 Lodelinsart, rue du Fayat 105, enregistré à la B.C.E. sous le numéro 0881.939.638, déclarée par jugement de la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi en date du 11 août 2009.

Déclare M. Olivier Verbayst excusable.
Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.
Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.
(46521)

Par jugement du 14 décembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de M. Francis Namur, domicilié à 6230 Pont-à-Celles, chaussée de Viesville 8/1002, enregistré à la B.C.E. sous le numéro 0762.345.566, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 25 janvier 2010.

Dit ne pas avoir lieu à accorder le bénéfice de l'excusabilité au sieur Francis Namur.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.
Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.
(46522)

Par jugement du 14 décembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de M. Fabrice Paternot, domicilié à 7070 Le Rœulx, rue des Ecoles 2, enregistré à la B.C.E. sous le numéro 0665.498.231, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 6 mai 2008.

Déclare M. Fabrice Paternot excusable.
Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.
Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.
(46523)

Par jugement du 14 décembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de M. Fabian Coppée, domicilié à 7130 Binche, rue des Récollets 27, d'où il est radié d'office depuis le 11 mai 2010, enregistré à la B.C.E. sous le numéro 0899.804.761, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 2 novembre 2009.

Déclare M. Fabian Coppée excusable.
Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.
Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.
(46524)

Par jugement du 14 décembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Network Service Belgium-NSB, dont le siège social est sis à 6220 Fleurus, rue du Vieux Campinaire 40B, endebien, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0477.197.636, déclarée par jugement de la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi en date du 29 août 2006.

Considère comme liquidateur de la société faillie, M. Gérard Deman, domicilié à 6180 Courcelles, rue de Monceau 19.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.
Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.
(46525)

Par jugement du 14 décembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Geka Drink, dont le siège social est sis à 7170 Manage, rue des Verriers 29, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0881.341.307, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 15 février 2010.

Considère comme liquidateur de la société faillie, M. Moulay Abdelaziz Gaddami, domicilié en France, à 54260 Longuyon, Val Fleuri 36.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers. (46526)

Par jugement du 14 décembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Amical Services, dont le siège social est sis à 6043 Ransart, rue Delhaize 65B, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0449.493.248, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 13 octobre 2008.

Considère comme liquidateur de la société faillie, M. Domenico Santagiacomio, domicilié à 6044 Roux, rue du Charnois 17.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers. (46527)

Par jugement du 14 décembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de M. Tayeb Tarik, domicilié à 1090 Jette, rue Rosalie Uytenhove 33, bte 647, enregistré à la B.C.E. sous le numéro 0881.803.838, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 14 janvier 2008.

Déclare M. Tarik Tayeb excusable.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers. (46528)

Par jugement du 14 décembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SA La Houille, dont le siège social est sis à 6001 Marcinelle, rue Vital Françoisse 202, anciennement immatriculée au R.C. Charleroi 184152, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 6 août 1996.

Considère comme liquidateurs de la société faillie, M. Paul Wyns, domicilié à 1348 Louvain-la-Neuve, rue du Chevalet 24, et M. Antonio Todeschini, domicilié à 6220 Fleurus (Heppignies), rue des Sablières 39.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers. (46529)

Par jugement du 14 décembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, par liquidation, de la faillite de la SPRL Mac Pub Insight, dont le siège social est sis à 7140 Morlanwelz, Grand-Rue 27, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0878.928.282, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 5 mars 2007.

Considère comme liquidateur de la société faillie, M. Louis Ternullo, domicilié à 1040 Bruxelles (Etterbeek), chaussée de Saint-Pierre 387, d'où il est radié d'office depuis le 20 octobre 2009.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers. (46530)

Par jugement du 14 décembre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, par liquidation, des opérations de la faillite de la SPRL Stars Evenements, dont le siège social est sis à 6001 Marcinelle, rue Bellière 123b, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0465.584.756, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi en date du 28 mars 2002.

Considère comme liquidateurs de la société faillie, M. Jean-Pierre Dierckx, domicilié à Lobbes, rue de la Saline 7, M. Frédéric Lodewijk, domicilié à Gibraltar, Highcliff House, Clifton Euro Road 12, et M. Bernard Olivier, domicilié à 4130 Esneux, avenue de Gérardon 48.

Le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers. (46531)

Cour d'appel de Liège

Par arrêt du 16 décembre 2010, la cour d'appel de Liège réformant le jugement rendu le 20 juillet 2010 par le tribunal de commerce de Dinant, prononce l'excusabilité du failli Goffin, Marc, né le 5 juin 1961, domicilié avenue Gouverneur Bovesse 12, bte 6, à 5100 Jambes (Namur), inscrit à la B.C.E. sous le n° 0690.355.829.

Pour extrait conforme : (signé) Marie-Christine Depouhon, greffier chef de service. (46532)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 17 décembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SPRL Hi-Com, dont le siège social est établi à 4682 Oupeye, rue de la Hachette 19/2, activité : intermédiaire du commerce en téléphonie, B.C.E. 0474.614.169.

Curateur : Me François Minon, avocat à 4000 Liège, rue des Augustins 32.

Juge-commissaire : M. André Bruyère.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 27 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (46533)

Par jugement du 17 décembre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SPRL Sole d'Italia, dont le siège social est établi à 4300 Waremmes, avenue Guillaume Joachim 29, activité : restauration, B.C.E. 0473.259.634.

Curateur : Me Jean-Luc Lempereur, avocat à 4020 Liège, quai G. Kurth 12.

Juge-commissaire : M. Jean-Louis Rampen.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au 27 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (46534)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de C&M Modulo-Concept SPRL, rue de la Grand Bruyère 17A, 1440 Braine-le-Château, déclarée ouverte par jugement du 19 mai 2008, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, Mme Cécile Van Ransbeeck, domiciliée à 1440 Braine-le-Château, rue de la Grande Bruyère 17A.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin. (46535)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a ordonné la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de Francis, Jeremy Joseph E., avenue de la Faisanderie 1, 1332 Genval, déclarée ouverte par jugement du 18 janvier 2010, et a déclaré le failli excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin. (46536)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de Decorline SA, rue de Wavre 3C, 1325 Chaumont-Gistoux, déclarée ouverte par jugement du 12 décembre 2005, a constaté la dissolution de la société faillie et la clôture immédiate de celle-ci, a indiqué en qualité de liquidateur, M. Willy Michel, domicilié à 1367 Ramillies, rue Saint-Nicolas 3.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin. (46537)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé l'excusabilité de Labis, Françoise, avenue des Sorbiers 4, 7711 Dottignies, actuellement domiciliée route de l'Etat 62, 1380 Lasne, dont la faillite a été déclarée ouverte par jugement du 13 juillet 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin. (46538)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé l'excusabilité de Deceuster, Xavier Joseph R., rue Emile Henricot 12, 1490 Court-Saint-Etienne, actuellement domicilié avenue du Champ de Courses 55/2, à 1301 Bierges, dont la faillite a été déclarée ouverte par jugement du 10 septembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Busquin. (46539)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20070006 de Hachmi, Kamel, rue des Flandres 19, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0879.274.712, et a déchargé Me Leclercq, Xavier, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Vanoverschelde, Luc, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli a été déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46540)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20100038 de Simon, Marie, Grand'Rue 6, à 7640 Antoing, ayant le n° B.C.E. 0895.878.736, et a déchargé Me Claeys, Marc, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Roman, Pierre, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46541)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20090134 de Moreels, Christophe, rue d'Ath 22, à 7900 Leuze-en-Hainaut, ayant le n° B.C.E. 0656.436.216, et a déchargé Me Van Malleghem, Franz, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Coppens, Paul, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46542)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20090148 de Delcour Grégory, drève Saint-Nicolas 17, à 7521 Chercq, ayant le n° B.C.E. 0863.650.287, et a déchargé Me Brotcorne, Pierre, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Celenza, Michel, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46543)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20090157 de Smets, Lise, rue de la Voilette 10, à 7971 Basecles, ayant le n° B.C.E. 0656.462.445, et a déchargé Me Dehaene, John, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Degauquier, Bernard, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46544)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20100059 de Hamdi Hichem, quai Notre-Dame 31/1, à 7500 Tournai, ayant le n° B.C.E. 0899.761.805, et a déchargé Me Brotcorne, Pierre, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Bonnet, Henry-Marie, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46545)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20070108 de Genon, Emmanuel, chemin d'Ath 32, à 7860 Lessines, ayant le n° B.C.E. 0666.352.386, et a déchargé Me Van Malleghem, Franz, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Coppens, Paul, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46546)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20080075 de Blicq, Sylvie-Anne, rue des Combattants 42, à 7730 Néchin, ayant le n° B.C.E. 0671.419.845, et a déchargé Me Leclercq, Xavier, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Leclercq, Jacques, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert.

(46547)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20090063 de Ruelle, Myriam, avenue Boessière-Thiennes 9, à 7870 Lens, ayant le n° B.C.E. 0875.709.169, et a déchargé Me Van Malleghem, Franz, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Petit, Michel, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert.

(46548)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20060178 de la SPRL Vocal Service, dont le siège social est situé sis drève Gustave Fâche 1, à 7700 Luignne, ayant le n° B.C.E. 0863.610.794, et a déchargé Me Mercier, Olivier, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Taelman, Patrick, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Delandsheere, Serge, rue Wauters 124, à 1020 Bruxelles 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert.

(46549)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20090174 de Maxi - Mode - Mie, dont le siège social était sis boulevard Industriel 80A/23, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0453.785.596, et a déchargé Me Van Besien, Pierre Henri, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Dedecker, Patrice, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Maes, Pedro, Franklin Rooseveltlaan 106, à 8790 Waregem.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert.

(46550)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20080057 de la SPRL Guide Desosse, dont le siège social était sis rue des Villas 83, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0463.390.180, et a déchargé Me Van Besien, Pierre Henri, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Vanoverschelde, Luc, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Merveille, Eric, sentier des Gardons 36, à 7712 Herseaux.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert.

(46551)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20090130 d'Ighesco, dont le siège social était sis rue de Roubaix 273, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0473.607.349, et a déchargé Me Claeys, Marc, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Storme, Jean-François, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Ghesquière, Ronald, Sloepenlaan 1/D, à 8660 De Panne.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert.

(46552)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 19970064 de Catimini, SPRL 3.4.97, dont le siège social était sis rue de la Chapelle Rompue, à 7783 Bizet, et a déchargé Me Pattyn, Patrick, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Storme, Jean-François, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Gouasmi, Soraya, Ten Brielenlaan 124, à 8940 Wervik.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert.

(46553)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20060068 de la SPRL Diffusion Visual Consulting, dont le siège social était sis rue des Ecoles 58, à 7911 Hacquegnies, ayant le n° B.C.E. 0440.602.605, et a déchargé Me Desbonnet, Caroline, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Delcarte, Jean, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Michel Dallemagne Berrios, rue des Ecoles 58, à 7911 Hacquegnies.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert.

(46554)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20050088 de la SA Charo, dont le siège social était sis Grand-Rue 129-135, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0452.147.979, et a déchargé Me Mercier, Olivier, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Storme, Yves, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Vandeput, Peter, Merodelei 95, 2300 Turnhout.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert.

(46555)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20090183 de Direct Invest, dont le siège social était chaussée de Courtrai 98/1, à 7503 Froyennes, ayant le n° B.C.E. 0893.326.052, et a déchargé Me Paris, Frédéric, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Celenza, Michel, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Delecroix, Philippe, rue de Linselles 35/bis, FR-59117 Wervicq (France).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert.

(46556)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20090065 de Caillaud-Flipo-Hallery, dont le siège social était sis rue de Tournai 22, à 7900 Leuze-en-Hainaut ayant le n° B.C.E. 0459.671.716, et a déchargé Me Brotcone, Pierre, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Celenza, Michel, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Mehmodd, Khalid, rue des Cheminots 15, à 7712 Herseaux.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46557)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20090106 de Deco Rent, dont le siège social était sis rue des Olympiades 6, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0475.631.184, et a déchargé Me Catfolis Damien, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Storme, Jean-François, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Rassalle, Gaëtan, rue des Olympiades 6, à 7700 Mouscron.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46558)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20080100 de la SPRLU Agil, dont le siège social était sis quai Donat Casterman 47, à 7500 Tournai, ayant le n° B.C.E. 0473.544.892, et a déchargé Me Paris, Frédéric, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Parent, Michel, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Ameloot, Jean, rue Marcel Baudry 36, à 7503 Froyennes.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46559)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20080103 de la SPRL Tyva, dont le siège social était sis boulevard Eisenhower 12, à 7500 Tournai, ayant le n° B.C.E. 0426.527.608, et a déchargé Me Debetencourt, Paul, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Favier, Vincent, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Vanhove, Hedwig, avenue Léopold II 5/7, à 8400 Oostende.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46560)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20070068 de la SPRL Maheas Créations, dont le siège social était sis rue des Orfèvres 6, à 7500 Tournai, ayant le n° B.C.E. 0872.785.511, et a déchargé Me Debetencourt, Paul, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Luyten, Philippe, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Maheas, Stéphane, rue des Quatre Vents 5, FR-56370 Sarzeau Morbihan (France).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46561)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20100103 de la SPRL Briques & Toits, dont le siège social était sis rue Briqueteau 19, à 7903 Chapelle-à-Wattines, ayant le n° B.C.E. 0888.619.275, et a déchargé Me Desbonnet, Caroline, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Delcarte, Jean, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Foucart, Baudoin, rue Briqueteau 19, à 7903 Chapelle-à-Wattines.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46562)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20080143 de la SPRL M & M Services, dont le siège social était sis chaussée de Grammont 16, à 7822 Ghislenghien, ayant le n° B.C.E. 0887.090.338, et a déchargé Me Van Malleghem, Franz, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Coppens, Paul, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateurs : Mertens, Michel, rue Notre-Dame 61, à 7866 Ollignies; Marchand, Marc, chaussée de Renaix 155, à 7880 Flobecq.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46563)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20000065 de la SPRL Trumeau, dont le siège social était sis rue Haute 48, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0457.844.552, et a déchargé Me Pattyn, Patrick, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Leclercq, Jacques, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Queysen, Christian, sans adresse connue.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46564)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20090046 de Huilelec, dont le siège social était sis rue Grégoire Decorte 14, à 7540 Tournai (Kain), ayant le n° B.C.E. 0889.995.685, et a déchargé Me Van Malleghem, Franz, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Beaujean, Gabriel, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateurs : Richelin, Daniel, place du Préau 15, à 7640 Antoing; Lysen, Stéphane, boulevard Léopold 27/11, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46565)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20040161 de la SPRL Bonneterie Fernand Dubois, dont le siège social était sis rue de la Bonneterie 3, à 7900 Leuze-en-Hainaut, ayant le n° B.C.E. 0401.241.092, et a déchargé Me Debetencourt, Paul, et Paris, Frédéric, de leurs fonctions de curateurs et M. le juge consulaire Décléty, Bernard, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : De Veyt, Ignace, Queneau 50, à 7880 Flobecq.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46566)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20080115 de la SPRL Multi, dont le siège social était sis chaussée de Lille 201, à 7500 Tournai, ayant le n° B.C.E. 0426.087.445, et a déchargé Me Brotsorne, Pierre, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Luyten, Philippe, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Boite, Françoise, chaussée de Lille 201, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46567)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le n° 20070111 de la SA Verboro, dont le siège social était sis rue du Mont-Gallois 54, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0471.553.226, et a déchargé Me Van Besien, Pierre Henri, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Taelman, Patrick, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateurs : Nick Ampe, Overleiestraat 30, 8530 Harelbeke; Roelandt, Dirk, Overleiestraat 40, à 8530 Harelbeke.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46568)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le numéro 20000102 de la SPRL B F H Trading, dont le siège social était sis boulevard Léopold 106, à 7500 Tournai, ayant le n° B.C.E. 0456.081.429, et a déchargé Me Debetencourt, Paul, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Declety, Bernard, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Freteur, Benoit, chemin des Ecassiers « Villa Les Pins », à F-13720 La Bouilladisse (France).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46569)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le numéro 20050154 de la SPRL AC Finances, dont le siège social était sis rue du Pont Vert 31, à 7504 Froidmont, ayant le n° B.C.E. 0458.080.421, et a déchargé Me Debonnet, Victor, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Declety, Bernard, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Leroy, Pascal, rue de Rochefort 31, à 5570 Beauraing.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46570)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le numéro 20040141 de la Ste tournaïenne de Prestataires de Services, dont le siège social était sis rue Saint-Léger 39, à 7730 Estaimpuis, ayant le n° B.C.E. 0461.877.970, et a déchargé Me Schamps, Alain, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Leclercq, Jacques, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Dupont, Xavier, rue de Saint-Léger 39, à 7730 Evregnies.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46571)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le numéro 20060027 de la SPRL Becon, dont le siège social était sis boulevard Industriel 80/A/34, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0445.939.484, et a déchargé Me Schamps, Alain, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Storme, Yves, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Ann Van Den Cauter, Diepstraat 1, 9850 Nevele.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46572)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le numéro 20010037 de la SPRL Jacques Biasino & fils, dont le siège social était sis rue du Bas Voisinage 120, à 7700 Mouscron, ayant le n° B.C.E. 0421.182.413, et a déchargé Me Van Daele, Edward, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Leclercq, Jacques, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Biasino, Jacques, La Borie, F-2410 Thenon (France).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46573)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le numéro 20080026 de Clairembourg, Luc, rue Neuve 3, à 7601 Roucourt, ayant le n° B.C.E. 0671.381.639, et a déchargé Me Debonnet, Victor, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Parent, Michel, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré non excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46574)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le numéro 20090222 de Refojos-Barreiro, Georges, chemin du Tanquin 12, à 7800 Lanquesaint, ayant le n° B.C.E. 0872.789.469, et a déchargé Me Desbonnet, Caroline, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Delcarte, Jean, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46575)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le numéro 20080212 de D'Henin, Anne, chemin de Papignies 5/B, à 7860 Lessines, ayant le n° B.C.E. 0879.202.357, et a déchargé Me Dehaene, John, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Coppens, Paul, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46576)

Par jugement du 13 décembre 2010, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite inscrite sous le numéro 20090225 de Construct 2005, dont le siège social était sis quai Saint-Brice 15/1, à 7500 Tournai, ayant le n° B.C.E. 0866.918.296, et a déchargé Me Desbonnet, Caroline, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire Beaujean, Gabriel, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Gabriel, Fabrice, Coupl'Voie 48, 9600 Renaix.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) D. Ravert. (46577)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Uit een akte, verleden voor Francis De Boungne, geassocieerd notaris te Kalmthout, op 14 december 2010, geregistreerd twee bladen, één verzending, te Kapellen. Registratie op 15 december 2010, boek 542, blad 2, vak 14. Ontvangen vijftiengintig euro (€ 25). De ontvanger, (get.) D. Ribbens, blijkt dat de heer Vansonhoven, Danny Julius Jeanne, geboren te Antwerpen (Ekeren) op 5 november 1961, en zijn echtgenote, Mevr. Van Ginneken, Christina Maria Catharine, geboren te Essen op 11 november 1957, gehuwd te Antwerpen (Ekeren) op 21 september 1985, onder het beheer van het wettelijk stelsel bij gebreke aan een huwelijkscontract, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel hebben aangebracht overeenkomstig artikel 1394 zonder dat deze wijziging de vereffening van hun stelsel of een dadelijke verandering in de samenstelling van hun patrimonium tot gevolg heeft.

Voor uittreksel : (get.) François De Boungne, geassocieerd notaris te Kalmthout.

(46578)

Ingevolge akte wijziging huwelijksstelsel, verleden voor notaris Bernard Indekeu, te Zoutleeuw, op 22 november 2010, hebben de heer Verhemeldonck, Romain Denis, geboren te Loksbergen op 13 maart 1931, en Mevr. Bueken, Maria Emilia, geboren te Kortenaeken op 6 februari 1933, wonende te 3470 Kortenaeken, Tiensestraat 43, eigen onroerende goederen ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en een keuzebeding werd toegevoegd.

Namens de verzoekers, (get.) Bernard Indekeu, notaris te Zoutleeuw.

(46579)

Uittreksel uit de akte, wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 25 november 2010, voor mij, notaris Eugène-Christophe Beyer, geassocieerd notaris te Gent (Wondelgem), te registreren, van de heer De Veirman, Pascal Marcel Germaine, geboren te Gent op 23 februari 1967, nationaal nummer 6702.23 189-57, en zijn echtgenote, Mevr. Camerlynck, Inge Ilse Natalie, geboren te Gent op 11 juni 1973, nationaal nummer 73.06.11 020-61, samenwonende te 9050 Gent (Gentbrugge), Charles De Costerstraat 12, in het huwelijk getreden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de stad Gent op 10 december 2007, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

De voormelde akte wijziging overeenkomst houdt onder meer in : inbreng onroerend goed.

(Get.) Christopher Beyer, notaris.

(46580)

De heer De Cat, Gilbert Gustaaf, bediende, geboren te Betekom op 24 juli 1948, rijksregisternummer 48.07.24 339-95, en zijn echtgenote, Mevr. Vermeylen, Liliane Maria Julietta, arbeidster, geboren te Baal op 27 juni 1947, rijksregisternummer 47.06.27 320-93, samenwonende te 3130 Begijnendijk (Betekom), Onze-Lieve-Vrouwstraat 22, hebben bij akte, verleden voor Dirk Michiels, geassocieerde notaris te Aarschot, op 2 december 2010, een wijziging gedaan van hun huwelijksvermogensstelsel, waarbij het wettelijk stelsel behouden bleef en Mevr. Vermeylen inbreng in het gemeenschappelijk vermogen heeft gedaan van eigen onroerende goederen, gelegen te Heist-op-den-Berg (Booischot), « Het Goor », en Tremelo (Baal), Nobelstraat 48 en 50, « Aan de Raemstraat », en Pastorijsstraat 67 en 67A. Tevens werd een keuzebeding toegevoegd i.v.m. de toebdeling van de goederen bij overlijden van één der echtgenoten.

Voor de echtgenoten, (get.) Dirk Michiels, geassocieerde notaris.

(46581)

Er blijkt uit een akte, verleden voor Mr. Jan Bael, geassocieerde notaris, met zetel van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Notaris-kantoor Bael-De Brauwere », te Gent, op 24 november 2010, geregistreerd te Gent 2, op 1 december 2010, boek 225, blad 21, vak 14, vijf rollen, één verzending. Ontvangen : vijftiengintig euro (€ 25). De eeraanwezende inspecteur, (get.) S. Haegeman, dat de heer Christophe Vanclooster en Mevr. Christine Vermeylen, wonende te 9052 Gent (Zwijnaarde), Ten Bos 5, wijzigingen hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) Ilse De Brauwere, geassocieerd notaris te Gent.

(46582)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Steven Morrens, te Bonheiden, op 17 december 2010, hebben de heer Crauwels Nico, geboren te Bonheiden op 8 juni 1978, en zijn echtgenote, Mevr. Vaes, Els, geboren te Duffel op 21 november 1979, samenwonende te 2820 Bonheiden, Boeimeerstraat 62, hun huwelijksstelsel gewijzigd van het stelsel van scheiding van goederen naar het wettelijk stelsel met huwelijkscontract.

Voor de verzoekers, (get.) Steven Morrens, te Bonheiden.

(46583)

Bij akte wijziging huwelijksvoorwaarden, verleden voor notaris Frédéric Bauwens, te Haaltert, op 16 december 2010, hebben de heer Van Bossuyt, Marcel, geboren te Haaltert op 22 oktober 1929, en zijn echtgenote, Mevr. De Bruyn, Bertha Joanna, geboren te Ninove op 26 maart 1929, wonend te 9450 Haaltert, Plumstraat 17, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, met behoud van het stelsel van de wettelijke gemeenschap, door inbreng in de huwgemeenschap door de heer Marcel Van Bossuyt van een perceel grond te Haaltert, aan de Plumstraat.

(Get.) F. Bauwens, notaris.

(46584)

Uit een akte, verleden voor notaris Eveline De Vlioger, met standplaats te Ichtegem, op 14 december 2010, geregistreerd op het kantoor der registratie Torhout, op 16 december 2010, tussen de heer Goossens, Maurice Jozef, en zijn echtgenote, Mevr. Van Hulle, Lena Angèle Madeleine, samenwonende te 9910 Knesselare, Hoekstraat 1, blijkt :

dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Oedelem op 25 oktober 1974;

dat zij gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel, bij ontstentenis aan een huwelijkscontract;

dat zij het op hen toepasselijk stelsel hebben gewijzigd overeenkomstig artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, door ondermeer inbreng door de heer Maurice Goossens van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Eveline De Vlioger, notaris.

(46585)

Bij akte, verleden voor notaris Bert Valkeniers, te Tienen, op 20 december 2010, hebben de heer Sacré, Peter, bediende, geboren te Sint-Truiden op 2 juni 1968 (rijksregisternummer 68.06.02-017.35), en zijn echtgenote, Mevr. Stas, Sofie Franka, opvoedster, geboren te Tienen op 4 juli 1977 (rijksregisternummer 77.07.04-136.52), samenwonende te 3320 Hoegaarden, Ernest Ourystraat 46, bus 2, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel. Wijziging : behoud van het wettelijk stelsel mits inbreng van het onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Bert Valkeniers, notaris.

(46586)

Uit de akte, verleden voor mij, Hugo Kuijpers, ondergetekende notaris, te Leuven (Heverlee), op 2 december 2010, geregistreerd te Leuven, tweede kantoor der registratie, op 7 december 2010, boek 1354, blad 50, vak 8, blijkt dat de echtgenoten Claes, Dirk Georges Leo, geboren te Lubbeek op 10 december 1962, houder van identiteitskaart nummer 590-2590389-30, ingeschreven in het rijksregister onder het nummer 62.12.10-291.19, en zijn echtgenote, Mevr. Brants, Ingrid Yvonne Paula, geboren te Leuven op 20 mei 1962, houdster van identiteitskaart nummer 590-2589958-84, ingeschreven in het rijksregister onder het nummer 62.05.20-226.26, samen gehuisvest te Holsbeek-Kortrijk-Dutsel, Dutselstraat 176, gehuwd te Holsbeek op 20 april 1985, onder het wettelijk stelsel met modaliteiten ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Annie Lagae, te Rotselaar, op 11 april 1985, een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksstelsel.

Voor ontleidend uittreksel : opgesteld door notaris Hugo Kuijpers, te Leuven (Heverlee), op 16 december 2010.

(Get.) Hugo Kuijpers, notaris, te Heverlee.

(46587)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Cathérine Goossens, te Grobbendonk, op 24 november 2010, hebben de heer Guiette, Jean-Pierre Marie Jacques François, geboren te Deurne (Antwerpen) op 27 januari 1959, en zijn echtgenote, Mevr. De Schutter, Lea Maria Julia, geboren te Zandhoven op 2 juli 1956, samenwonende te 2240 Zandhoven, Amelbergastraat 69, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd als volgt : zij bedingen dat zij het wettelijk stelsel zullen behouden, doch Mevr. De Schutter, Lea, voornoemd, doet inbreng van het onroerend goed, te 2240 Zandhoven, Amelbergastraat 64.

(Get.) Mr. Cathérine Goossens, geassocieerd notaris.

(46588)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Frank Celis, te Antwerpen, op 29 november 2010, (« Registratiemelding : Geregistreerd vijf bladen, één renvooi, te Antwerpen, zevende kantoor der registratie op 7 december 2010, boek 151, blad 36, vak 11, ontvangen : 25 €. De ontvanger getekend W. Wuytack. »), hebben de heer Baekelmans, Hendrik Edward Johanna, vertegenwoordiger, en zijn echtgenote, Mevr. Poppe, Ingrid Paula Arthur Maria, bediende, beiden van Belgische nationaliteit, samenwonende te 2600 Antwerpen, district Berchem, Valkenputstraat 72, hun huwelijksstelsel gewijzigd in het wettelijk stelsel en heeft Mevr. Poppe, een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen ingebracht.

(Get.) Frank Celis, geassocieerd notaris.

(46589)

Bij akte wijziging huwelijkscontract verleden op 1 december 2010, voor geassocieerd notaris Silvie Lopez-Hernandez, te Neerpelt, Boseind 23, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Maes, Jacob François, geboren te Lommel op 29 augustus 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Van Hove, Annie, geboren te Heusden op 19 december 1955, samenwonende te 3920 Lommel, Sint-Jan Berchmansstraat 42.

De echtgenoten Maes-Van Hove waren gehuwd te Neerpelt op 22 november 1973 onder het stelsel van de wettelijke gemeenschap van goederen bij gebrek aan huwelijkscontract. Ingevolge akte verleden voor notaris Peter Berben, te Neerpelt, op 24 oktober 2006, werd voormeld huwelijksstelsel gewijzigd met behoud van het stelsel en toevoeging van een verblijvingsbeding. Ingevolge akte van wijziging huwelijkscontract verleden voor geassocieerd notaris Silvie Lopez-Hernandez, d.d. 1 december 2010, werd voormeld huwelijksstelsel gewijzigd met behoud van het stelsel, schrapping van het verblijvingsbeding en vervanging door een keuzebeding.

Krachtens voormelde wijzigende akte, d.d. 1 december 2010, werden door voornoemde heer Maes, Jacob François, eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen van het wettelijk stelsel ingebracht.

(Get.) Marc Topff, geassocieerd notaris.

(46590)

Bij akte wijziging huwelijkscontract verleden op 22 november 2010, voor geassocieerd notaris Silvie Lopez-Hernandez, te Neerpelt, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen Leyssen, Frank Catharina, en zijn echtgenote, Gielen, Marina, wonende te 3910 Neerpelt, Broekkant 47.

De echtgenoten Leyssen-Gielen waren gehuwd te Bocholt op 28 maart 1997 onder het stelsel scheiding van goederen en hebben bij voormelde wijzigende akte dit huwelijksstelsel omgezet in het wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door Mevr. Gielen, Marina, een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen van het wettelijk stelsel ingebracht.

(Get.) Marc Topff, geassocieerd notaris.

(46591)

Uit een akte opgemaakt door notaris Jan Van Gorp, geassocieerde notaris, te Diest, op 9 december 2010, geregistreerd te Diest, op 13 december 2010, boek 526, blad 28, vak 11, ontvangen : vijftwintig euro (25,00 EUR) De ontvanger, getekend C. Coenen, blijkt dat de heer Pijpops, Georges Victor Antoine, geboren te Diest op 23 maart 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Verboven, Agnes Leonia, geboren te Lier op 6 februari 1954, wonende te 3290 Diest (Schaffen), Kleinbaan 22, gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand, te Diest, op 10 juli 1981.

Dat ze gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel der gemeenschap, blijktens huwelijkscontract verleden voor notaris Marc Duriau, te Diest, op 10 juli 1981, gewijzigd bij akte verleden voor notaris Jan Van Gorp, te Diest, op 25 mei 2007, zonder dat deze wijziging de vereffening van het vorige stelsel tot gevolg had nadien niet gewijzigd zoals verklaard.

Dat zij in eerstgenoemde akte een minnelijke wijziging hebben aangebracht aan hun voormelde huwelijksvoorwaarden zonder dat deze wijziging de vereffening van hun vorig stelsel tot gevolg had.

Voor analytisch uittreksel, opgemaakt door ondergetekende notaris Jan Van Gorp, te Diest, op 20 december 2010.

(Get.) J. Van Gorp, notaris.

(46592)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Filip Segers, met standplaats, te Weelde, gemeente Ravels, Moleneinde 14, op 15 december 2010, werd het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Hurkmans, Jacobus Franciscus Gerard Marie, en Mevr. Kanters, Sophie Marie Georgine, wonende te 2970 Schilde, Begonialaan 16B, gewijzigd zonder dat het stelsel zelf vereffend werd.

(Get.) Filip Segers, geassocieerd notaris.

(46593)

Er blijkt uit een akte verleden voor ondergetekende, Mr. François Story, notaris, met standplaats, te Zottegem, notaris-zaakvoerder van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Notaris F. Story », op 3 december 2010.

Dragend volgend registratiereelas : « Geregistreerd drie blad(en), één verz., te Zottegem, op 14 december 2010, deel 510, blad 100, vak 13. Ontvangen : vijftwintig euro (€ 25,00). De eerstaanwezende Inspecteur (get.) S. Gillioen », dat de heer Paul Herman Huycke en Mevr. Caroline Agnès De Taeye, bij de gemelde akte een minnelijke wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben laten opmaken.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door Mevr. Caroline Agnès De Taeye, een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Onderhavig uittreksel werd opgemaakt te Zottegem door ondergetekende notaris François Story, voornoemd, op 21 december 2010.

(Get.) F. Story, notaris.

(46594)

Uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Henri Van Eeckhoudt, op 1 december 2010, blijkt dat de heer De Meuter, Raymond Rénatus, geboren te Sint-Katharina-Lombeek op 22 februari 1934, en zijn echtgenote, Mevr. De Petter, Anni Clotilde, geboren te Liedekerke op 23 augustus 1939, samen wonende te 1742 Ternat, Heidestraat 60.

Oorspronkelijk gehuwd onder het stelsel der wettelijk gemeenschap blijkt hun huwelijkscontract voor notaris Gaston Van Rossom, te Sint-Lievens-Esse, op 16 augustus 1959, gewijzigd zonder wijziging aan het stelsel bij akte voor notaris Peter De Schepper, te Roosdaal, op 18 juli 1994, en dit stelsel hebben gewijzigd en dat voormelde Mevr. inbreng deed in het gemeenschappelijk vermogen van 1. een perceel bouwgrond gelegen te Liedekerke, gelegen aan de Meersstraat.

1 december 2010.

(Get.) Henri Van Eeckhoudt, notaris.

(46595)

Suivant acte reçu par le notaire Alain Simon, à Sivry (Sivry-Rance), le 4 novembre 2010, les époux Deryde, Jean-Claude, né à Tournai le 10 août 1945 - Rigaut, Noela, née à Bernissart le 14 juillet 1944, domiciliés à Thuin (Thuillies), rue des Combattants et des Déportés 6, ont modifié comme suit leur régime matrimonial :

Le régime légal de communauté réduite aux acquêts est maintenu.

Les articles suivants ont été modifiés ou ajoutés :

Article 6 : Attribution de la communauté

En cas de décès de l'un d'eux, les futurs époux déclarent que la totalité en pleine-propriété des biens dépendant du patrimoine commun appartiendra au survivant d'eux.

Article 7 : Donations à cause de mort concernant uniquement les biens propres

En ce qui concerne les biens propres, les époux se font mutuellement donation en cas de décès de l'un d'eux de la quotité disponible la plus forte possible en pleine-propriété et de l'usufruit sur le restant des biens, ce qui est accepté expressément par chacun d'eux.

Seul l'époux survivant pourra demander la conversion de l'usufruit.

Article 9 : Clause d'ameublement

Mme Noela Rigaut déclare ameubler le bien suivant :

« Gemeente Middelkerke (2e afdeling) :

In een appartementsgebouw, genaamd « Residentie Zeegalm », gelegen te Middelkerke, tweede afdeling, Zeedijk nummer 257, op grond bekend ten kadaaster in de sectie C, nummer 284/X/8, voor een oppervlakte van zeventien aren vierenveertig centiares (17 a 44 ca).

In privative en uitsluitende eigendom :

- op de achtste verdieping : het appartement type J, dragende het nummer 8 (J-8), uitgevende op de Zeedijk;

- in de ondergrond (niveau -2) :

de kelder dragende het nummer vijftig (50);

de autobergplaats dragende het nummer zevenentachtig (87) ».

(Signé) A. Simon, notaire.

(46596)

D'un acte passé devant nous, Jean-Louis Snyers, notaire associé, de résidence à Hannut, ce 15 décembre 2010, il est extrait qu'est modifié conventionnellement le régime matrimonial de M. Doneux, Zéphirin Camille Gustave, né à Petit-Hallet le 4 septembre 1949 (NN 490904-253.40), et de son épouse, Mme Thonus, Bernadette Joséphine Eugénie Colette Ghislaine, née à Leuven le 16 mars 1952 (NN 520316-212.33), domiciliés à 4280 Hannut (Petit-Hallet), rue de la Fusion 7, mariés devant l'officier de l'état civil de Grand-Hallet, le 15 septembre 1972, sous le régime de la séparation de biens suivant contrat de mariage reçu le 14 septembre 1972, par le notaire Henri Sonck, alors à Hannut, régime non modifié à ce jour.

Cette modification consiste en l'adjonction d'une société ou communauté limitée au régime de séparation existant, avec apport de bien à cette société ou communauté.

(Signé) J.-L. Snyers, notaire associé.

(46597)

Par acte du 20 décembre 2010 du notaire Emmanuel Estienne, à Genappe, les époux M. Fiévez Daniel Thérèse Ghislain, né à Loupoigne le 14 septembre 1950, et Mme Laporte, Brigitte Agnès, née à Ottignies le 2 août 1967, domiciliés à 1470 Genappe, rue Verhulst 10, mariés sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, ont modifié leur régime matrimonial.

Le contrat modificatif comporte l'adoption du régime de la séparation de biens.

(Signé) Emmanuel Estienne, notaire.

(46598)

Aux termes d'un acte portant modification du régime matrimonial existant entre M. Bocquillet, Jean-Xavier Firmin, né à Bousies (France) le 16 décembre 1951 (NN 511216 119-71), et son épouse, Mme Detournay, Marie-Françoise Angèle Ghislaine, née à Bury le 15 janvier 1956 (NN 560115 142-09), domiciliés ensemble à 7012 Mons (Jemappe), rue Lloyd George 89, reçu le 26 novembre 2010, par Me Baudouin Defevrimont, de résidence à Péruwelz, lesdits époux ont déclaré maintenir le régime de la séparation des biens avec adjonction de la communauté d'acquêts régissant actuellement leur union, sous réserve de l'apport à la communauté d'acquêts d'un immeuble propre qui constituera le logement familial, étant :

commune de Péruwelz, première division, Péruwelz :

une maison d'habitation avec dépendances et jardin située rue du Paquot 20, cadastrée ou l'ayant été d'après un extrait cadastral datant de moins d'un an section C, numéro 839/C, pour une superficie de 19 a 40 ca.

Lesdits époux ont également adopté des dispositions en vue d'améliorer la clause d'attribution de la commune d'acquêts.

Péruwelz, le 20 décembre 2010.

Pour les requérants, (signé) Me Baudouin Defevrimont, notaire à Péruwelz.

(46599)

Aux termes d'un acte modificatif reçu le 15 décembre 2010, par le notaire Denis Grégoire, notaire associé de la société de notaires « Denis Grégoire, Renaud Grégoire et Marjorie Albert, notaires associés », société civile à forme de SPRL, dont le siège est établi à Moha, rue de Bas-Oha 252A, les époux M. Piret, Olivier Jacques Paul Ghislain, de nationalité belge, né à Uccle le 3 avril 1963, et Mme Lekeu, Isabelle Irène Léona Ghislaine, de nationalité belge, née à Namur le 7 janvier 1963, domiciliés ensemble à 1457 Walhain (Tourinnes-Saint-Lambert), rue de la Cure 44, mariés à Waterloo le 29 août 1987, sous le régime de la séparation de biens aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Pierre Debouche, à Gembloux, le 21 août 1987, ont apporté une modification à leur régime matrimonial précité en constituant un droit réel d'emphytéose au profit de Mme Lekeu, Isabelle seule, sur un bien immeuble indivis aux époux Piret-Lekeu.

Pour extrait conforme : pour les époux Piret-Lekeu, (signé) Denis Grégoire, notaire associé.

(46600)

Par acte reçu par le notaire associé Alain Henry, à Estaimbourg, le 17 décembre 2010, M. Jean-Claude (dit Alain) Octave Paul Marie Alain Houttemane, et son épouse, Mme Liliane Marie-Louise Rassin, domiciliés ensemble à Estaimpuis, boulevard des Déportés 40, ont modifié leur régime matrimonial, pour permettre l'apport par M. Houttemane de la maison située à Estaimpuis, boulevard des Déportés 40, et pour régler le partage de leurs biens communs en cas de décès.

(Signé) Alain Henry, notaire associé.

(46601)

M. Vanschepdael, Jean Marie, né à Auderghem le 23 février 1921, et son épouse, Mme Serckx, Geneviève Marie, née à Dinant le 23 mai 1924, domiciliés ensemble à 1160 Auderghem (Bruxelles), chaussée de Wavre 1663, mariés sous le régime légal aux termes de leur contrat de mariage dressé par le notaire Émile Desorme, à Couvin, le 30 août 1947, ont modifié leur régime matrimonial par acte de Me Etienne Beguin, notaire à Beauraing, en date du 10 septembre 2010.

Le contrat modificatif modifie la composition de la communauté dépendant de leur régime par apport d'immeubles appartenant en propre à M. Jean Vanschepdael.

(Signé) E. Beguin, notaire.

(46602)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Op 25 oktober 2010, verleende de tweede kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, een vonnis waarbij Mr. Johan Mommaerts, advocaat, te 3000 Leuven, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Philipslaan 20, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Karel Mariette Belet, geboren te Wilsele op 5 december 1942, laatst wonende te 3000 Leuven, Frederik Lintstraat 33, en overleden te Leuven op 13 september 2009.

Leuven, 22 december 2010.

(Get.) S. Verhaeghe, ontvanger.

(46603)

Op 25 oktober 2010, verleende de tweede kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, een vonnis waarbij Mr. Geert Demin, advocaat, te 3000 Leuven, kantoorhoudende te 3000 Leuven, J.-P. Minckelersstraat 90, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Fernand Anna Aurelien Gros, geboren te Leuven op 31 januari 1943, laatst wonende te 3000 Leuven, Sint Maartensdal 5, bus 2005, en overleden te Leuven op 1 november 2009.

Leuven, 22 december 2010.

(Get.) S. Verhaeghe, ontvanger.

(46604)

In het vonnis, d.d. 6 september 2010, van de tweede kamer rechtbank van eerste aanleg te Leuven, werd Karel Herbots, advocaat, met kantoor, A. Nobelstraat 7, te 3000 Leuven, aangesteld als curator van de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mr. Ronny Th. Maria Vanuxem, geboren te Schoten op 5 november 1952, in leven laatst wonende, te 3020 Herent, O.L.V.-straat 119, bus 1, en overleden te Herent op 1 februari 2010.

Zijn schuldeisers dienen hun openstaande schuldvordering binnen de drie maanden na de publicatiedatum van dit bericht, met vermelding van hun eventueel voorrecht, kenbaar te maken met aangetekend schrijven aan de curator.

(Get.) K. Herbots, advocaat.

(46605)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, d.d. 1 december 2010, werd Mr. Bernard Toppet-Hoegars, advocaat, kantoorhoudende te 3700 Tongeren, Bilzersteenweg 263 (tel. 012-39 50 88, fax 012-39 50 90), aangesteld als curator van de onbeheerde nalatenschap van wijlen Vanvinkenroy-Francken, Hubert, de erfgenamen van de vrouw, laatst wonende te 3640 Kinrooi, Breeërsteenweg 263.

De aangestelde curator werd gemachtigd alle handelingen te verrichten in verband met de onbeheerde nalatenschap.

De schuldeisers worden verzocht hun aangifte van schuldvordering vergezeld van de stukken over te maken aan de curator binnen een termijn van 1 maand vanaf huidige publicatie.

Voor eensluidend verklaard afschrift: (get.) B. Toppet-Hoegars, advocaat.

(46606)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 25 november 2010, verleende de eerste B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, een vonnis waarbij Mr. R. Hens, advocaat en plaatsvervangend rechter, te Antwerpen, kantoor houdende te 2930 Brasschaat, Bredabaan 161, bus 1, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Boris Vrancken, geboren te Geel op 19 februari 1974, ongehuwd, laatst wonende te 2000 Antwerpen, De Vriërestraat 46, en overleden te Fortaleza (Brazilië) op 22 mei 2006.

Antwerpen, 20 december 2010.

De griffier, (get.) A. Rasschaert.

(46607)

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil par la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège, le 9 décembre 2010, Me Luc Noirhomme, avocat, juge suppléant au tribunal, dont l'étude est établie rue Vinave 32, à 4030 Liège (Grivegnée), a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de M. Eric Jacques Jean Baptiste, né à Hermalle-Sous-Argenteau le 6 juin 1973, en son vivant domicilié rue Guillaume Delarge 29, à 4040 Herstal, et décédé à Herstal le 17 février 2006.

Les créanciers sont invités à prendre contact avec le curateur dans les trois mois de la présente insertion.

(Signé) Luc Noirhomme, avocat.

(46608)

Bekendmaking gedaan in uitvoering van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

Publication faite en exécution de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités

Mutualité socialiste du Brabant wallon

*Extrait du procès-verbal de la réunion de l'assemblée générale
de la mutualité socialiste du Brabant wallon qui s'est tenue
le mardi 23 juin 2009, à l'espace Belle-Vue — Wavre*

11°) Adaptation des statuts selon les directives de l'office de contrôle des

M. Alain Cheniaux, secrétaire général, précise le contenu des modifications statutaires apportées aux articles 38, 49, 61 et 70.

L'article 38 étant rédigé de la manière suivante :

« Le secrétaire ou le secrétaire adjoint fait toutes les écritures requises, il signe la correspondance, il rédige et signe les procès-verbaux des séances ainsi que les mandats de paiement. Il est chargé de la conservation des archives.

Le secrétaire assume, en outre, la direction générale du secrétariat. Il est responsable devant le conseil d'administration de la bonne marche des services ».

Il souligne que l'article 61 modifié (frais de pédiurie remboursés à la séance), résulte d'une demande effectuée par M. Jean-Marie Lecoq, membre, lors de notre AG de l'année dernière.

N'ayant pas de remarque à formuler, l'assemblée générale approuve, à l'unanimité des membres présents et représentés, les modifications apportées aux articles 38, 49, 61 et 70.

Pour extrait conforme : (signé) Alain Cheniaux, secrétaire général.

(46609)

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 28 december 2010 – ANNEXE au *Moniteur belge* du 28 décembre 2010

LESSIUS MECHELEN VZW

Het Hogeschoolbestuur van Lessius Mechelen VZW,

- gelet op het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid inzake de regelgeving vervat in de artikelen 147 en 148;

- gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 mei 1995 tot vaststelling van de lijst van andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten waarvan men aanneemt dat ze een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen van een lid van het onderwijzend personeel, werkzaam in de hogescholen van de Vlaamse gemeenschap;

- gelet op de gemotiveerde aanvragen van de betrokken leden van het onderwijzend personeel;

- gelet op het advies van de betrokken departementshoofden en de algemeen directeur,

heeft beslist aan de hierna vermelde leden van het onderwijzend personeel,

- op grond van artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 tot vaststelling van de lijst van de andere bezoldigde activiteiten waarvan men aanneemt dat ze een groot gedeelte van de tijd van een lid van het onderwijzend personeel in beslag nemen;

- in afwijking van artikel 1, 1° en 2°, van dit besluit, toelating te verlenen om tijdens het academiejaar 2010-2011 de na hun naam vermelde activiteiten uit te oefenen;

- zich daarbij steunend op de eveneens na hun naam weergegeven motiveringen;

- en na voor elk individueel te hebben vastgesteld dat de uitgeoefende nevenactiviteiten in geen geval de omvang van twee halve dagen per week overschrijden en geen groot gedeelte van hun tijd in beslag nemen, dat geacht met hun voltijds ambt aan de hogeschool :

Bart Baccarne, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zaakvoerder van de vennootschap Baccarne BVBA, een ontwerp-bureau voor meubels, interieurinrichting, advies en productontwikkeling. De heer Baccarne heeft vanuit zijn eigen praktijk een uitgebreid netwerk opgebouwd. Dit is nodig voor het zoeken van stageplaatsen voor de studenten van het afstudeertraject interieur&meubel (kijkstage), het afstudeertraject interieur&bouw (werkstage) en de voortgezette opleiding meubelontwerp. Naast zijn opdracht als enige stagebegeleider legt hij ook contacten tussen (oud)studenten en meubelproducenten. Zijn nevenactiviteiten nemen niet meer dan 1 halve dag per week in beslag.

Karin Bernaerts, lector, wordt gematigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig webdesigner. Haar zelfstandige praktijk neemt 2 uur/week in beslag. De opgedane kennis via het ontwerpen van websites voor de toeristische sector zal een positieve weerslag hebben op de kwaliteit van haar lesopdracht. Aangezien de tijd die zij aan haar zelfstandige praktijk besteedt minimaal is, brengt dit haar beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang.

Renaat Bogaert, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig grafisch ontwerper/vormgever. Het uitoefenen van zijn zelfstandig beroep doet de heer Bogaert mede ter ondersteuning van de vakken die hij doceert. Het is belangrijk trends, stijlen en gebruikte media waar de nemen en ze daarna zo vlug mogelijk door te geven aan de studenten. Zijn activiteiten nemen ongeveer 1 halve dag per week in beslag en vormen geen belemmering voor zijn opdracht aan de hogeschool.

Theophile De Jonckheere, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zaakvoerder van BVBA De-jo (marketing consultancy bedrijf). De combinatie van deze activiteiten en de lesopdrachten bieden een aantal voordelen, nl. praktijkgerichte lesinhouden voor de studenten, aanpassing van de lesinhouden aan de actuele bedrijf- en sectorrevolutie, aanbreng van authentieke beroepssituaties naar de studenten toe, persoonlijke ontwikkeling door mee te werken in een up to date omgeving. Deze activiteiten nemen 1 dag per week in beslag en brengen zijn opdracht aan de hogeschool niet in het gedrang.

Iris De Roover, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandige. Het gaat om presentatie- en journalistiek werk op regelmatige, maar beperkte basis voor o.m. ROBTv. Deze praktijkervaring geven een meerwaarde aan de vakken stem- en presentatietechnieken, Tv-technieken, redactietechnieken en audiovisuele technieken die zij in de hogeschool doceert. Aangezien de nevenactiviteiten slechts 5 uur per week in beslag nemen, vormen ze geen belemmering voor haar opdracht aan de hogeschool.

Herlinda de Ruijter, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig ontwerper in de vennootschap De Ruijter. Aangezien zij praktijkvakken geeft, is het voor de studenten belangrijk dat ze de evoluties in het bedrijfsleven op de voet volgt. Daar zij in samenwerking met haar echtgenoot de vennootschap runt, situeert haar aandeel in de zaak zich vooral 's avonds en in het weekend, zodat zij voltijds beschikbaar is voor de hogeschool.

Jan De Velder, praktijklector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig meubelontwerper. Hij beperkt zijn activiteiten tot 6 uur per week. Zijn praktijk stelt hem in de mogelijkheid contacten met het bedrijfsleven en de praktijk van het ontwerpen te onderhouden. Zijn praktijk heeft zijn beschikbaarheid tot op heden nooit in het gedrang gebracht.

Marc Declerq, hoofdlector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig toeristische gids in Mechelen. De contacten met de stad Mechelen en zeker met de toeristische dienst van de stad zorgen voor een meerwaarde naar de opleiding toe. De contacten met toerisme Vlaanderen in het kader van de specifieke vorming die zij geven naar de toeristische sector toe, dragen bij tot een goede netwerking. Aangezien de nevenactiviteiten zich beperken tot 5 à maximum 10 gidsbeurten van 2 uur per jaar, en deze voornamelijk plaatsvinden tijdens het weekend, vormen zij geen belemmering voor zijn opdracht aan de hogeschool.

Ilse D'haeyere, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig edelsmid. Deze beperkte zelfstandige activiteit wordt uitsluitend tijdens de vakantieperiodes uitgeoefend. Haar 100 % beschikbaarheid voor de hogeschool komt hierdoor geenszins in het gedrang.

Herman Duponcheel, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als afgevaardigd bestuurder van CVBA Tekstwerk & Scenario. Zijn statuut van onbezoldigd afgevaardigd bestuurder heeft geen enkele impact op de tijdbesteding aan de hogeschool.

Ann Foubert, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als lesgever bij Cevora.

De expertise die ze hierbij verwerft, en de contacten die ze legt, komen ten goede aan de werking van de hogeschool. Ze neemt alleen opdrachten aan wanneer haar lesrooster dit toelaat. Haar opdracht aan de hogeschool komt dus niet in het gedrang.

Guy Foulon, praktijklector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig binnenhuisarchitect. Dankzij zijn beperkte zelfstandige activiteiten, die niet meer dan 2 halve dagen per week in beslag nemen, kan de heer Foulon 'up to date' blijven in zijn vakgebied. Zijn 100 % beschikbaarheid is voldoende duidelijk.

Marc Gorremans, praktijklector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als freelance journalist in combinatie met zijn lesopdracht. Deze activiteit neemt niet meer dan 4 uur per week in beslag. De journalistieke bijdragen zijn gelinkt aan zijn huidige opdracht binnen de hogeschool als ICT-begeleider. Op deze manier kan hij verdere expertise op dit vlak ontwikkelen, wat de studenten ten goede komt. Door de beperkte omvang van deze nevenactiviteiten brengt dit zijn beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang.

Leen Haesaert, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen op zelfstandige basis. Deze activiteiten omvatten redactiewerk, revisie en bijles. De vaardigheden en kennis uit de nevenactiviteiten komen de opdracht aan de hogeschool ten goede. Ze versterken de realiteitszin en de efficiëntie van de onderwijsactiviteit, meer bepaald de individuele begeleiding tijdens de workshopuren en de analyse van leerproblematieken. Aangezien de activiteiten slechts sporadisch zijn (avond-, weekend- of vakantiewerk), brengen zij haar opdracht aan de hogeschool niet in het gedrang.

David Heerinckx, praktijklector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als docent webmaster en als zelfstandig freelance webdesigner-vormgever. De zelfstandige activiteit die hij uitoefent heeft een direct verband met de vakken die hij geeft aan de hogeschool. Op die manier kan hij kennis en ervaring doorgeven aan studenten, vertrekkende vanuit echte werksituaties. Aangezien deze activiteiten zich grotendeels tijdens de vakantieperiodes situeren, komt zijn opdracht aan de hogeschool niet in het gedrang.

Frank Hellemans, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig literair recensent bij KNACK. Deze activiteiten nemen een halve dag per week in beslag (avondwerk), houden rechtstreeks verband met zijn lesactiviteit en vormen er de concrete, praktische voedingsbodem van. Door de beperkte omvang van deze nevenactiviteiten brengt dit zijn 100 % beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang.

Kristine Henderyckx, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als docente Spaans en vertaler-tolk. Als docente Spaans verzorgt ze taalopleiding aan individuele leerlingen of groepjes. Aangezien het voornamelijk gaat om lessen aan en vaak in bedrijven, heeft ze dus heel wat contact met de bedrijfs wereld en de beroepenvelden waar onze studenten later in terecht komen. Verder aanvaardt ze ook vertaal- en tolkopdrachten. Daar het om beperkte nevenactiviteiten gaat en de praktische regeling steeds gebeurt in afspraak met de leerlingen, houdt dit in dat haar activiteiten aan de hogeschool niet in het gedrang komen.

Joris Hens, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandige (webontwikkeling). Vermits het hier gaat om snel evoluerende technologieën en programmeertalen, is het noodzakelijk om in de internetsector actief de trends en werkwijzen te blijven volgen. Zijn nevenactiviteiten zorgen er dus voor dat de heer Hens zijn praktijkervaring in zijn lessen kan verwerken, dat het cursusmateriaal 'up to date' en relevant blijft en dat de studenten zo goed mogelijk voorbereid worden op de praktijk. Deze activiteiten nemen niet meer dan een halve dag per week in beslag en zijn dus perfect combineerbaar met zijn 80 % opdracht.

Klara Horsten, lector/praktijklector interieurvormgeving, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig interieurarchitect. Haar praktijkervaring (geven van kleuradvies en kleinschalige interieuropdrachten) houdt rechtstreeks verband met de vakken die zij geeft in de opleiding, namelijk kleurstudie en studie der beeldelementen. Haar praktijk beperkt zich tot een halve dag per week, wat perfect te combineren blijft met haar lesopdracht in de hogeschool.

Ivo Jacobs, lector, adviseur informatica, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen. De praktische kennis, die de heer Jacobs hiermee opbouwt, wordt doorgespeeld aan de studenten want zowel zijn opdracht binnen de hogeschool als zijn nevenactiviteiten hebben te maken met IT (databanken en programmeren). De beschikbaarheid voor de hogeschool stelt voor hem geen enkel probleem.

Koen Kennes, docent, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig architect. De heer Kennes werkt momenteel ongeveer 4 uur per week (tijdens het weekend) als architect. Hij is steeds volledig beschikbaar voor de hogeschool. Zijn opgebouwde kennis die het gevolg is van zijn jarenlange ervaring, kan hij inzetten binnen het expertisecentrum duurzaam ontwerpen van de hogeschool.

Hans Le Compte, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig architect. Mits een zeer beperkte praktijk, is de heer Le Compte 100 % beschikbaar voor de hogeschool. Naast zijn lesopdracht waarin hij zijn praktijkervaring kan doorgeven aan de studenten, houdt hij zich ook bezig met het organiseren van eindjury's, studiereizen, tentoonstellingen van prototypes en het daarbij horende fotograferen en ficheren. Hij is tevens belast met de coördinatie van de voortgezette opleiding meubelontwerp. Zijn contacten met het beroepsleven zijn daarbij essentieel en bevorderen de uitstraling van de hogeschool.

Soraya Rensen, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als verpleegkundige in een ziekenhuis. Dit is voor haar werk als docent belangrijk, aangezien ze op die manier voeling kan houden met de praktijk. Aangezien ze dit werk doet via een uitzendbureau, kan ze zelf bepalen wanneer ze dit inplant. Haar functie aan de hogeschool wordt hierdoor niet belemmerd.

Patrick Reuvis, praktijklector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig ontwerper. Het betreft hier een bescheiden praktijk van 1 halve dag per week in de tentoonstellingssector. Dankzij deze contacten kan hij de studenten een platform aanbieden waar zij hun eigen ontwerpen kunnen toetsen en/of aan een groter publiek tonen. Bovendien heeft Patrick Reuvis in het departement een galeriewerking uitgebouwd onder de naam "platvorm" waar zijn ervaring in de tentoonstellingssector van pas komt.

Marc Rubben, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als stadsgids. De expertise, opgebouwd in zijn bijberoep, heeft de heer Rubben al een aantal projecten opgeleverd. Ook voor zijn onderwijsopdracht (Marktonderzoek in Toerisme en recreatie) heeft dit een zinvolle praktische oefening voor de studenten TRM opgeleverd. Aangezien de beperkte omvang van de activiteit, 2 uur per maand, brengt dit zijn 100 % opdracht aan de hogeschool niet in het gedrang.

Tom Rumes, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als freelance regisseur / cameraman / monteur. Deze opdrachten zijn sporadisch en houden rechtstreeks verband met het vak 'audiovisuele technieken' en zijn begeleidingsopdrachten in de voortgezette opleiding audio- en videocommunicatie. Deze activiteiten worden zo gepland dat zijn 100 % beschikbaarheid niet in het gedrang komt.

Geert Strobbe, praktijklector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandige. Het gaat over een beperkte tijdsbesteding inzake verlenen van fiscaal advies en het uitvoeren van boekhoudingen. Gezien de aard van de toepassingen in de praktijk, kunnen relatief gemakkelijk praktijkreële case-studies aan de studenten aangeboden worden. Deze activiteiten bedragen 2 halve dagen per week (vaak op zaterdag). Zijn beschikbaarheid is voldoende duidelijk.

Nancy Van Geetsom, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig interieurarchitect. Aangezien interieurvormgeving en architectuur zo snel evolueren is het onontbeerlijk up to date te blijven. Bovendien behoudt ze op die manier contacten met het bedrijfsleven. Buiten haar lesopdracht, heeft zij internationalisering binnen de opleiding opgestart en coördineert alle buitenlandse uitwisselingsprojecten. Haar beschikbaarheid is 100 % bewezen.

Wilfried Vanden Bossche, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als eindredacteur/journalist/copywriter. Deze activiteiten houden rechtstreeks verband met de vakken Redactietechnieken, (Inter)nationale Media en journalistieke eindwerken (Journalistiek Print). Zij vormen een permanente bijscholing ten voordele van de student. Deze activiteiten nemen ongeveer 1 halve dag per week in beslag (op vrijdag of tijdens het weekend).

Christiaan Vandermeiren, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als IT-consultant. Via sporadische kleine projecten voor privébedrijven blijft hij beter op de hoogte van de nieuwe tendensen, qua vereiste kennis, vaardigheid en attitude. Hierdoor kan zijn lesopdracht beter voorzien worden van een realistische bedrijfscontext en kan er meer competentiegericht gewerkt worden zodat dit de studenten zeker ten goede komt.

Dirk Vandeweyer, praktijklector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als beoefenaar van acupunctuur. Om in orde te blijven met de reglementeringen inzake uitoefening van de acupunctuur, diende hij deze bezigheid te laten registreren als bijberoep. Nochtans zijn zijn activiteiten hierin zeer beperkt, waardoor zijn 100 % beschikbaarheid voor de hogeschool gezinszins in het gedrang komt.

Jan Verbruggen, lector, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als opsteller van toeristische teksten op zelfstandige basis. Zijn activiteiten sluiten sterk aan bij het opleidingsonderdeel (Communicatie in het Nederlands) dat hij doceert aan de hogeschool. Het bezorgt hem eveneens contacten binnen de toeristische sector, wat ten goede komt van de opleiding waarbinnen hij lesgeeft (Toerisme). Op die manier kan hij immers studenten helpen bij het zoeken naar een geschikt bedrijf om opdrachten uit te werken, of voor stageplaatsen. Aangezien hij hier uitsluitend sporadisch tijd aan besteedt, en vooral tijdens de vakantieperiodes, komt zijn opdracht aan de hogeschool niet in het gedrang.

Beyens Jacob, werkleider, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig landmeter. Deze nevenactiviteit als zelfstandig landmeter neemt maximaal twee halve dagen per week in beslag. De betrokkene is verantwoordelijk voor de academische opleiding van bachelor en master in de industriële wetenschappen : bouwkunde, optie landmeten. Als dusdanig is een nauwe band met de beroepspraktijk een vereiste om vanuit zijn vakgebied met de nodige deskundigheid studenten te begeleiden.

Jansen Dennie, assistent, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig architect. Deze nevenactiviteit als zelfstandig architect neemt maximaal twee halve dagen per week in beslag. De betrokkene is belast met les- en onderzoeksopdrachten binnen de academische opleiding van bachelor en master in de industriële wetenschappen : bouwkunde. Als dusdanig is een nauwe band met de beroepspraktijk een meerwaarde om vanuit zijn vakgebied met de nodige deskundigheid studenten te begeleiden en toegepast wetenschappelijk onderzoek te verrichten.

Peeters Christiaan, assistent, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als zelfstandig zaakvoerder. De activiteit als zelfstandig zaakvoerder gebeurt in de hobbysfeer en volledig buiten de normale werkuren. Het contractonderwijs gebeurt grotendeels buiten de normale werkuren en sluit perfect aan bij de opdracht binnen de hogeschool. Hij is volledig beschikbaar voor de hogeschool, zowel voor zijn onderwijsopdracht, de pedagogische ontwikkeling, op het vlak van CAD (Computer Aided Design) en het onderzoek.

Willems Kristiaan, hoogleraar, wordt gemachtigd nevenactiviteiten uit te oefenen als werkend vennoot van een handelsvennootschap. Het mandaat van werkend vennoot van een BVBA is onbezoldigd en gebeurt volledig buiten de normale werkuren. Het betreft adviesactiviteiten in verband met de eigen vakdiscipline biotechnologie en industriële contacten die de hogeschool ten goede komen.

(80737)

Groep T Internationale Hogeschool Leuven

Bekendmaking nevenactiviteiten onderwijzend personeel

Beslissing van het Hogeschoolbestuur

Rekening houdend met

* het decreet van 13.07.1994 betreffende hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, in het bijzonder de cumulatierегeling zoals bepaald in artikel 147 en volgende :

* het besluit van de Vlaamse Regering van 3 mei 1995 tot vaststelling van de lijst van andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten die een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen van een lid van het onderwijzend personeel, werkzaam in de hogescholen van de Vlaamse Gemeenschap;

beslist het Hogeschoolbestuur van GROEP T Internationale Hogeschool Leuven dat aan hierna vermelde leden van het onderwijzend personeel voor de duur van het academiejaar 2010-2011 in afwijking van artikel 1 van bovengenoemd besluit en na onderzoek van de beschikbaarheid van betrokkenen voor de hogeschool, onder de voorwaarden overeengekomen met betrokken personeelsleden, machtiging wordt verleend voor het uitoefenen van de achter hun naam vermelde activiteit om de hierna aangehaalde redenen :

Bienstman, Luc, voltijds hoogleraar, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als deeltijds leraar in het onderwijs voor sociale promotie aan ACE - GROEP T Centrum voor Volwassenonderwijs ten belope van 7/20 van een voltijdse opdracht. Deze nevenactiviteit wordt integraal gepresteerd buiten de normale openingsuren van de hogeschool en brengt bijgevolg de voltijdse beschikbaarheid niet in het gedrang. Betrokkene vervult in de hogeschool een voltijdse onderwijsopdracht in het vakgebied elektronica.

De Roy, Joris, voltijds lector, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als onbezoldigd vennoot van de BVBA YENN, waarbij betrokkene oa. workshops zal organiseren ism Cambridge University Press. De omvang van deze activiteit vormt geen beperking op de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool.

Impens Saartje, deeltijds assistent, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als onbezoldigd bestuurder van de NV Valdarno, een bedrijf waarin beide ouders bestuurder zijn.

Jacobs Hilde, voltijds lector, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als zelfstandig illustrator in bijberoep en in die hoedanigheid meewerkend vennoot in een BVBA. De omvang van deze activiteit vormt geen beperking op de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool, waar betrokkene met een voltijdse onderwijsopdracht als lector PO heeft.

Kiekens Kim, voltijds assistent, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als zelfstandige in bijberoep als energiedeskundige voor het opmaken van energieprestatiecertificaten. De omvang van deze activiteit vormt geen beperking op de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool, waar betrokkene met een voltijdse onderwijsopdracht werd belast binnen het vakgebied energie.

Leën, Peggy, voltijds lector, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als zelfstandige in bijberoep waarbij zij culinaire workshops geeft, parties en recepties verzorgt en kooklessen geeft. De omvang van deze activiteit vormt geen beperking op de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool, waar betrokkene met een voltijdse onderwijsopdracht werd belast als lesgever Frans.

Lievens Patrick, voltijds docent, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als zelfstandig bedrijfsadviseur. Deze beperkte adviesverlening op het vlak van milieu, veiligheid en engineering verhindert niet dat betrokkene voltijds beschikbaar is voor de hogeschool. Betrokkene vervult in de hogeschool een voltijdse opdracht inzake onderwijs, dienstverlening en voortgezette opleidingen. Zijn adviesactiviteiten situeren zich bovendien in hetzelfde domein als zijn hoofdopdracht in de hogeschool, namelijk de milieutechnologie.

Londers, Elke, voltijds lector, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als zelfstandig sportleraar (fitness en dans) in bijberoep. De omvang van deze activiteit vormt geen beperking op de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool, waar betrokkene met een voltijdse onderwijsopdracht als pedagoog werkt.

Mannaert Kristiaan, voltijds praktijklector, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als deeltijds leraar aan de onderwijsinstelling 'De Wijnpers' te Leuven, waarbij hij een nieuwe systeem/netwerk administrator opleidt en IT-management doet, hetgeen niet verhindert dat betrokkene voltijds beschikbaar is voor de hogeschool.

Mommaerts Sylvia, voltijds lector, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen orthopedagoog. Betrokkene is slechts tot en met 30 september 2010 voltijds aangesteld aan de hogeschool.

Vanderwegen Imelda, deeltijds werkleider, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als deeltijds leraar in het onderwijs voor sociale promotie aan ACE - GROEP T Centrum voor Volwassenenonderwijs ten belope van 5/20 van een voltijdse opdracht. Deze nevenactiviteit wordt integraal gepresteerd buiten de normale openingsuren van de hogeschool en brengt bijgevolg de deeltijdse beschikbaarheid niet in het gedrang. Betrokkene vervult in de hogeschool een deeltijdse onderwijsopdracht van 75 % in het vakgebied management.

Van Loock Gert, voltijds assistent, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als zelfstandig ontwerper en hersteller van audio-apparatuur in bijberoep. De omvang van deze activiteit vormt geen beperking op de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool, waar betrokkene met een voltijdse onderwijsopdracht in het vakgebied elektronica.

Vanmechelen Nick, voltijds praktijklector, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als zelfstandig tennisinstructeur in bijberoep. De omvang van deze activiteit vormt geen beperking op de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool, waar betrokkene met een voltijdse onderwijsopdracht als praktijklector LO.

Vercammen Guido, voltijds hoogleraar, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als deeltijds leraar in het onderwijs voor sociale promotie aan ACE - GROEP T Centrum voor Volwassenenonderwijs ten belope van 7/20 van een voltijdse opdracht. Deze nevenactiviteit wordt integraal gepresteerd buiten de normale openingsuren van de hogeschool en brengt bijgevolg de voltijdse beschikbaarheid niet in het gedrang. Betrokkene vervult in de hogeschool een voltijdse onderwijsopdracht in het vakgebied management.

Willemaerts Christel, voltijds assistent, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als beheerder van de NV ATS. Deze nevenactiviteit is ten titel maar betrokkene verricht hiervoor geen prestaties en brengt bijgevolg de beschikbaarheid niet in het gedrang voor de onderwijsopdracht van betrokkene in het vakgebied energie.

Wouters Nick, deeltijds lector, wordt ertoe gemachtigd een nevenactiviteit uit te oefenen als deeltijds leraar in het onderwijs voor sociale promotie aan ACE - GROEP T Centrum voor Volwassenenonderwijs ten belope van 5/20 van een voltijdse opdracht. Deze nevenactiviteit wordt integraal gepresteerd buiten de normale openingsuren van de hogeschool en brengt bijgevolg de voltijdse beschikbaarheid niet in het gedrang. Ook wordt betrokkene ertoe gemachtigd zijn nevenactiviteit als zaakvoerder van Niwo Consulting BVBA op het gebied van VCA en systeem audits uit te oefenen.

Leuven, 14 december 2010.

(80738)

Plantijn Hogeschool

Toegestane afwijkingen

Het hogeschoolbestuur van de Plantijn Hogeschool

- gelet op het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid inzake de regelgeving vervat in artikelen 147 en 148.

- gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 mei 1995 tot vaststelling van de lijst van andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten waarvan men aanneemt dat ze een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen van een lid van het onderwijzend personeel, werkzaam in de hogescholen van de Vlaamse Gemeenschap;

- gelet op de gemotiveerde aanvragen van de betrokken leden van het onderwijzend personeel;

- gelet op het advies van de betrokken departementshoofden,

heeft beslist aan de hierna vermelde leden van het onderwijzend personeel :

- op grond van artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 tot vaststelling van de lijst van de andere bezoldigde activiteiten waarvan men aanneemt dat ze een groot gedeelte van de tijd van een lid van het onderwijzend personeel in beslag neemt;

- in afwijking van artikel 1, 1° en 2°, van dit besluit,

toelating te verlenen om tijdens het academiejaar 2010-2011 de na hun naam vermelde activiteiten uit te oefenen :

- zich daarbij steunend op de eveneens na hun naam weergegeven motiveringen;

- en na voor elk individueel te hebben vastgesteld, dat de uitgeoefende nevenactiviteiten in geen geval de omvang van twee halve dagen per week overschrijden en geen groot gedeelte van hun tijd in beslag nemen, dat hun beschikbaarheid voor de hogeschool niets aan te merken valt en dat die activiteiten verenigbaar worden geacht met hun voltijds ambt aan de hogeschool :

ADAMS Carl, lector specifiek opvoeden en begeleiden, orthopedagogisch handelen en ervaren, exploreren en communiceren gebruikt de praktijkvoorbeelden van de psychotherapie : cliëntgerichte psychotherapie voor personen met een verslavings- of persoonlijkheidsproblematiek in de lessen aan de toekomstige opvoederbegeleiders van de opleiding orthopedagogie. De cliëntgericht psychotherapie gaat meestal 's avonds

door en de tijd die eraan besteed wordt, is nooit meer dan 5 gesprekken per week.

BRUGGEMAN Geert, lector projectmanagement, hygiëne, HACCP en voedselveiligheid, industriële voedselproductie, veldwerkproject voedselproductie en kwaliteitszorg, managementtechnieken oriëntatie op de sector, foodproduction, integrale kwaliteitszorg, inrichting en uitrusting en managementproject geeft gedurende 4 halve dagen per maand advies, training en begeleiding voor de horeca en publiceert in een aantal vaktijdschriften.

De activiteit neemt slechts een beperkte tijd in beslag, waarbij een aantal in het weekend of de vakantieperiodes.

De activiteiten worden niet door de hogeschool zelf georganiseerd.

De activiteiten zorgen voor inzicht en praktijkervaring in Horeca, Foodservice en voedingsbedrijven en die is dan weer bruikbaar voor de cursussen in Hotelbeheer en Voeding- en dieetleer. De activiteiten leveren informatie, ervaring en contacten die nuttig zijn in het kader van de lessen en/of voor het ontwikkelen van activiteiten in het kader van posthogeschoolvorming, maatschappelijke dienstverlening en projectmatig wetenschappelijk onderzoek.

DE JONGHE Ingrid, lector samenleving en recht, ethiek en samenleving, studentenbegeleiding is werkzaam als jeugdtherapeute gedurende 3 u. per week. Qua tijdsbesteding worden de nevenactiviteiten duidelijk gescheiden van de lesopdracht, waarbij de begeleiding en de ondersteuning van jongeren vooral 's avonds en op vrije dagen doorgaat. Dit betekent dat studenten van Plantijn geenszins in behandeling of therapie genomen worden.

DE MEULDER Bert, lector ethiek en samenleving, leergroep en orthopedagogisch handelen in de opleiding Orthopedagogie is minder dan 2 halve dagen als psychotherapeut werkzaam. Deze praktijkervaring laat toe om gesprekstechnieken te illustreren en geeft dus een relevante aanvulling op de vakken.

DE NAEYER Katelijn, lector Duits en technisch Engels in het departement EM, is freelance stadsgids voor gidsenorganisatie ViZit op zelfstandige basis in bijberoep. De nevenactiviteit neemt gemiddeld 15 u./maand (9,86 %) in beslag. De voornamelijk culinaire wandelingen in Antwerpen en Gent zijn uitstappen 's avonds of in het weekend. Dit draagt bij tot de spreekvaardigheid in de gegeven vreemde talen. Het gidsen valt ook met een 75 %-opdracht perfect te combineren. ViZit is flexibel en laat de inzetbaarheid volledig aan de gids over, zodat drukke periodes aan de hogeschool gemakkelijk vrij gehouden kunnen worden.

DESLOOVERE Karen, lector maatschappelijke & methodologische vraagstukken, denkkaders en handelingsstrategieën bij psychologische problemen, personen met een handicap, ervaren, exploreren en communiceren, specifieke technieken ervaren en hanteren en begeleiden in een socio-culturele context geeft vormings- en therapieprogramma's op maat. De thema's zijn meestal verwant met de vakinhouden of de opdracht in de hogeschool rond diversiteit en maatschappelijke dienstverlening en is door de beperkte duur van 20 u. per maand combineerbaar met de hogeschoolopdracht.

DESMET Philippe, lector Public Relations, Engels, managementproject, bedrijfscommunicatie en stagebegeleiding gebruikt zijn ervaring als freelance journalist in het vak Public Relations en in de stagebegeleiding van de opleiding Hotelbeheer, wat een waardevolle aanvulling is m.b.t. contacten met de pers op de toekomstige werkvloer van deze studenten. De activiteit neemt tevens slechts een beperkte tijd in beslag en door zijn bijdrage als journalist brengt hij de hogeschool, in the picture.

HOEFNAGELS Hilde, lector Engels, bedrijfscommunicatie Engels, communicatieterminologie Engels, projectbegeleiding, zakelijke en juridische communicatie, intercultural communication, klantgerichte communicatietechniek en commerciële communicatie Engels is, gedurende beperkte tijd, tijdens vrije uren vertaalster om het Engels levendig te houden en om de hogeschoolopdracht te kunnen vervolledigen met praktijkvoorbeelden.

LECOUTRE Rudi, lector btw, Bronnenstudie, Notarieel familierecht, Sociaal statuut van zelfstandigen, Inleiding tot het recht, Inleiding recht en burgerlijk recht, Zakenrecht heeft sinds zijn indiensttreding zijn onderwijsopdracht gecombineerd met zijn opdracht als advocaat. Zij vormen een perfecte aanvulling op elkaar. De verhoging van de opdracht aan de Plantijn Hogeschool beïnvloedt de onderwijsprestaties en de prestaties als advocaat niet gezien de beperkte duur van deze bijkomende opdracht. LINTERMANS Marc, lector alternatieve energietechnieken, bouwfysica, ontwerpen, luchtgroepen en -processen, klimaatsystemen, bouwfysica en multiprojecten KLM verleent diensten in de pharmaindustrie tot valideren van technische installaties. Deze activiteit voegt verscheidene praktijkvoorbeelden toe aan de vakken in het departement Elektromechanica en neemt slechts 8 u./week in beslag.

MERMANS Sandra, lector journalistieke praktijk, mediatechnieken gedrukte media, workshop creatief ontwerpen en keuzevakken mixed media, mediafocus, camera en montage, fotografie en photoshop beperkt het aantal fotografische opdrachten tot 3 u./week.

De terugkoppeling met wat er in de praktijk gebeurt op multimediagebied is essentieel. Vooral omdat deze sector enorm onderhevig is aan snel evoluerende technieken. Wat concreet wordt ervaren, wordt doorgegeven aan de studenten. De beroepservaring draagt positief bij tot de lesinhouden.

De beperkte tijd die vooral 's avonds gespendeerd wordt aan de nevenactiviteit heeft als gevolg dat de opdracht als lector en alles wat daarbij komt kijken niet gehinderd wordt en tegelijkertijd de grootste prioriteit kent.

MOENTJENS Gwendy, lector ontwikkelingspsychologie, personen met een psychiatrische stoornis, leergroep, communicatie, projectbegeleiding en sociale psychologie, werkt als zelfstandig psycholoog gedurende 2 u./week. Door haar werk als psychologe worden de lessen gestoffeerd vanuit de praktijk. Het oplossingsgericht kader waarmee een psychologe werkt, worden gebruikt in de vakken leergroep en in de projectbegeleiding.

THIJS Alain, lector procesautomatisering, Eplan, project mechanica, industrieel ontwerpen, Inventor, optiekeuzetraject en multiprojecten werkt gemiddeld gedurende 2 u./week aan een aantal projecten rond de engineering van technische installaties. Dit bijberoep resulteert in een veelvoud aan bruikbare cases en als bijkomende informatiebron naar de behoeftebepaling in het vakgebied van betrokkene.

VRANCKEN Jasper, lector heeft een 15 % opdracht als docent 'digitale videobewerking' bij het CVO Herentals en daardoor een 95 % onderwijsopdracht. Verder verzorgt hij in bijberoep audiovisuele producties voor bedrijven wat bijdraagt tot het gebruikte lesmateriaal als lector ervaren, exploreren en communiceren. De tijdsbesteding aan het bijberoep wordt bepaald door zijn onderwijsopdracht, deze overschrijdt 8 u./week niet.

KHLim*Nevenactiviteiten leden onderwijzend personeel Katholieke Hogeschool Limburg — Academiejaar 2010/2011.*

In uitvoering van het decreet betreffende de hogescholen van de Vlaamse Gemeenschap d.d. 13 juli 1994, gewijzigd door het decreet van 28 maart 1995 en 8 juni 1996, en het Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van de lijst van andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten die een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen van een lid van het onderwijzend personeel d.d. 3 mei 1995 heeft het hogeschoolbestuur beslist om de volgende personeelsleden machtiging te verlenen om de volgende nevenactiviteiten op te nemen.

Deze machtigingen worden verleend steunend op een gemotiveerd verzoek van het betrokken personeelslid waarbij de beschikbaarheid van de hogeschool en de verenigbaarheid met het ambt als beoordelingscriteria gelden. Voor elk van de hierna vermelde personeelsleden blijft de omvang van de nevenactiviteiten beperkt tot maximaal 2 halve dagen (320 uren op jaarbasis), waardoor zij volledig beschikbaar blijven voor de hogeschool. Het hogeschoolbestuur motiveert verder de beslissing tot afwijking op individuele basis als volgt.

AERTS, Kris

Heeft als voltijds docent een nevenactiviteit als zelfstandige, namelijk ontwikkeling van webapplicaties in verband met thuiszorg. Deze activiteit omvat niet meer dan 100 uur op jaarbasis waardoor hij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool.

BARTHOLOMEVIS, Nico

Is als voltijds lector mede-zaakvoerder van Nerija VOF. Deze nevenactiviteit beperkt zich tot maximum 320 uur per jaar waardoor de beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang komt.

BEERTEN, Griet

Heeft als voltijds lector nog een zelfstandige activiteit als interne auditor. De nevenactiviteit beperkt zich tot een halve dag per week waardoor zij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool. Bovendien geeft deze nevenactiviteit een meerwaarde aan haar lesopdracht als lector economie en accountancy.

BOLLENS, Ilse

Heeft als lector met een opdracht van 90 % gecombineerd met 10 % assistent een nevenactiviteit als zelfstandig consultant/coach. Door deze nevenactiviteit, begeleiding van bedrijfsprojecten, wordt de koppeling met het werkveld behouden hetgeen een meerwaarde vormt voor de onderwijsactiviteit binnen de hogeschool. Deze nevenactiviteit blijft beperkt tot maximum 320 uur per jaar zodat zij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool.

CLAES, Katja

Is niet-statutair zaakvoerder van BVBA Ateljee (onbezoldigd). Het volume van deze nevenactiviteiten is beperkt tot ongeveer 10 uren op jaarbasis waardoor zij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool waar zij werkzaam is als voltijds lector.

CONINX, Roland

is als voltijds assistent zaakvoerder van Coda Interactief CVOHA. Hij verwerft binnen deze activiteiten kennis en inzichten in het gebruik van hard- en software die hij in zijn lesopdracht kan integreren. Deze nevenactiviteit zal de omvang van 320 uur per jaar (2 halve dagen per week) niet overschrijden.

DE BRABANTER, Ann

Heeft als lector met een opdracht van 80 % nog een zelfstandig beroep als therapeut. Deze nevenactiviteit leunt nauw aan bij haar onderwijsactiviteit en zal, samen met een tewerkstelling als orthopedagoog (weddetrekkende) in Dagcentrum 't Prieeltje, de omvang van 320 uur per jaar niet overschrijden.

DE HOON, Benedictus

Is als voltijds docent met artistieke onderwijsactiviteiten zaakvoerder van Media Makers BVBA en oefent binnen dit bedrijf zijn artistieke nevenactiviteiten uit. Het volume van zijn nevenactiviteit als zaakvoerder blijft onder 320 uur per jaar (2 halve dagen per week), waardoor hij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool.

DE ROO, Bert

Heeft als voltijds lector een zelfstandige activiteit namelijk : onderwijs administratie en ICT beheer. Deze nevenactiviteit beperkt zich tot minder dan 320 uur op jaarbasis en heeft geen invloed op de beschikbaarheid voor de hogeschool.

DI COSTANZO, Romina

Heeft als voltijds lector een zelfstandige activiteit nl. het organiseren van een taalstage. Deze nevenactiviteit ligt in het verlengde van haar onderwijsactiviteit als lesgever Engels en Duits en zal de omvang van 320 uur op jaarbasis niet overschrijden. Bovendien wordt deze taalstage georganiseerd tijdens de maanden juli/augustus en heeft ze geen invloed op de beschikbaarheid voor de hogeschool.

GEERTS, Ine

Is als voltijds praktijklector ook nog zaakvoerder van Parkhotel Lummen BVBA. De activiteiten vallen volledig buiten de schooluren en zullen de omvang van 320 uur op jaarbasis (2 halve dagen per week) niet overschrijden zodat haar beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang komt.

GOYVAERTS, Johan

Is als voltijds lector nog zelfstandig restaurateur van antieke mechanische toestellen; Op deze manier blijft hij op de hoogte van de moderne verspaningstechnieken die toegepast worden in de lessen mechanica. Deze activiteit beperkt zich tot maximum 320 uur per jaar (2 halve dagen per week) waardoor hij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool.

GYBELE, Elke

Heeft als voltijds praktijklector een zelfstandige activiteit als therapeut. Deze activiteit leunt nauw aan bij haar onderwijsactiviteit als praktijklector orthopedagogie en beperkt zich tot maximum 320 uur per jaar (2 halve dagen per week)

HENDRIKS, Niels

Heeft als voltijds assistent een zelfstandig beroep namelijk schrijfoverdrachten en consultancy. Deze nevenactiviteit versterkt inhoudelijk zijn opdracht als lesgever social- en mediaexperience binnen de KHLim. Bovendien zal de omvang van maximum 320 uur per jaar (2 halve dagen per week) niet overschreden worden zodat hij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool.

HOLSTEEN, Jos

Is als voltijds personeelslid (50 % lector + 50 % assistent) zaakvoerder van Rena Sport BVBA. Deze nevenactiviteit beperkt zich tot minder dan 320 uur per jaar en heeft geen invloed op de beschikbaarheid voor de hogeschool. HUYBRECHTS Liesbeth

Heeft als voltijds assistent nog een zelfstandig beroep. De journalistieke- en curatoropdrachten zijn in nauwe wisselwerking met de opdracht binnen de hogeschool en zullen de 320 uur op jaarbasis (2 halve dagen per week) niet overschrijden zodat zij volledig geschikt blijft voor de hogeschool.

JENNEKENS, Natasja

Als voltijds hoofdlector heeft ze nog een zelfstandige activiteit als psychotherapeut. Deze zelfstandige opdracht is heel erg gerelateerd aan de onderwijsopdracht en zal de 320 uur op jaarbasis (2 halve dagen per week) niet overschrijden en dus geen invloed hebben op haar beschikbaarheid voor de hogeschool.

LANNOY, Katrien

Is als lector met een voltijdse opdracht nog zaakvoerder van Lannoy & Lannoy BVBA. Door haar nevenactiviteit als tolk blijft ze voeling gehouden met het bedrijfsleven en met vreemde talen, hetgeen een meerwaarde geeft aan haar lesopdracht als lector Frans. De nevenactiviteit blijft beperkt tot 320 uren per jaar (2 halve dag per week).

LOWETTE, Peter

Aansluitend bij zijn onderwijsactiviteit als voltijds lector verpleegkundige oefent hij een nevenactiviteit uit als zelfstandig verpleegkundige met als doel : permanente praktijkervaring opdoen zowel op technisch- als communicatief vlak. Daar deze nevenactiviteit zich beperkt tot maximum 320 uur per jaar komt de beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang.

MEERMANS, Raf

Als voltijds lector is hij zelfstandig elektrotechnisch installateur. Deze nevenactiviteiten zijn op jaarbasis beperkt tot minder dan 320 uur en hij doet op deze wijze praktijkervaring op die een positieve invloed heeft op zijn onderwijsactiviteiten.

MEERT, Luc

Aansluitend bij zijn onderwijsactiviteit plastische opvoeding, publiceert hij boeken, artikels en geeft bijscholing. De nevenactiviteiten overschrijden voor het academiejaar 2010/2011 niet de omvang van 320 uur of 2 halve dagen per week.

MELIS Hugo

Is voltijds praktijklector. Hij oefent voor het Bureau voor nijverheidsstudie en bouwnijverheid op zelfstandige basis nog nevenactiviteiten uit. Op deze wijze blijft hij op de hoogte van nieuwe technieken en materialen hetgeen een meerwaarde genereert voor zijn lesopdracht. De nevenactiviteiten zijn beperkt tot maximum 320 uur per jaar.

RAYMAEKERS, Greet

Heeft als lector met een opdracht van 80 % nog een nevenactiviteit als zaakvoerder van Developack bvba. De nevenactiviteiten beperken zich tot maximum 320 uur per jaar waardoor zij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool.

SCHEPENS, Els

Als voltijds praktijklector oefent zij een nevenactiviteit uit als zaakvoerder van BVBA White box inspiration. Deze activiteit geeft praktische ervaring die volledig aansluit bij haar onderwijsopdracht communicatie en praktijkbegeleiding. De nevenactiviteit beperkt zich tot minder dan 320 uur per jaar waardoor zij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool.

TOMBAL, Jurgan

Als voltijds lector heeft hij een zelfstandig beroep als energiedeskundige type A. Deze nevenactiviteit beperkt zich tot minder 320 uur per jaar. De ervaring vanuit zijn zelfstandig beroep levert een meerwaarde aan de lessen die hij geeft binnen de studierichting energietechnologie.

VANBERGEN, Ann

Oefent als lector met een opdracht van 80 % een zelfstandige activiteit uit nl. boekhoudkundige- en administratieve ondersteuning. Deze nevenactiviteiten, die 320 uur op jaarbasis niet zullen overschrijden, leunen nauw aan bij haar lesopdracht (boekhouding en financiële analyse), en bieden haar de mogelijkheid tot het verwerven van bijkomende ervaring op gebied van accountancy en fiscaliteit.

VAN ESBROECK, Herman

Oefent als voltijds hoofdlector een nevenactiviteit uit als zelfstandig consultant. Deze activiteit blijft beperkt tot lezingen in het weekend en 's avonds en de omvang van 320 uur op jaarbasis zal niet overschreden worden.

VANGENECHTEN, Ludo

Is als docent met artistieke onderwijsactiviteiten (opdracht 75 %) zaakvoerder van BVBA Peacock Visual Communication. Hij oefent binnen dit bedrijf zijn artistieke nevenactiviteiten uit om up-to-date te blijven binnen de media- en audiovisuele sector. Het volume van de nevenactiviteit blijft beneden de 320 uur per jaar en heeft geen invloed op de beschikbaarheid voor de hogeschool.

VELTJEN Andy

Oefent als voltijds lector een zelfstandige activiteit uit als DeeJay. Deze nevenactiviteiten, die 320 uur op jaarbasis niet zullen overschrijden, vallen enkel in het weekend zodat hij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool.

VERHOEVEN, Claudine

De nevenactiviteit als advocaat in vrij beroep vormt de professionele en praktische basis voor haar onderwijsopdracht. De onderwijsactiviteit komt inzake tijdsbesteding niet in het gedrang door de zelfstandige activiteit doordat ze de 320 uur op jaarbasis niet zal overschrijden.

VROONEN, Sylvianne

Als voltijds lector heeft ze nog een zelfstandige activiteit als gelegenheidsteler (fruitteelt). Vermits deze nevenactiviteit zich beperkt tot 15 dagen in de periode juli/augustus komt de beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang.

WIJCKMANS, Lamberte

Is als voltijds lector op zelfstandige basis actief als toeristisch gids (minder dan 320 uur per jaar). Hierdoor komt haar beschikbaarheid voor de hogeschool niet in het gedrang.

YPERMAN, Patrick

Als lector met een opdracht van 80 % oefent hij nog een zelfstandige activiteit uit als ICT consult, waardoor hij voeling blijft houden met de bedrijfswereld hetgeen een meerwaarde oplevert voor zijn onderwijsactiviteit. De nevenactiviteit beperkt zich tot maximum 320 uur per jaar zodat hij volledig beschikbaar blijft voor de hogeschool.

In uitvoering van de volmacht hun verleend door de raad van Beheer op 26 februari 1999, agendapunt 6.1

Voor de verenigbaarheid en de machtiging om de volgende nevenactiviteiten uit te oefenen.

(Get.) Willy Indeherberge, algemeen directeur.

(80758)

|